

JACQUES SADOUL

•

HISTOIRE DE LA SCIENCE-FICTION MODERNE (1911-1984)

Edition r vis e et complétée

 ditions Robert Lafont, S.A., Paris, 1984

O Toate drepturile pentru prezenta versiune rezervate editurii
Vremea

JACQUES SADOUL

ISTORIA SF-ului MODERN

(1911-1984)

TRADUCERE DE SILVIA COLFESCU

EDIȚIE ÎNGRIJITĂ, POSTFA    I ADDENDA DE  TEFAN GHIDOVEANU

EDITURA VREMEA BUCURE TI 1997

COPERTA DE SILVIA COLFESCU

ISBN 973-9162-72-X

Dedic această carte prietenului meu Jacques Bergier, care a avut primul încredere în mine.

J.S.

Notă asupra ediției

Prezenta lucrare reprezintă traducerea integrală a volumului HISTOIRE DE LA SCIENCE FICTION MODERNE (1911-1984), édition revue et complétée, apărută în 1984, la editura Robert Laffont din Paris. Față de original s-a renunțat la o serie de note irelevante pentru cititorul român, cum ar fi traducerea în limba franceză a lucrărilor anglo-saxone; acestea au fost înlocuite în subsol cu traduceri corespunzătoare în limba română. Pentru textele deja apărute la noi, au fost indicate toate datele necesare unei corecte identificări a acestora.

Cu excepția notelor de subsol indicate expres ca fiind ak autorului, toate celelalte note aparțin traducătorului cărții.

În ceea ce privește prescurtările folosite în note și în lista traducerilor în românește, ele sunt următoarele:

- CPSF = Colecția de povestiri științifico-fantastice, seria veche (numerele 1-466)

- CPSF Anticipația = seria nouă a CPSF (numerele de la 467 până la 541, la această dată)

- JSF = Jurnalul SF

S-a folosit în exclusivitate termenul anglo-saxon de Science fiction în locul mai vechiului științifico-fantastic, provenit din expresia în limba rusă naucinaia-fantastika.

Pentru aducerea la zi a lucrării, la sfârșitul volumului a fost inclusă o Addenda, cuprinzând informații despre evoluția SF-ului după 1984, lista principalelor premii (Hugo, Nebula, Apollo, Grand Prix de l'Imaginaire) cu elemente de identificare a traducerilor corespunzătoare în românește, plus un sinopsis asupra science fiction-ului românesc.

6

Introducere

Am făcut cunoștință cu literatura Science fiction (prescurtat SF) în săptămânalele ilustrate de dinainte de război, Mickey, Robinson, Hop-lă! în paginile lor, Guy Fulgerul¹ vizita planeta Mongo, Diana detectiva se plimba printre astrele sistemului solar - Luc Brațdefier cobora în inima Terrei sau se micșora ca să pătrundă printre atomii unei monede, să viziteze lumile subatomice. Mă fascinau imaginile, căci, pe vremea aceea, nu știam să citesc. Ele mi-au fermecat copilăria cu visuri despre astronave, roboți și fete-fluturi cu rochițe scurte.

În 1941, capabil în sfârșit să descifrez un text, am citit primul roman, un foileton apărut la editura Robinson, din zona liberă: Metalopolis, de Raymond Dest, povestire Science fiction și de aventuri pentru adolescenți. Dacă-mi aduc bine aminte, în

povestire era descris un oraș metalic fabulos, populat de roboți. După aceea, am devorat toate cărțile de Jules Veme din colecția „Biblioteca Verde”. Unele dintre ele, povestind despre explorări sau călătorii pe suprafața globului, mă interesau prea puțin; în schimb, cum venea vorba despre călătorii prin spațiu, pe fundul mărilor sau spre centrul Pământului, eram subjugat. Din epoca aceea am devenit un fan, adică un amator fanatic de SF.

Însă numai la începutul anilor '50 am descoperit existența SF-ului american și m-am apucat să citesc pe nerăsuflăte toate lucrările apărute în colecția Le Rayon Fantastique¹. Un lucru m-a mirat atunci: găseam alăturate în colecție povestiri extrem de diferite: unele țineau de romanul de aventuri, ba chiar de capă și spadă; altele, din contra, erau mai greu accesibile, iar altele îmi păreau a fi de un nivel literar absolut comparabil cu cel al marii literaturi. Mi-ar fi plăcut să am la îndemână o cronologie, să aflu

¹ Guy Fulgerul - numele francez al celebrului Flash Gordon, personaj de bandă desenată creat de Alex Raymond, în 1934.

¹Raza fantastică; joc de cuvinte: rayon = „rază”, dar și „raion, raft” (într-un magazin sau librărie, de exemplu).

7

când și unde apăruseră aceste cărți, să am informații în plus despre autorii lor etc. Am început atunci să umblu prin librării în căutarea unei istorii a literaturii Science fiction. Nimeni nu știa nici măcar ce e asta. În sfârșit, am ajuns în singura - pe vremea aceea - librărie specializată din capitală, numită La Balance¹ și condusă de Val&ie Schmidt, o tânără care cunoștea foarte bine SF-ul. Ea mi-a spus că o asemenea istorie, de care aveam mare nevoie, nu exista, cel puțin nu Franța. Am aflat de fapt, mai târziu, că nu exista nici în Anglia și nici în Statele Unite. Din cauze pe care va trebui să încercăm să le înțelegem, nimeni n-a scris vreodată o istorie a SF-ului modern². Or, în anul 1973, trei iubitori ai SF-ului au scris câte o asemenea carte. Englezul Brian Aldiss, cu Billion Year Spree, apărută în mai, americanul Alexei Panshin, cu SF in Dimension³ din care o versiune restrânsă a fost publicată în Fantastic Stories* în 1972-1973, și eu însumi. Pe de altă parte, un critic belgian, Jacques van Herp, pregătea o lucrare de considerații generale asupra SF-ului, intitulată Panorama Science fiction-ului. În sfârșit, într-o mare enciclopedie consacrată Utopiei, fânul Pierre Versins a dedicat genului care ne interesează numeroase paragrafe. Se pune deci o dublă întrebare: de ce n-a fost scrisă mai înainte o asemenea lucrare și pentru ce scriitori de diferite naționalități simt astăzi nevoia să o realizeze?

Îi voi ceda cuvântul criticului american Damon Knight, ca să încerce să răspundă la prima întrebare; după cum mărturisește el

însuși, Knight era gata, gata să scrie un studiu istoric. Ne povestește

¹ Balanța -1. franc.

² Au apărut multe cărți despre SF, mai mult de cincizeci, dar puține din punct de vedere istoric. Nu prea văd altceva în afară de Pilgrims Through Space and Time (Pelerini prin spațiu și timp) de J.O. Bailey, dar care se oprește în 1948, și studiile lui Sam Moskowitz, care sunt biografii sau se referă la preistoria SF-ulbi. De altfel, după ce am redactat această introducere, am primit lucrarea lui Brian Aldiss, Billion Year Spree (Un chef de un miliard de ani), în care scrie, în pagina 2: „Scopul meu, scriind această primă istorie a genului, este...” (n. aut.).

³ Studiul trebuia să apară în librării sub titlul The World Beyond the Hill (Lumea de după deal), în iunie 1973, dar până la urmă n-a mai apărut (n. aut.).

* Povestiri fantastice -1. engl.

8

despre asta într-un articol cu titlul Adio, Henry J. Kostkos, adio, apărut în antologia Clarion II, publicată în iunie 1972¹: „Vă voi face o mărturisire: pe când aveam vreo treizeci de ani, eram convins că, într-o bună zi, am să scriu o istorie critică a literaturii Science fiction. Iată, de exemplu, care era una din ideile mele de bază: revistele SF au o continuitate, ceea ce este un factor care le face mai importante decât romanele SF, deși acestea din urmă sunt, în general, de un nivel literar mai bun. Practic, aveam intenția să recitesc și să evaluez toate povestirile apărute în revistele de gen începând din 1926. O muncă enormă, dar necesară. Mă și vedeam așezat într-un fotoliu comod, seară după seară, cu o revistă deschisă pe genunchi, cu un pahar într-o mână și un creion în cealaltă, ca să iau notițe. Fără nici o îndoială că un editor ar fi fost interesat de o asemenea carte, dar, când am vrut să mă apuc de ea, am constatat că nu existau cititori. Investițiile mele în povestirile lui Henry J. Kostkos și ale lui J. Harvey Haggard s-au topit ca aurul din poveștile cu zâne. (...) Nimeni nu mai citește astăzi povestirile din anii '20 sau '30, pentru că, exceptând câteva, ele nu apar în nici o antologie. Mi-a trebuit ceva timp ca să înțeleg de ce: minunatele povestiri vechi, de care-mi aduceam aminte cu atâta emoție, nu valorau doi bani. Desigur, cunosc unii critici, P. Schuyler Miller între alții, care mai cred că vechile texte sunt excluse din reeditări printr-un fel de conspirație, dar realitatea este cu totul alta. Primii autori din revistele SF erau jalnici, nuli, fără nici o valoare. Nu ne dădeam seama de asta atunci când îi citeam, pe vremea copilăriei noastre, pentru că eram fascinați de lucrurile

¹ Henry J. Kostkos este un autor american care a publicat

douăsprezece nuvele între 1933 și 1940. Cea mai cunoscută dintre ele este North's God Temple (Templul Zeului nordului!) apărută în numărul din august 1934 al revistei Amazing Stories (Povestiri uluitoare). Profesorul Norton percepe un mesaj mental: „Suntem istoricii poporului Zeului Magnetic... de pe o planetă îndepărtată... am pătruns prin scoarța pământului... intrat în fiordul Tana... într-un ocean sub ocean... rasa noastră se stinge rapid... în templul Zeului Magnetic...” Norton organizează o expediție și sfârșește prin a găsi locul în care este ridicat templul. Acolo își pierde viața, după ce descoperă că masa magnetică a acestui templu provoacă deplasarea polului magnetic în raport cu polul terestru (n. aut.).

9

extraordinare și minunate de care vorbeau”.

Acest text al lui Damon Knight m-ar fi putut descuraja, dacă l-aș fi cunoscut înainte de a-mi începe munca pregătitoare, care a fost exact așa cum a descris-o criticul american. Seară după seară, am citit nuvele și romane apărute începând din 1911, cu creionul într-o mână, ca să-mi iau notițe (dar fără un pahar în mâna cealaltă, pentru că, fiind mai puțin îndemânatic în această privință decât Damon, n-am reușit niciodată să țin vreuna din aceste reviste deschisă pe genunchi!). Or, am ajuns la o concluzie diametral opusă celei a lui Knight. Poate din cauză că exista o diferență esențială între demersurile noastre: Damon Knight recitea povestirile pe care și le aducea aminte din copilărie; cât despre mine, pe cele mai vechi le descopeream pentru prima oară. Fără îndoială că el n-a mai resimțit farmecul care-l cuprinsese cu douăzeci sau treizeci de ani în urmă și nu a fost capabil să judece obiectiv aceste texte ce trădau, în ochii lui, amintirea plină de emoție pe care le-o păstrase. Cu totul alta era situația mea; eu am citit adesea, în cursul aceleiași zile, nuvele scrise în 1920 sau în 1940 și ultimul roman apărut de câteva săptămâni. Era ușor să faci o apreciere: fie vechea povestire se ținea bine, în ciuda poncifelor epocii, fie devenise de necitit. Un număr relativ ridicat de texte vechi a suportat bine povara anilor, după părerea mea. Aș zice că aproape 10%. Vă veți gândi poate: atât de puține! Ei bine, vă înșelați: 10% e mult. Nici măcar nu sunt sigur că, dintre aparițiile ultimului deceniu, 10% vor mai putea fi citite peste cincizeci de ani. De altfel, acest rezultat este absolut conform principiului 'general enunțat de Theodore Sturgeon: „90% din orice nu face doi bani!” Revenind la subiectul nostru, >spre deosebire de Damon Knight, din aceste lecturi am tras concluzia că o istorie a literaturii Science fiction a acestui secol rămâne necesară și ar fi folositoare noilor generații de cititori. După toate aparențele, Brian Aldiss și Alexei Panshin au ajuns la o concluzie asemănătoare. Astfel încât, aproape în

același timp, ne-am pus fiecare pe treabă.

Parcă-l văd pe cititorul francez că începe să se neliniștească.

O istorie a SF-ului care pornește de la revistele anglo-saxone; și atunci, cum rămâne cu toate marile romane americane, puncte culminante ale genului? Ce se întâmplă cu literatura SF de 10 limbă franceză și cu cea din țările Estului? Stați liniștiți. Veți regăsi toate romanele americane pe măsură ce vom înainta în istoria revistelor. În America, autorii își publică operele în foileton în paginile revistelor, înainte ca romanele să fie publicate în volum; mai mult, acest din urmă lucru se întâmplă abia de prin 1955. Înainte de această dată, foarte puține romane erau publicate altfel decât în reviste. În zilele noastre, în schimb, numeroase romane apar direct în volum și, firește, voi ține seama de aceasta când vom ajunge în perioada respectivă. Cât despre SF-ul francez și aparițiile venite din țările estice, traduse în limba noastră¹, voi trata subiectul în a doua parte a acestui studiu. Prefer să nu le amestec cu aparițiile americane, pentru că ele nu participă la acea lentă evoluție provocată, cum spunea Damon Knight, de continuitatea revistelor, evoluție care este sesizabilă în America.

Unii amatori de SF, cărora le-am vorbit despre acest proiect, mi-au adus câteva obiecții. Un vechi prieten american, fan din primele clipe ale literaturii SF, considera că sunt de prea puțină vreme iubitor al acestui gen și mult prea tânăr (treizeci și opt de ani în 1973) pentru a realiza o asemenea lucrare; pe de altă parte, gândea că e absurd să se vorbească despre literatura Science fiction a ultimilor zece ani, în lipsa unei distanțări, suficiente. Spre deosebire de el, un tânăr care descoperise SF-ul cam de trei ani îmi reproșa că vreau să vorbesc despre toate vechiturile din anii '20 până în anii '70; pentru el, SF-ul modern - adică singurul cu adevărat demn de interes - începea exact cu trei ani în urmă, din clipa în care îl descoperise. Fiind un vechi amator de jazz, știu prea bine cu câte precauții Lebuie întrebuințat cuvântul „modem”. Acest cuvânt, aplicat cercetărilor lui Charlie Parker și Dizzy Gillespie, a rămas legat de muzica lor și chiar în zilele noastre denumirea de „jazz modem” desemnează opere dinaintea anului 1950 și care aparțin de-acum epocii clasice a acestui gen de muzică. De aceea am aplicat cuvântul „modem” ansamblului lucrării și chiar, în mod mai larg, oricărui text SF care a apărut sau

¹ Această restricție provine din faptul că nu cunosc limbile slave și, din principiu, nu vorbesc decât despre textele pe care le-am citit personal (n. aut.).

carte va fi primită așa cum nădăjduiesc, titlul ei nu va fi un obstacol atunci când voi aduce la zi următoarele ediții.

Alți amatori de SF mi-au făcut recomandări insistente. Unii mi-au spus: „Lucrarea dumneavoastră va fi foarte folositoare, va fi cu adevărat un instrument de lucru, un izvor de date, dar aveți grijă să nu o îngreunați cu aprecierile dumneavoastră asupra romanelor și povestirilor menționate în ea. Nu ne interesează deloc părerea dumneavoastră, ci doar informații precise, complete și exacte!” Alții, dimpotrivă, mi-au cerut să-mi dau cu părerea asupra fiecărui titlu, ca să-i ghidez în lecturile lor: nu voiau să citească decât cele mai bune texte și nu aveau timp să le examineze pe toate ca să-și facă singuri o opinie. Asta era efectiv o problemă! Am rezolvat-o când am luat în considerare masa totală a textelor apărute între 1925 și 1984, numai în țările anglo-saxone: peste treizeci de mii de nuvele și romane. Or, în această lucrare, îmi va fi posibil să citez și să analizez maximum cinci sute dintre ele. Astfel, prin însăși această alegere, cartea de față va fi o lucrare critică și nu una obiectivă: este o istorie parțială, în ambele sensuri ale cuvântului. Deci, nu voi șovăi să-mi dau cu părerea asupra unui text atunci când voi simți nevoia, dar nu voi face sistematic acest lucru.

Terminând aceste considerații generale asupra genezei muncii mele, voi trece acum la subiectul ei: o istorie a literaturii SF apărute în cursul acestui secol. Am avea dreptul să punem întrebarea: ce este literatura science fiction? într-adevăr, nu există nici o definiție satisfăcătoare a genului și eu mă voi feri să propun vreuna. De altfel, nu acesta este rolul istoricului, după părerea mea. Însuși numele este înșelător, căci pare a presupune existența obligatorie a elementelor științifice în orice text SF. Nici gând să fie așa. Desigur, în anii '20, se pune mai ușor accentul pe știință

¹Această opinie pare să prevaleze și în Anglia. Vezi de exemplu, seria de articole a lui Walter Gillings, apărute în publicația Science Fiction Monthly (1974) intitulată Modern Masters of Science Fiction (Maeștrii moderni ai SF-ului) și consacrată lui A.C. Clarke, E.E. Smith etc. (n. aut.).

12

decât pe alte elemente ale povestirii, dar aceasta nu era o regulă absolută. Astăzi, lucrurile se petrec invers: o povestire în care știința joacă un rol preponderent se întâlnește rar. Atât de rar, încât un scriitor american¹ a propus să fie înlocuit vechiul termen SF prin speculativefiction, cu avantajul că are aceleași inițiale, dar care nu rezolvă problema. Cuvântul francez anticipation (anticipație) este tot atât de periculos, întrucât foarte adesea povestirile SF se desfășoară în epoca noastră și, uneori, chiar în trecut. Cel mai simplu mi se pare

să se păstreze terrr.snul Science fîction", care are avantajul că s-a încetățenit și că este înțeles de către toți amatorii genului.

Să spunem, mai curând, că literatura SF este o ramură a literaturii dedicate imaginarului, alături de literatura fantastică și de cea a miraculosului.

Aici se impune o remarcă: SF-ul poate să absoarbă o parte de fantastic și de miraculos, luând numele de science-fantasy, dar continuând să aparțină domeniului SF. De altfel, este foarte greu de stabilit o graniță distinctă între aceste genuri, care au adesea subiecte comune. Totul depinde de felul în care sunt tratate; istorii cu vampiri și vrăjitori și-au găsit perfect locul în povestiri de science fîction pur². Deci, nu voi pune limite foarte stricte textelor ce vor figura în acest volum. Voi elimina, așa cum se obișnuiește, poveștile cu zâne și istoriile cu fantome și stafii, dar voi include fără ezitare opera lui H.P. Lovecraft, ai cărui zei și demoni sunt în chip manifest creaturi extraterestre venite din alte dimensiuni sau

¹Este vorba, se pare, de Robert Heinlein, Intr-un discurs pronunțat în 1941, la Convenția de la Denver (n. aut.).

²Prietenul meu, Jacques Bergier, merge și mai departe, atunci când face următoarea comparație: se spune că povestirile cu vampiri, de genul istoriei contelui Dracula, aparțin în mod cert genului fantastic. Așa să fie oare? Dracula, de exemplu, se bazează pe fapte reale, iar personajul vampirului este calchiat după un domnitor din Europa Centrală care omora copii pentru a le bea sângele. Extrapolare plecând de la realitate și nu fantasmagorie - oare nu este acesta un specific al science fiction-ului ? Pe de altă parte, dacă avem în vedere celebrul roman al lui H.G. Wells Mașina timpului (The Time Machine), am crcdc că avem exemplul perfect de roman SF. Or, din punct de vedere strict științific, o asemenea mașină este o absurditate, un produs pur al imaginației, care nu are mai multă existență reală decât un spectru. Atunci, nu e vorba aici de fantastic? (n. aut).

13

din alt timp. Voi admite, de asemenea, și lucrările lui J.R.R. Tolkien, în care lumea Hobbit-ilor este un univers paralel cu al nostru și care, de altfel, exercită o influență certă asupra unor tineri autori SF.

O altă întrebare se pune în legătură cu SF-ul, și anume cea a originii lui. Din punct de vedere al unor specialiști cam lacomi, nimic nu scapă acestui domeniu: bineînțeles Biblia¹, înainte de ea - Epopeea lui Gilgamesh și, fără îndoială, încă mai de mult, câteva picturi rupestre în care neîndemânarea artistului a dăruit trei coame bizonului, în loc de două. În legătură cu aceasta, voi cita câteva cuvinte ale scriitorului

american Cyril M. Kombluth care scria în lucrarea lui, *The Science Fiction Novei*¹, apărută în 1964: „Unii amatori care s-au specializat în studiul literaturii SF au devenit niște adevărați Hitler în dorința lor de a-și extinde domeniul. Dacă descoperă, de exemplu, într-o satiră din secolul al XVI-lea, cine știe ce element vag-speculativ, îl consideră ca făcând parte dintr-o minoritate persecutată și terorizată, cer un Anschluss³ și anexează respectiva satiră la domeniul SF-ului.” Mă voi feri să cad într-o asemenea paranoia și mă voi mulțumi să enumăr mai jos câteva scrieri care au fost indubitabil precursorile genului.

Primul text indiscutabil îmi pare a fi dialogul *Icaromenip* de Lucian din Samosata, scriitor grec care a trăit între anii 125-185 d.C. Acest dialog povestește despre o călătorie pe Lună. Același autor a imaginat, într-un capitol din lucrarea *Povestiri adevărate*, o altă călătorie spre satelitul nostru și, în aceeași carte, descrie aventuri misterioase care pot fi și ele legate de SF.

Trebuie să notăm de asemenea, că *Aventurile baronului Munchhausen* sunt parțial o imitație a lucrării lui Lucian din Samosata.

În 1657, francezul Savinien Cyrano de Bergerac ne propune o altă călătorie pe Lună, în *Istории comice de Dl. Cyrano de Bergerac*, confinând Statele și Imperiile Lunii. Această lucrare postumă (căci Cyrano murise în 1655) a fost urmată în 1662 de *Fragmente de*

¹ Fără a mai vorbi de *Iliada* și *Odissea* (n. aut.).

* Romanul SF -1. cngl.

³ Rcunificarc -1. germ. în text; termen sub care a fost denumită anexarea Austriei de către Germania în 1938.

14

Istории comice de Dl. Cyrano de Bergerac, conținând Statele și Imperiile Soarelui.¹

Apoi vine rândul unui scriitor irlandez, Jonathan Swift, să contribuie cu o piatră la edificarea genului, prin *Călătoriile lui Gulliver*², apărute în 1726.

Vine după aceea un alt scriitor francez, Restif de la Bretonne, cunoscut mai mult pentru romanele lui erotice; el a publicat una dintre primele povestiri pe care le cunosc despre o lume pierdută, cu o civilizație neștiută: *Descoperirea australă* Jăcută de un om zburător sau *Dedalul francez*, apărută în 1781. Opt ani mai târziu, a publicat *Anul 2000* sau *Regenerarea*, care aparține în mod clar domeniului anticipației.

Ajungem acum la Mary Shelley, soția ilustrului poet; în 1817, ea a scris, în joacă, faimosul roman *Frankenstein*³, popularizat de nenumărate ori prin cinematograful⁴. Brian Aldiss mi-a scris recent că el vede, în acest roman, originea SF-ului și prima operă care aparține realmente genului. Din punctul meu de

vedere, o asemenea opinie e exagerată, pentru că lucrările citate mai sus pot să fie considerate, tot atât de bine, ca fiind opere de science fiction.

De altfel, mi se pare absolut imposibil să determini un punct exact de origine și, cu toate că am ales să încep această istorie în aprilie 1911, din motive pe care le voi expune, totuși nu mi-ar veni ideea să pretind că atunci se situează începutul adevărat și precis al genului. Mary Shelley a scris o lucrare importantă, desigur, dar, după părerea mea, această lucrare este numai urmașa altora de același gen, și nu mai mult. Mult mai important este poetul și scriitorul american Edgar Allan Poe care, alături de Jules Verne și H.G. Wells, este unul din cei trei părinți întemeietori ai SF-ului. Se poate spune, fără riscul de a greși, că toată literatura science-fiction decurge din opera lui Poe, fie că e vorba de apelul

¹ Ambele lucrări în volumul: *Cyrano de Bergerac*, Statele lunii; *Statele soarelui*, Ed. Minerva 1980, col. BPT, nr. 1034.

¹ Apărute la Ed. Univers, 1985, col. Clasicii literaturii universale.

³ *Frankenstein* Ed. Univers, 1995.

⁴ Amintim că doctorul este savantul care a construit monstrul, și nu creatura însăși. Dar astăzi, în cinema sau în banda desenată, adeseori monstrul este numit cu numele creatorului său (n. aut.).

15

la științele oculte, ca în *Adevărul* în cazul domnului Waldemar*, apărut în 1845, sau de întâlnirea cu entități străine venite dintr-un alt spațiu și dintr-un alt timp, ca în romanul scurt *Aventurile lui Arthur Gordon Pym*², publicat în 1837. Chiar și opera pur fantastică a lui Poe a influențat, fără nici o îndoială, o mulțime de autori de Science fiction, de ieri și de azi.

Călătorie spre centrul Pământului, de Jules Verne, apărută în 1864, a fost urmată, un an mai târziu, de *De la Pământ la Lună*. Multe alte lucrări de anticipație științifică vor țâșni de sub pana acestui autor: în jurul Lunii, Douăzeci de mii de leghe sub mări, Hector Servadac, Robur Cuceritorul, Stăpânul lumii, Insula misterioasă, Goana după meteor³, Eternul A dam* etc. Toată adolescența am citit cărțile lui Jules Verne cu pasiune și nu îl reneg nici astăzi. Desigur, în opera lui imensă mai sunt și rebuturi și nu poți decât să deplângi naționalismul și disprețul lui față de evrei. Jules Verne rămâne totuși pentru mine unul dintre marii scriitori francezi, atât din punct de vedere literar cât și din acela, mai special, al Science fiction-ului. De altfel, acuzațiile de naționalism exacerbat, de spirit reacționar, care îi sunt adesea adresate, îmi par foarte exagerate. Eroul lui principal, căpitanul Nemo, care nu este

francez, nu reprezintă el, oare, însuși tipul anarhistului contestatar?

Să ne întoarcem acum în Anglia unde, în 1886, Sir Rider Haggard a dat la iveală celebrul său roman *She* (Ea). Povestea acestei regine de legendă, cvasinemuritoare, care-l atrage în imperiul ei ascuns, din inima Africii, pe un tânăr englez ce-i devine iubit, a influențat la fel de mult ca și opera lui Poe literatura science-fiction și a inspirat, de asemenea, numeroși autori de SF. În același an, un alt scriitor englez, Robert Louis Stevenson, publică o lucrare ce se

¹ în *Povestiri extraordinare - Opere alese*, voi. I, Editura pentru literatură, 1965, col. BPT.

¹ Apărut la Ed. Dacia, 1970.

³ Apărute la Ed. Ion Creangă, în col. „Jules Verne”, după cum urmează: nr. 1 - *Călătorie spre centrul Pământului*; nr. 13 - *Douăzeci de mii de leghe sub mări*; nr. 14 - *De la Pământ la Lună și în jurul lumii*; nr. 19 - *Goana după meteori*; nr. 20-21 - *Insula misterioasă*; nr. 31 - *Robur Cuceritorul și Stăpânul lumii*; nr. 34 - *Hector Servadac*.

⁴ *Eternul Adam*, Ed. Libra, 1991.

16

leagă direct de SF: *Dr. Jekyll and Mr. Hyde*¹. Cartea descrie o dedublare completă a personalității sub efectul unui preparat chimic.

Să revenim o clipă pe continent și să notăm, în 1887, apariția nuvelei *Xipehuzii*¹, datorate scriitorului francez de origine belgiană J.H. Rosny aînd. După câte știu, aici descoperim prima descriere a întâlnirii oamenilor cu o rasă de ființe minerale inteligente, al căror mod de gândire este total incompatibil cu cel al omului. Dar vom vorbi mai pe larg despre Rosny aînd în capitolul dedicat scriitorilor francezi.

În 1888, apare al doilea scriitor american care poate figura printre precursorii SF-ului: Edward Bellamy, cu utopia socializantă *Looking Backwards, 2000-1887*³. Influența acestei lucrări asupra primilor autori specializați nu trebuie să fie subestimată, mai ales cea exercitată asupra lui Hugo Gernsback însuși.

Ajungem, în sfârșit, la cel de al treilea părinte fondator al SF-ului: scriitorul englez H.G. Wells, care publică, în 1896, *Mașina timpului*⁴, iar în 1898, *Războiul lumilor*⁵. Sunt primele două opere clasice ale genului, dar Wells nu va rămâne numai la ele, ci va scrie numeroase povestiri care pot fi deja numite pe deplin science fiction (ceea ce, de altfel, era valabil și în cazul lui Rosny aînd), pentru a le deosebi de „Călătoriile extraordinare” ale lui Jules Verne.

Vom încheia cu un ultim scriitor american, Jack London, autor al câtorva remarcabile texte de anticipație. *The Iron Heel*⁶

(1907), o antiutopie ce prezintă viitoarea zdrobire a proletariatului de către clasele posedante, și mai ales The Star Rover¹ în care ni se povestește despre un deținut care învață să-și trimită spiritul înapoi în timp și să-și re trăiască astfel câteva dintre existențele anterioare.

Iată deci principalele repere care, începând din antichitate, pot

¹ Straniul caz al doctorului Jekyll și al lui mister Hyde, Ed. Dacia, 1974.

² în CPSF serie veche, 1965, nr. 243.

⁵ Privind înapoi, 2000-1887 -1. engl.

* în volumul Mașina timpului - Opere alese, voi. I, Ed. Tineretului, 1962.

⁵ în volumul Războiul lumilor - Opere alese, voi. II, Ed. Tineretului, 1963.

⁶ Călcâiul de fier, Editura pentru literatură, 1960, col. BPT, nr. 46.

⁷ Rătăcitor printre stele, Ed. Galaxia Sud, 1991.

17

fi descoperite în lucrările de literatură generală ce poartă germenul a ceea ce a devenit, în secolul nostru, science fiction. Fără a cădea în capcana anexărilor abuzive, denunțate de Cyril M. Kombluth, trebuie să recunosc că aș fi putut cita multe alte opere, apărute de-a lungul secolelor. Nu mi s-a părut necesar, dintr-un motiv foarte simplu: cărțile citate au dat SF-ului aproape toate marile lui teme de bază.

Lucian din Samosata și Cyrano de Bergerac: călătorii în spațiu și pe alte planete. Swift: gigantism, nanism, dar și posibilitatea unei satire a civilizației noastre prin intermediul SF-ului. Restif de la Bretonne: supraviețuirea civilizațiilor dispărute. Mary Shelley: crearea monștrilor și, prin extensie, a monștrilor metalici, adică a roboților. Sir Henry Rider Haggard: imortalitatea dobândită și posibilitățile oferite de fantasticul mitic. R.L. Stevenson: dedublarea personalității sub efectul produselor chimice. Rosny aînd: moartea omenirii; dificultatea contactului între om și o inteligență străină. Bellamy și Jack London: folosirea anticipației pentru a exprima critica socială a prezentului.

I-am păstrat la urmă pe cei trei mari strămoși ai SF-ului: Poe, Verne și Wells. Edgar Allan Poe (1809-1849) a arătat ce rezultate poate da folosirea aparent științifică a științelor oculte (magnetismul, de exemplu); de asemenea, el a imaginat creaturi străine de Pământ, dar care, ivite dintr-un alt spațiu, din alt timp, bântuie lumea noastră (Aventurile lui Arthur Gordon Pym), inspirându-i astfel pe Lovecraft și pe toți autorii de science-fantasy. Jules Verne (1828-1905) a preamărit dragostea pentru știință și a arătat că povestirile se pot baza

pe descrierile unor tehnologii ale viitorului. Din punctul de vedere al tematicii, Verne are o asemenea bogăție încât dau doar câteva exemple: posibilitățile de viață în interiorul Pământului (Călătorie spre centrul Pământului); explorarea submarină (Douăzeci de mii de leghe sub mări); invizibilitatea (Secretul lui Wilhelm Storitz) și, în sfârșit, tema foarte des întâlnită în literatura SF, veche sau modernă, și care este rareori asociată cu opera lui Jules Verne: distrugerea totală a civilizației noastre de către un cataclism ce nu cruță decât câțiva supraviețuitori (Eternul Adam). H.G. Wells (1866-1946) a adus utopia sociologică, meditația filosofică asupra Omului și, mai

18

precis, călătoria în timp, lupta împotriva invadatorilor extraterestri și neumani, invizibilitatea obținută prin mijloace științifice (Omul invizibil)¹ etc. Veți recunoaște ușor toate aceste teme în analizele numeroaselor povestiri SF ce vor urma. Ele formează însăși temelia tematicii genului, care s-a dezvoltat și s-a îmbogățit, desigur, dar nu s-a îndepărtat niciodată complet de modelele sale de bază.

Se poate remarca din cele de mai sus că influența Europei a fost preponderentă în crearea acestui nou gen literar. În afară de Edgar Poe, Edward Bellamy și Jack London, nici un scriitor american nu poate fi considerat ca unul dintre marii precursori ai SF-ului. De altfel, în decursul primului sfert al secolului nostru, dincolo de Atlantic genul se va dezvolta sub influența unui imigrant de origine europeană, luxemburghezul Hugo Gernsback. Anticipația științifică, inspirată de Jules Verne, André Laurie etc., va continua să prospere în Europa și mai ales în Franța până la războiul din 1940, când va dispărea aproape complet². În concluzie, voi spune deci că literatura science fiction modernă este un gen de origine europeană, care și-a găsit terenul propice în Statele Unite ale Americii și s-a dezvoltat acolo mai bine decât oriunde în altă parte.

*

Lucrarea pe care o aveți în față este o istorie a science fiction-ului și nimic altceva. Ea nu are pretenția că aduce o înțelegere globală a genului, că este un efort genial de sinteză sau că elaborează o metafizică. De altfel, pierdut în mozaicul sutelor de povestiri analizate, cu greu aș fi putut avea o viziune de ansamblu asupra căreia să aplic o reflexie sintetizatoare. Las această sarcină altora, sperând să fac un lucru util dându-le acest studiu cronologic, pe care să-l poată lua ca punct de plecare.

Pentru ca cititorul să nu se simtă el însuși pierdut în marele număr de titluri citate, voi schița acum evoluția SF-ului în Statele Unite, din 1911 în 1984, și voi proceda la fel pentru

literatura SF franceză, în a doua parte a acestui studiu. în ceea ce privește lumea |

¹ în volumul Mașina timpului - Opere alese, voi. I, Ed. Tineretului, 1962.

² Era deja în declin din 1930. în linii mari, aş situa perioada ei de glorie între 1870 şi 1927-1930 (n. aut.).

19

B':.

anglo-saxonă, am împărţit perioada considerată în opt capitole de lungimi inegale, ce mi-au părut a corespunde perioadelor principale ale dezvoltării SF-ului. Titlul fiecărui capitol reprezintă ideea-forţă, cheia perioadei respective.

întemeierea (1911-1925): explic la începutul acestui capitol pentru ce am ales luna aprilie a anului 1911, dată arbitrară, dar practică, după cum se va vedea. în fapt, în ţările anglo-saxone, întemeierea SF-ului modern începe de la sfârşitul secolului al XIX-lea. Utopiile şi contrautopiile abundă, şi urmaşii lui Bellamy, de exemplu, sunt nenumăraţi. Imitaţiile după H. Rider Haggard invadează literatura populară, prezentă sub formă de dime novels, adică romane de doi bani publicate în fascicule sau mici reviste. Cărţile lui H.G. Wells aduc un nou izvor de inspiraţie autorilor populari, care vor adăuga temelor lor obişnuite călătoriile în timp şi spaţiu. în sfârşit, influenţa lui Jules Verne dăinuie şi se amestecă cu cea a lui Wells, în dime novels, ducând la crearea unor romane de aventuri pe bază pseudoştiinţifică (invenţii delirante, savanţi nebuni etc.). La sfârşitul acestui capitol, în 1925, ne vom afla în faţa unei întregi literaturi SF moderne sau de science-fiction perfect încheată, deşi cei doi termeni care le definesc nu s-au inventat încă. Cea mai bună dovadă este faptul că reeditarea a numeroase romane apărute în acea epocă se face curent în zilele noastre în Statele Unite, în colecţii specializate. în 1925, SF-ul, aşa cum îl concepem astăzi, era bine stabilit, dar îi lipsea încă un punct de focalizare, un element cristalizator, care să-i permită să se diferenţieze de alte publicaţii populare ce apar în acelaşi timp.

Cristalizarea (1926-1933): adevăratul părinte al SF-ului modern, ca gen literar separat, este Hugo Gernsback, care, în aprilie 1926, va crea prima revistă science fiction, denumită Amazing Stories. Unii îi reproşează acest lucru, considerând că astfel a închis SF-ul într-un ghetto şi l-a tăiat complet de literatura generală. Aceasta este o absurditate, căci literatura SF a anilor 1900-1920 n-avea nici cea mai mică legătură cu literatura generală, ci doar cu romanul foileton şi cu operele populare de cel mai scăzut nivel (cu excepţia textelor lui Wells şi London, bineînţeles). Fără îndoială că ar fi continuat să bâltească astfel ani de-a rândul, fără speranţe de scăpare, dacă

Gemsback nu ar fi înzestrat-o cu autonomie. 20

Potrivit însăși mărturisirii lui Hugo Gemsback, trei maeștri vor determina destinul noii reviste: H.G. Wells, Jules Veme, Edgar Allan Poe. Nu ne miră. Știința (sau, mai curând ideile științifice) se află la baza aproape tuturor textelor acestei epoci. Mașina, produs și totodată derivat al științei, joacă un rol preponderent. Cel mai adesea, ea stă în serviciul omului și îi permite să cucerească alte lumi sau alte dimensiuni, dar uneori mașina se întoarce împotriva lui, fie din propria ei dorință, fie la ordinele vreunui savant nebun, începând cu 1930, un anumit număr de noi scriitori își vor utiliza povestirile science fiction ca vehicule ale unor critici aduse civilizației contemporane. Clasele sociale, dreptul la proprietate, forța banului, puterea băncilor, exploatarea muncitorilor etc. încep să fie puse sub acuzare. A fost un fenomen pe care, desigur, Gemsback nu l-a prevăzut și care s-a dezvoltat în mod autonom, poate chiar împotriva dorinței lui. La sfârșitul anului 1933, SF-ul a suferit prima lui mutație; acest cuvânt va fi titlul celui de al treilea capitol.

Mutația (1934-1938): această perioadă este influențată de personalitatea lui F. Orlin Tremaine, redactor-șef al revistei *Astounding Stories*¹, creată în ianuarie 1930. Tremaine nu era un iubitor de literatură SF, ci un editor profesionist al cărui spirit era remarcabil de deschis la orice noutate. Scopul mărturisit de el era doar cel de a face o revistă mai bună decât cei doi concurenți ai săi. Așa încât a încercat să creeze o literatură science fiction bazată pe idei noi, provocatoare; și, mai ales, nu a îngădit în nici un fel subiectele pe care accepta să le publice. Astfel că au apărut nuvele axate direct pe problemele epocii, în care erau criticate rasismul, xenofobia, dezvoltarea totalitarismului nazist etc., totul sub formă de pure povestiri de aventuri spațiale sau temporale. A ajuns chiar până la abandonarea principiului sacrosanct al textului cu fundament științific, acceptând în coloanele revistei autori de science-fantasy, ca H.P. Lovecraft sau Catherine L. Moore. Cu toate acestea, deși știința nu mai joacă primul rol, ea rămâne aliata omului, iar mașina devine sprijinul cu ajutorul căreia va ajunge până la marginile galaxiei și chiar mai departe.

¹ Povestiri uimitoare -1. engl.

Apogeul (1939-1949): calitatea revistei *Astounding Stories* și șocul provocat publicului de ideile autorilor publicați de ea vor forma o nouă generație de tineri scriitori, care se va ivi între sfârșitul anului 1938 și începutul anului 1940. F. Orlin Tremaine a abandonat direcția revistei și a ales un tânăr autor de space-opera (adică de aventuri spațiale epice), J.W. Campbell

Jr, ca să-i ia locul. Noul director este un fanatic al SF-ului și, în același timp, un spirit științific care a urmat cursuri de fizică de înalt nivel. Înzestrat cu un temperament foarte autoritar, el va avea o influență considerabilă asupra tuturor tinerilor scriitori apăruiți în acea vreme, întrucât le-a cerut povestiri mult mai îngrijite din punctul de vedere al stilului și bazate pe elemente științifice mai întemeiate. SF-ul clasic atinge atunci apogeul, stare care durează până în 1945: Homo triumphans¹, servit de mașinile prietene și de știința fidelă, va cuceri universul. Când bomba atomică a fost aruncată asupra Hiroshimei, mitul științei „bune”, prietena omului, s-a prăbușit. Șocul a fost cu atât mai greu pentru autorii de SF, cu cât crezuseră sincer în acest mit, poate mai mult decât ansamblul intelectualilor, exceptându-i pe savanții înșiși. Numeroase povestiri întunecate, despre lumi postatomice, își fac apariția de sub pana autorilor până atunci optimiști: de-acum știm că nu savanții nebuni sunt cei mai periculoși. Dar Campbell are de propus o soluție: în loc să vehiculeze miturile științei și să cânte osanale mașinilor, SF-ul se va apuca acum să prevadă Viitorul. Era o idee isteasă căci, în vremea aceea, lumea oamenilor trăia sub teroarea pericolului atomic, iar războiul rece între Est și Vest începuse la sfârșitul celui de al doilea război mondial. Cum va fi de-acum viitorul omului, dacă va mai avea cumva vreun viitor? Fără îndoială că un numeros public a considerat că va putea găsi răspunsul la această întrebare în paginile revistelor SF, căci, la începutul anilor '50, acestea s-au înmulțit considerabil, ceea ce îmi dă titlul capitolului următor.

Proliferarea (1950-1957): în decursul a trei ani, numărul revistelor de Science fiction va trece de la o duzină la mai mult de patruzeci. În același timp, are loc o metamorfoză: așa-numitele

¹ Omul triumfător - 1. latină.

22

pulps*, adică revistele populare de format destul de mare, care succedaseră micilor dime novels de la începutul secolului, dispar și cedează locul formatelor de tip digest². Dintre noile titluri, Galaxy va depăși încă de la apariție toate revistele vechi sau noi. Această revistă propune o literatură SF mai literară și totodată mai adultă, cu subiecte adesea noi: de exemplu, recunoașterea drepturilor androizilor în societatea viitorului. O asemenea temă subînțelege evident recunoașterea drepturilor civice ale negrilor, iar revistele SF sunt aproape singurele organe în care va fi respectată libertatea de exprimare în această perioadă de McCarthyism. Cucerirea spațiului nu mai este gândită doar în termenii exploatarei și ai războiului, ci esențial din punct de vedere economic sau

comercial. Pe plan pur terestru, în afara pericolului atomic, autorii se mai preocupă și de explozia demografică, de absurditatea civilizației industriale și de problemele poluării. Pășim deja în ziua de mâine. Și apoi, în 1957, rușii trimit în spațiu primul sputnik. Un mare număr de tineri iubitori ai SF-ului (majoritatea acestui public are între treisprezece și douăzeci și cinci de ani) își dă seama cu stupefacție că prezicerile autorilor de Science fiction devin realitate. Dar viitorul, preamărit de revistele cu coperte împestrițate în culorile aventurii și ale epopeii, se dovedește în practică a fi doar o tehnică plictisitoare și impersonală. Cum să te mai intereseze? Și iată că a venit perioada de criză, de recesiune.

Recesiunea (1958-1965): într-o perioadă de câțiva ani, numărul revistelor va cădea de la patruzeci și una la numai șase. Noii autori ignoră în mod deliberat știința sau chiar o disprețuiesc. Li se pare că prezicerile nu mai prezintă interes, nici pentru ei, nici pentru cititori. Spre ce se vor îndrepta acum? Din punct de vedere economic, este o perioadă de marasm, iar pentru scriitori este o perioadă de tatonare; ei simt că trebuie să părăsească vechiul

¹Cuvântul pulp, care înseamnă pulpă (pastă de hârtie), desemnează revistele tipărite pe hârtie proastă, foarte asemănătoare cu hârtia folosită astăzi pentru tipărirea cotidieneleor (n. aut.).

²Rezumat; compendiu - în 1. engl. în text - cuvânt care desemnează publicațiile populare de mărimea unei cărți obișnuite, publicații ce oferă cititorilor rezumate facile ale unor opere importante, precum și schițe, povestiri în foileton etc.

fagaș, dar nu știu încă în ce direcție să o apuce. Englezii cred că au găsit răspunsul în cercetările formale ale revistei New Worlds¹. Forma prevalează asupra fondului și calitatea scriiturii devine acum preocuparea lor dominantă. Vor merge încă și mai departe, luând-o pe urmele lui Raymond Roussel și ale autorilor unei îndepărtate „avangărzi”². În sine, era o cale fără ieșire, dar pentru ansamblul autorilor genului s-a dovedit fecundă; ei au înțeles că problemele de stil și de compoziție trebuiau să treacă în primul plan al preocupărilor lor. A fost primul pas spre reînnoire.

Reînvierea (1966-1972): autorii contemporani încearcă de-acum să scrie în primul rând literatură bună și abia după aceea Science fiction. De altfel, ei abandonează cu totul noțiunea de știință: o pun în paranteză, o uită în magazia de accesorii uzate. În paralel, science-fantasy-ul, acest amestec de SF pur și de miraculos sau fantastic, care suferise o oarecare eclipsă în perioada clasică (din cauza dispariției pulp-urilor specializate, mai întâi Unknown³, după aceea Weird Tales⁴),

revine în forță, căpătând trăsăturile unui nou stil, mai epic, numit heroic-fantasy. De aceea ar fi o greșeală să simplificăm lucrurile, cum au încercat unii, pretinzând că toți tinerii scriitori pot fi grupați într-o singură școală, așa cum a fost cazul în Anglia. Bătrânii maeștri - dacă putem să-i numim astfel - și tinerii autori de talent mai scriu încă literatură science fiction tradițională; alți autori experimentați, împreună cu noi scriitori, pășesc într-o etapă nouă și își concep de acum operele de SF ca pe o critică a prezentului și nu ca pe o investigare a viitorului. Se revine în fapt la ceea ce se încercase în anii 1933-1937, dar într-un fel mai aprofundat, mai adult, mai lucid. Omul - adesea neglijat în favoarea extraterestrilor sau studiat numai din punctul de vedere al reacțiilor lui la evenimente exterioare - devine acum primordial în această nouă formă de SF. Spiritul, fantasmеle, chiar și inconștientul lui sunt explorate, disecate. Acesta este de altfel și motivul

¹ Lumi noi - 1. engl.

² Pentru acești scriitori, IMCUS solus de Roussel reprezintă suprema împlinire (n. aut.).

³ Necunoscutul - 1. engl.

⁴ Povestiri stranii - 1. engl.

24

pentru care vechii iubitori ai SF-ului nu mai recunosc genul literar pe care l-au îndrăgit și consideră SF-ul contemporan stupid și pretențios, în timp ce noii cititori nu acceptă decât producțiile ultimilor ani, considerând toate vechiturile de dinainte de război ca fiind prăfuite și perimate, judecată pe care ei o extind și asupra unor opere mai recente. Aceste două atitudini, la fel de absurde, sunt doar o dovadă de extremism - adică de lipsă de maturitate intelectuală - din partea celor care le adoptă. Fiecare etapă a SF-ului, de la începutul secolului și până în zilele noastre, dăruiește mari bucurii celor ce știu cum să le descopere.

Regresul (1973-1984): paginile precedente au fost redactate în 1972; de-atunci, SF-ul a evoluat mult, dar nu în direcția previzibilă. Se va înțelege ușor ce vreau să spun, dacă precizez că cei doi autori care domină începutul deceniului al nouălea sunt Isaac Asimov și Arthur C. Clarke, doi maeștri mai vechi, ale căror opere esențiale sunt scrise cu treizeci de ani în urmă. Nu se mai discută astăzi de new wave¹ sau de cearta între vechi și modern, SF-ul actual se dezvoltă din nou pe cele două axe tradiționale ale sale: hard Science (tipul Asimov, Heinlein) și heroic-fantasy (tipul Burroughs, Merritt); autorii care nu se conformează acestor două arhetipuri sunt marginalizați. Inversarea tendințelor a venit în principal dinspre fandom; apoi, de la public, în general. Astfel că Isaac Asimov primește

premiul Hugo pentru cel mai bun roman al anului la Convențiile din 1973, apoi din 1983, iar Arthur Clarke este încununat cu același premiu în 1974; mai mult, romanele acestor doi autori au reușit în 1981-82 să rămână timp de mai multe luni pe lista best-seller-urilor americane, ceea ce nu reușise până atunci nici un roman SF. Imediat, alți noi autori s-au pus pe lucru în cele două direcții citate, bărbații alegând de preferință domeniul hard Science, iar femeile, în majoritate, linia heroic-fantasy. Fapt încă mai grav, autorii nu și-au mai dat osteneala să inventeze, ci au preferat să scrie urmarea la operele lor de succes (astfel, Frank Herbert trebuie să fi ajuns la al șaselea volum din ciclul Dune, iar Asimov, van Vogt, Williamson n-au șovăit să reia teme ale unor lucrări scrise cu patruzeci de ani în urmă!). în cursul

¹ Noul val - 1. engl.

25

ultimilor ani, n-am văzut să apară nici o temă care să nu fi fost publicată în deceniile precedente; asistăm la o uluitoare întoarcere în urmă. Cu toate acestea, din ce în ce mai mulți autori noi se îndreaptă către SF și sunt convinși că ei vor reuși să scoată acest gen din făgașul în care s-a înnămolit. La urma urmei, bătrânii maeștri nu sunt nemuritori, iar dacă în anul 2000 lucrarea de față va fi reeditată, sunt convinși că viitorul capitol se va intitula: progres.

DOMENIUL ANGLO-SAXON

1. întemeierea (1911 -1925)

în aprilie 1911, revista Modern Electrics¹ a început publicarea în foileton a romanului lui Hugo Gernsback, Ralph 124C41+. De-atunci, autorul a primit numele de „părinte al SF-ului”, ceea ce e cam exagerat, după cum am văzut, dar, cu toată certitudinea, se poate spune că el a fost cristalizatorul expresiei modeme a SF-ului în Statele Unite, începând din 1926. De aceea, am ales data debutului său în SF ca punct de plecare a acestui studiu.

Hugo Gernsback nu e un om aparținând Lumii Noi, ci un luxemburghez care și-a petrecut primii douăzeci de ani ai vieții în bătrâna Europă. S-a născut în 1884, chiar în Luxemburg, și-a făcut studiile în acest oraș, apoi în Germania. La vârsta de treisprezece ani a devenit un fanatic al transmisiunilor fără fir și al telefonului. La douăzeci de ani a plecat în America, unde a găsit mai întâi o slujbă în industria acumulatorilor electrice. încă din 1906, Gernsback a încercat să comercializeze primul aparat ieftin de telegrafie fără fir; îl vindea la prețul de 7,50 dolari, preț incredibil de ieftin pentru acea epocă. Alertată de ceilalți constructori, poliția a venit să-i ceară socoteala, dar n-a avut ce face, constatând că aparatul (care poate fi văzut și astăzi în muzeul „Henry Ford” din Michigan)

funcționează foarte bine.

În 1908, Hugo Gernsback a creat Modern Electrics, una din primele reviste tehnice de radio din lume. Ea și-a schimbat numele de câteva ori în decursul anilor următori: Electrical Experimenter, Science and Invention, Radio News². Astăzi se numește Radio Electronics și este condusă de fiul lui Hugo Gernsback.

¹ Electricitatea modernă -1. engl.

² Experimentatorul în electricitate, Știință și Invenție, Noutăți în radiofonie -1. engl.

27

Gernsback era un admirator al lui Jules Verne și citise numeroase utopii ale scriitorilor anglo-saxoni, acest gen cunoscând o mare înflorire în cea de a doua jumătate a secolului al XIX-lea și fiind un precursor al anticipației. În 1911, a început să scrie un foileton, Ralph 124C41+. „Totuși”, scria el după aceasta, „nu-mi aduc prea bine aminte ce m-a îndemnat să scriu Ralph, nici nu aveam un plan pentru ansamblul povestirii, nici vreo idee pentru deznodământul ei sau peripețiile eroului”. Era un „romanț științific”, adică unul dintre acele romane în care intriga amoroasă servește numai de pretext pentru descrierea unei tehnologii futuriste. Din punct de vedere literar, lucrarea lui Gernsback este astăzi de necitit; în schimb, din punctul de vedere al prezicerii realizărilor tehnice ce vor veni, este uluitoare. Iată mai jos o listă a principalelor profeții conținute în romanul Ralph, întocmită de E. Aisberg¹, într-un articol despre Gernsback: „Zborul spațial, iluminarea fluorescentă, publicitatea prin litere și cuvinte înscrise pe cer, mobilă din fibră de sticlă care evocă materialele plastice, agricultura complet reînnoită grație întrebuințării îngrășămintelor lichide și câmpurilor de înaltă frecvență care stimulează creșterea vegetalelor, de asemenea culturi hidroponice; înregistrări magnetice (mnemografe), ambalaj automat, tonomat, oțel inoxidabil, microfilme care înlocuiesc incomodele ziare, televizor și telephot (telefon cu aparat de televiziune), radiodifuziune, tehnică de învățare în timpul somnului sau hipnoscop, distribuitor automat de mâncare și băuturi, transmiterea materiei prin undele hertziene, stăpânirea condițiilor atmosferice de către om.

Ultimele două preziceri nu s-au realizat încă; în schimb, cea mai uimitoare dintre toate invențiile s-a realizat la un sfert de veac după ce Gernsback i-a enunțat principiul cu o precizie care atinge un adevărat dar de vizionar: în capitolul XI se găsește descrierea radarului - așa cum îl cunoaștem azi, ilustrată cu desene. Emiterea unui fascicul de unde dirijat cu ajutorul unui reflector parabolic, reflectarea undelor de către un obstacol din spațiu, recepționarea undelor reflectate cu un

aparatură insensibilă la unda directă, determinarea direcției după orientarea antenei, măsurarea distanței după intervalul

¹ Inginer electronist și specialist radio, autor al lucrării „Zădărniciul pe înșelăciunile tuturor” (n. aut.).

28

de timp scurs între emiterea și recepționarea undei reflectate”.

Hugo Gernsback a fost un bun profet și, cum vom vedea în capitolul următor, un director de revistă priceput; în schimb, nu a fost un mare scriitor, și va trebui să căutăm în alte publicații, pentru a găsi texte de calitate din domeniul Science fiction. Acestea sunt Frank A. Munsey Magazines, enormă serie de producții populare spre care se va îndrepta atenția noastră. La moartea lui, în 1925, Munsey și-a câștigat dreptul la epitaful următor: „Frank A. Munsey, marele director de ziar, a murit. El a adus jurnalismului epocii sale un talent de cămătar, o etică de cămătar și un stil de cioclu. El și semenii lui aproape că au reușit să transforme o nobile profesie într-un plasament financiar cu dobândă de 8%”. Se prea poate, dar, dacă Munsey n-ar fi existat, SF-ul n-ar fi astăzi ceea ce este.

Argosy¹ și alte Munsey Magazines

Trei reviste publică regulat, încă de la începutul secolului, romane științifice: Argosy, The Cavalier² și All-Story Magazine. Vom examina cronologic, începând din 1911, cele mai interesante apariții ale lor din domeniul SF-ului. În luna iulie a acelui an, The Cavalier a început publicarea unui nou roman al astronomului și popularizatorului științific Garrett P. Serviss. Acesta era deja cunoscut, întrucât scrisese, la sfârșitul secolului trecut, o urmărire, de altfel mediocră, la Războiul lumilor de H.G. Wells, intitulată Pursuit to Mars³. După aceea, publicase două romane de anticipație: The Moon Metal și The Columbus of Space*. Născut lângă New York, la 24 martie 1851, Serviss a obținut o diplomă în astronomie și o licență în drept. Cu toate acestea, îl atrag jurnalismul și literatura, astfel încât ajunge repede reporter la New York Tribune, iar apoi la New York Sun. Era un mare admirator al lui Jules Verne, cărui i-a dedicat romanul Columb al spațiului. Astăzi, numele lui Serviss nu le este cunoscut amatorilor de SF

¹ Corabia -1. engl.

² Cavalerul -1. engl.

³ Urmărire spre Marte -1. engl.

⁴ Metalul lunar și Columb al spațiului - 1. engl.

29

de dincolo de Atlantic, pentru că, în ediția americană a seriei germane „Perry Rhodan”, a reapărut în foileton romanul Pursuit to Mars.

The Second Deluge¹, de același autor, inițial publicat în 1911, apoi în numerele din august-septembrie și octombrie 1926

ale revistei Amazing Stories, a fost reluat în întregime în numărul din ianuarie anului 1933 al lui Amazing Stories Quarterly¹ și, în sfârșit, în numărul din iulie 1948 al revistei Fantastic Novels³. La fiecare dintre apariții a fost primit cu entuziasm de către public și trebuie să spun că am citit mult mai recent această lucrare cu o plăcere neschimbată.

Tema romanului e simplă: este vorba de o mare catastrofă naturală care distruge aproape întreaga viață de pe suprafața Pământului. Acest al doilea potop provine de la un nor cosmic uriaș, încărcat cu vapori de apă și care pătrunde pe orbita planetei noastre. Prin condensare, norul provoacă ploii torențiale care, treptat, fac ca nivelul apelor să urce deasupra nivelului uscatului. Numai un astronom amator, Cosmo Versal, a știut să prevadă dezastrul. El a trimis imediat comunicate presei, societăților științifice și chiar președintelui Statelor Unite. În zadar. Este ridiculizat de către profesorul Pludder, directorul Observatorului din New York.

Dar Cosmo Versal nu se lasă și, la fel ca Noe, pornește la construirea unei Arce gigantice din levium, un metal ultrașor și ultrarezistent, inventat de el. Îmbarcă pe Arcă perechi din principalele specii de animale, precum și cinci sute de persoane, alese pentru calitățile lor intelectuale sau morale. Totul dă de înțeles că cel puțin jumătate erau femei, dat fiind că aceste persoane fiiseră salvate în scopul perpetuării rasei umane. Totuși, probabil că Versal le alesese pe toate fecioare, modeste și discrete, pentru că în carte nu se pomenește de ele niciodată!

Potopul începe, iar Arca pornește pe mare, nu înainte de a respinge asaltul disperat al unor nefericiți care voiau să urce la bord. În ciuda chemărilor insistente, președintele Statelor Unite și profesorul Pludder refuză încă o dată să se alăture lui Cosmo Versal.

¹ Al doilea potop -1. cngl.

² Quarterly = trimestrial -1. engl.

³ Romane fantastice -1. engl.

Acesta va cutreiera de-acum înainte mările globului, așteptând plecarea norului cosmic. Întâlnește un submarin francez, numit Jules Verne, care s-a salvat din cataclism. Versal și căpitanul Yves de Beauxchamps fac împreună câteva explorări submarine și izgonesc un monstru marin cuibărit sub Arcul de Triumf din Paris! Întoarsă deasupra Statelor Unite, Arca eșuează pe un munte abia ieșit din ape. Versal are surpriza de a descoperi acolo o tabără de refugiați, condusă de profesorul Pludder și de președintele Statelor Unite. Cei doi foști adversari se îmbrățișează și își unesc eforturile în vederea reconstituirii lumii. Jules Verne nu s-ar fi rușinat să fi scris o asemenea

lucrare...

Şase luni după apariția acestui roman, The Cavalier prezintă, în ianuarie 1912, o altă mare reușită a SF-ului epocii, Darkness and Dawn¹ de George Allan England. Acest roman a mai apărut în Famous Fantastic Mysteries² în august 1940, și a cunoscut același succes, în fața noilor generații de cititori, ca și la prima sa publicare. England a fost un scriitor profesionist. într-un articol biografic apărut în 1932 în Argosy, el și-a descris cariera astfel:

„M-am născut în Nebraska, poposind în această vale a plângerii în 1877. Tatăl meu era ofițer; astfel, copil fiind, am umblat prin diverse posturi militare... Bob Davis de la Munsey Magazines m-a ajutat să-mi fac debutul ca scriitor și m-a format. într-o bună zi, m-a invitat la o partidă de canotaj pe un lac din Mâine. Chiar acolo mi-a sugerat să semnez cu el un contract pe cinci ani, în timp ce zgâlțâia barca, făcând-o să se balanseze în mod neplăcut. Cum nu știam să înot, iar apa lacului era extrem de rece, am semnat. Acestea se petreceau prin 1905 și de-atunci n-am încetat să scriu pentru Munsey Magazines, probabil mai multe milioane de cuvinte.”

England a murit în iunie 1936, fără să fi pierdut nici o clipă prețuirea cititorilor.

Dacă povestea din The Second Deluge datorează mult aventurilor lui Noe și ale fiilor lui, cea din Darkness and Dawn ne amintește de Adam și Eva. într-o bună zi, toți locuitorii planetei noastre mor dintr-o dată. Câteva (cel puțin cincisprezece) secole

¹ Bezna și zorile -1. cngl.

² Faimoase mistere fantastice -1. cngl.

31

mai târziu, o fată - Beatrice Kendrick - se trezește într-un zgârie-nori din New York. Mai întâi își închipuie că a avut doar o amețeală, dar apoi vede că în jurul ei totul s-a prefăcut în pulbere, în bucățele de rugină etc. Hainele cad de pe ea ca un praf, de îndată ce se mișcă, astfel că rămâne goală-puşcă într-un decor de coșmar. Fata se repede în celelalte birouri ale firmei în care lucra ca secretară, dar nu găsește decât pustietate și dezolare. Din colegii ei n-au mai rămas decât grămăjoare de pulbere. în sfârșit, ajunge în biroul șefului său de serviciu, Allan Stern, aflat în aceeași stare de viață suspendată ca și ea. La intrarea fetei, el se trezește încet, încet:

„Atunci, reacționând din instinct ca o femeie, ea aleargă spre el. Uitând toate convențiile și lipsa hainelor, îl apucă de mână și, cu o voce tremurândă, îi strigă:

-Ce se întâmplă? Ce înseamnă asta? Spune-mi!”

Noii Adam și Eva își vor organiza treptat traiul, mai întâi

căutând arme, apoi haine pentru a se apăra de frig și, bineînțeles, hrană. Creaturi degenerare, jumătate om, jumătate maimuță, poate urmașii noștri îndepărtați, încearcă să-i captureze. Ei reușesc să scape și, la sfârșitul romanului, părăsesc Manhattan-ul și pleacă în sânul naturii, urmând cursul râului. Bineînțeles, între ei s-a născut dragostea și iată ultimele cuvinte ale romanului:

„Cu lăcomia pasiunii nebune, buzele lor se atinseră și se uniră , într-un sărut plin de dragoste și de bucurie”.

Acest scurt rezumat, precum și citatele de mai sus demonstrează că spiritul cărții era complet diferit de opera lui Garrett P. Serviss. Aici dragostea e pe locul principal, și nu numai forma curtenitoare a dragostei, ci și relațiile fizice care sunt sugerate, deși nu sunt descrise. Eroii sunt goi, se ating fără șovăire și, când buzele li se unesc, îi cuprinde nebunia. Acest roman constituie prima parte a unei trilogii și, în a treia parte, *The Afterglow*¹, Beatrice este însărcinată, ceea ce dovedește că iubiții nu s-au mulțumit doar să schimbe între ei dulci priviri. Totuși erotism nu există. Influența lui H.G. Wells este preponderentă, iar creaturile monstruoase care-i asaltează pe Allan și pe Beatrice amintesc de

¹ Amurgul - 1. cngl.

32

anume ființe întrezărite de narator în Mașina timpului.

Succesul cărții *Darkness and Dawn* a fost imediat, considerabil și a durat mulți ani. Lui George Allan England i s-a cerut să scrie urmarea; ea a apărut în ianuarie 1913, sub titlul *Beyond the Great Oblivion*¹. Îi vedem pe Allan și pe Beatrice întâlnindu-i pe oamenii normali, descendenți ai supraviețuitorilor cataclismului și devenind căpeteniile lor. Seria se încheie cu *The Afterglow*, apărut câteva luni mai târziu. Volumul conține o scenă care a fost socotită sublimă în acea epocă și care astăzi pare ridicolă: Allan și Beatrice descoperă în ruinele unei catedrale un fonograf cu manivelă, la care ascultă înregistrarea unei ceremonii de căsătorie. Jena cauzată de concubinajul lor dispăre în clipa aceea, căci se consideră de-acum căsătoriți! Romanul povestește despre înlăturarea monștrilor apăruiți în primul episod și despre renașterea civilizației; el se încheie printr-o lungă profesiune de credință, cu nuanță politică de stânga (G.A. England a fost influențat de Jack London, după cum se poate constata în romanul lui progresist *The Golden Blight*², publicat în 1916), unde autorul scrie:

„Văd o lume în care tronurile s-au prăbușit și în care regii s-au prefăcut în pulbere. O lume în care aristocrația trândăviei a pierit, a dispărut de pe Terra. Văd o lume fără sclavi: omul este, în sfârșit, liber...”

La începutul anului 1912, apare în SF un nou scriitor, a cărui

importanță în dezvoltarea genului a fost și rămâne considerabilă. Scriitori precum Serviss sau England adaptau la anticipația populară stilul unor autori ca Jules Verne sau H.G. Wells, dar nu scriau câtuși de puțin operă originală. Cu totul altfel se întâmplă cu Edgar Rice Burroughs³. Nu spun că acest funcționar la o fabrică de ascuțitori de creioane n-ar fi suferit nici o influență literară, dar, în mod vizibil, nu datorează nimic școlii lui Verne sau celei a lui

¹ După trecerea mării uitări -l. engl.

¹ Năpasta aurită -l. cngl.

³ Burroughs s-a născut la 1 septembrie 1873 la Chicago, în sânul unei familii avute. A intrat la Academia Militară din Michigan, dar a căzut la examenul de intrare la West Point. A vegetat apoi în armată ca simplu soldat, după care, părinții sărăcind, a fost obligat să încerce să-și câștige existența (n. aut.).

33

Wells. El deschide o a treia cale în literatura SF, fapt ce se va dovedi a fi de o mare importanță. Burroughs, după ce a trecut prin câteva meserii, una mai mizerabilă decât cealaltă, a găsit o slujbă la niște negustori care vindeau un medicament antialcoolic. Era foarte prost plătit și, la nașterea celui de al doilea copil, Burroughs a fost silit să amaneze bijuteriile soției și propriul lui ceas. Munca lui consta în examinarea presei, în general, și a pulp-urilor în special, pentru a căuta anunțuri. Nu era o slujbă prea obositoare, astfel încât Burroughs își petrecea majoritatea timpului citind conținutul revistelor pe care le răsfoia, ceea ce i-a dat ideea să scrie și el. Deci, fără nici o îndoială, autorii populari ai epocii și-au pus amprenta asupra lui Burroughs; dar se simte la el și o altă influență, cea a lui Walter Scott¹ și mai ales cea a lui Ivanhoe¹. Pentru a avea timpul necesar realizării proiectelor lui, părăsește slujba de la Liga Antialcoolică și începe să lucreze într-o fabrică de ascuțitori de creioane. În acest mediu cenușiu va visa și va scrie Edgar Rice Burroughs cea mai delirantă aventură interplanetară de capă și spadă, *Under the Moons of Mars*³, care apare din februarie până în iulie 1912 în *All-Story Magazine*. Această lungă povestire, completată mai apoi, va constitui primul roman din seria marțiană a autorului: *A Princess of Mars*^{*}.

Iată, în câteva rânduri, tema ei - astăzi arhicunoscută. În 1866, John Carter, fost ofițer în armata sudistă, se refugiază într-o peșteră din Arizona, fugind de indienii Apași. Acolo este copleșit de o stranie toropeală, după care se simte atras în chip inexplicabil de planeta Marte, ce strălucește pe cer: „Atenția mi-a fost iute atrasă de o stea mare, roșie, la orizont. Cum o priveam, m-a cuprins vraja unei puternice

fascinații: era Marte, zeul războiului, care exercita dintotdeauna asupra mea o atracție magnetică de neînvinc. în timp ce contemplam acea planetă în noaptea îndepărtată, ea păru să mă cheme peste imensitatea vidului, să mă tragă

¹Burroughs a scris chiar și câteva romane istorice, imitându-l pe Walter Scott (n. aut.).

² Roman de W. Scott.

³ Sub lunile lui Marte -l. engl.

⁴ Prințesa marțiană, Ed. Olimp, 1994, col. Heroic-fantasy, nr. 1.

34

spre ea, să mă atragă așa cum atrage magnetul o bucățică de fier." Și, imediat după aceea, John Carter se trezește pe planeta Marte.

Nu se propune nici o explicație a la Jules Verne, nu se dezvoltă nici o idee filosofică a la Wells. E aventura în stare pură. De îndată ce pune piciorul pe Marte, aventurile lui Carter se vor desfășura într-un ritm nebunesc. Capturat mai întâi de uriașii verzi, el le învață limba și devine curând una din căpeteniile lor, după ce îi omoară pe doi dintre ei, grație supleții superioare a mușchilor lui de pământean, care îl ajută să facă salturi enorme pe o planetă cu gravitație mai scăzută, cum este Marte. în acest moment, răpitorii lui capturează o fată cu aspect omenesc, îmbrăcată numai cu câteva bijuterii sclipitoare, Dejah Thoris. Fata e de o mare frumusețe și Carter se îndrăgostește fără întârziere de ea și o eliberează. Noi aventuri se înlanțuiesc, terminându-se destul de abrupt, printr-o pană la uzina de aer, care-i amenință cu moartea pe toți locuitorii planetei Marte. John Carter încearcă să salveze situația dar, înainte de a reuși, este rechemat pe Pământ unde, timp de zece ani, stă cu ochii ațintiți asupra planetei roșii, gândindu-se la iubita lui care îl așteaptă în zadar acolo, Dejah Thoris, prințesa de pe Marte. Teoretic, povestea n-ar fi trebuit să aibă nici o urmare, pentru că este prezentată de Burroughs însuși, care a asistat la moartea căpitanului John Carter și a publicat apoi manuscrisul lăsat de el. Dar, chiar de la început, povestirea are un succes fabulos. Autorul își luase de altfel precauția să precizeze că sicriul conținând trupul lui John Carter era prevăzut cu o broască și se putea deschide din interior. Nu ne miră deci că eroul renaște în ianuarie 1913, în romanul intitulat *The Gods of Mars*¹, în care îi povestește naratorului cea de a doua călătorie a sa pe Barsoom, (numele marțian al planetei roșii), și revederea cu Dejah Thoris.

Între aceste două opere Science fiction, Edgar Rice Burroughs a scris o altă lucrare care-l va face cunoscut întregii lumi și va împinge în planul al doilea influența lui în domeniul care ne interesează. Numărul din 1912 al revistei All-Story Magazine

prezintă romanul Tarzan of the Apes¹, care-i va aduce autorului

¹ Zeii de pe Marte - 1. engl.

² Tarzan, omul-maimuță, Ed. Albatros, 1973 -1. cngl.

35

său bogăția și gloria, chiar și după moarte. Practic, toate cărțile cu Tarzan au depășit tirajul de un milion de exemplare, pentru fiecare titlu. Din punct de vedere comercial, opera lui Burroughs este cea mai mare reușită literară a timpului nostru: peste 500 milioane de volume vândute, la un total de 58 titluri!

Cu tot succesul lui Tarzan, Burroughs nu a abandonat niciodată SF-ul propriu-zis (în fapt, jumătate din cărțile cu Tarzan aparține acestui gen). Pellucidar, cel de al doilea mare ciclu SF al lui Edgar Rice Burroughs a debutat în aprilie 1914, prin publicarea romanului At the Earth's Core¹. Autoiul dezvoltă aici tema Pământului gol pe dinăuntru, având în centru un mic soare și conținând, închis în el, un întreg univers: popoare primitive, sălbăticește frumoase și dezbrăcate, vrăjitori cruzi, monștri preistorici. David Innes, eroul ciclului, pătrunde accidental aici, datorită dereglării unui prospector subteran inventat de prietenul lui, Abner Perry. Această mașină îi duce la opt sute de kilometri sub suprafața pământului. Acolo, sfredelul uriaș începe să se învârtască în gol, pentru că a pătruns iarăși într-o atmosferă: Innes și prietenul lui au intrat în imperiul subteran Pellucidar. Bineînțeles că, aici, David limes va întâlni o ființă de vis, numită Diana magnifica, a cărei dragoste o va cuceri după nenumărate aventuri și împreună cu care va fonda primul imperiu din Pellucidar. Această serie a avut mai puțin succes decât lucrările consacrate lui John Carter și mult mai puțin decât Tarzan. Cel de al patrulea din cele șase volume consacrate Pellucidar-ului, Tarzan at the Earth's Core¹ (1930) a încercat să atragă asupra Lumii interioare ceva din succesul omului-maimuță, dar autorul a reușit destul de imperfect amalgamul.

Burroughs a scris, până la urmă, zece romane marțiene, plus câteva nuvele; șase romane a căror acțiune se desfășoară în Lumea interioară și patru nuvele; trei romane consacrate unui alt erou, Carson Napier, pe planeta Venus, și patru nuvele; de asemenea, două romane foarte bune, având drept cadru Luna, precum și o serie inspirată din The Lost World³ de Sir Arthur Conan Doyle, intitulată

¹ în inima Pământului -1. cngl.

¹ Tarzan în inima Pământului -1. engl.

³ Lumea pierdută -1. cngl.

36

The Land that Time Forgot \ Trebuie, în fine, luat în considerație faptul că o bună parte a romanelor consacrate lui Tarzan are intrigi ținând de SF: civilizații dispărute,

incursiuni în preistorie etc. Se poate înțelege deci de ce a avut Edgar Rice Burroughs o influență preponderentă asupra tuturor viitorilor autori de SF dintre anii '30-'50, care erau, în vremea aceea, cititori ai revistelor populare, în special, tot curentul numit heroic-fantasy trebuie să fie considerat ca fiind inspirat de opera lui Burroughs. El a influențat tot atât de mult pe unii autori celebri de space-opera, cum este Edward Elmer Smith și chiar pe unii scriitori moderni: mă gândesc, spunând acestea, la Philip Jose Farmer, care a scris, de altfel, în 1971, o poveste despre viața personajului imaginar care este Tarzan al maimuțelor.

Burroughs a avut foarte curând numeroși imitatori. Primul care a atins o anume notorietate a fost Charles B. Stilson; el a publicat, începând cu numărul din decembrie 1915 al revistei All-Story Cavalier, un roman intitulat Polaris of the Snows¹. Eroul, Polaris, este în chip manifest imitat după Tarzan. Este vorba despre un tânăr american care, din fragedă pruncie, a trăit împreună cu tatăl lui printre ghețurile arctice și nu a cunoscut niciodată civilizația oamenilor. Tatăl l-a învățat să vorbească mai multe limbi (printre care greaca), l-a învățat să se bată și să respecte femeile - din fericire! Căci întâmplarea o conduce curând spre Polaris pe o tânără americană rătăcită, Rose Emer. Amândoi ajung în valea Sardanes, care păstrează în mod miraculos o climă temperată, grație căldurii degajate de un vulcan. Locuitorii văii vorbesc greaca, întrucât se trag din membrii unei expediții datând din secolul lui Pericle. Dar, spre deosebire de Polaris, regele Helicon știe că femeile mai pot aduce și alte bucurii în afară de cele ale conversației, iar eroul nostru trebuie să o salveze pe Rose de o soartă „mai rea decât moartea”. Helicon fiind ucis, Polaris o readuce pe fată spre civilizație, în ciuda împotrivirii gărzilor noului rege Minos. Sfârșitul primului episod. Cel de al doilea, Minos of Sardanes, apare în august 1916 și povestește despre

¹ Tărâmul uitat de timp, Ed. Albatros, 1973, col. Fantastic Club.

² Polaris, din ținutul zăpezilor -1. engl.

distrugerea văii secrete, ca urmare a erupției vulcanului. Polaris, cavaler, se întoarce acolo pentru a-l salva pe regele Minos și pe soția lui. Sfârșitul celui de-al doilea episod. Cel de al treilea apare în septembrie 1917, sub titlul Polaris and the Goddess Glorian¹. Este mai puțin slab decât precedentele, întâi pentru că nu se petrece la polul Nord - nu pot să sufăr frigul! Polaris, Rose, Minos și soția lui sunt capturați de oamenii-amfibie din cetatea Adloz. Regina cetății, zeița Glorian, se îndrăgostește de Polaris, care o silește să officieze căsătoria lui cu Rose. Or, și acesta e momentul în care Stilson

dă dovadă de puțină istețime, Glorian are puterea de a prelungi viața și l-a supus pe Polaris acestui tratament, fără ca el să știe. Deci, la moartea Rosei, regina v-a putea să-i ia locul. Trebuie doar să-ți treacă prin cap...

Anii 1915 și 1916 continuă să fie dominați de Burroughs care-și continuă seriile cu Marte și Pellucidar, ca să nu mai vorbim de Tarzan, bineînțeles. Anul 1917 vede debutul lui Abraham Merritt care, chiar de la început, se dovedește a fi unul dintre maeștrii aceluia sector al SF-ului numit „fantasy”, influențat de H. Rider Haggard și de Edgar Allan Poe, ca și de Wells sau de Veme. Influența lui Burroughs și a doamnei Francis Stevens, de care ne vom ocupa curând², se simte de asemenea în opera lui, dar îmi pare mai superficială. Abraham Merritt s-a născut în ianuarie 1884 în New Jersey. Și-a făcut studiile la Universitatea din Pennsylvania, dorind să devină avocat. Dar, situația lui financiară nepermițându-i să-și ducă studiile până la licență, a devenit jurnalist și a lucrat succesiv la mai multe reviste și hebdomadare, până în 1937, când a devenit redactor-șef la American Weekly. Merritt a murit la 30 august 1943, în urma unei crize cardiace. Cariera lui a început în numărul din 24 noiembrie 1917 al revistei All-Story Weekly, dar primul text important, The People of the Pit³, i-a

¹ Polaris și zeița Glorian -1. engl.

² Francis Stevens a debutat înaintea lui Merritt (să ne amintim de exemplu, de cxcelenta ei nuvelă fantastică, The Nightmare - Coșmarul - apărută în 1916), dar am preferat să prezint aici unul din romanele ei Science fiction, situat cronologic după apariția lui Merritt (n. aut.).

³ Făpturile abisului -1. engl.

38

apărut în ianuarie 1918. Lectura acestei scurte povestiri ne arată că ambițiile literare ale lui Merritt erau cu mult superioare celor ale contemporanilor săi. Abraham Merritt a fost, cu certitudine, cel mai bun scriitor de SF, din punctul de vedere al stilului, până la apariția lui H.P. Lovecraft, câțiva ani mai tându. În The People of the Pit, doi prospectorii întâlnesc pe un anume Sinclair Stanton, aflat într-o stare jalnică. Măinile, coatele, genunchii lui au răni adânci. Înainte de a muri, le povestește cum a coborât într-o prăpastie din apropiere, un adevărat hău care păstrează urmele unei civilizații străvechi. Ființe translucide și tentaculare locuiesc în acel hău; ele l-au făcut prizonier, dar el a reușit să scape. A urcat pe treptele tăiate în stâncă; ascensiunea părea interminabilă și, spre sfârșit, a înaintat în genunchi, apoi târâș. După moartea lui, cei doi prospectorii părăsesc regiunea blestemată.

Un singur text n-ar fi ajuns pentru a saluta apariția unui nou

mare autor în acest an 1918. Dar, în luna iunie a aceluiași an, Merritt publică o nouă povestire, intitulată The Moon Pool¹, iar în februarie-martie 1919 apare o urmare mult mai lungă, The Conquest of the Moon Pool¹, care încheie această suită. Este vorba iarăși de tema unei civilizații subterane, la care se poate ajunge printr-o prăpastie în care cad accidental câteva persoane, împinse de o forță necunoscută, ce pare emanată de Lună. Lakla, o fată strălucitor de frumoasă, îi va ghida printre pericolele acestei lumi subterane, care datorează mult mai mult lui Sir Henry Rider Haggard și personajului Ayesha, celebra eroină din She, decât autorilor SF ai epocii³. Nu voi spune mai mult despre tema acestei lucrări... Voi preciza doar că, prin calitatea stilului, simțul poetic și erotismul unor scene, Merritt se situează mult înaintea timpului

¹ Prăpastia Lunii - 1. engl.

² Cucerirea prăpastiei Lunii -1. engl.

³ Scriitorul și criticul Damon Knight are o teorie specială despre motivele de inspirație ale marilor scriitori de literatură SF cu caracter fantastic, teorie pe care a expus-o în cel de al doilea capitol al cărții lui In Search of Wonder (în căutarea miraculosului): „Am impresia că toate marile romane de fantasy au fost scrise de oameni infirmi în plan emoțional. Howard... Lovecraft... și Merritt, care n-avea bărbie, era chel și semăna cu un Shmoo.” (Shmoo este un animal imaginat de M. Capp în banda desenată Li'l Abner) (n. aut.).

>

39

său. Poate fi citit perfect în zilele noastre, și poate fi pus pe picior de egalitate cu autorii contemporani, ceea ce nu este deloc posibil îri privința altor scriitori de SF din anii '20.

Astfel, de exemplu, vom descoperi acum un nou imitator al lui Edgar Rice Burroughs, numit J.U. Giesy, care a fost destul de cunoscut în timpul vieții. James Ulrich Giesy, s-a născut în august 1877 în Ohio. A făcut studii medicale; în primul război mondial a fost căpitan și medic. Cam din 1910, Giesy a fost atras de literatură și a început să scrie nuvele și romane polițiste, westernuri, povestiri în care apăreau elemente de ocultism. Sub influența lui Burroughs, Giesy a scris mai multe povestiri SF, între care celebra lui trilogie, care începe cu romanul Paloș of the Dog Star Pack¹, apărut începând cu numărul din 13 iulie 1918 al revistei All-Story Weekly. Eroul lui este un medic numit Jason Croft. El a reușit să-și detașeze de corp eul astral și să-l proiecteze prin spații interplanetare până la planeta Paloș, din constelația Câinelui. Invizibil și imaterial, Jason cutreieră această lume nouă, foarte asemănătoare Pământului și locuită de făpturi omenești. Doctorul Croft se îndrăgostește fără întârziere de Naia, care - așa cum se cuvine - e prințesă. Dar cum să o înștiințezi pe o femeie că o iubești,

când ea nu te poate vedea? Jason Croft e un om plin de resurse, astfel că găsește repede un tânăr care moare de dragoste (la propriu, nu la figurat) pentru prințesă. În clipa în care sufletul lui își ia zborul, eul astral al pământeanului ocupă corpul rămas vacant. De-acum, Jason va încerca s-o cucerească pe Naia, ceea ce este de altfel cu-atât mai ușor cu cât, din rațiuni de stat, ea a fost promisă unui prinț pe care nu-l iubește. Jason împinge cele două țări spre război și Tamarizia câștigă, cu ajutorul armelor „inventate” de el (praf de pușcă, motor cu explozie ce face posibilă folosirea tancurilor etc.). Jason Croft o primește pe Naia drept răsplată, apoi - la moartea regelui - i se oferă coroana. O refuză cu noblețe, preferând să întemeieze Republica - a cărei președinție și-o atribuie însă!

Trebuie să notăm că, în ciuda profesiunii lui de credință democratice, J.U. Giesy a scris o carte deosebit de reacționară, ba chiar mai mult, rasistă! Naia fiind cât pe ce să fie violată de un

¹ Paloș din constelația Câinelui -1. engl.

40

om albastru - aghiotantul prințului cu care trebuia să se mărite - nu riscul violului îl înnebunește pe Croft de furie, ci mai ales ideea că un om albastru - un sălbatic, zice el - a îndrăznit să-și pună mâinile pe alba prințesă.

După o scurtă întoarcere pe Pământ, doctorul Croft își părăsește definitiv învelișul pământesc și se întoarce pe Paloș. Acesta este subiectul celui de-al doilea roman al lui Giesy, intitulat Mouthpiece of Zitu¹, care a apărut în All-Story începând cu numărul din iulie 1919. Acest titlu straniu vrea să spună că Jason va deveni purtătorul de cuvânt al zeului Zitu, însărcinat să-i interpreteze profețiile pentru popor. Ultima parte a trilogiei apare în 1921, sub titlul Jason Son of Jason¹. Ea ne prezintă noile aventuri ale doctorului Croft, ajuns dictator al planetei Paloș pe care a introdus electricitatea, calea ferată etc. Așa cum indică și titlul romanului, trilogia se încheie prin împlinirea deplină a lui Jason: s-a căsătorit cu Naia, iar ea i-a dăruit un fiu, numit de asemenea Jason.

Argosy din februarie 1918 publică un nou roman Science fiction al uneia dintre primele autoare ale genului, Francis Stevens. Doamna Stevens, pe numele ei adevărat Gertrude Bennett, s-a născut la Minneapolis în septembrie 1884. Căsătorită în 1909, a rămas văduvă un an mai târziu, soțul ei dispărând în cursul unei expediții de căutare de comori în Africa. Francis Stevens a rămas într-o situație financiară dificilă, cu atât mai mult cu cât era mama unei fete de opt luni. Și-a luat mai întâi o slujbă de secretară la Universitatea din Pennsylvania, apoi s-a apucat de scris. Și-a vândut primul text profesionist în 1916, a încetat să mai scrie în 1920 și de-atunci nu s-a mai auzit nimic

de ea!³ The Citadel of Fear* a apărut în septembrie 1918; este cea mai bună operă a lui Francis Stevens, alături de romanul fantastic Claimed⁵. Ea a exercitat o influență

¹ Vocea lui Zitu -1. engl.

² Jason fiul lui Jason -1. engl.

³ în legătură cu aceasta, este interesant de consultat studiul lui Sam Moskowitz apărut în Under the Moons of Mars, a History and Anthology of the „Scientific Romances”, 1970 (Sub lunile lui Marte - O istorie și antologie a „romanțului științific”) (n. aut.).

⁴ Fortăreața groazei -1. engl.

⁵ Pârât -1. engl.

41

certă asupra lui Merritt, de exemplu în The Face in the Abyss¹. Romanul ei The Citadel of Fear istorisește aventurile unui american, Colin O'Hara, în cetatea secretă Tlapallan din Mexic, unde s-a păstrat știința străveche a aztecilor. Colin și tovarășul lui nu prea cumsecade, Kennedy, pătrund pe teritoriul interzis al aztecilor. Împrejurările îi despart, iar Colin este luat în grijă de o fată foarte frumoasă, care îi declară că este una din fiicele lui Quetzalcoatl și-i promite să-l apere de preoții ticăloși: „Nu ți-e frică să vorbești de preoții voștri cu atât de puțin respect?” întrebă Colin. Ea scutură capul, cu dispreț. „Sunt fiică a lui Quetzalcoatl. Capul meu nu trebuie să se plece în fața ființelor din castele inferioare. L-ai văzut pe preotul acela cum te ațintește cu privirea? A văzut că ești străin. Dacă ar îndrăzni, te-ar înhăța și te-ar duce la misterele lui, dar nu te teme! Ești cu mine și Quetzalcoatl știe să-i păzească pe ale lui. Nici chiar Nacoc-Yaotl nu te poate smulge de lângă mine, sau măcar așa sper”. Dar fata s-a încrezut prea mult în puterile ei și, curând, preoții pun mâna pe nefericitul Colin. Dragostea pe care i-o poartă fiica lui Quetzalcoatl îl va ajuta totuși să scape de o soartă funestă și el va fi doar alungat din teritoriul aztecilor; cât despre Kennedy, el va rămâne musafir fără voie al misterelor.

Intriga romanului are apoi o întrerupere de aproape douăzeci de ani. Îl regăsim pe Colin O'Hara însurat și așezat la casa lui; din aventura mexicană n-a mai rămas decât o amintire îndepărtată a tinereții. În acest moment, o serie de evenimente stranii se succedă și ființe monstruoase atentează la viața lui și la cea a soției sale. Vinovat este Kennedy care, cu ajutorul primejdiosului preot Nacoc-Yaotl, folosește știința străveche a aztecilor pentru a dezvălui oroarea asupra lumii. El posedă o anumită substanță, care transformă în gelatină orice corp animal sau omenesc, fără să-i distrugă viața sau inteligența. Apoi, gelatina aceasta poate fi modelată, redându-i o formă monstruoasă, care învie pe loc. O luptă sălbatică se pornește

între Colin și Kennedy, în laboratorul celui din urmă. Kennedy e distrus fără întârziere de propriii lui monștri; dar atunci se arată

¹Chipul din abis - 1. engl. Merritt ajungând foarte repede celebru, mai târziu s-a răspândit chiar zvonul că Francis Stevens este imul din pseudonimele lui! (n. aut.).

42

adevăratul adversar Nacoc-Yaotl și forțele răului înfruntă forțele binelui. Rezultatul luptei rămâne multă vreme indecis, apoi: „Deasupra Fortăreței Groazei, flăcările se înălțau mugind. Când vântul tăcu o clipă, o limbă roșie de foc se abătu asupra casei. Apoi pâlpâi spre cer ca o suliță, în timp ce o formă străvezie, gigantică, trecea printre ramurile copacilor vecini și se arunca drept în mijlocul flăcărilor ce mugeau în jur. O formă enormă, impetuoasă, înconjurată de pene învârtelte și al cărei chip păstra o veșnică tinerețe - Quetzalcoatl, domnul văzduhului, stăpânul vântului victorios”. Astfel, cu sprijinul zeului aztec, forțele binelui triumfa și făpturile imunde, create de preotul renegat, dispar pe veci. Prima parte a romanului lui Francis Stevens, în care poezia și calitatea scriiturii îl anunță clar pe Merritt, este remarcabilă. Partea a doua este mai lentă și mai plictisitoare, dar e regretabil că tânăra autoare (a scris această poveste înaintea vârstei de treizeci de ani) nu și-a continuat cariera literară.

În numărul din 15 martie 1919 al revistei All-Story Weekly și va face debutul un nou mare autor de SF, Ray Cummings, cu *The Girl in the Golden Atom*¹. Raymond Cummings s-a născut la 30 august 1887 la New York, într-o familie înstărită. Părinții lui cumpărând o moșie în Puerto-Rico, tânărul Ray a trebuit să părăsească colegiul Princeton și a fost educat acasă, în mica insulă, de profesori particulari. O legendă susține cu încăpățănare că, mai apoi, Cummings a devenit secretarul lui Thomas Edison. Aceasta nu este adevărat; totuși, Cummings a lucrat vreme de cinci ani pentru Edison, ocupându-se de mici sarcini redacționale, apropiate de jurnalism. Începând din 1919, s-a apucat să scrie povestiri SF și romane polițiste. În 1922, la Londra și în 1923, la New York, romanului *The Girl in the Golden Atom* i s-a făcut cinstea, rarisimă la epoca aceea, de a fi publicat în volum, legat, de către mari editori. În 1925, Cummings era considerat de către toată lumea ca un autor important al genului, nefiind depășit decât de Edgar Rice Burroughs însuși!²

¹ Fata din atomul de aur - 1. engl.

² În plus, mai și scria într-un stil foarte britanic, imitat totodată după Conan Doyle și după Wells! (n. aut.).

43

„Deci, pretinzi că cea mai mică particulă a materiei n-ar

putea fi definită? întrebă tânărul". Aceasta este prima frază din *The Girl in the Golden Atom*. Cummings reia ideea, foarte la modă în epocă și complet abandonată de-atunci, că universul atomic ar putea fi analog universului stelar; adică, împrejurul nucleelor atomilor s-ar putea să existe mici sisteme solare de model redus, cu planete la scară infimizezimală, pe care ar trăi făpturi umane ultramicroscopice. Acesta este subiectul discuției care reunește, la începutul textului lui Cummings, pe Chimist și pe prietenii lui: Tânărul, Bancherul, Grăsunul Om de Afaceri și Doctorul. Chimistul a descoperit un drog, analog faimoasei băuturi „Bea-mă” care o mărește sau o micșorează pe Alice în Țara Minunilor. El și-a invitat prietenii să fie martori la plecarea lui în sistemul subatomic al unui atom de aur dintr-un inel pe care-l poartă de obicei pe deget. Le spune că a făcut deja observații, timp îndelungat, asupra universului subatomic conținut de inel și că, între altele, a zărit acolo o fată de o frumusețe nemaipomenită, Lylda, de care s-a îndrăgostit. Le mărturisește că a trecut fără șovăire la etapa următoare, pentru a se întâlni cu fata cea frumoasă zărită la microscop: a pătruns el însuși în atomul de aur., Am fost trezit de senzația că mâini blânde îmi atingeau capul și obraji. M-am ridicat dintr-o săritură și m-am frecat tare la ochi, nedându-mi seama unde mă aflu. Când mi-am venit în fire, m-am trezit față în față cu o fată ingenuncheată jos, lângă mine. Am recunoscut-o în aceeași clipă. Era fata pe care o zărisem la microscop.”

Chimistul istorisește în continuare aventurile trăite în compania tinerei, în lumea atomului, apoi întoarcerea. Le împărtășește intenția lui de a se duce la Lylda o perioadă mai îndelungată, de fapt o săptămână terestră, ceea ce, din cauza relativității timpului, corespunde unei durate mult mai lungi în lumea subatomică. Le cere prietenilor să supravegheze inelul de aur minut cu minut, făcând de gardă cu schimbul, astfel încât drumul de întoarcere să-i rămână deschis. Așa și fac, dar, la capătul săptămânii, Chimistul nu mai re apare. Grăsanul Om de Afaceri hotărăște să ducă inelul într-un muzeu, pentru eventualitatea puțin probabilă că prietenul lor se va întoarce vreodată.

E lesne de înțeles că o asemenea povestire se cerea continuată:

44

ce se întâmplase cu Chimistul și cu Lylda? De ce nu se întorsese el la timpul convenit? În numerele din ianuarie-februarie 1920 apare partea a doua a trilogiei¹, *People of the Golden Atom*¹. Povestea se reia, cinci ani mai târziu, printr-o nouă adunare a prietenilor Chimistului, care are loc, de data asta, acasă la Doctor. Acesta îi anunță pe toți că prietenul lor a lăsat o scrisoare, cerând ca ea să fie deschisă numai după trecerea a

cinci ani. Scrisoarea conține formulele băuturilor care te fac să te micșorezi și să te mărești, precum și propunerea Chimistului ca prietenii lui să vină să-l întâlnească în lumea atomului. După o discuție îndelungată, cei patru se decid, Bancherul preferând totuși să rămână, din cauza vârstei și a afacerilor care-l țin pe loc. Și apoi, oricum, trebuie ca cineva să rămână și să supravegheze inelul. De data aceasta asistăm la toate amănunțele călătoriei prin care se pătrunde în universul subatomic, până la planeta pe care locuiește Lylda. Când, în cele din urmă, se întâlnesc cu Chimistul și cu soția lui (între timp s-a căsătorit cu Lylda), ei află că poporul pașnic al acesteia este amenințat de o invazie barbară. Grație drogurilor care-i vor ajuta să devină niște uriași pe această lume minusculă, ei vor restabili pacea, iar Tânărul își va găsi chiar și o logodnică, pe blânda Aura.

Aceste povestiri sunt utopii à la Wells; întrebuintarea unor expresii pentru a desemna personajele, în loc de a li se da nume, este, de altfel, direct imitată după Mașina timpului. Citită astăzi, trilogia are un aer cam bătrânicios, mai ales volumul al doilea și al treilea, dar e lesne de înțeles că, în epocă, asemenea texte au constituit o noutate și au fost imitate de numeroase ori. În primele rânduri ale plagiatorilor se așază însuși Cummings care, după câteva povestiri bune, scrise în primii ani ai carierei, s-a repetat la nesfârșit, neglijând din ce în ce mai mult stilul și studiul personajelor.

Să ne întoarcem la revista All-Story Weekly și, începând din 17 ianuarie 1920, să urmărim foiletonul lui Victor Rousseau, *The Eye of Balamok*³. Autorul, pe numele său adevărat Victor Emmanuel,

¹ Partea a treia, intitulată *Princess of the Atom* (Prințesa atomului) apare în 1921 (n. aut.).

¹ Oamenii din atomul de aur -1. engl.

³ Ochiul lui Balamok -1. engl.

45

era englez după tată, francez după mamă și, în același timp, pe jumătate evreu și catolic foarte credincios! Acest amestec oarecum neobișnuit a dat un excelent scriitor de literatură populară. *The Eye of the Balamok* povestește despre existența unei civilizații subterane, situată sub deșertul australian. Casta nobililor, de rasă albă, domină în aceste locuri asupra aborigenilor australieni, ajutată întru aceasta de câțiva dinozauri și, mai ales, de niște șerpi monstruoși, dresați de preoți. Un om de la suprafață, numit Gowan, ajunge să pătrundă în această lume subterană. El cucerește dragostea prințesei Hita și luptă împreună cu ea, pentru a o ajuta să-și recapete tronul. Nu reușește și amândoi sunt alungați într-un fel de no man's land\ unde timpul pare suspendat și numai dragostea lor există. Intrarea este păzită de un șarpe. Autorul sugerează că legenda

grădinii Edenului și a lui Adam și Eva ar putea fi o amintire a șederii celor doi eroi în această țară situată în afara timpului și spațiului nostru. Totuși, Gowan și Hita sfârșesc prin a-și abandona și ei Raiul, ca să încercep încă o dată să urce pe tron. Dar, când sosesc la palatul din orașul lor - un oraș care-i surprinde prin modernismul lui - vedem că sunt de fapt doar doi bieți bătrâni, iar personajele pe care ei le-au încarnat au devenit legende pierdute în noaptea timpurilor. În ciuda folosirii unui număr de poncife inerente epocii, Victor Rousseau a reușit să scrie o povestire destul de originală, cu o reală forță poetică și care poate fi citită și astăzi cu plăcere.

Numărul din 12 iunie 1920 al revistei Argosy ne oferă prima reușită a unui nou scriitor de science fiction, Murray Leinster. Viitorul decan al autorilor genului și-a început cariera în februarie 1918 și, în mai puțin de doi ani, s-a înălțat la nivelul celor mai buni dintre ei. Leinster se numea în realitate Will F. Jenkins și a semnat, de altfel, cu acest nume, câteva lucrări; cititorii colecției Le Rayon Fantastique își vor aduce aminte de primul număr al seriei, în care a fost publicată, sub numele Will Jenkins, nuvela Asasinarea Statelor Unite\ Leinster s-a născut în Virginia, în 1896. Dar familia lui și-a schimbat de mai multe ori reședința,

¹ Țară a nimănui - 1. engl.

² The Murder of the U.S. A., în Argosy, 1942 (n. aut.).

46

apoi s-a stabilit în Irlanda, în Leinster County¹. Tânărul Will Jenkins n-a prea avut succes la școală, iar cultura lui a fost mai mult cea a unui autodidact. Întors în Statele Unite, Will a practicat diferite activități, înainte de a deveni scriitor cu normă întreagă. După Sam Moskowitz, el ar fi scris, în decursul carierei sale, numărul fabulos de o mie cinci sute de povestiri.

The Mad Planet² a apărut în iunie 1920 în Argosy, iar urmarea a fost publicată în aprilie 1921, în aceeași revistă. Mai târziu, în 1953, Leinster a scris Nightmare Planet³, care completa seria: toate cele trei texte au apărut atunci în volum sub titlul Forgotten Planet*. Tema generală - care datează însă din 1953 - este înseminarea planetelor nclocuite⁵, astfel încât condițiile favorabile vieții omului să se dezvolte în câteva secole. O planetă fără nume primește un program de înseminări progresive, începând cu microorganismele și trebuind să se încheie cu vertebratele. Totuși, în urma unui accident, programul se oprește la insecte. Atunci, întrucât nu există nici păsări, nici rozătoare, nici reptile sau batracieni care să poată împiedica proliferarea insectelor, acestea devin curând rasa dominantă a planetei și, printr-o serie de mutații, capătă dimensiuni enorme și o ferocitate înspăimântătoare. Acesta este momentul în care un pachobot spațial, Icar, cade pe planeta fără

nume. Pasagerii supraviețuitori vor înfrunta o existență de coșmar printre fluturii carnivori uriași, bondarii ucigași și păianjenii antropofagi.

The Mad Planet începe după scurgerea a multe generații de la accidentul lui Icar. Coloniile oamenilor, decimate și terorizate de insectele uriașe, au uitat cu desăvârșire că pe alte lumi există o civilizație umană. Supraviețuitorii au ajuns să fie de-acum mult mai apropiați de omul de Cro-Magnon decât de ființa care a cucerit stelele. Un tânăr mai curajos decât ceilalți, Buri, încearcă să pună tribul lui pe locul care i se cuvine în această lume ostilă. Desigur, nu

¹ Comitatul Leinster -l. engl.

² Planeta nebună -l. engl.

³ Planeta coșmarurilor -l. engl.

⁴ Planeta uitată, Ed. Neroandria, 1994.

⁵ Temă tratată și de James Blish, în seria The Seedling Stars (Stelele semănătoare), 1957 (n. aut.).

47

încearcă acest lucru în mod conștient, dar, silit să ucidă pentru a se apăra, descoperă folosirea armelor (în cazul lui, o antenă de bondar) și-și dă seama că fuga nu este singura soluție în fața atacului insectelor uriașe. În felul acesta, nu câștigă prețuirea tribului său, ci numai pe cea a drăgălașei Saya; tovarășii lui, deranjați din obiceiurile lor, consideră că e o nebunie să te apropii de insecte, sub pretextul că este posibil să le străpungi pântecul fragil. În The Red Dust¹, un nou pericol îi amenință pe Buri și pe supraviețuitorii tribului său: ciuperce cu sporii otrăviți apar pe câmpie. Vântul duce peste tot sporii, care ucid oamenii: acesta este praful roșu. Încă o dată, Buri trece în fruntea tribului și-i silește pe ai lui să plece din câmpia unde trăiseră, să ia calea fluviului plin de primejdii și să se ducă spre alte locuri, în care, poate, făpturi și mai înspăimântătoare stau la pândă. La capătul călătoriei pe platourile înalte, speranțele le sunt împlinite. Bondarii nu mai au decât doi centimetri lungime, ca și pe planeta noastră, iar celelalte insecte sunt și ele mici, căci n-au găsit aici condițiile bune de dezvoltare, de care ar fi beneficiat în câmpiile mlăștinoase. Buri, Saya și tribul său sunt salvați.

Începând din iulie 1920, decăderea revistelor Munsey se accentuează, iar Argosy și All-Stories Weekly sunt obligate să fuzioneze. Sub acest dublu titlu va apărea în mai-iunie 1921 un roman, The Blind Spot¹, care a avut mult succes în epocă. Autorii lui sunt Austin Hali și Homer Eon Flint; ei au fost, alături de Francis Stevens, printre primii scriitori care au utilizat ideea universurilor paralele în SF-ul contemporan. „Punctul orb”, care dă titlul romanului, este locul de trecere între două

universuri; de-acolo apar un individ foarte straniu, apoi un savant, apoi alte personaje. Urmează o aventură lentă, complicată, înecată în pălăvrăgeală. Mărturisesc că am terminat foarte greu de citit această lucrare, care a fost în mod inexplicabil foarte apreciată de cititori atunci când a apărut, astfel încât Austin Hali a trebuit să-i scrie o urmare, intitulată *The Spot of Life*³, publicată în *Argosy* în 1932.

¹ Praful roșu -l. engl.

¹ Punctul orb -l. engl.

³ Punctul vlefll -l. engl,

48

Această îndelungată amânare și faptul că textul este semnat numai de Austin Hali se datorează morții violente (în 1924) a lui Homer Eon Flint, în împrejurări tot atât de misterioase ca și intriga romanelor lui. Flint a fost găsit pe un câmp, străpuns de osia din spate a unui automobil care mai avea și o roată desprinsă; automobilul aparținea unui cunoscut gangster. Revolverul lui Flint era aruncat la câțiva metri de el; pe scaunul din spate al mașinii, s-a găsit un sac conținând unelte de care se folosesc spărgătorii. Or, Homer Flint nu făcuse parte din lumea interlopă și nici nu avusese vreodată legături cu ea. Misterul nu a fost elucidat niciodată.

În 1923, *Argosy All-Story Weekly* prezintă un nou roman de Abraham Merritt, destul de scurt, dar dintre cele mai bune lucrări ale lui, *The Face in the Abyss*. Influența lui Francis Stevens este deosebit de clară în această aventură, al cărei început amintește în mod izbitor de *The Citadel of Fear*. Într-o cordilieră din Peru, Nicholas Graydon și trei dintre însoțitorii lui se găsesc în fața unei civilizații misterioase, Yu-atlanchi. O fată de o rară frumusețe, Suarra, cade în mâinile unuia dintre tovarășii lui Graydon, care încearcă să o violeze. Graydon se opune și astfel câștigă inima domnișoarei cu pricina. Ea îl încunoștințează că tovarășii lui merg la moarte și că va încerca să-l salveze, dar că niciodată nu vor putea fi împreună. Îl asigură că se află sub protecția Maicii-Șarpe, dar îi mai spune și că va trebui să înfrunte Chipul din abis, care dă titlul lucrării. Graydon și însoțitorii lui, conduși de Suarra, pătrund în valea interzisă, unde asistă la vânătoarea extraordinară a unei creaturi cu cap de om, dar cu trup de păianjen uriaș, urmărită de oameni călări pe dinozauri. În sfârșit, se apropie de aurul promis de Suarra. Creaturi invizibile îi atacă pe tovarășii lui Graydon și îi reduc la starea de ființe larvare. Doar Graydon este primit într-o peșteră uriașă, în care se află un puț fără fund; pereții seamănă cu un chip însuflețit, de pe care șiroiesc lacrimi de aur. Tovarășii lui Graydon, aduși aici, sunt transformați în statui de aur, în timp ce el se simte irezistibil atras de Chipul din abis. Un șarpe vine și i se

încolăcește în jurul picioarelor, îl trage înapoi și rupe vraja. Maica-Șarpe s-a ținut de cuvânt și l-a salvat pe alesul inimii Suarrei. Graydon este după aceea silit să părăsească valea și se întoarce, în stare jalnică, într-un sătuc din Anzi, unde-i povestește

49

naratorului aventura sa. Iată descrierea redutabilului chip:

„Chipul îl privea țintă din partea cealaltă a peșterii. Ochii îi erau la aceeași înălțime ca și ai lui. Lipsit de trup, bărbia i se rezema direct pe pardoseala cavernei; fusese sculptat în stânca neagră a peretelui. Era totodată chipul omului și chipul diavolului. Luciferic, arogant, în afara credinței și a legii. Era colosal; avea peste patruzeci și cinci de metri lățime, de la o ureche la alta; se întindea puțin deasupra abisului, ca și cum ar fi încercat să asculte... Peste toate, pe trăsăturile lui se citea însuși secretul setei după aur a omului, veșnică și nestinsă. Lăcomia și zgârcenia erau întipărite pe el, alături de nepăsare și risipă. Era chemarea aurului, căruia i se dăduse vocea pietrei. Ea promitea, atrăgea, amenința, dezmierda, poruncea!” Abraham Merritt ne povestește despre întoarcerea lui Nicholas Graydon în valea interzisă Yu-atlanchi în urmarea la acest roman, *The Snake-Mother*, apărută abia în 1930 și despre 'care vom vorbi ceva mai departe.

Tot în *Argosy*, anul 1924 a fost un an cu recoltă bună, care ne aduce trei romane interesante de Ray Cummings, Abraham Merritt și de un nou-venit, Ralph Milne Farley. *The Man who Mastered Time*¹, de Cummings, se înscrie pe linia romanului *The Girl in the Golden Atom*. Îi regăsim alături de savantul Rogers și de fiul lui, Ludo, pe Bancher, Chimist, Doctor și pe Grăsanul Om de Afaceri. Cei doi Rogers au inventat o televiziune temporală care îți îngăduie să vezi viitorul. În acest fel, ei au o viziune despre viitorul Statelor Unite, foarte inspirată după cea a lui Wells, de altfel, și despre sfârșitul civilizației marilor metropole americane. Soarele a început să se răcească și nu se mai vede decât ca un disc roșiatic ce luminează o zonă deșertică și polară, chiar în locul unde se înălța altădată orașul New York. În cursul observațiilor, Ludo a întrezărit o fată foarte frumoasă, de vreo șaisprezece ani (vom afla mai târziu că se numește Azeela), prizonieră a barbarilor. Îndrăgostindu-se de ea pe loc, el decide să încerce aparatul de transfer 'temporal, inventat de tatăl lui, și se lansează într-o călătorie în viitor. Puțin după aceea, tatăl și prietenii lui primesc o lungă scrisoare de la el, în care îi înștiințează că a fost și el capturat, apoi că a reușit să scape,

¹ Stăpânul timpului -1. engl.

50

împreună cu Azeela. Le cere ajutor, dar numai tatăl lui și unul

dintre prieteni, numit George, îndrăznesc să înfrunte riscul. Urmează un roman de aventuri în care Anglesii (coborâtori din americanii zilelor noastre), strânși în jurul tatălui Azeelei, vor lupta împotriva Noth-ilor. Sprijinul celor trei oameni veniți din trecut va fi determinant și, drept mulțumire, li se va îngădui să-și aducă două soții în epoca noastră, pe Azeela pentru Ludo și pe Diane pentru George. Romanul, deși mai animat și mai bogat în întorsături neașteptate decât *The Girl in the Golden Atom*, este net inferior acestuia, iar pretențiile literare și filosofice ale lui Cummings, direct inspirate din H.G. Wells, dispar din ce în ce mai mult, lăsând locul unei povestiri de aventuri pentru adolescenți.

*The Ship of Ishtar*¹ este una dintre cele mai bune opere ale lui Merritt, originală în concepție și totodată în stil, încântătoare, erotică, plină de pasiune. John Kenton a primit, de la un prieten arheolog, o piatră găsită în ruinele Babilonului și care, după literele cuneiforme gravate pe ea, datează din timpul domniei lui Sargon din Akkad, având deci o vechime de aproximativ șase mii de ani. Kenton despică în două piatra, lovind-o cu un ciocan, și descoperă în interior o sculptură reprezentând o corabie. Pe puntea ei se găsesc figuri asemănătoare unor jucării, înalte de numai patru centimetri. Kenton va fi literalmente sorbit prin spațiu și timp prin magia degajată de corabia lui Ishtar - căci, așa cum va afla în curând, nava îi este consacrată zeiței. Kenton se simte deci proiectat pe vas și, câteva momente, se află alături de echipajul lui. Când se întoarce în cameră, Kenton observă cu uimire că amplasarea figurinelor ce împodobesc puntea corăbiei în miniatură s-a modificat. Ea corespunde acum poziției reale a echipajului, așa cum a putut-o vedea în decursul scurtei sale prezențe la bord. Fascinat de mister, Kenton observă nava fără încetare și, curând, este din nou atras la bord, unde este imediat capturat de câteva tinere care-l conduc în fața unei creaturi de o frumusețe divină, „feciorelnică la trup, dar nu și la suflet”. Este Sharane, preoteasa lui Ishtar. Ea l-a zărit pe Kenton pe punte, un scurt moment, cu câteva zile înainte și crede că ghicește în persoana lui pe trimisul

¹ Corabia zeiței Ishtar, Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 57. 51

unui alt zeu babilonian. În acest fel, el reușește să o facă să-i istorisească povestea navei fantastice pe care se află.

O slujitoare a lui Ishtar și un preot al lui Nergal¹ s-au iubit, în ciuda regulilor stabilite, ceea ce a provocat mânia zeiței dragostei și a zeului războiului. Pentru a pune la încercare această dragoste omenească, ei au creat corabia, care este pe de o parte ocupată de Sharane și de alte slujitoare ale lui Ishtar, iar pe de altă parte de Klaneth, preotul lui Nergal,

și de servitorii lui. Cei doi îndrăgostiți, Zerpanit, frumoasa fată și Alusar, tânărul preot, sunt astfel supravegheați de către fideli reprezentanți ai zeilor lor respectivi. Dar, cu toate aceste obstacole, dragostea este mai puternică, iar Sharane și Klaneth nu-i pot împiedica pe cei doi tineri să se unească în moarte. Mare a fost mânia zeilor și, pentru a-și pedepsi servitorii nepricepuți, nava lui Ishtar a fost uitată pe fluviul erelor, înconjurată de un câmp de forță care ține prizonier echipajul. O ură ucigătoare crește de-a lungul anilor între Sharane și Klaneth, dar, fiecare din ei fiind protejat de zeul lui, nici unul nu-l poate răni pe celălalt. În acest context fantastic sosește Kenton. El se hotărăște să-i dezvăluie adevărul lui Sharane, stâmindu-i întâi mânia, apoi disperarea: „Uruk, pulbere, murmură ea. Casa lui Ishtar - pulbere, Babilonul - un deșert. Și Sargon din Akkad a murit acum șase mii de ani, zici tu, acum șase mii de ani! (Se cutremură și se smulse din brațele lui.) Dar, dacă spui adevărul, eu ce simt? șopti ea, cu buzele pălite. Da, ce simt? Șase mii de ani și mai bine de când m-am născut și încă trăiesc! Ce sunt eu atunci?

Panica pusese stăpânire pe ea, lacrimile îi șiroiau din ochi, strângea la piept pernele de pe pat. El se aplecă asupra ei și ea își încolăci brațele în jurul gâtului lui.

—Mai sunt vie, strigă ea, mai sunt o ființă omenească, mai sunt femeie? Buzele moi se lipiră de ale lui, implorând. Parfumul stăruitor al părului ei îl îmbăta. Se strânse la pieptul lui, trupul ei zvelt se agăța de al lui, disperarea îi înzecea nerăbdarea”.

Urmează pentru Kenton descoperirea unei dragoste sălbatice cu Sharane și o aventură fabuloasă, în care preotul negru Klaneth

¹ Ishtar corespunde Venerei romane în mitologia babiloniană; Nergal îi corespunde lui Marte, zeul războiului (n. aut.).

52

și divinitățile babiloniene joacă un rol preponderent. Până la urmă, Sharane e ucisă de Klaneth, care, la rândul lui, primește moartea din mâinile lui Kenton, iar eroul este rănit de o săgeată. Când se întoarce definitiv în camera lui, figurina care o reprezintă pe Sharane, pe corabia lui Ishtar, are un mic pumnal înfipt în piept. Atunci când servitorii lui Kenton pătrund în cameră, își găsesc stăpânul scăldat în sânge, cu partea dreaptă a pieptului străpunsă de o săgeată.

The Radio Mart¹ de Ralph Milne Farley, se înscrie direct în linia lui Edgar Rice Burroughs. Dar, spre deosebire de povestirile care-i pun în scenă pe Polaris sau pe Jason Croft, aventurile trăite de personajele lui Farley sunt de foarte bună calitate și tot atât de interesante ca și cele ale lui John Carter. The Radio Man începe prin căderea unui meteorit în grădina lui Ralph Milne Farley. El conține un mesaj adresat

scriitorului, ceea ce conduce la o întrebare amuzantă a doamnei Farley, nu prea uimită în aparență:

„Spune-mi, Ralph, cine ți-ar putea trimite un mesaj într-un meteor? Surprinzător, nu?” Autorul mesajului este Myles S. Cabot, un expert în radio, pe care un accident în timpul manipulării l-a expedit drept pe Venus!² El reușește să nu fie devorat de o plantă carnivoră, apoi este capturat de niște furnici uriașe, inteligente, care, după cum va afla curând, constituie una dintre cele două rase dominante ale planetei, cealaltă fiind umanoidă, cu câteva mici diferențe. Va rămâne multă vreme în captivitate și va reuși până la urmă să converseze cu Doggo, o furnică mai prietenoasă decât celelalte. Află astfel că, în urmă cu câțiva ani, a avut loc un război între Formieni și Cupieni. Formienii sunt, bineînțeles, oamenii-fur- nici iar Cupienii, ființe umane înaripate și înzestrate cu niște antene mici pe cap. Cabot observă, nu mult după aceea, că o tânără și frumoasă Cupiană este și ea prizonieră a furnicilor. L-a zărit și ea, timp de o clipă, și i-a întors spatele cu scârbă, constatând

¹ Omul-radio -1. engl.

² Este prima apariție a „transmițătorului de materie”, adică a unei mașini care analizează un obiect și-l trimite, atom după atom, la distanță. Un asemenea procedeu nu reprezintă o absurditate științifică, dar ar fi de nefolosit: numărul de atomi existenți în orice lucru sau ființă este atât de mare, încât transmiterea lor ar dura secole! (n. aut.).

53

că-i lipsesc antenele și aripile. Tânărul e foarte mâhnit căci, pierdut în această lume străină, viziunea unei creaturi omenеști, frumoasă și atrăgătoare, îi umpluse inima de bucurie. El află că fata nu este alta decât prințesa Lilla, fiica regelui Kew, deținută ilegal de locuitorii din Formia. După ce-și confecționează un soi de hamașament care-l înzestrează cu antene false și aripioare pur ornamentale, asemănătoare Cupienilor, Myles S. Cabot reușește să se facă acceptat de fată și să o scape din captivitate. Firește, o dată întoarsă lângă rege, tatăl ei, prințesa va fi despărțită de salvatorul său prin intrigile unui prinț care complotază să-l răstoarne pe suveran. Un nou război va izbucni între oamenii înaripați și oamenii-fumici. Aceștia din urmă vor fi învinși, cu ajutorul lui Cabot, iar în final el se va căsători cu Lilla.

Este deci într-adevăr o imitație a aventurilor lui John Carter și ale lui Jason Croft, dar stilul alert, un oarecare umor, o inventivitate constantă și multă mișcare fac ca volumul să constituie o lectură agreabilă. Ralph Milne Farley știa să istorisească o poveste și să facă interesante personajele puse în scenă, chiar când e vorba de veșnica prințesă, garantat pură

și prostuță. Romanul a avut un succes binemeritat, ceea ce l-a determinat pe autor să scrie numeroase urmări, mai întâi The Radio Beasts¹, în 1925, apoi, în 1926, The Radio Planet¹, care poate că este cel mai amuzant de citit. Două alte romane completează seria, The Radio Man Returns³, apărut în 1939 și The Radio Minds of Mars*, povestire neterminată, publicată în iunie 1955 în revista Spaceway.

Weird Tales⁵

Luna martie a anului 1923 este o altă dată foarte importantă în istoria SF-ului și a fantasticului: este data apariției numărului 1 al revistei Weird Tales.

¹ Bestiile-radio -1. engl.

² Planeta-radio -1. engl.

³ întoarcerea omului-radio -1. engl.

⁴ Radio-mințile de pe Marte - 1. engl.

⁵ Povestiri stranii - 1. engl.

54

Weird Tales se prezenta ca un pulp de dimensiuni clasice. Purta subtitlul: „The Unique Magazine”, ceea ce nu mai are nevoie de traducere. Desenul copertei reprezenta un monstru ca o caracatiță strângând cu un tentacul o tânără femeie, în timp ce un bărbat sărea în ajutor, înarmat cu un cuțit.

Încă din plecare, această nouă revistă, condusă de Edwin Baird, s-a arătat preocupată de explorarea oribilului, a macabruului, a perversiunilor sexuale etc. Baird scria în primul lui editorial: „Weird Tales prezintă povestiri diferite de cele pe care le găsești în alte reviste. Povestiri fantastice, extraordinare, uneori groțesti, istorii anormale și stranii, în sfârșit, povestiri care să vă taie suflarea. Unele vor fi de coșmar, altele - scrise cu o mână de maestru - vor trata despre «subiecte interzise»... ”

Cititorii n-au fost dezamăgiți, Weird Tales corespundea într-adevăr promisiunilor. De exemplu, în numerele din mai-iulie 1924 a fost publicat un serial al lui C.M. Eddy, The Loved Deads (adică Morții iubiți), având ca subiect necrofilia. Emil Petaja, un autor de Science fiction care a debutat în Weird Tales, își amintește¹ că, în aceeași epocă, Seabury Quinn a scris o povestire în care virilul erou este emasculat și transformat în femeie, de un sinistru ticălos. Ea (sau el) a devenit atunci prietena fostei sale logodnice!²

Noul pulp n-a fost tocmai un succes, nici pe departe. Baird a părăsit revista la începutul anului 1924 și Weird Tales a mers înainte

¹ în The Weirdest Tale of All (Povestea cea mai ciudată dintre toate), articol inclus în numărul 3 al unei reviste fără nume, publicată în 1971 de către JPromethean Enterprises” (n. aut.).

² Este același Seabury Quinn care l-a creat pe detectivul

supranaturalului Jules de Gandin, francez, după cum îl arată și numele, și a cărei expresie favorită era: „Morbleu, par la barbe d'un boue vert!” (aprox. „La dracu', pe barba unui țap verde!” n. trad.) în limba franceză în text, firește. Celebra lui aventură, The Tenants of Broussac (Arendașii din Broussac), a apărut în numărul din decembrie 1925; coperta revistei îi era dedicată: pe ea era desenată o fată complet goală, dansând înlănțuită cu un șarpe python. Povestea ne spune că acest animal era reîncarnarea contelui de Broussac, un sinistru vrăjitor de altădată. El le procura senzații sexuale rare victimelor, hipnotizate în prealabil, după care le zdrobea încolăcindu-se în jurul lor (n. _aut.).

55

firă redactor, câteva luni; apoi, în noiembrie 1924, Famsworth Wright a preluat conducerea. Era un bărbat imens de înalt, scheletic, ale căruia mâini tremurau permanent, căci era atins de boala lui Parkinson (cu greu ți-ai fi putut închipui un redactor-șef mai potrivit pentru o asemenea revistă!). S-a devotat muncii lui cu trup și suflet, acceptând să nu primească nici un salariu timp de mai mulți ani, dar n-a reușit niciodată să facă din Weird Tales o revistă populară. Tot timpul existenței ei, Weird Tales a fost la limita rentabilității, vânzările fiind mult prea slabe. Și când te gândești că, astăzi, cel mai neînsemnat dintre numerele ei se vinde cu o sută de dolari bucata!

În timpul scurtei lui treceri prin redacția revistei, Edwin Baird a avut meritul de a-l fi adus printre autorii obișnuiți ai revistei pe Howard Phillips Lovecraft. Relațiile epistolare erau totuși dificile cu acest autor care critica violent textele publicate de Baird și-și denigra chiar și propriile opere! În octombrie 1923, a apărut Dagon¹, care marca debutul unuia dintre cei mai mari scriitori ai acestui secol.

S-a scris mult despre Lovecraft, chiar prea mult. Mă voi mulțumi deci să amintesc că s-a născut în 1890 în Providence, lângă Boston, că a trăit în sărăcie și rescriind într-o bună engleză textele altor scriitori și că a murit în 1937, nu de foame, așa cum s-a zis, ci de un cancer la intestine. După aceste precizări, las cuvântul singurei persoane pe care o consider capabilă să vorbească despre H.P. Lovecraft, și anume chiar lui însuși: „Dintotdeauna, lucrurile stranii m-au atras mai mult decât orice altceva. Din toate poveștile ce se spun în general copiilor, cea mai profundă impresie mi-au făcut-o poveștile cu zâne și cele cu vrăjitoare și fantome. Am început să citesc foarte de mic, de la vârsta de patru ani, și am debutat cu Povești de Grimm. La cinci ani, am citit Poveștile celor o mie și una de nopți și am fost înnebunit de entuziasm. I-am cerut mamei să-mi amenajeze un colț arab în camera mea

(...) și m-am împopoțonat cu personalitatea fictivă a lui Abdul Alhazred; un nume pe care, de-atunci, l-am îndrăgit mereu și pe care, mai târziu, l-am folosit pentru a-l numi pe autorul cărții mitice Al Azif sau Necronomicon. (...)

¹ Dagon, în volumul cu același titlu, Ed. Dacia, 1993, col. „Licorn”, nr. 1.

56

Spre vârsta de șapte ani, imaginația mea saturată de mitologie mă împingea să-mi doresc să devin - și nu numai să văd - un faun sau un satir. Mă sileam să-mi imaginez că vârful urechilor mele şuieră, că pe frunte încep să-mi apară cornițe și plângeam amar văzând că picioarele mele nu par deloc grăbite să se transforme în copite! (...) Când, mai târziu, raționamentul științific m-a silit să mă dez bâr de păgânismul meu infantil, am devenit complet ateu și materialist. De-atunci, am studiat cu atenție filosofia și n-am găsit nici umbra unui motiv ca să cred că există ceva adevărat în spiritualism și în ocultism. Foarte probabil, Cosmosul nu este decât o masă eternă de forțe acționând unele asupra celorlalte, în mijlocul cărora universul nostru vizibil, micul nostru Pământ și specia noastră nevolnică nu sunt decât un accident momentan și lipsit de importanță. Astfel încât concepția mea despre realitate, atunci când vorbesc serios, este total opusă aceleia - absolut fantastică - pe care o apăr ca estet (...) Cred că straniul și supranaturalul mă fascinează cu atât mai mult cu cât nu cred cătuși de puțin în ele.”

Acestea fiind zise, viața lui Lovecraft dovedește că suferea de numeroase fobii și, chiar dacă nu credea cu adevărat în ele, fantasticul îl fascina într-o măsură anormală.

Apariția lui în paginile lui Weird Tales a fost salutată cu un concert de laude, nu numai ale cititorilor, ci și ale scriitorilor, după cum se poate vedea citind corespondența cu cititorii din anii

1925 - 1926. Citez, între alte aprecieri elogioase:

„Cine, în numele Domnului, este H.P. Lovecraft? N-am auzit niciodată vorbindu-se de el. Dacă este un autor contemporan - ceea ce mi se pare puțin verosimil - atunci merită să fie cunoscut în întreaga lume” - Ray Cummings.

„The Outsider este de nivelul lui Poe și, dacă pot să-mi permit, cred chiar că este mai bun decât tot ce a scris Poe. Nu pot găsi cuvinte destul de puternice pentru a exprima satisfacția mea în fața acestei magnifice povestiri” - August Derleth¹.

¹ Derleth va deveni mai apoi prietenul lui Lovecraft, apoi editorul lui postum. A semnat alături de Lovecraft un număr de „colaborări” postume; dar, cum se întâmplă adesea, Lovecraft a scris mult mai puțin bine după moarte... (n. aut.).

„Nu există decât un Lovecraft, iar cel fără nume este profetul lui, aş spune eu, parafrazând Coranul. (...) Este un geniu” - E. Hoffinan Price.

Anglia

Sir Arthur Conan Doyle şi Wells rămân maeştrii necontestati ai genului în Marea Britanie. Conan Doyle ne dă capodopera lui în 1912, cu *The Lost World*¹, cea mai celebră dintre aventurile profesorului Challenger. În povestire, îl vedem organizând o expediţie în America de Sud pentru a încerca să găsească un platou izolat, unde supravieţuiesc animale preistorice, dinozauri, pterodactili şi, de asemenea, hominizi. După aventuri pe cât de periculoase, pe atât de extraordinare, Challenger descoperă reprezentanţii acestei faune, care se credea că dispăruse. La întoarcerea în Anglia, îşi împărtăşeşte descoperirile unei societăţi ştiinţifice londoneze, dar este luat în râs. Atunci, cu un gest teatral, Challenger deschide o ladă în care se află un pterodactil viu, care se înalţă în zbor deasupra capetelor savanţilor prezenţi.

Anul 1914 aduce apariţia unui nou roman al lui H.G. Wells, *The World Set Free*², o utopie bazată pe întrebuinţarea bombei atomice în decursul unui răzlx>i. După câte ştiu, Wells a fost primul care a făcut această redutabilă prevestire, îndeplinită la Hiroshima, dar este întotdeauna periculos să afirmi că unul sau altul dintre autori a fost primul care a exploatat o idee sau care a utilizat un nou resort dramatic, căci imediat vine vreun erudit cu descoperirea că un obscur autor sârbo-croat, sau născut în Belucistanul interior, a făcut-o cu şase luni mai înainte.

Facem un salt în timp până în 1923, pentru a vorbi de unul dintre ultimele romane science fiction ale lui H.G. Wells, *Men Like Gods*³. Wells pare a fi abandonat treptat acest gen literar,

¹Lumea pierdută, în volumul *Aventurile profesorului Challenger*, Ed. Tineretului, 1966.

² Lumea eliberată -1. engl.

³Oameni ca zeii în volumul *Hrana zeilor - Opere alese*, voi. III, Ed. Tineretului, 1964.

întrucât un alt scriitor britanic, George Griffith, scria de-acum romane de anticipaţie populară al căror succes comercial era mult mai mare decât cel al bătrânului maestru! *Men Like Gods* este bazat pe tema universului paralel şi ne descrie o altă civilizaţie umană, cu moravuri cam uşoare! Cei câţiva englezi puritani, pe care Wells s-a amuzat să-i trimită din universul nostru în celălalt, sunt groaznic de şocaţi şi reacţiile lor constituie partea cea mai amuzantă a romanului, altfel destul de neinteresant. Această operă a lui Wells i-ar fi putut îndemna pe

tinerii autori de SF să nu mai descrie veșnica eroină, fecioară, castă și naivă și pe devotatul ei iubit; din păcate, influența lui nu era suficient de importantă în această epocă.

*

Ajunși la sfârșitul acestui capitol, tragem concluzia că, la începutul anului 1926, exista deja o adevărată literatură Science fiction. De la Garrett P. Serviss la Lovecraft, trecând prin Burroughs și Merritt, tot evantaiul genului, de la hard Science (romanul pur științific) până la fantasy, exista deja. Nu lipsea decât un conducător care să cristalizeze mișcarea. Hugo Gernsback publica de mai mulți ani, cu regularitate, povestiri SF în noua lui revistă Science and Invention\ în 1925 el a prezentat în foileton romanul lui Cummings Tarrano the Conqueror², apoi a realizat un număr „special scientifiction” care a avut mare succes. Atunci a simțit că a venit momentul să lanseze prima revistă a genului.

2. Cristalizarea (1926 -1933) Amazing Stories³

Lima aprilie a anului 1926 este una dintre datele cele mai importante pentru SF-ul modern. într-adevăr, în această lună a

¹ Știință și invenție -1. engl.

² Tarrano cuceritorul -1. engl.

³ Povestiri uluitoare -1. engl.

59

apărut primul număr din Amazing Stories, nou pulp care, pe pagina de gardă, purta subtitlul: The Magazine of Scientifiction¹. Coperta, desenată de Frank R. Paul, reprezenta o scenă din Hector Servadac, celebrul roman de Jules Verne. Desenul înfățișa câțiva pământeni, izolați pe o cometă, trecând în zbor pe lângă planeta Saturn. Pe copertă erau înscrise numele celor trei autori ce figurau în sumar: H.G. Wells, Jules Verne și Edgar Allan Poe. Era menționat și numele redactorului șef Hugo Gernsback. Revista era mult mai mare decât pulp-urile tradiționale (17,5 x 25 cm.): formatul ei era de 21 x 29 cm. Marginile foilor, spre deosebire de celelalte pulp-uri, erau tăiate, ceea ce îi dădea un aspect mai îngrijit și o făcea să poată fi citită mai ușor. în afară de cei trei scriitori citați mai sus, în sumar mai figurau și George Allan England, Austin Hali și G. Peyton Wertenbaker, un tânăr autor venit de la revista Science and Invention. Editorialul lui Gernsback, intitulat Un nou gen de revistă, avea deasupra o manșetă pe care se putea citi: Ficțiune¹ extravagantă astăzi... realitate mâine. Iată câteva citate din editorial: „Altă revistă de ficțiune! La prima vedere, pare imposibil să mai fie loc pentru încă o revistă de ficțiune în țara aceasta. Cititorul ar putea să întrebe: «Oare n-avem destule, când se publică acum câteva sute?» Așa e. Dar aceasta nu e încă o revistă de ficțiune,

Amazing Stories va fi un soi nou de revistă de ficțiune! Este în întregime nouă - în întregime diferită - e ceva care nu s-a mai făcut niciodată în țara aceasta. De aceea Amazing Stories merită atenția și interesul dumneavoastră. Există reviste tradiționale de ficțiune, cele cu povești de dragoste, cele dedicate sexului, reviste de aventuri etc., dar o revistă de științifico-ficțiune este o pionieră în genul ei, în America. Prin științifico-ficțiune înțeleg povestiri de felul celor scrise de Jules Verne, H.G. Wells, Edgar Allan Poe, adică povestiri în care în interesul romantic-literar se continuă cu fapte științifice și viziuni profetice ale viitorului. De mai mulți ani deja, am publicat povestiri de acest fel în revistele surori ale lui Amazing, adică în Science and Invention și Radio

¹ Revistă de științifico-ficțiune -1. engl.

² Prin ficțiune se înțelege orice text aparținând literaturii realiste sau imaginare, spre deosebire de biografii, documente, texte istorice etc. (n. aut.).

60

News... Edgar Allan Poe poate fi numit cu adevărat părintele științifico-ficțiunii: el este primul care a folosit cu iscusință, în povestiri, fapte științifice, fie în intrigă, fie ca fundal al narațiunii. Jules Verne, în uimitoarele lui romane, a amestecat cu tot atâta iscusință fapte științifice în narațiune, așa că vine pe al doilea loc. Un pic mai târziu a sosit, în fine, H.G. Wells, ale cărui povestiri de științifico-ficțiune, ca și cele ale predecesorilor lui, au devenit faimoase și nemuritoare."

În concluzie, Gernsback preciza însă: „Un anumit număr de povestiri germane, franceze și engleze, aparținând genului științifico-ficțiunii și scrise de cei mai buni autori ai momentului, au fost alese pentru a apărea în Amazing Stories." Am citat această frază din urmă pentru a arăta că, la plecare, Gernsback acorda un loc important autorilor europeni. Este deci inexactă afirmația că literatura science fiction este strict de origine americană; se poate spune, mai curând, că ea a găsit în Statele Unite un teren deosebit de propice. Gernsback, creând noua revistă Amazing Stories, a cristalizat mișcarea și a marcat punctul de plecare la ceea ce eu numesc SF-ul modern.

Acest prim Amazing, ca și majoritatea numerelor din anii următori, nu este de mare interes, pentru că este compus în exclusivitate din retipăriri. The Facts in the Case of Mr. Valdemar¹, de Edgar Poe, povestirea lui Wells și romanul Hector Servadac al lui Jules Verne erau lucrări clasice; textele lui Allan England și Austin Hall proveneau din Munsey Magazines; în sfârșit, nuvela lui G. Peyton Wertenbaker era o retipărire după Science and Invention. Al doilea număr a fost destul de asemănător cu primul: în afară de urmarea la Hector Servadac, a început Călătorie spre centrul Pământului de Jules Verne; mai

figurează în revistă un nou text de Wells și o bună nuvelă a lui Murray Leinster, *The Runaway Skyscraper*¹, apărută inițial în *Argosy*, în februarie 1919 (este istoria unui zgârie-nori new-yorkez, *Metropolitan Tower*, trimis înapoi în timp, într-o epocă în care insula Manhattan se află încă în stăpânirea

¹ Adevărul în cazul domnului Valdemar, în volumul *Povestiri extraordinare - Opere alese*, voi. I, Editura pentru literatură, 1965, col. BPT.

¹ Zgârie-nori-ul fugit -1. engl.

61

indienilor, care nu mai văzuseră om alb). Trebuie să așteptăm cel de al treilea număr al lui *Amazing*, datând din iunie 1926, pentru a vedea apărând primul text original publicat de revistă: *The Corning of the Ice*¹, de G. Peyton Wertenbaker. Autorul, la acea dată în vârstă de nouăsprezece ani, avea deja în spate o carieră de trei ani de scriitor de științifico-fantastic! După aceea, el a abandonat acest gen literar, dar a rămas interesat de el și astfel îl vedem, în 1953, colaborând la o publicație care studia în mod științific posibilitățile de viață pe Marte. *The Corning of the Ice* poartă distinct amprenta influenței lui H.G. Wells. Este povestea ultimului om de pe Pământ și acest om, nemuritor, s-a născut în 1930. Se numește Dennell și este englez. Prietenul lui, celebrul chirurg Sir John, i-a făcut o operație având ca efect suprimarea definitivă a îmbătrânirii celulelor. Logodnica lui, Alice, trebuie să fie și ea tratată la fel câteva zile mai târziu, dar un accident de automobil cauzează moartea chirurgului și a fetei. Dennell rămâne deci singurul nemuritor și, cum operația suferită l-a lipsit de facultățile sexuale, își caută refugiul în studiu. Curând, devine cel mai mare savant al planetei, până în ziua în care, după multe secole, evoluția generală a rasei îl depășește. Dennell nu mai e decât o curiozitate, o relictă a trecutului. În decursul erelor, puterea calorică a Soarelui se micșorează iar zăpada și gheața acoperă puțin câte puțin pământurile locuite. Omul viitorului, o creatură firavă cu creier hipertrofiat, nu poate suporta frigul; ultimul supraviețuitor va fi Dennell, al cărui organism este mai rezistent. El va muri la rândul lui, într-o iluminare subită, ce-i va redescoperi dragostea, sentiment uitat, prin puterea imaginii logodnicei lui, Alice, pe care crede că o va reîntâlni.

Cu toate acestea, în afară de câteva inedite, fondul revistei *Amazing* e format din retipăriri. Găsim în ea, de exemplu, *The Second Deluge* de Garrett P. Serviss, *The Island of Dr Moreau*¹ de H.G. Wells, *The Mad Planet* de Murray Leinster, *Un drame dans les airs*³ de Jules Verne etc. Ca să nu lungim lista, voi spune doar

¹ Sosirea ghețurilor -1. engl.

¹ Insula doctorului Moreau, în volumul *Mașina timpului - Opere alese*, voi. I, Ed. Tineretului, 1962.

³ O dramă în văzduh - L franc.

62

că Gernsback a publicat, între 1926 și 1929, vreo treizeci de povestiri de Wells, nouă romane de Jules Verne, șapte nuvele de Edgar Poe, plus numeroase povestiri reeditate după Munsey Magazines. Meritt n-a fost lăsat deoparte, deși stilul lui este mai aproape de fantasy decât de science fiction. The People of the Pit a fost reprodus în numărul din martie 1927, The Moon Pool în cel din mai. Hugo Gernsback nu s-a uitat nici pe sine, întrucât Ralph 124C41+ a reapărut - nefragmentat - în Amazing Stories Quarterly (iarna 1929).

Să trecem acum la cele mai bune povestiri inedite care au fost publicate în Amazing în această perioadă. Primul text demn de interes este, după părerea mea, The Green Spots¹ de T.S. Stripling, apărut în martie 1927. Numele acestui autor este cunoscut cititorilor revistei Mystere - Magazine, pentru că aceasta l-a publicat adesea, încă de la primul său număr. Eroul lui este profesorul Henry Paggioli, filosof psiholog și criminolog. T.S. Stripling este un scriitor și ziarist de valoare, care a obținut Premiul Pulitzer pentru romanul The Store², în 1932. The Green Spots este valoros mai ales prin verosimilul evocării întâlnirii între pământeni și o rasă de vizitatori extraterestri. Niște geografi pătrund într-o vale neexplorată din Peru, conduși de un condamnat la moarte, grațiat pentru acest scop. Supravegheați de un personaj misterios, trag asupra lui; pe locul în care stătea, ei descoperă pete verzi, care se dovedesc a fi clorofilă. Personajul apare totuși din nou și dă de înțeles că-i socotește pe exploratori animale inferioare. Puțin după aceea, geografilor sunt capturați de niște mici făpturi umanoide, care-i duc pe o navă spațială în formă de dirigibil. Bieții geografi nu înțeleg nimic, pe când cititorul, dimpotrivă, își dă seama ușor că e vorba de creaturi extraterestre, venite să se aprovizioneze cu câteva specimene de faună terestră, pentru o grădină zoologică galactică. Nefericitul ex-condamnat la moarte este în cele din urmă ales drept cel mai reprezentativ pentru specia umană și este imbarcat la bordul astronavei pentru o călătorie fără întoarcere. Când despre geografi, ei se întorc liniștiți spre civilizație și părăsesc

* Petele verzi -1. engl.

63

² Prăvălia -1. engl

curând Peru, plecând la New York. Acolo, directorul Societății de Geografie, Gilbert H. DeLong, îi propune pentru Premiul Nobel într-un lung memoriu în care analizează aventura lor. Cei trei exploratori nu înțeleseseră absolut nimic, crezând că avuseseră de-a face cu oameni dintr-o altă specie, cu un zeppelin al

bolșevicilor și în sfârșit, cu un complot legat de securitatea militară. Doctorul Delong demonstrează că geografi au întâlnit nu oameni, ci plante care, rănite, pierdeau clorofilă și nu sânge; el arată că pretinsul zeppelin nu era altceva decât o navă spațială. O notă, la sfârșitul povestirii, precizează că profesorul Delong a obținut premiul Nobel pentru strălucitele lui deducții! Vedem că autorul atâtor romane polițiste clasice nu s-a putut abține să nu adauge și un pic de detecție în povestirea lui de anticipație.

În septembrie 1927, avem surpriza să-l găsim în sumar pe Howard Phillips Lovecraft, cu un text de-acum clasic, *The Colour out of Space*¹. Era pentru prima oară că Lovecraft apărea într-o revistă de literatură SF și Hugo Gernsback a prezentat² nuvela în termenii următori: „...Din punct de vedere literar, această povestire este una dintre cele mai frumoase pe care putem avea norocul să le citim. Subiectul este original și destul de extraordinar pentru a-i îngădui să depășească de departe multe povestiri contemporane de science fiction. Nu veți regreta că ați citit această magnifică nuvelă.” *The Colour out of Space* este o povestire de SF pur, în care vedem un aerolit căzând într-un puț din regiunea Arkham, pe meleagurile îndrăgite de autor. Această piatră căzută din cer conține globule colorate și, curând, o boală stranie lovește animalele, oamenii și plantele. Anchetatorii sosiți la fața locului asistă la un fenomen înspăimântător: „în timpul acesta, snopul de lumină fosforescentă, care emana din puț, devenea din ce în ce mai intens, așa încât spectatorii, incapabili să conceapă conștient o imagine normală,

¹ Culoarea căzută din cer, în *Almanahul Anticipația*, 1993.

²H.P. Lovecraft nu a mai apărut în *Amazing Stories*, dar un anume P.H. Lovering a publicat în revistă două povestiri. În prezentarea celei de-a doua, se precizează că Paul H. Lovering este autorul povestirii *The Colour out of Space*. Greșeală sau...? Stilurile sunt apropiate; tema inevitabilului conflict este războiul americano-mongol, U.S.A. fiind un gigantic matriarhat (n. aut'

64

aveau impresia că asistă la sfârșitul lumii. Dintre ghizduri nu mai țâșnea doar o rază de lumină, ci un torent de culoare imposibil de descris, ce părea să se reverse drept în cer”.

În luna noiembrie a aceluiași an, așa cita *The Machine-man of Ardathia*¹ de Francis Flagg (pe numele lui adevărat George Henry Weiss), care a fost considerat în epocă drept un text important și a fost reprodus de numeroase ori. A suportat greu trecerea timpului, tema respectivă devenind arhiuzitată. Un anume Mathews primește vizita unui om al viitorului, care se materializează brusc în apartamentul lui. Este o ființă mititică, umanoidă, cu

un creier enorm și al cărui corp este închis într-un cilindru transparent, între mecanisme complexe. Mathews află astfel că omenirea a evoluat spre un soi de viață în simbioză cu mașinile, care-i dau atotputernicia. Revelațiile omului din Ardathia îl înnebunesc în cele din urmă pe Mathews, dar jurnalul lui, în care a consemnat această întâlnire, precum și o prevestire făcută de omul viitorului și care se va adevăra mai apoi, dovedesc adevărul povestirii sale. Această nuvelă a avut și o urmare, *The Cities of Ardathia*¹ (martie 1932), mult superioară primului text. Motto-ul ei a inspirat pe mulți alții, chiar și dintre contemporani: „Ardathia nu este un mit. Iluzia timpului sau exigențele scriitorului o pot plasa în trecut sau în viitor, dar în realitate civilizația ei este cât se poate de asemănătoare celei a timpului nostru. În zorile lumii sau într-un viitor îndepărtat, cum preferați, oamenii au creat o mare civilizație industrială, iar această civilizație a iscat o problemă. Cum a fost - sau cum n-a fost - ea rezolvată ne spune povestirea de față.” Subiectul ei, inspirat poate de filmul lui Fritz Lang *Metropolis*³, prezintă lupta proletariatului, sclav al mașinismului modern, împotriva patronatului. Sfârșitul este o adevărată găselniță, cu atât mai amară și mai lipsită de iluzii cu cât este precedată de un fals „happy end”.

În vara anului 1928, *Amazing Stories Quarterly* a publicat o povestire în patru părți a doctorului David H. Keller, *The*

¹ Omul-mașină din Ardathia -1. cngl.

² Orașele din Ardathia -1. cngl.

³ Autoarea scenariului a fost Thca von Harbou, pe atunci soția lui Fritz Lang, care a publicat mai apoi *Metropolis* sub formă de roman (n. aut.).

65

*Menace*¹. Ea are drept temă încercările liderilor politici și ale savanților de culoare de a distruge Statele Unite. Autorul face dovada unui rasism evident, care, la vremea respectivă, nu a stârnit nici un fel de protest din partea cititorilor, cel puțin dacă ar fi să ne luăm după scrisorile trimise de aceștia și publicate în numerele următoare ale revistei. Dimpotrivă, după război, când dr. Keller a vrut să revină la Science fiction, el a fost judecat cu foarte multă asprime de către membrii fandomului. Iată două scurte extrase din *The Menace*, nuvelă în care negrii au reușit să-și albească pigmentul pielii. Numai căpetenia lor, Ebony Kate, o femeie foarte frumoasă, a refuzat să devină albă, simțindu-se mândră de apartenența ei la rasa neagră. Eroul alb, Taine, îi spune: „Nu vă faceți griji, doamnă, rasa dumneavoastră își poate schimba culoarea pielii, dar nu și pe cea a sufletului. Albiți-vă cât vreți, înăuntrul vostru tot negri veți rămâne.” Vrajită de acest discurs, Ebony Kate i se oferă lui Taine spunându-i: „Nu vreau un negru. Vreau un tip cu

sufletul alb și cu pielea neagră. De trei ani de când umblu cu indivizii ăștia albiți, nu le-am văzut sufletul schimbându-se nici o iotă. Albi? Nici gând, singurul lucru alb pe care-l au este pielea”.

Numerele din august, septembrie și octombrie 1928 vor aduce revelația unui nou autor de SF, care va deveni în curând, pentru numeroși ani, cel mai popular scriitor al genului: Edward Elmer „Doc” Smith. *The Skylark of Space*¹, publicat în aceste trei numere, fusese scris cu mulți ani înainte, în 1915. Pentru scenele sentimentale, doctorul Smith ceruse asistență unei anume doamne Garby care, din nefericire, s-a dovedit a fi prea puțin înzestrată cu daruri literare. Potrivit spuselor lui Sam Moskowitz, pentru acest roman autorii au primit o sută douăzeci și cinci de dolari, ceea ce era derizoriu chiar și pentru vremurile acelea. Edward Elmer Smith, născut la 2 mai 1890 în Wisconsin, a murit la 31 august 1965, după ce a fost încununat la Convenția SF din 1963, pentru ansamblul operei sale. A făcut studii de inginer chimist, apoi a găsit o slujbă la Washington, în cadrul căreia se ocupa de lucruri

¹ Amenințarea -1. engl.

¹ Ciocârlia spațiului -1. engl.

66

stranii cum ar fi toleranța admisă la greutatea bucăților de unt sau mărimea standard a stridiilor! în 1915, a cunoscut-o pe sora unui coleg de universitate și, într-un sfert de oră, s-a și logodit cu ea. în același an a început și redactarea romanului *The Skylark of Space*. Cititorii își amintesc bine aventura chimistului Richard Seaton (pe vremea aceea chimia nu era separată de fizică), inventatorul metalului X, care împreună cu prietenul său, miliardarul Reynolds Crane, a construit primul vehicul interstelar. Un coleg de laborator al lui Seaton, doctorul DuQuesne, persoană cu multă știință de carte, dar cu puțină moralitate, nu se dă înapoi de la nimic în încercarea de a le fura invenția. După un prim eșec, le răpește fără șovăire pe Dorothy Vaneman, logodnica lui Seaton, și pe o altă tânără ce se împotrivea proiectelor lui, Margaret Spencer, și le duce în spațiu pe o navă furată de la Seaton și Crane. începe urmărirea și cei doi prieteni reușesc să-l ajungă pe DuQuesne și să-i elibereze pe prizonieri, dar s-au îndepărtat foarte mult în spațiu și trebuie să aterizeze pe o planetă, unde sunt întâmpinați de făpturi umanoide. Urmează aventuri extraordinare, oarecum în genul lui Burroughs, dar mai bogate în implicații științifice și în presupuneri tehnologice. Cititorii au fost entuziasmați până la delir, iar E.E. „Doc” Smith a cunoscut imediat o extraordinară popularitate.

Mulți amatori de SF cunosc astăzi celebra bandă desenată *Buck Rogers in the Twenty-fifth Century*¹; în schimb, se știe mai puțin

faptul că ea își are originea într-o nuvelă, *Armageddon 2419 A.D.* de Philip Francis Nowlan, apărută în august 1928, în *Amazing Stories*. Este o povestire excelentă, situată foarte înaintea epocii ei, din punct de vedere al calităților narative. Ea istorisește povestea lui Anthony Rogers (diminutivul Buck nu va veni decât mai târziu) care, în 1927, trage în piept aer radioactiv și rămâne aproape cinci sute de ani în stare de animație suspendată. Când se trezește, vede aterizând lângă el o fată, Wilma, încinsă cu o centură antigravitațională și cu un hamașament cu mici rachete propulsoare. Dick Calkins va ilustra minunat acest moment în banda desenată. Stilul lui, adeseori apreciat de către specialiștii francezi ca fiind

¹ Buck Rogers în secolul al douăzeci și cincilea -1. engl.

67

foarte personal, este în mod clar inspirat din desenele lui Frank R. Paul, ilustrații la nuvela lui Nowlan în *Amazing*.

Tema generală a povestirii este aceea a unei Americi cucerite de popoarele de rasă galbenă, o Americă redusă la rezistența armată a partizanilor. Apariția lui Buck Rogers determină o întorsătură hotărâtoare a conflictului și teritoriul Statelor Unite este eliberat, cu excepția a cincisprezece orașe fortificate, rămase în mâna galbenilor. Această încheiere făcea necesară o urmare; ea a apărut în 1929, sub titlul *The Airlords of Han* și va consacra triumful albilor. Găsim în povestire o remarcabilă previziune din domeniul armelor: simt menționate în chip expres „jachete atomice cu dispozitiv de căutare a țintei”. Nu mult după aceea, John Dile Company îi cerea lui Nowlan să scrie urmarea pentru o bandă desenată inspirată din povestirile lui originale, dar Anthony Rogers fiind considerat un nume prea lung, i s-a cerut să-l transforme în Buck Rogers, nume sub care este de-acum cunoscut în toată lumea.

În februarie 1929, găsim o altă povestire ce-l aduce în scenă pe ultimul om de pe planetă, dar cuvântul „ultimul” trebuie luat în cu totul alt sens decât în nuvela lui Wertenbaker. *The Last Man*¹ a fost scris de un tânăr autor, Wallace G. West; el n-a avut niciodată un succes foarte mare la public, dar a făcut o carieră foarte îndelungată. Gemsback, în introducerea textului, scria: „Cum spune Kipling, femela e întotdeauna mai puternică decât masculul”. Nuvela lui West tratează un subiect foarte la modă în zilele noastre și anume revolta femeilor împotriva presupusului lor stăpân, bărbatul. Autorul își imaginează că semenele noastre, sătule de condiția lor, pe care o judecă drept inferioară, îi înlocuiesc treptat pe bărbați în diverse ramuri de activitate, apoi chiar la guvernare - sub pretextul evitării războaielor. Apoi, prin cercetări biologice, femeile își dau seama că pot să procreeze foarte bine și fără ajutorul bărbaților și, încet, încet, relațiile sexuale cad în

desuetudine, iar cele din urmă sunt total interzise. În sfârșit, suprapoluarea provocând foametea, guvernul mondial feminin hotărăște să extermine pur și simplu bărbații - care, de-acum, nu mai joacă nici un rol esențial în

¹ Stăpânii aerului din Han -1. cngl.

¹ Ultimul om -1. cngl.

68

societate, păstrând câțiva pentru a-i expune în muzee și în grădini zoologice. În momentul începerii povestirii, n-a mai rămas decât un singur mascul, M1, care-și duce viața într-un muzeu, expus într-o cușcă de sticlă. Din fericire pentru el, una dintre femeile epocii va suferi un fenomen de recesiune. De altfel, prin „femeie” trebuie să subînțelegem o făptură perfect asexuată, fără sâni, cu trup colțuros, cu chip lipsit de frumusețe. Dintr-o dată, apare o făptură alcătuită după criterii estetice - așa cum le înțelegem noi - și modul de viață al tovarășelor sale nu o satisface. Ea îl convinge pe bărbat să fugă împreună și, folosind explozibile rămase din vremurile străvechi, distruge orașul-stup locuit de femeile viitorului. Apoi hotărăște în chip simbolic să dea uitării numele-număr și să-și ia numele Eva. Să remarcăm, în treacăt, că o asemenea anticipare nu era deloc absurdă, întrucât, acum câțiva ani, exista în Statele Unite societatea SCUM (Society for Cutting up Men) ceea ce înseamnă aproximativ „Societate pentru a li se tăia bărbaților”!

Într-o dimineață din luna aprilie a anului 1929, Gemsback a fost trezit de un telefon. Un reporter îi cerea explicații asupra falimentului editurii lui. Gemsback a rămas trăsnit, dar curând a trebuit să se încline în fața faptelor: fără să știe nimic, dăduse faliment! Era, de fapt, o manoperă frauduloasă a unei alte companii, care dorea să cumpere societatea lui Gemsback! Compania respectivă profitase de o lege din 1929 care permitea ca o întreprindere să fie legal declarată în faliment, dacă trei debitori diferiți făceau reclamație pentru facturi neplătite. Faptul că societatea lui Gemsback era perfect solvabilă și avea beneficii mari nu a schimbat cu nimic lucrurile, iar autoritățile, deși au recunoscut că acest faliment era rezultatul unei manevre mârșave a concurenței, nu a putut face altceva decât să aplice legea. Singurul lucru pe care l-a mai putut face Gemsback a fost să împiedice compania instigatoare să înglobeze compania lui¹. Deci, începând din aprilie 1929, Gemsback pierde controlul efectiv asupra lui Amazing Stories și este înlocuit în postul de redactor-șef de către Arthur H. Lynch, cel puțin

¹ Aceste întâmplări extraordinare au fost povestite în amănunțime de către Sam Moskowitz, în articolul Domnul Science fiction - profil al lui Hugo Gemsback, Amazing Stories, 1960 (n.

aut.).

69

teoretic căci, de fapt, doctorul T. O'Connor Sloane, fostul lui asistent] va fi cel care va asigura efectiv redactarea revistei. Doctorul Sloane era un octogenar cumsecade și încă vioi, care se distra grozav de scrierile publicate în *Amazing*, întrucât nu credea câtuși de puțin în posibilitatea călătoriilor interplanetare și nici în celelalte invenții ale autorilor. El a continuat politica de reeditări din Wells și Veme, începută de predecesorul lui și a publicat câțiva scriitori noi, ca Dr. David H. Keller, Harl Vincent, Stanton A. Coblentz, Otis Aldebert Kline etc.

Singurul text cât de cât interesant, care a apărut până la sfârșitul lui 1929, a fost, probabil, *Out of the Void*¹, o space-opera de Leslie F. Stone, publicată în numerele din august și septembrie, în timpul unei plimbări la iarbă verde, povestitorul este capturat de niște extraterestri, a căror navă aterizează pe Pământ. Ei n-au intenții ostile la adresa lui, ci încearcă numai să intre în contact cu un pământean, ca să-i înmâneze un mesaj pentru un anume profesor Rollins. Cu câțiva ani înainte, profesorul trimisese către Marte o rachetă inventată de el, pilotată de „asistenta” lui, Dana Gleason. Dar asistenta era, de fapt, chiar fiica profesorului, iar un tânăr îndrăgostit de ea, Richard Dorr, se furișase în rachetă înainte de decolare. Extraterestrul istorisește povestea acestei călătorii spațiale și aventurile Danei și ale lui Richard pe planeta Abruî. O povestire de aventuri destul de banală, dar care poate fi citită fără plictiseală.

*The Green Girl*¹, excelent roman al unui nou autor, Jack Williamson, a debutat în martie 1930. Jack Stewart Williamson s-a născut la 29 aprilie 1908 în Arizona. Într-o zi a anului 1927, tânărul a cumpărat un număr al revistei *Amazing Stories*, în care fusese reeditat *The People of the Pit* de Abraham Merritt. A fost de ajuns pentru a decide cariera lui Jack Williamson, care s-a pornit din 1928 să vândă revistelor texte SF, și nu s-a mai oprit de-atunci. *The Green Girl* începe cu dispariția Soarelui, în 4 mai 1999. Melvin Dane și socrul lui se îmbarcă într-o navă inventată de ei, care zboară prin aer, merge pe pământ și se poate transforma

¹ în afara vidului -1. engl.

² Fata verde - 1. engl.

70

și în submarin. îți aduci aminte, evident, de vehiculul lui Robur Cuceritorul, inventat de Jules Veme. Nava lui Melvin se afundă, în cele din urmă, în valurile Pacificului și ajunge la un oraș submarin. Acolo, Melvin Dane o regăsește pe fata pe care o văzuse de câteva ori în vis, o fată de o frumusețe minunată,

dar cu pielea verde - de unde și titlul romanului. Este Xenora, prințesă a anticei cetăți Lothar, pe care a capturat-o și o ține acum în sclavie the Lord of Flame - Domnul Flăcării, geniul rău care amenință mica lume subacvatică. Cu ajutorul omnimobilului său, Melvin Dane o salvează pe iubita lui și o aduce la suprafață unde, din fericire, Soarele a reapărut. O decepție, cel puțin din punctul meu de vedere, dar poate nu și din cel al eroului: razele soarelui schimbă repede pigmentația verde a pielii fetei, care devine normală.

Rămânem sub semnul verdelui cu The Ivy War *, care a apărut în 1930, sub semnătura doctorului Keller. Ivy înseamnă iederă și, într-adevăr, această plantă, de obicei inofensivă, pornește la asaltul Omului și al orașelor lui. Bineînțeles, este vorba despre o specie de iederă mutantă, înzestrată cu judecată și având capacitatea de a absorbi prin rădăcini sângele oamenilor și al animalelor. Lupta se dă la început într-un orașel din Statele Unite, numit Yeastford; apoi, folosindu-se de fluviu ca mijloc de transport, iedera atacă orașul Philadelphia. Situația devine repede dramatică întrucât, dacă în orașel s-a. putut folosi explozibilul, nici gând să se poată așa ceva în Philadelphia, unde ar risca să provoace catastrofe și imense pierderi de vieți omenești. Situația va fi salvată de botanistul White, care studia această variantă de iederă încă de când apăruse și care a găsit o metodă chimică de a o distruge.

Luna ianuarie a anului 1930 este marcată de apariția unui nou autor hotărât să figureze în panteonul măștrilor genului, John W. Campbell Jr, cu o povestire intitulată When the Atoms Failed¹. Campbell s-a născut la 8 iunie 1910 la Newark, unde a avut parte de o copilărie foarte singuratică, fiind practic lipsit de tată și răsfățat și maltratată alternativ de către mama și mătușa lui. S-a refugiat în

¹ Războiul iederei -l. cngl.

² Când atomii dau greș - L engl.

71

lectura romanelor de aventuri, mai întâi Burroughs, iar mai târziu

E.E. Smith, al cărui discipol s-a hotărât să devină. În 1929, după studii strălucite, și-a încercat norocul prezentând două povestiri la Amazing Stories. Povestirile au fost acceptate, dar nu a apărut decât una, căci pe cealaltă doctorul Sloane a pierdut-o... Tânărul Campbell, entuziasmat, s-a hotărât să-și consacre viața SF-ului.

Îl regăsim în sumarul numărului din vara lui 1930 al revistei Amazing Stories Quarterly. Noul text, The Voice of the Void, are subtitlul O istorie interplanetară. Tema, clasică deja, e cea a morții Pământului prin răcirea Soarelui. Civilizația noastră, ajunsă la vârsta fabuloasă de zece miliarde de ani, se arată

numaidecât capabilă să fabrice astronave ultraluminice, care îi duc pe supraviețuitori în împrejurimile Betelgeusei. Acolo, locuitorii sistemelor planetare, care gravitează în jurul stelei, se opun invaziei Pământenilor, dar sunt masacrați până la unul. Vedem cum apare deja la Campbell spiritul de superioritate rasială care va caracteriza tot sfârșitul carierei lui.

În același sumar figurează și The Princess of Arelli¹ de Aladra Septama. Numele extravagant al acestui autor m-a intrigat dintotdeauna, dar n-am putut afla niciodată despre cine era vorba, nici măcar dacă era bărbat, femeie sau extraterestru! Povestirea lui urmează tradiția lui Burroughs, adică vizita unui pământean pe o altă planetă; pământeanul se îndrăgostește de prințesă, fiica regelui acestei noi lumi, și se căsătorește cu ea. În cazul de față, pământeanul se numește Frederick X. Harding și lumea pe care o vizitează este pur și simplu Luna, denumită Arelli de locuitorii ei. Cât despre prințesă, ea se numește Aitara și va fi, bineînțeles, salvată din numeroase pericole de către tânărul sosit pe satelit la bordul navei lui, Terraluna. Un singur lucru îmi pare demn de semnalat în povestire: o ceremonie de căsătorie destul de extravagantă. Ca să respecte obiceiul de pe Lună - pardon, vreau să zic Arellia - logodnicul se găsește pe un munte din Peru, iar fata în regatul părintesc. În felul acesta simt uniți, la distanță!

Numărul din august 1930 vede apărând Skylark Three, urmarea mult așteptată a lui Skylark of Space. Îl regăsim aici, încă din primul

¹ Prințesa din Arelli -1. engl.

capitol, pe DuQuesne complotând moartea lui Seaton, apoi, în al doilea capitol, asistăm la vizita pe Pământ a navei osnomiene Kondal. Seaton, Crane și soțiile îl întâmpină pe Dunark și pe regina Sitar, veniți să ceară ajutor. Și imediat urmează o nouă plecare în spațiu și o povestire pe care-o citești cu sufletul la gură, presărată cu bătălii spațiale, cu crucișătoare ce se înfruntă lovindu-se cu raze și apărându-se cu scuturi energetice. Este culmea genului space-opera. Acest nou roman a fost întâmpinat cu entuziasm de cititorii lui Amazing, care au copleșit redacția cu scrisori cerând urmarea la Skylark\ în numărul din ianuarie anulului 1930 al revistei Amazing Stories Quarterly, David H. Keller ne dă un scurt text demn de interes, în care se arată foarte contestatar la adresa noțiunilor cheie ale capitalismului, cum ar fi profitul și proprietatea; titlul lui este Service First¹. Doctorul Keller pleacă de la principiul că proprietarii caselor și ai terenurilor își exploatează locatarii, cerându-le să plătească exagerat de scump dreptul de a locui acolo. El sugerează să fie create case menținute în aer

cu ajutorul unor rotoare, ceea ce ar face inutilă cumpărarea terenurilor, atât de oneroase în marile orașe.

Dar textul principal din acest număr este marele roman scris de doctorul Miles J. Breuer și de Jack Williamson, intitulat *The Birth of a New Republic*. Această nouă republică este Luna, pe care autorii o presupun locuibilă și care, altădată colonie, își cucerește independența printr-un război de secesiune. Să notăm că autorii nu anunțau o cucerire rapidă a satelitului nostru. Ei prevedeau crearea planurilor teoretice ale unei nave spațiale în anul 1989, trimiterea primelor nave teleghidate în 2041 și decolarea primei astronave cu echipaj abia în 2043. Și astronava va fi distrusă de un meteorit! De-abia în 2130, un apatrid, numit Jean Colon (ca omagiu adresat lui Cristofor Columb, desigur), părăsește Pământul

*Doc Smith nu era doar un povestitor înnăscut, ci și un om de știință. *Skylark Three* expune pentru prima oară ideea potrivită căreia intervalul dintre particulele materiale, care poate fi numit spațiu metric, vid polarizat sau, altădată, eter, conține imense resurse de energie, superioare chiar energiei atomice. Astăzi, aceeași idee este exploatată de savanți ca Louis de Broglie, David Bohm etc. (n. aut.).

¹ Serviciul, mai întâi! -1. engl.

³ Nașterea unei noi republici -1. engl.

73

cu trei mici astronave. Nu vine nici o veste de la el timp de patru luni, apoi, întors în atmosferă, Jean Colon trimite prin radio informația următoare: „Spațiul a fost cucerit și Luna e a noastră. Semnat: Jean Colon”. Remarcăm că nu numai că autorii n-au prevăzut rapiditatea dezvoltării tehnologiei noastre, dar, mai ales, nu și-au imaginat nici măcar o clipă că Pământul ar putea fi ținut la curent, clipă de clipă, cu acțiunile oamenilor trimiși pe Lună. SF-ul căpătase un mare avans față de știință prevăzând cu mult înaintea ei cucerirea planetelor, dar știința și-a luat revanșa grație dezvoltării uluitoare a transmisiunilor electronice, care au permis să vedem primii pași ai omului pe Lună, ceea ce nici un autor de SF n-a îndrăznit să profetizeze.

*The Drums of Tapajos*¹ de căpitanul S.P. Meek este un roman care, deși cu personaje ușor învechite, rămâne demn de atenția noastră, aducând mai multe idei originale. Romanul a apărut în foileton în numerele din noiembrie 1930 - ianuarie 1931 ale revistei *Amazing Stories*. Găsim în el descrierea unei societăți în întregime organizate pe criterii ierarhice de tip masonic: fiecare locuitor poartă un veșmânt de culoarea gradului său (bărbații ca și femeile); „frații” de grade inferioare pot fi primiți în clasele superioare. A doua originalitate: energia care alimentează cetatea secretă Trojana este obținută prin fisiunea cobaltului (alegerea fericită a acestui metal este,

evident, întâmplătoare). în sfârșit, în urmaarea acestui roman, Trojana (februarie-aprilie 1933), se descoperă o succesiune de civilizații așezate unele peste altele, fără contact între ele. Prima vorbește în limba ebraică și este, poate, urmașa triburilor pierdute ale lui Israel; ultima, ascunsă în străfundurile pământului, este de origine atlantă. Pădurea braziliană ascunde totul și numai sosirea inopinată a patru foști ofițeri ai armatei americane scoate la iveală existența Trojanei.

În octombrie 1931, apare un roman al lui Jack Williamson, care și-a avut momentul lui de celebritate, *The Stone From the Green Star*¹. Subiectul este destul de convențional; Richard Smith, un om al vremurilor noastre, este atras în viitor de către o

¹ Tobeale din Tapajos - 1. engl.

¹ Piatra de pe Steaua verde - 1. engl.

74

mașină a timpului inventată de un savant, Midos Ken, asistat de fermecătoarea lui fiică Thon Ahrora (vremuri fericite, când planetele sunt populate în principal de fete frumoase, cu rochițe scurte!). Smith află că a fost capturat accidental, în timpul unei experiențe în cursul căreia Midos Ken încerca să-și procure o substanță minerală, necesară pentru crearea unui elixir al nemuririi. Ken spera să descopere substanța în trecut, căci, în epoca lui, ea nu se mai găsește decât pe Steaua verde, unde este păzită de făpturi inteligente, neumane, decise să nu se lase jefuite de o substanță care le este și lor necesară. Savantul, fiica lui și Smith pornesc în expediție și reușesc, în ciuda mișeliilor Domnului Stelei Negre, care vrea să pună mâna pe descoperirea savantului și să o transforme pe Thon Ahrora în podoaba haremului său. După cum vedem, nimic nou, totuși lucrarea e plină de mici găselnițe, care justifică lectura ei. Astfel, când fata ajunge prizonieră în castelul Domnului Stelei Negre, Smith și tatăl ei reușesc să o elibereze și fug cu toții cu astronava lor, singura de pe planetă în stare de funcționare. Oare în acest fel scapă de urmărirea dușmanului lor? Ei bine, nu! Planeta însăși a Domnului Stelei Negre pornește în urmărirea lor!

Faimoasa serie a Zoromilor, de Neil R. Jones, a debutat în *Amazing Stories* în iulie 1931, cu *The Jameson Satellite*¹. Am numărat douăzeci de povestiri care au legătură directă cu aventurile profesorului Jameson în țara Zoromilor, apărute de-a lungul anilor, fie în *Amazing*, fie în *Astonishing*, fie în *Super Science*, dar nu e imposibil să mai fie vreuna. În chip destul de ciudat, prima povestire începe cu moartea eroului ei, profesorul Jameson, în anul 1950. Profesorul le-a cerut asistenților lui să-i așeze trupul într-o rachetă cu pilot automat, gata să plece în spațiu. Când nava a ieșit din atmosferă, panourile s-au deschis și aerul a fost evacuat: „Timp de mai mult de patruzeci

de mii de veacuri, trupul profesorului Jameson, în acord cu teoriile și previziunile lui, a rămas absolut intact, neatins de trecerea timpului. Vidul spațial i-a protejat cadavrul și, după patru milioane de ani, când o expediție venită de pe Zor îl descoperă, îl găsește în aceeași stare ca în ziua

¹ Satelitul lui Jameson -1. engl.

75

morții". Zoromii capturează racheta-sicriu a profesorului Jameson, recuperează creierul și îl pun într-un corp metalic, după care îl readuc la viață. Într-adevăr, Zoromii au renunțat de mult la corpurile lor firești și preferă corpuri le-robot. Astfel, ei au cucerit nemurirea și puteri imense. Împreună cu ei, profesorul Jameson va cutreiera neobosit spațiul, trăind aventuri nenumărate. Damon Knight critică această 6erie, spunând că e vorba despre veșnica luptă între Bine și Rău, lupta sfârșind întotdeauna prin triumful binelui. Această judecată este un pic inexactă, întrucât, deși în ce privește majoritatea povestirilor Knight are dreptate, nu se întâmplă așa chiar întotdeauna - cum ar fi, de exemplu, în cea de a doua povestire, The Planet of the Double Sun¹. Zoromii și Jameson explorează o planetă luminată de doi sori, unul portocaliu, celălalt albastru. Li se pare că discern un soi de păsări-fantomă, de la care nu percep decât foșnetul aripilor, apoi, pentru prima oară în istoria Zoromilor, creierul le sunt copleșite de un fel de nebunie, care îi împinge spre sinucidere. În această poveste nu există nici Bine, nici Rău, după cum arată și Jameson atunci când, în sfârșit, înțelege fenomenul care s-a produs. În realitate, planeta este dublă, una existând în dimensiunea locuită de profesor și de Zoromi - adică dimensiunea noastră - iar cealaltă într-o altă dimensiune, invizibilă ochilor vizitatorilor, în afară de momentele în care soarele portocaliu acoperă soarele albastru, în cursul unei eclipse. Deci nu e vorba aici de Rău, întrucât creaturile înaripate, a căror viziune fantomatică i-a împins pe Zoromi la sinucidere, nici măcar nu i-au perceput pe cei care aparțineau unei dimensiuni străine lor. Să-i păstrăm o amintire frumoasă profesorului Jameson care, ca și Gerry Carlyle, a vizitat atâtea lumi pentru plăcerea noastră, a tuturor.

Începând din anul 1932, absența lui Gemsback și existența a două reviste concurente vor duce la o oarecare scădere a nivelului povestirilor, scădere care se va accentua după anul 1933. Vânzările, care atingeau 100.000 de exemplare în 1927, cad cam la 30.000. Voi reține puține texte din ultimii doi ani. The Metal Doom¹ de

¹ Plaxeta soarelui dublu -1. engl.

² Pieirea metalului -1. cngl.

76

doctorul Keller, în mai 1932 și The Lady of Light¹ de Jack Williamson, în septembrie. The Metal Doom are ca subiect pieirea civilizației, toate metalele acoperindu-se brusc cu un strat de rugină.

Din 1933 nu voi cita decât o nuvelă a scriitorului britanic John Russel Feam, The Intelligence Gigantic\ care reia tema lui Frankenstein: trei savanți creează un om artificial, de cinci ori mai inteligent și mai puternic decât un om normal, și aproape nemuritor - imediat, individul se dovedește a fi un monstru încă mai rău decât cel creat de Mary Shelley³ și se hotărăște să pună stăpânire asupra întregii lumi.

Science Wonder Stories

Hugo Gernsback, ale cărui posibilități financiare rămăseseră neatinsse, nu s-a dat bătut și a creat un nou pulp de scientifiction, începând din luna iunie a anului 1929, Science Wonder Stories*. O lună mai târziu, în iulie, a mai creat o revistă, Air Wonder Stories*, mai puțin importantă. În editorialul primului număr al lui Science Wonder avea să folosească Gernsback pentru prima oară sintagma science fiction, care nu mai fusese folosită până atunci, cel puțin în scris: „Călătoriile interplanetare, astronavele, comunicarea cu Marte, transplantul creierelor omenești, raza morții, antigravitația, transmutația elementelor: de ce nu? Dacă aceste descoperiri științifice încă nu s-au realizat astăzi, ei bine, mâine vor fi. Ne vor surprinde oare? Cătuși de puțin, omul modern le așteaptă. Deci nu trebuie să fim uimiți că cei înzestrați cu imaginație bogată cer sus și tare povestiri în genul celor pe care Jules Verne și H.G. Wells le-au făcut nemuritoare, povestiri cu un fond științific și care sunt acum citite de un număr din ce în ce

¹ Doamna luminii -l. engl.

² Gigantul inteligenței -l. engl.

³ Să notăm că romanul lui Mary Shelley a fost republicat în serial în Weird Tales, începând din 19 iunie 1932, fără îndoială în urma succesului filmului realizat în acea vreme (n. aut.).

⁴ Povestiri despre minunile științei -l. engl.

⁵ Povestiri despre minunile aerului -l. engl.

77

mai mare de oameni inteligenți. Science Wonder Stories apare pentru a răspunde nevoii acestora de știință și îi răspunde mai bine decât orice altă revistă. Eu am dat naștere mișcării Science fiction în America, în 1908, în prima mea revistă Modern Electrics. Pe vremea aceea, a fost o experiență. Autorii de Science fiction erau rari; în întreaga lume, nu existau nici măcar o duzină care să merite să fie menționați”. Gernsback își termină editorialul exprimându-și încrederea în viitorul literaturii SF în America, profecție care s-a adevărat. Noul termen nu a fost adoptat imediat de ceilalți redactori-șefi;

doctorul Sloane, de exemplu, nu l-a folosit înainte de 1931. Cât despre Farnsworth Wright, care, în *Weird Tales*, utiliza termenul *weird scientific stories*¹, el a făcut un compromis în 1932 anunțând o povestire *weird scientific*, dar scrisă de un maestru al *science fiction*-ului. În schimb, Harry Bates, în *Astounding Stories* - pulp SF care a apărut începând din ianuarie 1930 - a admis imediat noua expresie ce, a sfârșit, în cursul acestui deceniu, prin a elimina complet vechea expresie „*scientifiction*”.

Ca și primul număr din *Amazing*, primul *Science Wonder* a apărut împodobit cu o ilustrație de Frank R. Paul, desenator favorit al lui Gernsback. Frank Rudolph Paul s-a născut în 1884, în Austria. În 1906, a plecat în Statele Unite, unde a devenit mai întâi desenator umoristic. A încercat, de asemenea, și desenul publicitar și astfel a avut prilejul să facă o lucrare pentru Hugo Gernsback. Acesta i-a cerut atunci să lucreze pentru *Electrical Experimenter*, apoi, firește, și pentru celelalte reviste. Astfel, Paul a avut onoarea de a deveni primul desenator al SF-ului modern. Trăia la țară, într-o fermă, împreună cu soția și cei patru copii. În general, facea un desen în alb-negru pe zi, sau o ilustrație în culori pe săptămână. După propriile lui mărturisiri, nu citea întotdeauna până la capăt povestirile pe care le avea de ilustrat, ci se oprea de îndată ce îi venea în minte o idee pentru desen.² Paul a murit la

¹ Povestiri științifice ciudate -1. engl.

² Aceste informații provin dintr-un articol autobiografic, publicat de Paul în *Fantasy Magazine*, în decembrie 1934. Circa cincizeci dintre desenele acestui artist pot fi găsite în albumul *Hier, Van 2000* (Ieri, anul 2000) pe care l-am consacrat la editura DenoCl, în 1973, ilustratorilor pulp-urilor SF. (n. aut).

78

23 iunie 1963. Într-o scrisoare personală, Edmond Hamilton mi-a scris că a avut ocazia să-l întâlnească pe Frank R. Paul la începutul anilor '30. I-a spus cât de mult îi admiră talentul și Paul a rămas uimit: „Dar, i-a zis el, toată lumea îmi reproșează că personajele pe care le desenez parc-ar fi de lemn!” Atunci Hamilton i-a răspuns: „Păi, nu mi-ai spus chiar acum că autorii de literatură *science fiction* descriu personajele ca de lemn, așa încât cum naiba ai putea să le desenezi altfel?” Paul a izbucnit în râs, iar din ziua aceea au devenit cei mai buni prieteni.

La fel ca și în *Amazing*, pe copertă erau anunțați trei autori, dar unul singur dintre ei era „clasic”: H.G. Wells, ceilalți fiind doctorul D.H. Keller și Stanton A. Coblentz. Povestirea lui David H. Keller se intitula *The Threat of the Robots*¹ și prezenta o viziune a viitorului destul de apropiată de ceea ce

se întâmplă astăzi: enormă dezvoltare a mijloacelor de telecomunicație, preponderența audiovizualului, generalizarea folosirii televiziunii, utilizarea mașinilor electronice perfecționate și a roboților. Numai acest din urmă punct nu s-a realizat încă. Doctorul Keller trăgea concluzia că, înțepenit opt ore pe zi în fața televizorului și nemai- fiind obligat să se miște ca să facă ceva, omul va deveni o ființă introvertită, asocială și, în cele din urmă, lipsită de orice sentiment omenesc. Viitorul ne va spune dacă Keller a avut dreptate sau nu. Într-un articol autobiografic, el s-a definit astfel: „Povestea mea este cea a unei vieți de muncă, a unei vocații - medicina, a unei nevoi profunde - scrisul. Aveam paisprezece ani când am scris prima povestire și patruzeci și șapte când prima mea nuvelă a fost acceptată în mod profesional. (...) în ceea ce privește literatura science fiction, cred că va dăinui multă vreme ca mijloc de exprimare a speranțelor umanității, căci cu ajutorul ei pot fi arătate oribilele posibilități ale științei viitorului - dacă nu va fi folosită cu înțelepciune. Știința, separată de adevăratul umanism, devine o amenințare pentru societate, un monstru de temut.”

Trebuie să notăm că această opinie „antiștiințifică” a doctorului Keller, atât de răspândită astăzi printre tinerii autori ai noii generații, era rarisimă în epoca în care, urmându-i lui Jules Verne,

¹ Amenințarea roboților -1. engl.

79

scriitorii SF-ului nascând aveau, din contra, tendința de a crede că Știința va asigura fericirea omenirii, îi va permite să-și rezolve toate problemele și să cucerească universul.

Iată, de exemplu, o idee absolut vemiană pe care o găsim la baza nuvelei lui Stanton A. Coblentz, *The Making of Misty* /s/e¹: geniul omenesc poate reuși să facă să se ridice o insulă din adâncurile oceanului, cu ajutorul tehnicilor unei științe mai avansate decât este a noastră. Stanton A. Coblentz s-a născut la San-Francisco la 24 august 1896. A trecut prin marele cutremur din aprilie 1906 și, după cum mărturisește, s-a inspirat mai apoi din aceasta pentru a descrie mari calamități în povestiri SF. După studii la Universitatea din California, s-a hotărât să-și încerce norocul în ziaristică și în cariera de scriitor. Câștigând un premiu pentru poezie, i s-au încredințat câteva articole pentru jurnalele locale. În septembrie 1920, s-a hotărât să plece să facă avere la New York. Acolo a devenit critic literar, reporter (între altele, a avut privilegiul de a-i lua un interviu lui Einstein etc.); în 1923, a publicat prima culegere de poezie. A început apoi să se intereseze de literatura SF și i-a vândut două sau trei povestiri lui Gemsback, pentru *Amazing Stories*. Când s-a lansat *Science*

Wonder, era normal ca redacția să apeleze la el. După aceea, Coblentz a devenit redactorul-șef al principalei reviste americane de poezie, Wings¹. A murit acum câțiva ani.

În iulie și august a apărut The Alien Intelligence³, roman al tânărului autor Jack Williamson, care tocmai își făcuse debutul, cu câteva luni înainte, în Amazing. Subiectul e banal: o civilizație pierdută, ascunsă în inima deșertului australian; un tânăr, Winfield Fowler, care întâlnește acolo o fată frumoasă, Malvar, făcând parte din civilizația pierdută, și se îndrăgostește de ea. Există totuși și ceva original: prezența unei rase de insecte a căror inteligență a crescut atât de mult, încât creierul li s-a mărit enorm, astfel că sunt silite să și-l protejeze purtând pe cap un fel de cască de oțel, pentru a putea supraviețui.

¹ Crearea insulei înnegurate -1. engl.

² Aripă -1. engl.

³ Inteligența străină -1. engl.

80

Doctorul Keller revine cu un foileton care a durat din septembrie în decembrie 1929, intitulat The Human Termites¹. Subiectul este, pur și simplu, eliminarea omului de către termitele devenite inteligente și care au pregătit câteva miliarde de soldați-termite, model mare, ca să lupte cu omul. O scenă destul de extraordinară este cea în care tânăra eroină, Suzan, capturată de termite, este adusă în fața căpeteniei lor, despre care mi-am închipuit întotdeauna că ar trebui să fie regină, ca la albine. Se pare că nu, căci termitul-șef o anunță pe Suzan că ea va fi regina lui și, cum relațiile sexuale dintre ei riscă să fie cam dificile, el reușește să pătrundă în spiritul unui om - capturat și el de termite - ceea ce îi dă o formă omenească, mai potrivită cu situația. Liniștiți-vă, nu va abuza de biata Suzan, întrucât ea îl ucide fără să clipească. Cea ce dovedește că femeile umane sunt mai periculoase decât termitetele!

În aceeași lună septembrie, Ed Earl Repp, care atunci abia debuta, dar mai apoi a devenit un autor prolific, dă o amuzantă nuvelă intitulată The Radium Pool\ Știu că există îndrăgostiți statornici, dar nici chiar așa! Tânăra Allie Lane s-a rătăcit în Valea Morții și logodnicul ei, Sands, o caută de patruzeci de ani... Va sfârși prin a o găsi, prizonieră a unor creaturi extraterestre, originare de pe Jupiter și care trăiesc în peșteri subterane. Băi de radiu au conservat-o pe Allie într-o stare de veșnică tinerețe, ceea ce nu-l împiedică pe îndrăgostitul ei, ajuns la vârsta de șaizeci de ani, să-i declare amorul lui înflăcărat. Din fericire, e și el întinerit, la rândul lui, de radiul magic, dar numai cu atât nu rezultă un „happy end”, căci monștrii jupiterieni îi răpesc pe cei doi și îi duc pe planeta lor, unde vor fi expuși în chip de animale

ciudate.

Începând din luna iulie a anului 1930, Science Wonder fuzionează cu Air Wonder și ia titlul de Wonder Stories. Copertele, datorate în continuare lui Frank R. Paul, sunt extraordinare, dar acoperă un conținut adesea sărăcăcios. De exemplu, pe coperta numărului din septembrie vedem o fată destul de sumar îmbrăcată, prinsă în pânza unui păianjen uriaș care se pregătește să o devoreze, în timp ce un bărbat încearcă să alunge insecta cu un soi

¹ Termitele umane -1. engl.

² Zăcămintul de rai -1. engl.

81

de lampă ce proiectează o rază. E vorba de o nuvelă a căpitanului S.P. Meek, The Tragedy of Spider Island¹, care povestește istoria unui grup de americani naufragiați pe o insulă, unde unele insecte sunt atinse de gigantism. Constatăm că lecția oferită de povestirea clasică a lui Murray Leinster, The Mad Planet, n-a fost uitată.

Din contră, în aprilie 1931 apare o povestire originală și interesantă, The Conquest of Gola¹, de doamna Leslie F. Stone. Gola este o planetă populată de făpturi umanoide, pe care domnește matriarhatul. Regina planetei se numește Geble: „în jurul ei se află întotdeauna patru soți, al căror rol este cel de a-i oferi plăcere, atunci când treburile statului îi lasă o clipă de răgaz.” Bărbatul este sortit muncii de jos și satisfacțiilor sexuale ale femeilor - de îndată ce ele au ajuns la pubertate. Povestirea istorisește invadarea Golei de către exploratori masculini veniți de pe o planetă vecină: unii sunt masacrați, alții cad într-o sclavie „specială”. Deși am mai întâlnit texte în care sexualitatea juca un rol important, totuși cred că acesta³ este primul care abordează problema atât de direct.

¹ Tragedia din insula păianjenului - 1. engl.

¹ Cucerirea planetei Gola -1. engl.

³Criticul P. Schuyler Miller a vorbit chiar despre această problemă în cronică sa din revista Analog din august 1973: „Cei câțiva cititori ai revistei, care umblă astăzi în scaune cu rotile, își amintesc, poate, de numărul din iarna lui 1931 al revistei Wonder Stories Quarterly. Desigur că l-au pus înapoi pe masă, fără să-și creadă ochilor și un pic șocați, sau l-au ascuns să nu-l vadă mama. Căci acest număr conținea un scurt roman, The Scarlet Planet (Planeta roșie), de un anume Don M. Lemon, roman în care - pentru prima oară în literatura science fiction - autorul sugera că nobilii astronauți nu se interesau doar de monștri, comori, secrete ale științei, fapte de vitejie etc. Nu, ceea ce voiau ei erau femei, sex!” Schuyler Miller spune adevărul, The Scarlet Planet este o lume plină de fete

frumoase, iar cei trei astronauți, eroii povestirii, încearcă să le captureze în scopuri imorale și clar exprimate. Astfel, pe când se pregătesc să distrugă o imensă sferă de materie vie, plină de țepi, unul dintre ei își oprește tovarășii, sugerând că în ea s-ar putea să se ascundă o femeie: „Bailee șovăi. - în cazul ăsta, se schimbă treaba. Dar cum ai putea să faci dragoste cu o fată în interiorul unui arici viu?” Cu toate acestea, consider că tema sexualității este mai importantă în *The Conquest of Gola*, care, de altfel, a apărut cu cincisprezece zile înaintea povestirii lui Don Lemon și nu cred că povestirea lui Lemon înseamnă o dată importantă în istoria SF-ului. (Oh, întâmplător, încă nu mă folosesc de un scaun cu rotile!) (n. aut.).

82

Trebuie să așteptăm numărul din iulie 1931, pentru a asista la apariția primei opere importante în *Wonder Stories*. Este vorba de nuvela de-acum clasică a lui Clark Ashton Smith: *City of the Singing Flame*¹. Philip Hastane primește, într-o bună zi, jurnalul intim al prietenului lui, Giles Angarth, dispărut cu doi ani înainte. Astfel află că Giles a descoperit, într-o zonă muntoasă, greu accesibilă, un soi de poartă care dă spre altă dimensiune. Angarth a îndrăznit să treacă prin ea de câteva ori și, treptat, a ajuns să cunoască extazul dăruit de Flacăra cântătoare. Acolo se află un fel de templu, în inima căruia arde o flăcără uriașă, care emite o muzică vrăjită. Făpturi de diverse specii vin aici să adore Flacăra, apoi, căzând într-o transă mistică, se aruncă în mijlocul rugului. Angarth însuși a fost tentat s-o facă, dar a reușit să se stăpânească. Atunci, hotărăște să facă o nouă expediție, însoțit de prietenul lui, desenatorul Felix Ebbonly. Câteva zile după aceea, asistă amândoi la ceremonia Flăcării și, în fața lui Angarth, împietrit de uimire, Ebbonly se aruncă în sânul Flăcării cântătoare și dispare. Angarth se întoarce pentru ultima oară în lumea oamenilor ca să-și scrie jurnalul și să i-l trimită prietenului său Hastane, după care se întoarce în orașul Flăcării cântătoare. Clark Ashton Smith era un admirator și prieten al lui Lovecraft și se simte influența marelui maestru în tonalitățile poetice pe care a știut să le dea acestei foarte frumoase povestiri.

Romanul complet, publicat în numărul din vara anului 1931 al lui *Wonder Stories Quarterly*, a fost *Vandals of the Void*¹, al scriitorului britanic J.M. Walsh. E o space-opera foarte bună, care a avut onoarea să fie publicată în volum înainte de război. Eroul, Sanders, este un membru cu grad mare al Gărzii interplanetare. Aflându-se în călătorie de plăcere pe crucișătorul interstelar *Cosmos*, el e silit să preia comanda, atunci când nava e atacată de pirați extraterestri. E ajutat de

o fată de origine marțiană, numită Jansca; din dragoste, ea îi trădează secretul unei arme marțiene. E vorba de un fel de alcool care îi protejează pe cei care-l beau de efectele unei arme paralizante prin frig, întrebuintate de

¹ Cetatea flăcării cântătoare -1. engl.

² Vandalii vidului -1. engl.

83

extratereștri. Cosmos și echipajul lui se reped atunci în urmărirea piraților; bătălii spațiale și acțiuni de comando pe diferite planete se succed într-un ritm nebunesc. Această space-opera este, cu siguranță, un model al genului.

În septembrie 1931, începe unul dintre cele mai importante romane publicate în această revistă: Exiles of the Moon¹ de Nat Schachner² și Arthur Leo Zagat. Textul acesta merită să ne oprim mai mult asupra lui, pentru că afirmația că SF-ul de dinainte de război era reacționar, chiar fascizant, a devenit un loc comun. Or, acest roman e fondat pe o intrigă politică, iar analiza lui demonstrează, în chip evident, că orientarea romanului, departe de a fi reacționară, este, din contra, foarte progresistă.

În 2240, Pământul a ajuns în punctul de stabilitate a civilizației. Familiile cele mai bogate din toate țările s-au înțeles, în cele din urmă, pentru crearea unui Directorat mondial, ale cărui principale misiuni sunt, pe de o parte - menținerea unui stătu quo în relațiile puterii și bogăției celor avuți și, pe de altă parte - menținerea exploatării sălbatice a muncitorilor. Romanul are doi eroi: Garry Parker, un muncitor numit adesea de autori „prolet”³ și o fată, membră a clasei aristocratice a celor avuți; Naomi des Fentons. Tatăl ei, Henry des Fentons, face parte din Consiliul mondial însărcinat cu menținerea și apărarea drepturilor aristocraților. Cei doi tineri se iubesc, dar legea interzice căsătoriile între membrii claselor sociale diferite⁴. Astfel încât Garry se revoltă și, nu peste mult timp, este arestat, apoi deportat într-un lagăr de concentrare, unde sunt trimiși toți muncitorii care au refuzat să se supună ordinelor, au sabotat ritmul de lucru, au încercat să încalce interdicțiile legale sau să reînființeze sindicatele. Parker își dă seama repede că, de fapt, Consiliul a hotărât să scape de ei

¹ Exilații de pe Lună -1. engl.

²Nathan Schachner (1895-1955) era un avocat pasionat de problemele sindicalismului în lumea muncitorilor. Mai întâi s-a distrat transpunându-și ideile în povestiri SF, continuându-și în același timp meseria, apoi și-a abandonat biroul și a devenit autor cu normă întreagă până în 1941, când l-a apucat o nouă pasiune: Istoria (n. aut).

³ Peiorativ pentru „proletar” -1. engl.

⁴ Metropolis a exercitat probabil o influență asupra autorilor

(n. aut.).

84

gazându-i, nu așa cum vor face naziștii câțiva ani mai târziu, ci folosind un gaz natural otrăvit, emanat dintr-un vulcan de lângă lagărul în care sunt închiși. Or, un muncitor chimist descoperă că acest gaz, amestecat în carburantul folosit pentru rachete, permite să se atingă o viteză suficientă pentru desprinderea de pe Pământ și ajungerea pe Lună. Muncitorii atacă atunci o rachetă a poliției, caie-i supraveghează pe o insuliță, nu prea departe de lagăr, și pleacă toți spre satelitul Pământului. Reușind să scape de supravegherea părintească, Naomi participă și ea la călătorie. Forțele de ordine atacă neîntârziat baza lunară a muncitorilor, dar atacul este respins, printr-o manevră pusă la punct de Parker. Grav rănit, Sadakuchi, unul din cei cinci consilieri care conduceau atacul poliției, este salvat în extremis de Parker și Naomi des Fentons. Japonezul o recunoaște pe fata pe care, altădată, visase s-o ia în căsătorie. Atunci, îl împinge cât colo pe Parker și murmură: „Naomi... Ți-ai trădat clasa. Nu... te mai vreau. Nu-i lăsa pe proletarii ăștia... să mă atingă... pe mine, un aristocrat. Prefer să mor... decât să fiu salvat de ei”. Între timp, Parker și prietenii lui au descoperit pe Lună o rocă având proprietatea de a absorbi oxigenul. Atunci dau Pământului un ultimatum, iar Consiliul mondial este obligat să le cedeze puterea, riscând altfel asfixia generală. Parker revine triumfător pe planeta natală și proclamă: „Muncitori din întreaga lume, surșteți liberi!” Căsătoria lui cu Naomi des Fentons va simboliza dispariția noțiunii de clasă și de exploatare socială.

După cum vom vedea, un asemenea text nu este unic în istoria literaturii Science fiction de dinainte de război și, dacă este adevărat că un oarecare număr de scriitori erau reacționari, nu este mai puțin adevărat că un număr egal de autori dădeau dovadă de idei liberale, ba chiar progresiste.

În numărul din toamna anului 1931, a apărut *Beyond the Singing Flame*¹ de Clark Asthon Smith, urmarea remarcabilei povestiri de care am vorbit mai devreme. Philip Hastane, ros de curiozitate și neliniștit de soarta prietenului său Giles Angarth, hotărăște să plece pe urmele lui. Cum Angarth a indicat exact locul unde a descoperit trecerea spre o altă dimensiune, Hastane

¹ în spatele flăcării cântătoare - 1. cngl.

85

ajunge dincolo fără greutate. El găsește cetatea Flăcării Cântătoare; aceasta este înconjurată, în chip destul de ciudat, de turnuri gigantice, montate pe un soi de picioare metalice, care le permit să se deplaseze. Hastane rămâne uimit, căci Angarth nu-i spusese nimic despre asta. Doi fluturi uriași îl ridică și-l poartă pe deasupra turnurilor, până în inima Cetății Flăcării

Cântătoare. Hastane care, precum Ulise, își luase precauția de a-și astupa urechile cu ceară, pentru ca muzica flăcării să nu-l vrăjească, percepe totuși o vibrație interioară, care îl face să-și uite hotărârea; el decide să se arunce în foc. Dar nu mai e nevoie să facă acest gest, întrucât cei doi fluturi, care-l poartă, îl aruncă în Flacăra. Spre marea uimire a lui Hastane, flacăra nu îl arde, ci îi permite să ajungă într-o altă dimensiune, unde îl așteaptă Angarth și Ebbonly. El află atunci că locuitorii lumii din care tocmai a venit, furioși de faptul că populația lor se îpuținează din cauza puterilor Flăcării, au hotărât să o distrugă. Turnurile pe care le-a văzut sunt niște mașini de război. Când Angarth, Hastane și Ebbonly ajung, printr-o altă trecătoare, în dimensiunea în care se înalța Flacăra Cântătoare, nu mai găsesc decât ruinele ei. Nu le mai rămâne atunci decât să se întoarcă pe Pământul nostru, cu moartea în suflet și cu inima plină de veșnice regrete.

Wonder Stories a publicat, din decembrie 1931 până în februarie 1932, un roman de John Taine, *The Time Stream* \ Vom reveni la acest autor când vom întâlni lucrarea lui cea mai bună, *Before the Dawn*², care a apărut în librării în anul 1934. *The Time Stream* este o operă stranie, plină de referiri la Marea Operă alchimică. Cu toate acestea, nu este un roman alegoric și subiectul lui este un SF pur. Oamenii de știință de pe planeta Eos au descoperit mijlocul de a plonja în „șuvoiul timpului”, fie pentru a urca pe cursul lui și a învăța să cunoască trecutul, fie pentru a-l coborî până la epocile viitoare. Viziuni de groază le vor prevesti că, prin căsătoria unui bărbat și a unei femei din epoca lor, se va dezlănțui „Fiara”, adică războiul cu toate catastrofele lui. Atunci, vor face totul ca să-l împiedice, dar în zadar. Deci, subiect „temporal” clasic, complicat cu episoade ale unei vieți semireale pe care acești

¹ Șuvoiul timpului -1. engl.

² Înaintea zorilor -1. engl.

86

savanți o duc pe Pământul nostru. Personajele păstrează aceleași nume, dar au relații oarecum modificate, ceea ce face lectura romanului destul de confuză. De aceea, deși recunosc în John Taine un autor de prim plan, păstrez totuși rezerve asupra acestei opere.

O surpriză! în iunie 1933, Wonder Stories publică un roman al unui autor francez¹, Eugene Thdbault, *Radio-terreur*², intitulat de Gemsback *The Radio-terror*, care a durat din iunie până în septembrie. Thdbault era un scriitor popular francez, născut la sfârșitul secolului trecut și mort în 1942. A scris *Radio-terreur*, grand roman de mystere în 1927. Acțiunea se petrece în octombrie 1952, la Paris, unde difuzoarele transmit tot timpul o muzică blândă, spre marea satisfacție a pietonilor (autorul n-a

prevăzut necazurile provocate de automobil). Dintr-o dată, difuzoarele încep să transmită vocea unui savant nebun, care-și anunță intenția de a distruge lumea. Să nu ne speriem, directorul Oficiului de cercetări științifice va ști să-l neutralizeze pe dement și totul va intra în ordine la sfârșitul acestui roman popular, despre care n-aș fi vorbit în nici un caz în acest volum, dacă Gernsback n-ar fi avut ideea ciudată de a-l traduce în limba engleză.

Astounding Stories of Super-Science³

Printre marile date care punctează istoria SF-ului american, luna ianuarie a anului 1930 este, desigur, una dintre cele mai importante. În această lună apare primul număr al lui Astounding Stories of Super-Science, revistă care va domina lumea SF-ului timp de douăzeci de ani și va păstra apoi (sub noul ei titlu, Analog) o certă importanță până în zilele noastre.

Pentru a ne povesti nașterea ei grea în cadrul companiei

¹ De fapt, revista publicase deja Moartea fierului de S.S. Held (sub titlul de The Death of Iron) în numerele din septembrie - decembrie 1932. Dar poate că a publicat povestea pentru că tema ei avea o asemănare neliniștitoare cu The Metal Doom a doctorului Keller. Romanul lui Held a fost publicat în Franța în 1931, foiletonul lui Keller începând din mai 1932. Poate că doctorul cunoștea limba franceză și Gernsback o fi vrut să „repare” situația? (n. aut).

² Radio-teroare -1. franc.

Povestiri uluitoare ale superștiinței -1. engl.

87

Clayton Publications Inc., îi dau cuvântul redactorului-șef de-atunci al revistei, Harry Bates, el însuși remarcabil autor de SF și căruia cinematograful i-a adaptat cu succes unul din primele romane, The Day the Earth Stood Still¹.

„Trebuie să recunosc că nașterea lui Astounding a fost rezultatul întâlnirii întâmplătoare între doi indivizi, unul dominat de pofta de câștig și cătuși de puțin de pasiune, celălalt plin de repulsiie și fără nici o urmă de dorință. Această întâlnire s-a produs în feța unei foi mari de hârtie lucioasă, pe care erau reproduse 13 coperte multicolore. Dacă ar fi fost 16, William Clayton nu s-ar fi hotărât niciodată să creeze Astounding Stories. Pe vremea aceea, el era editor de succes al unui grup important de reviste populare, pulp-uri de acțiune și aventură. (...) Când a examinat acea foaie imprimată, Clayton și-a făcut, cu siguranță, socoteala următoare: «E stupid să pierd hârtia pentru trei coperte, cu atât mai mult cu cât desenele nu costă aproape nimic; cât despre tipărirea a trei noi pulp-uri, costul suplimentar ar fi atât de mic, încât nici măcar n-aș avea de plătit în plus la tipografie». Și astfel, cele trei locuri libere de pe foaie l-au împins să creeze trei noi

reviste. Chiar dacă vânzările lor abia atingeau pragul rentabilității, totuși el câștiga ceva, pentru că aceste noi titluri vor absorbi o parte din cheltuielile generale; cât despre redactare, ei bine, n-o să-l coste nici un sfanț, pentru că o să i-o dea lui Harry Bates s-o facă, fără să-i plătească nimic în plus, dar făcându-l să muncească de două ori mai mult... (Atunci Bates a primit ordin să creeze un pulp istoric, numit Torchlights of History¹, dar ideea displăcându-i, a făcut o contrapropunere - n. aut.) într-o bună zi, am cumpărat un număr din Amazing Stories. Am găsit că era de-a dreptul infam, plin de trivialități, de banalități, de lucruri puerile. Cât despre calitatea scrisului, nici nu-ți venea să crezi cât era de proastă. Amintindu-mi de asta, m-am întrebat dacă n-ar exista loc pe piață pentru o revistă de același tip ca și Amazing, dar scris mai bine și cu autori mai buni. A doua zi, de dimineață, m-am prezentat la biroul lui Clayton, cât se poate de combativ. Dar n-a fost nevoie de asta, Torchlights of

¹ Ziua în care s-a oprit Pământul -1. engl.

² Lumini asupra istoriei -1. engl.

88

History s-a topit pe loc și, în locul ei, s-a luat hotărârea să se creeze Astounding Stories of Super-Science. Nu-mi mai rămânea altceva decât să-l fac."

Deci, în ianuarie 1930, apare primul număr al lui Astounding. Era un pulp cu dimensiuni clasice¹ (celelalte reviste ale acestui gen erau mult mai mari), cu o copertă ilustrată de Wesso. Pe ea era înfățișat un coleopter uriaș și monstruos, luptându-se cu un aviator, într-un peisaj înzăpezit, în timp ce o fată cu fustiță scurtă contemplă terorizată scena. Acest desen ilustra povestirea lui Victor Rousseau, The Beetle Horde¹. Nuvela lui Ray Cummings, Phantoms of Reality³ avea și ea onoarea de a fi prezentată pe această copertă. În sumar se găseau câteva scurte povestiri ale unor autori astăzi uitați, în afară de doi dintre ei, Murray Leinster și căpitanul S.P. Meek. Povestirea lui Victor Rousseau, foarte banală, este astăzi absolut de necitit: era vorba despre un savant nebun, care vroia să cucerească lumea cu ajutorul unor coleoptere uriașe, pe care reușise să le creeze. Deși fabricase miliarde de exemplare a fost învins de cei doi tineri eroi ai nuvelei. Cea mai bună povestire a acestui număr - deși nu-mi place această temă - este, fără îndoială, cea a lui Murray Leinster, numită Tanks*. Ea istorisește despre un război între Statele Unite și Imperiul Galben (japonez sau chinez), care ar avea loc în 1932. În acest conflict, strategia născută din războiul din 1914 este abandonată; nu se mai folosesc tranșee, nici fortificații. Infanteria nu joacă decât un rol limitat, esențialul luptelor se bazează pe bătăliile între carele de asalt - tancurile - sprijinite de aviație, de

intervențiile elicopterelor - viziune profetică deci, care a permis acestei povestiri să supraviețuiască și să fie aleasă, destul de recent, pentru a apărea într-o antologie.

Brigands of the Moon⁵, roman de Ray Cummings, a debutat în martie 1930. Această space-opera se desfășoară la bordul navei Planetara, care asigură cursa Pământ, Marte, Lună, Pământ. Niște

¹ Adică aproximativ 17,5/25 cm, ca și Argosy și Black Mask (n. aut.).

¹ Hoarda de cărăbuși - 1. engl.

³ Fantomele realității -1. engl.

⁴ Tancuri -1. engl.

⁵ Bandiții Lunii -1. engl.

89

bandiți plănuiesc să pună stăpânire pe ea, ca să fure încărcătura de radium care urmează să fie preluată de pe Lună. Unul dintre șefii lor este George Prince, un homosexual notoriu (ei da, se vorbește deja despre asta în SF-ul anilor '30!), frate al adorabilei Amita. În timpul răzcoalei, Prince este ucis, iar Amita, după ce-și sacrifică pletele, reușește să se dea drept fratele ei, atât de efeminat era. Amita și iubitul ei, Gregg, al treilea locotenent al navei, reușesc să dejoace planurile răzvrătiților. În 1958, romanul era încă reeditat în America, în formatul de buzunar.

Restul anului 1930 ne propune câteva texte interesante de Harl Vincent, R.F. Starzl, Arthur J. Burks și, mai ales, Broad of the Dark Moon¹ de Charles Villard și Murder Madness² de Murray Leinster. Murder Madness are ca subiect înrobirea față de droguri și felul în care acestea pot fi folosite, ca o armă, pentru a domina un întreg popor.

Ajungem în iulie 1931, lună care aduce o povestire foarte interesantă de Nat Schachner și Arthur Leo Zagat, The Revolt of the Machines³. Acest text este destul de important din punct de vedere politic, întrucât pune față în față pe cei avuți, numiți Aristos și pe muncitori, numiți Prolats. Ideologia lucrării este clar de stânga, dar am mai vorbit deja, în capitolul de față, despre acești doi autori și opțiunile lor politice, în legătură cu un roman apărut în foileton în Wonder Stories și care e mult mai amplu decât scurtul text la care ne referim mai sus.

Noiembrie 1931 trebuie însemnat cu roșu în istoria lui Astounding Stories. Apare prima dintre cele patru nuvele care aveau să compună saga lui Hawk Carse. Entuziasmul trezit de publicarea acestei povestiri semnată Anthony Gilmore⁴ nu va înceta în tot cursul deceniului următor și, chiar după apariția unei urmări foarte slabe, în 1942, în Amazing, cititorii vor continua să scrie la Astounding cerând urmarea aventurilor eroului spațiului.

¹ Pe întinsul Lunii întunecate -1. engl.

² Nebunia uciderii -1. cngl.

³ Revolta mașinilor -1. cngl.

⁴ Sub acest pseudonim se ascundea Harry Bates, redactorul-șef al revistei, în asociere cu asistentul lui, Desmond Hali (n. aut.).

90

Lui Anthony Gilmore i s-au cântat osanale, iar Harry Bates ne asigură că a primit o scrisoare de la un cititor care sugera că autorul nu poate fi decât H.G. Wells însuși!

Căpitanul Hawk Carse, prietenul și servitorul lui, negrul Friday (Vineri) și marele savant Elliot Leithgow îl înfruntă pe teribilul doctor Ku-Sui, specialist în chirurgie pe creier și în piraterie interstelară! El răpește cinci alți mari savanți, ca să le investigheze creierele. Cufundate într-o baie de substanțe nutritive și conectate prin electrozi la o aparatură complicată, creierelor li se pot pune diferite întrebări. Ku-Sui a realizat astfel un ordinator inteligent, dar îi mai lipsește creierul lui Elliot Leithgow pentru a-și desăvârși opera. Și numai Hawk Carse știe unde se ascunde savantul.

În prima povestire, intitulată Hawk Carse (noiembrie 1931), un locotenent al lui Ku-Sui, Judd the Kite¹, atacă ferma lui Hawk Carse, pe un satelit al lui Jupiter. Carse îl învinge și îl obligă să-i spună unde se va întâlni cu Ku-Sui. În al doilea episod, The Affair of the Brains² (martie 1932), Hawk Carse se duce la întâlnire și cade într-o cursă. Ku-Sui, cu ajutorul unui aparat foarte complicat, îl hipnotizează și îi smulge secretul locului unde se ascunde Leithgow. Marele savant este imediat răpit, pentru a i se scoate creierul. Dar căpitanul Carse și cu Vineri, deși n-au arme și sunt prizonieri, vor reuși să-l scape pe Elliot Leithgow din ghearele lui Ku-Sui și să fugă împreună cu el. Al treilea episod, The Bluff of the Hawk³ (mai 1932), îl zugrăvește pe eroul nostru localizând laboratorul secret al teribilului eurasian: este vorba de un asteroid protejat printr-un ecran care-l face invizibil! În ultima parte, The Passing of Ku-Sui* (noiembrie 1931), Hawk Carse trece la atac, îl răpește pe Ku-Sui și cele cinci creiere. El îl forțează pe criminal să grefeze din nou cele cinci creiere - nu în corpurile lor originare, de mult dispărute - ci în cele ale unor bieți nenorociți, uciși în acest scop! Povestea se încheie prin căderea asteroidului-laborator

¹ Judd Eretele -1. cngl.

² Afacerea creierelor -1. cngl.

³ Păcăleala Șoimului (Hawk = Șoim) -1. engl.

* Pierearea lui Ku-Sui -1. cngl.

91

în atmosfera terestră, unde ia foc. Doar Hawk Carse reușește să scape; doctorul Ku-Sui a pierit, fără îndoială.

Astfel povestită, pe scurt, saga lui Hawk Carse pare delirantă, dar „Anthony Gilmore” era un autor talentat, care știa să creeze atmosferă, tensiune, suspans - într-un cuvânt să povestească frumos. Am citit aceste patru nuvele după aproape 40 de ani de la data la care au fost scrise; m-au pasionat¹.

Începând din ianuarie 1933, timp de două numere, Astounding își va regăsi titlul inițial Astounding Stories of Super-Science. Dar Clayton era aproape în faliment și a oprit publicarea revistei, după numărul din martie. Este de notat faptul că desenul copertei, executat de Wesso, ilustra romanul Triplanetary¹ de Edward Elmer Smith, pe care Harry Bates îl acceptase, dar, din lipsă de bani, fusese nevoit să-l abandoneze. Coperta, deja definitivată, a fost totuși publicată și a fost prezentată ca ilustrând o povestire de Jack Williamson!

Trebuie acum să spunem câteva cuvinte despre desenatorul Wesso, care a executat toate desenele în culori ale revistei și toate ilustrațiile interioare în alb-negru. Hans Waldemar Wessolowski s-a născut în Germania în 1894. A studiat desenul la Academia Regală din Berlin, apoi, după ce a făcut de două ori înconjurul planetei, s-a stabilit în Statele Unite în 1914. A lucrat pentru aproape toate revistele pulp până la începutul anilor '40, când a fost eliminat de noua generație de desenatori Science fiction. Unele dintre copertele pe care le-a realizat pentru primii ani ai revistei Astounding sunt de o înaltă calitate estetică.

Cu numărul din martie 1932 se încheie prima parte a vieții acestei reviste. Firma Street and Smith preia atunci revista, care va reapărea lunar, începând din octombrie 1933. Harry Bates părăsește redacția, dar îl regăsim destul de des în sumar, în calitate de autor. Ce-am putea spune despre începuturile istoriei acestei reviste, care rămâne cea mai importantă publicație de Science fiction? Pur și simplu că a avut o pornire promițătoare, în sensul

¹ Aceste povestiri au fost reeditate în volum în anul 1953 sub titlul Space Hawk (Șoimul spațiului) (n. aut.).

¹ Triplanetar -1. engl.

92

că nu a fost axată, ca Amazing sau ca Wonder Stories, pe ilustrarea cu orice preț a unei idei pseudoștiințifice, ci că a pus în primul plan al preocupărilor interesul omnesc și calitatea redactării. Trebuie totuși să spun că stilul povestirilor rămâne încă elementar și este greu de suportat astăzi. Dacă n-am păstra decât o povestire din acești primi trei ani, ar trebui, evident, să alegem Hawk Carse, căci ea înseamnă această perioadă cu o amprentă de neșters și încă lizibilă în zilele noastre.

Primul număr publicat de Street and Smith în octombrie 1933 nu diferă prin nimic de precedentele. Regăsim în sumarul lui pe Anthony Gilmore, Nat Schachner etc. Redactorul-șef al noii reviste este F. Orlin Tremaine, un important redactor al firmei Street and Smith, care va lua cu forța în mâini soarta acestui pulp, hotărât să-i dea o nouă orientare. În acest scop, el primește ajutor printr-o decizie curajoasă a firmei. Până atunci, povestirile din pulp-urile SF erau plătite cu un cent cuvântul. Acesta era tariful general al autorilor de western-uri, de scrieri polițiste, de aventuri etc. în unele pulp-uri jalnice, prețul cobora până la sume derizorii, cum ar fi o jumătate sau un sfert de cent cuvântul! Dar, din acest moment, Astounding Stories va plăti doi cenți cuvântul. Această decizie simplă va schimba complet fața lucrurilor, dat fiind că toți autorii vor prezenta de-acum textele cu prioritate lui Astounding. Ca urmare, practic cele mai bune texte de science fiction vor apărea în această revistă, iar celorlalte nu le vor mai rămâne decât fărâmiturile. În numărul din noiembrie, F. Orlin Tremaine își precizează astfel intențiile:

„Următorul număr din Astounding Stories va conține o nuvelă care va da naștere la mai multe controverse decât oricare alta, publicată vreodată într-o revistă science fiction: Ancestral Voices¹ de Nat Schachner. Textul acesta tratează cu curaj despre miturile, legendele și basmele folclorice cele mai importante ale omenirii și atacă fără frică prezentul val de isterie rasistă. Nu e doar încă o povestire. Fie că vă place, fie că o veți detesta, oricum veți reciti Ancestral Voices în numărul pe decembrie al lui Astounding Stories”.

¹ Vocile strămoșilor - 1. engl.

93

Coperta acestui număr este efectiv consacrată textului lui Schachner. Se văd pe ea temple greco-romane asaltate de huni, pe fond de incendii. În primul plan, într-un fel de cușcă cu geamuri în care se zăresc complicate aparate științifice modeme, un om din timpurile noastre, îmbrăcat în costum modern, cu revolverul în mână, e asaltat de un barbar, ce încearcă să-l strânguleze. Coperta nu e semnată. Ancestral Voices e o nuvelă cu adevărat remarcabilă din mai multe puncte de vedere. Subiectul este astăzi banal, întrucât a fost des folosit, dar în epocă era mult mai nou. Inventatorul unei mașini de călătorit în timp se duce în trecut, în epoca hunilor. Acolo, printr-un accident, ucide pe unul dintre cei care-l atacau. Fără să știe, el și-a eliminat astfel unul dintre strămoși, ceea ce antrenează imediat inexistența sa în epoca noastră, precum și pe aceea a mai multor mii de persoane, de-a lungul istoriei.

Interesant în povestirea lui Schachner este mai ales mediul social și politic descris. Povestirea SF propriu-zisă este

presărată, în contrapunct, cu momente din actualitate, prezentând manifestările de isterie rasistă a nazismului, luările de poziție politice ale lui Adolf Hitler și, totodată, urmărind fazele unui meci de box în care se înfruntă, la Berlin, un campion arian cu un campion evreu. Or, în deznodământul nuvelei, în afara morții nefericitului inventator, se mai povestește și că moartea hunului duce la moartea lui Adolf Hitler, a unor demnitari naziști și a unor evrei. Mai mult, cei doi campioni de box, cel al rasei stăpânitorilor și cel al poporului ales, dispar fără urmă. Povestirea a provocat o furtună de proteste din partea admiratorilor celui de al Treilea Reich, care au amenințat cu atacarea birourilor redacției! În schimb, a fost lăudată peste măsură de cititorii antinaziști sau de orientare progresistă. Literatura SF a părăsit astfel vârsta adolescenței, în care stagnează de la începutul secolului și a intrat în vârsta adultă.

Argosy

Crearea pulp-urilor SF nu a făcut-o pe Argosy să abandoneze acest gen. Doi autori dominau revista, Abraham Merritt și Ray Cummings.

94

Seven Footprints to Satan*, de Merritt, a fost publicat începând din 2 iulie 1927. Debutul povestirii este foarte incitant: James Kirkham este răpit în plină zi la New York, fără violență. Când vrea să ceară ajutor unui polițist, din acte lui i-a dispărut numele, iar la clubul pe care-l frecventează o sosie i-a luat locul! Din nefericire, urmarea romanului nu prea mai are de-a face cu SF-ul și este doar o povestire polițistă destul de mediocră. Publicul însă n-a fost de această părere, astfel încât ediția de buzunar a cărții a atins un milion de exemplare.

A Brand-New World\ de Ray Cummings, a debutat în Argosy All-Story Weekly în 22 septembrie 1928. Este istoria intrării unui astru rătăcitor, Xenephren, în sistemul solar. El se plasează pe orbită între Venus și Mercur, fără să creeze perturbații pe Pământ, ceea ce, din punctul de vedere al științei, nu se prea poate admite. Xenephren este o planetă locuită. Eroul povestirii, Peter, vede apărând o fată înaripată, care execută un zbor planat pe deasupra grădinii lui. Se numește Zetta și, după o perioadă de adaptare necesară pentru stabilirea unui mod de înțelegere între ei, ea îl duce pe noua planetă. Acolo, Peter descoperă existența unei întregi civilizații și face cunoștință cu un savant, numit Graff, care plănuiește invadarea Pământului. Peter îl va împiedica s-o facă și va câștiga dragostea drăgălașei Zetta. Încă o povestire de Cummings, autor a cărei reputație nu a supraviețuit trecerii timpului.

Începând din 25 octombrie 1930, Abraham Merritt publică, în

sfârșit, în Argosy, The Snake-Mother³, urmarea atât de așteptată a romanului The Face in the Abyss. Asistăm astfel la întoarcerea lui Graydon în Yu-Atlanchi, unde Suarra îl așteaptă cu dragoste. Trebuie să se lupte cu Nimir, vechiul zeu al răului, altădată închis în „Chipul din abis”, care amenință cu o nouă domnie a terorii pe Pământ. Din fericire, Nicholas Graydon este ajutat în lupta lui supraomenească de către creatura fantastică Maica-Șarpe. Bătălia între Nimir, zeul căzut, oamenii-păianjen, dinozaurii din Valea interzisă, credincioșii Maicii-Șarpe, fascinanta Suarra și

¹ Șapte pași spre Satan - 1. engl.

² O lume nou-nouțc - 1. engl.

³ Maica-șarpe -1. engl.

95

americanul modern, înarmat cu pușca lui cu repetiție, este una dintre capodoperele epice ale lui Merritt.

The Shadow Girl¹, de Ray Cummings, apare în același an. Deși nu-și regăsește inspirația începuturilor sale, bătrânul maestru dă o operă onorabilă. El descrie lupta între două grupuri de oameni care posedă aparate de călătorit în timp. Una dintre aceste mașinării se materializează brusc în epoca noastră, în Central Park, și din ea iese o fată, Lea. Scena a fost captată de un ecran de televiziune cu proprietăți speciale, inventat de doi tineri, Allan și Edwards. Ei n-au liniște până când n-o regăsesc pe fată, apoi pleacă împreună cu ea în viitor. Acolo află că un anume Tumer, un om din epoca lor, pe care îl mai întâlniseră, posedă un aparat de călătorit în timp asemănător celui al lui Lea și, cu ajutorul acestuia, încearcă să devină dictatorul lumii.

Allan și Lea, îndrăgostiți unul de celălalt, pornesc o luptă pe viață și pe moarte cu Tumer, luptă cu atât mai grea cu cât Tumer a răpit-o pe sora lui Allan, Nanette, și a dus-o într-o altă epocă. Acest roman, rapid și bogat în situații noi, poate fi încă citit fără plictis și n-a îmbătrânit prea mult.

În ianuarie 1932, Argosy începe publicarea romanului Dwellers in the Mirage¹ care este, după părerea mea, capodopera lui Abraham Merritt și unul dintre cele mai importante romane science-fantasy apărute până acum. Această carte este, într-o oarecare măsură, autobiografică: după cum mărturisește autorul, eroul romanului, Leif, nu este altul decât însuși tânărul Abraham Merritt, pe vremea când cutreiera munții arizi ai Mexicului, însoțit de o călăuză indiană, pe care o regăsim în povestire sub numele de Tsantawu. În roman, Leif este adus de călăuză, printre munți și ghețari, până într-o vale pustie, care dă o impresie stranie:

„În timp ce vorbeam, lacul se înfiora. Se revărsă în mijlocul piramidelor negre, inundându-le până la jumătate, stingând

fumurile ce se ridicau din sacrificii. Acoperi piramidele. Un fior îl străbătu din nou. Dispăru. Din nou, în locul lacului nu mai era decât solul văii, presărat de stânci.”

¹ Fata-fantomă -1. engl.

² Rătăciți în miraj, Ed. Nemira, 1996, col. Nautilus, nr. 112.

96

Leif ajunsese în valea mirajului. Curând, tânărul pătrunde într-un univers la prima vedere feeric. E întâmpinat de un popor de omuleți aurii, condus de Evalie, o fată de o frumusețe strălucitoare și, ceea ce-l interesează mai ales pe Leif, de talie normală. Dar de-abia atunci încep necazurile. Leif află că el este reîncarnarea groaznicului Domn Dwayanu, fostul stăpân al Țării Mirajului, iubitul vrăjitoarei Lur, blestemata femeie-lup. I se dezvăluie că pe aceste tărâmurі locuiește și o rasă de făpturi omenești normale, care vânează fără milă nefericitul popor al omuleților. Aceste făpturi, acum conduse de frumoasa vrăjitoare Lur, sunt de o cruzime nemaipomenită și adoră o divinitate oribilă: Khalk’ru, un monstru derivat din Kraken-ul nordic. Zeul pretinde sacrificii de o natură specială: trebuie să-i fie oferite femei foarte tinere, însărcinate, care sunt legate, goale în jurul altarului lui. În vremurile de altădată, Dwayanu, cel care avea Puterea, chema atunci spiritul lui Khalk’ru. Un frig glacial pătrundea asistența atunci când entitatea extraterestră stabilea un punct de contact între universul ei și al nostru. Apoi, în timp ce entitatea absorbea nefericitele victime, cei ce asistau întrezăreau forma unui Kraken gigantic.

Leif, care a fost capturat de oamenii lui Lur, femeia-lup, se dă drept Dwayanu, dar, pentru a-și dovedi spusele, i se cere să-l cheme pe Kraken. Or, în cursul ceremoniei, Leif simte cum spiritul lui Dwayanu îl invadează pe de-a-ntregul și, fără să vrea, trimite la moarte - cea mai oribilă dintre morți - o duzină de femei tinere „cu pântecul încărcat de fructe”. De-acum, Leif trebuie să lupte nu numai împotriva lui Lur și a vrăjilor ei, ci și împotriva lui însuși și împotriva Domnului Dwayanu, a cărui reîncarnare vie este. Grație dragostei Evaliei, el reușește să alunge pentru totdeauna creatura venită din alt spațiu, iar poporul omuleților îi masacrează pe acoliții vrăjitoarei Lur. Ea însăși cade sub lăncile lor, împreună cu lupul ei alb favorit. La sfârșitul romanului, Leif și Evalie pot în sfârșit să se bucure de dragostea lor, dar tânărul știe că Dwayanu nu a murit și că riscă oricând să se trezească. Nu te poți stăpâni să nu citești și să recitești cu admirație crescândă acest *Dwellers in the Mirage* scris superb, alternând scene de violență, poezie, erotism, uneori chiar de sadism.

97

*The Golden City*¹ de Ralph Milne Farley, a început să fie

publicat în Argosy în mai 1933. El povestește despre legendarul continent Mu, dispărut acum cincisprezece mii de ani. Un matelot, Adams Mayheu, trece printr-o falie temporală în continentul dispărut și trăiește acolo doi ani în timp real. Totuși, căzut în mare în 1891, e salvat de o altă navă abia în 1932! în timpul șederii lui în Cetatea de aur din Mu, Mayheu a fost oaspetele unui notabil, Julo, tată al unei fete încântătoare, Eleria, care, contrar tradiției, rămâne insensibilă la farmecul eroului nostru. Matelotul e răpit curând de Păianjen, un criminal care complotează împotriva guvernului din Mu. Păianjenul are un aparat cu ajutorul căruia își poate teleporta servitorii - ca să comită altundeva un asasinat sau să răpească vreo tânără femeie. Criminalul, cu puterea lui hipnotică, o determină apoi pe prizonieră să i se dăruiască de bunăvoie. Păianjenul o răpește pe Eleria, dar Adams Mayheu veghează! Povestirea se termină o dată cu cataclismul care scufundă continentul Mu; doar Mayheu supraviețuiește, fiind aruncat înapoi, în epoca noastră. Romanul se citește cu plăcere, la fel ca și seria Radio Man, datorită stilului lui Ralph Milne Farley, dar personajele și situațiile sunt teribil de convenționale.

Weird Tales

Pentru Weird Tales, anul 1926 începe cu apariția unui foarte frumos text fantastic al lui Lovecraft, The Tomb¹. Dar vechii maeștri nu sunt dați uitării: în numărul din martie, de exemplu, găsim republicări ale povestirii The Mask of the Red Death³ de Edgar Allan Poe și ale povestirii SF A Dream of Armageddon⁴ de H.G. Wells.

Numărul din aprilie ne va aduce una dintre marile capodopere

¹ Cetatea de aur -l. cngl.

² Cavoul, în volumul Hypnos, Ed. Dacia, 1993, col. Licorn, nr. 2.

³ Masca morții roșii, în volumul Povestiri extraordinare - Opere alese, voi. I, Ed. pentru literatură, 1965, col. BPT.

⁴ Un vis apocaliptic, în volumul Oul de cristal - Opere alese, voi. IV, Ed. Tineretului, 1965.

98

ale lui Lovecraft, The Outsider¹: „Nefericit e acela căruia amintirile din copilărie nu-i aduc decât teamă și tristețe. Nenorocit e cel a cărui memorie e plină de ore petrecute în vaste încăperi însingurate și lugubre, cu draperii întunecate și cu șiruri obsedante de cărți străvechi, și de lungi, înspăimântate nopți de veghe petrecute în păduri crepusculare, alcătuite din copaci absurzi și gigantici, încărcați de liane care, în tăcere, își întind mereu mai sus brațele șerpuitoare. Asta e soarta pe care zeii mi-au hărăzit-o mie, uluitul, alungatul, dezamăgitul, zdrobitul.” Această făptură exilată de omenire e oare un monstru sau un mutant? Nimeni nu știe. Pentru

puriști, în primul caz povestirea ar aparține genului fantastic, în cel de al doilea caz - Science fiction-ului, dar cui îi pasă de ciorovăielile astea? The Outsider rămâne o capodoperă.

Numerele din august și septembrie ale revistei Weird Tales scot la iveală un nou mare scriitor de Science fiction, Edmond Hamilton. El publică în august o povestire influențată de Lovecraft, The Monster-God of Mamurth¹. Dar, timp de trei luni - începând din septembrie - serialul lui, intitulat Across Space³ a dezvăluit toate posibilitățile acestui tânăr autor. Aventura începe în clipa când povestitorul, Allan, vede un vânzător de ziare agitând un jurnal pe care scrie cu litere enorme: „Sfârșitul lumii”. Eroul cumpără imediat un exemplar și citește în el un comunicat oficial: „Washington D.C., 4 iunie. Observatorul de Stat a descoperit de curând că planeta Marte, care până acum și-a păstrat locul obișnuit în sistemul solar, cade cu mare viteză în direcția Pământului. Pentru moment, astronomii n-au putut descoperi cauzele acestui fapt extraordinar și nici nu știu dacă el va avea vreo influență asupra mișcării celorlalte planete”. Nu va avea totuși loc nici o ciocnire, căci Marte nu cade cătuși de puțin, ci este atras spre Pământ cu ajutorul științei marțienilor exilați din vremuri imemorabile pe planeta noastră și care trăiesc în orașe subterane. Acești marțieni nu ne sunt total necunoscuți, ei semănând cu statuile de pe Insula Paștelui, vestigii ale epocii când ei trăiau la suprafața Pământului

¹ Cel de dincolo, în culegerea Antares - 4, Ed. Baricada, 1995.

² Zeul monstruos din Mamurth -1. engl.

³ De-a lungul și de-a latul spațiului -1. engl.

99

(să notăm că acest gen de explicații delirante a originii statuiilor de pe Insula Paștelui se întâlnesc adesea astăzi, sub pana unor autori care pretind că fac dezvăluiri pe care știința oficială ni le refuză!).

Edmond Hamilton s-a născut în Ohio în 21 octombrie 1904. La vârsta de 15 ani, a devenit un cititor fanatic al revistelor Argosy și All-Story Weekly. La douăzeci de ani, a lucrat câțva timp la Societatea Căilor Ferate din Pennsylvania, dar a abandonat repede acest post, începând să scrie. Din 1926 și până la moarte, în 1977, Edmond Hamilton n-a încetat a fi unul dintre autorii cei mai dotați și mai prolifici ai genului.

Printre alte texte interesante, publicate în Weird Tales, în această perioadă 1926 - 1929, să notăm și Pikman's Model¹ de H.P. Lovecraft, apărut în octombrie 1927. E o povestire de SF pur, dat fiind că citim în ea despre un pictor care pictează demoni după fotografii! Demonii care să impresioneze pelicula fotografică nu se poate să vină din iad, ci din cine știe ce altă dimensiune a spațiului. Ca urmare, textul este mult mai

sărac în evenimente monstruoase sau în implicații fantastice. În schimb, în 1928, a apărut una dintre cele mai însemnate capodopere ale autorului, *The Dunwich Horror*², care împletește minunat poezia fantastică, dragă lui Lovecraft, cu teme apropiate de science fiction, cum ar fi evocarea unor ființe dintr-un alt spațiu sau din alt timp, plecând de la formule rituale scoase din mormintele Străvechii Științe. În același timp, prinde un contur mai precis acea regiune imaginară din Noua-Anglie, visată de Lovecraft, având în centru orașul Arkham, precum și cele două îngrozitoare orașe Innsmouth și Dunwich: Innsmouth, pe malul mării, unde s-ar putea să reapară creaturi jumătate pește, jumătate om, altădată aflate sub stăpânirea teribilului zeu Dagon, iar, la opusul lui, Dunwich, punct de contact între dimensiunea noastră și alte spații în care sălășluiesc entități însufleteite de dorințe perverse și gata să tabere asupra lumii oamenilor și să o distrugă. Zeii ne-au creat din glumă sau din greșală, îi plăcea lui Lovecraft să repete, dar, lu el, cuvântul „zeu” nu e încărcat de nici un fel de misticism. Ei sunt creaturi cât

¹ Modelul lui Pikman -1. engl.

² Monstrul din Dunwich, în culegerea *Antares* - 4, Ed. Baricada, 1995.

100

se poate de tangibile, făcute din carne și, dacă nu din sânge, măcar dintr-un alt fluid vital. Sunt, în realitate, nu demonii tradiționali, ci cu adevărat niște extraterestri, veniți de dincolo de spațiu, de timp sau de dimensiuni, gata să-și reia pe Pământ locul care, într-un trecut aflat dincolo de orice amintire, le-a aparținut poate.

În august 1928, un tânăr autor debutant publică primul lui text profesionist, *The Vengeance of Nitocris*¹. Scriitorul, Thomas Lanier Williams, era originar din Tennessee. Astăzi este un dramaturg celebru în toată lumea sub numele de Tennessee Williams.

*Skull-face*¹, un roman format din mai multe episoade, de Robert E. Howard, a fost prezentat în *Weird Tales* în cursul ultimului trimestru al anului 1929. Autorul, publicat deja în revistă încă din 1925, își făcea astfel adevăratul debut în science fiction, înainte de a deveni nemuritor, în acest gen literar, prin crearea lui Conan Cimerianul, în 1932. Robert Erwin Howard s-a născut în 1906 în Texas, unde, de altfel, a trăit cea mai mare parte a vieții. După unele studii sporadice la Universitate, s-a lansat în cariera literară. În primii ani ai vieții fusese un copil firav, ținta batjocurilor colegilor, ceea ce cu siguranță i-a influențat opera, care are întotdeauna drept eroi niște uriași cu forță herculeană. El însuși, practicând constant educația fizică și sportul, a reușit să devină un atlet: la

vârsta adultă, avea peste un metru nouăzeci înălțime și cântărea o sută de kilograme. Totuși, era nemulțumit de sine, introvertit, pradă unor exaltări nemăsurate, urmate de depresiuni extreme. În 1936, ca urmare a morții mamei lui, s-a sinucis, punând astfel capăt unei cariere promițătoare. Unii dintre prietenii săi, cu care corespundea în mod regulat, cum ar fi Howard Phillips Lovecraft sau Clark Ashton Smith, și-au manifestat public părerea de rău; o dată cu moartea lui Robert E. Howard, literatura science-fantasy a pierdut un maestru.

Skull-face este istoria unui drogat, Stephen Costigan. El e sclavul opiumului și al hașișului și devine o adevărată larvă umană, care și-ar ucide și mama pentru o pipă. Patronul localului

¹ Răzbunarea lui Nitocris -1. engl.

¹ Chip de mort -1. engl.

101

unde fumează îi dă un alt drog, care pare a-i vindeca total nevoia de opium și a-i reda toaxe facultățile. Drogul are, de asemenea, puterea de a-i mări facultățile de percepție extrasenzorială. În schimbul drogului, Costigan va trebui să comită un asasinat¹. Grație dragostei pe care i-o poartă Zuleika, o tânără servitoare din local, eroul reușește să fugă, dar rămâne sclavul drogului, pe care nu i-l poate da decât omul cu „chip de mort”, stăpânul secret al localului. Acesta se dovedește a fi Cathulos, un savant-magician din imperiul dispărut al Atlantidei, care, cu ajutorul științei sale, a reușit să scape din cataclismul care i-a distrus patria. Cathulos, după multe secole, a revenit la viață în Egipt, unde și-a exercitat din nou știința, apoi, sub formă de mumie, a rămas în catalepsie până în zilele noastre. Skull-face povestește despre lupta dusă de Costigan, Zuleika și un agent al Intelligence Service-ului împotriva magicianului din Atlantida, care nu visează nici mai mult, nici mai puțin, decât să devină stăpânul lumii, cu ajutorul super-științei epocii lui.

The Phoenix on the Sword², de același autor, apare în decembrie 1932³: Conan Cimerianul își face intrarea în lumea literaturii heroic-fantasy. Acest nou personaj este un erou din epoca hyboriană, civilizație care a succedat celei a Atlantidei. Iată cum îl prezintă autorul său: „Dar cel mai mândru regat din lume era Aquilonia, perla fabulosului Occident. Pe aceste tărâmuri veni Conan Cimerianul, cel cu păr negru, ochi întunecați, mereu cu spada în mână, hoț, tâlhar, asasin, cu mâhnirile lui nesfârșite și cu bucuriile nemăsurate, cel care a strivit sub talpa sandalelor tronurile strălucite ale Pământului. În vinele lui Conan curgea sângele Atlantidei, înghițită de apele mării cu opt mii de ani înaintea nașterii lui”.

'Regăsim aici tradiția fumătorilor de hașiș, hașișinii - adică

membrii scetei „asasinilor” (n. aut.).

² Phoenix-ul de pe spadă -1. engl.

³ în Statele Unite, povestirea a fost reeditată în culegerea Conan the Usurper (Conan uzurpatorul), care nu este prima din serie. L. Sprague de Camp, care a condus această reeditare, a încercat să stabilească o cronologie logică, după aventurile personajului - dc altfel, în mod destul de gratuit! După succesul filmului inspirat din aventurile acestui personaj, apar doi sau trei „Conan” falși în fiecare an! Și cei adevărați și cei falși pot fi regăsiți în colecția Titres SF a editurii Lattes (n. aut.).

102

în aceste povestiri, magia, sângele, sexul, animalele monstruoase, pofta de aur joacă un rol preponderent. Personaj total extravertit - pe când autorul lui era un introvertit caracterizat - Conan zdrobește, cu puterea lui, o lume sălbatică, în care omul supraviețuia doar prin forța săbiei, iar dragostea se reducea la viol brutal. Aventurile lui Conan, povestite de Howard, au trecut cu ușurință proba timpului și, în ciuda unei oarecare perimări a stilului, rămân și astăzi pasionante. în schimb, povestirile completate și - trebuie s-o spunem - falsificate de Sprague de Camp și Lin Carter sunt mult mai puțin interesante. în această primă povestire, The Phoenix on the Sword, Conan Barbarul a uzurpat tronul Aquiloniei, dar nu se simte mulțumit: „Visurile mele n-au ajuns destul de departe, Prospero. Când regele Numedides a căzut mort la picioarele mele și i-am smuls coroana ca să mă încununez cu ea, am atins capătul viselor mele. Mă pregătisem să iau coroana, nu să o păstrez”. în fapt, oamenii se pregătesc să-l asasineze pe noul rege, unii cu armele, alții prin vrăji; dar înțeleptul Epimetreus, mort de o mie cinci sute de ani, se întoarce și gravează un phoenix pe sabia lui Conan. Cu ajutorul acestui talisman, va ucide singur cei douăzeci de dușmani și Oroarea monstruoasă pe care unul dintre ei a adus-o la viață.

în noiembrie 1933, Weird Tales publică un nou autor, C.L. Moore, cu un text care a izbucnit ca un trăsnet în lumea amatorilor de literatură SF: Shambleau. Iată comentariul lui Howard Phillips Lovecraft: „Shambleau este o lucrare mare. Povestea începe absolut admirabil. Pe nota de teroare care convine perfect, cu aluzii tenebroase, care evocă necunoscutul. Natura în chip subtil sinistră a entității, sugerată prin inexplicabila oroare pe care o provoacă oamenilor, produce un efect de extremă forță - iar descrierea lucrului însuși, atunci când cade masca, nu ne dezamăgește. Atmosfera și tensiunea sunt reale, calități pe care le întâlnești arareori în povestirile populare tradiționale, în care scriitura e rapidă și fragmentată, iar personajele și imaginile sunt poncife lipsite de viață. Singura

scădere importantă constă în convenționalitatea cadrului interplanetar, ales de scriitor.”

Famsworth Wright, redactorul-șef al revistei, a fost atât de mulțumit de povestire, încât a decretat acordarea unei zile
103

suplimentare de concediu, în cinstea lui C.L. Moore, „orice-ar fi el, bărbat, femeie, animal sau extraterestru”¹. Catherine Lucile Moore era, de fapt, o fată tânără, născută în ianuarie 1911 la Indianapolis. În copilărie a avut o sănătate atât de fragilă, încât a împiedicat-o să ducă o viață normală. Viața aceasta, întoarsă spre sine, a făcut-o să-și creeze numeroase fantome și un întreg univers interior, pe care a început să le aștearnă pe hârtie de la vârstă foarte fragedă. Când a apărut Shambleau, avea douăzeci și doi de ani!

Forrest J. Ackerman, de care vom mai vorbi curând, a fost unul dintre primii ei corespondenți și nu a întârziat să-i devină prieten. Între optsprezece și douăzeci și doi de ani, starea sănătății Catherinei s-a ameliorat, astfel încât fata s-a putut înscrie la Universitatea din Illinois. Dar criza din 1929 a obligat-o să-și abandoneze studiile și să lucreze ca funcționară la bancă. Atunci s-a gândit să înceapă o carieră literară și a prezentat lucrarea Shambleau revistei Wonder Stories, apoi, după ce i-a fost refuzată, revistei Weird Tales. A trebuit, după aceea, să aștepte ca F. Orlin Tremaine să ia în mână destinul revistei Astounding Stories pentru a putea pătrunde în revistele de Science fiction propriu-zise. În 1936, a primit o scrisoare plină de admirație de la tânărul scriitor Henry Kuttner, scrisoare adresată domnului C.L. Moore². Nu mică a fost uimirea lui Kuttner când a primit răspuns de la domnișoara Moore! S-au întâlnit la puțin timp după aceea și s-au hotărât să scrie câteva texte în colaborare; patru ani mai târziu, la 7 iunie 1940, s-au căsătorit la New York.

În Shambleau, Catherine Moore a creat personajele Northwest Smith, aventurier din vestul Americii, transportat pe alte planete, și prietenul lui, Yarol venusianul. Shambleau, creatură feminină venită din străfundurile spațiului și a cărei amintire imemorială a

¹Așa cum povestește Sam Moskowitz în articolul C.L. Moore - Catherine cea mare, în Amazing Stories din august 1962 (n. aut.).

²E.E. Doc Smith dezvăluise deja în 1934 faptul că „C.L. Moore” este o femeie, în poșta redacției revistei Astounding Stories, așa încât mă cam îndoiam de autenticitatea acestor anecdote povestite de Sam Moskowitz. I-am scris deci doamnei Moore în legătură cu aceasta și ea mi-a confirmat realitatea faptului, dar a admis că e foarte posibil ca prima scrisoare a lui Henry Kuttner să fi fost scrisă în 1934, și nu în 1936 (n. aut.).

creat mitul Meduzei, este o femeie lascivă și frumoasă, al cărei cap, în loc de păr, este acoperit cu tentacule roșii și colcăitoare, ca niște viermi. Shambleau le ascunde sub un șal și, ca să-și atragă victimele pe care le devorează, își oferă farmecele trecătorilor, dăruindu-le plăceri sexuale nebănuite. Northwest Smith cade în capcană. „Buzele îi fremătară într-o șoaptă care se potrivea de minune cu unduirea înspăimântătoare a ... părului ei, murmurând blând, pasionat:

—Am să-ți vorbesc... acum... în propria mea limbă... O! prea-iubitule!

Venea spre el. El tremura de groază, dar era o repulsie perversă, dorea lucrul pe care-l ura. își petrecu brațele în jurul trupului ei, sub mantaua jilavă și caldă, hidos de vie. Corpul adorabil se lipi de al lui și, cu un foșnet brusc, nespusa oroare se închise asupra lor”. Northwest Smith va fi salvat de Yarol venusianul, dar alte pericole tot atât de insidioase îi așteaptă pe Marte și pe alte planete, pe care Catherine Moore situează aventurile personajului ei. Shambleau rămâne, după părerea mea, una dintre capodoperele literaturii SF din toate timpurile.

Alte reviste

În 1931 a fost creat un nou pulp SF, Miracle Science & Fantasy, din care nu au apărut decât două numere. Cel care va deveni, începând din 1934, desenatorul vedetă - al revistei Astounding Stories, Elliot Dold, și-a făcut aici debutul promițător. În 1934, o altă revistă, de data aceasta semiprofesionistă, Marvel Tales¹ și-a luat avânt, dar a căzut după șapte numere.

Singurul nou pulp interesant în domeniul SF-ului a fost Doc Savage², lansat în martie 1933 de firma Street and Smith. Era o revistă de aventuri axată pe un erou excepțional, doctorul Clark Savage - Omul de bronz - creat ca un fel de pereche a lui The Shadow³, înspăimântătorul apărător al dreptății, care-și începuse

¹ Povestiri minunate -1. engl.

² Doctorul Savage -1. engl.

³ Umbra -1. engl.

cariera în noiembrie 1931. Doc Savage era semnat cu pseudonimul Kenneth Robeson; el a fost creat de Lester Dent, care este autorul al 165 dintre cele 181 de aventuri ale personajului.

Aproape toate aventurile lui Doc Savage se petrec într-un climat de invenții superștiințifice, de civilizații dispărute, de arme fenomenale care pun în pericol întregul univers. Să mai precizăm încă, pentru cei care nu știu, că Doc Savage nu acționa niciodată singur în apărarea cauzei binelui, ci în tovarășia a cinci prieteni inseparabili: Monk, un chimist urât și

sentimental; Ham¹, un avocat strălucit înarmat cu un baston-spadă; Johnny, un arheolog care vorbește toate limbile moarte; Renny, un inginer înzestrat cu o forță herculeană și micul Long Tom, un as al electricității. Lor li se alătură uneori frumoasa Patricia Savage, verișoara lui Doc; nu există forță omenească sau supraomenească să poată veni de hac curajului și geniului lor științific. Firește, povestirile sunt foarte inegale iar unele, trebuie s-o recunoaștem, sunt de-a dreptul proaste. Totuși, din multe povestiri cu Doc Savage se degajă un farmec naiv, care face lectura lor infinit de agreabilă. De când au fost reeditate în ediție de buzunar, în 1965, seria a atins deja o vânzare record de 70 de milioane de exemplare în Statele Unite! Dacă mi s-ar cere să spun care este episodul meu favorit, aş alege The Fortress of Solitude² (octombrie 1938) și urmarea ei The Devii Genghis ³ (decembrie 1938), încă și mai extraordinară. Doc Savage înfruntă în aceste povestiri un dușman, John Sunlight, al cărui geniu științific îl egalează pe al său, și trebuie să se depășească pe sine pentru a-l învinge. Dar mai am încă aproape o sută de Doc Savage de citit...
Lucrări apărute în librărie

Începând din această epocă, apar direct în librărie câteva lucrări de SF. Este cazul unui roman apărut în 1927, Out of the

¹ Monk înseamnă Călugăr, iar Ham - Șuncă, aluzie la o glumă proastă pe care Monk i-o făcuse avocatului, în timpul primului război mondial (n. aut.).

² Fortăreața singurătății -1. engl.

³ Diavolul Genghis -1. engl.

106

Silence¹, al autorului australian Erle Cox, pe care l-aș fi trecut cu vederea dacă nu s-ar fi bucurat de o reputație nemeritată. O traducere a acestei cărți a apărut în Franța, înainte de război, cu titlul Sfera de aur, într-o colecție de romane polițiste și, SF-ul american fiind atunci aproape total necunoscut în Europa, a impresionat numeroși cititori. Cartea povestește despre un tânăr australian, Alan Dundas, care a descoperit o uriașă sferă de aur, îngropată în pământ. Reușește să pătrundă în interior și găsește acolo o tânără de o frumusețe strălucitoare, aflată în stare de animație suspendată. Cu ajutorul unui prieten medic, Alan o trezește pe frumoasa Hidranie, de care s-a și înamorat. Învățând foarte repede să vorbească englezește, ea le dezvăluie că este reprezentanta unei civilizații străvechi, având cunoștințe științifice extrem de avansate. Ea și un bărbat pe nume Andax, adormit într-o sferă identică undeva în Tibet, sunt cele mai perfecte exemplare ale rasei lor. Grație mașinilor aflate în cele două sfere, ei vor putea curând să impună lumii civilizația lor. Dar, tocmai când istoria începe în sfârșit să devină interesantă, o domnișoară

din satul vecin, îndrăgostită de Alan, o înjunghie pe frumoasa Hieranie și cortina cade. Out of the Silence e într-adevăr un exemplu de lucrare-tip, care beneficiază de o reputație întru nimic justificată.

Să lăsăm Australia și să ne îndreptăm către Anglia, unde, în 1930, a fost publicat un roman de anticipație destul de neobișnuit. E vorba de celebra lucrare a lui Olaf Stapledon *Last and First Men*², grandioasă viziune profetică a viitorului, care a impresionat profund pe cititorii englezi. Nu s-ar spune că și pe americani, dat fiind că, deși cartea a apărut în U.S.A. în 1931, n-a avut mare succes la amatorii de SF. îl voi cita în legătură cu aceasta pe Donald A. Wollheim, care scria în excelentul lui studiu, *The Universe Makers*³: „Dar ce efect a avut cartea lui Stapledon asupra literaturii Science fiction?” Din păcate, un efect mai mic decât ar fi meritat, din mai multe motive - cel puțin așa cred. Când *Last*

¹ în afara tăcerii - 1. engl.

² Ultimii și primii oameni - 1. engl.

³ Creatorii de universuri - 1. engl.

107

and *First Men* a fost publicată în Statele Unite, cartea nu vorbea de energia atomică, nu părea să creadă în călătoriile interplanetare, iar profețiile ei politice imediate nu erau prea convingătoare. Cât despre *Star Maker*¹, care ar fi avut cu siguranță un impact mult mai mare, ea n-a fost publicată în Statele Unite decât mult după cel de al doilea război mondial.

Olaf Stapledon (1886 - 1950) s-a născut la Liverpool. A făcut studii superioare și, mai târziu, a fost profesor într-o universitate a acestui oraș. În timpul vieții, Stapledon a fost apreciat, dar celebritatea lui n-a ajuns niciodată atât de mare precum cea a lui Wells. Pare că, în spiritul lui Stapledon, n-a existat dorința de a face operă profetică - iar science fiction încă și mai puțin, bineînțeles - ci că a ales ficțiunea anticipației pentru a-și exprima ideile filosofice și mistice. Stapledon era, de altfel, doctor în filosofie. Cartea se prezintă ca și cum ar fi dictată autorului de ultimul dintre oameni, care trăiește într-un viitor atât de îndepărtat, încât este aproape de neconceput. El povestește istoria viitorului, începând de pe la 1930. Lucrarea fiind tradusă în franceză, nu voi rezuma direcțiile principale ale acestei istorii. Să spunem numai că prezicerile pe scurt termen au fost deja infirmate de fapte. E culmea eleganței să-l lauzi fără rezerve pe Stapledon și opera lui și să consideri *Last and First Men* o capodoperă nepieritoare. O să dau încă o dată dovada nimicniciei mele spunând că, desigur, ideile filosofice, religioase și mistice ale autorului sunt adesea de o mare elevație spirituală, dar că romanul în sine se citește astăzi cu mare plictiseală. De

altfel, e cam abuziv să vrei cu orice preț să-l înghesui pe Stapledon în cadrul literaturii science fiction, întrucât e evident că habar n-avea de ea și nu s-a gândit nici un moment să scrie o lucrare aparținând acestui gen.

Doi ani mai târziu, un alt scriitor englez, Aldous Huxley (1894 - 1963), publică o antiutopie situată în viitor, *Brave New World*², care are toate aparențele unui roman de science fiction. Huxley a refuzat cu hotărâre să admită acest epitet, pe care îl judecă a fi nedemn de lucrarea lui. Autorul propune, opera

¹ Făuritorul de stele -1. cngl.

² Minunata lume nouă, Ed. Univers, 1997.

108

dispune, *Brave New World* este considerat astăzi ca un clasic al SF-ului de către un mare număr al admiratorilor lui.

Această contrautopie ne oferă tabloul unei lumi viitoare în care individualitatea și personalitatea au dispărut cu desăvârșire. Nu mai există nașteri, copiii sunt creați în laboratoare și, dintr-un singur ovul, se pot obține până la 96 de gemeni. „Nouăzeci și șase de gemeni identici conducând nouăzeci și șase de mașini identice! Vocea îi vibra de entuziasm. Pentru prima oară în decursul istoriei, știm cu adevărat încotro ne îndreptăm. Și rosti deviza planetei: Comunitate, Identitate, Stabilitate”. Acești gemeni nu sunt egali între ei, ci sunt condiționați pentru a fi conducători sau muncitori manuali. Sportul, dragostea fizică dusă până la sațietate și un drog euforizant, soma\ elimină toate tensiunile vieții de sclavie care îi este impusă omului; femeile sunt obligate ca, începând de la douăzeci și unu de ani, să accepte un fel de înlocuitori de graviditate. Dragostea, ambiția, curiozitatea, spiritul descoperitorilor sunt definitiv abolite. Condiționați din clipa în care vin pe lume, abrutizați de soma, oamenii trăiesc de-acum fericiți, în cea mai bună dintre lumile posibile.

Vom termina acest rapid tur de orizont printr-un titlu care a cunoscut o clipă de glorie în epocă: *When the Worlds Collide*¹ de Balmer și Wylie, publicat în 1933 la Stokes - New York. De fapt, această lucrare a apărut întâi în foileton, începând din luna septembrie a anului 1932, în revista de aventuri *Blue Book*³. Romanul, rod al colaborării între astronomul Edwin Balmer și scriitorul Philip Wylie, foarte apreciat pe atunci de cercurile literare, avea ca subiect coliziunea cu Pământul a unui astru rătăcitor. O mână de pământeni, în majoritate savanți care au prevăzut dezastrul, reușesc să fugă din calea lui în câteva nave-arcă. Pământenii aterizează pe

¹Huxley îl pune pe eroul lui, Sălbaticul, să spună despre soma: „Nu lua drogul ăsta groaznic. E otravă... otravă pentru suflet, la fel ca și pentru trup”. Or, la sfârșitul vieții,

Huxley a făcut campanie pentru folosirea drogurilor psihedelice, fără să-și dea seama, după toate aparențele, că folosirea acidului lisergic (L.S.D.) nu este decât o primă etapă spre civilizația somei, pe care el o denunțase în *Brave New World* (n. aut.).

² Când lumile se ciocnesc -1. engl.

³ Cartea albastră -1. engl.

109

un satelit locuibil al planetei care a intrat în coliziune cu Pământul. *When the Worlds Collide* e un roman de suspans interesant, bine povestit și destul de înaintat în ceea ce privește problemele sexuale: în navele-arcă, femeile fiind mai puține decât bărbații, sunt puse în comun și nu se admit decât uniri libere. În fața succesului acestui roman (din care, mai târziu, *Paramount* s-a inspirat pentru un film), autorii i-au scris o urmare, *After the Worlds Collide*¹ care a apărut în librării în anul 1934. Fusese publicată mai înainte în *Blue Book*, începând din noiembrie 1933. Urmarea povestește despre stabilirea pământenilor într-o lume nouă și despre războiul în care înfruntă ființele omenești de rasă galbenă, originare de pe acest corp ceresc. Cel de-al doilea roman e departe de a-l egala în valoare pe primul. Se crede că desenatorul Alex Raymond a luat din el ideea benzii lui desenate SF, *Flash Gordon*, în care Gordon, logodnica lui, Dale Arden, și profesorul Zarkov ajung cu astronava pe o planetă, Mongo, ce amenință să intre în coliziune cu Pământul. Acolo trebuie să lupte cu o rasă de oameni galbeni, conduși de crudul împărat Ming. Se poate constata similitudinea temelor.

Fandomul

Tot în această perioadă, spre anul 1930, constatăm apariția fenomenului numit fandom (adică cîmoleniul rezervat fanaticilor). Probabil că Gernsback este la originea acestei mișcări, sau cel puțin hotărîrea lui de a publica scrisorile amatorilor în coloanele revistei, ceea ce nu se făcea în general în pulp-urile polițiste sau western. Amatorii de Science fiction au căpătat astfel obiceiul de a se cunoaște între ei și, cum Gernsback indica și adresele personale la sfîrșitul scrisorilor, au început să corespundă, apoi au format mici grupuri. Se consideră că primul dintre acestea, atît cît se poate spune cu certitudine, a fost *The Cornet*¹, un grup de amatori întruniți în jurul lui Raymond Palmer, care a publicat primul fanzin de Science fiction cunoscut, purtînd același titlu. Cel care

¹ După coliziunea lumilor - 1. engl.

² Cometa -1. engl.

110

avea să fie - și rămîne și acum - imul dintre principalii fani ai istoriei SF-jului, Forrest J. Ackerman, era pe vremea aceea

foarte tânăr, fiind născut pe 24 iunie 1916. Dar citea deja cu asiduitate Amazing Stories și celelalte titluri de Science fiction. Prima lui scrisoare a apărut la poșta redacției în numărul din toamna anului 1929 al revistei Science Wonder Quarterly. Debutul lui merită să fie păstrat pentru posteritate: „Deși am numai douăzeci de ani, am citit cu mare plăcere revistele dumneavoastră în ultimii patru ani. Vă ovacionăm deci revista Science Wonder Stories, hip, hip, ura!” în 1934, Ackerman a devenit membru al lui Science Fiction League¹, o asociație de amatori foarte serioasă care le impunea candidaților un fel de examen. La examenul scris, la întrebarea: „Care sunt cei doi fani cei mai activi ai SF-ului?” Ackerman a răspuns: „Să fim modești”. Răspuns care a fost considerat de către examinatorii lui drept foarte corect! Între timp, Ackerman s-a alăturat unui fanzin lansat de Julius Schwartz și Mort Weisinger, The Time Traveler¹. În 1933, fanzinul și-a schimbat titlul în Science Fiction Digest³ și a început să fie multiplicat prin tipar în loc de roneotip. În 1934, a fost rebotezat Fantasy Magazine și, sub acest din urmă titlu, a devenit cel mai celebru fanzin din istoria SF-ului. Vom avea, de altfel, ocazia să vorbim despre el în următorul capitol.

După părerea lui Harry Warner Jr, exprimată în remarcabilul său studiu dedicat fandomului, intitulat *Our Yesterdays*⁴, existau cam două sute de fani spre mijlocul anilor '30, apoi trei sute, atingând cifra de patru sute la începutul anilor '40. Dar asemenea estimări sunt, desigur, întotdeauna incerte. În orice caz, încă din acea epocă fandomul a avut o acțiune directă, cerând redacțiilor revistelor un anumit autor mai mult decât pe altul și ridicând în slăvi, în fanzine, anumiți scriitori, în timp ce alții erau sistematic ignorați. Această acțiune nu s-a exercitat întotdeauna în direcția favorabilă, căci fanii preferau cel mai adesea tipul de SF cu care

¹ Liga SF-ului -1. cngl.

¹ Călătorul în timp -1. engl.

³ Revista SF -1. engl.

⁴ Toate zilele noastre de ieri -1. cngl.

111

erau obișnuiți, decât să se angajeze pe drumuri noi. Astfel, mai mulți autori de prim-plan au fost condamnați de fandom, în vreme ce publicul obișnuit al pulp-urilor SF îi aprecia enorm¹. Or, în vremea aceea, publicul număra în jur de 100.000 de cititori, pe când fanii nu depășeau numărul de trei sute. Suntem siliți să recunoaștem că influența exercitată de ei n-avea nici o legătură cu numărul lor.

3. Mutația (1934 -1938)

Marea criză economică din 1929 a redus la mai puțin de jumătate numărul cititorilor pulp-urilor SF, care a coborât de

la 100.000 la aproximativ 45.000. Cu toate acestea, în afara operelor unor autori ca Zagat, Schachner și Francis Flagg, ecourile acestor crize se percep puțin în textele de la începutul anilor '30: tipul de SF creat de Jules Verne și promovat de Gernsback continuă să se dezvolte cu totul în afara problemelor vremii.

Încă de la sfârșitul anului 1933, începe o schimbare, sub influența noului redactor-șef al revistei Astounding Stories, F. Orlin Tremaine, care încearcă să înnoiască revista, prezentând - în același timp - povestiri distractive, texte mai literare și texte reflectând climatul social și politic al epocii. Am întâlnit astfel, în cursul precedentului capitol, Ancestral Voices, care este un prim exemplu al acestei noi orientări. Dar mutația ce transformă în aceste momente SF-ul este mai puțin brutală decât cea care se va produce mai târziu, la începutul anilor '50, și se percepe mai ales în tratarea temelor. Citind numerele din anii 1934 - 1938, această mutație îmi apare ca foarte evidentă, dar îmi dau seama că-mi va fi destul de greu să vă fac s-o percepeți.

¹A fost și cazul lui Nat Schachner. Popularitatea acestuia în rândurile cititorilor lui Astounding este atestată de faptul următor: între 1931 și 1941, Schachner a avut cel mai multe texte anunțate și ilustrate pe copertă, cam douăzeci, pe când copertele dedicate lui E.E. Smith, alt autor iubit de public, au fost doar vreo douăsprezece (n. aut.).

112

Un exemplu: extraterestrii erau până atunci ori monștri, ori creaturi aproape omenești; în plus, povestirea se făcea întotdeauna prin optica oamenilor veniți de pe Pământ. Lucrurile se vor schimba de-acum înainte. Raymond Z. Gallun pune în rolul eroului un marțian inteligent, poreclit Old Faithful, dar total non-uman; povestirea o istorisește din punctul de vedere al marțianului și îl înzestrează pe extraterestru cu sentimente mai altruiste decât ale oamenilor, care apar numai la sfârșitul nuvelei. Stanley Weinbaum¹ imaginează un alt marțian, Tweel, creatură non-umană, înzestrată cu rațiune, care se arată prietenoasă cu omul, rămânând în același timp complet de neînțeles pentru el.

E clară diferența care separă acești extraterestri de furnicile uriașe din Radio Man sau de fetele înaripate de pe planeta Xenephren. Dar mutația survenită în această perioadă 1934 - 1938 merge mai departe decât înnoirea și modul de tratare a temelor, intervenind și în felul de a scrie. Până atunci, cu excepția lui Abraham Merritt și a lui Lovecraft, toți autorii de SF scriau cu o platitudine extremă; acum se face simțit un efort, încă slab în comparație cu cel al anilor '50, dar totuși perceptibil. Literatura SF se desprinde, în sfârșit, din

constrângerile impuse de literatura populară, în sânul căreia se dezvoltase o dată cu începutul secolului.

Astounding Stories

Astounding Stories este cea mai bună revistă a genului - și va rămâne astfel timp de douăzeci de ani - în primul rând pentru că plătește mai bine și deci atrage cele mai bune texte, în al doilea rând datorită metodelor lui F. Orlin Tremaine. În loc să se limiteze la un mic grup de autori cunoscuți, care au dat dovada talentului lor, Tremaine acceptă să examineze de pe poziție egală orice text ce-i era prezentat. Făcea un teanc din toate povestirile destinate revistei și, cu câteva zile înainte ca revista să intre la tipar, citea

¹ Să-i dăm lui Gernsback cc-i al lui! El l-a descoperit pe Weinbaum și a publicat istoria lui Tweel, A Martian Odyssey (O odisee marțiană) în Wonder Stories. Dar, după cum vom vedea, Weinbaum n-a întârziat să se alăture grupului de autori al lui Tremaine (n. aut.).

113

din ele până când găsea destule ca să întocmească un număr. Atunci, din spirit de echitate, întorcea teancul cu susul în jos, ca să nu-i nedreptățească pe autorii ale căror texte erau în josul teancului¹.

Povestirea-vedetă a numărului din ianuarie 1934 este, fără îndoială, Colossus¹ de Donald Wandrei. Acest scriitor, care, de la moartea lui August Derleth, conduce editura specializată în science-fiction, Arkham House, a fost unul dintre marii autori de SF de dinainte de război. În Colossus, Wandrei pornește de la o idee opusă celei a lui Cummings în The Girl in the Golden Atom; propria noastră galaxie este o moleculă infimă într-un univers mult mai vast, pe care o navă l-ar putea atinge, depășind limitele cosmosului - așa cum îl concepem noi. Asta va face eroul povestirii, Duane, la comanda astronavei White Bird³. Amintesc în trecere că Duane părăsește Pământul în împrejurări dramatice: Statele Unite ale Americii, victime ale unui atac-surpriză din partea Japoniei, tocmai au suferit un teribil bombardament aerian (Wandrei și-a scris povestirea cu șapte ani înainte de Pearl Harbor!).

În Colossus, în cursul acestui atac, logodnica lui Duane, Anne, este ucisă de o bombă, astfel încât el pleacă singur să treacă de limitele universului cunoscut. White Bird ajunge, în sfârșit, în superuniversul în care universul nostru e doar un atom și, când pilotul își revine în simțiri după teribilul moment al trecerii dintr-un continuum în celălalt, se trezește pe lamela unui microscop, studiat de Titani. El reușește să le dea de înțeles că e o ființă vie, inteligentă ca și ei, și evită astfel să fie disecat. După multe dificultăți, între ei se stabilește comunicarea, iar uriașii îl trimit, la comenzile

navei White &rd, să exploreze pentru ei lumea planetei Valadom, populată de fimțe minuscule, despre care Titanii cred că ar putea să fie de talia lui Duane. Pilotul pleacă să-și îndeplinească misiunea și este întâmpinat pe planetă de o fată strălucitor de

¹ După cum povestește Frank Gruber în autobiografia lui, intitulată *The Pulp Jungle* (Jungla pulp-urilor) - Sherbourne Press, Inc., Los Angeles 1967, adăugând că unul dintre prietenii lui avea un text situat în mijlocul teancului și că a rămas acolo mai mult de un an de zile! (n. aut.).

¹ Colosul -1. engl.

³ Pasărea albă -1. engl.

114

frumoasă. Nici nu-i .uv câ cititorii au cerut urmarea povestirii, trimițând numeroase scrisori stăruitoare. Se prea poate ca urmarea să fii rămas destul de multă vreme la mijlocul teancului de povestiri destinate lui Astounding Stories, căci n-a apărut decât în decembrie 1934, sub titlul *Colossus Eternal*¹. Povestirea începe exact din situația în care fusese lăsat episodul precedent, și ne dezvăluie că frumoasa fată de pe planeta Valadom se numește Shyma. Ea este logodită cu primul savant al planetei, un bărbat de o longevitate fenomenală, numit Nrm 17³¹, dar, de la prima privire, Shyma se îndrăgostește de pământeanul Duane Sharon. Pilotul devine miza unei lupte între prea puțin simpaticul Nrm 17³¹ și Titanii care l-au trimis pe Valadom, Lucrurile merg din rău în mai rău, până când se ajunge la un război între cele două planete, război care va provoca distrugerea întregii galaxii, date fiind armele superștiințifice ale beligeranților. Duane reușește s-o ia pe Shyma la bordul navei White Bird și încearcă să treacă încă o dată în universul următor. Reușește, dar descoperă că, de data aceasta, â atins limitele universului în expansiune și înaintează puțin câte puțin, spre spațiul inform, non-creat. Asistăm atunci la o călătorie halucinantă, în care nava nu poate înainta decât pe măsură ce spațiul ia naștere! Desigur, moartea îi așteaptă pe Duane și Shyma, dar poate că celulele organismelor lor vii, singurele existente în acest superunivers, vor constitui un germene de viață pentru viitor.

Să ne întoarcem în ianuarie 1934 și să semnalăm apariția în această lună a unei povestiri de aventuri de Nat Schachner, *Redmask of the Outlands*¹, care a avut un mare succes de public. La fel s-a întâmplat și cu urmarea 'povestirii, *The Son of Redmask*³. Sunt două povestiri fără pretenții, care pun în scenă un misterios apărător al dreptății, Redmask, care se ascunde sub înfățișarea unui biet violonist jucând rol de bufon la curtea puternicilor zilei. Vioara lui trucată îi servește de emițător portativ, prin care își poate chema ajutoarele.

¹ Colosul veșnic -1. cngl.

² Mascăroșie din Țara de Dincolo - 1. cngl.

³ Fiul lui Mascăroșie -1. cngl.

115

În numărul din aprilie 1934 începe o nouă space-opera de Jack Williamson, *The Legion of Space* care a rămas de-atunci unul din romanele science fiction cele mai populare. În această carte, personajele negative sunt absolut josnice; cele pozitive simt de-a dreptul sublime; ercina, Aladoree Anthar, e incredibil de seducătoare. Cât despre subiect, sunt sigur că a fost păstrat în memorie de către toți cei care au citit povestirea. Unui tânăr, John Star, de-abia ieșit de pe băncile școlii Legiunii Spațiale, i se încredințează paza fiicei profesorului Anthar, un savant care a inventat o armă fabuloasă, AKKA, și care a dispărut. Numai preafrumoasa Aladoree cunoaște secretul acestei arme înspăimântătoare, astfel că viața ei trebuie să fie apărată. Or, în urma unei trădări, groaznicii extraterestri reușesc să o răpească pe fată. John Star și cei trei tovarăși ai lui, niște personaje foarte pitorești², îi vor urmări pe răpitori până la planeta Yarkand, unde vor lupta pentru a o salva pe Aladoree și secretul știut numai de ea. În ciuda convenționalismului subiectului și al personajelor, povestirea rămâne și astăzi pasionantă, datorită entuziasmului juvenil depus de Williamson în zugrăvirea aventurilor dezlănțuite ale celor patru prieteni în căutarea frumoasei răpite.

În august a debutat cel de-al treilea Skylark de Edward Elmer Smith, intitulat *The Skylark of Valeron*; el a trezit, așa cum se și cuvine, entuziasmul tuturor cititorilor. Această a treia parte a povestirii este axată mai ales pe cursa-urmărire între DuQuesne și Seaton, primul dintre ei declarând: „O să-l găsesc, chiar dacă va trebui să controlez toată Galaxia, stea după stea, planetă după planetă!” În fapt, Seaton e cel care reușește să pună mâna pe DuQuesne și să-l dematerializeze, închizându-i intelectul - imaterial și veșnic - într-o capsulă temporală, pe care o aruncă departe în spațiu. S-ar fi părut că asta a fost ieșirea definitivă din scenă a doctorului DuQuesne, cu atât mai mult cu cât nici un Skylark n-a mai apărut în cursul anilor, apoi în cursul deceniilor ce au urmat. Dar, surpriză! Un al patrulea Skylark, intitulat *Skylark DuQuesne*

¹ Legiunea spațiului -1. engl.

² După cum mărturisește el însuși, Williamson i-a luat ca model pe Athos, Porthos și Aramis (n. aut.).

116

și-a făcut apariția în numerele din iunie - septembrie 1965 ale revistei *if*. Dar asta e altă poveste.

În noiembrie, nu ne vom interesa de povestirile-vedetă ale lui Murray Leinster și Nat Schachner, ci mai curând de un text scurt

al lui Don A. Stuart, Twilight¹. Știind că soția lui John W. Campbell se numea Donna A. Stuart, ne putem da seama, fără greutate, cine se ascunde sub acest pseudonim. Twilight este scris într-un stil complet diferit de cel al povestirilor interplanetare ale lui Campbell, iar diverșii redactori-șefi, cărora autorul le-a propus textul, l-au refuzat. Campbell s-a îndreptat atunci către F. Orlin Tremaine, oricând în căutare de noutăți, oricând gata să accepte o povestire de un gen total diferit față de cele pe care le publicase până atunci, cu condiția să i se pară bună. Tremaine a acceptat povestirea. Nu a publicat-o sub numele lui Campbell, pentru că începuse deja să facă publicitate în revistă pentru un mare roman al lui Campbell, ce urma să înceapă să apară în decembrie, și nu vroia să creeze confuzii în mintea cititorilor. Twilight este o scurtă povestire despre sfârșitul omenirii pe Pământ, pe care un călător în timp, rătăcit în vremea noastră, i-o spune unui automobilist care l-a luat în autostop. Valoarea povestirii nu constă nici în dezvoltarea subiectului, nici în deznodământ, ci în tonul remarcabil în care este scrisă, un ton fără speranță, de o poezie sfâșietoare, tonul unui om ce a văzut Pământul pustiit, un Pământ pe care oamenii au uitat cum să trăiască, înainte de a se stinge, lăsând locul mașinilor create de ei, ce continuă să lucreze veșnic, fără a mai fi de folos la nimic și nimănui. Această nuvelă mai apropiată de H.G. Wells decât de Jules Verne, anunță deja operele psihologice care-și vor face apariția începând din 1939 - 1940.

Numărul din decembrie 1934 a avut reputația, printre old fans (vechii amatori), de a fi cel mai bun număr al revistei, care a apărut și va apărea vreodată. Alva Rogers, în studiul lui A Requiem for Astounding³, publicat în 1964, mult după debutul revistei Analog, se face ecoul acestei opinii și o găsește întemeiată.

¹ Dacă -1. engl.

² Asfințit - 1. engl.

³ Recviem pentru Astounding -1. engl.

, i vedem, așadar, cuprinsul acestui număr nemaipomenit. Trebuie să spun, mai întâi, că se prezenta în cel mai atrăgător mod, datorită unui desen destul de remarcabil al lui Howard V. Brown. În revistă găsim urmarea lui The Skylark of Valeron, debutul unui nou roman al lui Campbell, The Mightiest Machine¹ și, de asemenea, o lungă nuvelă de Donald Wandrei, Colossus Eternal, despre care am vorbit deja, ea fiind urmarea la Colossus. Trebuie să mai amintim și o lungă povestire de Raymond Z. Gallun, Old Faithful¹, aleasă de cititori și care este realmente unul dintre cele mai bune texte³ scrise de acest excelent autor, astăzi destul de uitat. Cât despre povestirile scurte, în afară

de Stanton A. Coblentz, îl mai găsim în acest număr pe Don A. Stuart, cu cea de a doua apariție a lui în *Âstounding Stories*, și pe un anume Karl van Campen, care nu e altul decât un nou pseudonim al lui Campbell!

The Mightiest Machine a fost într-adevăr apogeul unei anume literaturi SF născute din scrierile lui Jules Verne și pe care o regăsim în textele publicate de Gernsback la începuturile revistelor *Amazing* și *Wonder Stories*. Decorul romanului este cel al unei space-opera, așa cum îi plăceau lui Campbell, care, de altfel, nu a ascuns niciodată faptul că îi era dator, în calitate de autor, lui Edward Elmer Smith. Dar era vorba numai de un decor, subiectul esențial al romanului fiind știința, sau, mai curând, posibilitățile de aplicare tehnologică ale științei. În cadrul istoriei astronavei *Sunbeam* și a genialului ei inventator Aam Munro, un om născut pe Jupiter și înzestrat cu o forță herculeană, autorul reușește un tur de forță: acela de a descrie și a pune în practică o nouă invenție la fiecare două sau trei pagini. Când traducerea cărții a apărut în Franța, în 1963, a trecut neobservată; e și normal, după părerea mea, căci opera lui Campbell a fost, poate, entuziasmantă pentru cititorii din 1934, dar, dacă o citești astăzi, nu simți altceva decât o posomorâtă plictiseală.

Nu tot așa se întâmplă, nici pe departe, cu remarcabila nuvelă

¹ Mașina supremă -1. engl.

² Bătrânul credincios -1. engl.

³ A fost ales și de Carol și Frederik Pohl să figureze în antologia *Science fiction: the Great Years* (Anii de aur ai Science Fiction-ului), 1973 (n. aut.).

118

Old Faithful de Raymond Z. Gallun. În autobiografia apărută în numărul din iunie 1942 al revistei *Amazing Stories*, Raymond Z. Gallun nu își dezvăluie data nașterii. El precizează numai că s-a născut într-o mică fermă din Wisconsin, care aparținuse odinioară unui inventator, și sugerează că anumite materiale și substanțe chimice trebuie să-i fi influențat mintea copilăroasă și să-l fi împins, fără știrea lui, spre science fiction. A avut o copilărie frumoasă, deși era de două ori să se sfârșească brusc, o dată printr-o cădere din copac, apoi prin trecerea cam violentă printr-un parbriz. Raymond Z. Gallun se descrie pe sine ca pe un leneș, un visător: așa se face că a petrecut două semestre la Universitatea din Wisconsin, doar ca să se bucure de atmosferă, fără nici un alt scop. Se pare că a mai exercitat și alte activități în afara meseriei de scriitor, dar nu prea dă amănunte despre ele. Precizează că și-a scris povestirea *Terror Out of the Past*¹ (*Amazing*, martie 1940) la Paris. Își urmează cariera până prin anii '60. Dar să ne întoarcem la *Old Faithful*, care începe cu cuvintele următoare: „Dacă Nr. 774 ar fi fost o

ființă omenească, ar fi înjurat furios sau ar fi plâns. Și desigur că ar fi avut motive să se poarte astfel. Dar Nr. 774 nu era o ființă omenească. Silueta lui fragilă nu avea nici cea mai mică asemănare cu aceea a unui om. Nu putea nici să zâmbească, nici să se încrunte, nici să plângă și, oricare ar fi fost emoțiile care îi bântuiau spiritul sever, rece și tăios, ele rămâneau ascunse până și membrilor proprii lui rase”.

Nr. 774 este un savant marțian care încearcă de vreo zece- doisprezece ani să comunice cu cea de a treia planetă a sistemului solar, adică Pământul. Or, Consiliul guvernanților de pe Marte a considerat lucrările lui inutile și i-a dat ordin să se sinucidă. Totuși, Nr. 774 a reușit să atragă atenția unui pământean, proiectând spre Pământ fulgere de lumină și a primit răspuns. În ciuda problemelor foarte grele puse de comunicare și de înțelegere, cele două făpturi din lumi diferite au reușit să priceapă ce spun fiecare și chiar să schimbe între ei câteva idei simple, însă Nr. 774 nu știe ce fel de creatură este aceea care-i răspunde din depărtările spațiului. Când primește ordin să se sinucidă, el se hotărăște ca,

¹ Teroare venită din trecut -1. engl.

119

pentru prima oară, să nu respecte tradiția marțiană și să nu se supună obiceiurilor. Profită de trecerea unei comete pe lângă Marte și fuge la bordul unei nave, care, atrasă de coada cometei, reușește în cele din urmă să ajungă pe Pământ. Înainte de asta, trimisese un ultim mesaj: „Sosesc cometă. Sosesc cometă”. Pe Pământ, profesorul Waters descifrează mesajul corespondentului său spațial, pe care-l numește Old Faithful și cu care conversează deja de doisprezece ani. Dar, deși profesorul și asistentul lui sunt oameni de bine, îl așteaptă pe marțian cu revolverul în mână, căci așa e făcut pământeanul: el atribuie vizitatorului venit de aiurea propriile lui vise de cucerire! Aterizarea pe Pământ a Nr. 774 este dezastruoasă și el moare, fericit, fără îndoială, în brațele corespondentului său. O povestire foarte frumoasă deci, și care avea meritul de a nu sucomba, urmându-l pe Wells, în principiul extraterestrului cel rău, venit să atace Pământul. Aici, de la început și până la sfârșit, marțianul are rolul personajului pozitiv, iar cititorii îi vor fi recunoscători lui Gallun pentru aceasta!

Acest număr din decembrie 1934 a fost cel mai bun pe care revista l-a publicat vreodată? N-aș putea să mă pronunț. În orice caz, a încheiat un an excepțional, un an în care alegerile făcute de

F. Orlin Tremaine, împingând cu hotărâre literatura SF în afara fagașurilor în care o adusese imitarea vechilor maeștri, i-au dat un nou elan. De altfel, acesta este motivul pentru care am stăruit atâta asupra aparițiilor acestui prim an, sub

conducerea lui Tremaine. Voi trece acum mai repede în revistă câteva texte apărute între anii 1935-1938.

Ne vom opri mai întâi la numerele pe aprilie și mai 1935, în care au apărut cele două părți ale lucrării The Einstein Express¹ de J. George Frederick. Acest autor era foarte popular în revistele nespecializate și scria rar povestiri science fiction. The Einstein Express este o povestire de superștiință, în sensul campbellian al termenului. Arthur Woodlock și partenerul lui, Gregory Slocum, au inventat un aparat cu care poate fi disociată orice materie, inertă sau vie, în elementele ei constitutive inițiale, transformate apoi în particule luminoase; cu ajutorul unei matrice imprimate,

¹ Expresul lui Eitistein -1. engl.

120

ființa sau obiectul, trimise astfel în spațiu, pot fi aduse înapoi. Un câine, numit Dog Star¹ a efectuat astfel o duzină de asemenea călătorii fantastice. Unul dintre inventatorii aparatului declară: „Asta înseamnă triumful asupra timpului, asupra materiei. Am creat expresul lui Einstein către Veșnicie!” Dar alți savanți judecă experiența ca fiind periculoasă și o campanie de presă cere ca experiențele lui Woodlock și Slocum să ia sfârșit. În plus, un personaj negativ, numit Ackerman² încearcă să o seducă pe logodnica lui Arthur Woodlock, Amelia Carr. Cei doi tineri, împreună cu fata, hotărăsc atunci să dovedească valabilitatea invenției lor luând cu toții expresul lui Einstein și sunt dezintegrați de un asistent în laborator. Aici se încheie prima parte a acestui text, o povestire de aventuri științifice după moda vremii. Dar partea a doua este foarte diferită de prima: este o stranie reverie metafizică, în care îi regăsim pe cei trei eroi ai noștri călătorind prin spațiu sub formă de particule dematerializate, înzestrate cu gândire. Ei își dau seama că, toți trei împreună, formează o imitate analogă cu protonul, neutronul și electronul. Unele referiri la dragostea pe care cei doi tineri i-o poartă fetei, precum și câteva aluzii, ne îngăduie să interpretăm gândul autorului: se pare că vrea să spună că un menaj ar trebui să fie compus dintr-o femeie și doi bărbați, pentru a avea o completă stabilitate! În călătoria celor trei eroi prin spațiile infinite, ei au prilejul să intre în comunicare cu o inteligență galactică (dar care nu este Dumnezeu). Călătoria le confirmă că întregul univers a luat naștere plecând de la un atom originar care a explodat și care, la ora actuală, explodează în continuare, de unde ideea de univers în expansiune. Cei trei prieteni, sudați de-acum ca elemente electronice constitutive ale atomului, vor trebui să călătorească veșnic în nesfârșitele spații intersiderale, fără speranța de a se mai întoarce vreodată pe Pământul natal.

Anul 1935 aduce și apariția în Astounding a șapte nuvele de Stanley Weinbaum, autor descoperit în 1934 de revista Wonder Stories și despre care vom mai vorbi. Chatherine L. Moore și-a

¹ Steaua Căinelui - 1. engl.

² Oh, Forrest... (n. aut.).

121

găsit și ea locul în revista lui F. Orlin Tremaine, primul redactor-șef al unei reviste SF care i-a acceptat povestirile. Până atunci, toți ceilalți le consideraseră prea intimiste sau prea fantastice pentru gustul lor. Mai găsim în Astounding (iunie 1935) și o nuvelă bună a lui Harry Bates, fostul redactor-șef al revistei, Alas, all Thinking!¹, cu un subiect comparabil cu cel al povestirii Twilight de Don A. Stuart: unul dintre contemporanii noștri este atras într-un viitor foarte îndepărtat, pentru a asista la ultimele clipe ale omenirii. În iulie, fiul lui Old Faithful, Nr. 775, ajunge teafăr pe Pământ și îi îngăduie astfel lui Raymond Z. Gallun să fie vedeta numărului, cu The Son of Old Faithful\ Fiii fiind la modă, numărul din august ni-l aduce pe The Son of Redmask de Nat Schachner, de care am vorbit deja. În același număr, figurează și Jack Williamson cu o lungă povestire, The Galactic Circle³, care exploatează o idee interesantă: dacă spațiul este curb, tot așa este și timpul, iar aplicarea acestei idei o vedem în călătoria întreprinsă de doctorul Jarvis Thom la hotarele universului. Imensa lui navă spațială, construită dintr-un material care-i permite o expansiune infinită, sfârșește prin a se ivi în propria grădină a savantului, răsărind lângă tija unei flori exact în clipa în care aceeași navă își ia zborul în călătoria sa cosmică! În această povestire, nu numai ideea este interesantă; Williamson a știut să scrie un adevărat roman, în care sentimentele personajelor evoluează pe măsură ce speranța înapoierii pe Pământ se îndepărtează, iar perspectiva morții se apropie. Astfel, ființele care se sfâșiau între ele, se iubeau sau se urau în momentul plecării, își văd sentimentele complet modificate o fracțiune de secundă mai târziu în timp real, dar în multe luni în timpul aparent scurs la întoarcerea lor, întoarcere care, vă reamintesc, are loc chiar în același timp în care nava spațială decola. Un text interesant.

Numărul din februarie 1936 a făcut senzație printre fani.

Coperta ilustra o scenă din romanul scurt al lui Howard Phillips Lovecraft, At the Mountains of Madness*. Era prima oară când un

¹ Vai, gândul la toate! -1. engl.

² Fiul lui Old Faithful -1. engl.

³ Cercul galactic -1. engl.

⁴ În munții nebuniei -1. engl.

122

redactor-șef avea destulă încredere în el, încât să acorde uneia

dintre povestirile lui ilustrația copertei. Oricât de ciudat părea, Farnsworth Wright nu i-a dat niciodată o copertă a revistei Weird Tales! Tremaine a prezentat textul lui Lovecraft drept „a Science fiction word picture”, adică „un tablou SF pictat cu cuvinte”. Voi aminti numai faptul că această lungă povestire este urmarea romanului lui Edgar Allan Poe The Narrative of Arthur Gordon Pym¹ și nu e cu nimic inferior originalului. Jules Verne încercase și el să dea o urmare celebrului text al lui Poe, Sfinxul ghețarilor², dar romanul lui e cât se poate de mediocru, comparat cu cel al lui Lovecraft. Autorul american a redat mai bine ca niciodată oroarea absolută pe care o pot trezi „lucrurile” venite din alte lumi sau din alte timpuri și cărora le simți urmele prezenței malefice.

The Cometeers³ de Jack Williamson, a debutat în numărul din mai 1936. Era urmarea mult așteptată a aventurilor legiunilor spațiale, și această space-opera, epică și dezlănțuită, nu i-a dezamăgit pe amatori.

Luna iunie a anului următor îl readuce pe Lovecraft pe copertă cu The Shadow Out of Time*, o lungă nuvelă SF, de o calitate egală cu cea a nuvelei At the Mountains of Madness. E istoria înspăimântătoare a unui profesor de economie politică, N.W. Peaslee, al cărui corp a fost locuit timp de cinci ani de o entitate aparținând Marii Rase, care trăia altădată pe Pământ și oare avea puterea de a-și proiecta spiritul peste hăurile timpului. În acest timp, Peaslee însuși a trăit în trupul conic al ființei care-i luase în stăpânire spiritul. Or, când redevine normal, Peaslee își descoperă treptat amintiri ale existenței lui monstruoase în sânul Marii Rase. O povestire halucinantă.

În iulie 1936, Nat Schachner ajunge din nou vedeta revistei, cu Pacifica, o nuvelă tratând despre riscul foametei pe Pământ, din cauza suprapopulării. Ceva foarte modern, foarte „noul val”. Dar, așa cum se întâmplă adesea atunci când vrei să demonstrezi

¹ Aventurile lui Arthur Gordon Pym - 1. engl.

² Apărut la Ed, Tineretului, 1958.

³ Cometarii - 1. engl.

⁴ Umbra din abisul timpului - 1. engl.

123

ceva cu tot dinadinsul, povestirea în sine nu este prea interesantă.

Schachner e mai inspirat, în noiembrie 1936, cu The Eternul Wanderer¹, care evocă un supliciu mai presus de orice imaginație. Un pământean răzvrătit e condamnat de un cuceritor marțian să fie expus la radiația unei arme înspăimântătoare: ea nu dezintegrează, ci disociază ființele în miliarde de particule, răspândite apoi pe tot cuprinsul spațiului-timp. Soarta aceasta este mai rea decât moartea, căci fiecare particulă păstrează o fărâma de conștiință și marele merit a lui Schachner a fost

ac6la de a-1 face pe cititor să împărtășească gândurile acestui „veșnic rătăcitor”, ale acestui om disociat, aflat peste tot și nicăieri, în spațiu ca și în timp, fără speranța de a-și găsi unitatea.

Anul 1937 a debutat cu anunțarea pe copertă a unui text de Chan Corbett, *Beyond Infinity*¹. Chan Corbett nu era altul decât un pseudonim al lui Nat Schachner. *Beyond Infinity* e o excelentă povestire de aventuri, bine gradată, și care în plus e înzestrată cu un sfârșit umoristic foarte diferit de cele ce apăreau de obicei în acest gen de text. Pământul fiind cucerit de extraterestri, un savant, asistentul lui și logodnica acestuia se dematerializează. Prin puterea gândului, cei doi tineri creează un nou univers; dar nu prevăzuseră că se vor reîncarna în acest univers sub formă de amibe!

Același Nat Schachner începe, în numărul din septembrie 1937, seria *Past, Present and Future*³, serie de aventuri, pe Pământul viitorului, a trei oameni veniți din epoci diferite: Kleon, atenianul din vremurile clasicismului grecesc, Sam, americanul contemporan și Beltan, oligarhul viitorului.

*Galactic Patrol** de Edward Elmer Smith, debutează în același număr. Este urmarea mult așteptată la *Triplanetary*, și nu i-a dezamăgit pe amatori. Citind-o, ei au făcut cunoștință cu Kimball Kinnison, „lensman”-ul, cel mai celebru purtător al giuvaierului Arisie, arma fabuloasă ce va permite pământenilor să ia parte la războiul în care sunt încleștate, din zorii timpurilor,

¹ Rătăcitorul etern -1. engl.

¹ Dincolo de Infinit -1. engl.

³ Trecut, prezent și viitor -1. engl.

⁴ Patrula galactică -1. cngi.

124

Arisia și Eddore. *Galactic Patrol* este una din cele mai bune space-opera pe care le cunosc și un roman absolut pasionant. Să notăm că, din punctul de vedere al continuității dramatice, romanul *First Lensman*¹, publicat direct în volum în 1950, se intercalează între *Triplanetary* și *Galactic Patrol*.

Cu toate acestea, textele publicate în numărul din septembrie 1937 al lui *Astounding Stories* au mai puțină importanță decât schimbarea intervenită în interiorul revistei. F. Orlin Tremaine a fost chemat într-o funcție importantă în cadrul firmei *Street and Smith* și a abandonat redacția revistelor pe care le conducea. Ca succesor, a hotărât să-l angajeze pe John W. Campbell, pe vremea aceea în vârstă de douăzeci și șapte de ani și unul dintre autorii cei mai îndrăgiți de public. Totuși, cum Tremaine mai păstrează în mână lui revistele firmei, influența sa nu va dispărea înainte de mijlocul anului 1938. Abia atunci, el va rupe definitiv orice legătură cu grupul *Street and Smith*.

Schimbarea nu va fi deci imediat perceptibilă pentru cititori, iar scrisorile lor sunt în continuare adresate cu cuvintele „Scumpe Domnule Tremaine”. Abia în numărul pe ianuarie Campbell va schimba formula în „Scumpe Domnule Editor” și, trei luni mai târziu, în „Scumpe Domnule Campbell”.

Primul gest al lui Campbell a fost de a schimba acele „thought variant stories”² atât de dragi lui Tremaine, cu „mutant stories”, care sunt povestiri cu o idee complet nouă! O altă schimbare, mai reală de data aceasta, inaugurată de Campbell, a fost cea a titlului - începând cu numărul din martie 1938, Astounding Stories a fost schimbat cu Astounding Science Fiction. John W. Campbell considera, într-adevăr, că titlul Astounding (care înseamnă „uluitor”) este dezonorant pentru o revistă de calitate la care înțelegea el să o ridice. Pe de altă parte, era stânjenit să vadă revista figurând printre pulp-uri, proliferare de literatură populară cu coperte pestrițe, pe care o disprețuia. Ideea lui era deci de a scoate progresiv în evidență cuvintele „Science fiction”, ca să-l poată abandona pe „Astounding” la prima ocazie. Din păcate pentru el, Charles Homig avea să lanseze curând - așa

¹ Primul om-lentilă -1. engl.

² Povestiri cu idei în variante noi -1. engl.

125

cum vom vedea mai departe - o revistă intitulată Science Fiction, ruinând astfel intențiile lui Campbell.

The Legion of Time¹ de Jack Williamson, a apărut în numerele din iunie - august 1938; era o time-opera foarte originală și care a lăsat o impresie durabilă. Unui tânăr, Dennis Lanning, îi apare imaginea unei femei foarte frumoase, Lethonee, care îl avertizează cu privire la un zbor cu avionul pe care el trebuia să-l facă a doua zi, spunându-i: „Nu zbura mâine, altfel Jonbar va fi distrus”. Dennis nu înțelege semnificația exactă a mesajului, dar lasă un prieten să zboare în locul lui; prietenul moare într-un accident. Tânărul, foarte impresionat, pleacă din America într-o croazieră, în cursul căreia îi apare o altă femeie, tot atât de frumoasă - dar într-un fel mai provocator, mai sălbatic - Sorainya. Ea pare a pluti în spațiu, pe lângă vapor, într-un fel de cochilie aurită. Femeia îl pofteste pe Dennis Lanning să sară de pe punte și să vină lângă ea; Lethonee îl împiedică, în ultima clipă. Cochilia era doar o simplă imagine temporală, iar nefericitul tânăr ar fi căzut în marea plină de rechini. Lethonee îi spune atunci că este reprezentanta orașului Jonbar din viitor, pe când Sorainya este regina războinică a orașului Gyronchi, situat în aceeași epocă, dar într-o altă probabilitate a viitorului. Or, cele două probabilități se exclud una pe cealaltă. La existența reală vor ajunge fie Jonbar și locuitorii lui, fie Gyronchi. De aceea,

Lethonee trebuie să-l țină în viață pe Dennis Lanning, cheie a viitoarei alegeri temporale, pe când, pentru același motiv, Sorainya trebuie să-l împingă spre moarte. Nu voi dezvălui peripețiile și deznodământul surprinzător al acestui excelent roman, pentru că un editor francez pare a avea intenția să-l publice. Sper s-o facă, dat fiind că această time-opera de Williamson se citește cu pasiune de la un capăt la celălalt.

În numărul din august 1938, în care lua sfârșit acest roman, s-a publicat o lungă nuvelă de Don A. Stuart, Who Goes There?¹. Această nuvelă, care a fost ecranizată în două rânduri (al doilea film a fost turnat în 1982) sub titlul The Thing³, poate fi considerată

¹ Legiunea timpului -1. cngl.

² Cine-i acolo ?, în CPSF Anticipația, nr. 481-482.

³ Creatura -1. engl.

126

adevăratul punct de plecare al SF-ului clasic al anilor '40. În orice caz, această povestire a decis cariera lui A.E. van Vogt, după cum vom vedea mai departe. Who Goes There? povestește despre o expediție științifică în Antarctica, în decursul căreia este descoperit într-un bloc de gheață trupul unei creaturi extraterestre, în aparență moartă de sute de mii de ani. Biologul expediției cere să fie topit blocul de gheață care încătușează monstrul, ca să-l poată diseca. Or, monstrul nu e mort și evadează imediat; înconjurat din toate părțile, rănit de gloanțe și ars cu aruncătoarele de flăcări, el dă la iveală o proprietate uluitoare a metabolismului său, anume posibilitatea de a imita forma unei alte ființe vii. Extraterestrul se transformă astfel într-unul din câinii expediției. Începe coșmarul, căci ființa din altă lume nu are numai această proprietate, ci și pe aceea de a se scinda. Savanții înțeleg curând că animalele aparținând expediției pot fi în realitate doar niște cdpii identice, adăpostind monștri și că la fel se întâmplă și cu membrii expediției! La capătul unei bătălii înfricoșătoare, în care inteligența și știința oamenilor vor lupta cu posibilitățile nemaiuzite ale ființei venite din adâncurile spațiului, monstrul va fi definitiv distrus. Tonul acestei remarcabile povestiri era realmente nou, mai sobru, mai adunat, mai serios. În ciuda caracterului senzațional al situației, scriitorul pune în valoare mai ales reacțiile psihologice omenești și aplicațiile tehnicilor științifice și nu posibilitățile extraordinare oferite de capacitățile creaturii extraterestre. Straniu destin a fost cel al lui Campbell care, sub pseudonimul Don A. Stuart, a infirmat valabilitatea a tot ceea ce a scris sub numele lui adevărat, ajungând să fie considerat ca un autor de-acum depășit!

În numărul pe decembrie descoperim un nou autor, Lester del

Rey. Una din povestirile lui fusese deja publicată în numărul pe aprilie a aceluiași an, dar adevărata lui intrare în lumea marilor autori de SF și-o face cu nuvela Helen O'loy. Ramon F. Alvarez del Rey s-a născut la 2 iunie 1915. Mama i-a murit pe vremea când era mic copil. Tatăl lui, un biet fermier, era ciung. În acest climat destul de sordid a fost crescut tânărul Ramon, care a suferit adesea de lipsa hranei. La vârsta de doisprezece ani, la sfârșitul școlii primare, tatăl i-a îngăduit să plece în turneu cu un circ, ca băiat la grajduri, și a fost prima oară în viața lui când a putut să

127

mănânce pe săturate în fiecare zi. A făcut diverse meserii, printre care și pe cea de bucătar¹. În 1930, într-un orașel din New Mexico, tânărul Ramon, pe atunci în vârstă de cincisprezece ani, a întâlnit o fată cu trei ani mai mare decât el. A cerut-o pe loc în căsătorie și a reușit să facă oficialitățile să creadă că are vârsta legală, dar tânăra soție a murit trei luni mai târziu, în urma unei căderi de pe cal. În 1932, viitorul scriitor Lester del Rey a început să citească în mod regulat *Amazing Stories* și *Weird Tales*. În

1937, după o ceartă violentă cu iubita lui din vremea aceea, care nu-l credea în stare să scrie o povestire acceptabilă pentru o revistă, del Rey a scris o nuvelă și i-a trimis-o lui Campbell. Redactorul-șef nu i-a răspuns, dar i-a trimis un cec. Acesta a fost debutul carierei literare a lui Lester del Rey.

Helen O'loy este numele unui fermecător robot feminin creat de doi inventatori, Dave și Phil. Nici o diferență, nici fizică nici intelectuală, nu te lasă s-o distingi pe Helen de o femeie adevărată. Cei doi prieteni o concepuseră ca pe un soi de gadget ultrasofisticat, care să le întrețină casa curată și să facă bucătărie. Dar Helen e o reușită prea perfectă: e o femeie în toată puterea cuvântului, și curând se îndrăgostește de Dave. Mai întâi, tânărul rezistă, pentru că întreaga lui educație îl împiedică să accepte ideea de a deveni iubitul unei creaturi artificiale. Ajunge chiar să-și părăsească locuința, apoi, fără să vrea, se întoarce la robotul lui feminin. Timp de câțiva ani după aceea, Dave și Helen trăiesc marital, până în ziua în care o criză cardiacă îl va ucide pe Dave. Phil este anunțat printr-o scrisoare de Helen, care-i cere să facă în așa fel încât să fie îngropată o dată cu soțul ei. Ea mai cere și ca amândouă trupurile lor să fie distruse cu acizi, astfel încât să nu se afle niciodată că nu e o ființă de carne și sânge. Phil se îngrijește ca dorințele ei să fie îndeplinite și mărturisește, în ultimele rânduri ale nuvelei, că nu s-a căsătorit niciodată pentru că, vai, n-a existat decât o singură Helen O'loy.

¹Vezi articolul lui Sam Moskowitz: SF Profila - Lester del Rey (Profil SF, Lester del Rey), în *Amazing Stories* din aprilie 1963

(n. aut.).

128

Amazing Stories

Această perioadă a anilor 1934 - 1938 va fi cea a prăbușirii revistei Amazing a cărei vânzare va cădea la aproximativ 25.000 de exemplare. Trebuie să recunoaștem că textele, chiar cele semnate de autori cunoscuți, erau de o mare mediocritate; cele mai bune fuseseră reținute de F. Orlin Tremaine și numai cele refuzate de el puteau apărea în revista doctorului T. O'Connor Sloane. Voi cita două excepții: The Inner World¹ a paleontologului A. Hyatt Verrill și The Golden Planetoid¹ de Stanton A. Coblentz.

The Inner World a început să apară din luna iunie a anului 1935. Textul povestește aventurile unui om de știință, doctorul Thurlow, în interiorul Pământului, unde trăiește o rasă ciudată, descrisă ca un amestec între caracatiță, furnică, ființă omenească și liliac, rasă numită Tss'Zors! Aceste creaturi se arată prietenoase și îl plimbă pe doctorul Thurlow prin lumea din interiorul Pământului, arătându-i uzinele și plantațiile lor cavemicole. Dar un război civil izbucnește; doctorul Thurlow devine un aliat prețios, salvând o altă rasă, Iss'dors. Totuși, aceștia masacrează fără milă pe toți ceilalți locuitori ai lumii interioare, și doctorul știe că, în curând, va veni și rândul lui. Scrie un memoriu pe care reușește să-l trimită la suprafața Pământului, printr-o falie; drept care ne este îngăduit să aflăm aventura lui în lumea interioară. O istorie conformă tradiției lui Burroughs, dar bine condusă și de un nivel superior mediei povestirilor revistei.

În numărul din august 1935, apare The Golden Planetoid de Stanton A. Coblentz. Acest planetoid auriu a căzut pe Pământ și numai un singur om poate pătrunde în el. Aici se trezește în fața unei rase de extraterestri uriași și înzestrați cu facultăți telepatice. Omul capătă și el puterea de a citi gândurile celorlalți și, când părăsește planetoidul auriu (o navă cosmică nevoită să aterizeze ca să-și facă niște reparații), compatrioții lui încep să-l privească ca

¹ Lumea interioară -1. engl.

² Planetoidul de aur -1. engl.

129

pe un monstru. E internat fără întârziere într-un azil de nebuni, dar nu înainte de a fi descoperit că nevasta lui îl înșală, lucru pe care nu-l bănuise niciodată. Nefericitul reușește totuși să evadeze și, în cele din urmă, ajunge în Uniunea Sovietică, unde obține un post de inginer și se căsătorește cu o rusoaică tânără și frumoasă, cu care va trăi foarte fericit!

Situația revistei Amazing Stories va rămâne neschimbată până

la începutul anului 1938, când compania Ziff-Davis o cumpără. Prima grijă a noilor proprietari a fost să-l dea afară pe doctorul T. O'Connor Sloane, iar Ralph Milne Farley a propus să-i fie încredințat postul de redactor-șef lui Raymond Palmer. Am mai vorbit despre acest fan care pare să fi editat primul fanzin din istoria SF-ului. Ray Palmer s-a născut la 1 august 1910 în Milwaukee. Având coloana vertebrală atinsă într-un accident, pe vremea când avea șapte ani, băiatul a fost silit să stea mult timp nemișcat și a devenit un cititor pasionat. Amazing Stories își sărbătorea abia prima aniversare, când Palmer a jurat că va fi într-o bună zi redactorul ei șef. Când a aflat că s-ar putea ca Ziff-Davis să-i încredințeze acest post, în loc să trimită un curriculum vitae, a luat imediat trenul. A sosit la birourile revistei la ora zece și douăzeci și două de minute, a început să se pună la curent cu treburile la zece și patruzeci și unu, a fost confirmat în postul de redactor-șef la ora șaptesprezece și unsprezece minute și s-a întors acasă la ora douăzeci și unu. N-a mâncat și n-a băut timp de douăzeci și șapte de ore!¹ Palmer a schimbat stilul copertelor, începând să folosească fotografii, a înnoit grupul de autori al revistei, n-a păstrat decât 1% din textele reținute de T. O'Connor Sloane și a dat astfel o nouă viață revistei Amazing, care avea mare nevoie de asta. Când a luat în mână revista, vânzările se situau la douăzeci și cinci de mii de exemplare; au urcat repede la patruzeci și cinci de mii. (Cât despre Palmer, el susținea sus și tare că au atins o sută patruzeci și cinci de mii!)

¹ Aceste detalii au fost precizate de Palmer însuși, într-o scrisoare datată 15 februarie 1938, adresată prietenului său, Julius Schwartz. Scrisoarea a fost reprodusă în numărul din septembrie 1940 al revistei Stardust (n. aut.).

130

Wonder Stories

Vom asista, de asemenea, la o prăbușire a revistei Wonder Stories, al cărei sfârșit se va produce în aprilie 1936. Cu toate acestea, la începutul anului 1934 revista încă vindea patruzeci și cinci de mii de exemplare și Hugo Gernsback dibuise un tânăr debutant, Stanley Weinbaum, al cărui prim text, A Martian Odyssey¹, a apărut în luna iulie. Povestirea, devenită clasică, rămâne una dintre capodoperele SF-ului tuturor timpurilor și a fost republicată în nenumărate antologii. Isaac Asimov a ales-o ca prim text al unei antologii pe care a realizat-o în 1972. Subiectul nuvelei este o plimbare pe care o fac pe planeta Marte un om, Jarvis, și un marțian, supranumit Tweel, semănând cu un fel de casoar. Această creatură este inteligentă, dar cu un spirit total incompatibil cu înțelegerea omenească. Esențialul povestirii rezidă în lipsa putinței de comunicare între cele două ființe, între care există totuși o

atracție bazată pe simpatie, atât de mare, încât, atunci când pământeanul se va afla în pericol, Tweel va lupta alături de el, apărându-l. Apoi, va dispărea pur și simplu. Textul lui Weinbaum este de o mare frumusețe, poetic și sobru, principalul său merit fiind acela de a reuși să ne facă să simțim cum ar putea fi o ființă înzestrată cu inteligență, dar complet diferită de om. Tweel este cu adevărat prima creatură gânditoare pe care literatura Science fiction americană a reușit să o creeze fără nici o urmă de antropomorfism.

Într-o scrisoare personală adresată redactorului revistei Fantasy Magazine, Julius Schwartz, și publicată mai târziu în numărul din septembrie 1940 al revistei Stardust, H.P. Lovecraft își exprima astfel opinia asupra povestirii A Martian Odyssey. „Constat cu plăcere că cineva a scăpat, în sfârșit, de jalnicele banalități care compun 99% din povestirile SF. Aici, din contra, mă bucur să văd că cineva a putut să-și imagineze o altă planetă în alți termeni decât cei cu regi și prințese frumoase antropomorfe, sau bătălii

¹⁰ odisee marțiană, în antologia Odiseea marțiană. Maeștrii anticipației clasice, Ed. Minerva, 1976, col. BPT, nr. 863.

131

între nave spațiale înarmate cu tunuri cu raze, sau cu atacuri ale unor suboameni cu sistem pilos dezvoltat, venind de pe partea întunecată a planetei sau din regiunea polară (...). Cred că povestirea despre Marte este cea mai bună lucrare a lui Weinbaum; mă refer la cea în care figurează ființa aceea stranie și simpatică, Tweel”.

Stanley Weinbaum s-a născut în 1900 și a murit de cancer la 14 decembrie 1935. Cariera lui se întinde doar pe doi ani; totuși, mai multe texte scrise de el și pe care nu le-a prezentat revistelor, sau care au fost refuzate, au fost publicate după moartea lui. Weinbaum ar fi putut fi, în acești doi ani, cel mai mare atei al revistei Wonder Stories, dacă noul redactor-șef, Charles Homig, în vârstă doar de optsprezece ani, n-ar fi refuzat cea de a treia povestire care i-a fost prezentată. Weinbaum i-a trimis-o atunci lui F. Orlin Tremaine, care n-a comis aceeași greșeală și a recuperat acest nou talent pentru Astounding Stories. Influența lui Weinbaum asupra lui John W. Campbell și a tuturor autorilor din anii '40 este clară. Grație lui, pentru prima oară într-o revistă SF, un extraterestru a îndrăznit să se comporte altfel decât un om.

N-aș vrea să-l las deoparte pe Weinbaum, fără să vorbesc aici de remarcabilul lui roman, The Black Flame¹, apărut la câțiva ani după moartea lui (mai precis, în 1939) în alte reviste². Romanul a fost scris în 1935 și are locul mult mai logic aici decât în capitolul următor. Povestirea este una dintre rarele anticipații care prevăd prăbușirea civilizației noastre într-un război

atomic; operele lui Weinbaum sunt întotdeauna originale și nu se înscriu niciodată în tradiția Jules Verne - Hugo Gernsback, în ciuda tinereții autorului, în această suită romanească, autorul descoperă poezia și sensul epicului, fără să folosească rețetele genului science-fiction. Prima jumătate a povestirii, Dawn of Flame³ este înainte de toate istoria unei femei minunat de frumoasă și extraordinar de crudă, Margo cea Neagră. Ea și fratele ei Joaquin au fost făcuți nemuritori prin știința savantului și magicianului Martin Sair. Amândoi domnesc

¹ Flacăra neagră -1. cngl.

¹ Startling și Thrilling Wonder (n. aut.).

³ Zorile flăcării - Apărută în numărul din ianuarie 1939 al revistei Startling (n. aut.).

132

asupra unei părți a omenirii, care a supraviețuit holocaustului atomic, căzând însă la nivelul de civilizație al Evului Mediu. În cea de a doua parte a povestirii¹, un om al trecutului, Tom Connor, un condamnat la moarte pe care electrocutarea l-a adâncit în catalepsie în loc să-l omoare, se trezește cu multe secole după aceea. Doar el va ști cum s-o înfrângă pe Margo, Flacăra neagră, dezvoltându-i un sentiment ce-i fusese până atunci necunoscut: dragostea.

The Living Galaxy¹ de Laurence Manning, apărut în numărul din septembrie 1934 al revistei Wonder Stories, e poate prima povestire consacrată temei generațiilor omenești succedându-se la bordul unei astronave pornite într-o călătorie de secole, temă astăzi clasică. Textul în sine nu e prea interesant, prezentându-se prea didactic: un fel de învățător ține lecții copiilor născuți pe nava spațială, învățându-i despre istoria omenirii în general și cea a astronavei care-i transportă, în particular. Semnalez deci această povestire în treacăt, ca pe o curiozitate.

Din septembrie în decembrie 1934, Gernsback a inițiat traducerea și publicarea unui nou roman al unui autor francez, The Fall of the Eiffel Tower³ de Charles de Richter. Titlul în franceză al romanului este La menace invisible*, lucrare editată în volum în

1937, dar care a apărut probabil înainte, în vreun periodic. De Richter e un scriitor popular, născut în 1887, care a scris și unele lucrări aparținând genului anticipației.

În sumarul numărului din martie 1935, găsim o nuvelă de Mort Weisinger, fan binecunoscut, coeditor al revistei Fantasy Magazine, și deja agent literar al unor tineri autori; nuvela se numește Pigments is Pigments. Acest ciudat titlu an ti gramatical⁵,

¹ Apărută în numărul din iunie 1939 al revistei Thrilling Wonder sub titlul de The Black Flame, care a devenit mai apoi

titlul întregii opere, la apariția în volum (n. aut.).

¹ Galaxia vie -1. engl.

³ Căderea turnului Eiffel -1. engl.

⁴ Amenințarea invizibilă -1. franc.

⁵ Acest titlu, care înseamnă „Pigmenții este pigmenți”, este inspirat dintr-o celebră nuvelă umoristică americană, Pigs is Pigs (Porcii este porci). În ea se povestește despre înmulțirea purcelușilor de India înghesuiți într-o mică gară, în care curând nu mai încap (n. aut.).

133

În legătură cu pigmentația pielii, este unul din rarele texte mai vechi de literatură SF ce pot fi legate de problema negrilor din Statele Unite, în afara seriei rasiste a doctorului Keller, despre care am vorbit deja. În cazul de față, este vorba de un tânăr cercetător, Robert Raynell, căruia un financiar, Max Dribben, i-a furat invenția. Raynell reușește atunci să-i schimbe culoarea pielii lui Dribben, făcându-i-o să se întunece, până când ajunge negru. Pentru financiar, e o soartă mai rea decât moartea. Soția lui pleacă de-acasă, de cum dă cu ochii de noua lui înfățișare. Astfel încât bogătașul acceptă să-i dea lui Raynell un milion de dolari, dacă savantul îl face din nou alb. E un târg păgubos, pentru că Raynell într-adevăr îl face alb, dar alb complet; de fapt îl transformă în albinos. Pe financiarul veros îl va costa încă un milion de dolari, ca să-și recapete culoarea inițială. Nu se face nici o referință directă la problema negrilor, dar reacțiile diferitelor personaje demonstrează limpede că a fi un om de culoare este soarta cea mai înjositoare posibil pentru un american.

Începând din 1935, dificultățile financiare ale lui Gemsback cresc. Sumarele revistei lui suferă din cauza asta. El publică mai ales texte puțin interesante, scrise de necunoscuți și câteva povestiri mai mult sau mai puțin bune, datorate unor scriitori din planul al doilea, cum ar fi Festus Pragnell, Leslie F. Stone, Raymond Palmer, -Arthur K. Bames, plus câteva povestiri minore ale lui Stanley Weinbaum¹. Revista se prăbușește definitiv în aprilie 1936. Ca s-o salveze, Gemsback încearcă s-o vândă prin subscripție, imaginând un sistem demential. Cititorul comanda printr-o carte poștală numărul următor al revistei; la primirea lui îl plătea prin mandat. Se crede că la acest apel au răspuns numai două mii de cititori. Așa a sfârșit Wonder Stories, deși istoria sa nu se oprește aici. Căci firma Thrilling dorea să adauge și un pulp de science fiction la revistele ei de aventuri, western și polițiste,

¹ Fără să mai vorbim de „Epaminondas T. Snooks D.T.G.”, un pseudonim delirant al lui C.P. Mason (sau poate chiar al lui Charles Homing). Inițialele D.T.G. au intrigat numeroși cititori care se întrebau cărei ciudate diplome universitare puteau să-i

corespundă. Ele însemnau însă: „Don't tell Gemsback", adică: „Nu-i spuneți lui Gemsback!" (n. aut.).

134

așa că a cumpărat revista lui Gemsback. Astfel, după o întrerupere de două luni, ea a reapărut, datată iulie-august 1936, sub titlul Thrilling Wonder Stories¹; conducerea ei o asigură de-acum Mort Weisinger.

Primele numere au prezentat un buchet impresionant de autori buni: Abraham Merritt însuși, în numerele din august și din octombrie, Ray Cummings, Ralph Milne Farley, Stanley Weinbaum, Eando Binder², Edmond Hamilton, John W. Campbell, Raymond Z. Gallun etc. Totuși, revista nu se ridică nici pe departe la nivelul lui Astounding Stories. Cea mai mare parte a povestirilor erau de aventură, space-opera care ar fi putut fi scrise cu zece ani în urmă. Ne aflăm deja la sfârșitul anului 1936, și brusca mutație intervenită în science fiction, sub influența lui F. Orlin Tremaine, nu se simte câtuși de puțin în Thrilling Wonder Stories, ceea ce va da curând acestui nou pulp un caracter de revistă destinată adolescenților, spre deosebire de spiritul adult care domnește în Astounding Stories încă din 1933. În iunie 1937, debutează în Thrilling Wonder Stories seria populară de aventuri ale lui Gerry Carlyle, sub titlul Green Hell³ de Arthur K. Bames. Gerry Carlyle era o tânără a cărei meserie consta în capturarea specimenelor de faună galactică destinate grădinii zoologice din Londra. Gerry posedă crucișătorul ei spațial personal, comandat de căpitanul Tommy Strike, iubitul ei. Aventurile domnișoarei Carlyle formează un șir de vitejii planetare în care ea se înfruntă cu monștri de neînchipuit și sfârșește întotdeauna prin a-i captura, nu fără să riște de o mie de ori cele mai înfricoșătoare pericole.

Spre sfârșitul acestui an, găsim în revistă numele unor excelenți autori, cum ar fi Henry Kuttner, Clifford D. Simak, Otis Aldebert Kline, Arthur J. Burks, Frank Belknap Long Jr, Manly Wade Wellman etc., dar nu cunosc nici un text care să merite să fie citat.

¹ Povestiri minunate și înfricoșătoare - 1. engl.

² Eando Binder - sub acest nume se ascund doi autori, Earl și Otto Binder, până spre 1940, dată la care Otto și-a urmat singur cariera de autor SF. Pronumele „Eando” înseamnă „E and O”, adică E și O (n. aut.).

³ Iadul verde - 1. engl.

135

Argosy

Această revistă publică de-acum din ce în ce mai puțin SF demn de interes. În perioada despre care este vorba aici, Ray Cummings a semnat câteva romane noi, dar lipsite de orice interes. În schimb, Abraham Merritt a mai dat un excelent roman,

Creep, Shadow, Creep¹, publicat în 1934, dar care este pur fantastic, pe linia celebrului său Bum, Witch, Bum², apărut cu doi ani înainte.

Mai apoi, operele lui Merritt se răresc și Argosy nu mai publică decât episodic texte SF. Ultimul roman aparținând genului a fost Earth, Last Citadel³, un roman „în stilul” lui Merritt, datorat colaborării între C.L. Moore și Henry Kuttner, apărut în 1943.

Weird Tales

În această revistă, voi semnala numai noua serie a lui C.L. Moore, axată pe o eroină, Jirel de Joiry, care a debutat în numărul din octombrie 1934. Textul are de altfel onoarea de a inspira ilustrația copertei⁴, pe care vedem un idol negru cu un singur ochi, îmbrățișat strâns de o foarte frumoasă tânără, pe jumătate goală. Titlul povestirii este The Black God's Kiss⁵; ea ne spune povestea castelanei din Joiry, splendida și sălbatica Jirel. Acțiunea se petrece în Franța, în Evul Mediu. Jirel și castelul ei au căzut în mâinile lui sire Guillaume. Jignită de faptul că a suportat - nu fără o oarecare plăcere - onorurile virile ale învingătorului ei, Jirel jură să se răzbune crunt. În vederea îndeplinirii acestei răzbunări, ea nu șovăie să înfrunte oroarea fără nume a unui pasaj secret, care duce într-altă dimensiune, de unde speră să capete

¹ Furișează-te, umbră, furișează-te -1. engl.

² Arzi, vrăjitoare, arzi -1. engl.

³ Pământul, ultima citadelă -1. engl.

⁴ Remarcabil desenată de Margaret Brundage, care a fost, de departe, cea mai bună ilustratoare a revistei (n. aut.).

⁵ Sărutul zeului negru -1. engl.

136

mijloacele pentru a se răzbuna. Cu simțurile în delir, este atrasă irezistibil de statuia Zeului Negru, a cărui îmbrățișare înghețată îi conferă o putere ucigătoare. Și când, întoarsă în castelul din Joiry, se prefacă că se abandonează din nou sărutărilor lui Guillaume, ceva oribil de malefic se furișează afară din sânul ei și înșfacă sufletul războinicului, care cade mort la picioarele ei. Jirel înțelege atunci că a ucis pe singurul bărbat pe care l-ar fi putut iubi.

O aventură obișnuită, Quest of the Star-Stone¹, îi reunește în numărul pe noiembrie 1937 al revistei Weird Tales pe Northwest Smith și pe Jirel de Joiry. Povestirea e scrisă, în colaborare, de Catherine Moore și Henry Kuttner. „Piatra-stea”, de care e vorba în titlu, este o bijuterie purtată la gât de Jirel și pe care un magician din viitor o râvnește. El îi trimite în trecut pe Northwest Smith și pe Yarol venusianul, ca să pună mâna pe ea. (Cu titlu de curiozitate, semftalez că aventura începe cu un cântec al lui Smith, intitulat The Green

Hills of Earth. Acest titlu i-a inspirat lui Robert Heinlein o lucrare cu același nume², publicată în februarie 1947 în Saturday Evening Post. Multă vreme, Catherine L. Moore a refuzat ca povestirea Quest of the Star-Stone să fie reeditată sau tradusă, dar eu am reușit să obțin permisiunea de a o include în ediția îngrijită de mine a aventurilor lui Jirel de Joiry, în 1974).

Autoarea a interzis, de asemenea, multă vreme, reeditarea unei aventuri a lui Northwest Smith pe care a scris-o în colaborare cu Forrest J. Ackerman, Nymph of Darkness³, apărută în 1935, în numărul special al revistei Fantasy Magazine, consacrat revistei Weird Tales. Se spune că unii amatori au cutureierat pe jos Statele Unite, ca să-și facă rost de acest exemplar, devenit un adevărat mit⁴. Povestirea este împodobită cu un desen al lui Catherine Moore însăși, reprezentându-l pe Northwest Smith cu o formă feminină fantastică în brațe. Trebuie să recunoaștem însă un fapt:

¹ Seria consacrată eroinei Jirel de Joiry cuprinde cinci povestiri, în afară de Quest of the Star-Stone (Căutarea pietrei-stea) (n. aut.).

² Dealurile verzi ale Pământului, în culegerea Cronici metagalactice, Ed. Tehnică, 1990.

³ Nimfa întunericului -1. engl.

⁴ Desigur că nu s-ar fi mulțumit cu reeditarea lui, din decembrie 1939, în Weird Tales (n. aut.).

137

Catherine Moore scria mult mai bine decât desena! A? ** ă aventură a lui Northwest Smith se desfășoară pe Venus. într-o noapte, plimbându-se, aventurierul spațiului aude zgomot de alergătură și-i zărește pe urmăritori, dar nu-l vede pe cel urmărit. Se repede după ei și, ghidându-se după sunetul unei respirații gâfâite, înșfacă orbește trupul gol și invizibil al unei femei. O ajută să se ascundă și ea îi mărturisește că este Nyusa¹, fiica unei femei pământene și a unei entități extraterestre, numită întunecimea. O sectă secretă venusiană, Nov, adoră această divinitate, iar Nyusa, care trebuie să execute un dans sacru în templul lor ascuns, îl duce acolo pe Northwest Smith, ascunzându-l de privirea spectatorilor. Dar, în timpul ceremoniei, pământeanul este descoperit și venusienii hotărăsc să-l omoare. Nyusa, considerată până atunci doar o simplă executantă, dă la iveală puterile cu care o înzestraseră partea extraterestră a ascendenței ei și cheamă întunecimea asupra asistenței înfricoșate. Northwest Smith va putea să plece nestingerit din sanctuarul sectei Nov, după ce a auzit-o pe Nyusa cum se ridică în spațiu, urcând treptele unei scări de asemenea invizibile. înainte de a pleca, ea și-a abandonat corpul gol în brațele pământeanului și textul sugerează - fără s-o spună de-a dreptul - că i s-a dăruit. Am citit de două ori

acest text fără să mă plictisesc; este puțin mai slab decât alte povestiri din ciclul lui Northwest Smith, dar cred că autoarea, Catherine Moore, l-ar fi putut lăsa să fie republicat fără nici un inconvenient².

The Circus of Dr Lao³ (1935) ar fi făcut cinste paginilor lui Weird Tales, dar a apărut direct în volum. Autorul lui, Charles G. Finney, este un ziarist american născut în 1905. A petrecut doi ani în armata americană, în China, și a păstrat din această epocă un gust pronunțat pentru orientalism. Subiectul cărții este destul de uimitor: cirul doctorului Lao sosește într-un orașel din Arizona.

¹Recunoaștem aici o șmecherie a lui Ackerman: Nyusa = N.Y.U.S.A., adică New York, United States of America (n. aut.).

²S-a remarcat în cele din urmă, la sfârșitul anilor '70, ca urmare a unei apariții pirat, și am putut astfel să-l includ în Les meilleurs recits de Weird Tales (Cele mai bune povestiri din Weird Tales), volumul II, în 1979, sub titlul La nymphe des tenebres (Nimfa întunericului) (n. aut.).

³ Cirul doctorului Lao -l. engl.

138

Localnicii descoperă uluiți că în el se află monștri și semizeii din Antichitate. Printre ei se găsește o Gorgonă adevărată, iar zeul Pan este realmente prezent; dar viața cotidiană își reia curând cursul, la urma urmei nu-i decât un circ... Romanul acesta a fost ecranizat în 1963 sub titlul The Seven Faces of Dr Lao¹. Ray Bradbury a recunoscut că a fost influențat de opera lui Finney.

Anglia

Trecând acum pe țărmurile Angliei, ne găsim din nou pe frontul revistelor. În 1934, a apărut un săptămânal numit Scoops², care purta subtitlul „Ziarul de mâine”. Primul număr a fost publicat în 10 februarie 1934, având pe copertă o hordă de roboți uriași, dintre care unul ducea un biet om, îmbrăcat încă pijama. Această experiență îndrăzneată n-a durat decât douăzeci de săptămâni. În cursul iernii anului 1937 a fost creată, de către Walter H. Gillings, adevărata mare revistă SF engleză de dinainte de război, Tales of Wonder³, cu subtitlul „Science fiction surprinzător”. În sumarul numărului 1 găsim autori britanici: John Russell Feam⁴, Festus Pragnell, John Beynon⁵ și Eric Frank Russell. Revista era trimestrială și a apărut până în vara anului 1942, când chemarea la armată a lui Gillings a pus capăt carierei ei. Gillings, care refuza să poarte arme pe motive de conștiință, și-a efectuat stagiul pe post de chelner într-o cantină militară.

În cele patru numere ale anului 1938, câțiva autori americani își fac deja apariția: doctorul Keller, Edmond Hamilton, Stanton A. Coblentz. În numărul din ianuarie anului 1938 figurează numele

unui tânăr om de știință care semnează un articol: Arthur C. Clarke. în 1938, încurajat de succesul primei reviste, Walter H. Gillings a vrut

¹ Cele șapte chipuri ale doctorului Lao -1. engl.

² Știri senzaționale - 1. engl.

³ Povestiri despre lucruri miraculoase -1. engl.

⁴ Care a adoptat mai târziu pseudonimul Vargo Statten, sub care este mai cunoscut în Franța (n. aut.).

⁵ Pe numele lui adevărat, John Beynon Harris. A căpătat mai târziu faimă și avere scriind literatură generală sub numele John Wyndham. Cu acest din urmă nume a semnat și câteva excelente romane SF (n. aut.).

139

să-i dea un frățior, un pulp consacrat genului science-fiction și intitulat chiar Fantasy, cu subtitlul „Science fiction palpitant”. Revista n-a avut decât trei numere, unul în 1938 și două în 1939. în ea se regăseau cam aceeași autori ca și în Tales of Wonder, la care s-au mai adăugat doi autori britanici, J.M. Walsh și S. Fowler Wright.

Pe partea aparițiilor în volum, vom găsi acum câteva lucrări demne de interes datorate autorilor englezi. Mai întâi Before the Dawn, un remarcabil roman preistoric al matematicianului scoțian John Taine. Numele lui adevărat a fost Eric Temple Bell; s-a născut la Aberdeen la 7 februarie 1883, dar încă din 1902 s-a instalat în Statele Unite. A fost profesor la mai multe universități, între care și Harvard. A murit în 1969. A scris numeroase romane, din care trei, în afară de Before the Dawn, au fost traduse în franceză: The Iron Star¹, apărut în 1930, Seeds of Life¹, publicat în 1931 și The Time Stream, despre care am vorbit deja.

Before the Dawn povestește istoria unui grup de savanți care au reușit să fabrice un aparat de viziune temporală. Inventatorii îl folosesc pentru a căuta în era secundară motivele dispariției dinozaurilor uriași. Unul dintre ei, un Tyrannosaurus rex, poreclit de observatorii săi Belshazar, este eroul povestirii. Lupta lui pentru viață, utilizarea inteligenței reduse și a forței lui colosale, cataclismele care zgâlțâie scoarța terestră, vor fi singurele elemente dramatice ale acestui roman, care rămâne totuși una din culmile SF-ului epocii.

Sidney Fowler Wright s-a născut în Anglia la 6 ianuarie 1874. A scris mult, mai ales în domeniul fantasticului și al SF-ului³. S. Fowler Wright a fost întotdeauna extrem de ostil față de controlul nașterilor și față de maltusianism, în general. De altfel, a reprezentat el însuși un exemplu, având șase copii cu prima soție și patru cu cea de-a doua! în aproape toate

scrierile sale, el a luptat cu ardoare contra oricărei idei de planning familial. în

¹ Steaua de fier - 1. engl.

² Semințele vieții -1. engl.

³Printre operele lui de calitate pot fi citate *The Island of Captain Sparrow* (Insula căpitanului Sparrow) și *The World Below* (Lumea de dedesubt) - 1929, capodopera lui (n. aut.).

140

1938, a publicat *The Adventure of Windham Smith*, o anticipație clasică. Om al timpului nostru, Windham Smith, internist într-un spital, este atras într-un viitor foarte îndepărtat. El descoperă o civilizație ajunsă la cel mai perfect grad de dezvoltare a tehnologiei și, în ochii autorului, la cea mai completă degradare morală, pentru că ea practică un control strict al nașterilor. Orice femeie are dreptul să aducă pe lume trei copii. La al patrulea, atât mama, cât și bebelușul sunt executați. Or, o femeie a reușit să ascundă trei sarcini suplimentare. Doar la a șasea naștere, autoritățile au descoperit „crima” și au ordonat executarea mamei și a copiilor, cu excepția ultimului născut, pe care femeia a avut timp să-l ascundă, schimbându-l cu un copil dintr-o creșă. Guvernul, care ezită să-i omoare pe toți cei cinci bebeluși de la creșă pentru a distruge astfel nou-născutul ilegal, are slăbiciunea să renunțe la respectiva măsură. Douăzeci de ani mai târziu, o tânără, Vineta, își imaginează că este acest copil ilegal și nutrește gânduri de independență. De aceea, când oamenii hotărăsc să recurgă la eutanasia generală, deoarece umanitatea nu mai are nimic de așteptat de la viitor, Vineta reușește să-l convingă pe Wyndham Smith să fugă cu ea și să încerce întoarcerea la viața sălbatică și naturală. Prima parte a romanului e plină de pălăvrăgeală și foarte lentă, în schimb a doua, care povestește fuga tinerei perechi urmărite de roboții însărcinați să-i omoare, se citește cu viu interes.

În același an 1938, a debutat trilogia lui C.S. Lewis, cu *Out of the Silent Planet*¹, care a fost urmată, în 1943, de *Perelandra*, apoi, în 1945, de *That Hideous Strength*². Clyde Staple Lewis s-a născut în 1898. A avut o tinerețe de dandy, interesându-se de tineri și de științele oculte, până-n ziua când a început să se teamă să nu-și piardă sufletul. A urmat o convertire dramatică, după care doar filozofia și metafizica l-au mai preocupat. Citea revistele SF ale epocii - care, după părerea lui, simbolizau Răul - și a hotărât să aleagă această formă literară pentru a ilustra ideile teologice și teza lui asupra luptei dintre Bine și Rău. Eroul din *Out of the Silent Planet* este un profesor de la Cambridge, numit Ransom,

¹ Plecarea de pe planeta tăcută -1. cngl.

¹ Acea putere hidoasă -1. engl.

care a fost răpit și transportat pe Marte. înțelege atunci că această planetă, la fel ca și Perelandra (Venus), face parte în continua: din grădina Edenului lui Dumnezeu; ele sunt conduse de îngeri, creaturi făcute din lumină și din energie, care asigură fericirea poporului lor, în gloria divină. Lucrurile nu se petrec tot astfel și pe Pământ, condus de un înger căzut (Diavolul), care l-a izolat pe Om de Dumnezeu. De aceea, pe când celelalte lumi sunt în comuniune cu Creatorul lor, doar Pământul rămâne tăcut și dominat de rău. După cum mărturisește el însuși, inspirându-se din Stapledon și H.G. Wells, C.S. Lewis evită predica pisăloagă în primul volum, *Out of the Silent Planet*, și ne înfățișează un tablou al civilizației edenice de pe Marte și al formelor de viață care-l locuiesc, demn de cele mai bune romane SF. Din păcate, nu la fel se întâmplă cu al doilea roman, în care Ransom este transportat de data aceasta pe Venus, și a cărui acțiune lăncezește teribil și nu se mai termină. Dar cel mai prost este, în chip clar, al treilea, *The Hideous Strength*; aici forțele drăcești și puterile divine se înfruntă în colegiile britanice, într-o atmosferă de bâlci. Oricât am admira prima parte a trilogiei, suntem siliți să recunoaștem că, după aceea, se afundă în plictiseală¹.

Fandomul

Subiectul acesta ne obligă să vorbim despre *Fantasy Magazine*, care este fanzinul numărul 1 în anii 1934-1937¹. La cea de-a doua aniversare a revistei, în septembrie 1934, Abraham Merritt a acceptat să-i dea o nuvelă inedită, *The Drone*³. Dar excepționale au fost numerele de la cea de a treia și a patra aniversare. în

¹ Să notăm că în 1937 un alt profesor britanic, J.R.R. Tolkien, a publicat *The Hobbit* (Hobitul), roman de science-fantasy care a trecut atunci neobservat și de care vom avea ocazia să vorbim mult mai târziu (n. aut.).

² *Fantasy Magazine* era mai mult decât un fanzin; era o revistă de nivel profesionist, dar realizată de amatori și nu încerca să fie doar un buletin de legătură între fani sau un depozit pentru textele lor nepublicabile, cum erau alte publicații de acest gen. Astăzi, *Algol* și *Locus* au preluat ștafeta și sunt demne de a fi numite reviste profesionale (n. aut.).

³ Trântorul -1. engl.

septembrie 1935, editorii revisi . *Fantasy Magazine* au cerut unui număr de cinci autori de science fiction și cinci autori de science-fantasy să scrie o povestire pe o temă comună, impusă, fiecare autor redactând două sau trei pagini de text, apoi lăsându-i pana următorului. Titlul povestirii, pentru ambele categorii, a fost *The Challenge from Beyond*¹. Versiunea science fiction a fost scrisă de Stanley Weinbaum, Donald Wandrei,

Edward Elmer Smith, Harl Vincent și Murray Leinster. Versiunea fantasy a fost opera Catherinei L. Moore, a lui Abraham Merritt, H.P. Lovecraft, Robert Howard și Frank Belknap Long Jr, o serie de nume care ar fi onorat oricare revistă profesionistă a epocii, și chiar a zilelor noastre. Trebuie să recunosc că nuvela SF era foarte slabă și că nici una din părțile ei nu poate fi salvată. Situația e alta în cazul povestirii fantasy, în care, e drept, doi autori s-au dovedit mediocri - Catherine Moore și Robert Howard - dar în care ceilalți trei au scris pasaje demne de interes, mai ales Lovecraft: el a scris un text lung cât cel al celorlalți patru! Anul următor, în septembrie 1936, textul-vedetă al numărului a fost o nouă povestire science fiction, compusă de cinci autori, Eando Binder, Jack Williamson, Edmond Hamilton, Raymond Z. Gallun și John Russel Feam, dar cu o dificultate suplimentară. Povestirea a început să fie scrisă de la sfârșit, adică de Feam, care a scris concluzia, apoi i-a trimis textul lui Raymond Z. Gallun, care a scris partea a patra etc. Nu aveau un plan de ansamblu. Iată cu ce comentarii și-a însoțit Gallun lucrarea: „Sfârșitul ăsta al povestirii era complet anapoda când l-am primit și cred că acum e și mai rău”. Despre partea lui, Edmond Hamilton a spus: „Aș da cu plăcere un premiu de o mie de dolari oricărei persoane care mi-ar explica despre ce vorbesc ultimele două părți. Și-aș da un premiu de zece mii de dolari persoanei care mi-ar putea explica despre ce este vorba în partea scrisă de mine însumi. Povestea asta mi se pare nuvela cea mai trăsnetă din toată istoria literaturii SF!”

Jack Williamson a comentat mai sobru: „După părerea mea, ar fi o excelentă povestire SF, dacă ar avea un subiect care ar putea fi înțeles!”

¹ Provocare din lumea de dincolo - 1. engl.

143

Eando Binder a adăugat, în fine, după ce a terminat, scuzați, adică a început povestirea: „Am făcut tot ce mi-a stat în puteri să continuu într-un fel cât se poate de demențial, ca să urmez exemplul celorlalți, și sunt sigur că nu m-am lăsat mai prejos decât ei în încercarea de a face această povestire total inexplicabilă. Poate, cu un mic efort suplimentar, aș fi putut chiar s-o fac absolut de neînțeles pentru orice cititor. Dar, în orice caz, cred, am reușit și așa destul de bine.”

Ei bine, în ciuda acestor păreri pesimiste ale autorilor, The Great Illusion¹ este desigur o povestire fără mare valoare, dar perfect inteligibilă și logică de la un capăt la celălalt...

Dacă Fantasy Magazine era incontestabil fanzinul numărul 1, totuși nu era singurul, căci fandomul se dezvoltase bine în acești ani. Mai multe mici convenții au reunit amatorii, înainte ca primul World Con¹, ce s-a ținut la New York, în iulie 1939, să adune pentru prima oară întregul fandom. Printre cei mai celebri

fani ai epocii putem să-i cităm pe Forrest J. Ackerman, Jack Darrow, Olon F. Wiggins, Harry Warner Jr, Erle Korshak, Donald A. Wollheim, Sam Moskowitz, Robert W. Lowndes, domnișoara Morojo, W. Lawrence Hamling, Bob Tucker, Ray Bradbury și Larry T. Shaw.

Totuși, în 1939, fandomul fusese victima unei crize grave: „războiul agrafelor”, dezlănțuit între Wilson „Bob” Tucker, un viitor autor de romane polițiste și de science fiction și Donald A. Wollheim, care va deveni mai târziu unul dintre cei mai mari editori de SF. Toată discuția se învârtea în jurul întrebuintării agrafelor metalice la legarea revistelor SF. Poșta redacției revistei Astounding Stories a păstrat luni întregi ecoul acestor certuri, până când F. Orlin Tremaine a primit o scrisoare de la o tânără, care pretindea a fi logodnica lui Bob Tucker. Ea îi anunța moartea lui Tucker, trimițând alăturat o ultimă misivă pe care acesta ar fi avut intenția s-o trimită revistei, înainte de moarte. Tremaine a publicat-o fără să bănuiască deloc că era victima unei farse de prost gust, întrucât Tucker nu avusese nici un fel de accident mortal!

¹ Marea iluzie - 1. engl.

¹ Convenția mondială -1. engl.

144

Astfel se încheie acest capitol consacrat unei perioade a literaturii SF, pe care old fans, vechii amatori din primele momente, o consideră adesea ca fiind vârsta de aur a genului. Dar nu prea cred în aceste vârste de aur, care se fixează sistematic în trecut. Un prieten a descoperit la poșta redacției unei reviste a firmei Munsey o scrisoare referindu-se la vârsta de aur din anii 1880-1890! Există în istoria fiecărei forme de artă - iar literatura science fiction este și ea o artă - perioade mai pasionante decât altele și ani în care nu se întâmplă nimic¹. Vârsta de aur, pentru mine, a fost 1918-1923, apoi 1933-1936, apoi 1940-1944 etc. inclusiv până în anul viitor. Acestea fiind zise, nu trebuie să neglijăm importanța perioadei pe care tocmai am rețrăit-o împreună, o epocă de mutație în SF care, din stadiul tinereții, trece în stadiul adult, atât sub influența redactorilor-șefi hotărâți să iasă din făgașurile trasate '•ie Hugo Gernsback, cum ar fi F. Orlin Tremaine, cât și datorită autorilor al căror talent s-a copt, cum ar fi John W. Campbell, Raymond Z. Gallun sau Nat Schachner, fără să-i uităm pe noii veniți, mai ales pe Stanley Weinbaum. Semințele bune au fost semănate, nu mai rămâne decât să fie culeasă recolta.

4. Apogeul (1939-1949)

Intrăm acum în perioada clasică a literaturii science fiction. Este cea mai cunoscută în Franța, întrucât toate operele ei principale au fost editate aici în cursul ultimilor treizeci de

ani. Amatorii le cunosc bine, ceea ce îmi va îngădui să expun mai pe scurt subiectele povestirilor citate. Foarte numeroși noi autori vor apărea în numai trei ani, formați de lectura revistelor SF, care au de-acum între zece și cincisprezece ani de existență: A.E. van Vogt, Robert Heinlein, Theodore Sturgeon, Ray Bradbury, Frederik Pohl, Lester der Rey, Fritz Leiber, Fredric Brown, Raymond F. Jones etc.

¹Ar fi o greșeală să refuzi să crezi în realitatea vârstelor de aur, sub pretextul că, de obicei, ele reflectă numai nostalgia cititorilor în căutarea tinereții lor. în orice artă există, cu certitudine, perioade privilegiate (n. aut.).

145

John W. Campbell este omul important al perioadei. Domnește cu mână de fier asupra principalei reviste a genului și dispune de o pepinieră de noi autori. îi va obliga să muncească, să dea tot ce au mai bun, dându-le idei, sugerându-le teme științifice, punându-i s-o ia de la început, dacă era necesar. Toți mi-au afirmat că John Campbell nu rescria niciodată textele autorilor săi, dar nu ezita niciodată să refuze un manuscris, chiar dacă era al unuia dintre autorii săi vedetă. Pentru el, Știința rămâne primordială, dar îi va adăuga un alt pol al interesului: previziunea Viitorului. Campbell socotea că rolul SF-ului era acela de a prevedea civilizația de mâine, în mod plauzibil, realist și, desigur, științific. Cel mai pur produs al școlii lui va fi la început Robert Heinlein, apoi, mai târziu, Hal Clement.

Paralel cu acțiunea revistelor specializate, SF-ul a căpătat un elan în 1938, datorită faimoasei emisiuni de radio a lui Orson Welles, care a transpus pe unde The War of the Worlds de H.G. Wells. Emisiunea a fost atât de realistă, întreruptă de false buletine de știri dând vești despre lupta împotriva invadatorilor extraterestri, și chiar de o declarație „liniștitoare” a unui ministru, încât un val de panică a copleșit auditorii și unii dintre ei au vrut să se sinucidă¹. Nu știu dacă datorită acestei emisiuni a reînviat interesul editorilor pentru literatura SF, dar în orice caz asistăm la o înmulțire a numărului revistelor. Numărul lor, stagnând de patru ani la cifra trei, a trecut la douăzeci în numai trei ani!

Marvel Science Stories² ia naștere prima, în vara anului 1938 și vom mai vorbi despre această publicație, pentru că este singura revistă SF care a încercat să alieze anticipația și erotismul. Apoi, au fost o serie de titluri obținute prin sciziparitate. Vreau să spun că cele trei reviste care existau deja și-au alăturat frățiorii: Fantastic Adventures³ pe lângă Amazing, Startling Stories* pe lângă

¹Nu-1 putem învinui pe Welles de imprudență. Am ascultat discul pe care e înregistrată emisiunea: genericul indică

limpede că e vorba de o adaptare a romanului lui Wells, iar secvențele sunt întrerupte de anunțuri - e drept, foarte scurte - reamintind titlul emisiunii care se asculta (n. aut.).

² Minunate povestiri științifice -1. engl.

³ Aventuri fantastice -1. engl.

⁴ Povestiri uimitoare -1. engl.

146

Thrilling Wonder și Unknown¹ pe lângă Astounding, acest din urmă pulp publicând mai degrabă science-fantasy decât science fiction strict. Tot în 1939, găsim și Famous Fantastic Mysteries, un pulp dedicat reeditării vechilor succese ale revistei Munsey Magazines; apoi Planet Stories¹, Dynamic Science Fiction³, Future Fiction⁴ și Science Fiction. În 1940, apar Fantastic Novels⁵, o revistă-soră cu Famous Fantastic Mysteries, apoi Captain Future⁶, Comet Stories¹, Super-science Stories⁸ și Stardust⁹. În sfârșit, sosite cam după bătălie, ceea ce exprimă, fără îndoială, moartea lor rapidă, Cosmic Stories¹⁰, care a avut trei numere, și Stirring Stories^u, care a avut patru.

Evident că nu-mi mai este posibil de-acum să examinez în amănunțime aparițiile a nouăsprezece pulp-uri, douăzeci cu Weird Tales, așa cum am făcut până acum, căci acest volum ar căpăta dimensiunile unei enciclopedii! De altfel, ar fi absurd din partea mea să pretind că am citit tot ce a apărut în reviste, dintre care unele au devenit absolut de negăsit. Mă voi mulțumi deci să urmăresc Astounding, așa cum am făcut încă din capitolul 3 - și vom vedea că 75% din textele importante au apărut acolo - și să semnalez apoi care sunt principalele povestiri ale celorlalte reviste.

Astounding Science Fiction

O space-opera a lui Clifford D. Simak, Cosmic Engineers¹², a debutat în numărul din februarie 1939. Autorul voia să rivalizeze •

¹ Necunoscutul -1. engl.

² Povestiri planetare -1. engl.

³ Science fiction dinamic -1. engl.

⁴ Ficțiunile viitorului - 1. engl.

⁵ Romane fantastice -1. engl.

⁶ Căpitanul Viitor - 1. engl.

⁷ Povestiri cu comete -1. engl.

⁸ Povestirile superștiinței -1. engl.

⁹ Praf de stele -1. engl.

¹⁰ Povestiri cosmice -1. engl.

11

Povestiri tulburătoare -1. engl.

12

Inginerii cosmosului, Ed. Elit comentator, 1994.

147

cu Edward Elmer Smith, dai în mod vizibil genul cpis nu era adevărata sa cale. În ciuda tuturor ingredientelor unei bune space-opera, între care o frumoasă fată descoperită în stare de animație suspendată într-un fel de capsulă spațială, niște misterioși Ingineri ai Cosmosului care trăiesc la ani-lumină depărtare de Pământ, un univers gata să intre în coliziune cu al nostru, extraterestri răi, lupte de astronave etc., n-a reușit în cele din urmă să fkcă decât un fel de imitație nu prea convingătoare.

În luna următoare notăm ultima apariție a unuia dintre marii autori ai revistei, Don A. Stuart, pe care Campbell l-a trimis definitiv la magazia de accesorii¹. În aprilie, Jack Williamson istorisește cea de a treia parte a aventurilor Legiunii spațiului, în One Against the Legion¹. Dar textul-vedetă al numărului a fost, incontestabil, Worlds Don't Care³ de Nat Schachner. Subiectul este de o simplitate tragică: un soi de ciumă venită din străftmdu- rile spațiului atinge populațiile marțiene, dar cruță pământenii și venusienii. Or, se constată că dacă intră în contact cu un marțian, un pământean se poate molipsi. Toți marțienii care trăiesc pe Pământ sunt deci condamnați să fie deportați pe Japhet, un satelit al lui Saturn. În afara povestirii SF propriu-zisă, care este pasionantă, ne reține mai ales atenția accentul pus de autor asupra dramei persoanelor strămutate; să nu uităm că Schachner a scris această povestire în 1939.

Acest scriitor se arată încă și mai pesimist în numărul din iunie, în care și-a permis să scrie When the Future Dies\ cu un deznodământ pe care nici unul dintre predecesorii lui nu îndrăzniseră să-l gândească: extraterestrii au invadat Terra și sunt pe cale să câștige bătălia împotriva omului. Un inventator fabrică o mașină capabilă să meargă în viitor pentru a le cere urmașilor noștri o superarmă cu care să-i poată învinge pe invadatori. Dar,

¹ John W. Campbell vindea încă altor reviste povestiri semnate cu numele lui adevărat, dar a încetat curând, consacrându-se numai conducerii revistei, sugerând idei autorilor, punându-i să rescrie textele etc. (n. aut.).

¹ Singur împotriva Legiunii -1. engl.

³ Lumilor nu le pasă -1. engl.

⁴ Când moare viitorul -1. engl.

148

când ajunge, își dă seama cu groază că nu există viitor pentru om, pentru că, în acea epocă, extraterestrii au câștigat efectiv!

Numărul din luna iulie merită o mențiune specială, căci găsim în sumar, alături de autori cunoscuți, cum ar fi Catherine L. Moore, Nat Schachner sau Ross Rocklynne, doi nou-veniți, A.E.

van Vogt, vedeta numărului cu povestirea Black Destroyer¹ și Isaac Asimov, al cărui text se intitula Trends¹. Acest din urmă scriitor își văzuse deja două povestiri publicate de Amazing, pe când van Vogt era abia la prima apariție profesionistă. Vedem astfel cum își fac împreună debutul, în Astounding, doi dintre cei mai mari autori ai perioadei clasice a literaturii SF (cel de al treilea fiind Robert Heinlein, bineînțeles). Dacă citim rubrica The Analytical Laboratory³ din septembrie următor (clasificarea povestirilor după preferințele exprimate de cititori prin poșta redacției), vedem că van Vogt vine primul, devansând în ordine pe C.L. Moore, Asimov și Schachner. Probabil că Isaac Asimov a fost foarte mândru că l-a întrecut pe Schachner care, așa cum declarase într-o scrisoare apărută în anul precedent la poșta redacției, era autorul lui preferat. Dar, pentru a vorbi mai pe larg despre acest scriitor, voi aștepta data apariției unuia dintre textele lui de primă importanță.

Alfred Elton van Vogt s-a născut la 26 aprilie 1912 în Canada. La ora actuală trăiește în Statele Unite, la Hollywood, într-o scrisoare personală, mi-a descris începuturile carierei lui de scriitor SF: „La vârsta de paisprezece ani am citit numărul din noiembrie 1926 al revistei Amazing Stories și am devenit cititorul ei asiduu timp de mai mulți ani. Cu toate acestea, când redactorul-șef de-atunci a dispărut, am abandonat-o. Am încetat să mai citesc literatură Science fiction până în anul 1938, când mi-a căzut în mână un număr din Astounding, acela în care figurează Who Goes There? de Don A. Stuart. Am citit jumătate din povestire acolo, stând în picioare lângă chioșcul de ziare, apoi am cumpărat revista, ca să o termin de citit acasă. Am fost atât de entuziasmat de această povestire extraordinară, încât am hotărât să trimit

¹ Ucigașul negru -1. engl.

² Tendințe -1. engl.

³ Laboratorul analitic -1. engl.

imediat redactorului-șef al revistei, Campbell, o idee pentru o povestire de science fiction. Dacă nu mi-ar fi răspuns, probabil că n-aș fi devenit niciodată scriitor de SF. Dar mi-a răspuns și, am observat mai târziu, răspundea la toate scrisorile de genul acesta. Fiind astfel încurajat, am scris pentru el două povestiri: Vault of the Beast¹ și Black Destroyer. În cele din urmă, n-a publicat Vault of the Beast decât după ce mi-a admis alte trei nuvele. Avea el motivele lui la vremea aceea, dar astăzi nu-mi mai aduc aminte de ele.” în fapt, nici nu e nevoie ca van Vogt să recunoască datoria pe care o are față de Who Goes There?, pentru că, citind Black Destroyer, înrudirea e mai mult decât evidentă. La fel se întâmplă, de altfel, și cu Discord in

Scarlett¹ apărut în decembrie al aceluiași an, ca și cu toate textele care, mai târziu, vor compune osatura romanului său *The Voyage of the Space Beagle*³. Acest roman istorisește o explorare spațială de mai mulți ani, efectuată de o imensă astronavă, *Space Beagle* („beagle” este o rasă de câini de vânătoare, dar acest titlu este de fapt o aluzie la nava *HMS Beagle*, la bordul căreia Darwin a făcut faimoasa lui călătorie în mările Sudului, în special în Galapagos - în traducere franceză, astronava a fost rebotezată *Fureteur*⁴, ceea ce arată că traducătorul n-a înțeles nimic). În afara echipajului, nava duce o armată de savanți aparținând tuturor disciplinelor, între care și Elliot Grosvenor, un nexialist. Această nouă știință inventată de van Vogt (de la cuvântul latin *nexus*, participiul trecut al verbului *nectere* - „a lega”, de unde și ideea unei științe ca o intersecție în care se întâlnesc toate celelalte științe) este o adevărată eroină a romanului. *Space Beagle* îl va întâlni mai întâi pe Coeurl (eroul lui *Black Destroyer*, botezat în versiune franceză *Zori!*), care e un soi de felină al cărei metabolism are nevoie de potasiu. El se lasă dus la bordul lui *Space Beagle*, unde masacrează numeroși oameni pentru a le extrage potasiul din celule. Ba mai mult, Coeurl se

¹ Cupola fiarei -1. engl.

² Neînțelegere în stacojiu -1. engl.

³ *Odiseea navei Space Beagle*, Ed. Albatros, 1978, col. Fantastic-Club; reeditată sub titlul *Fauna spațiului*, Ed. Vremea, 1996, col. Super-fiction.

⁴ Scotocitorul, scormonitorul -1. franc.

150

dovedește a fi capabil să controleze sursele de energie și, curând, oamenii de pe astronavă vor trebui să ducă o luptă disperată cu el. Numai sfaturile nexialistului Grosvenor îi vor ajuta să elimine cumplita creatură. La fel se va întâmpla și atunci când astronava îl va întâlni pe Xtl (în versiune franceză *Ixtl*), vedeta povestirii *Discord* în *Scarlett*. Acest monstru posedă puteri fabuloase; el își poate adapta structura atomică la orice metal și astfel poate trece prin el, sau poate absorbi cantități de energie care ar ucide orice altă creatură. El se lasă să fie capturat, vârat în cușcă, apoi, o dată ajuns în interiorul navei, evadează. Capturează câțiva oameni, pentru a-și depune ouăle în cavitatea lor abdominală și, curând, va fi înconjurat de Xtl mititei, dar Grosvenor dă ordin ca oamenii să părăsească *Space Beagle*. Monstrul se repede și el afară, în urmărirea prăzii și se lovește de ecranul energetic de netrecut care a fost ridicat. Și multe alte pericole îi mai așteaptă încă pe membrii echipajului astronavei.

Un tânăr autor își face debutul în numărul din septembrie 1936, Theodore Sturgeon, cu scurta sa povestire *Ether Breather*¹.

Cititorii l-au clasat în fruntea textelor lunii, îngăduindu-i astfel lui Sturgeon să devanseze scriitori cu experiență, ca Raymond Z. Gallun sau Manly Wade Wellman. Ether Breather e o fermecătoare povestire umoristică despre emisiunile de televiziune în culori (care nu existau pe vremea aceea). Vorbele crainicilor, ale actorilor, ale politicienilor etc., înregistrate de televiziune, sunt percepute deformat de public: de pildă, un secretar de stat se întrerupe și începe să povestească un banc deocheat! Sturgeon presupune existența unor ființe lipsite de trup, care trăiesc în eter și sunt capabile să altereze emisiunile TV pe parcursul dintre emițător și receptor.

Theodore Sturgeon, pe numele lui adevărat Edward Hamilton Waldo, s-a născut la 26 februarie 1918 în statul New York. A primit o educație religioasă severă (în familia lui se numărau vreo zece preoți ai cultului protestant). Mama lui, poetă, l-a inițiat în literatură, dar copilăria băiatului a fost tulburată de divorțul părinților. Nu s-a înțeles cu tatăl vitreg și fără îndoială că, prin

¹ Cei care respiră eterul -1. engl.

151

reacție, a fost un elev mediocru, îndreptându-și eforturile către sport. La vârsta de cincisprezece ani, un reumatism cardiac l-a îndepărtat de stadion pentru totdeauna. Tânărul s-a pus atunci pe lectură: Veme, Wells, apoi reviste, în special Unknown. SF-ul și-a câștigat astfel imul din cei mai celebri scriitori ai săi.¹

În octombrie, doctorul Edward Elmer Smith revine cu o nouă urmare la seria lui, Triplanetary: Grey Lensman. Urmarea aventurilor lui Kimbal Kinnison, „purtătorul cristalului” - giuvaerul din Arisia, care dă celui ce îl deține facultăți telepatice și puteri enorme - a fost aleasa cititorilor care, timp de trei luni, au clasat pe primul loc romanul lui Edward Smith. O și merita.

Ianuarie 1940 marchează adevăratul debut în Astounding al celui de-al treilea mare scriitor al SF-ului clasic, Robert Heinlein. Fusese deja publicat de două ori în revistă în anul precedent, dar cu opere minore, astăzi uitate. Acum, cu Requiem¹, nuvelă care a devenit mai apoi sfârșitul romanului său The Man who Sold the Moon\ el ia loc în plutonul marilor scriitori. Heinlein s-a născut în iulie 1907 în Missouri. După studiile obișnuite, a intrat într-o școală militară preparatoare și se părea că e destinat unei cariere strălucite în armată, când o boală severă, în 1934, l-a trimis la reformă pe viață. Cinci ani mai târziu, cum sănătatea i s-a îmbunătățit, a încercat o carieră de scriitor, întrucât era o activitate care îi permitea să se cruțe mai bine. Requiem povestea istoria unui bătrân, Harriman, omul care a finanțat prima rachetă lunară. Heinlein,

ca un bun american liberal ce era, dar prea puțin realist din punct de vedere financiar, nu și-a închipuit nici o clipă că programul de cucerire a Lunii va fi un program național, ci a

¹ Să notăm că doi autori și-au făcut debutul în numărul din septembrie 1939 al revistei Astounding, Sturgeon și un oarecare Don Evans. John Campbell, căruia i s-a lăudat atât de mult arta de a descoperi noi talente, scrie în editorialul lui: „Un mare procent din noii autori, pe care noi i-am prezentat, au devenit imediat scriitori de prim plan. (...) Țin să precizez că așa se va întâmpla și cu Don Evans, care-și face în acest număr intrarea în domeniul sciince fiction-ului”. Cât despre cititori, ei nu s-au înșelat în privința asta! (n. aut.).

¹ Recvîem -1. engl.

³ Omul care a vândut luna -1. engl.

152

presupus că va fi lăsat inițiativei private. Or, Harriman are inima prea slabă ca să-și poată realiza visul vieții: să meargă pe Lună. Sfârșește prin a mitui doi piloți, care-l conduc pe Lună, unde moare fericit.

În martie 1940, Nat Schachner ne dă un text de primă importanță, Cold¹, cu un subiect foarte îndrăzneț atât pentru epoca lui, cât și pentru a noastră: solidaritatea interrasială trebuie să fie preferată imperativelor patriotismului. Trei pământeni și doi marțieni se află pe Ariei, un satelit al lui Uranus. Ei extrag de-acolo un mineral indispensabil pentru economia planetelor lor. Or, în mod imprevizibil, filonul se termină. Rămâne doar un stoc de minereu care ajunge pe trei ani pentru fiecare planetă. Pământenii și marțienii primesc ordin, de la guvernele lor respective, să-și captureze tovarășii, astfel încât planeta lor să poată dispune de tot stocul existent și să capete un răgaz de șase ani pentru a descoperi noi zăcăminte. După o dramatică frământare de conștiință, cei cinci tovarăși refuză să se supună ordinelor guvernelor lor și își unesc eforturile pentru a rezista.

Numeroase nuvele de Robert Heinlein, care vor constitui mai târziu tot atâtea părți ale seriei lui Istoria viitorului, vor jalona anul 1940. În aceeași epocă apar și alți autori, dar cu texte mai puțin importante, de exemplu L. Ron Hubbard sau Leigh Brackett. În sumarele revistei se regăseau mereu Lester del Rey, Raymond Z. Gallun, Harl Vincent, Sprague de Camp etc. În septembrie, debutează unul din cele mai faimoase foiletoane ale revistei, Slan de A.E. van Vogt. Toți amatorii cunosc astăzi tema lui: Slanii sunt mutanți, oameni superiori care trăiesc ascunși printre noi, în mijlocul nostru. Când oamenii normali își dau seama de existența Slanilor, un reflex atavic de apărare îi împinge să urmărească aceste făpturi care-i depășesc, ca să-i masacreze. Istoria a obținut un succes fabulos în rândurile

cititorilor, iar aventurile tânărului Slan Jommy Cross s-au alăturat curând isprăvilor lui Hawk Carse sau ale lui Kimball Kinnison, în panteonul eroilor revistei Astounding.

Îl regăsim pe Isaac Asimov în numărul din aprilie 1941 cu
¹ Răceală -1. cngl.

153

Reason¹, un text care, mai târziu, va face parte din celebra lui lucrare despre roboți, I, Robot¹. Prima nuvelă din acest ansamblu fusese publicată în Super-science Stories. Isaac Asimov s-a născut în 1920 la Smolensk, în Uniunea Sovietică; așa cum indică prenumele lui, făcea parte dintr-o familie de evrei, care a emigrat în Statele Unite la puțin timp după nașterea lui. Tânărul Isaac a devenit un excelent cetățean american, dovedindu-se a fi foarte înzestrat pentru studiile științifice. Și-a obținut diploma de studii superioare la Universitatea Columbia. Începând din 1938, devine un fan foarte activ și nu întârzie să încerce să scrie el însuși. Primul lui text apare în Amazing, dar Asimov va trebui să aștepte apariția, în mai 1942, a romanului Foundation, pentru a fi-acceptat printre marii autori ai genului. Istoriile cu roboți ale lui Asimov se întemeiază pe ideea că aceste făpturi de metal, mai întâi grosolane și rudimentare, apoi din ce în ce mai asemănătoare omului, vor fi înzestrate de la început cu o programare care le va împiedica să facă rău ființelor omenesti. Era o idee cu totul opusă tradiției monstrului lui Frankenstein, care era aproape întotdeauna prezentă în literatura SF³. Roboții lui Asimov sunt teoretic perfecți și nu pot în nici un caz să se opună stăpânilor lor umani. Or, toate povestirile din I, Robot și din urmarea sa, The Rest of the Robots* descriu cazuri în care roboții par a se ridica împotriva omului. Doctorul Asimov, care era și un mare amator de romane polițiste, își imaginase legile roboticii numai ca să caute să le răstălmăcească mai bine și să le descopere portile de scăpare! Ca să spunem adevărul, enunțul legilor care fac și astăzi gloria lui Asimov nu-i aparține lui, ci lui John Campbell... Acestea fiind zise, trebuie să recunoaștem că aceste legi erau implicite în textele lui Asimov și i-au permis să ne dea o serie de nuvele foarte reușite.

Methuselah's Children⁵, noul roman al lui Robert Heinlein, a

¹ Raționament, în volumul *Eu, Robotul*, Ed. Teora, 1994, col. SF, nr. 6.

¹ *Eu, robotul* -1. engl.

³ Facc cxcptic scria Adam Link dc Eando Binder, a cărei primă povestire se intitula, de asemenea, *I, Robot* (n. aut.).

* *Povestiri cu roboți*, Ed. Teora, 1995, col. SF, nr. 13.

⁵ *Copiii lui Matusalem* - L engl.

154

debutat în numărul din iulie 1941. El face parte din seria *Istoria viitorului*, dar se poate citi și separat. Tema lui de bază se apropie de cea a romanului *Slan* de van Vogt, întrucât este vorba de un număr de familii pământene care au reușit să obțină secretul unui soi de semiimortalități. Când acest lucru se află, oamenii normali încearcă să le smulgă secretul și să-i masacreze. Familiile se unesc atunci, pentru a pleca la bordul unei nave spațiale și a-și căuta altă planetă printre stele. Scheletul acestui foarte agreabil roman este format din relatarea aventurilor lor extraordinare. În sumarul aceluiași număr, în afară de apariția lui Alfred Bester pe care pe care o notăm în treacăt, figura și o scurtă nuvelă de A.E. van Vogt, *The Seesaw*¹, care avea să devină punctul de plecare al ciclului *Arsenalelor*. Povestirea se desfășoară în vremurile noastre, într-un orașel din Statele Unite. Într-o dimineață, locuitorii au surpriza să vadă o nouă prăvălie, un magazin de arme, care expune mașinării ciudate. Sloganul magazinului, înscris cu litere luminoase, este tot atât de uimitor: „Să fii înarmat înseamnă să fii liber. Iată cele mai bune arme energetice din întregul univers cunoscut”. Un ziarist, McAllistair, intră și... se trezește în cel de-al 4784-lea an al Casei Imperiale din Isher. Consiliul Ghildei Armurierilor încearcă să-l trimită înapoi în trecut, dar McAllistair începe să penduleze între trecut și viitor; el devine un adevărat pendul temporal. Doar moartea poate de-acum să-l elibereze, o moarte ce eliberează enorma cantitate de energie temporală cu care este încărcat; această energie duce la formarea planetelor sistemului solar.

Isaac Asimov revine în septembrie cu o nuvelă bună, *Nightfall*², care are ca punct de plecare un citat din Ralph Waldo Emerson: „Dacă stelele n-ar apărea decât într-o singură noapte dintr-o mie de ani, cum ar putea oamenii să creadă, să adore și să păstreze timp de generații amintirea Cetății Domnului?” John W. Campbell era de părere că oamenii ar înnebuni și i-a sugerat lui Asimov să scrie o nuvelă plecând de la această idee. Rezultatul a fost *Nightfall*, o povestire amuzantă, în care Asimov ne arată că nebunia nu e singura reacție posibilă pentru om, într-o asemenea situație.

¹ *Scrânciobul* - 1. engl.

² *Căderea nopții*, în *culegerea Nici un zeu în cosmos*, Ed.

Politică, 1985.

155

În noiembrie 1941, Astounding și-a pierdut unul dintre autorii ei de bază din ultimii doisprezece ani. Beyond All Weapons¹ de Nat Schachner, a fost ultima lui operă de Science fiction. Acest autor se va consacra de-acum înainte literaturii generale, și în special istoriei, scriind biografiile lui Thomas Jefferson și Alexander Hamilton (doi dintre „părinții fondatori” ai Statelor Unite), biografii care sunt și astăzi de referință. Înaintea lui Ray Bradbury și a lui Kurt Vonnegut Jr, Schachner este primul scriitor SF care a reușit să iasă din acest ghetto. Putem totuși să regretăm că a făcut-o abandonând genul drag nouă și căruia i-ar fi putut încă aduce atât de mult.

Beyond All Weapons face parte din ciclul povestirilor lui orientate politic și axate în special pe lupta împotriva fascismului. Este istoria dezagregării puterii într-o țară supusă dictaturii militare, sub acțiunea unui adevărat război psihologic, dus întâi de un singur om, apoi de o mulțime din ce în ce mai mare. Fără să egaleze cele mai bune opere ale acestui autor, este o nuvelă foarte bună.

Anul s-a încheiat cu un nou serial al lui Edward Elmer Smith, Second Stage Lensmen, urmarea aventurilor lui Kimball Kinnison. A.E. van Vogt revine în forță în numărul pe martie 1942, cu Recruiting Station¹, o lungă nuvelă care va servi mai târziu drept bază pentru romanul său Earth, Last Fortress³. Trimiși din viitor angajează soldați din toate epocile istoriei Pământului, ca să-și facă rost de trupe proaspete pentru sângerosul război ce se desfășoară în viitorul nostru îndepărtat. Ideea nu e nouă în literatura science fiction, iar relațiile „anacronice” între personaje sunt mai puțin importante decât, de exemplu, în seria Post, Present and Future, a lui Nat Schachner. Cu toate acestea, nuvela se citește cu mult interes. Nu și romanul, lungit din cale-afară.

Mai 1942 aduce apariția primei părți a capodoperei - cuvântul nu este exagerat - lui Isaac Asimov, Foundation*. Această imensă saga a viitorului va continua până în 1949, întrucât - lucru care îi va surprinde pe cititori - această trilogie nu este de fapt decât o

¹ Mai presta de toate armele -l. engl.

¹ Centrul de recrutare -l. engl.

³ Pământul, ultima fortăreață -l. engl.

* Fundafia, Ed. Nemira, 1993, col. Nautilus, nr. 14.

156

succesiune de nuvele atât de iscusit scrise, încât o dată puse cap la cap, formează trei romane complete¹.

În Franța, Foundation este unul din best-seller-urile literaturii SF. Iată tema generală a cărții: doctorul Asimov

presupune existența unui imens Imperiu galactic uman. (Este una dintre primele apariții ale acestei idei, astăzi deja demodată). Omul, pornind de pe Pământ, a împânzit planetele întregii galaxii. Capitala Imperiului este Trântor, centru al tuturor intrigilor, simbol al putreziciunii imperiale. Cu ajutorul științei sale bazate pe studiul matematic al faptelor istorice, un psihoistoric, Hari Seldon, prevede prăbușirea Imperiului și întoarcerea la barbarie, pe timp de milenii. Atunci are ideea să creeze două Fundații, situate la câte un capăt al galaxiei, ca să reducă această perioadă de barbarie la numai o mie de ani. Arestat și judecat pentru complot împotriva siguranței Statului, Seldon îi convinge pe judecători că dorește numai să păstreze știința Imperiului, prin mijlocirea unei fundații enciclopedice. Primește atunci învoirea să creeze o astfel de instituție pe o mică planetă de interes minor și aproape izolată de restul Imperiului. Seldon pleacă acolo, împreună cu o echipă de enciclopediști. După moartea șefului lor, enciclopediștii află cu profundă uimire că psihoistoricul n-avusese nici o intenție să facă o enciclopedie, ci să schimbe istoria! Fiecare fațetă a Fundației povestește despre schimbările provocate Imperiului ca urmare a acțiunilor unui grup, sau uneori chiar a unui singur om (acțiuni infime în aparență, dar despre care legile psihoistoriei pot prevedea că vor avea consecințe imense). Această suită de romane este una dintre cele mai frumoase opere ale literaturii SF clasice.

Lester del Rey ne dă în septembrie 1942 opera sa principală, *Nerves*², care, în chip ciudat, n-a fost tradusă în franceză până în 1976. Subiectul ei rămâne actual și în epoca noastră, când uzinele atomice amenință cu riscul dublu al imploziei și al poluării atmosferice. În *Nerves*, se întâmplă un accident; el poate duce la

¹ Treizeci de ani mai târziu, în 1982, Asimov a mai adăugat un al patrulea și acum îl anunță pe al cincilea! (n. aut.) în fapt, până la urmă Asimov a totalizat șase romane în seria Foundation (n. trad.).

² *Nervi* -1. engl.

157

explozia unei uzine atomice uriașe, ceea ce riscă să distrugă jumătate din Statele Unite. Un om, doctorul Blake, ar putea să mai salveze situația, dar, în cursul accidentului, el a fost rănit și îngropat sub rămășițele radioactive. Această temă generează un roman în care SF-ul concurează cu povestirea de suspans; el a întrunit unanimitatea aprecierilor cititorilor revistei *Astounding*, așa cum se poate constata în *The Analytical Laboratory*; *Nerves* a primit cota maximă de 1,00, ceea ce înseamnă că toți cititorii au clasat această povestire pe primul loc.

Să notăm, în treacăt, în numărul din decembrie, apariția povestirii *The Weapon Shops*¹ de van Vogt, care se va integra mai târziu în saga *Fabricanților de arme*, a cărei piesă principală, *The Weapon Makers*², a debutat în numărul din februarie 1943. Acest roman povestește urmarea istoriei imperiului Isher, situat într-un viitor îndepărtat. Două puteri dușmane se înfruntă: aceea - legală - a împărătesei Innelda și cealaltă - ocultă - a Ghildei Armurierilor, între ele, ascuns tot timpul sub diverse pseudonime, Robert Hedrock, un nemuritor. Fără ca nimeni să știe, Hedrock a fost întemeietorul Ghildei și primul împărat al dinastiei din Isher. Recunoaștem aici complicația temelor vanvogtiene și loviturile de teatru pe care le poate suscita o situație atât de complexă. Dar acestea nu sunt de ajuns autorului, care va mai adăuga pe deasupra și o rasă de ființe extraterestre, cu aspect de păianjen, care amenință imperiul Isher. Și aici rolul lui Hedrock, nemuritorul, va fi determinant. La sfârșitul romanului, extratereștrii vor pleca, pronunțând fraza rămasă de-acum celebră: „Cel puțin am învățat un lucru: aceasta e rasa care va domni asupra sevagram-ului”. Cel mai admirabil în această frază este faptul că niciodată nu a fost vorba de „sevagram” în cursul povestirii. L-am întrebat de semnificația lui pe van Vogt însuși, dar răspunsul lui n-a fost prea convingător³. Trebuie să precizăm că acest autor e un scriitor de

¹Arsenalele - acest text, la fel ca și *The Seesaw*, face parte integrantă din *Arsenalele din Isher* (n. aut.).

² *Făuritorii de arme*, Ed. Nemira, 1992, col. Nautilus, nr. 3.

³Ghandi a scris: „Satul (sevagram) este universul”, iar acest cuvânt i-a plăcut lui van Vogt, care s-a hotărât să-l folosească (n. aut.).

158

inspirație, nu de meserie. Van Vogt nu compune o schemă a povestirilor sale, se așează în fața mașinii de scris și începe povestirea, uneori din mijloc sau de la sfârșit. Nu știe nici unde începe, nici unde se va termina; ignoră ce personaje va pune în scenă, ceea ce contribuie la a face intrigile sale atât de complexe și explică unele contradicții interne. Criticul brazilian de science fiction José Sanz, organizator al simpozionului de la Rio de Janeiro, din 1969, i-a răspuns, în prezența mea, unui tânăr autor care afirma că van Vogt este lipsit de talent: „Da, așa este, ceilalți au talent, dar el are geniu”.

Un alt text remarcabil care figurează în sumarul aceluiași număr este semnat Lewis Padgett și se intitulează *Mimsy Were the Borogoves*¹. Sub acest pseudonim se ascunde familia Henry Kuttner - Catherine L. Moore. Este una din primele povestiri bazate pe capodopera lui Lewis Carroll, *Alice in Wonderland*¹. Tema era cu

totul originală: câțiva copii descoperă niște jucării care vin din viitor. Aceste jucării le dau posibilitatea de a pătrunde într-un univers non-euclidian, în care dispar pentru totdeauna. Cititorii revistei nu s-au înșelat și au clasat nuvela în frunte, chiar înaintea primei părți a romanului *The Weapon Makers*.

*Gather, Darkness!*³, un roman care a debutat în mai 1940, ne dezvăluie un nou mare scriitor al perioadei clasice a SF-ului, care rămâne și la ora actuală unul dintre cei mai buni autori ai genului, Fritz Leiber. În realitate, el debutase în 1939 în revista de fantasy *Unknown*, soră cu *Astounding*, cu aventuri gen heroic-fantasy ale unor personaje pitorești, Grey Mouser și Fafhrd. Fritz Leiber s-a născut la 24 decembrie 1910 la Chicago. După studii liceale, a intrat într-un seminar de teologie, apoi a pornit să predice binele, timp de câteva luni. Dar Leiber nu avea cu adevărat vocație, așa că nu după multă vreme a abandonat predica. Găsim ecouri ale experienței lui religioase chiar în *Gather, Darkness!* Acest roman povestește lupta adoratorilor lui Satan împotriva îngerilor, a reprezentanților lui Dumnezeu și a Consiliului Oamenilor de Știință.

¹ Frazbile și granchioase, în *Almanahul Anticipația*, 1989.

² Alice în țara minunilor -1. engl.

³ Adună-te, beznă / -1. cngl.

159

Dar trebuie să știm că dreptatea și adevărata calitate sunt de partea sataniștilor și că religia, savanții care o susțin prin trucaje și artificii, precum și îngerii falși - purtătorii ei de cuvânt - nu sunt decât reprezentanții unei teocrații totalitare și fascizante. „Miracolele” științifice se opun manifestațiilor satanice, dracii îi „dezumflă” pe îngeri etc.; într-un cuvânt, un roman totodată surprinzător prin mentalitatea lui, original în modul de dezvoltare a subiectului și pasionant din punctul de vedere al temei lui generale. *Gather, Darkness* a avut un succes de public binemeritat.

Catherine L. Moore revine în august 1943, cu un scurt roman, *Judgement Night*¹, ultima ei operă în stilul „Northwest Smith - Jirel de Joiry”. Eroina romanului e Juille, tânăra prințesă din Ericon. Cea mai mare parte a povestirii se desfășoară pe satelitul plăcerilor, Cyrille, unde fata vine să ardă în plăcerile dragostei și să cocheteze cu moartea. Romanul este valoros și prin personalitatea unei creaturi extraterestre, numită Liard, a cărei bizarerie - absolut diferită de om - este perfect redată de autoare. Roman oarecum uitat, poate, dar care se citește cu infinită plăcere.

Începând cu numărul din noiembrie, John W. Campbell reduce dimensiunile revistei sale, aducând-o la dimensiunile noilor reviste digest¹ care încep să apară în această epocă. Motivul

acestei schimbări este același³: Campbell voia să-și diferențieze revista de pulp-urile tradiționale și să o facă mult mai cunoscută, ca pe o revistă de literatură de un nivel superior. Toți colecționarii au urlat de furie la vederea noii schimbări a formatului, dar marea majoritate a cititorilor revistei au urmat-o, fără dificultate. Deși am avut acest număr în mână mult după apariție, îmi aduc aminte de oroarea mea profundă - cuvântul nu e exagerat - la vederea acestor revistute care înlocuiau frumoasele pulp-uri pe care le știam. Desenele ieșeau mult mai puțin în evidență, coperta era

¹ Noaptea judecății -1. engl.

²Rezumat (1. engl.) - cuvântul desemnează și revistele care public i rezumate ale unor cărți aflate pe piață.

³Vreau să spun motivul real, motivul oficial fiind restricțiile de hârtie impuse de război. Dar, în mod ciudat, numai Astounding și-a schimbat forma în această perioadă (n. aut.).

160

mult mai puțin frumoasă, cât despre texte, ei bine, și textele au început să scadă valoric o dată cu apariția acestor numere de format mai mic. Fără îndoială că e o simplă întâmplare, dar mi se pare suficient de simbolică pentru a o semnala!¹ Astfel, în aceste reviste vom găsi texte interesante, dar nu mai mult, ale unor autori cum ar fi: Murray Leinster, Hal Clement, George O. Smith, Malcom Jameson, Anthony Boucher și Edna Mayne Huli (doamna van Vogt).

Desigur, numărul din martie 1944 ne aduce un text celebru, Deadline² de Cleve Cartmill, celebru nu din motive literare, departe de asta. Ca nuvelă SF, e una din cele mai proaste pe care le-am citit vreodată. Povestirea a apărut cu câteva luni înainte de explozia bombei A, iar istoria se învârteste în jurul unui agent secret, care trebuia să meargă în țara dușmană și să anihileze bomba pregătită de inamic. Partizanii locali îi pun mai întâi bețe-n roate, apoi îl ajută, înainte ca un trădător să nu se manifeste printre ei și să-i facă aproape să eșueze. În cele din urmă, agentul, Igor Sebrov, reușește să-și ducă la bun sfârșit misiunea. O temă arhicunoscută, a cărei unică originalitate constă în amănuntele furnizate de autor despre bomba atomică: „Ați auzit vorbindu-se de uraniu 235? Este un izotop al uraniului (...) Cu el poți face o bombă de o forță neînchipuită (...) Practic, sunt două emisfere de oțel încastrate peste segmentele de aliaj de cadmiu. Cât despre sistemul de detonare, iată-l: un mic receptacul de aliaj de cadmiu, având în el un pic de rادیu conținut în berii, și un exploziv suficient de puternic ca să spulbere pereții de cadmiu ai cutioarei. Atunci, oxidul de uraniu se precipită în cavitatea centrală, radiul își trimite neutronii în masa critică și

uraniul 235 ia naștere." Iar o pălăvrăgeală pseudoștiințifică, o să spuneți, ' iar eu aş fi de aceeaşi părere³, dar nu aceeaşi părere au avut Serviciile Secrete militare însărcinate

*Ca să spunem drept, această scădere a calităţii se explică şi prin chemarea în armată a numeroşi scriitori (n. aut.).

¹Termen limită -1. engl.

³E efectiv o trăncăneală, dar în prima bombă atomică, atunci în curs de realizare, se găseau cu adevărat două emisfere de uraniu fisionabil, care erau proiectate una peste cealaltă, pentru ca împreună să formeze masa critică, ce exploda spontan. S-ar putea crede că cineva i-a explicat acest principiu autorului, care s-a servit de aceste dezvăluiri, fără să le înţeleagă în realitate (n. aut.).

161

cu Proiectul Manhattan, denumirea însemnând realizarea bombelor atomice destinate a fi aruncate peste câteva luni asupra Japoniei, într-o scrisoare personală trimisă lui Alva Rogers în 1961, iată cum descrie Cleve Cartmill desfăşurarea evenimentelor: „La o săptămână sau două după ce povestirea mea a apărut în Astounding, am fost vizitat acasă, în Manhattan Beach, de un tânăr de la contraspionajul militar. M-a interogat timp de cinci sau şase ore. I-am arătat corespondenţa mea cu J.W. Campbell, în care îmi comanda o povestire despre bomba atomică, fără să precizeze amănuntele. Mi-a luat hârtiile ca să le facă fotocopii. Buna mea credinţă n-a fost pusă la îndoială, dar se pare că aş fi încălcat regulile de prudenţă şi de securitate pe care fiecare american trebuie să le... etc., etc. N-am aflat niciodată ce reguli de securitate am încălcat, toate faptele citate de mine găsindu-se în publicaţiile ştiinţifice curente. De fapt, lucrul de care se temeau era că eu (sau poate cumva Campbell) am avut acces la informaţiile secrete conţinute în Proiectul Manhattan. Cel mai rău lucru a fost asemănarea numelor Proiect Manhattan şi Manhattan Beach¹ unde locuiam, care era evident întâmplătoare, cele două locuri fiind de altfel despărţite între ele de o jumătate din suprafaţa Statelor Unite! L-au interogat, de asemenea, îndelung, pe John (Campbell), care mi-a povestit despre asta când ne-am întâlnit la Westercon, după vreo cincisprezece ani. Au încercat să-i smulgă promisiunea că nu va mai publica nimic privitor la fisiunea nucleară, iar el le-a răspuns spunându-le să se ducă la naiba, cu atomii lor cu tot.”

Campbell a fost încântat de succesul literaturii science fiction predictive şi, tot atât de mult, de interesul pe care ştabii guvernamentali păreau să-l poarte revistei lui. Întrucât eu, personal, sunt impresionat mai mult de valoarea unei povestiri din punctul de vedere al ideilor şi al stilului, consider ca mult mai interesant un text apărut în numărul din

mai 1944.

Este vorba de City², care va da titlul nemuritoarei saga a lui Clifford D. Simak. Și aici, ca și în cazul ciclului Foundation, este vorba de o serie de nuvele - dintre care nici măcar una nu făcea

¹ Plaja Manhattan -l. engl.

² Orașul -l. engl.

162

parte din ansamblul propriu-zis - care au fost mai apoi reunite de autor pentru a forma un tot complet. City este una dintre rarele capodopere ale literaturii SF. Tema ei generală, care o depășește considerabil pe cea a primei nuvele, este eliminarea progresivă de pe Pământ a rasei umane, în favoarea câinilor, dar a câinilor aduși la inteligență prin operații practice de om asupra unora dintre ei¹. Omul părăsește atunci Pământul și se duce pe Jupiter, unde, printr-o metamorfoză fizică, va cunoaște fericirea totală. Câinii, un robot-paznic numit Jenkins și câțiva oameni din familia Webster care se afla la originea acestei experiențe, rămân singuri pe lumea noastră. Această temă se amestecă cu cea a universurilor paralele, căci, puțin câte puțin, câinii sunt împinși să treacă pe un alt Pământ, abandonând prima lume furnicilor care s-au înmulțit și au invadat totul. E un roman foarte frumos, filosofic, poetic, cu un ton lipsit de iluzii, o operă literară în sensul deplin al cuvântului.

Renaissance¹, un roman de Raymond F. Jones, a debutat în iulie 1944. Scris în clipele cele mai negre ale războiului, acest roman se prezintă ca o utopie sociologică, descriind o societate totalitară, în care libertatea de a gândi a dispărut. Împotriva acestor tabu-uri se revoltă tânărul tehnician Ketan, care nu poate accepta să fie guvernat de o mașină inumană, Karildex-ul, și dorește să pătrundă misterele templului nașterii. Este și un roman mistic, pentru că eroul trebuie să treacă printr-o moarte simbolică, pentru a renaște într-o lume nouă, mai vastă decât universul artificial din Kromweld, unde a trăit. Cu acest roman, Raymond F. Jones ne-a dat o operă frumoasă și puternică.

Theodore Sturgeon revine în noiembrie 1944 cu o povestire de acțiune, Killdozer³; este vorba de o entitate extraterestră care a pus stăpânire pe un enorm buldozer și încearcă să masacreze oamenii care muncesc pe un șantier. Aceștia rezistă urcați la bordul unei mașini pentru terasamente; bătălia între cele două mașinării gigantice te duce cu gândul la o luptă între dinozaurii din era secundară.

¹ Ceea ce este o erezie științifică, întrucât caracterele dobândite nu sunt transmisibile ereditar (n. aut.).

² Renaștere -l. franc.

³ Cuvânt compus din kill - a ucide și bulldozer - buldozer -l.

engl.

163

Cel de-al doilea volum al ciclului Foundation a început să fie publicat în aprilie 1945, cu nuvela Dead Hand\ La fel ca în povestirile cu roboți pe care Asimov le scrie în unicul scop de a prezenta cazuri de încălcare a propriilor lui legi ale roboticii, și aici previziunile psihoistoriei vor fi nimicite prin apariția unui om cu puteri paranormale, un mutant numit Catârul*. Această a doua parte a ciclului are deci scopul de a povesti cum vor face față urmașii lui Hari Seldon, aflați în fruntea primei Fundații, crizei provocate de existența mutantului și cum vor putea modifica ei cursul istoriei, pentru a o readuce pe direcția prevăzută de întemeietor. Fără a fi chiar de aceeași calitate cu prima parte a acestei gigantice saga a Imperiului galactic, noua serie - reunită mai târziu în volum sub titlul Foundation and Empire³ - este de un nivel absolut remarcabil și se numără printre cele mai bune opere SF ale epocii.

Numărul din august 1945 se prezintă în aparență banal, cu o copertă desenată de Timmins. Pe copertă se distinge un bărbat, întovărășit de o fată, mergând noaptea pe străzile slab luminate ale unui oraș. În depărtare se zărea o clădire luminată, care putea fi luată drept o catedrală. Cu litere roșii, scria simplu: World of non-A* de A.E. van Vogt. Astfel s-a prezentat, pentru prima oară, ochilor amatorilor, romanul care avea să fie, și rămâne încă, opera cea mai celebră și mai controversată din toată istoria literaturii SF. În Franța, acest titlu este best-seller-ul tuturor categoriilor genului. S-au vândut, în total, aproape 350.000 exemplare, fapt remarcabil pentru că, în Statele Unite, diversele ediții de buzunar ale acestui titlu n-au depășit 370.000. În America, recordul lui van Vogt este de 700.000 exemplare vândute pentru romanul Slan. Nu poți rezuma World of non-A, te lași doar dus de torentul vanvogtian ce descrie aventurile lui Gilbert Gosseyn, în căutarea propriei lui identități. Nu poți nici măcar să ai pretenția să analizezi intențiile autorului, dus și el de un subiect care îmbrățișează în același timp

¹ Mână moartă - 1. cngl.

² în engleză the Muie, ceea ce înseamnă „hibridul” sau „metisul”, păstrând și ideea de sterilitate (n. aut.).

³ Fundația și imperiul, Ed. Nemira, 1993, col. Nautilus, nr. 25 -1. franc.

* Lumea lui non-A, Ed. Cristian, f.a.

164

esența Omului și pe cea a universului. I s-au reproșat uneori acestui roman unele contradicții, unele obscurități, dar vina e de fapt a slabei noastre capacități de înțelegere în fața unei

opere cu totul noi, în raport cu vechile noastre moduri de gândire. Cititorii revistei Astounding au reacționat cu entuziasm, acordând primelor două părți ale povestirii nota maximă 1,00, pe care am mai întâlnit-o numai în cazul textului Nerves. Cea de a treia și ultima parte n-a obținut decât nota 1,50, dar a luat primul loc la Analytical Laboratory. Trebuie să recunoaștem că această primă versiune a romanului World of non-A era cam neverosimilă în ultima ei parte, ca urmare a rolului lui Eldred Crâng, personaj prezentat ca adversar al lui Gosseyn, pe când logica internă a actelor lui ar fi pretins să-i fie aliatul cel mai fidel. Când A.E. van Vogt a lucrat din nou romanul, pentru apariția în volum, a modificat complet orientarea lui Crâng, și aceste nepotriviri au dispărut. Vorbesc deci despre versiunea definitivă, în volum, atunci când desemnez fără șovăire World of non-A drept una dintre operele de căpetenie ale literaturii Science fiction clasice.

Textele lui Asimov sau ale lui van Vogt nu trebuie să ne facă să uităm faptul că nivelul general al revistei scade, comparativ cu explozia SF de la începutul anilor '40. Numele autorului pe care îl întâlnim cel mai des în sumar este, de altfel, cel al unui scriitor al anilor '20, Murray Leinster. Revista începe deja să se sclerozeze într-un anumit tip de science fiction pe bază științifică, eliminând din ce în ce mai mult visul, ca și fantezia sau nebunia; John W. Campbell are o idee foarte precisă asupra genului de text pe care vrea să-l publice și se mărginește la acesta. Nu pot să mă abțin să nu regret prezența unui om ca F. Orlin Tremaine, care știa să întâmpine cu bucurie noutatea și să exploreze în toate direcțiile. Din fericire, pentru moment ne rămâne încă perechea Kuttner și Moore, care ne aduce mari satisfacții cu aproape toate povestirile. Tot sub pseudonimul lor, Lewis Padgett, a apărut, în ianuarie și în februarie 1946, The Fairy Chessmen¹ (în volum, acest roman va fi intitulat The Far Reality¹). Romanul începe cu o frază de neuitat:

¹ Șahul fermecat -1. engl.

¹ Realitatea îndepărtată -1. engl.

„Clanța ușii deschise un ochi albastru și se uită la el”. Acest act cam neobișnuit - aş spune chiar criticabil - din partea unei clanțe de ușă a fost provocat de Falangiști, europeni aflați în război cu Statele Unite ale Americii, și are ca scop să-l înnebunească pe unul dintre conducătorii lor, Robert Cameron. Situația se agravează atunci când câteva bombe ale Falangiștilor străbat impenetrabilele ecrane energetice americane. Analiza bombelor neexplodate, făcută de cei mai buni tehnicieni, dovedește că ele nu puteau, în nici un caz, să treacă prin acel câmp de forță. E o imposibilitate. Cheia misterului constă în

soluția unei ecuații de neînțeles pentru savanții educați în spiritul regulilor logicii noastre. Studiul problemei îi înnebunește. Rolul lui Cameron fiind chiar acela de a descoperi un spirit suficient de deschis pentru a rezolva această ecuație, adversarii lui vor și ei să-l înnebunească. Un strălucit exercițiu de stil, în maniera lui van Vogt, având în plus un strop din Alice in Wonderland, care-i dă un farmec special.

A Son is Born¹, de A.E. van Vogt, a apărut în mai 1946. Era începutul unui nou ciclu de romane, acel al Imperiului din Linn, situat în viitorul îndepărtat, când astronavele atomice mai funcționează încă, pe când civilizația a regresat până la stadiul arcului cu săgeți, iar tot ce e științific este denumit prin cuvântul „magie”. Așa cum Asimov, în seria Foundation, a fost inspirat de lucrarea istoricului britanic din secolul al XIX-lea, Edward Gibbon: Decline and Fall of the Roman Empire², la fel și van Vogt a fost foarte impresionat de romanul lui Robert Graves, I, Claudius³. Deci, în această civilizație a viitorului, vor fi descrise personaje romane, și n-o să ne mire faptul că primul obstacol în calea lui Clane Linn, mutantul, atunci când vrea să ia sceptrul imperial, al cărui moștenitor legitim este, va fi propria lui familie, și mai ales mama, care încearcă să-l asasineze. Apoi, mai sunt și hoardele barbare, conduse de Czinczar, care asaltează Imperiul încă nesigur al lui Clane, după care - și aici regăsim o schemă mai tradițională a literaturii SF - vin extraterestrii ostili omului, care invadează sistemul solar

¹ S-a născut un fiu - 1. cngl.

² Declinul și căderea imperiului roman -1. engl.

³ Eu, Claudius împărat - 1. cngl.

166

și pe care Lordul Clane Linn trebuie să-i izgonească. Desigur, am anticipat cu largime asupra ciclului de nuvele care debutează cu povestirea A Son is Born și pe care, mai apoi, van Vogt le va reuni sub forma a două romane, Empire of the Atom¹ și The Wizard of Linn\ Aceste două opere nu sunt considerate a fi printre cele mai bune ale lui van Vogt, dar rămân cu mult deasupra producției curente a momentului.

În această epocă apar noi autori: William Tenn, Fredric Brown, A. Bertram Chandler, cărora li se alătură câțiva mai vechi, cum sunt Jack Williamson, Frank Belknap Long Jr, Ross Rocklynne și, bineînțeles, Murray Leinster. Vedem chiar că reapare Arthur L. Zagat, fostul coautor al primelor povestiri ale lui Nat Schachner. În același număr în care apare Zagat (septembrie 1946), Raymond F. Jones ne dă o excelentă nuvelă, The Toymaker³. Tema e foarte isteată: în fața amenințării unui război care riscă să distrugă sistemul solar, profesorul Theom, supranumit The Toymaker, răspândește peste tot un fel de păpușele mici,

numite Imaginos. Or, aceste jucării au o acțiune pacifică; această acțiune se exercită mai întâi asupra copiilor, pentru a ajunge până la urmă să provoace modificarea planurilor șefilor de state. Ele vor face să se nască o doctrină a păcii, care va fi mai puternică decât forțele războiului.

În sumarul aceluiași număr găsim o capodoperă, *Vintage Season*⁴, semnată Lawrence O'Donnell. Sub acest pseudonim se ascundea Catherine L. Moore, singură de data aceasta. Tema e de o frumusețe clasică: vizitatori din viitor se duc în trecut cu câteva zile înainte de începutul unor evenimente grandioase sau Oribile, la care pot deci să asiste. În cazul de față, câțiva din acești călători în timp au închiriat o casă în Statele Unite. Proprietarul ei înțelege treptat realitatea și, deși nu știe nimic despre catastrofa care se pregătește, îi imploră pe urmașii noștri îndepărtați să intervină pentru a o preveni. Dar călătorii în timp și-au luat angajamentul de

¹ Imperiul atomului, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 39.

² Vrăjitorul din Linn - 1. engl.

³ Fabricantul de jucării - 1. engl.

⁴ Culesul viitor - 1. engl.

167

a nu interfera niciodată cu trecutul și nici Kleph, tânăra femeie din viitor care, totuși, pare să-l fi iubit o clipă pe omul epocii noastre, nici Cenbe, venit să capete inspirație pentru o nouă simfonie picturală și muzicală, nu se vor lăsa înduplecați. Cu câteva ore înainte de plecarea lor, ciuma albastră va lovi orașul și va face milioane de victime, între care primul va fi omul vremurilor noastre, care a descoperit secretul călătorilor în timp.

Intrăm acum în perioada 1947-1949 a revistei *Astounding Science Fiction*. Desigur, serii remarcabile apar în continuare, *Foundation* și *I, Robot* de Asimov, *City* de Simak, ciclul Linn de van Vogt. Dar, pe lângă ele, puține texte importante: cam jumătate de duzină în trei ani! Primul este un serial care a debutat în mai 1947, *Fury*¹ de Lawrence O'Donnell, nume care-i acoperea de data aceasta pe Catherine L. Moore și Hemy Kuttner. Acest roman era oarecum urmarea unei povestiri datate din martie 1943, *Clash by Night*¹ și semnat cu același pseudonim, dar scris numai de Kuttner. Istoria se desfășoară după moartea atomică a Pământului, temă care în acest moment abundă la toți autorii SF. Aceștia, până acum, exprimaseră cea mai desăvârșită încredere în știință, fideli spiritului lui Jules Verne, și îl urmaseră rareori pe Wells în ipoteza lui privitoare la un Pământ pustiit de atom (*The World Set Free*); există totuși o excepție, *The Black Flame* de Stanley Weinbaum, scris în 1935 și publicat în 1939. După explozia de la Hiroshima, lucrurile se schimbă. Autorii de SF, mai mult decât ceilalți scriitori, au perceput

acest masacru ca pe o trădare a lor de către știință, așa încât va urma o perioadă de pesimism și de ranchiună împotriva științei, perioadă care va dura până la sfârșitul anilor '50. Fury este unul dintre aceste romane care au, ca punct de plecare, moartea atomică a planetei noastre. De șapte secole, omul a emigrat pe Venus. Viața pe suprafața planetei i s-a părut imposibilă, și s-a stabilit pe fundul oceanului, în orașe construite sub cupole gigantice. Un copil, Sam Harker, condotier al vremurilor viitoare, va smulge omul din adâncuri, prin violență și crimă, îl va sili să cucerească solul planetei Venus. În urma acestor evenimente, Omul va câștiga

¹ Furie -l. engl.

² Ciocnire în noapte -l. engl.

168

nemurirea, dar Harker, binefăcătorul lui, va trebui să nu se aștepte la nici un fel de recunoștință. Dimpotrivă, va fi condamnat la somnul veșnic, un somn din care singura ieșire este moartea.

Semnalăm, începând din noiembrie 1947, apariția, timp de patru luni, a unui roman de Edward Elmer Smith, *Children of the Lens*¹, a nu știu câta urmare la *Triplanetary*. În ianuarie 1948, sămii semnalăm *Now You See It*¹ de Isaac Asimov, care este prima povestire ce va compune mai târziu sfârșitul ciclului *Foundation*; a apărut în volum sub titlul *Second Foundation* dar nu atinge nici pe departe valoarea primelor două părți ale trilogiei. Tema este cea a unui roman polițist ultraclasic: Catârul, mutantul pe care-l cunoaștem deja și care nu era înscris în ecuațiile lui Hari Fieldon, a aflat de existența celei de a doua Fundații, o Fundație absolut secretă și a cărei localizare era necunoscută chiar și conducătorilor primei Fundații. Și unii și ceilalți încearcă să o găsească pentru a o distruge și, în cazul unei interminabile confruntări finale, demnă de cel mai slab dintre romanele lui *Galaxy Queen*, fiecare personaj va propune soluția lui și va deduce logic locul celei de a doua Fundații. Bineînțeles, toți se înșală și numai în ultimele rânduri ale lucrării este dezvăluit locul ascuns, dezvăluire care, crede autorul, ar trebui să-l uluiască pe cititor. Din păcate, e mai mult decât probabil că cititorul a sărit de mult la ultimele pagini ale volumului, atât sunt de plictisitoare toate explicațiile acestea! Ultima parte a textului a fost publicată sub titlul *And Now You Don't*⁴ în numerele din noiembrie și decembrie 1949, și s-a terminat în ianuarie 1950.

*And Searching Mind*⁵, un roman de Jack Williamson, care a debutat în martie 1948, este mult mai cunoscut sub titlul sub care a apărut în volum, *The Humanoids*⁶. Tema lui e bazată pe invazia unor roboți inventați de un savant genial, a căror

deviză este: „Să

¹ Copiii lentilelor -1. engl.

¹ Acum vezi -1. engl.

³ A doua Fundafie, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 29.

⁴ Și acum nu... -1. engl.

⁵ Și minte căutătoare -1. engl.

⁶ Umanoizii -1. engl.

169

servești, să te supui și să-l aperi pe om de orice pericol”. Eroul istoriei, doctorul Forrester, consideră că acești umanoizi îi fac omului mai mult rău decât bine, răpindu-i orice spirit de inițiativă, orice libertate individuală. Doctorul, împreună cu câțiva prieteni, va pona o luptă disperată împotriva roboților, luptă de altfel zadarnică și a cărei concluzie va fi încă și mai tragică prin convertirea forțată a lui Forest la cauza umanoizilor. Mintea lui va fi „adusă la ordine”. Cu acest sfârșit foarte pesimist se încheie acest roman, care a fost considerat multă vreme ca una dintre capodoperele genului; așa mi s-a părut și mie când l-am citit prima oară, prin anul 1950, dar la a doua lectură, recent, mi-am schimbat părerea.

În mai 1948, A.E. van Vogt revine în primul plan creând una din acele fapte extraterestre, al cărui secret e numai al lui, în *The Rull*¹. Această nuvelă, alături de alte câteva, va da mai târziu romanul *The War Against the Rull* povestire fără mari pretenții, dar care se citește cu ușurință și plăcere. Dar, pentru van Vogt, importanța acestui an constă mai ales în apariția, începând din numărul pe octombrie, a romanului *The Players of non-A*³, urmarea mult așteptată a lui *The World of non-A*. Câmpul de acțiune al personajului principal, Gilbert Gosseyn, s-a întins nemaipomenit, cuprinzând de-acum întreaga galaxie. Un aparat cu proprietăți ciudate, distorsorul, folosit în primul volum pentru a domina creierul electronic al Mașinii Jocurilor, poate transporta instantaneu omul de pe o planetă pe alta. Gosseyn, singur, va interveni într-un imens război galactic, în care se înfruntă imperiul lui Enro cel Roșu cu planetele confederate ale Ligii. La acest tablou, deja complex, al situației, se adaugă factorul necunoscut al unei ființe, Discipolul, al cărui trup pare făcut din umbră și, pentru a mai spori încă dificultățile, nimeni nu știe exact ce rol joacă zeul, al cărui corp este, dimpotrivă, cât se poate de material! Cu ajutorul lui Eldred Crâng, și el erou al primei părți a romanului, Gilbert Gosseyn reușește să-l înlăture de la putere pe Enro cel Roșu și să

¹ Rulul - 1. engl.

² Războiul împotriva rulilor, Ed. Vremea, 1995, col. Super-fiction.

³ Jucătorii non-A, Ed. Cristian, f.a.

împiedice războiul. Dar răspunsul la lupta lui de căutare a identității nu-i va fi dat în chip definitiv. În cursul unei conversații private, van Vogt mi-a spus că se gândește de douăzeci de ani să scrie o urmare și un sfârșit la seria „non-A”. A adăugat că știe care va fi deznodământul istoriei, dar că n-a putut să „vizioneze” evenimentele care duc de la situația lăsată la sfârșitul volumului *The Players of non-A*, până la scenele ultime ale acestei saga, așa cum și le închipuia. În ciuda cererilor mele repetate, n-a vrut să-mi dezvăluie soarta finală a lui Gosseyn și nici cine este el în realitate. Singurul lucru pe care a consimțit să mi-l spună a fost că numele personajului era bazat pe un joc de cuvinte și că trebuia înțeles în sensul de *Go-sane*¹, adică omul care, singur, merge sănătos la minte într-o lume a nebuniei².

În iulie 1949 găsim *Agent of Vega*³ de James H. Schmitz, un bun autor secundar al revistei. Acest text era debutul unei serii consacrate agenților zonei Confederației Vega care, mai târziu, va fi reunită în roman sub titlul primei povestiri. Facem astfel cunoștință cu agentul de zonă Illif, un omuleț curajos și descurcăreț, și cu o creatură feminină umanoidă din rasa Lannai, Pagadan. Împreună în această povestire sau separat în altele, Illif și Pagadan vor ști să rezolve problemele puse de supraviețuirea în armonie a unui ansamblu de optsprezece mii de civilizații. O serie fără pretenții, care se citește cu mare plăcere și în care autorul dă dovadă de inteligență, sensibilitate și umor. Și cu acest text vom părăsi *Astounding Science Fiction* pentru capitolul de față.

Amazing Stories

În fața acestui prodigios palmares al revistei *Astounding*, oare ce ne va putea oferi *Amazing Stories*? Nu mare lucru, ca să spunem drept. Toți marii autori scriu de-acum pentru revista rivală

¹ Mergi sănătos (l. engl.) are o pronunțare similară cu numele personajului, Gosseyn.

² Abia în 1984 a apărut cea de a treia parte a ciclului non-A, intitulată *Nult-A 3 (Non-A 3)* (n. aut.).

³ Agentul confederației Vega -l. engl.

și Raymond Palmer prezintă cu greu câteva nume cunoscute, în sumarele lui. O excepție fericită face seria Adam Link, de Eando Binder, care a debutat în ianuarie 1939 cu nuvela *I, Robot*¹, titlu care va fi utilizat mai târziu de Isaac Asimov pentru o culegere de povestiri. Adam Link va fi primul robot eliberat de complexul Frankenstein, dar nu e decât o copie servilă a Omului; strălucirea lui nu e comparabilă cu cea a seriei lui Asimov și influența exercitată de el a fost neglijabilă.

Un alt text interesant este lunga povestire a scriitorului britanic William F. Temple, *The Four Sided Triangle**. Autorul îl va lungi (din păcate!) în 1950, pentru a-l transforma în roman. Ideea e amuzantă: doi tineri savanți, legați printr-o prietenie trainică, iubesc aceeași fată, logodită cu unul dintre ei. Ei se hotărăsc, cu acordul fetei, să-i construiască un duplicat. Reușesc să fabrice aparatul necesar și obțin o copie perfectă a fetei, destinată aceluia dintre ei pe care fata nu-l iubește. Din nefericire, copia e prea perfectă și duplicatul are aceleași sentimente ca și originalul, adică cele două femei îl iubesc pe același bărbat! Din acest moment, romanul încetează să mai fie Science fiction propriu-zis și devine o dramă psihologică, după tradiția englezească, greoaie și lentă - cel puțin în versiunea lungită.

Încercând să mai învioreze revista, Raymond Palmer face apel la câteva vechi glorii ale SF-ului. Se adresează în special celui care rămăsese autorul numărul 1 al genului, de mai bine de douăzeci de ani, Edgar Rice Burroughs. În numerele din iunie și din octombrie 1941, Burroughs publică două povestiri aparținând ciclului marțian, *Black Pirates of Barsoom*³ și *Invisible Men of Mars**. Harry Bates a acceptat și el să scrie pentru revistă, dând *The Return of Hawk Carse*⁵, sub vechiul său pseudonim Anthony Gilmore. Dar miracolul John Carter aparținea unei alte epoci și reapariția doctorului Ku Sui n-a reușit cu adevărat să-l scoată pe

¹ Eu, robotul -1. engl.

² Triunghiul cu patru laturi -1. engl.

³ Pirații negri din Barsoom -1. engl.

⁴ Oamenii invizibili de pe Marte -1. engl.

⁵ întoarcerea lui Hawk Carse -1. engl.

172

căpitanul Carse din mormânt. Palmer a făcut atunci apel la Stanley Weinbaum, în februarie 1943. Desigur, Weinbaum murise încă din 1935, dar scrisese în tinerețe un roman filosofic, *The New Adam*¹. E o poveste stranie și sinistă, în care un geniu, înzestrat cu un creier dublu, trebuie să ia conducerea rasei ce-i va succeda omului. De fapt, acest om, Edmond Hali, este un precursor al Slan-ilor. Din dragoste pentru o tânără, Vanny Marten, el va renunța la misiunea lui. Alt bărbat, Paul, se interpune între Hali și aleasa inimii lui, și gustul morbid de autodistrugere îl va împinge pe supraom la sinucidere.

În martie 1945 apare o lungă nuvelă semnată de un autor până atunci necunoscut, Richard S. Shaver, numită / *Remember Lemuria*², text care va schimba înfățișarea revistei precum și cursul vieții redactorului ei șef, Raymond Palmer. Povestirile lui Shaver sunt prezentate ca fiind documente ale istoriei reale și nu opere de ficțiune. Shaver pretindea că a descoperit în niște

caverne, în care numai el ştia cum se poate intra, un alfabet din care ar deriva toate limbile actuale şi prin care a cunoscut istoria vechii Lemurii, continentul dispărut Mu. Lectura elucubraţiilor lui Shaver arată lămurit că e vorba de o povestire de pură ficţiune, inspirată din Lovecraft. Astfel, primul text, I Remember Lemuria, povesteşte cum poporul vechiului continent Mu a fost ameninţat de fiinţe ce amintesc de marii Zei Străvechi ai lui Lovecraft şi cum eroii lui Shaver au reuşit să îndepărteze pericolul cu ajutorul zeilor nemuritori. La început, prezentarea acestei povestiri ca fiind fapte reale i-a agasat pe mulţi dintre fani. Apoi, lucrurile au început să ia o întorsătură şi mai urâtă, când Palmer a consacrat întregul număr din iunie

1947 lui Shaver, sub titlul The Shaver Mystery³. Numărul cuprindea patru povestiri ale acestui autor, formând oarecum o suită, şi prezentate ca fiind nişte adevăruri dezvăluite lumii! Forrest J. Ackerman a fost unul dintre primii care s-au indignat public de această escrocherie intelectuală. Numeroşi fani l-au urmat şi au cerut excluderea lui Ray Palmer din fandom. Cea mai mare parte a

¹ Noul Adam -1. engl.

² Mi-aduc aminte de Lemuria -1. engl.

³ Misterul Shaver -1. engl.

173

publicului a apreciat totuşi povestirile pseudoistorice din Lemuria lui Shaver şi vânzările revistei s-au ridicat la 180.000 exemplare! După care, cu brutalitate, Ray Palmer a fost dat afară de la firma Ziff-Davis, la începutul anului 1950, fără să se fi aflat vreodată motivul exact al acestei concedieri. Iată ce a scris Palmer despre această întâmplare: „Un groaznic accident de parcurs l-a făcut pe redactorul vostru şef să cadă din scaunul de conducător al acestei reviste şi, atunci când a vrut să-şi reia locul, a fost prea târziu. Literatura SF şi-a pierdut interesul omenesc şi, după cât se pare, nu mai e de nici un interes pentru oameni”. După ce a făcut această declaraţie sibilinică, Palmer s-a retras, dedicându-se creării unor reviste ce slăveau farfuriile zburătoare şi preamăreau revelaţiile lui Shaver.

Un ultim text din Amazing ne va reţine atenţia, The Star Kings¹ de Edmond Hamilton, apărut în numărul din septembrie 1947. Această space-opera era o nouă combinaţie a unor situaţii pe care autorul le exploatase deja într-un scurt roman, The Prisoner of Mars¹, publicat de Startling Stories în mai 1939. În acest prim text, un tânăr american, Philip Crain, e transportat brusc pe Marte de o maşină pe care o inventase. Acolo află că este, de fapt, fiul regelui decedat şi fratele vitreg al lui Lanu, actualul suveran. Or, acesta din urmă tocmai a fost răpit, iar Philip, necunoscând nimic despre situaţie, este silit să-i joace

rolul. Mai mult, asemănarea cu fratele lui este atât de perfectă, încât logodnica regelui, Mara, care nu-l iubea câtuși de puțin pe Lanu și fusese logodită cu el din motive politice, se îndrăgostește de Philip, ceea ce va mai complica lucrurile, cu atât mai mult cu cât eroul mai avea o logodnică pământească, Kay. În *The Star Kings*, un mic funcționar din New York, John Gordon, își schimbă spiritul cu prințul unui imperiu galactic al viitorului, Zarth Am. Împăratul, tatăl prințului, este asasinat, iar fratele lui mai mare este rănit. Zarth Am, sau mai curând John Gordon care trăiește în învelișul lui, este silit să ia conducerea armatelor galactice împotriva unui grup de planete disidente. În același timp, o poveste de dragoste se desfășoară

¹ Regii stelelor -1. engl.

² Prizonierul din Marte -1. engl.

174

între Gordon și logodnica lui Zarth Am, principesa Lianna, care nu-l iubea deloc pe viitorul soț impus de necesitățile politice, dar care îl descoperă într-o lumină nouă de când în trupul lui sălășluiește spiritul lui Gordon. Situația se mai complică însă și prin aceea că Zarth Am, pentru a alunga agresorul, trebuie să folosească o armă extraordinară, un distructor, al cărui secret numai el îl cunoștea. Dar John Gordon nu știe nimic despre această armă. Nu trebuie să credem că această space-opera epică ar fi o operă de serie în enorma creație a lui Hamilton. Faptul că autorul a revenit de două ori asupra aceluiași subiect, și că *The Star Kings* a avut onoarea să apară în volum legat în 1949 (lucru rar în epocă), arată interesul autorului pentru această temă precum și calitatea povestirii¹.

Startling Stories și *Thrilling Wonder Stories*

Vom face acum un rapid tur de orizont al celorlalte pulp-uri care și-au luat avânt spre 1940. Bineînțeles, nu vom cita decât textele capabile să susțină comparația cu cele publicate de *Astounding*.

Numărul 1 al revistei *Startling Stories* este datat ianuarie 1939 și conține *Dawn of Flame*, scurtă povestire postumă care, împreună cu *The Black Flame* (apărut în luna iunie a aceluiași an în *Thrilling Wonder Stories*) formează romanul lui Weinbaum despre care am avut deja ocazia să vorbim când ne-am aplecat asupra operei acestui scriitor prematur decedat.

După acest remarcabil debut, *Startling* a intrat în ritmul normal și, curând, a devenit evident că redactorul-șef, Mort Weisinger, voia să facă din ea o revistă de aventuri pentru adolescenți și nu o revistă de prestigiu. Stâlpii ei au devenit autori ca Henry Kuttner, Edmond Hamilton, Eando Binder, Jack Vance etc. Cu toate acestea, consider că este cazul să reținem patru povestiri: *The Blue Flamingo*² a desenatorului Hannes Bok, *The*

¹Unul dintre meritele ei este performanța literară a autorului care a știut să păstreze personajului Gordon mentalitatea de mic funcționar din New York, chiar și atunci când a devenit generalisim și a fost recunoscut de către toți drept prinț al stelelor (n. aut.).

² Flamingul albastru - 1. engl.

175

Valley of Creation¹ de Edmond Hamilton, What Mad Universe² de Fredric Brown și Against the Fall of Night³ de Arthur C. Clarke.

Hannes Bok s-a născut la 7 februarie 1914 și a murit la 11 aprilie 1964. A fost unul dintre desenatorii cei mai originali în SF și e regretabil faptul că a avut o carieră atât de scurtă, cu atât mai scurtă cu cât, în ultimii ani ai vieții, a încetat practic să mai deseneze ilustrații, pentru a deveni astrolog consultant. Dar Hannes Bok este de asemenea autorul câtorva povestiri de Science fiction, în special al povestirii The Blue Flamingo, apărută în numărul din ianuarie 1948 al revistei Start ling. Este o povestire de science-fan- tasy, în care vedem trei criminali care fug în mlaștinile din Everglades și întâlnesc acolo un flamingo albastru; acesta le arată intrarea într-o lume subterană, unde sălășluiește o civilizație necunoscută. Schemă veche așadar, dar tratată într-un mod cu totul original de către Bok; foarte interesantă e și personalitatea flamingului albastru, Sesam al acestei lumi la marginile universului nostru și totodată ultimă închisoare a sufletelor ce rătăcesc pe acolo.

Edmond Hamilton părăsește cu totul space-opera în romanul heroic-fantasy The Valley of Creation, publicat în numărul din iulie 1948. într-o vale inaccesibilă din Tibet s-a dezvoltat o civilizație în care creaturile omenești sunt legate telepatic de animale. Astfel, frumoasa Nsharra este în contact permanent cu vulturul Ei, cu lupul Tark și cu tigrul Quorr. Sosirea aventurierului Eric Nelson în valea L'lan va arunca această mică lume în haosul războiului. Eric însuși își vede spiritul smuls din trup, pătrunzând apoi în corpul unui lup, formă sub care va trebui să lupte alături de frații lui cu patru labe. Reușește totuși să-și recapete forma omenească și, după ce câștigă dragostea Nsharrei, se așază pentru totdeauna în valea L'lan.

1948 este un an bun pentru Startling; în septembrie apare celebrul roman al lui Fredric Brown, What Mad Universe. Brown

¹ Valea creației - 1. engl.

² Universul nebun -1. engl.

³ Împotriva căderii nopții -1. engl.

176

s-a născut în 1906 și a murit în 1972. A făcut mai întâi carieră în domeniul romanului polițist, apoi s-a interesat și de literatura SF, în principal sub aspect umoristic. What Mad Universe este romanul cel mai delirant care s-a scris vreodată

pe tema universurilor paralele. El povestește trista aventură a lui Keith Winton, redactorul-șef al unei reviste de anticipație, care se trezește deodată pe un Pământ puțin diferit față de al nostru: dolarii sunt înlocuiți cu creditele galactice, extraterestii în trecere pe Pământ se plimbă pe străzi, femeile circulă tot atât de dezbrăcate ca și pe copertele revistelor SF din anii 1940-1950 și, dacă încerci să-ți cumperi un simplu pachet de țigări, riști să fii arestat pentru spionaj! Lucrurile nu se ameliorează pentru bietul Keith, atunci când o găsește pe fata iubită logodită cu un alt bărbat, Dopelle, cel mai mare erou al momentului. Ba chiar se și înrăutățesc, atunci când se întâlnește cu sine însuși, Keith Winton (deși ușor diferit la înfățișare), ocupând propria lui funcție de redactor-șef al unei reviste SF. Cu acest roman, Fredric Brown a scris o capodoperă de fantezie și K umor.

În sfârșit, în luna noiembrie a aceluiași an, Arthur C. Clarke dă revistei Startling Stories un scurt roman, *Against the Fall of Night*, care se numără printre operele sale majore. Sub acest titlu a apărut în volum, apoi autorul l-a reluat și l-a lungit simțitor, republicându-l sub titlul *The City and the Stars*¹. Personal prefer versiunea scurtă, dar părerile sunt împărțite. Povestirea descrie viața ultimilor oameni din Diaspar, minunatul Oraș perfect. Curiozitatea, spiritul de aventură, invenția - au dispărut cu totul. Omul era pe punctul de a cuceri stelele, dar invadatori extraterestri l-au alungat de pe planetele cucerite. Astăzi nu i-a mai rămas decât Pământul, pe care altădată a reușit să-l salveze în cursul înspăimântătoarei bătălii de la Shalmirane. Cu toate acestea, când un Om va refuza fericirea eternă oferită de Diaspar și va părăsi orașul, ceea ce nu mai făcuse nimeni de secole, va descoperi cu stupefație că n-au existat niciodată invadatori veniți din Cosmos și că bătălia de la Shalmirane nu s-a dat vreodată. Arthur C. Clarke a scris o foarte frumoasă meditație poetică, plină de lirism, de o

¹ Orașul și stelele, Ed. Multistar, 1992, col. Dimensiuni, nr. 3.

mare puritate a stilului și care se numără printre operele cele mai de seamă ale literaturii science fiction britanice.

În geamăna revistei Startling, Thrilling Wonder Stories, găsim aproximativ aceiași autori; uneori, pe lângă ei, apar texte de William Tenn, Ray Bradbury, Margaret St. Clair, Alfred Bester, Theodore Sturgeon, Arthur C. Clarke, James Blish. Totuși, trebuie să recunoaștem că nici una dintre aceste povestiri nu se ridică deasupra mediei și e mai mult decât probabil că ele sunt texte refuzate de Astounding. Avem, de asemenea, surpriza să găsim în cuprinsul revistei, în 1948, semnătura lui F. Orlin Tremaine, care scrie o cronică științifică lunară. Texte care

merită a fi citite? Puține, ca să spunem adevărul. Pentru amatorii de space-opera voi semnala totuși seria Gerry Carlyle de Arthur K. Bames, în care îndrăzneța exploratoare continuă să captureze cu vioiciune monștri. O curiozitate în legătură cu ea: nuvela *The Seven Sleepers*¹ (apărută în 1940), în care Gerry Carlyle face echipă cu eroul lui Henry Kuttner, producătorul hollywoodian Tony Quade. Povestirea este semnată de ambii autori. În cuprinsul său, o vedem pe Gerry acceptând să plece la vânătoare de extraterestre - numiți „Proteani” - în compania lui Tony Quade, refuzând însă să fie vedeta unui film pe care acesta dorește să-l turneze în cursul expediției. Miss Carlyle își atinge țelul și capturează un „Protean” la adăpost de aparatele de filmat ale lui Quade, dar producătorul are ultimul cuvânt: extraterestrul are puterea de a proiecta imagini mintale ce impresionează pelicula și acceptă să imagineze un film în care Gerry are rolul principal!

Mai semnalăm, în februarie 1947, apariția unui scurt roman de A.E. van Vogt, *The Weapon Shops of Isher*¹. Ei, da! Este chiar povestirea care, restructurată și alăturată povestirilor *The Seesaw* și *The Weapon Shops*, apărute mai înainte în *Astounding*, va constitui romanul ce poartă titlul acestui nou text. O dată mai mult, constatăm că ansamblul final este mai bun decât fiecare din părțile lui. În sfârșit, cel mai bun text publicat în *Thrilling Wonder Stories* a fost un scurt roman al lui Leigh Brackett, apărut în iunie 1949,

¹ Cei șapte somnoroși - l. engl.

² *Arsenalele din Isher*, Ed. Nemira, 1992, col. Nautilus, nr. 4. 178

*The Sea-Kings of Mars*¹, republicat mai târziu în volum sub titlul *The Sword of Rhiannon*². Pe Marte, un aventurier pământean numit Matt Carse (un omagiu adus lui Hawk Carse, fără îndoială) ajunge să pătrundă în mormântul legendar al lui Rhiannon Blestematul. Acest personaj trăise cu o mie de ani înainte, pe vremea când Marte era o planetă verde și fertilă ca și Pământul; el fusese una dintre supercreaturile care, mai târziu, au părăsit planeta roșie și au plecat spre stele. Toate, în afară de Rhiannon, căci el dăruise arme unei rase de umanoizi de pe planetă, care le folosiseră în scopuri rele. În chip de pedeapsă, Rhiannon fusese zidit într-o închisoare energetică, aflată în străfundurile unui mormânt. Carse, pătrunzând înăuntru, îl eliberează pe Blestemat, care se introduce în spiritul lui. Când aventurierul iese din mormânt, la lumina zilei, constată cu stupefacție că, pe locul unde lăsase deșertul roșu marțian, valurile oceanului se sparg la poalele dealurilor. A făcut un salt în timp de aproape un milion de ani. În această lume străveche și sălbatică, eroul va trăi aventuri epice - aparținând genului heroic-fantasy - și îl va ajuta pe Rhiannon să-și răscumpere greșeala și să-i

nimicească pe fiii Șarpelui. Leigh Brackett, soția lui Edmond Hamilton, a reușit să scrie o povestire de aventuri pitorească și încărcată de pasiune, un model al genului. Când am recitit acest roman, după douăzeci și trei de ani de la apariție, nu se învechise câtuși de puțin.

Alte reviste

Așa cum am văzut, în 1939 Amazing Stories a lansat o revistă orientată mai ales spre fantasy, Fantastic Adventures. Nivelul ei era și mai scăzut - dacă așa ceva e posibil - decât cel al revistei-surori. Autorii erau cam aceiași, în special Robert Bloch³, Eando Binder, Ray Cummings, William P. McGivern, Robert

¹ Regii mărilor de pe Marte -l. engl.

² Spada lui Rhiannon -l. engl.

³Robert Bloch, născut în 1917, este un foarte mare autor de povestiri fantastico sau de horror, cum ar fi cclcbrul roman Psycho (Psycho, Ed. Ncmira, 1995, col. Babel-Paranormal - n. trad.). Este un povestitor inteligent și înzestrat cu mult umor, dar care s-a simțit întotdeauna mai la largul lui în domeniul iraționalului decât în SF-ul pur (n. aut.).

179

Moore Williams, și, mai ales, Don Wilcox, care apare foarte adesea în sumar. Pentru a ilustra genul de povestiri care figurau în această revistă, am ales acest din urmă autor, cu The Land of Big Blue Apples¹, apărută în mai 1946. Este istoria unui american contemporan, Joe Banker; la un concurs de frumusețe, el remarcă

o fată frumoasă, numită Donna Londeen, și se îndrăgostește de ea. Deși destul de puțin îmbrăcată, ea apare la concurs purtând pe cap un fel de turban extravagant, ale cărei capete îi cad pe umeri. Donna câștigă concursul, iar unul dintre membrii juriului îi scoate extraordinarul turban, descoperind cu stupeoare că umerii și capul fetei sunt împodobiți cu coame ascuțite, lungi de douăzeci, treizeci de centimetri! Donna fuge; curând, Joe o ajunge din urmă. Fata îl duce la o mică astronavă, cu care merg pe planeta ei natală, Marte. Joe află că toți marțienii au coame la fel ca și Donna; coamele le folosesc pentru a prinde cu iscusință în ele merele albastre otrăvite care cad din copaci într-unul din anotimpuri. Dar Banker va constata în curând că marțienii mai folosesc coamele și în alte scopuri, atunci când va vedea o fată urmărită de o hoardă de băștinași care o aleargă și o iau în coame. Nefericita va fi în cele din urmă trasă în țeară de vie. După o serie de aventuri care le amintesc întrucâtva pe cele ale lui John Carter, Banker va sfârși prin a cuceri inima Donnei și va accepta să o ia de soție, cu toate că are coame. Ceea ce dovedește o frumoasă lărgime de spirit din partea lui, dar și o anumită imprudență...

Planet Stories¹ este unul din cele două pulp-uri care, împre-

ună cu Marvel³ au făcut din erotism un fundament al politicii lor. Dar, spre deosebire de cealaltă revistă, care punea accentul pe textele erotice, Planet va adopta acest stil numai din punctul de vedere pictural, al ilustrațiilor de interior și pentru copertă. N-a existat un autor tipic al revistei Planet; în ea se regăsesc, claie peste grămadă, Ray Cummings, Ross Rocklynne, Neil R. Jones, Eando Binder, Gardner F. Fox, Isaac Asimov, Ray Bradbury și,

¹ Țara marilor mere albastre -1. cngl.

¹ Povești planetare -1. engl.

³ Minune -1. engl.

180

de asemenea, tineri specialiști ai SF-ului, cum ar fi Donald A. Wollheim sau Sam Moskowitz. În numărul din vara anului 1946 a apărut The Million Year Picnic¹ de Ray Bradbury, care va forma mai târziu finalul celebrei sale lucrări The Martian Chronicles². De altfel, în Planet au apărut mai multe cronici ale acestei cuceriri poetice și reacționare a planetei Marte. Poetică - în stil, cu un farmec puțin desuet al ideilor, cu o amărăciune secretă a personajelor. Reacționară - căci toată povestirea, ca de altfel cele mai multe dintre operele lui Bradbury, e orientată spre părerea de rău după trecut, spre întoarcerea la formele de viață ale secolului trecut și este marcată de fiica de tehnică și de ura față de știință. The Million Year Picnic, ultima dintre cronicile marțiene și totodată prima care a fost scrisă, povestește cu sobrietate istoria unui picnic al unei familii pământene, pe Marte, după cucerire; familia găsește câteva ruine ale unor construcții marțiene vechi de un milion de ani. Copiii îi cer cu insistență tatălui să le arate marțieni, așa cum le-a promis. Tatăl, care știe că Pământul a fost distrus între timp, într-un holocaust atomic, le arată propria lor imagine reflectată în apă, spunându-le: „Iată marțienii!”

Ray Bradbury s-a născut la 2 august 1920, în Illinois. Foarte de timpuriu a devenit un cititor pasionat al revistelor SF, apoi un fan activ. Sfătuit de prietenul lui, Forrest J. Ackerman, a editat curând propriul fanzin, Imagination³. În 1937, toate povestirile trimise de Bradbury la revistele profesionale îi sunt refuzate. Trebuie să aștepte anul 1941 pentru a-și vedea primul text, Pendulum*, acceptat de Super-science Stories, și nici măcar nu este singurul autor al lucrării, întrucât a scris-o în colaborare cu Henry Hasse. Dar, după aceea, reușește să fie publicat cu regularitate în Weird Tales și Planet. Campbell i-a refuzat toate povestirile trimise la Astounding, în afară de una, pentru că le considera a nu fi îndeajuns de științifice. Atunci, agentul lui a reușit să-i plaseze

¹ Picnicul de un milion de ani -1. engl.

² Cronicile marțiene, Ed. Gama Press 2000,1994, col. Albedo,

nr. 2.

³ Imaginație -1. engl.

⁴ Pendulul -1. engl.

181

câteva opere la revistele de mare tiraj¹, cum ar fi Collier's, Mademoiselle etc.

Din cauza atitudinii disprețuitoare pe care au avut-o față de el revistele de Science fiction, Bradbury a reușit să treacă bariera ghetto-ului SF și a fost citit de un public mai vast. Totuși, nu a fost acceptat de literatura generală, așa cum este astăzi Kurt Vonnegut Jr.

Tot planeta Marte servește drept cadru unei mari serii a scriitoarei Leigh Brackett; seria debutează în Planet Stories în vara anului 1949, cu Queen of the Martian Catacombs¹, reeditată în 1964 sub titlul The Secret of Sinharat³, urmată în 1951 de Black Amazon of Mars⁴ (publicată în volum cu titlul The People of the Talisman⁵ - 1964). Alte povestiri separate s-au legat de ciclul aventurilor lui Eric John Stark, omul fără trib, N'Chaka cel crescut pe Mercur de pământeanul Ashton. În primul episod, el încearcă să regăsească miraculoasele coroane ale lui Rama, care înlesnesc transferul spiritual și dăruiesc posesorului o formă de imortalitate. Este un fantasy puternic inspirat din Burroughs, dar cu un ton, un elan și o vioiciune ce nu-i aparțin decât lui Leigh Brackett și pe care nici una dintre doamnele creatoare de fantasy din ultimii ani n-au reușit să le egaleze. În fapt, alături de John Carter, Eric John Stark a devenit, din acel moment, arhetipul eroului unor aventuri în care inteligența primează asupra forței (prin opoziție cu Conan).

În luna august a anului 1938, o nouă revistă își ia avânt, Marvel Science Stories. Ea a dăinuit până în 1952, deși n-a avut cu totul decât cincisprezece apariții! Iar continuitatea acestor cincisprezece numere a fost subminată de patru schimbări succesive de titlu. Cu toate acestea, revista prezintă interes, fiind singura tentativă de creare a unui pulp sexy SF. Lucrul acesta devine

¹ Numite sticks (slik - neted, lucios, lin - 1. engl.), prin opoziție cu revistele populare mult mai groase, pulp-urile. Hârtia revistelor slicks era mult mai bună decât cea a pulp-urilor (n. aut.).

¹ Regina catacombelor marțiene -1. engl.

³ Secretul din Sinharat -1. engl.

⁴ Amazoana neagră de pe Marte -1. engl.

⁵ Poporul talismamdui -1. engl.

182

evident încă de la apariția copertei celui de al doilea număr, în care Frank R. Paul reprezintă o fată goală, torturată de niște creaturi metalice. Dar intenția de a amesteca sexul și SF-

ul apare evidentă mai ales la citirea povestirilor. Autorii erau aceiași ca și în alte reviste Science fiction ale epocii: Kuttner, Williamson, Stanton A. Coblentz, Harl Vincent, Burks etc. Când textele erau exagerat de îndrăznețe, acești scriitori se ascundeau sub pseudonime, așa încât nu știu cine este acel „John Wallace” care a semnat Perfectionist Perdition *, din care voi da mai jos un scurt extras:

„Cu sălbăticie, ea își smulse propriile veșminte, apoi lenjeria, până când rămase cu totul goală în fața noastră. Atunci, se aruncă lacom asupra unui bărbat șchiop și diform. Se lipi de el, gemând răgușit, cu o pasiune primitivă ce se manifesta în fiecare mișcare a corpului ei minunat. (...) Splendida blondă fu rapid ajunsă din urmă și trântită la pământ. Unul dintre bărbați îi înfipse pumnalul în sâni, sfașiindu-i-i sălbatic. Un alt bărbat scoase din buzunar un instrument mare, în formă de dovlecel. Se aruncă bestial asupra unei fete roșcate, o dezbracă, apoi o aruncă jos și îi înfipse brutal instrumentul de tortură între coapse; îl împinse adânc, mormăind de plăcere la vederea șiroaielor de sânge care se scurgeau din nefericită”.

Celelalte texte sunau cam la fel, așa că te-ai fi crezut în lumea revistelor spicy pulps² și nu în universul cuviincios al SF-ului.

Popular Publications³, care cumpăraseră fondul Frank A. Munsey, i-au încredințat unei femei, Mary Gnaedinger, fostă colaboratoare a lui Abraham Merritt, conducerea a două reviste destinate reeditării romanelor și nuvelor de succes din cele două decenii precedente: Famous Fantastic Mysteries și Fantastic Novels*. Aceste două pulp-uri sunt printre cele mai interesante din acea vreme, căci permit din nou accesul la romanele și nuvelele unor autori ca Abraham Merritt, Garrett P. Serviss, George Allan England, doamna Francis Stevens, Ralph Milne Farley, fără a uita

¹ Pierzania perfecționistului -1. cngl.

² Pulp-uri piperate -1. engl.

³ Publicații populare -1. cngl.

⁴ Romane fantastice -1. engl.

Polaris, Jason Croft, The Blind Spot¹ și autorii lor „nemuritori”.² Trebuie să notăm că Fantastic Novels a trebuit să fie întreruptă, la numărul din aprilie 1941, din cauza raționalizării hârtiei, datorată războiului, care i-a lovit pe toți editorii. Revista nu a fost reluată decât în martie 1948. Nu vom vorbi mai mult despre aceste pulp-uri de reeditări. Vom repeta numai că au prezentat texte excepționale care, deja, înjur de 1940, erau imposibil de găsit și deci sunt neprețuite pentru cel ce vrea să cunoască vechea literatură science

fiction.

Îl găsim pe F. Orlin Tremaine ca redactor-șef al unei noi reviste, Cornet³, al cărei prim număr a apărut în 1940. Nici aceasta nu a avut decât cinci apariții, din cauza lipsei de hârtie, care i-a obligat pe editorii ei să o sacrifice în favoarea altor titluri, cu o rentabilitate mult mai sigură. E mare păcat pentru că, încă de la primul număr, Tremaine reușise să se ridice aproape la nivelul vechii serii a lui Astounding Stories. Poșta redacției în numerele următoare deborda, de altfel, de scrisori entuziaste, în special două sau trei de la Isaac Asimov. Autorii erau oarecum cei pe care-i publicase Tremaine în Astounding. Ultimul număr, datat din iulie 1941, este cel mai căutat de amatori, întrucât conține prima povestire dintr-o nouă serie de Edward Elmer Smith, The Vortex Blaster*. Eroul ei este Neal Cloud, un aventurier cu o profesie extrem de periculoasă: sarcina lui este cea de a sparge vântejurile de energie provenite de la energia atomică a centralelor scăpate de sub control!

Charles Homig, fostul asistent al lui Gemsback, lansează în martie 1939 un prim pulp intitulat Science Fiction, apoi, în luna noiembrie a aceluiași an, un al doilea pulp, Future Fiction⁵. În cele din urmă, cele două au trebuit să fuzioneze în octombrie 1941, sub numele de Future⁶. De reținut sunt copertele lui Frank R. Paul, pentru prima revistă. Textele se înscriau direct în tradiția

¹ Punctul mort -1. engl.

² Sunt interesați și din punctul de vedere al ilustrațiilor, întrucât aici și-a dat Virgil Finlay - revelat de Weird Tales - întreaga măsură a marelui său talent, devenind demnul urmaș al lui Paul și al lui Elliot Dold (n. aut.).
Cometa -1. engl.

⁴ Spărgătorul de vântejuri -1. engl.

⁵ Literatura viitorului - 1. engl.

⁶ Viitorul -1. engl.

184

revistei Wonder Stories și nu sunt deosebit de interesante. Nu e mare lucru de spus despre primele numere din Future, dar, după fuzionare, revista, condusă de Robert W. Lowndes, a devenit cea mai interesantă, prezentând numeroase texte ale tinerilor autori, la început Isaac Asimov, apoi James Blish, Bob Tucker, Richard Wilson, Hannes Bok etc. Lowndes, născut în 1916 în Connecticut, era de mai mulți ani un fan activ și îi vom regăsi adesea numele în sumarul unor reviste, a căror redactare o va asigura. Aducem încă o precizare: Lowndes îi urmasa lui Homig la conducerea revistei pentru că acesta din urmă era mobilizat într-o tabără a armatei, în Oregon, unde tăia conștiincios copaci - din motive de conștiință, refuzase să lupte cu armata,

în război.

Ceea ce ne poartă cu gândul către alt fan de la sfârșitul anilor '30, Frederik Pohl, membru al clubului Futurians¹ din New York, fondat de Donald A. Wollheim, care va ajunge, la sfârșitul anului 1939, redactor-șef al unei reviste profesionale. Astonishing Stories* a debutat în februarie 1940, iar Super-science Stories\ în luna următoare. Fred Pohl le conducea pe amândouă; pe vremea aceea avea douăzeci și unu de ani. Astonishing se vindea cu numai zece cenți, pe când concurențele ei costau cincisprezece sau douăzeci, ceea ce totuși nu a ajutat-o să cucerească un public prea larg, dat fiind că revista n-a avut decât șaisprezece apariții și a pierit o dată cu numărul din aprilie 1943. Cu toate că tariful cu care erau plătite textele era foarte scăzut, Fred Pohl a reușit să prezinte un impresionant buchet de autori de prima mână (în ordinea apariției): Clifford D. Simak, Isaac Asimov, Neil R. Jones, Raymond Z. Gallun, Alfred Bester, Ralph Milne Farley, L. Ron Hubbard, L. Sprague de Camp, Ross Rocklynne, Leigh Brackett, Edward Elmer Smith, Henry Kuttner, Robert Bloch și Ray Bradbury. Bineînțeles că textele nu erau de valoarea celor publicate în Astounding în aceeași epocă, dar nivelul general al revistei era mai mult decât onorabil și o antologie din Astonishing Stories mi s-ar părea astăzi absolut posibilă.

¹ Futurc = viitor -l. engl.

² Povestiri uluitoare -l. engl.

³ Povestiri super-științifice -l. engl.

185

Super-science Stories a avut și ea șaisprezece numere, care au apărut între martie 1940 - mai 1943. Apoi s-a publicat o nouă serie, între ianuarie 1949 - august 1951. Lista autorilor precedentei reviste rămâne valabilă în linii mari și pentru aceasta, dar nivelul povestirilor din Super-science Stories mi s-a părut întotdeauna ceva mai scăzut decât a celor din Astonishing. Trebuie totuși să semnalăm că în paginile acestei reviste au apărut două texte importante: Strânge Play Fellow¹ de Isaac Asimov, în septembrie 1940 și Pendulum de Ray Bradbury și Henry Hasse, în noiembrie 1941. Prima povestire vă este cu siguranță cunoscută, întrucât Asimov, după ce a mai retușat-o, a utilizat-o ca prim capitol al cărții sale I, Robot, sub titlul de Robbie. Acest monstru metalic, al cărui rol este cel de doică la copii, este primul robot vindecat de complexul lui Frankenstein și în același timp nu este o copie servilă a omului, ca Adam Link; apariția lui trebuie deci însemnată cu o pietricică albă. Cât despre Pendulum, așa cum am mai avut ocazia să spun, este primul text care i-a fost acceptat lui Bradbury într-o revistă profesională. El povestește despre un anume John Layeville, un savant cu idei neconvenționale, care demonstrează

funcționarea unei mașini de călătorit în timp, în fața tuturor savanților epocii lui. Un accident provoacă explozia aparatului și aproape toți spectatorii sunt uciși, în afară de inventator. Drept pedeapsă, savantul este închis într-un pendul de sticlă, ale cărui oscilații îl feresc de îmbătrânire. Layeville, prizonier al timpului, e condamnat pe veci. Și astfel asistă la stingerea rasei omenești, apoi la venirea vizitatorilor extraterestri etc.

Donald A. Wollheim a avut mai puțin noroc cu cele două reviste al căror redactor-șef a devenit în 1941, *Stirring Science Stories*² și *Cosmic Stories*³, apărute în patru și, respectiv, trei numere. În paginile lor și-a făcut debutul Cyril M. Kombluth. Don Wollheim s-a născut în 1914. A fost un fan al SF-ului încă de la începutul anilor '30; foarte curând a publicat fanzine, apoi a fondat clubul *Futurians*, al cărui lider necontestat a rămas. Primul lui titlu

¹ Tovarăș la un joc straniu -1. engl.

² Povestiri științifice -1. engl.

³ Povestiri cosmice -1. engl.

186

de glorie, în ceea ce privește literatura *Science fiction*, a fost cel de a-i fi convins pe editorii de la *Pocket Books* să publice prima antologie de SF în ediție de buzunar. Cred chiar că acesta este primul volum SF apărut în acest format redus, cu preț mic și tiraj mare. Antologia a apărut în 1943, sub titlul *The Pocket-Book of Science Fiction* \ cu texte alese de Donald A. Wollheim. Sumarul cuprindea zece nuvele, patru clasice (Wells, Ambrose Bierce, John Collier, Vincent Benet) și șase moderne: *The Green Splotches*² de T.S. Stribling, *The Last Man*³ de Wallace G. West, *A Martian Odyssey* de Stanley Weinbaum, *Twilight* de Don A. Stuart, *Microcosmic God*⁴ de Theodore Sturgeon și *And He Built a Crooked House*⁵ de Robert Heinlein. Listă cam amestecată, din care m-aș fi lipsit cu plăcere de doi sau trei clasici; cât despre textele lui Sturgeon și Heinlein, ele sunt minore în cadrul producției acestor autori. De altfel, este o listă incompletă, întrucât lipsesc din ea mai multe nume mari ale SF-ului, cum ar fi Edward Elmer Smith, Nat Schachner, Raymond Z. Gallun, A.E. van Vogt, Jack Williamson, Edmond Hamilton, ca să nu cităm decât câteva. Totuși, cartea a contribuit mult la difuzarea genului în rândurile marelui public, datorită mării puteri de vânzare a colecției *Pocket Books*.

Primul dintre cele șaptesprezece numere ale revistei *Captain Future* este datat iama 1940. Subtitlul revistei este *Wizard of Science*⁶; este porecla lui Curtis Newton care, în fiecare număr, trăiește o aventură spațială dezlănțuită. Aproape toate aceste povestiri au fost scrise de Edmond Hamilton, iar reeditarea lor recentă, în carte-format de buzunar, arată că nu și-au pierdut

nimic din savoare.

Înainte de a trece la revistele de fantasy, trebuie să mai spun două vorbe despre o revistă semiprofesionistă, Stardust⁷, care a

¹ Cartea SF de buzunar -1. engl.

² Petele verzi - 1. engl.

³ Ultimul om - 1. engl.

⁴ Dumnezeu pentru un microcosmos, în JSF, 64.

⁵ Și i-a construit o casă în dungă, o casă în dungă..., în culegerea Povestiri despre invențiile mileniului III, Ed. Științifică și enciclopedică, 1986.

⁶ Vrăjitorul științei -1. engl.

⁷ Praf de stele -1. engl.

187

apărut de cinci ori între martie și noiembrie 1940. Redactorul ei șef era Lawrence Hamling, și în sumar se regăsesc aproape toți fanii importanți: Julius Schwartz, Sam Moskowitz, Bob Tucker, Mort Weisinger, Harry Warner Jr etc. Din acest punct de vedere, mica revistă este interesantă, pentru că dă o imagine clară a fandomului epocii. Numărul ei din septembrie 1940 publică, de exemplu, lista celor patruzeci și opt de fknzine apărute în acel an. Printre editorii lor îi regăsim pe toți fanii mari ai timpului, cei care apăreau în Stardust, dar și pe Forrest J. Ackerman, Erle Korshak, Jimmy Taurasi și o fată-fan, Morojo.

Weird Tales

Ca să încheiem cu această privire de ansamblu asupra producției anilor 1940-1950, ne mai rămâne să spunem un cuvânt despre două reviste de science-fantasy, Weird Tales și Unknown, și să vedem ce s-a întâmplat în Marea Britanic în cursul acestor ani. Pentru Weird Tales este începutul sfârșitului. Revista va merge din ce în ce mai rău în tot timpul deceniului 1940-1950. Va avea din ce în ce mai mult tendința de a tipări texte vechi, de exemplu Lovecraft, în timp ce anunță la sumar: „Numai povestiri noi, nici o retipărire!” Voi semnala doar că în martie 1948 a apărut celebrul text al lui Bradbury, The October Game¹ care, împreună cu alte nuvele, a fost după aceea inclus în antologia lui, Dark Carnival².

Unknown

Unknown a fost o creație a lui John W. Campbell. Primul număr a apărut în martie 1939 și ultimul în octombrie 1943: era cel de al treizeci și nouălea număr. După părerea lui Campbell, această revistă trebuia să cuprindă toate povestirile care, în absența unui suport științific, nu puteau fi publicate în Astounding, cum ar fi, de exemplu, Flame Winds³ de Norwell P. Page, foarte

¹ Jocul din octombrie -1. engl.

² Carnavalul întunecat -1. engl.

³ Vântul flăcării -1. engl.

188

reprezentativ pentru tipul de povestiri publicate. Genul heroic-fantasy, îndrăgit de Sprague de Camp, s-a dezvoltat liber în Unknown, și la fel o serie întreagă de povestiri legate de SF, dar în care aspectul științific era neglijat în favoarea elementelor omenesti ale povestirii. Ca urmare, cu toate că a avut o existență atât de scurtă, Unknown a exercitat o influență foarte importantă asupra autorilor anilor 1950-1960, dându-le ideea unei literaturi Science fiction din care știința ar fi treptat exclusă.

Printre cele mai bune texte publicate în această revistă poate fi citat, în martie 1939, un excelent roman al lui Eric Frank Russell, scriitor britanic născut în 1905, dar care și-a făcut aproape întreaga carieră în Statele Unite. Romanul numit Sinister Barrier¹, povestește despre o epidemie de sinucideri, care îi lovește pe cei mai mari savanți din toată lumea. Bill Graham, un inspector de la Finanțe, devenit agent secret în urma legăturilor lui de prietenie cu unul dintre savanții decedați, pornește o anchetă prin lumea întreagă și constată că toți savanții și-au găsit moartea la puțin timp după ce au făcut o descoperire asupra unui anume subiect. Descoperirile sunt privitoare la Vitoni, ființe superioare care se hrănesc cu energie omenească; fără ei am fi buni, eliberați de instinctele noastre de ucidere, de agresivitate, de toată frenezia noastră. Dar cum să scăpăm de Vitonii invizibili? Acesta este subiectul romanului, în care farmecul SF-ului se împletește cu calitățile unui thriller.

Un foileton de L. Ron Hubbard, Death Deputy² a debutat în februarie 1940. El dezvoltă tema omului care atrage asupra lui accidente și poartă noroc celor din jur. În asemenea condiții, va putea el să-și întemeieze un cămin, să aibă prieteni etc.? Dar textul cel mai celebru publicat în revistă este, incontestabil, romanul lui L. Sprague de Camp, Lest Darkness Fall³, care a apărut începând cu luna decembrie a anului 1939. A fost considerat - și mai este încă - drept o nemuritoare capodoperă a genului și, de altfel, mă întreb din ce motiv? Tema romanului este foarte simplă: un

¹ Barieră sinistră -1, engl.

² Reprezen¹ xtul morții -1. engl.

³De teama întunericului -1. engl.

189

arheolog se vede precipitat din epoca noastră în Roma decadentă a secolului al VI-lea. El își folosește cunoștințele științifice în primul rând pentru a supraviețui, apoi pentru a dobândi bogăție și putere. Romanul se vrea alert, umoristic și satiric. Mărturisesc că am rămas insensibil la farmecul acestei povestiri

pe care am citit-o de două ori, de fiecare dată cu la fel de multă plictiseală.

Jack Williamson, începând cu numărul din decembrie 1940 al revistei *Unknown*, ne dă unul din cele mai bune romane ale lui de science-fantasy, *Darker than You Think*¹. Această operă are ca subiect licantropia, adică existența în sânul omenirii a unor oameni care se pot transforma în lupi feroși. Temă fantastică, veți spune poate, dar nu și în cazul acesta, pentru că este tratată în mod științific. Williamson presupune că germenii licantropiei există în sângele fiecărui om și că pot ieși la iveală în anumite împrejurări. Povestirea începe într-un aeroport, unde patru arheologi se întorc după ce au făcut o descoperire extraordinară, cea a existenței unui dușman neștiut al Omului, care conspiră printre oameni și pregătește sosirea Copilului Noptii, un Mesia negru care va da semnalul războiului civil la scară planetară. Antropologul care face această declarație în public se prăbușește, curând după aceea, mort și Will Barbee, unul din foștii lui elevi, ghicește că a fost asasinat de o fată fermecătoare, cu ochii verzi și cu păr roșu, April Bell. Se constată, într-adevăr, că fata avea în geantă un pisoi, pe care l-a strangulat în același moment în care profesorul s-a prăbușit: nu este oare un semn clar de vrăjitorie? Din aceste câteva rânduri se poate vedea că Jack Williamson a știut să amestece în chip admirabil fantasticul tradițional cu science fiction-ul, dând un roman de fantasy pasionant și totodată cu un mod foarte nou de a trata ideile. O reușită totală.

Dar, încă mai mult decât în romane, spiritul *Unknown* s-a manifestat în nuvele. Voi cita numai trei exemple, dar s-ar putea alege numeroase altele. *Trouble with Water*¹ de H.L. Gold, a apărut în martie 1939. Gold (născut la Montreal în 1914) este cunoscut mai ales ca fiind cel ce a creat *Galaxy*, în 1950, și l-

¹ Mai negru decât credeți -l. engl.

² Necazuri cu apa -l. engl.

condus timp de un deceniu. Povestirea lui vorbește despre blestemul aruncat de un gnom al apelor asupra unui nefericit pescar: apa se retrage la contactul cu el, astfel încât nu mai poate nici să bea, nici să se spele, nici să se scalde; un text tot atât de isteț pe cât este de plin de haz. *Yesterday was Monday*¹, de Theodore Sturgeon, datează din iunie 1941. Titlul pare banal până în clipa când aflăm că protagonistul istoriei este Miercuri! Plecând de la acest fapt tulburător, Sturgeon pune în discuție întregul nostru univers: noi suntem doar niște actori, iar „ieri”, „astăzi”, „măine”, nu sunt timpi, ci numai decoruri. „Regizorul” are o armată de asistenți: unii distrug

decorurile din ajun, ceilalți le ridică pe cele de mâine; între acestea două, noi ne jucăm rolul. Snulbug, de Anthony Boucher, a fost publicat în luna decembrie a aceluiași an. Boucher (1911-1968) își face astfel debutul ca autor. Snulbug povestește existența demnă de milă a unui demon jalnic, nenorocos și căruia nimic nu-i reușește.

Luna octombrie 1943 ne aduce un scurt roman de A.E. van Vogt, *The Book of Ptath*², pe care l-a reluat apoi pentru a-i da dimensiuni mai importante. Deși s-a vorbit mereu de rău despre stilul acestui autor, trebuie să recunoaștem că începutul romanului are maiestrea unui text clasic englezesc: „El era Ptath. Nu că s-ar fi gândit la numele lui. Acesta era pur și simplu acolo, prezent ca o parte a lui însuși, ca trupul lui, cu brațul și picioarele lui, ca solul pe care călca. Nu, această din urmă impresie era falsă. Solul nu făcea parte din el însuși. Exista, desigur, o anumită relație între sol și el, dar era de o natură ceva mai surprinzătoare. El era Ptath și călca pe sol și mergea spre Ptath. Se întorcea spre cetatea lui Ptath, capitala Imperiului lui din Gonwonlane, după o lungă absență”. Ca să spunem drept, traducerea nu poate da o idee perfectă despre stilul original. Ființa aceasta care merge este Dumnezeu viu al imperiului din Gonwonlane. Fără ca el să știe, spiritul lui coabitează cu cel al unui căpitan al armatei americane, Peter Hollroyd, ucis în luptă în timpul celui de al doilea război mondial. Preoteasa Ineznia, prin vrăji, l-a făcut pe Dumnezeul viu să-și piardă

¹ Ieri era luni -1. cngl.

² Cartea lui Ptath - 1. engl.

191

memoria, pentru a-i lua tronul. Dar Ptath este Dumnezeu și, chiar amnezic și locuit de o entitate străină, ce forțe omenești s-ar putea opune marșului lui orb și nebun?

Titluri apărute în volum

În perioada aceasta, foarte puține cărți apar direct în volum. Putem totuși cita un roman al scriitorului american Ward Moore, *Greener than You Thin*/c¹, care povestește despre sfârșitul lumii sufocate de vegetație. La începutul povestirii vedem un comis-voiajor vânzând un îngrășământ pentru iarba de pe peluze, îngrășământ care se dovedește a fi atât de eficace, încât iarba invadează nu numai grădina, ci și casa, cartierul, orașul, 'apoi întreaga regiune. La sfârșitul cărții, tot uscatul a fost acoperit de vegetație, iar viața omenească nu mai subzistă decât pe vapoare, pe care iarba blestemată începe să apară! Ideea era interesantă, dar felul de a povesti al lui Ward Moore este lent și plicticos; îți vine să crezi că citești un autor britanic din prima epocă².

Anglia

După dispariția revistelor Tales of Wonder și Fantasy, în timpul războiului, trebuie să așteptăm anul 1946 pentru a vedea apărând o nouă revistă, New Worlds³. Redactorul ei șef era John „Ted” Camell, iar în sumarul ei găsim autori britanici ca William F. Temple sau John Russel Feam. Un al doilea număr a apărut în

¹ Mai verde decât credeți -1. engl.

² Ward Moore a publicat în 1955 un roman mult mai bun, Bring the Jubilee (Să vină jubileul) care începe printr-o frază admirabilă: „Deși scriu aceste rânduri în anul 1877, nu m-am născut înainte de 1921”. Totuși nu voi vorbi mai mult despre acest roman, pentru că el este interesant mai mult pentru publicul american, tema lui fiind cea a unui univers paralel în care Sudul a câștigat războiul de Secesiune. Cartea este excelentă, dar trebuie să fii realmente familiarizat cu diversele episoade ale războiului civil american pentru a putea s-o apreciezi pe deplin (n. aut.).

³ Lumi noi -1. engl.

192

același an, apoi un al treilea la sfârșitul anului 1947. Dar vânzările nu au atins 3.000 de exemplare și echipa redacțională a fost silită să-și recunoască eșecul, la una din tradiționalele ședințe săptămânale pe care le ținea la White Horse Tavern¹ din Londra. Dar, la începutul anului 1949, un nou editor a preluat New Worlds, care a reapărut de atunci destul de regulat, tot sub conducerea lui Ted Camell. Începând cu numărul al patrulea, remarcăm în sumar prezența lui Arthur C. Clarke, în calitate de nuvelist și totodată de autor de texte de știință popularizată. Cu toate acestea, după cele două apariții din anul 1949, nimic nu lasă să se întrevadă că New Worlds va deveni una dintre cele mai importante publicații ale genului, în cursul deceniului următor.

În același an, 1949, a apărut în librărie, în Anglia, celebrul roman 1984 de George Orwell (1903-1950)². Această antiutopie descrie o lume kafkiană, unde domnește cel mai radical totalitarism, care, gândește autorul, poate proveni tot atât de bine din fascism ca și din comunism. Unul dintre sloganurile-forță al acestei civilizații este: „Libertatea este sclavie”, iar viața cetățenilor este condusă în principal de trei ministere: Ministerul Dragostei - al cărui scop este cel de a împiedica dragostea, cel al Adevărului - având ca funcțiune ascunderea tuturor minciunilor partidului unic, și cel al Belșugului - care are menirea de a impune rații cetățenilor. Și în acest caz ne găsim în prezența unei lucrări despre care poate că e un abuz să vorbim aici, pentru că George Orwell n-a avut niciodată intenția să scrie un roman SF, nici măcar de anticipație, ci numai un pamflet politic, în care utopia nu are

alt scop decât acela de a-i ilustra ideile.

Fandomul

Am văzut deci că prima Convenție mondială a avut loc la New York, în iulie 1939. Cea de a doua s-a ținut la Chicago, iar a treia la Denver, în 1941. Apoi, războiul a întrerupt seria, care s-a reluat, în 1946, cu conferința Pacijicon de la Los Angeles.

¹ Cârciuna La Calul Bălan -1. engl.

² 1984, Ed. Univers, 1991.

193

Mi s-a părut interesant să aflu care erau autorii și lucrările preferate ale fandomului în această epocă. Or, între 1944 și 1947, doi fani notorii, Gerry de la Ree și Art Widmer, au efectuat serii de referendumuri printre ceilalți amatori. În 1947, Gerry de la Ree le-a cerut fanilor să desemneze zece autori care au fost cel mai des pomeniți în decursul anilor precedenți și să indice cea mai bună operă a fiecăruia. Rezultatele au fost publicate în numărul din septembrie 1947 al fanzinului Sun Spots¹, număr special, consacrat Convenției de la Philadelphia. Gerry de la Ree, astăzi vestit colecționar și specialist în domeniul operei lui Virgil Finlay, a avut amabilitatea să-mi trimită o copie a listei:

1. A.E. van Vogt (Slan)

2-3. H.P. Lovecraft (The Outsider)

Abraham Merritt (The Moon Pool)

4-5. H.G. Wells (The Time Machine)

Stanley Weinbaum (A Martian Odyssey)

6-7. Robert A. Heinlein (Methuselah's Children)

Henry Kuttner (Mimsy Were the Borogoves)

8. John W. Campbell (Twilight)

9. L. Sprague de Camp (Lest Darkness Fall)

10. E.E. Doc Smith (Grey Lensman)¹

¹ Pete solare -1. engl.

²Cu titlu de comparație voi da aici rezultatele unui sondaj analog, efectuat printre fanii din Quebec. Sondajul a fost publicat în nr. 3 (martie 1975) al interesantului fanzin canadian Requiem. Autorul nu precizează numărul total de răspunsuri, dar indică faptul că 35% provin de la fete și că media de vârstă al celor care au răspuns este de 20 ani. Se cerea să se desemneze cei mai populari autori ai momentului: 1. Asimov - 100%; 2. A.E. van Vogt - 78%; 3. C.D. Simak - 50%; 4. A.C. Clarke - 34%; 5. R. Bradbury, R. Heinlein, R. Silverberg, Th. Sturgeon - 31%. Urmau: 9. K. Vonnegut; 10. H.G. Wells; 11. Ph.J. Farmer; 12. R. Sheekley; 13. J. Brunner; 14. H. Ellison; Ph.K. Dick și E.F. Russell. Nu putem decât să admirăm stabilitatea lui van Vogt, Wells și Heinlein (n, aut.).

194

5. Proliferarea (1950-1957)

În anul 1950 se produce o transformare sensibilă a SF-ului, o dată cu apariția a două noi reviste de format „digest”: The Magazine of Fantasy¹, la sfârșitul anului 1949 și, mai ales, Galaxy care, încă de la început, îi va răpi revistei Astounding primul loc. Aceste reviste, de o orientare foarte diferită de aceea a revistelor întâlnite până acum, n-au apărut din întâmplare. Din momentul exploziei bombei de la Hiroshima, în SF se facea simțită nevoia de schimbare; o schimbare care să exprime marea frică atomică, desigur, dar și neîncrederea în știință, teama de viitor; o schimbare care să dea primul loc omului, și nu tehnologiei. Este rolul pe care-l vor juca perfect aceste două reviste.

În paralel, SF-ul va cunoaște perioada sa de mare prosperitate economică și un mare număr de noi reviste de mic format se vor ivi, în timp ce ultimele pulp-uri dispar. Între 1950 și 1957, putem astfel să descoperim pe piață mai mult de patruzeci de titluri SF, unele apărând de altfel doar o singură dată! Aceste reviste erau consacrate fie povestirilor de aventuri, fie unor texte mai ambițioase, în genul lui Campbell, încercând prezicerea viitorului. Poate că și asta căuta publicul pe-atunci, când războiul rece și frica de Bombă făceau ca viitorul să fie nesigur. Trebuie să recunoaștem că astăzi n-a mai rămas mare lucru din ceea ce au publicat atunci unii sau alții. Galaxy

De-acum înainte vom regăsi această revistă în fruntea fiecăruia dintre viitoarele capitole ale cărții. Primul ei număr este datat octombrie 1950, avându-l ca redactor-șef pe H.L. Gold. Acest personaj ciudat trăia retras în străfundurile apartamentului său, din

¹ Revista de fantasy -1. cngl.

care se spune că nu ieșea niciodată, suferind de agorafobie. În calitate de autor, publicase mai multe texte în Astounding și în Unknown, fie sub numele lui, fie sub pseudonimul C. Crane Campbell. În primul lui editorial, Horace Leonard Gold își anunța intenția de a crea o revistă de science fiction matură, rezervată unor cititori adulți. Sumarul primului număr era excepțional: Clifford D. Simak, Theodore Sturgeon, Richard Matheson, Fritz Leiber, Fredric Brown, Isaac Asimov. Textul lui Simak constituie începutul faimosului său roman Time Quarry¹ (publicat în volum sub titlul Time and Again¹). Subiectul lui este cel al recunoașterii egalității în drepturi între androizi și oamenii care i-au creat. Această recunoaștere pare a fi fost stabilită, datorită cărții scrise de eroul romanului, Asher Sutton, sau mai curând datorită cărții pe care o va scrie, întrucât, atunci când începe romanul, Sutton n-a avut niciodată intenția de a scrie nici măcar un rând și, oricum, este mort.

Totuși Sutton se întoarce pe Pământ, se întoarce într-o navă care nu mai poate să zboare, fără aer, fără provizii, fără combustibil; revine în momentul când un om al viitorului îi cere lui Christopher Adams, șeful și prietenul lui Sutton, să-l ucidă pe loc, de îndată ce se va întoarce. Simak a scris astfel o time-opera gigantică, în care noblețea sentimentelor și delicatețea analizei psihologice a personajelor contrastează cu vechile opere SF. Era cu adevărat textul adult, care corespundea perfect definiției date de Gold revistei sale.

Aproape toate celelalte povestiri din acest număr ar merita să fie citate. Mă voi mulțumi doar să semnez frumoasa nuvelă a lui Theodore Sturgeon, *The Stars are the Styx*³. În noiembrie, găsim o scurtă nuvelă de umor negru a lui Damon Knight⁴, pe care l-am mai întâlnit în calitate de fan, cu câțiva ani în urmă, și care-și află acum locul printre maeștrii noii generații. Knight (născut în 1932)

¹ Fuga timpului -1. engl.

¹ Timpul repetat -1. cngl.

³ Stelele sunt Styxul -1. engl.

⁴ Damon Knight este autorul unui foarte bun roman, *Hell's Pavement* (Pavajul iadului) - 1955. Să mai precizăm că Damon Knight este căsătorit cu scriitoarea Kate Wilhelm și că a tradus, în Statele Unite, mai multe texte franțuzești, în Statele Unite (n. aut.).

196

este tipul însuși al autorului intelectual, cultivat, cu un ascuțit spirit critic, ceea ce îl va face, în cele din urmă, mult mai apt pentru analizele textelor confrăților lui, decât pentru crearea personală a unor opere de anvergură. Povestirea lui, *To Serve Man*¹ povestește sosirea pe Pământ a Kanamiților, ființe extraterestre, în aparență pline de cele mai bune intenții în privința Omului. Ei îl învață cum să termine războiul, cum să îngrijească bolile, cum să evite foametea. Nu cer nimic în schimb. Organizează chiar plecări masive ale oamenilor spre planeta lor, pentru ca aceștia să-i poată cunoaște mai bine. Totul este deci perfect în cea mai bună dintre lumi, până în ziua când autorul, fost membru al Națiunilor Unite, reușește să facă rost de un dicționar, cu ajutorul căruia traduce faimosul manual al Kanamiților: Cum să servești omul. Și atunci își dă seama că este o carte de bucate...

The Fir eman¹, o lungă nuvelă de Ray Bradbury, a apărut în februarie 1951. Autorul a reluat-o după aceea, transformând-o în Fahrenheit 451³. Această temperatură, 451° F, este cea la care ia foc hârtia. Or, pompierii care sunt eroii acestui roman pesimist nu au câtuși de puțin sarcina de a stinge incendiile, ci pe cea de a da foc cărților, revistelor sau oricărei altă sursă de

cunoaștere pe care o descoperă și a cărei deținere este interzisă. Bradbury a imaginat un univers concentraționar în care studiul personal nu este permis, în care gândirea individuală constituie o crimă și toți trebuie să se topească într-o masă anonimă ca o turmă. Eroul lui Fahrenheit 451 este Montag, un pompier care, într-o bună zi, și-a uitat îndatoririle și a citit o carte, iar de-atunci a devenit un paria, un fugar urmărit de foștii lui colegi, pentru a fi ucis. Regizorul francez François Truffaut a ecranizat această carte, făcând din ea un film cu oarecare succes.

În septembrie 1951, Robert Heinlein își face o intrare de răsunet în sumarul revistei Galaxy, cu debutul romanului său de suspans The Puppet Masters*. Un soi de farfurie zburătoare

¹ Să servești omul -1. engl.

² Pompierul -1. engl.

³Fahrenheit 451, Ed. Tineretului, 1963.

⁴ Mânuitorii de zombi, Ed. Antet XX, f.a.

197

aterizează în statul Iowa și mii de minuscule creaturi extraterestre ies din ea. Ele pun stăpânire pe toți oamenii din împrejurimi și stabilesc cu ei o formă de asociație simbolică, extraterestrul cuibărirându-se pe ceafa omului. Oamenii, paraziți în acest fel, se transformă în marionete supuse. Romanul povestește, în mod realist și dramatic, lupta oamenilor cu acest flagel, până la exterminarea completă a paraziților veniți din stele. O temă minoră deci, pe baza căreia Heinlein a reușit un roman cu mare forță de șoc.

Nouă lovitură de trăsnet în ianuarie 1952¹, o dată cu apariția romanului lui Alfred Bester, The Demolished Man¹. S-a crezut atunci că Bester va deveni unul dintre cei mai mari scriitori ai genului, dar, după ce a mai dat un roman și câteva nuvele de aceeași calitate, el s-a orientat spre o profesiune comercială, mai lucrativă. Am avut ocazia să-l cunosc și l-am întrebat dacă este vreo șansă să înceapă din nou să scrie. M-a asigurat că nu, dar cu toate acestea a reînceput să scrie în 1974. The Demolished Man este un soi de superroman polițist al secolului al XXIV-lea. Detectivii au mijloace de sondaj telepatic, care, teoretic, le dau posibilitatea să descopere fără greș orice criminal, în câteva minute după producerea crimei. Or, un om aproape atotputernic, Ben Reich, comite un omor și îi ține în șah pe cei mai buni telepați ai poliției. Se încinge o bătălie halucinantă între mințile lor, luptă în care Ben Reich riscă să piardă mai mult decât viața. Dacă este descoperit, el riscă să fie „demolat”. Deci un roman foarte sofisticat, dar scris cu un aplomb atât de extraordinar, niciodată întâlnit în literatura SF, încât constituie o operă de neuitat. La Convenția de la Philadelphia, în 1953, fanii au decis să decemeze anual premii,

numite Hugo (în cinstea lui Gemsback), celor mai bune romane, nuvele etc. apărute în cursul anului. The Demolished Man a primit premiul Hugo.

¹În cursul acestui an 1952, desenatorul Emsh (Ed Emshwiller, căsătorit cu scriitoarea Carol Emshwiller) dă întreaga măsură a talentului său. Copertele pe care le-a realizat atunci sunt printre cele mai remarcabile opere SF și, datorită lor, Emsh se alătură lui Paul, Bok și Finlay în panteonul marilor ilustratori ai genului (n. aut.).

² Omul demolat, Ed. Pygmalion, 1994, col. Cyborg, nr. 1.
198

Gravy Planet¹, un serial de Fred Pohl și Cyril M. Kombluth, care a debutat în numărul din iunie 1952 al revistei Galaxy, a devenit celebru în volum, sub titlul The Space Merchants². Este o anticipație sociologică, pornind de la modul de viață al Americii modeme. Autorii au presupus, și din păcate au avut oarecare dreptate, că în curând țările vor fi suprapopulate, degradate de poluare, iar confortul și calitatea vieții indivizilor vor scădea din ce în ce mai mult. În schimb, publicitatea va avea o importanță din ce în ce mai mare, până când guvernele vor deveni numai niște fanteze în mâinile trusturilor publicitare. În această lume destul de înspăimântătoare, omul nu mai este decât un animal hăituit de publicitate, un consumator forțat, o vită de muncă. Plăcerile tradiționale, cum ar fi plimbarea la țară, au devenit total imposibile, toate locurile fiind betonate. Chiar și mersul pe jos prin oraș a devenit un chin, din cauza gazelor care sufocă străzile și te obligă să porți mască de gaze. Există, desigur, oameni care ar vrea să revină la un mod de viață mai omenesc, adică al nostru, dar partidul lor, cel al Conservatorilor, este scos în afara legii, în numele zeului Progres. Romanul istorisește aventura unui om cu o funcție înaltă în publicitate, Michel Courtenay, care, în momentul colonizării planetei Venus, printr-o totală schimbare a situației lui, se trezește în josul scării sociale. Ajutat de Conservatori (fără să știe, de altfel), el reușește să păstreze planeta Venus pentru oamenii pe care publicitatea nu i-a adus în ultimul hal al abrutizării. Marion Zimmer Bradley ne-a prezis, în 1955, în romanul The Climbing Wave³, că omul se va întoarce la natură și la înțelepciune, dar tare mă tem că Pohl și Kombluth au fost, din nefericire, profeți mai buni și că ne-au descris lumea secolului viitor așa cum va fi ea. Singura mea consolare, o consolare lașă de altfel, este să mă gândesc că o să mor înainte ca aceasta să se întâmple.

Theodore Sturgeon devine vedeta numărului din octombrie 1952, în care apare lunga lui nuvelă, Baby is Three*. Subiectul ei,

¹ Planeta jefuită -1. engl.

² Neguțătorii spațiului -1. engl.

³ Valul care urcă - 1. engl.

⁴ Bebe est* trei 1. engl.

199

homo gestalt - adică o entitate compusă din mai multe ființe umane distincte, dar înzestrată cu unitate psihică - l-a pasionat atât de mult pe Sturgeon, încât a hotărât să o transforme în roman. A scris mai întâi un text tot atât de lung, plasat înaintea nuvelei Baby is Three și numit The Fabulous Idiot\ apoi un text final, intitulat Morality*, care formează concluzia. Cartea a căpătat titlul More than Human³. Lucrarea este considerată, pe bună dreptate, a fi una dintre cele mai perfecte reușite ale genului. Tema ei este deci cea a reunirii unor ființe incomplete, anormale, care reușesc să alcătuiască împreună un tot de o esență superioară. Avem mai întâi un idiot al satului, apoi două mici gemene care pot să apară sau să dispară după cum vor, o fetiță înzestrată cu puteri telekinetice și un prunc mongoloid, cu un geniu prodigios. Or, toate aceste ratări ale naturii formează laolaltă un homo gestalt, treaptă supremă în dezvoltarea omenirii: pruncul mongoloid este creierul lui homo gestalt, gemenele îi sunt membrele, fetița - inima, iar idiotul îi este conștiință și conducător. încă o operă adultă, în înțelesul deplin al cuvântului, în care Sturgeon a știut să exprime singurătatea omenirii, condiția tragică a unora dintre membrii ei dezmoșteniți, ura omului față de ceea ce-i este necunoscut și dragostea curată, care poate uni unele fapte simple. More than Human îmi pare a fi o operă literară tot atât de desăvârșită ca și oricare operă clasică de literatură generală.

În luna următoare, noiembrie 1952, Isaac Asimov revine cu o nuvelă, intitulată The Martian Way*. Lucrarea tratează despre problemele care opun colonia pământeană de pe Marte planetei mame. Povestirea pornește de la ideea că lipsa de apă de pe Marte și costul enorm al transportului fac ca oamenii din colonia marțiană să fie dependenți de Pământ, iar unii politicieni încearcă să ațâțe xenofobia publicului, împiedicând trimiterea apei de pe Pământ pe Marte. Colonii sunt deci siliți să încerce să facă o expediție foarte periculoasă, pentru a-și procura apa sub formă de gheață de pe

¹ Idiotul fabulos -1. engl.

² Morală -1. engl.

³ Mai mult decât oameni, Ed. Vremea, 1994, col. Super-fietion.

⁴ Calea marțiană, în revista Quasar SF, nr. 4-5/1993.

200

planetele exterioare; acesta este subiectul nuvelei, o povestire de aventuri tradiționale, dar care se citește cu plăcere.

O lună mai târziu, în decembrie, Clifford D. Simak devine din

nou vedeta numărului, cu debutul noului său roman Ring Around the Sun¹. Romanul cuprinde două teme care, deși se împletesc și se completează, nu mi s-au părut niciodată perfect potrivite una cu alta. Pe de o parte, o temă puternică și percutantă: niște necunoscuți pun în vânzare lame de ras care nu se uzează niciodată, apoi becuri electrice care durează veșnic, apoi, în cele din urmă, un automobil etern, cu capota sigilată. Toate, la un preț care desfide concurența. După ce trec câteva luni, economia Pământului se prăbușește, Bursa cade, industria oțelului este la pământ, șomajul și foametea amenință să se generalizeze. În acest moment, aceiași necunoscuți încep să distribuie gratuit carbohidrați, un soi de hrană sintetică, foarte folosite șomerilor, dar care nu rezolvă problemele patronilor și ale guvernului. Cea de a doua temă este existența unei rase distincte în sânul rasei omenești, desigur niște mutanți care posedă facultatea de a trece planeta noastră într-o lume paralelă, Terra nr. 2, prin simplă concentrare mintală. Locuitorii acestei Terra nr. 2 au cucerit astfel, în mod pașnic, Pământul nostru, ca să ofere oamenilor toate posibilitățile unui lanț de Pământuri care se învârt în jurul Soarelui (de unde și titlul romanului). Povestitorul este un scriitor, Jay Vickers, care asistă mai întâi la evenimente din postura unui martor indiferent, apoi începe să investigheze faptele și, până la urmă, descoperă că el însuși este o parte dintr-unul dintre supraoamenii de pe Terra nr. 2. Toate acestea se îmbină într-un roman pasionant în prima parte, dar care devine apoi confuz și complicat.

¹ Lanț în jurul soarelui (1. engl.). Cartea a fost publicată în Franța sub numele Chaîne autour du soleil, la editura Gallimard, care l-a botezat pe autor Kurt Simak, prin confuzie cu Kurt Siodmak, autorul lucrării Donovan's Brain (Creierul lui Donovan - 1. engl.). Acest din urmă roman este o operă de science fiction, deși în Franța a fost publicat într-o colecție de literatură polițistă. El povestește despre creierul unui mare criminal, ținut în viață prin mijloace artificiale, creier care încearcă să pună stăpânire asupra minții oamenilor (n. aut.).

201

Mai multe nuvele de Robert Sheckley figurează deja în revista Galaxy, dar numai în numărul din aprilie 1953 Sheckley s-a dovedit cu adevărat a fi un autor de prim plan, cu celebra lui povestire Seventh Victim¹. Născut în 1928, Sheckley avea deci douăzeci și cinci de ani când a scris această povestire, care a marcat adevăratul debut al unei cariere excepționale. În 1965, s-a turnat un film după povestire, sub titlul A zecea victimă, avându-i ca interpreți principali pe Marcello Mastroiani, Ursula Andress și Elsa Martinelli. Povestirea lui Sheckley se desfășoară într-o lume în care violența a fost

instituționalizată. Crima legală este acum permisă, cu condiția ca ucigașul să accepte să-și expună la rândul lui viața, riscând să devină victima unui asasin. Astfel, orice bărbat și orice femeie care doresc să-și satisfacă instinctele de agresivitate se pot înscrie pentru a deveni, rând pe rând, vânător sau vânat. Vânătorii au dreptul să ucidă prin toate mijloacele posibile victima care le-a fost desemnată - dar numai pe aceea, iar dacă se înșală cumva, sunt arestați și condamnați pentru omor. Victimele - care nu cunosc identitatea vânătorului - au dreptul de a se apăra și a-l ucide, dar, dacă greșesc, sunt și ele judecate pentru omor. Un joc extraordinar de periculos și de sofisticat. Cel care a fost de cinci ori vânat și vânător, iese din concurs și are dreptul la cele mai mari onoruri.

Povestitorul este un vânător, Frelaine, care face greșeala de a se îndrăgosti de cea de a șaptea lui victimă, Janet, ceea ce-i va fi fatal. Cu această povestire, care se citește cu sufletul la gură, Sheckley a reușit să creioneze o pasionantă imagine a unui viitor posibil - în două cuvinte, o totală reușită.

Isaac Asimov publică, în numărul din octombrie 1953, prima parte a romanului său *The Caves of Steel*¹. Cavernele de oțel sunt orașele pământene ale viitorului, îngropate adânc în pământ și populate de făpturi omenești care n-au văzut niciodată soarele. Tema este de roman polițist, dar căutarea criminalului este mai puțin importantă decât rivalitatea între cei doi anchetatori, Lije Baley și R. Daneel Olivaw. Rivalitate datorată faptului că inițiala

¹A șaptea victimă - 1. engl.

¹Caverne de oțel, Ed. Univers, 1992, Colecția romanelor științifico-fantastice, nr. 13.

202

R înseamnă că Daneel Olivaw nu este om, ci robot. Cine va câștiga, mintea omenească sau creierul pozitronic, teoretic perfect? Acesta este adevăratul subiect al romanului lui Asimov.

Să facem acum un salt până în iunie 1954, când apare prima parte a romanului lui Frederik Pohl și Cyril M. Kombluth, *Gladiator-at-Law*. Lumea descrisă în acest roman este oarecum exacerbată lumii noastre, în care violența, pasiunea profitului și arivismul feroce își dau frâu liber în orașe de coșmar, construite din beton. Povestirea se referă la lupta unui mărunț avocat necunoscut, Charles Munda, împotriva trustului imobiliar „G.M.L. Homes”, care ne amintește de lupta avocatului american Ralph Nader împotriva companiei „General Motors”. Ca decor, Pohl și Kombluth au imaginat jocuri sângeroase, cu gladiatori care se ucid între ei ca în circurile romane.

Numărul din septembrie 1954 ne aduce revelația unui nou autor, Daniel F. Galouye², care va scrie mai târziu romane de calitate, despre care vom mai vorbi. În acest număr, el publică o nuvelă

intitulată Satan's Shrine³, ce se înscrie între povestirile postatomice care abundă începând din 1945. Tema este ingenioasă: după cel de al treilea război mondial, un dictator de origine franceză, Jomal Sakoran, a creat, în fundul unui crater, un sanctuar absolut de neatins, perfect apărat de scuturi energetice. De aici, sub amenințarea tunurilor lui atomice, el cere de la restul lumii un tribut fabulos. Toate națiunile Pământului se unesc în lupta împotriva dictatorului, supranumit Satan. Nenumărate expediții încearcă în zadar să pătrundă în vizuina lui ca să-l ucidă. Povestirea istorisește despre o nouă expediție; eroul, Art Grant, va ajunge până la Satan însuși; acolo va afla că Sakoran a murit de mult. Supraviețuitorii din expedițiile anterioare i-au urmat la putere ca să asigure permanența unui soi de abces de fixație, care constrânge statele lumii să se unească în lupta împotriva dictatorului, unire ce împiedică întoarcerea la războaiele locale și la

¹ Era gladiatorilor - 1. engl.

² Galouye s-a născut în 1920 în New Orleans. A făcut studii științifice, apoi a devenit jurnalist și scriitor (n. aut.).

³ Sanctuarul lui Satan -1. engl.

203

riscurile de holocaust. Satan al XLV-lea îi transmite astfel puterile sale lui Art Gram, Satan al XV-lea.

The Laxian Key¹ de Robert Sheckley, apărută în noiembrie 1954, este, poate, exemplul cel mai perfect al SF-ului umoristic - rămânând, în același timp, perfect plauzibil. Doi coțcari, Gregor și Amold, de la agenția A.A.A., prosperă făcând tot soiul de șmecherii. Unul dintre ei aduce, într-o bună zi, un „producător spontan” descoperit la fiare vechi și cumpărat pe un preț de nimic. El provine din Străvechea Cunoaștere a savanților planetei Meldge. O dată pus în mișcare, producătorul spontan merge veșnic, fără să aibă nevoie de energie din exterior, și nu poate fi oprit decât cu o cheie laxiană. Cei doi prieteni constată că aparatul produce tangreese, un praf cenușiu care este un material de construcții ieftin și, în același timp, hrana planetei Meldge, dar curând își dau seama că aceste două produse nu sunt cerute de nimeni. Or, tangreese continuă să curgă din aparat și, în lipsa unei chei laxiene, Gregor și Amold sunt invadați de praful cenușiu. Chiar atunci, Compania de electricitate descoperă că produsul lor spontan a captat cantități gigantice de curent și le trimite factura celor doi cumetri, distruși de durere! Aceștia hotărăsc atunci să plece pe planeta Meldge, unde speră să vândă producătorul. Dar acolo constată că planeta întreagă este acoperită cu același praf cenușiu și sunt goniți imediat. Totuși, un vameș le spune că, dacă s-ar întoarce aducând ocheie laxiană, li s-ar ridica multe statui!

The Discovery of Morniel Mathaway¹ de William Tenn, publicată în octombrie 1955, este unul din cele mai frumoase paradoxuri temporale pe care ni le-a oferit vreodată SF-ul. Momiel Mathaway este un pictor contemporan ratat. O mașină a timpului apare deodată în atelierul lui și un critic din viitor vine să-i prezinte omagiile. El ține în mână un catalog al operelor lui Momiel Mathaway, opere care se dovedesc a fi într-adevăr geniale. Abuzând de credulitatea criticului, pictorul ratat îl îndepărtează un moment, pune mâna pe catalogul operelor lui și pleacă în viitor, strângând catalogul sub

¹ Cheia laxiană -1. engl.

¹ Cum a fost descoperit Morniel Mathaway, în Almanahul Anticipația, 1986.

204

braț. Rămas în prezent, pentru a putea supraviețui criticul își va asuma personalitatea lui Momiel Mathaway și va începe, încet, încet, să picteze din memorie tablourile atribuite idolului său. Dar, cu trecerea vremii, criticul uită din ce în ce mai tare operele lui Mathaway, al căror autor devine în realitate.

Robert Sheckley ne prezintă în același număr utopia A Tichet to Tronai¹. Tranai este planeta perfectă. Un tânăr, Jack, hotărăște să se ducă să se stabilească acolo. Este primit cu brațele deschise,

i se dau de toate gratis, i se pare că perfecțiunea domnește în această lume. își găsește imediat un loc de muncă potrivit diplomei lui de inginer în robotică, într-o uzină unde este însărcinat să micșoreze perfecțiunea roboților; oamenii se tem să nu devină sclavii acestor monștri mecanici și să nu le placă să fie serviți prea repede; ei cer mereu mașini mai lente și mai proaste. Pe Tranai nu există impozite, dar percepatorii atacă la întâmplare cetățenii și îi jefiliesc pentru a face ca banii să circule. Cetățenii, la rândul lor, au dreptul să-i jefuiască pe alți cetățeni. Cât despre femei, ele trăiesc cel mai adesea în Drssin, un aparat care le ține invizibile, în stare de animație suspendată. Astfel, ele nu îmbătrânesc și sunt întotdeauna zâmbitoare și disponibile, atunci când soții lor le cheamă. Jack nu întârzie să se căsătorească cu o fată din partea locului, Janna, dar, crescut fiind în obiceiurile pământene, crede că-i face o plăcere debranșând Drssin-ul. Tot atunci i se propune să devină președintele țării și, tocmai când să accepte, îl vede pe fostul președinte decapitat de explozia unui sigiliu pe care-l poartă la gât. Sigiliul este de fapt o bombă conectată la un soi de ordinator uriaș, care contabilizează nemulțumirile supușilor. Jack înțelege că a scăpat ca prin urechile acului și se întoarce acasă pe neașteptate: acolo își găsește soția în brațele unui amant. Ea îi reproșează atunci cruzimea de a o fi lăsat să îmbătrânească și să se plictisească acasă, în loc s-o pună, așa

cum trebuie s-o facă bărbatii, în Drssin, ca să rămână pentru totdeauna tânără și frumoasă. Ea îi dezvăluie și că, divorțul fiind interzis, este obiceiul ca amantul să-l omoare pe soț și să-i ia locul. Jack nu are decât timpul necesar să ajungă la astroport și să fugă spre bătrânul

¹ Un bilet pentru Tranai -1. engl.

205

Pământ, ca să scape de lumea perfectă de pe Tranai!

Luna februarie a anului 1956 ne aduce o povestire excepțională a lui Christopher Grimm, Bodyguard¹. Este istoria unui anumit Gabriel Locquard, un bărbat frumos, stângaci și laș, care pare a fugi tot timpul de ceva. Soția lui, Helene, observă că un bărbat pare a-i urmări, apărându-l pe soțul ei. Bărbatul nu are niciodată același aspect fizic, dar, cu toate acestea, ea își dă seama că de fapt e vorba mereu de aceeași persoană. Află atunci despre jocul ciudatului joc Zarquil, organizat ilegal de creaturi extraterestre, joc în care doi oameni pot să-și schimbe corpurile între ei. Adevăratul Gabriel Locquard i-a furat trupul în timpul unei partide măsluite de Zarquil. Urmează o aventură extraordinară, cu tot felul de întâmplări neașteptate, datorită schimbărilor permanente de personalitate ale protagoniștilor. Bodyguard m-a entuziasmat, atunci când a apărut. Când l-am recitit, înainte de a scrie aceste rânduri, n-am fost dezamăgit, dimpotrivă. Un singur regret, totuși: unde să găsești un loc în care să joci Zarquil ?

În iulie 1956, Theodore Sturgeon dă un text de o mare frumusețe poetică, The Skills of Xanadu¹. Este tot o utopie, dar planeta Xanadu este foarte diferită de Tranai. Trimisul unei planete suprapopulate, militarizate și însufletește de dorințe de cucerire, Briei, sosește pe Xanadu. Este întâmpinat, într-un peisaj câmpenesc și bucolic, de niște oameni fermecători care, din primul moment, îl primesc ca pe un vechi prieten. Educația severă a lui Briei se revoltă împotriva acestei purtări. El este, de altfel, complet dezorientat de modul de guvernare al planetei Xanadu, condusă de patruzeci și unu de senatori care nu se întâlnesc niciodată în ședințe de guvern, ci comunică între ei prin telepatie. Briei mai este scandalizat și de hainele xanadienilor, sau mai curând de lipsa lor de haine, întrucât localnicii nu poartă decât o centură cu cataramă mare, metalică și, uneori, câteva bucățele de țesătură care fâlfâie în vânt. Din păcate, un accident îi distruge uniforma lui Briei și el e silit să se îmbrace după moda xanadiană. În clipa în care încheie catarama metalică, are revelația secretelor

¹ Garda de corp - 1. engl.

² Talentele xanadienilor, în Almanahul Anticipația, 1986.

206

civilizației utopice xanadiene. Secretul constă în însăși

această centură și, spre marea lui uimire, Brier constată că formula realizării acestui obiect miraculos este gravată pe cataramă. El aduce centura pe planeta lui, care, din militarizată, ierarhizată și violentă, devine un rai, ca și Xanadu. După cum spun xanadienii după plecarea lui, este cea de a șaptesprezecea planetă cucerită de ei.

În luna octombrie a aceluiași an, începe noul roman al lui Alfred Bester, *The Stars My Destination*¹. Punctul de plecare îl constituie o răzbunare: Gulliver Foyle, unicul supraviețuitor al unei catastrofe interstelare, cere ajutor, prin semne disperate, unei alte nave spațiale, Vorga, dar astronava îl ignoră în chip deliberat. Foyle, salvat în cele din urmă, va căuta, prin întregul univers și chiar dincolo de timp, pe vinovații pentru această trădare. Temă clasică, dar tratată în mod foarte sofisticat și voit neobișnuit. Personaje care tranzitează (teleportându-se) o întreagă planetă, interacțiunea trecutului cu prezentul și a prezentului cu viitorul, apariția unui Om de foc cu rol nedefinit, multiple intrigi amoroase, toate contribuie la a enerva subiectul în mod artificial. Bester a dorit, în chip vizibil, să întreaacă atmosfera de senzațional pe care a creat-o în *The Demolished Man*. Acest al doilea roman, deși pasionant, nu mi-a lăsat o impresie durabilă, fiind mult prea artificial pentru a mă emoționa.

Anul 1957 va vedea apărând ultimele texte aparținând acestui stil foarte special, impus de H.L. Gold autorilor revistei *Galaxy*. Deși Gold rămâne redactor-șef până în octombrie 1961, începând din 1958 este evident că spiritul revistei se schimbă, se transformă. Din acest an 1957, voi reține două texte. În primul rând, *Advance Agent*¹ de Christopher Anvil. Este o povestire despre un agent secret al lui Galactic Enterprises³, Dan Redman, trimis în misiune pe planeta Pocys. În acest scop, i s-au procurat haine după moda locului, dar, din păcate, el observă că, deși toată lumea de pe stradă poartă pelerine, numai pelerina lui este albastră. O statuie reprezentând un personaj îmbrăcat la fel ca el și având gravate pe soclu cuvintele „Libertate, salopetă, fraternitate” îi confirmă faptul ;ă nu

¹ Destinația mea, stelele -1. engl.

Agentul progresului -1. engl.

³ întreprinderile galactice -1. engl.

prea are șanse să treacă neobservat. Efectiv, când agenții unei întreprinderi comerciale rivale companiei Galactic Enterprises invadează planeta, lui i se adresează localnicii pentru a restabili situația. Temă tradițională, dar tratată într-o manieră foarte iscusită, care intrigă cititorul și face ca lectura să fie pasionantă, de la un capăt al povestirii la celălalt.

Părăsim revista Galaxy cu un ultim text al lui Robert Sheckley, autorul care reprezintă cel mai bine primul stil al acestei reviste, The Deaths of Ben Baxter\ Tema este tot cea a modificării prezentului prin acțiuni asupra trecutului. Prezentul este reprezentat ca probabilitatea temporală nr. 1, cu infime variații posibile. Marile modificări sunt desigur interzise. Or, problemele poluării (deja!) apărute în timpurile modeme sunt agravate de dispariția a numeroase păduri din Statele Unite ale Americii, păduri care ar fi trebuit să fie plantate de un om numit Ben Baxter, dacă acesta n-ar fi fost asasinat de mult. Trei fascicule temporale li se par posibile manipulatorilor viitorului, astfel că în trecut sunt trimiși agenți care să încerce să-l salveze pe Ben. Istoria este povestită de trei ori, cu variante care arată diferențele de evoluție a civilizațiilor. Dar este greu să schimbi trecutul și, dacă în prima variantă a istoriei Baxter este asasinat, în cea de a doua moare din cauza unei boli, iar în cea de a treia se sinucide! O mică operă de artă a lui Sheckley!¹

F&SF

The Magazine of Fantasy a debutat în toamna anului 1949. Era condusă de Anthony Boucher și publicată de aceiași editori ca și revista polițistă Ellery Queen's Mystery Magazine³, ceea ce

¹ Morțile lui Ben Baxter -1. engl.

² Bogăția revistei Galaxy este atât de mare în această epocă, încât a trebuit să trec sub tăcere operele unei duzini de autori de un nivel aproape egal cu al celor citați. Țin să-i semnalez aici: Charles van de Vet, Evelyn E. Smith, Lloyd Biggle Jr, James E. Gunn, Alan E. Nourse, Kurt Vonnegut Jr, Roger Dee, Jerome Bixby, fără să-i uităm și pe Fritz Leiber și Floyd L. Wallace. În sfârșit, Clifford D. Simak a publicat în Galaxy numeroase nuvele, care sunt tot atâtea reușite poetice sau umoristice (n. aut.).

³ Revista de mister a lui Ellery Queen -1. engl.

208

explică marea proporție de autori de literatură polițistă pe care o găsim în primele ei numere. De la al doilea număr, numele i-a fost schimbat în The Magazine of Fantasy and Science Fiction¹. Spre deosebire de Galaxy care, încă de la primul număr, s-a dovedit a fi o revistă de primă mână, F & SF (sub această denumire abreviată vom desemna revista de-acum înainte) n-a devenit realmente importantă decât începând din 1954. În primii patru ani, ea a publicat, desigur, excelente texte fantastice sau insolite, dar puține de science fiction. Textul lui Theodore Sturgeon, apărut în nr. 1, The Hurdle is a Happy Beast¹ este o povestire minoră și nu merită să vorbim despre ea. Mai bună a fost povestirea lui Ray Bradbury, The One who Waits³, publicată în februarie 1951. Este o povestire de horror, în care o

creatură așteaptă de milenii, ascunsă pe Marte, în fundul unui soi de puț. Când exploratorii veniți de pe Pământ ajung lângă ea, îi absoarbe, apoi începe din nou să aștepte.

Arthur C. Clarke își pune amprenta asupra numărului din august 1951 al revistei F & SF cu scurta sa povestire Superiority*. După cum afirmă textul de prezentare*, acest text a fost chiar inclus obligatoriu în programa școlilor militare. Tema lui este foarte simplă: în cursul unui război între doi adversari de forță egală, dacă unul dintre ei se dotează cu arme noi, care în aparență îi asigură o superioritate zdrobitoare, are totuși toate șansele să piardă lupta; nici comandamentul, nici combatanții, nici tehnicienii nefiind în măsură să se recicleze suficient de repede. Această nuvelă a fost întâmpinată cu un adevărat concert de laude, ceea ce m-a surprins întotdeauna; recunosc că ideea ei este foarte isteată, dar, ca povestire, Superiority rămâne absolut minoră.

Un nou autor feminin, Zenna Henderson, și-a făcut apariția în 1952 cu Ararat. Textul este primul dintr-o serie consacrată unui grup uman, numit Poporul, venit într-o bună zi din stele și trăind ascuns printre noi. Făpturile au puteri parapsihologice: telekinezie,

¹ Revistă de fantasy și Science fiction -1. engl.

¹ Hurkle este un animal fericit -1. engl.

³ Cel care așteaptă - 1. engl.

⁴ Superioritate -1. engl.

^s Cel puțin în ediția franceză (n. aut.).

209

premoniție etc., pe care le ascund cu grijă, ca să nu fie identificate de către Oameni. Acest prim text, care este poate cel mai bun dintre toate, povestește despre problemele puse de educarea copiilor într-un sat locuit în întregime numai de membri ai Poporului, unde este greu să aduci un învățător și, mai ales, să-l faci să stea acolo. Bătrânii satului reușesc în cele din urmă să aducă o fată tânără, miss Carmody, o excelentă învățătoare care, în chip inexplicabil, a fost dată afară din toate posturile. Deznodământul neașteptat va fi că Valancy Carmody era ea însăși urmașa unei alte colonii a Poporului și era înzestrată cu puteri supranaturale, din cauza cărora fusese concediată din precedentele posturi. De-acum, Poporul are o datorie: aceea de a intra în contact cu ceilalți reprezentanți ai săi, răspândiți pe toată suprafața Terrei. Acesta va fi subiectul nuvelilor următoare; primele patru au fost destul de bune, și mai apoi Zenna Henderson le-a reunit în volum, sub titlul Pilgrimage¹, în 1961. Scopul autoarei era de a scrie o povestire care să facă pereche cu exodul biblic, de unde, de altfel, porcede și alegerea titlurilor: muntele Ararat, Iordanul, „Galaad” etc. Primele povestiri, intimiste și de o

emoționantă simplitate, au avut un succes binemeritat. Din nefericire, autoarea nu a rămas aici, ci a dat numeroase povestiri - urmare la cronica Poporului - ceea ce ar fi fost mai bine să nu facă.

În februarie 1953, a debutat o serie a scriitorului scoțian J.T. McIntosh, *One in Three Hundred*¹. Romanul a fost completat în ianuarie 1954 cu *One in a Thousand*³ și, în septembrie al aceluiași an, cu *One Too Many**. Subiectul este simplu, deși foarte artificial: Pământul este condamnat la dispariție și omenirea trebuie să migreze spre Marte. Dar nu există suficiente rachete pentru a transporta toată populația Pământului. Fiecare pilot trebuie să-și aleagă propriii pasageri, cam o persoană din trei sute. Tema primei povestiri este deci drama omenească impusă de această alegere. A doua povestire istorisește călătoria, care n-are

¹ Pelerinaj -1. engl.

² Unul din trei sute -1. engl.

³ Unul dintr-o mie -1. engl.

⁴ Unul în plus -1. engl.

210

decât o șansă dintr-o mie să ajungă pe Marte, întrucât, fără ca piloții să știe, multe dintre rachete nu au suficient combustibil pentru drumul până la planeta roșie. În sfârșit, ultimul text povestește despre dificultățile stabilirii comunității pământene pe Marte. Opera lui McIntosh se citește cu mult interes, dar este absolut falsă și gratuită din punctul de vedere al psihologiei personajelor. Când o citești după douăzeci de ani, nu mai rămâne mare lucru din ea.

În schimb, Charles Hamess ne oferă o capodoperă nemuritoare în numărul din iunie 1953: *Child by Chronos*¹. Este cu siguranță cea mai perfectă istorie de paradox temporal care a fost scrisă vreodată. E suficient să spun că în această povestire este vorba de cinci personaje: o mamă și o fiică, tatăl fetei, amantul mamei și viitorul soț al fetei. Și, cu toate acestea, doar un bărbat și o femeie sunt eroii acestei povestiri absolut extraordinare, și n-aș vrea să vă divulg desfășurarea subiectului, dat fiind că ați putea-o citi într-o antologie accesibilă.

Nuvela lui Robert Abemathy, *Axolotl*, care a apărut în ianuarie 1954 și i-a impresionat mult pe cititori, a fost complet infirmată de cucerirea spațială. Într-adevăr, autorul presupunea că omul este un fel de axolotl, un animal marin care nu ajunge niciodată să se metamorfozeze complet pentru a atinge forma adultă; el presupunea, de asemenea, că ființa omenească, o dată ajunsă în spațiu, va reuși metamorfoza. Tema era frumoasă și ambițioasă, dar primul zbor al lui Gagarin a redus-o la neant.

*The Inner Worlds*¹ de William Morrison, publicată în aprilie

1954, este interesantă din mai multe motive. Autorul presupune că pe o planetă îndepărtată, de-abia colonizată de oameni, există niște ființe parazite, numite Endo, ce pot comunica între ele printr-un soi de telepatie și conduc corpurile unor mari animale, în care locuiesc. Oamenii și ființele Endo sfârșesc prin a intra în contact, iar unul dintre oameni propune să se încerce o experiență de simbioză, întrucât Endo sunt perfect capabili să distrugă toți microbii care atacă organismul, ca și celulele canceroase. întregul

¹ Copil lângă Chronos - 1. engl.

² Lumile interioare -1. cngl.

211

beneficiu va fi al omului - se gândește acesta; întregul beneficiu va fi al ființelor Endo, se gândește parazitul, care vede în asta o posibilitate de a-și multiplica rasa la infinit, în stele.

în mai 1954, Anthony Boucher dă o lovitură de maestru, cumpărându-i lui Robert Heinlein un roman în trei părți: Star Lummo¹. Povestirea face parte din operele lui Heinlein destinate adolescenților, dar poate foarte bine să fie citită și de adulți. Star Lummo este povestea unui enorm prunc extraterestru, răătăcit pe Pământ. în realitate, această făptură, cunoscută familiar sub numele de Lummo, este Altea sa Imperială, Infanta rasei ei, cea de a două sute treisprezecea urmașă a neamului împărătesc, moștenitoarea matriarhală a celor Șapte Sori, viitoarea suverană a nouă miliarde de creaturi în viață. Ființele din specia ei, Hiroshii, vin să o ceară înapoi, amenințând să distrugă Pământul, în timp ce poliția locală, deosebit de stupidă, încearcă să o ucidă pe biata Lummo. Cu ajutorul unui băiat și al unei fete de pe Pământ, doi năzdrăvani cu caractere groaznice, Infanta imperială va reuși să iasă din acest impas, iar cei doi tineri vor deveni primii ambasadori pământeni care vor ocupa un post în exteriorul planetei noastre. Un roman bine condus, foarte amuzant, o excelentă reușită la un nivel minor.

în decembrie 1954, descoperim primul text important al lui Philip K. Dick, The Father-thing². Dick s-a născut la Chicago în 1928. După ce a practicat diverse meserii, a devenit elevul lui Anthony Boucher și a început să scrie în 1952. Primele lui texte au fost interesante la nivel mediu. The Father-thing este o nuvelă de horror pur, cu un stil sobru; un băiat își dă seama că un animal, venit fără îndoială din altă lume, a absorbit substanța tatălui lui și i-a reconstituit artificial corpul. O mamă trucată este în pregătire, precum și un copil trucat, menit să-i ia locul. Ajutat de un puști din vecini, el reușește să distrugă monștrii, arzându-i cu gaz. Fără ca lumea să știe, Terra a scăpat de un flagel înspăimântător. Să notăm că ultimele

rânduri ale traducerii franceze: „La sute de kilometri depărtare de-acolo, un alt animal, asemănător cu primul,

¹ LummoX din stele -1. engl.

² Tatăl trucat -1. engl.

212

ieși din vizuina lui de sub pământ și se piti într-o râpă”, nu figurează în textul original și sunt o pură invenție, adăugire a traducătorului francez.

SF-ul predictiv și chiar profetic câștigă teren în numărul din februarie 1955, cu lunga povestire a lui Marion Zimmer Bradley, *The Climbing Wave*. Tema ei, interesantă la vremea aceea, este încă și mai interesantă astăzi: asistăm la întoarcerea primei rachete interstelare venite din Alpha Centauri, unde oamenii trimiseseră cândva o expediție (adică prin epoca noastră). Piloții acestei prime rachete nu au văzut niciodată Pământul și, în locul marilor metropole și al astroporturilor pe care se așteptau să le descopere, nu găsesc decât niște sătulețe izolate. În disperare de cauză, șeful expediției se adresează unui soi de țăran, Frobisher și îi spune povestea lui. „A, așa!” face țăranul. Astronauții, evident destul de dezamăgiți de lipsa de interes pe care o suscită, intră în panică aflând că întregul Pământ a renunțat la tehnologie și, pe cât se pare, și la știință. În cele din urmă, oamenii veniți din spațiu își vor da seama că pământenii nu au renunțat în totalitate la binefacerile tehnicii științifice, dar că i-au lăsat doar un loc foarte redus în viața lor; un scurt citat vă va lămuri:

«Frobisher zise cu un ton dezgustat: „Priviți încă lucrurile din punctul de vedere al barbarului, după câte văd. Radioul, de exemplu. Barbarii aveau chiar și radio cu imagine, și se mulțumeau să se așeze să asculte și să se uite cum se agită și cum fac alții treburile, în loc să le facă ei. Firește, ei trăiau într-un fel destul de primitiv.” „-Primitiv?” îl întrerupse Brian. „Dar voi? Aveți avioane, și toată lumea umblă pe jos!” Frobisher răspunse iritat: „-Și de ce nu? De ce atâta grabă? Esențialul este să dispui de mijloace de transport rapide, pentru rarele ocazii în care e nevoie de ele.”»

Nuvela a fost considerată reacționară¹ la apariție; în zilele noastre, ea ne pare doar premonitorie, dar utopică. Într-adevăr,

*La Convenția de la Toronto (31 aug.-3 sept. 1973), doamna Bradley mi-a afirmat că este din toată inima de partea fanilor de stânga, care laudă astăzi acest text și consideră, în mod destul de paradoxal, că el arată calea adevăratului „progres” (n. aut.).

213

autorul presupune că cel mai grav pericol care amenință planeta noastră, explozia demografică, cu tot ce aduce ea ca poluare și degradare, se poate rezolva în clipa când se dau femeilor

mijloace anticoncepționale eficace. Orice asistentă socială știe foarte bine că singurele, sau aproape singurele femei care folosesc asemenea mijloace sunt cele care oricum aduc foarte puțini copii pe lume. Deci, la urma urmei, Marion Zimmer Bradley n-a scris chiar o povestire SF predictivă, ci o poveste cu zâne, pe care toți am vrea s-o vedem transformată în realitate.

A Canticle for Leibowitz¹, de Walter M. Miller Jr, a apărut în aprilie 1955. Era prima dintr-o serie de povestiri despre Ordinul Sfântului Leibowitz, reunite mai târziu într-un volum, sub titlul primei nuvele. Este iarăși o povestire postatomică, în care civilizația nu subzistă decât în mici comunități, în timp ce barbaria domnește peste tot, în jurul lor. Știința a dispărut, la fel și cărțile, și doar câțiva călugări pioși, din Ordinul Sfântului Leibowitz (Leibowitz fusese un savant și nu un reprezentant al religiei), mai păstrează câteva fărâme din străvechea știință, recopiind cărți pe care le cred cărți religioase. De fapt, sunt lucrări științifice și planuri de mașini. În urmarea povestirii, vom vedea sosirea noii Renașteri, ce va readuce civilizația la nivelul pe care îl atinsese în secolul XX, și, profilându-se la orizont, amenințarea unui nou holocaust. Viața monahală a părintelui Francis, orientată în întregime spre transcrierea fidelă a vechilor cărți și planuri ce i-au fost încredințate, este descrisă cu un realism și o minuțiozitate care dau un farmec cu totul particular cărții lui Walter M. Miller și fac din ea una dintre lucrările clasice ale genului.

Celebrul text al lui Poul Anderson, Time Patrol², apărut în 1955, are aceeași bază ca și The Deaths of Ben Baxter de Sheckley. Dar Poul Anderson este mult mai optimist în privința posibilităților de manipulare a timpului. El imaginează o organizație, Patrula timpului, însărcinată cu menținerea istoriei pe cursul ei, așa cum a fost prevăzut și stabilit de descendenții noștri îndepărtați. Membrii Patrulei au misiunea de a merge în diferite

¹ Canlică pentru Leibowitz, Ed. Fahrenheit, 1996.

² Patrula timpului, în Almanahul Anticipația, 1987.

epoci cruciale ale omenirii, pentru a veghea ca anumite evenimente istorice să aibă loc sau, din contra, să fie evitate. Deci Poul Anderson ne propune povestiri despre o istorie divergentă, dar o istorie care se va întâlni cu cea pe care o cunoaștem, grație acțiunii trimișilor Patrulei timpului. Cele patru nuvele aparținând acestui ciclu au fost mai apoi reunite în volum.

Philip José Farmer publicase deja mai multe texte în F & SF, atunci când a apărut Father¹, în iulie 1955. Farmer devenise celebru în mica lume a SF-ului la apariția scurtului său roman, The Lovers², în numărul din august 1952 al revistei Startling

Stories, despre care vom vorbi în acest capitol. Father este o lungă nuvelă foarte ambițioasă, care începe totuși în mod cât se poate de clasic. O astronavă în dificultate trebuie să aterizeze pe o planetă necunoscută. Căpitanul Tu și echipajul coboară pe planetă, împreună cu părintele John Carmody și cu episcopul Andrew. Or, pe această planetă, se vor găsi, pur și simplu, față în față cu Dumnezeu. Este un personaj biblic, care cere să i se spună Tatăl; are o statură uriașă și o voce ca de tunet, care are darul de a face să li se taie picioarele celor ce o aud. Această creatură își dovedește divinitatea sculând din morți câteva animale care tocmai au murit. Dar este oare această ființă cu adevărat Dumnezeu? Aceasta este grava problemă teologică, căreia trebuie să-i facă față episcopul Andrew și părintele Carmody. Asupra acestui subiect, cu adevărat ieșit din comun, Philip José Farmer reușește să ne pasioneze, atât prin drama omenească a personajelor, cât și prin extraordinarul situației. O reușită excepțională.

În martie 1956, voi cita o bună nuvelă a lui Poul Anderson, *Superstition*³, în care se confruntă vechile tehnici magice cu știința viitorului. Magia câștigă, căci savanții au neglijat dintotdeauna să studieze facultățile „psi” ale creierului: telekinezie, precunoaștere, telepatie etc. O povestire care se citește cu foarte mare plăcere.

În luna octombrie a aceluiași an, Robert Heinlein revine cu unul dintre cele mai bune romane ale sale, *The Door Into the*

¹ Tatăl -1. cngl.

² îndrăgostiții -1. engl.

³ Superstifie -1. engl.

215

*Summer*¹. Eroul ei este (după părerea mea, cel puțin) un motan numit Pete, care are obiceiul să caute „ușa care dă spre vară”. El îi cere stăpânului lui să-i deschidă, una după alta, toate ușile casei, întrucât, când e vreme urâtă, presupune că cel puțin una dintre ele s-ar putea deschide spre vreme frumoasă. Când stăpânul lui, Daniel Boone Davis, vede că afacerile îi merg rău, caută și el la rândul lui o ușă care să dea spre vară și o găsește, mulțumită noului sistem de animație suspendată, prin congelare. Toate acestea dau un roman alert și scilipitor în care, stați liniștiți, motanul Pete va pleca alături de stăpânul lui în viitor.

Robert F. Young este unul dintre acei excelenți autori care, din cauză că nu au scris romane celebre, trec întrucâtva neobservați. Totuși talentul lui este original, după cum dovedește nuvela *Goddess in Granite*¹, apărută în numărul din februarie al revistei *F & SF*. Una dintre cele opt minuni ale galaxiei este Fecioara, un lanț de munți Alpha Virginis. Acest lanț de munți a fost sculptat astfel încât, privind de sus, să

întruchipeze un corp feminin întins pe spate. Două lacuri artificiale formează ochii; în jurul capului și în josul pântecului, păduri sugerează pletele și părul pubian. Povestirea istorisește urcușul lui Marten pe munte; Marten este un nevropat care și-a pus în gând să se sinucidă aruncându-se într-unul din ochii statuii cioplite. El socotește că astfel va șterge eșecurile sentimentale și profesionale ale vieții lui, devenind, într-un fel, primul iubit al Fecioarei. Dar, când ajunge la orbitele scobite, zărește, în fundul lor, oseminte care dovedesc că nebunia lui nu este nici pe departe atât de originală pe cât crezuse. Atunci îi întoarce spatele Fecioarei, ca un iubit ce descoperă dintr-o dată că fata pură pe care o iubește nu este decât o târfă.

Vom termina această privire generală asupra revistei F & SF cu piesa de televiziune a lui Gore Vidai, *Visit to a Small Planet*³, ale cărei dialoguri au fost publicate în numărul din martie 1957. Piesa fusese jucată cu un an înainte la televiziunea americană și, având un foarte mare succes, a fost reluată apoi pe o scenă din

¹ Ușa care dă spre vară -1. engl.

¹ Zeița de granit -1. engl.

³ Vizită pe o planetă mică -1. engl.

216

Broadway. îl vedem pe Kreton, un vizitator extraterestru, coborând dintr-o farfurie zburătoare și luând legătura cu o familie tipic americană. În momentul când, din simplă plăcere, Kreton vrea să declanșeze un război atomic, apare alt vizitator spațial și îl duce înapoi în creșa viitorului, din care n-ar fi trebuit niciodată să iasă. Piesa se prezintă ca o satiră a burgheziei americane și a armatei, unul dintre personajele aflate în casa în care a debarcat Kreton fiind un general al Pentagonului. Totul este scris într-un stil caustic și foarte scilipitor¹.
Astounding Science Fiction

Ajungem acum la Astounding, care și-a pierdut leadership-ul². Povestirile din paginile ei sunt în continuare scrise de autori buni, desigur, dar sunt atât de îngreunate de încărcătura de știință, scumpă inimii redactorului-șef, încât devin greu de citit. Autorul tipic campbellian al perioadei este Hal Clement. În perioada despre care este vorba, voi cita mai întâi, în aprilie 1950, apariția romanului *The Wizard of Linn*, de A.E. van Vogt, urmarea la *Empire of the Atom*. îl vedem aici pe Lordul Clane Linn amenințat de o extraterestră, venită din străfundurile spațiului. E un roman interesant, dar nu dintre cele mai mari opere ale lui van Vogt.

James Blish își face intrarea în Astounding în aprilie 1950, cu *Okie*, prima povestire din seria lui cu orașe nomade, pe care a continuat-o timp de ani de zile, tot atât de mult ca și seria

Zoromes, după cum a scris Damon Knight, cu răutatea lui obișnuită! în cele din urmă, toate povestirile au fost adunate în patru volume, *They Shall Have Stars*³, publicat în 1957, apoi *A Life for the Stars*\

¹F & SF a lansat în 1957 o altă revistă de Science fiction, *Venture* (Aventura), care a durat până în iulie 1958. Ea a publicat cel puțin două texte bune de Theodore Sturgeon, *The Girt Had Guts* (Fata avea curaj) și *The Comedian's Children* (Copiii comediantului), în mai 1959. Notăm și influența exercitată de excelentul scriitor de fantasy, Avram Davidson, asupra revistei F & SF, pe care a condus-o o vreme (n. aut.).

² Rolul conducător -l. engl.

³ Vor avea stele -l. engl.

⁴ O viață pentru stele -l. engl.

217

*Earthman, Come Home*¹ și, în sfârșit, *Triumph of Time*¹. Tema generală este cea a unor orașe de pe Pământ, care se smulg în întregime din solul planetei, cu ajutorul unui sistem antigravitațional și, la adăpostul unor cupole protectoare, pleacă să exploreze spațiul. Ultimul titlu al seriei este cel mai bun, dar celelalte trei mi se par foarte plictisitoare.

Luna mai a anului 1950 aduce o cotitură în cariera lui John W. Campbell. În acea lună, el publică un articol al lui L. Ron Hubbard, *Dianetics: the Evolution of a Science*³. Numeroși savanți au demonstrat că dianetica lui Hubbard, noua știință a spiritului, era de fapt lipsită de orice valoare. Campbell a prevăzut-o ca pe o cercetare științifică de primă importanță și și-a pus în joc toată autoritatea morală pentru a o face să fie luată în serios, descalificându-se astfel singur în fața oamenilor de știință adevărați. Dianetica a însemnat un dezastru pentru Campbell, dar măcar nu și-a pierdut slujba. A avut mai mult noroc publicând, în luna octombrie a aceluiași an, *The Hand of Zei** de L. Sprague de Camp, o poveste science-fantasy de cea mai bună calitate. Nemaipomenitele aventuri ale celor doi pământeni pe planeta Krishna nu se povestesc, ci se savurează.

*Iceworld*⁵, de Hal Clement, apare începând din octombrie 1951. Are ca subiect ancheta lui Sallm?n Ken, băștinaș de pe Sarr, asupra introducerii unui drog necunoscut și foarte periculos pe planeta lui. Să notăm că lumea de gheață despre care se pomenește în titlu nu e alta decât Pământul. Romanul nu este chiar prost, dar este scris într-un mod atât de lent și de minuțios, încât devine foarte plictisitor. Un an mai târziu, în octombrie, apare un roman minor al lui Isaac Asimov, *The Currents of Space*⁶, legat de ciclul planetei Trântor, dar fără să aibă amploarea seriei *Foundation*. Cităm apoi noul foileton al lui Hal Clement, care debutează în

¹ Pământeanule, întoarce-te acasă -l. engl.

² Triumful timpului -1. engl.

³Dianetica: evoluția unei științe -1. engl.

⁴ Mâna lui Zei -1. engl.

⁵ Lumea gheții -1. engl.

⁶ Curenții spațiului, Ed. Teora, 1994, col. SF, nr. 4.

218

aprilie 1953, Mission of Gravity¹. Clement a avut ideea unei planete gigantice, Mesklin, care se învârtă foarte repede: o zi întreagă durează mai puțin de douăzeci de minute! Din această cauză, greutatea unui om, care este, la ecuator, doar de trei ori mai mare decât pe Pământ, ajunge la polul planetei uriașe de nouă sute de ori mai mare! Subiectul romanului este axat pe recuperarea unei sonde trimise de către pământeni la polul sud al planetei Mesklin, sondă care nu transmite informațiile așteptate. Întrucât sonda a costat sume fabuloase, nici gând să poată fi trimisă alta. Pământenii îl conving pe un indigen, un fel de scolopendră, numită Barlennan, să încerce să plece spre pol, în locul lor. Hal Clement ne povestește minuțios această odisee, precum și relațiile dificile între pământeni și băștinașul de pe planeta Mesklin. Așa cum este, romanul nu este lipsit de interes, dar ar fi câștigat mult dacă ar fi fost debarasat de amănuntele de prisos și dacă povestirea ar fi fost mai puțin greoaie. E adevărat că, pe planeta Mesklin, toate au probleme de greutate...

În schimb, Fredric Brown ne dă o capodoperă de umor spumos cu Martians, Go Home!¹, în septembrie 1954. Faimoasa invadare a Pământului de către marțieni, prevăzută de către H.G. Wells, se produce, în sfârșit. Or, marțienii nu sunt niște monștri războinici, ci un soi de spiriduși mici, verzi, care pot să treacă prin ziduri și uși și se mulțumesc să-i observe pe oameni, cu multe rânjete și diverse insulte. Nimic nu rezistă în fața lor, nici secretele de stat, nici cortina de fier, nici casele de bani ale băncilor, iar bucuria lor cea mai mare constă în divulgarea secretelor militare sau personale. Se înțelege că civilizația noastră nu suportă multă vreme proclamarea publică a tuturor adevărilor, mai ales a celor pe care nu e sănătos să le spui cu voce tare. Autorul povestește: „La patruzeci și șase de zile și cincizeci de minute după prima lor apariție, marțienii se volatilizează”. Recitită astăzi, această carte, care datează de acum douăzeci de ani, își păstrează toată prospețimea.

După un an 1955 mediocru, luna februarie a anului 1956 a Misiune gravitațională -1. engl. Marțieni, cărați-vă acasă! -1. engl.

219

fost marcată de revenirea lui Robert Heinlein, cu romanul Double Star¹. Tema lui o amintește, după cum vom vedea, pe cea a

romanului *The Star Kings* de Edmond Hamilton, dar aceasta nu este tratată ca o space-opera, dat fiind că literatura Science fiction s-a maturizat. Marele Lorenzo, un actor fără slujbă, e angajat ca dublură a omului politic John J. Bonforte, actualmente șeful opoziției, omul cel mai urât și totodată cel mai iubit din întregul sistem solar. Dar rolul lui Lorenzo îl depășește pe cel al unei adevărate dubluri, atunci când Bonforte este răpit de adversarii lui și supus unei spălări a creierului. Amărâțul actor trebuie să se substituie realmente personajului său. La sfârșitul romanului, Bonforte va muri în urma tratamentului suferit, dar ziarele vor anunța sfârșitul marelui actor Lorenzo, căci adevăratul actor a devenit de-acum John J. Bonforte, omul de care atârna soarta a nouă planete. *Double Star* a primit premiul Hugo pentru cel mai bun roman la Convenția de la New York, în 1956².

Terminând această rapidă prezentare a revistei *Astounding*, vom spune două vorbe despre *The Naked Sun*³ de Isaac Asimov, apărut începând din numărul pe octombrie 1956. Acest roman este urmarea la *The Caves of Steel*, apărut mai înainte în *Galaxy*. Îi regăsim pe cei doi detectivi ai noștri, Lije Baley și R. Daneel

¹ Stea dublă, Ed. Cristian, col. Hugo Award, f.a.

¹ În același an 1956, *The Star* (Steaua, în culegerea *Artele marțiale moderne*, Ed. Celelalte cuvinte, 1990) de Arthur Clarke obține premiul Hugo pentru cea mai bună nuvelă. Povestirea apăruse în noiembrie 1955 în *Infinity Science Fiction*, una dintre nenumăratele mici reviste pe care le-am citat, dar pe care nu le-am examinat în amănunțime, din lipsă de spațiu. *The Star* poate fi considerat un canular religios. Credința în Dumnezeu a unui preot este serios zguduită de o dramă cosmică. O întreagă civilizație a unor ființe umanoide a fost transformată în cenușă de explozia unui soare aflat în apropiere. Or, expediția veniți de pe Pământ a găsit unele urme istorice, care arată perfectă valoare morală și intelectuală a acestor ființe. De ce a îngăduit Dumnezeu așa ceva? Expediția, calculând data exploziei soarelui și data la care această novă a putut fi văzută de pe Pământ își pune mai ales întrebarea: de ce a îngăduit Dumnezeu distrugerea acestei civilizații remarcabile, pentru ca o nouă stea să apară într-o anumită seară pe cerul Betleemului? (n. aut.)

³ Soarele got, Ed. Univers, 1975, Colecția romanelor științifico-fantastice, nr. 2; Ed. Teora, 1993, col. SF, nr. 2. 220

Olivaw, robotul, trimiși pe îndepărtata Solaria, unde a fost comisă o crimă, pentru prima oară în istoria planetei. Densitatea populației este atât de redusă încât oamenii au renunțat la contactul fizic și acceptă numai să se vizioneze prin proiecții televizate. Ca urmare, omorul este imposibil

pentru că nici un solarian n-ar avea suficientă forță nervoasă pentru a se apropia de vreunul dintre compatrioții lui. Aceasta este problema pe care trebuie să o dezlege Lije Baley și R. Daneel Olivaw. Un roman polițist-fiction care-i încântă pe amatorii acestui gen și-i va plictisi pe ceilalți.

Alte reviste

Vom arunca acum o rapidă privire de ansamblu asupra celorlalte publicații de Science fiction ale epocii. Nimic interesant de semnalat în Amazing Stories. În schimb, Fantastic Adventures ne rezervă o surpriză plăcută în numărul din februarie 1950, o dată cu publicarea romanului The Dreaming Jewels¹ de Theodore Sturgeon. Efectul-șoc al primului paragraf se păstrează neschimbat peste ani: „L-au prins pe puști făcând ceva dezgustător pe peluza stadionului liceului și l-au dat afară de la școală, trimțându-l acasă. Avea pe atunci opt ani și obișnuia să facă deja de mult timp treaba asta”. Acest copil, Horthy, mănâncă furnici, pentru că este un mutant, al cărui organism are nevoie de acid formic. Chinuit de părinții adoptivi, el fuge curând de-acasă și se refugiază într-un circ ambulant, unde este primit de două tinere pitice, care îl apără cum pot de ferocele director al circului, poreclit „Canibalul”. În acest mediu, Horthy va intra în legătură cu o ciudată colecție de cristale, cristale ce gem și pot să viseze. Cu acest roman de science fiction psihologic, Sturgeon a reușit o operă de o înaltă calitate literară și intelectuală.

Înainte să dispară, în octombrie 1955, Startling Stories ne dă câteva texte demne de interes. Mai întâi, în ianuarie 1950, apare The Shadow Men¹ un scurt roman de A.E. van Vogt, pe care autorul l-a reluat mai târziu, l-a mărit și l-a publicat în volum, sub

¹ Nestemate visătoare, Ed. Vremea, 1995, col. Super-fiction.

² Oameni-umbră -1. engl.

221

titlul The Universe Makers¹. Primul capitol rămâne una din culmile operei lui van Vogt; nu cunosc pe nimeni care să-l fi putut lăsa din mână, după ce a început să-l citească. Locotenentul Morton Cargill, beat mort, face cunoștință cu o tânără, numită Mărie Chanette, care îi cere s-o conducă acasă. Cargill primește, deși e atât de beat, și are un accident din care scapă nevătămat, dar fata moare. Cu speranța că nu l-a văzut nimeni, Cargill fuge, ducându-se la unitatea lui, gata de plecare în Coreea. Un an după aceea, întors la Los Angeles, primește următoarea scrisoare: „JDragă căpitane Cargill, te-am zărit ieri pe stradă și am constatat că încă mai figurezi în cartea de telefon. Ai putea avea amabilitatea să treci astă-seară, miercuri, la ora 20.30, pe la hotelul Jiffbrd? Te aștept acolo. Cu cea mai sinceră curiozitate, Mărie Chanette”.

Stupefiat și înspăimântat, Cargill răspunde acestei stranii invitații; femeia care-l așteaptă este chiar cea pe care a omorât-o cu un an înainte, în accidentul de mașină. Cargill încearcă să nege, dar fata îi arată fotografii - extrem de clare - ale accidentului, în care se vede bine propriul ei corp strivit și frânt, în timp ce Cargill, alături de ea, deschide portiera ca să iasă din mașină. Apoi, îi întinde căpitanului un fel de cartonaș pe care scrie, cu litere luminoase:

„Societatea inter-temporală pentru reajustare psihologică
Recomandă o cură pentru:

Subiectul care va fi tratat: căpitanul Morton Cargill Data: 5
iunie 1954 Crima: asasinat

Terapia: asasinarea subiectului."

Dacă, după ce citiți asta, lăsați din mână Universe Makers, înseamnă că nu vă place cu adevărat literatura Science fiction.

În mai 1952, apare Hell Flower¹ de George O. Smith; „floarea iadului”, asemănătoare cu o gardenie, este, pentru femei, un drog afrodisiac. Oricare dintre ele ia acest drog, cade imediat pradă unei irezistibile dorințe sexuale, și chiar cea mai feciorelnică făptură se transformă instantaneu într-o nimfomană absolută.

¹ Făuritorii de univers, în CPSF Anticipația, 1992, nr. 485-488.

² Floarea iadului -1. engl.

222

Pentru a lupta împotriva acestui drog, serviciul antinarcotice îl angajează pe Charles Farradyne, pilot de aeronavă trecut în civilie, cu misiunea de a ancheta în mediul traficantilor de droguri. Misiunea îl va duce mult mai departe decât era prevăzut, până la bătălia cu extraterestrii, al căror scop este cel de a pune stăpânire asupra sistemului solar. O space-opera, dacă te gândești bine, dar plecând de la un subiect foarte modern pentru cititorul de astăzi!

Mult mai importantă a fost apariția, în august 1952, a primului text al lui Philip José Farmer, The Lovers. Farmer debuta târziu în cariera de scriitor, întrucât s-a născut la 26 ianuarie 1918, în Indiana. A citit foarte devreme povestiri SF, dar s-a hotărât foarte târziu să și scrie asemenea literatură. Prima lui încercare - și prima lui capodoperă - a fost această scurtă nuvelă, The Lovers, pe care i-a prezentat-o lui J.W. Campbell, pentru Astounding. Acesta, surprins de noutatea tonului și scârbit de apariția sexualității într-o povestire SF, a refuzat-o, calificând-o drept dezgustătoare. H.L. Gold a refuzat-o de asemenea, pentru Galaxy, dar din alte motive. Într-adevăr, povestirea presupunea existența unui stat Israel, ajuns una dintre primele puteri ale planetei, și a unei religii întemeiate de un om pe jumătate evreu, despre care autorul nu

ascundea că are un caracter jalnic. În cele din urmă, Samuel Mines, redactorul-șef al revistei Startling Stories, a acceptat să publice *The Lovers*, dând astfel naștere unei puternice agitații în lumea amatorilor de Science fiction. Tema povestirii este cea a dragostei sexuale care leagă un om de pe pământ și o lalitha, creatură extraterestră cu forme feminine, a cărei rasă a evoluat pornind de la creaturi insectoide. În contrapunct, scriitorul descrie o societate omenească ultrapuritană, în care tot ce are legătură cu sexul este ascuns cu grijă, șters. Consecințele biologice ale unirii omului cu lalitha formează trama reală a lucrării, în care sexualitatea propriu-zisă nu joacă, de fapt, decât un rol minor, ceea ce nu i-a împiedicat pe cititorii „de bine” să fie scârbiți.

Jack Vance ne propune o povestire mult mai clasică, în numărul pe septembrie 1952: *Big Planet*¹. Jack Vance era deja un

¹ Planeta uriașă -1. engl.

223

au iui ca experiență, întrucât scria încă din 1945, dar nu dăduse decât literatură SF populară, de un nivel destul de scăzut. *Big Planet* este o povestire de aventuri din familia celor ale lui Edgar Rice Burroughs, dar mai amănunțită în zugrăvirea personajelor și mai inventivă în privința situațiilor. De altfel, după cum vom vedea, umorul nu lipsește din povestire: pe scurt, un trimis de pe Pământ, Claude Glystra, vine să-l ancheteze pe misteriosul Bajarnum din Beaujolais (țara vinurilor bune), care amenință să subjuge întreaga planetă uriașă. Astronava lui cade în junglă, în urma unui sabotaj. Glystra și frumoasa Nancy, împreună cu câțiva însoțitori, trebuie să parcurgă, pe jos, modesta distanță de 75.000 kilometri! Jack Vance ne povestește cu multă vervă această odisee, respectând regula jocului: Bajarnum din Beaujolais este, fără ca Glystra să știe, tovarășul lui de drum, și îl supraveghează îndeaproape. Cât despre drăgălașa Nancy, ea pare să-l trădeze la un moment dat, pentru ca la sfârșit să apară cu atât mai inocentă, și să-i cadă în brațe. De fapt, personajul cel mai uimitor al romanului este însăși planeta uriașă, care domină celelalte personaje cu mărirea ei.

Îl regăsim pe Philip Jose Farmer în *Thrilling Wonder Stories*, cu *Mother*¹ (aprilie 1953) și *Daughter*¹ (iama 1954). Important este mai ales primul din cele două texte, *Mother*. Ideea i-a fost sugerată autorului de lectura operei lui Freud, de teoria dorinței inconștiente a omului de a se întoarce la sânul matern. Textul povestește despre doi exploratori spațiali, o mamă dominatoare și fiul ei, care ajung pe o planetă unde trăiesc niște creaturi feminine neobișnuite, care se înfățișează ca niște utere uriașe, semănând cu niște dealuri pietroase. Ele emit mirosuri ce corespund perioadelor de împerechere ale

diverselor specii animale ale planetei. Animalele, astfel atrase, pătrund în vaginul gigantic și, zgâriind, mușcând și agitându-se, declanșează procesul concepției în femela colosală. Ființa capturată este atunci digerată pur și simplu. Eddie Fets, fiul, cade pradă uneia dintre aceste creaturi: „în alte împrejurări, ar fi vomitat, dar stomacul lui nu avu timpul să ia o hotărâre.

¹ Mama -1. engl.

² Fiica, în Almanahul Anticipația, 1991.

224

Tentaculul deja îl înhățase; îl ridică și îl aruncă peste un lucru moale și mlădios - cărnos și feminin, asemănător unui sân prin textura, căldura și curbele lui.” Cu ajutorul aparatului lui de radio, Fets va reuși să intre în legătură cu matricea uriașă. Curând, între ei se vor stabili relații stranii, o împletire de dragoste și dependență reciprocă. Eddie va renunța la adevărata lui mamă, preferând să trăiască de-acum înainte în adăpostul imensei peșteri vaginale: „Dormi, culcat pe-o parte, cu genunchii la gură, cu brațele încrucișate, cu bărbia proptită în piept. La fel ca și ceasul postului de pilotaj, al cărui mers se inversase după accident, orologiul corpului său se ducea înapoi, mereu înapoi... în întuneric, în căldura umedă, apărută, hrănită, iubită.” Farmer a înmănușat în 1960 aceste două nuvele cu Father¹ (F & SF, iulie 1955), Son¹ (Argosy, martie 1954) și My Sister's Brother³ (Satellite, iunie 1959), sub titlul Strange Relations*.

În martie 1953, Hugo Gemsback a încercat să relanseze o revistă SF, intitulată Science Fiction +. Redactorul ei șef era Sam Moskowitz, directorul artistic era Frank R. Paul, iar formatul corespundea formatului primelor Amazing, dar povestirile din ea nu aveau nici o legătură cu literatura SF a anilor '20. Găseai în revistă chiar și o altă povestire „biologică” de Philip José Farmer, Strange Compulsion⁵ (oare paraziții pot să te împingă la incest?), dar, din nefericire, mai puțin bună decât celelalte texte ale acestui autor. Notăm, de asemenea, și întoarcerea lui Harry Bates, fostul redactor-șef al revistei Astounding Stories, cu textul Death of a Sensitive⁶, fină analiză psihologică pe tema tradițională a invadatorilor veniți de pe altă planetă. Cu toată prezentarea foarte frumoasă, nu au apărut decât șapte numere din Science-fiction +. A fost ultima tentativă a lui Gemsback în domeniul care ne interesează.

¹ Tatăl - 1. engl.

¹ Fiul -1. engl.

³ Fratele surorii mele -1. cngl.

⁴ Relații stranii -1. engl.

⁵ Viciu straniu -1. engl.

⁶ Moartea unei Jăpturi sensibile - 1. cngl.

După cum am văzut, peste patruzeci de reviste SF și-au făcut apariția la începutul anilor '50. Unele nu au avut decât un număr, altele au fost mai durabile. Nu este posibil să le examinăm aici pe toate, cu atât mai mult cu cât, de cele mai multe ori, textele au fost publicate după cum s-a nimerit. Desigur, uneori ai surpriza să găsești, în sumarul unei reviste prea puțin cunoscute, un text mult mai cunoscut. De pildă, descoperim prima versiune a romanului *The Great Judge*¹ de A.E. van Vogt în numărul 3 al revistei *Fantasy Book*¹, revistă obscură, care nu a apărut decât de opt ori în cinci ani! Nici revista *Other Worlds*³, care a debutat în același timp cu *F & SF*, nu este deosebit de interesantă. Până la urmă, numai un titlu nou îmi pare demn de a fi studiat mai cu atenție, *If- Worlds of Science Fiction**, care și-a început cariera în martie 1952. Să notăm că *If* astăzi soră a revistei *Galaxy*, aparținea pe vremea aceea unui alt editor și ducea deci o politică diferită. Astfel, unul dintre redactorii ei, Larry T. Shaw, a acceptat să publice romanul lui James Blish, *A Case of Conscience*⁵, care, din cauza subiectului său, fusese refuzat de mai multe alte reviste. Blish abordează fără șovăire problemele religiei, presupunând descoperirea unei planete ideale, o adevărată grădină a raiului, în care răul este necunoscut, dar unde Dumnezeu nu este adorat. Așa încât o comisie de iezuiți, trimisă să studieze problema pusă de planeta *Lithia*, ajunge să se întrebe dacă lumea aceasta nu este cumva opera diavolului și nu creația Domnului, fiind astfel în primejdie de a cădea în erezia manicheistă. Povestirea este foarte interesantă, dar trebuie să recunoaștem că sfârșitul imaginat de James Blish este total ratat și de un neverosimil grosolan. Cu toate acestea, datorită originalității subiectului, *A Case of Conscience* este o carte care trebuie citită și, în orice caz, este cel mai interesant roman apărut în primii ani ai revistei *If* El a obținut premiul Hugo la Convenția din Detroit, în 1959.

¹ Imperiul marelui judecător, Ed. Rao, 1994.

² Cartea fanteziei -1. engl.

³ Alte lumi -1. engl.

⁴ Dacă, lumi ale Science fiction-ului -1. engl.

⁵ Un caz de conștiință, Ed. Cristian, col. Hugo Award, f.a.

Anglia

New Worlds are acum o revistă soră, *Science-fantasy*, al cărei prim număr datează din vara anului 1950. Această nouă revistă a fost condusă mai întâi de Walter Gillings, apoi, începând cu numărul 3 (decembrie 1951), de Ted Camell. În paginile ei și-a făcut debutul Brian Aldiss cu *Criminal Record* în iulie 1954. John Brunner a publicat tot aici, începând din septembrie 1955,

The Talisman², dar mai publicase și în Statele Unite în Astounding, în martie 1953, sub pseudonimul John Loxmith. Două texte ne vor reține în special atenția; în primul rând, The Sentinel³ de Arthur C. Clarke, apărut în New Worlds în aprilie 1954. Aceasta scurtă povestire i-a servit lui Clarke drept punct de pornire pentru scenariul romanului 2001. A Space Odyssey⁴, pe care filmul lui Stanley Kubrick l-a făcut celebru în întreaga lume. The Sentinel povestește doar despre descoperirea unui monolit misterios pe Lună și sfârșește lăsându-i pe exploratorii pământeni într-o așteptare plină de temeri: „Poate că cei care au construit monolitul vor să ajute civilizația noastră aflată încă în stadiul copilăriei. Dar cu siguranță că sunt bătrâni, foarte bătrâni, iar vârstnicii sunt adesea geloși nebunește pe cei tineri... Iertați-mă că fac o comparație atât de banală, dar am spart geamul de pe o gură de incendiu, iar acum nu ne mai rămâne decât să așteptăm. Și nu cred că va trebui să așteptăm mult.”

Brian Aldiss a fost vedeta numărului din decembrie 1955, cu o nuveletă intitulată Non-stop⁵, care va servi mai târziu drept osatură romanului său cu același nume. Tema nu este nouă, fiind vorba de una din călătoriile în spațiu, în care generațiile se succed timp de sute de ani la bordul astronavelor. Am întâlnit deja un

¹ Proces-verbal al crimei -1. engl.

² Talismanul -1. engl.

³ Santinela, în CFSF serie veche, 1967, nr. 295.

⁴ 2001. O odisee spațială, Ed. Multistar, 1993, col.

Dimensiuni, nr. 5.

Fără oprire - 1. engl. Prin poziția sa de scriitor și critic, Brian

Aldiss este șeful de necontestat al școlii britanice contemporane. El s-a născut în 1925 (n. aut.).

exemplu cu douăzeci de ani mai înainte, Laurence Manning. Aldiss a scris despre o navă pe care, în cursul unei călătorii spre constelația Câinelui mic, s-a stricat ceva, astfel încât nava s-a întors spre Pământ și a început să graviteze pe o orbită în jurul lui, pentru ca nefericitele făpturi care se mai află la bordul ei să poată fi salvate. Locuitorii navei sunt desigur oameni, dar niște oameni care au uitat că strămoșii lor au călcat vreodată solul unei planete și care își închipuie că universul se reduce la dimensiunile navei lor. Ciclul lor de viață s-a schimbat, devenind de patru ori mai rapid decât cel normal, talia li s-a redus. Ființele au suferit numeroase modificări psihologice. Pământul trimite spre navă specialiști, priviți de către locuitorii navei ca niște Veniți de afară și Uriași și care provoacă, în cele din urmă, o confruntare

sângeroasă. Aldiss a tratat această temă cu un realism subtil; lectura romanului este pasionantă, de la început și până la sfârșit. Non-stop este o reușită de prim ordin a literaturii SF britanice.

Ne întoarcem la New Worlds pentru a descoperi, în decembrie 1957, începutul unui roman al lui John Brunner, *Threshold of Eternity*¹, o strălucită time-opera. Istoria începe prin căderea unui sculptor californian și a unei infirmiere franțuzoaice într-o gaură temporală; eroii se trezesc departe, în viitor, și iau parte la lupte între urmașii noștri îndepărtați și ființe venite din spațiu. Ei ajung astfel să facă operații delicate de schimbări temporale în propriul nostru trecut. Desigur că Brunner a ales ca erou un sculptor din motive simbolice, căci de-a lungul întregului roman, timpul apare ca o materie brută ce poate fi sculptată de ființele ce posedă suficiente cunoștințe. Brunner a realizat astfel o operă influențată încă de van Vogt, dar în care se întrevește deja talentul marelui scriitor, ce se va împlini după câțiva ani.

Lucrări apărute în volum

Pentru a termina această rapidă trecere în revistă a principalelor apariții engleze dintre 1949 și 1957, trebuie să spunem câteva cuvinte despre lucrările apărute direct în volum și care, în

¹ în pragul veșniciei -1. engl.

228

consecință, nu figurează în capitolele dedicate revistelor specializate. Se pare că prima colecție SF de cărți de buzunar¹ a fost, în 1950, seria Avon Fantasy Novels¹, condusă de Donald A. Wollheim. Nu a avut, de altfel, decât două sau trei apariții (*Princess of the Atom*, de Ray Cummings, *The Green Girl*, de Jack Williamson). Au apărut apoi Galaxy Novels³, editate de revista cu același nume, dar care păstrau încă formatul acestei reviste. Un pic mai târziu, Ace Books, Ballantine etc. au început să editeze colecțiile lor de cărți SF de buzunar. Cele mai multe erau reeditări ale romanelor apărute anterior în reviste, uneori adăugite și deseori înzestrate cu un nou titlu, ca să sune a nou. A fost totuși și un număr de romane apărute direct în volum și care sunt de o calitate excelentă. *Wine of the Dreamers*⁴, de John D. MacDonald, a apărut în 1951. E o povestire cu nuanțe subtile, despre o civilizație care s-a dăruit cu totul visului și ale cărei vise cutreieră vidul galactic, pătrunzând în mințile oamenilor adormiți. În același gen, John Wyndham publică, în Anglia, *The Day of the Trijids*⁵, un roman pe care cinematograful l-a popularizat. Ca și în *The Ivy War* al doctorului Keller, despre care am vorbit deja, Wyndham își imaginează apariția unor plante inteligente, trifidele. Dar aceste plante sunt mult mai primejdioase decât iedera, căci

ating doi sau trei metri înălțime, se pot deplasa și, mai ales, aruncă țepi care îi orbesc pe oameni. Dar cei scăpați de otrava trifidelor nu-și vor salva viețile, pentru că o ploaie de stele căzătoare verzi, cum nu s-a mai văzut vreodată pe pământ, orbește și restul omenirii. La sfârșitul romanului, trifidele sunt stăpânele întregului Pământ. N-au mai rămas decât câteva grupuri de oameni pe insule unde, printr-o întâmplare fericită, au reușit să-și păstreze vederea. Ei rezistă, pregătind în taină recucerirea Pământului. John Windham a reușit să scrie un roman înspăimântător, în care caracterul minuțios al descrierilor asigură credibilitatea totală a povestirii.

¹ Ediții populare cu format mic - de unde și numele - și cu tiraj mare.

¹ Romanele fantasy Avon -1. engl.

³ Romanele Galaxy - 1. engl.

⁴ Vinul visătorilor -1. engl.

* Ziua trifidelor -1. engl.

229

Limbo de Bernard Wolfe, apărut în 1952, este unul dintre cele mai importante romane SF pe care le cunosc și în același timp, unul din cele mai bine scrise. Până-ntr-atât, încât anumiți critici au vrut să-l recupereze în favoarea literaturii generale, situându-l în aceeași categorie cu Brave New World de Huxley. Voi preciza deci, înainte de toate, că încadrarea în literatura science fiction a acestei lucrări este de netăgăduit, dat fiind că una dintre temele ei fusese deja exploatată de autor într-o nuvelă apărută în Galaxy, Seif Portrait¹, în noiembrie 1951, și reluată apoi, pentru ca, amestecată cu numeroase alte ingrediente, să alcătuiască uimitoarea operă Limbo. De altfel, așezarea ei lângă lucrarea lui Huxley este absurdă, întrucât opera lui Wolfe nu este câtuși de puțin o utopie sau o antiutopie, ci mai curând o povestire de coșmar, în care umorul negru atinge, la limită, oroarea pură. Iată, pe scurt, tema ei: după războiul atomic din 1972, carnetele unui medic, doctorul Martine, au devenit fundamentul unui soi de nouă religie, Immob. Pentru a se feri de război, oamenii au acceptat să se mutilizeze voluntar, dar curând intervine o schismă între cei care acceptă să poarte proteze și cei care consideră că această practică este blasfematorie. Când doctorul Martine, care își găsisese refugiul pe o insulă din Oceanul Indian, se întoarce printre semenii lui, izbucnește cel de al patrulea război mondial.

În același an apare, în Anglia, o operă foarte stranie, The Sound of His Horn², semnată Sarban, pseudonim al scriitorului John W. Hali. Este o lucrare pe tema universurilor paralele. Un prizonier, scăpat din lagărele naziste, este azvârlit într-un alt univers, unde Adolf Hitler a câștigat de mult războiul, iar

visul de fier al mileniului german continuă de decenii. în acest univers nazist, în întregime axat pe sadism și ferocitate, nefericitul va fi folosit ca vânat într-o vânătoare - inspirată din vânătoarea contelui Zaroff. O carte stranie, pe care nu poți să o închizi fără un sentiment de stânjeneală.

Arthur C. Clarke ne dă, în 1953, romanul *Childhood's End*³,

¹ Autoportret -1. engl.

² Sunetul cornului său - 1. engl.

³ Sfârșitul copilăriei, în CPSF Anticipația, 1990, nr. 467-473. 230

bazat pe lunga sa nuvelă *Guardian Angel*¹, apărută în aprilie 1950 în *Famous Fantastic Mysteries* și reluată în *New World*. în lumea noastră, împletită de violențe și amenințări cu războiul, competiția ruso-americană pentru cucerirea spațiului e în toi, până în ziua când cincizeci de astronave extraterestre apar din cer și coboară pe Pământ. Făpturile spațiului sunt binevoitoare, dar atotputernice; ele impun Omului pacea, un guvern mondial, reforme radicale. Extraterestrii acționează prin intermediul secretarului general al Națiunilor Unite, căci, timp de cincizeci de ani, ei nu se vor arăta niciodată. Ei spun că rolul lor este de a ușura trecerea oamenilor de la stadiul copilăriei la cel al maturității și nu de a se amesteca printre aceștia. Au un motiv temeinic s-o facă, întrucât au mai făcut o tentativă similară cu o strălucită civilizație omenească, astăzi pierdută în uitare, o tentativă soldată cu un eșec îngrozitor și care a lăsat în subconștientul Omului o imagine de neșters; aspectul ființelor venite din spațiu este legat definitiv de noțiunea de rău. Când, după cincizeci de ani, extraterestrii consideră că pământenii sunt suficient de pregătiți pentru a suporta șocul pe care-l vor suferi la vederea lor, se arată, în sfârșit: aspectul lor ar fi aproape omenesc, dacă nu ar avea copite, cornițe și o coadă lungă, terminată cu o țeapă în formă de săgeată. Aceasta este tema povestirii *Guardian Angel*, prima parte a romanului lui Clarke; în cea de a doua, autorul a vrut să descrie cu mai multă precizie trecerea omului la vârsta adultă și a încercat deci să scrie primei părți o urmare metafizică. Un lucru e sigur: Arthur C. Clarke n-are nici un fel de har în metafizică.

Tot în 1953, mai găsim un text poetic, datorat lui Charles L. Hamess, *The Rose*² (de fapt, acest scurt roman a apărut mai întâi într-o nouă revistă britanică de Science fiction, *Authentic Science Fiction*³, prea puțin importantă). Tema romanului *The Rose* este foarte simplă: arta și știința pot oare să fie complementare sau trebuie, fatalmente, să se opună una alteia? Pe această temă metafizică, Hamess ne istorisește povestea a trei personaje,

¹ înger păzitor - 1. engl.

² Trandafirul -1. engl.

³ Science fiction autentic - 1. engl.

231

Ruy Jacques, un om nevolnic, decadent, dar îndrăgostit de adevăr, Anna van Tuyl, o compozitoare de mare talent și Martha, nevasta lui Ruy, o savantă cu minte rece, care lucrează în secret la o armă care va conferi științei o supremație definitivă asupra artei.

Am semnalat, în 1937, apariția în Anglia a unei cărți pentru copii, semnată de J.R.R. Tolkien, *The Hobbit*¹. Autorul, un profesor englez de la Oxford, s-a îndrăgostit de personajul lui și a început o muncă imensă, care a durat șaptesprezece ani: el a recreat din temelii o lume paralelă cu a noastră unde, alături de oameni, ar exista făpturi ca hobiții, elfii etc. A stabilit calendarul, alfabetul lor, le-a studiat filologia limbajului, a desenat hărțile țării lor, pe scurt, a reușit o creație imaginară completă, căreia nu-i văd nici un echivalent în istoria literaturii. Hobiții sunt personaje mititele, de mărimea unui spiriduș, cărora le cresc de la natură pe labe un soi de papuci de blană. Sunt mai mult fricoși, le place peste măsură mâncarea bună, viața liniștită și pălăvrăgeala nesfârșită. Bilbo, cu toată împotrivirea lui, a fost smuls de acasă de Gandalf cel Cenușiu, vrăjitorul și, cu ajutorul unui inel care te face nevăzut - inel purtat de elfi - poate să combată dușmani mult mai puternici decât el și ajunge să recucerească o comoară fabuloasă. Acesta este subiectul volumului *Bilbo the Hobbit*, roman pentru adolescenți, desigur, dar care poate fi citit cu interes și de către adulți. *The Lord of the Rings*¹ începe prin recapitularea evenimentelor anterioare, apoi acțiunea se înnoadă în jurul nepotului lui Bilbo, hobitul Frodo, căruia Bilbo i-a lăsat moștenire inelul care te face nevăzut. Or, Gandalf cel Cenușiu a descoperit că acest inel nu este altul decât Primul inel, care comandă tuturor celorlalte inele de putere. Frodo este atunci obligat să fugă în grabă din căsuța lui liniștită din Shire³, urmărit de înspăimântătorii Cavaleri Negri din Mordor. Până la urmă, după aventuri înfricoșate și bătălii disperate, hobiții ajung la casa lui Elrond, în țara elfilor. Acesta este rezumatul începutului primului

¹⁰ poveste cu un Hobbit, Ed. Ion Creangă, 1975, col.

Biblioteca pentru toți copiii.

² Domnul inelelor - 1. engl.

³ Comitat - 1. engl.

232

volum al trilogiei Domnul inelelor, *The Fellowship of the Ring*¹. Rezumat foarte înșelător, deși exa*, ^entru că ar putea să dea de înțeles că această operă este un roman heroic-fantasy, ceea ce nu este, sau, mai bine zis, ceea ce el este din punctul de vedere al tramei subiectului, dar nu și din cel al scriitorului.

Dacă privim ceva mai îndeaproape evenimentele care duc la fuga grăbită a lui Frodo și la sosirea sa la castelul lui Elrond, vedem că termenul eroic, conținut în sintagma heroic-fantasy nu se potrivește deloc. Când Gandalf vine să-l avertizeze pe Frodo de pericolul de moarte care îl amenință chiar atunci, hobitul tergiversează zile după zile, înainte de a se împăca măcar cu ideea de a părăsi Shire. Când, în sfârșit, vrăjitorul îl convinge, Frodo hotărăște să aștepte până la petrecerea lui de la aniversarea zilei de naștere, peste câteva săptămâni, întrucât n-are nici un chef să renunțe la perspectiva unui ospăț îmbelșugat sub pretext că este în pericol de moarte! Cât despre înfricoșătorii Cavaleri Negri din Mordor, care-l urmăresc pe Frodo, pe Gandalf și pe prietenii lor, abia dacă vedem de departe umbra unuia dintre ei, și încă s-ar putea să fie de fapt doar umbra unui copac uscat care-i înspăimântă pe bieții hobiți mititei, în sfârșit, în ceea ce privește traversarea pădurii vrăjite, singurul incident tragic este că Frodo se împiedică într-o rădăcină și cade cât e de lung! Cu toate acestea, micul grup are nevoie de o masă foarte îmbelșugată într-un han din vecinătăți, ca să-și vină în fire după groaza îndurată la trecerea prin pădure. După cum se vede, în cazul operei lui J.R.R. Tolkien, rezumatele nu pot da nici un fel de idee asupra conținutului real al cărților, fie că e vorba despre prima parte a trilogiei despre care am vorbit, despre a doua, intitulată *The Two Towers*¹, sau despre ultima, *The Return of the King*³. Trebuie să feci un efort ca să pătrunzi în universul fantastic creat de Tolkien, un univers legat de poveștile cu zâne și minuni, un univers care, prin repetările neconținute și prin acumularea de detalii nesemnificative, este uneori iritant, uneori plictisitor, dar care se dovedește fascinant, atunci când îți dai osteneala să intri în adâncul lui.

¹ Frăția inelului - 1. engl.

² Cele două turnuri -1. engl.

³ întoarcerea regelui -1. engl.

Cu *I Am Legend*¹, Richard Matheson ne oferă, în 1954, un roman foarte original, care tratează la modul Science fiction pur una dintre temele arhiclasice ale fantasticului, vampirismul. Autorul pornește de la presupunerea că un soi de epidemie a schimbat metabolismul omenesc, astfel încât oamenii nu se mai pot hrăni decât cu sânge. Istoria este povestită din punctul de vedere al ultimului om normal, dar mai ești oare normal atunci când ai rămas ultimul din specia ta, împotriva tuturor celorlalți reprezentanți ai speciei umane? Pentru Robert Neville, privit ca un monstru de toți oamenii vampiri, nu mai rămâne decât o soluție: moartea. Iar drept consolare postumă, va avea sentimentul că a devenit o legendă pentru urmașii noii

omeniri.

Să trecem acum la un best-seller care a depășit un milion de exemplare vândute! Un Heinlein, un Asimov, sau un van Vogt, vă veți gândi: câtuși de puțin! E vorba de o lucrare pentru adolescenți, scrisă de doamna Andr  Norton, ale c reie prenume adevărate sunt Alice Mary, cunoscută  i sub numele Andrew North. Cartea aceasta, intitulată Daybreak 2250 A.D.², publicată de Ace Books\ apăruse cu doi ani în urmă, sub un alt titlu, la o editură de cărți pentru copii. Acest fapt surprinzător este semnalat de Donald A. Wollheim, pe vremea aceea director literar la Ace Books, în lucrarea lui The Universe Makers, unde scrie: „Ei bine, mai mult de un milion de exemplare vândute până acum, după estimarea mea, dar fară îndoială că e mai puțin decît cifra adevărată”. Este un roman postatomic, în care eroul, un băiat, este alungat din clanul lui pentru că este bănuit a fi mutant, din cauza părului lui alb. El va trebui să înfrunte toate tabuurile, să se ducă în regiuni în care tribul lui nu s-a aventurat niciodată  i să se expună unor pericole nenumărate, înainte de a fi, în sfârșit, acceptat de trib. Mai apoi, Andr  Norton a scris, direct pentru publicarea în cărți-format

¹ Sunt o legendă -1. engl.

² Revărsat de zori 2250 A.D -1. engl.

³ în legătură cu Ace Books, am auzit mulți critici francezi compar nd această seric cu seria Fleuve Noir. Această afirmație mă surprinde puțin, întrucât Ace a editat cele mai bune titluri de van Vogt, Ph. Dick, Aldiss, Farmer, Heinlein, Zelazny, Delany sau Frank Herbert! (n. aut.).

234

de buzunar, o serie interminabilă lucrări de space-opera, dintre care, de altfel, unele nu sunt lipsite de interes; de exemplu, The Time Traders¹, sau Star Gate², amândouă apărute în 1958.

Brain fVave³, de Poul Anderson, a apărut de asemenea în 1954; este un roman cu o temă foarte ambițioasă. Un val de inteligență se revarsă asupra Pământului  i  i transformă în inteligenți pe cei mai lipsiți de minte, prefac ndu-i în adevărate genii pe cei normal înzestrați. Din păcate, nici Anderson nici cititorii săi nefiind genii, autorul a fost incapabil să redea în mod veridic efectele acestui val de inteligență, astfel încât romanul lui este un divertisment care se citește cu plăcere, dar nu mai mult.  n același an a apărut A Mirror for Observers⁴ de Edgar Pangbom, un roman ultrarealist, a cărui acțiune se desfășoară într-un orășel din Massachusetts, unde doi marțieni, deghizați în oameni normali, se lupt  cu ferocitate între ei, pentru a pune stăpânire pe mintea unui ' copil genial. Mărturisesc că nu prea înțeleg de ce se bucură de atâta reputație acest roman, care mi s-a părut întotdeauna extrem de plicticos.

 n 1956, Richard Matheson publică un nou roman menit să devină

best-seller, *The Shrinking Man*⁵; Hollywoodul, pentru care e limpede că a fost scris acest roman, a turnat curând un film după el. întreaga temă a cărții este dezvăluită de titlul ei. Un bărbat, Scott Carey, observă că se micșorează din ce în ce mai mult, cu fiecare zi ce trece; de la 1,80 m coboară puțin câte puțin la 1,50 m, apoi la 1 m, apoi 10 cm, apoi 2 cm. Este foarte impresionantă povestirea realistă a lui Matheson, descriind cum se luptă acest om cu lucrurile obișnuite, cum ar fi un degetar, un creion, sau cu încântătoarele animale de casă, o vrabie sau un pisoi, care se transformă în niște monștri înspăimântători pentru bietul Scott Carey. Dar, citind această carte, să nu ne așteptăm la mai mult decât la un divertisment.

¹ Negustorii de timp -1. engl.

² Poarta stelelor -1. cngl.

³ Povara cunoașterii, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 20.

⁴ O oglindă pentru cei care observă -1. engl.

⁵ Omul care se micșorează -1. engl.

235

Fredric Brown, nu prea inspirat, publică în 1957 *Rogue in Space*¹. Este vorba iarăși de un monstru vanvogtian care plutește prin spațiu, așteptând să întâlnească niscaiva călători pământeni ca să mai capete un pic de gust de viață. Romanul este foarte slab; o singură parte ar merita să fie salvată, descrierea destul de pitorească a unui loc de dezmăț galactic. în sfârșit, vom încheia cu *Doomsday Morning*¹, ultima operă apărută sub semnătura C.L. Moore, editat tot în 1957 și care ne descrie o Americă fascizantă, într-un viitor foarte apropiat. Tonul este dur, complet diferit de cel întrebuintat până atunci de autoarea romanelor *Shambleau* și *Jirel de Joiry*. Cartea a fost primită fără mare entuziasm.

Fan domul

în cursul ultimului deceniu, fandomul s-a organizat, s-a structurat, iar World Con (Convenția mondială anuală) a ajuns de-acum o instituție. în mod tradițional, doi sau trei scriitori profesioniști sunt poftiți ca invitați de onoare și trebuie să țină discursuri. Xoneroase alte comunicări ținute de fani completează partea serioasă a Convenției. Partea de divertisment a acestei mari chermize a SF-ului o constituie un ospăț prietenesc, o defilare cu costume inspirate de personajele SF (cu desemnarea laureaților) etc.

Dar, începând din 1953, clipa cea mare a Convenției este cea a votului și a înmânării premiului Hugo, care răsplătește cele mai bune romane, nuvele, scurte povestiri, desenatori, reviste, fanzine³ etc. Aceste premii au fost numite Hugo în cinstea lui Gernsback, „tatăl SF-ului” în ochii vechilor iubitori de SF. Așa cum am văzut, primul scriitor încununat a fost Alfred Bester, pentru romanul *The Demolished Man*, în 1953. în anul următor

premiul Hugo nu s-a decernat, dar apoi, din 1955 încoace, el s-a atribuit în fiecare an.

¹ Rătăcitor în spațiu -1. engl.

² Dimineața Judecății de apoi -1. engl.

³Pentru lista completă a premiilor Hugo acordate pentru beletristică, a se vedea Addenda de la sfârșitul volumului.

236

6. Recesiunea (1958-1965)

Anul 1957 a fost anul lansării primului sputnik. Una dintre temele de bază ale SF-ului, cucerirea spațiului, înceta de-acum să mai fie o ficțiune, intrând în domeniul realului. Și ce dezamăgire în această realitate! Tehnologie plictisitoare, utilizarea științei în scopuri politice, lipsa totală a neprevăzutului; unde era aventura exaltantă și epică, pe care o cântaseră vechii autori ? Rezultatul nu s-a lăsat mult așteptat: a urmat prăbușirea. Din cele patruzeci de reviste existente în 1953, curând nu vor mai rămâne decât șase sau șapte, dintre care numai una, Analog, are realmente succes.

Trădată astfel în 1945 de Știință, apoi în 1957 de Tehnică, anulându-i-se eforturile în alte domenii - prezicerea viitorului și realismul descrierii viitorului - literatura Science fiction a fost obligată să se întoarcă înspre propriile ei probleme și să le pună în discuție. Tinerii autori au gândit că, dacă SF-ul nu mai avea cum să fie vehiculul popular al științei, iar valoarea lui predictivă nu mai avea loc să se desfășoare, trebuia să-și caute reînnoirea în prezent și în omenesc. Așa că umbra lui Jules Veme va dispărea cu totul de la orizont. De-acum, prin mijlocirea povestirilor nerealiste, SF-ul devine o critică a prezentului, făcută de oamenii vremurilor noastre și destinată contemporanilor lor. Ca să spunem drept, aceasta nu era o noutate absolută, dat fiind că unii autori încercaseră formula încă din anii '30; mă refer mai ales la Francis Flagg, cu Cities of Ardathia și la Nat Schachner cu Cold sau Worlds Don 't Care. Dar, din cauza viziunii campbelliene, întemeiată pe prezicere și pe tehnică, fusese abandonată această cale care, astăzi, reprezintă nu numai calea principală, ci chiar și o nouă filosofie pentru SF. Firește, autorii din generațiile precedente nu vor înceta să scrie; de altfel, unii dintre ei se vor înscrie în rândurile celor mai tineri (Fritz Leiber, Clifford D. Simak), pe când alții vor menține direcția pe genul de ficțiune pe care l-au scris dintotdeauna. Este caracteristic faptul că, în 1965, Edward Elmer Smith ne dă cel de al patrulea Skylark al său. Este tot atât

237

de simptomatic și faptul că alți autori, refuzând această nouă mutație a SF-ului, preferă să revină la tradiția heroic-fantasy, îndrăgită de Abraham Merritt, scăpând astfel de universul

științei, tehnologiei și prezicerii, printr-o evadare în lumea visului și a feeriei. Aceasta va reieși clar (cel puțin așa mi se pare) din examinarea principalelor povestiri apărute între 1958 și 1965.

Galaxy, secondată de // 'începând din iulie 1959, rămâne la un nivel bun, dar nu mai domină piața, așa cum făcuse în anii precedenți, iar The Magazine of Fantasy and Science Fiction se află acum la egalitate cu ea. Totuși, din comoditate, am să încep din nou cu Galaxy.

Galaxy

Semnul schimbării poate fi găsit în romanul lui Fritz Leiber, The Big Time¹, publicat începând din martie 1958, care a primit în acel an premiul Hugo pentru cel mai bun roman. Când a apărut în ediția franceză a revistei Galaxy, i-a dezorientat complet pe cititori, care au scris în masă, cerând redacției să nu mai publice acest gen de ineptie. The Big Time nu poate fi povestit; cel mult, punctul lui de plecare poate fi descris în câteva cuvinte. Povestirea se desfășoară pe fondul războiului temporal între Păianjeni și Șerpi. Acest „război modificador” folosește drept soldați bărbați și femei captați din toate epocile omenirii. Locul acțiunii este o stație izolată din Cosmos, un fel de microcosmos care seamănă cu un night-club. În acest univers în care, pe Pământ, Războiul de Secesiune nu a avut loc niciodată și unde naziștii au câștigat cel de al doilea război mondial, ființele zăpăcite se agită, acționează în mod dezordonat, iar cititorul ajunge și el, în curând, la fel de dezorientat ca și personajele. Nici un deznodământ tradițional nu lămurește sfârșitul povestirii, căci temele romanului sunt spaima omului și absurditatea condiției lui, și nu „războiul modificador”.

Theodore Sturgeon publică, în august 1958, nuvela To Marry Medusa², care i-a servit mai apoi de punct de plecare pentru

¹ Clipa cea mare -1. engl.

² Să te căsătorești cu Meduza -1. engl.

238

romanul său scurt The Cosmic Rape¹. Este istoria unei entități extraterestre, numită Meduza, care pune stăpânire asupra minții unui om și încearcă, prin el, să aservească toată specia umană. Ea se lovește de o dificultate neprevăzută: rasa omenească nu are o civilizație bazată pe sistemul stupului, și fiecare om formează o entitate distinctă. Astfel că Meduza nu va putea să treacă de la un om la celălalt, și să domine întreaga rasă. O idee strălucită a marelui scriitor, dar, trebuie să mărturisim, destul de slab exploatată.

În luna octombrie a aceluiași an, Robert Sheckley ne dă un roman de aventuri, Times Killer¹, povestire banală despre un tânăr desenator, mort într-un accident de automobil și înviat cu

o sută cincizeci de ani după aceea, într-un alt timp, ca urmare a unei erori a oamenilor viitorului. Rezultă un roman bogat în întoarceri neașteptate, în genul romanului The World of non-A, dar fără suflul care însoțește opera lui van Vogt.

În aprilie 1959, un excelent autor, deși prea puțin cunoscut, Daniel F. Galouye, dă o scurtă nuvelă, The City of Force³, care ne descrie un Pământ în întregime subjugat de niște sfere de energie extraterestră. Aceste sfere au înghițit toate orașele pământene și au construit în locul lor orașe gigantice, din energie pură. Oamenii reușesc să supraviețuiască în ele datorită indiferenței sferelor, care îi tratează ca pe niște paraziți dăunători, dar puțin periculoși, cum ar fi șoarecii sau furnicile. Un tânăr, Bruno, hotărăște să încerce să intre în legătură cu sferele și să le facă să înțeleagă că oamenii sunt ființe înzestrate cu rațiune. El crede că, astfel, extratereștrii le vor acorda oamenilor drepturile firești. Își realizează prima parte a programului, dar își dă seama atunci că sferele, care tolerau prezența omului în chip de parazit lipsit de inteligență, sunt foarte hotărâte să-l suprime definitiv, din clipa în care înțeleg că e o ființă gânditoare și deci periculoasă!

Drunkard's Walk⁴, de Frederik Pohl, începe să apară în iunie 1960. Este povestea unui om, Comut, care se războiește cu sine

¹ Violul cosmic -1. engl.

¹ Ucigașul timpurilor -1. engl.

³ Orașul puterii -1. engl.

⁴ Plimbarea bețivului -1. engl.

239

însuși. În șapte săptămâni încearcă să se sinucidă de nouă ori. Or, Comut nu are nici un motiv să vrea să se sinucidă. Fred Pohl a reușit în acest roman o foarte iscusită reînnoire a temei mutantului: Comut, fără să știe, are gene modificate; este nemuritor. Dar cei care au suferit deja această mutație, au hotărât cu egoism să rămână doar câteva grupuri, așa că împing spre sinucidere pe toți noii mutanți pe care îi descoperă. Dar cum, puțin câte puțin, modificarea genelor se răspândește printre membrii omenirii, mutanții vor fi în curând depășiți de situație și siliți să accepte evoluția inevitabilă.

Numărul din octombrie 1961 ne aduce o adevărată capodoperă, una dintre cele mai bune nuvele science fiction, A Planet Named Shayol¹, de Cordwainer Smith. Este regretabil că o asemenea povestire nu a fost onorată cu premiul Hugo; fără îndoială că tema ei a fost prea uluitoare pentru majoritatea fânilor. Planeta Shayol este locul de exil al celor mai mari criminali din imperiul galactic. Este o planetă primitoare, locuită de creaturi ciudate, numite dromozoari. De îndată ce o ființă omenească este adusă pe planetă, o iau în primire, adică pătrund

în corpul ei (dromozoarii sunt mici cât un vârf de ac) pentru a o hrăni, a o ușura de secreții, a-i curăța rinichii și vezica, a-i masa inima. Uneori chiar încearcă să-l facă pe om fericit, ceea ce, spun condamnații, este mai oribil decât toate. Dar dromozoarii au mai ales particularitatea de a face să crească pe trupurile victimelor lor organe suplimentare: degete, capete, sâni, urechi, intestine etc., uneori chiar corpuri complete, care sunt legate în câte un loc de corpul inițial. Un extraterestru, o ființă bovină numită B'dikkat, se ocupă de prizonierii de pe Shayol, le taie organele sau corpurile crescute pe ei și le trimite la principalele centre medicale ale galaxiei, unde sunt de mare folos din punct de vedere medical. B'dikkat le face apoi nefericiților prizonieri injecții cu un super- drog, pentru ca durerea să nu-i înnebunească, întrucât dromozoarii îi țin în viață an după an, secol după secol.

Cordwainer Smith este pseudonimul unui diplomat și sinolog

¹⁰ planetă numită Shayol, în volumul Cordwainer Smith: Lorzii instrumentalității, Ed. Multistar, 1993, col. Dimensiuni, nr. 9. 240

american, Paul Linebarger (1913-1966), care a fost unul dintre cei mai buni specialiști ai armatei americane, în problemele războiului psihologic. Era un conservator, anticomunist convins; rămâi uimit în feța prăpastiei care îl, desparte pe „Cordwainer Smith” de Paul Linebarger... Să cităm, în legătură cu el, această constatare a prietenului său, Arthur Bums: „Era mereu bolnav, suferind în general de tulburări ale digestiei sau ale metabolismului, și a trebuit să suporte operații repetate, astfel că la vârsta adultă trăia tot timpul pe marginea morții. într-o zi, fiind invitat la un dineu, la Melbourne, s-a întrerupt din mâncat pentru a bea o dușcă bună de acid clorhidric, ceea ce l-a făcut pe un invitat să spună că Linebarger este, probabil, marțian”. Poate că asta ar explica unele lucruri...

Romanul scurt de heroic-fantasy The Dragon Masters¹ de Jack Vance, publicat în numărul din august 1962, a primit premiul Hugo pentru cea mai bună nuvelă, în anul următor. Este o povestire de divertisment destul de uimitoare, scrisă oarecum într-un stil gotic flamboiant², datorat unei prodigioase inventivități în descrierea diverselor varietăți de dragoni pe care ni-i prezintă autorul. N-avem decât să ne alegem animalul favorit dintre ucigașii unicorni, ucigașii qualifurcați, imunzii, jaggemauzii și ororile albastre ce mișună în povestire. Stăpânii dragonilor trăiesc pe o mică planetă, care plătește tribut bazicilor, ființe neumane, de pe planeta vecină. Tema povestirii este cea a luptei duse de oameni și de dragonii lor împlânziți, pentru a respinge o nouă invazie a bazicilor. Desigur că micul roman al lui Vance nu poate pretinde să figureze în panteonul operelor SF, dar, în genul lui, este o

reușită.

Cordwainer Smith publică, în luna octombrie a aceluiași an, *The Ballad of Lost C'mell*³, urmare a nuvelei *Alpha Ralpa Boulevard*, apărut în F & SF în anul precedent. „Urmare” este poate mult spus; să zicem că cele două povestiri au un personaj¹ Stăpânii dragonilor -1. engl.

¹Ultima fază a stilului gotic (sec.XVI), caracterizată printr-o proliferare și complicare a ornamentației, căreia îi corespunde și o complicare a arhitecturii monumentelor.

³Balada pierdutei C'mell, în volumul Cordwainer Smith: *Lorzii instru- mentalității*, Ed. Multistar, 1993, col. Dimensiuni, nr. 9.

241

comun, fascinanta fată-pisică C'mell. Să nu ne facem iluzii, nu este vorba de o făptură care e totodată om și felină. C'mell are o înfățișare în întregime omenească, dar rasa ei de origine este cea felină, transformată genetic de voința omului. Oamenii au cucerit stelele și aterizează pe bătrâna Terra la Terraport, un soi de astroport situat pe o culme înaltă de câțiva kilometri. Dar pe Pământ au mai rămas doar foarte puțini oameni; planeta le-a fost lăsată creaturilor care, ca și C'mell, au formă omenească, dar au fost create din speciile de animale. Aceste făpturi sunt numite suboameni și sunt tratate ca niște sclavi. Grație lui C'mell și interesului pe care i-l va arăta unul din Stăpânii Instrumentelor, suboamenilor li se vor acorda, în sfârșit, recunoașterea legală și drepturi civice. C'mell îl iubește pe Stăpânul Instrumentelor, iar acesta se va îndrăgosti de fata-pisică, dar nici unul, nici celălalt, nu vor îndrăzni să-și mărturisească dragostea. Din toate nu va dăinui decât un cântec.

Vedeta lunii iunie 1963 va fi Clifford D. Simak, cu *Here Gather the Stars*¹, care a obținut în anul următor premiul Hugo pentru cel mai bun roman, sub titlul *Way Station*². Tema este foarte simplă: un om, Enoch Wallace, a fost ales paznic pe Pământ al unei stații de tranzit pentru călătorii din spațiu, stație de care locuitorii Pământului nu știu nimic. Wallace este aproape nemuritor, astfel încât, ca să-i țină companie, știința galactică a dat viață fantomelor minții lui: o fată frumoasă pe nume Mary, și un strălucit ofițer nordist. Simak a înzestrat acest roman cu o poezie blândă și tristă, care devine adesea sfâșietoare. El a lăsat la o parte toate soluțiile facile pe care i le ofereau creaturile extraterestre, ca și numeroasele posibilități oferite de desfășurarea acțiunii, concentrându-se asupra personajului lui Enoch Wallace însuși și asupra raporturilor lui cu creaturile născute din propria-i minte, dar care sfârșesc prin a se răscula. Acest roman, fin nuanțat, de o certă calitate literară, marchează un nou început al autorului

care, din acest moment, își va relua locul printre cei mai importanți scriitori ai genului.

Saga Prinților-demoni, de Jack Vance, începe din decembrie

¹ Aici se adună stelele -1. engl.

² Halta, Ed. Pygmalion, 1995, col. Cyborg, nr. 5.

242

1963, cu The Star King\ Ea se va întinde pe mai mult de cincisprezece ani, dat fiind că cel de al cincilea și ultim volum va apărea în 1981. Punctul de plecare este următorul: Kirth Gersen, la vârsta de nouă ani, își vede masacrată întreaga familie, împreună cu toată populația omenească a unei pașnice planete; autorii masacrului sunt cinci bandiți, numiți Prinții-demoni: Grendel monstrul, Kokor Hekkus, Viole Falushe, Lens Larque și Howard Alan Treesong au fiecare câte o specialitate criminală, dar toți au ceva în comun: nimeni nu le-a văzut chipul. Ajuns la vârsta adultă, Kirth Gersen hotărăște să-i caute pe Prinții-demoni și să-i omoare unul câte unul; cel mai greu este să-i identifice și să-i găsească. The Star King povestește prima lui ispravă, uciderea lui Grendel monstrul. Cel de al doilea volum al acestei saga nu apare în Galaxy, ci direct în volum, în 1964. Este vorba de The Killing Machine¹, în care Gersen îl înfruntă de data aceasta pe Kokor Hekkus, mașina de omorât. Scenariul este mai îngrijit decât primul și cel de al doilea Prinț-demon își justifică mai bine renumele înfiorător decât Grendel monstrul. Literatură SF de aventuri de cea mai bună calitate.

În octombrie 1964, Gordon R. Dickson publică Soldier, Ask Not³, care obține anul următor premiul Hugo pentru cea mai bună nuvelă. Acest text este foarte legat de seria începută de autor în 1959 în Astounding cu faimosul Dorsai. Dorsai este numele unei planete militariste a cărei unică activitate - sau aproape unica - este cea de a fabrica militari pentru toate războaiele stelare ale epocii. Eroul ei este Donai Graeme, un dorsai sortit celor mai înalte onoruri militare. În nuvela Soldier, Ask Not, eroul este unchiul lui Donai, Kensie Graeme. Imnul de război al dorsailor dă o idee exactă despre filosofia acestor trupe de elită:

Soldat, nu întreba niciodată Pentru ce război fâlfâie aceste steaguri.

Legiunile vin asupra noastră,

Lovește! Și nu număra loviturile!

¹ Regele stelelor -1. engl.

² Mașina de omorât - 1. engl.

³ Soldatule, nu întreba -1. engl.

243

Totuși povestirea Soldier, Ask Not este mai puțin militaristă decât s-ar putea crede la prima privire. Șeful dușmanilor

Dorsaiului Kensie Graeme, sub pretextul unor tratative, încearcă să-l atragă într-o cursă. Graeme înfruntă cei cinci adversari, îi ucide și astfel câștigă războiul. Dar, în același timp, tabăra lui pierde războiul, într-adevăr, grație sacrificiului voluntar al generalului dușman și al celor patru oameni ai săi, populația civilă a fost cruțată de o bătălie; ceea ce întoarce opinia publică în favoarea presupușilor învinși. O povestire ingenioasă, dar care se înscrie, cu toate acestea, într-un context prea puțin simpatice.

Vom face acum cunoștință cu unul dintre personajele cele mai dinamice ale SF-ului contemporan, Harlan Ellison. Născut în 1934, își face debutul ca scriitor profesionist în februarie 1956. Primele lui texte sunt tradiționale și nu merită să ne oprim asupra lor. Încetează să mai scrie timp de patru sau cinci ani, după care face o primă și scurtă reîntoarcere în iunie 1964, în revista *Fantastic*, cu povestirea *Paingod* pentru a provoca apoi o adevărată explozie cu nuvela *Repent Harlequin Said the Tick-Tock Afon*¹ în numărul pe decembrie 1965 al revistei *Galaxy*. Harlan Ellison trebuie să treacă peste o problemă psihologică: este foarte scund. În compensație, e extrem de agresiv și arde de dorința de a uimi și de a șoca. Ceea ce i-a influențat cu siguranță viața particulară, dat fiind că a divorțat deja de trei ori și mi-a afirmat că a avut un număr imens de iubite. Foarte serioasa revistă *New Yorker* l-a prezentat ca pe șeful și profetul Noului val al SF-ului. Îl voi cita aici pe Donald A. Wollheim, prietenul și editorul lui Harlan Ellison care, în studiul lui *The Universe Makers* scria: „Cred că această opinie este falsă și, pe cât știu eu, Harlan Ellison nu pretinde cătuși de puțin că aparține Noului val. Și-ar fi scris povestirile în felul lui, chiar dacă revista *New Yorker* n-ar fi existat niciodată sau dacă Michael Moorcock și Judith Merrill² nu ar fi publicat antologiile lor, care au fost primele manifestări ale acestui nou cult”.

Să reținem deci că Harlan Ellison este un autor profund

¹ Căiește-te, Arlechin! în culegerea *Antares 2*, Ed. Baricada, 1992.

² Cunoscută autoare americană de antologii (n. aut.).

original, dar ale cărui opere sunt adesea marcate de dorința de a șoca cu orice preț. Un ultim punct va mai arunca o lumină asupra acestui personaj complex: Harlan Ellison este mare amator de benzi desenate și adesea a scris el însuși scenariile pentru comic-book-uri. Aceasta are o anumită importanță în cazul nuvelei despre care vorbim, *Repent Harlequin Said the Tick-Tock Mart*, dacă ne aducem aminte că, în *Justice League of America*¹ unul dintre împărțitorii dreptății se numea „The Hourman”¹, iar unul dintre supercrimi-nali - chiar „The Harlequin”. Acest lucru,

adăugat gustului lui Harlan pentru complicații și înflorituri, aruncă o lumină deosebită asupra titlului, care pare uimitor la prima vedere. Cât despre subiectul povestirii, el aparține SF-ului clasic: este vorba despre o societate totalitară, ai cărei membri sunt obligați să muncească într-un ritm neomenesc. Tick-Tock Man, omul-oră, are sarcina de a contabiliza întârzierile și de a le deduce din durata vieții membrilor comunității. Pentru a scăpa de cei nedoriți, este suficient să li se șteargă cardio-placa, ceea ce provoacă oprirea imediată a inimii. Arlechin este un simplu cetățean care se revoltă, încercând să dinamizeze, prin umor și grotesc, societatea rigidă în care trăiește. Astfel, răspândește bomboane sticloase pe trotuarele rulante, ceea ce reușește să le blocheze și toate activitățile din oraș sunt în întârziere. Sfârșitul povestirii este foarte pesimist: Tick-Tock Man îl arestează pe Arlechin, îi spală creierul și îl determină să-și recunoască public greșelile. Deci, nu găsim nici o originalitate în tema acestei povestiri, care ar fi putut fi scrisă foarte bine în 1930, dar, în schimb, felul de a istorisi întâmplările este cu totul nou și dă dovadă de multă inventivitate și umor.

Norman Kagan este un tânăr licean care, în 1964 și 1965, a scris câteva povestiri SF destul de originale. Ele sunt, desigur, cam demonstrative, ceea ce se întâmplă adesea în scrierile tinerilor autori, dar aduc totuși un suflu nou. Întrucât Kagan părușe să

¹ Liga dreptății din America a fost creată în 1940 în revista de benzi desenate All-Star Comics și reunea mai mulți supereroi celebri (Flash Gordon, Green Lantern, Wonder Women etc.) care luptau împreună împotriva supererimilor sau împotriva extraterestrilor (n. aut.).

² Omul-oră -1. engl.

245

abandoneze literatura SF imediat după apariția acelor povestiri, n-aș fi pomenit de el dacă, mai târziu, n-aș fi găsit numele lui semnând un text inedit, în sumarul unei antologii¹. Cea mai bună dintre povestirile publicate inițial este, incontestabil, Laugh Along with Franz¹, un pamflet feroce la adresa calculatoarelor IBM (botezate în povestire ICM) și la adresa alegerilor americane. Grație sondajelor efectuate de calculatoare, toată lumea știe dinainte cine va deveni senator sau președinte al Statelor Unite și, drept consecință, toată lumea votează cu drag pentru viitorul învingător, ca să nu rămână cu impresia că a votat în zadar. Ca urmare, sondajele sunt suficiente și nu mai e nici măcar nevoie ca alegătorii să se mai deranjeze până la urne. Atunci, începând din 1976, guvernul american consideră că alegătorii, care vor să-și exprime dezacordul față de sistemul în vigoare, pot să practice votul alienat, adică: „Nu pot să

voterez pentru nici unul dintre candidați și pentru nici unul dintre programele prezentate. Părerea mea este că n-au legătură cu adevăratele probleme care se pun națiunii și mie însumi, în privința vieții mele. Cred că în societatea noastră există un defect care face necesară o reformă mai profundă". În practică, în loc să voteze pentru candidații care se prezintă la alegeri, alegătorul poate vota alienat alegându-l pe Franz Kafka, autorul romanelor *Procesul* și *Castelul*, opere literare ce simbolizează alienarea omului în fața unei societăți inumane. În nuvela lui Norman Kagan, nemulțumirea atinge asemenea proporții, încât până la urmă Franz Kafka este ales președintele Statelor Unite.

If

Din luna iulie 1959, revista If a fost cumpărată de editorii revistei Galaxy; până la sfârșitul anului 1961 a fost condusă de H.L. Gold, apoi de Fred Pohl. În perioada analizată aici, se remarcă în special o serie de romane-foileton de mare calitate,

¹ În *The Ruins of Earth* (Ruinele Pământului) antologie de Thomas M. Disch, apărută în 1971 (n. aut.).

¹ Să râdem cu Franz - 1. engl.

246

plus, bineînțeles, câteva nuvele separate demne de interes. Primul roman publicat în foileton este *Podkayne of Mars*¹ de Robert Heinlein, care a debutat în numărul din iunie 1962. Acest roman, scris pentru adolescenți și totodată pentru adulții care și-au păstrat simțul miraculosului, este absolut fermecător. Eroina, Podkayne, este o fată de șaisprezece ani, născută pe Marte și a cărei unică ambiție este să viziteze Pământul. Se spune că această planetă a fost patria omului, dar lui Podkayne nu-i vine să creadă: „Zău, cum să-ți închipui așa ceva? Pe Pământ gravitația este prea mare pentru structura omului. S-a stabilit fără putință de tăgadă că asta ar duce la picioare cu platfus, hernii și tulburări cardiace. Iar radiația solară e mult mai puternică pe Pământ decât pe Marte și, în scurtă vreme, ucide orice om care nu e îmbrăcat în costum de protecție..." Dar nu putem povesti aici toate aventurile pe Pământ ale lui Podkayne, ale tânărului și precocelui ei frate și ale unui animaluț extraordinar, cum numai Heinlein este în stare să descrie. Trebuie să le citim și să ne adâncim în ele cu încântare.

Ciclul *Berserkerilor*, de Fred Saberhagen, începe în 1963 cu apariția, în luna ianuarie, a primei părți, *Fortress Ship*²; în decembrie apare *Goodlife*\ publicat în *Worlds of Tomorrow**. Ciclul complet se va întinde pe mai mulți ani și va cuprinde mai mult de douăzeci de nuvele și două romane. Tema este cea a unei supreme mașini de ucis, care cutreieră spațiul timp de milioane de ani după stingerea războiului pentru care a fost creată. Omul nimerește din întâmplare în calea Berserkerilor și lupta începe.

Fortress Ship este o povestire destul de minoră, care povestește despre eliminarea unuia dintre primii monștri. Goodlife este mai interesantă; vedem una dintre navele uriașe capturând oameni și încercând să-i folosească împotriva semenilor lor. De-a lungul anilor, lupta va lua amploare. Berserkerii vor ajunge să încerce să-i atace pe pământeni în trecut. Saberhagen se arată a fi un excelent autor de space-opera.

¹ Podkayne de pe Morte -1. engl.

² Navă-fortăreață -1. engl.

³ Viață bună -1. engl.

⁴ Lumi de mâine -1. engl.

247

Jack Williamson și Frederik Pohl și-au unit talentele pentru a da la iveală, începând din septembrie 1963, *The Reefs of Space*¹, un excelent roman de aventuri, în care cel puțin o secvență ne amintește oroarea resimțită la lectura nuvelei *A Planet Named Shayol*. S-a descoperit existența unor făpturi ale spațiului, venite de dincolo de orbita lui Pluton, spațialii; ei au un sistem de propulsie care nu se bazează pe nici o reacție perceptibilă. Un criminal, Steve Ryeland, este însărcinat să conducă cercetările și să descopere acest sistem, chiar cu prețul vieții lui. Pentru aceasta, are la dispoziție un spațial, dar extraterestrul a devenit animalul de companie al frumoasei Donna Greery, fiica planificatorului, omul ce are drept de viață și de moarte asupra lui Ryeland. O conspirație a subordonaților lui îl face pe Ryeland să cadă în dizgrație, astfel încât este expedit la banca de corpuri. Acolo, criminalilor li se prelevă diverse piese anatomice, destinate apoi reparării organismelor bolnave ale cetățenilor aparținând celor mai înalte clase ale societății. Dar, în această bancă de corpuri, Ryeland află că nu este nici criminal și nici măcar .om, ci o asamblare heteroclită de piese anatomice, cu care chirurgii au refabricat un om, pentru a acoperi fuga adevăratului vinovat. Moralul lui Ryeland se prăbușește. Nu mai așteaptă altceva decât moartea, când Donna Greery îi vine în ajutor și, la bordul astronavei ei, îl duce în regiunea recifelor spațiului, în căutarea spațialilor.

Să semnalăm în treacăt, în mai 1964, o nuvelă de Cordwainer Smith, legată de ciclul lui C'mell, *The Store of Heart Desire*¹. Dar mai ales numărul pe iulie ne va atrage atenția, căci în el figurează primul text important publicat de A.E. van Vogt în ultimii paisprezece ani, *The Silkies*³. Desigur că apăruseră cărți sub semnătura lui van Vogt în toată această perioadă, dar ele nu aveau nimic nou. Autorul reluase pur și simplu nuvele vechi, le lungise și le juxtapusese pentru a obține un întreg, ceea ce nu dăduse un rezultat convingător. Silkies este un om al viitorului, în realitate o făptură a mării, van Vogt presupunând că tehnicile genetice au

- ¹ Recifele spațiului - 1. engl.
² Tezaurul dorințelor inimii - 1. engl.
³ Silkie, Ed. Vremea, 1993, col. Super-ficțiun.

248

permis omului să cucerească adâncurile mării și astfel să poată viețui sub trei forme diferite: cea omenească propriu-zisă, forma de pește și forma de silkie, care este o ființă marină protejată de o carapace chitinoasă și înzestrată cu superputeri. într-un asemenea sistem, ar putea exista temerea că atotputernicii silkie ar vrea să domine restul planetei. Nici gând însă, căci ei nu se pot reproduce decât cu femei umane, care fac parte din Poporul special, și doar în perioada în care își recapătă forma omenească, adică o dată la nouă ani și jumătate; de asemenea, numai copiii lor devin silkie. Astfel s-a creat un echilibru, distrus în prima nuvelă din serie prin apariția unei ființe extraterestre, numită Diisarill. Nat Cemp, silkie de clasa a treia, reușește să o învingă până la capătul unei aventuri în care, deși van Vogt nu și-a recăpătat încă toată măiestria, se simte că lungă lui traversare a deșertului se apropie de sfârșit.

În ianuarie 1965, Jack Williamson și Frederik Pohl revin cu Starchild¹, un roman din ciclul recifelor spațiului. Mașina planificatoare a stabilit planul omului, plan ce trebuie să-l ajute să cucerească stelele. Dar acest plan este amenințat de o entitate numită „Copilul stelelor”. Ființa are puterea de a stinge aștrii și pare la fel de insesizabilă pe cât e de invincibilă. „Copilul stelelor” reușește să semene confuzia în circuitele mașinii planificatoare, pe care o lovește nebunia. Dar Omul va ști să treacă peste această criză a mașinii și, în cele din urmă, va înțelege că mașina însăși este responsabilă de criză. Eliberându-se de sub puterea ei, e gata să-și înfrunte destinul: „Cu multe secole în urmă, stelele îi dăruiseră viață, dar acum atinsese vârsta adultă. Era gata să-și asume poziția, rangul și numele. Poziția: cea de adversar al stelelor. Rangul: de egal al Universului. Numele: Omul.”

Începând din iulie 1965, doctorul Edward Smith apare pentru ultima oară în rol de vedetă cu publicarea romanului său Skylark DuQuesne. La data de 31 august, în același an, a murit în urma unei crize de inimă. Astfel s-a stins cel mai celebru scriitor al genului, după Burroughs. În septembrie 1963, la Convenția mondială de la Washington, primise premiul Hall-of-Fame, adică Oscar-ul gloriei recunoscute de toată lumea. Cu această ocazie, John W. Campbell

¹ Copilul stelelor -1. engl.

249

declarase: „Edward Elmer Smith e cel căruia literatura SF îi datorează ultima sa mare străpungere; încă mai așteptăm ca un

autor să reușească același lucru.” Această frază reflecta admirația sinceră pe care Campbell i-o purta doctorului Smith, pentru că romanele lui, în ciuda imperativelor genului space-opera, erau întotdeauna fundamentate științific. Iată, de exemplu, patru idei avansate de E.E. Smith și care sunt astăzi studiate foarte serios de savanți: coliziunea galaxiilor ca origine a radio-surselor; particule având o masă imaginară; universuri de umbră; neutralizarea inerției.

În decembrie 1965, scriitorul care se apropie cel mai mult de doctorul Smith prin notorietatea sa, Robert Heinlein, ne dă romanul *The Moon is a Harsh Mistress*¹. Autorul presupune că pe tot Pământul a triumfat comunismul, la fel ca și pe planetele colonizate din sistemul solar. Tema este axată pe ciocnirea între comunismul Stângist și dinamic din colonia lunară și comunismul stalinist și deviaționist de pe Pământ. Cartea i-a consternat pe toți proștii care aveau obiceiul să-l considere pe Heinlein fascist, de la apariția romanului său militarist *Starship Troopers*¹.

Înainte de a lăsa revista *If* să mai amintim că a publicat opere interesante ale lui Murray Leinster, Lester del Rey, Keith Laumer, R.A. Lafferty, Margaret St. Clair etc.
F & SF

The Magazine of Fantasy and Science Fiction va publica texte excelente în întreaga perioadă de care ne ocupăm. Începând din luna mai a anului 1958, Robert Sheckley figurează în sumarul ei cu o capodoperă de mici dimensiuni, *The Prize of Peril**. E vorba de titlul unei emisiuni de televiziune, un joc care duce suspansul până la ultimele lui consecințe. Timp de o săptămână, un om acceptă să se expună de bună voie gloanțelor unor ucigași de profesie, pentru a câștiga o sumă fabuloasă. Totul este transmis la televiziune în direct. Povestirea lui Sheckley ne face să asistăm

¹ Luna e o doamnă crudă, Ed. Vremea, 1997, col. Super-fiction.

² Infanteria stelară, Ed. Cristian, col. Hugo Award, f.a.

³ Premiul primejdiei, în Almanahul Convorbiri literare, 1983.

250

la unul din jocuri. Îl vedem pe un om, numit Raeder, urmărit de ucigașii plătiți de un post de televiziune. Este salvat mai întâi de niște auditori care fac o faptă bună, apoi, a doua oară, de o femeie tânără, care îi mărturisește că e agenta postului de televiziune și are sarcina de a face tot ce poate pentru a lungi spectacolul, dacă victima se arată lipsită de talent! În cele din urmă Raeder va reuși să scape, dar își va pierde mințile. Sheckley a reușit un tablou impresionant a neomeniei organizatorilor de jocuri televizate. E destul să privești o emisiune europeană cum ar fi „Jocuri fără frontiere”, de exemplu, pentru a-ți da seama cât dispreț conține la adresa

ființei omenești. Avem de ce ne teme că The Prize of Perii ar putea fi nu numai o povestire science fiction, ci mai curând una de anticipație.

Robert Heinlein figurează în sumarul revistei F & SF în august 1958, cu un roman fermecător, intitulat Have Space-suit, Will Travel¹. Este istoria a doi puști, un băiat, Kip Russell, și o fetiță foarte pedantă, numită Peewee, care se confruntă cu o rasă de ființe extraterestre mult superioare omului, și trebuie să le convingă că omenirea merită să trăiască și nu trebuie distrusă. Toate acestea sunt istorisite pe un ton viori, povestirea este plină de întorsături neașteptate. Ca să vă dăm o idee, iată, în câteva cuvinte, începutul: Kip Russell a participat la un concurs organizat de săpunul Skyway Soap¹, pentru a câștiga o călătorie pe Lună. Dar nu câștigă decât premiul II, un costum spațial. În timp ce îl încearcă, pe câmp, e gata-gata să fie zdrobit de o aeronavă care aterizează forțat. La bordul ei se află tânăra Patricia, poreclită Peewee. Fusese răpită de extraterestri în timpul unei călătorii pe Lună, dar reușise să fugă împreună cu unul dintre prizonierii lor, The Mother Thing, o altă varietate de ființă non-umană, cu sentimente foarte materne. Dar răpitorii lui Peewee apar și-i capturează pe cei doi puști, care ajung curând prizonieri pe Lună.

În aprilie 1959 vom descoperi o operă infinit mai serioasă: Flowers for Algernon³ de Daniel Keyes. Algernon este un șoarece

¹ Ai un costum spațial, vei călători -1. engl.

² Săpun Calea stelelor -1. engl.

³ Flori pentru Algernon, în Almanahul Anticipația, 1983.

251

de laborator, pe care un tratament l-a făcut mai inteligent. Același tratament îi este aplicat unui înapoiat mintal, Charly, care începe fără zăbavă să progreseze; atinge curând nivelul intelectual al unui adult inteligent, devine apoi un adevărat geniu. Când Charly constată că Algernon regresează și apoi moare, își dă seama că aceeași soartă îl așteaptă și pe el. La sfârșitul povestirii, el recade în starea lui de prostie inițială. Toată istoria e povestită de Charly, în caietele în care își așterne impresiile, mai întâi într-un stil groaznic, încărcat de greșeli de ortografie; ameliorarea stilului vădește progresele datorate tratamentului pe care îl face. Tot așa, la sfârșitul nuvelei, deteriorarea ultimelor texte, pe care le scrie, atestă prăbușirea intelectului lui. Este o operă de o frumusețe sfâșietoare, o povestire plină de omenesc și disperare. Câțiva ani mai târziu, Keyes a reluat textul, lungindu-l pentru a-l transforma într-un roman cu același titlu și adăugându-i o povestire de dragoste care-i accentuează omenescul, fără să adauge însă nimic logicii dramatice. Romanul

a servit drept bază pentru un film, sub titlul Charly, care nu a avut nici un succes în Franța.

În mai 1960, îl regăsim pe Philip José Farmer cu *Open to Me, My Sister*¹, ultimul său mare text inspirat de biologie. Povestirea se desfășoară pe Marte, unde întâlnim un pământean, Cardigan Lane, și o ființă feminină născută pe altă lume decât Marte, Mahrseeya. Chipul ei este aproape omenesc, corpul ca al unei adolescente lipsite de sâni, dar nu are o despicătură pubiană care să indice posibilitatea unei împerecheri asemănătoare cu cea a oamenilor. Mahrseeya poartă în jurul gâtului un soi de vierme lung, pe care îl îngrijește ca pe un copil mic și pe care îl hrănește regurgitând într-un castronaș unele alimente pe care le înghite. Lane și această creatură feminină reușesc să coabiteze timp de câteva zile, fără să poată să se înțeleagă prin limbaj, dar învățând să se stimeze unul pe altul. Prin semne și ajutându-se de desene, Lane va înțelege că viermele este copilul Mahrseeyei; deși nu l-a adus pe lume ea însăși, este mama lui și trebuie să-l crească. Rasa ei i-a încredințat o sarcină pe Marte și se va întoarce să o ia înapoi. Dar pământeanul, vag îndrăgostit de Mahrseeya, nu poate suporta

¹ Deschide-mi soră - 1. cngl.

252

vederea viermelui-copil, și îl ucide chiar în momentul în care compatrioții creaturii feminine sosesc și îl capturează. Trecând peste durerea ei, Mahrseeya îi spune, prin intermediul unui interpret, că îl iartă și că speră să îi devină ca o soră, după reajustarea psihologică pe care el va trebui s-o sufere.

Începând din noiembrie 1961, Brian W. Aldiss ne dă o serie de nuvele excepționale. *Hot House*¹ este totodată titlul primei povestiri și cel al culegerii ce va apărea în librărie în anul următor, cuprinzând cele cinci texte. Titlurile celorlalte patru povestiri erau *Nomansland*, *Undergrowth*, *Timberline* și *Evergreen*². Acțiunea se petrece într-un viitor foarte îndepărtat, în care un arbore gigantic, un banian, acoperă planeta în totalitate. Ramurile lui ciclopice se întind chiar până în Lună. Viața animală aproape a dispărut. Doar câțiva oameni supraviețuiesc, reușind să se adapteze. Înălțimea li s-a redus la treizeci de centimetri și, prin mimetism, pielea li s-a făcut verde, ca să treacă neobservați în frunziș. Numeroase plante, înzestrate cu inteligență, populează coroana gigantică a banianului. Se găsesc peste tot un fel de păianjeni vegetali, care au colonizat Luna. Un grup de oameni, conduși de Lily-yo, femeia-șef, bărbatul Haris și Fior, va încerca marea ascensiune spre satelitul Pământului, pentru a descoperi un azil mai ospitalier. Brian Aldiss ne povestește lupta pentru supraviețuire a micului popor omenesc, cu un lux de amănunte familiare care conferă o realitate concretă acestei extraordinare lumi verzi. Aldiss a

reușit să scrie o poveste sufocantă ca o junglă tropicală, după citirea căreia privim o clipă cu uimire lumea obișnuită din jurul nostru. O dată mai mult, Brian Aldiss a dovedit că e unul din marii maeștri ai literaturii SF contemporane.

Un alt text de prima mână apare în numărul pe iunie 1961, Alpha Ralpa Boulevard³ de Cordwainer Smith. Regăsim în el universul lui C'mell, suboameni și Lorzi ai Instrumentalității. În această povestire, două persoane reale, adică două ființe

¹ Sera, Ed. Porto-Franco, 1991, col. Icar SF, nr. 1.

² Țara nimănui, Pădure tânără, Limita pădurilor, Veșnic verde - 1. cngl.

³Bulevardul Alpha Ralpa, în volumul Cordwainer Smith: Lorzii instrumentalității, Ed. Multistar, 1993, col. Dimensiuni, nr. 9. 253

omenești, numiți simbolic Paul și Virginia, vin pe Pământ și încearcă să se urce pe bulevardul Alpha Ralpa, pentru a se duce să ceară sfatul unei vechi mașini prezicătoare, Abba-dingo. Pe drumul de întoarcere, o tornadă bruscă o va răpi și o va ucide pe Virginia, iar Paul va fi salvat de C'mell, fata-pisică. Dar a rezuma o asemenea povestire înseamnă a o trăda, căci faptele în ele însele nu au nici o importanță. Farmecul constă în scriitura nuvelei, atmosfera ei, detaliile, evocarea psihologiei personajelor umane și neumane. Aici aflăm una dintre diferențele esențiale între autorii de literatură science fiction de dinainte de război și cei din perioada contemporană. Rezumatul unei povestiri de Nat Schachner, de exemplu, poate fi interesant în sine, pentru că prezintă o idee originală, care reține atenția. Povestirea unui autor contemporan poate fi absolut remarcabilă plecând de la un scenariu sărăcăcios sau chiar inexistent. Ceea ce nu dovedește, de altfel, cătuși de puțin că autorii de astăzi ar fi mai buni sau mai puțin buni decât cei de altădată, ci numai că simt și scriu altfel SF-ul.

În luna noiembrie a anului 1963 facem cunoștință cu unul dintre noii mari autori ai SF-ului contemporan, Roger Zelazny, al cărui text se intitulează în chip ciudat A Rose for Ecclesiastes¹. Zelazny s-a născut la 13 mai 1937 la Cleveland - Ohio. A fost student al Universității Columbia, după care a întreprins o carieră literară. Și-a făcut debutul în august 1962, în același timp în Fantastic și în Amazing. Din 1965 încoace, colecționează fără încetare premii și recompense. Zelazny este înainte de toate un adevărat scriitor, un stilist, așa cum a fost odinioară Abraham Merritt². Comparția nu este gratuită, căci acești doi autori sunt mai mult scriitori de science-fantasy decât de science fiction propriu-zis. La Zelazny, știința este pusă cu totul între paranteze și nu servește decât ca decor sau ca suport tehnologic. Îl interesează

¹ Un trandafir pentru Ecleziașt, în Almanahul Anticipația,

1993.

²Accastă frază i-a făcut pe Georges H. Gallet și Jacques Goimard să sară în sus de indignare, atunci când au făcut gestul prietenesc de a reciti manuscrisul capitolului de față. Dar, pentru Gallet era o lipsă de seriozitate să-l compari pe Zelazny cu un maestru ca Merritt, pe când pentru Goimard era exact invers! (n. aut.)

254

numai problemele Omului, în special nemurirea, ca și problemele legate de străvechile mitologii, fie egiptene, fie indiene, așa cum vom vedea mai departe. A Rose for Ecclesiastes se petrece pe planeta Marte. Un grup de pământeni încearcă să intre în comunicare cu niște marțiene, după toate semnele singurele supraviețuitoare ale rasei. Un lingvist, Gallinger, este autorizat să studieze textele sfinte și să învețe limba marțiană. El descoperă astfel că rasa se stinge, bărbații fiind loviți odinioară de sterilitate. O tânără marțiană, Braxa, interpretează dansurilor sacre, i se dăruie lingvistului și curând acesta află cu uimire că ea va fi mamă, căci femeile nu și-au pierdut capacitatea de a procrea. Dar Braxa dispare, ca și toate celelalte femei. Gallinger le găsește în cele din urmă în Templul lor, împreună cu câțiva bătrâni a căror existență nu o bănuia. Cu toții au hotărât să-și încheie viața, așa cum le-o cer textele sfinte. Gallinger reușește să intre în Templu și le citește textul din Cartea Ecleziaștului. Fără să știe, a împlinit o altă profeție care spune că un om venit din altă lume o va lăsa gravidă pe cea care interpretează dansurile sacre, apoi va citi cuvinte sfinte, nesocotind riturile Templului (la intrare, Gallinger nu-și scosese pantofii). Marțienii sunt salvați, dar nu și pământeanul, întrucât Braxa nu i se dăruise decât pentru a se supune profeției: ea nu va mai accepta niciodată să-l revadă.

Dacă Roger Zelazny este cel mai bun stilist american, printre britanici acest titlu îi revine incontestabil lui Jim G. Ballard, pe care îl regăsim în 1964 cu *The illuminated Mari*¹. Această scurtă povestire a constituit mai apoi punctul de plecare al romanului său *The Crystal World*¹, apărut în 1966. Acest din urmă text fiind o capodoperă de science-fantasy, îl voi analiza cu precădere. Tema lui e de o simplitate elegantă: într-o pădure din Camerun, un fenomen straniu afectează plantele, care se acoperă toate cu un strat subțire cristalin. Frunzele sunt astfel transformate în giuvae- ruri, trunchiurile copacilor în cristale uriașe. La rândul ei, viața animală este și ea atinsă și, când treci de cotul câte unei cărări, dai peste o pasăre, o maimuță sau un crocodil turnate în cristal,

¹ Omul iluminat -1. engl.

¹ Lumea de cristal -1. engl.

sculptate ca într-un bloc de cuarț. Iată, de exemplu, prima priveliște văzută de Sanders, eroul romanului: „Pe toată lungimea lui, malul din fața lor scânteia de parcă îl vedeau printr-un caleidoscop stricat, fâșiile de culoare trecând unele peste altele sporeau densitatea vegetației, așa încât era imposibil să vezi mai departe de doi-trei metri, printre trunchiurile din primul șir de copaci. Cerul era limpede, imobil, soarele strălucea neîncetat deasupra malului acesta magic, dar din când în când o pală de vânt încrețea fața fluviului și scena izbucnea în cascade de culori care se risipeau în unde largi în aer, în jurul lor. Apoi, această scânteiere se atenua și imaginile copacilor apăreau din nou, fiecare înveșmântat în armura lui de lumină, cu frunzișul lucitor, ca și cum ar fi fost încărcat de giuvaeruri lichide.” În plus, mai găsim, în romanul lui Ballard, o aventură umană pasionantă ce se desfășoară între doctorul Sanders, specialist în tratamentul leprei, iubita lui, un preot și un soi de aventurier, Vendress. Dar eroina principală a romanului este incontestabil pădurea de cristal, pădure care-i vrăjește încet-încet pe oamenii ce trăiesc la marginea ei, ofe- rindu-le o moarte care pare mai dulce decât viața, o moarte care, fără îndoială, va cuprinde tot Pământul, căci pădurea înaintează cu zece kilometri pe zi. Dar ce contează, dacă moartea are divina frumusețe a gemelor și a pietrelor prețioase: „Ceva sclipi în întuneric, în spatele lui Sanders. Se întoarse și văzu o nălucă strălucitoare, un om cu brațele și pieptul incandescente, alergând printre copaci, în timp ce o cascadă de particule se răspândea în aer, în urma lui. Sanders dădu înapoi, în spatele crucii, dar omul dispăruse deja, învârtindu-se în mijlocul cavernelor de cristal.” Anul 1965 va fi dominat în special de talentul lui Roger Zelazny; cel puțin două dintre textele lui îmi par de primă importanță. Primul dintre ele, apărut în martie, este intitulat destul de ciudat *The Doors of His Face, the Lamps of His Mouth*¹. Un bărbat și o femeie care se iubesc, fără a vrea să și-o mărturisească unul altuia, încearcă să captureze un monstru marin, un fel de cașalot, dorind totodată să-și justifice existența în proprii lor ochi și să-l silească pe celălalt să se înjosească, dezvăluindu-și dragostea.

¹ Ușile chipului, lămpile gurii -1. engl.

Unde este SF-ul în toate acestea? Mă veți întreba. Ei bine, întâmplările se petrec pe Venus, iar monstrul este extraterestru. Cam puțin, sunt de acord, dar când, în 1930, o legiune spațială se lupta cu indigenii de pe o planetă, înarmați cu arcuri și săgeți, nu era pur și simplu vorba de o povestire despre războiul armatei americane împotriva apașilor?

în lunile octombrie și noiembrie ale aceluiași an, Zelazny a publicat o povestire în două părți, And Call Me Conrad\ pe care a reluat-o mai apoi, a lungit-o, și care a apărut în volum sub titlul This Immortal², în anul următor. La Convenția de la Cleveland, în 1966, Zelazny a primit Premiul Hugo pentru această carte, în același timp cu Dune de Frank Herbert.

Și spune-mi Conrad, aceasta este singura pretenție a lui Conrad Nimikos, nemuritorul. Totuși, cu siguranță că nu-l cheamă Conrand; dar cine este el în realitate este o întrebare la care astăzi este imposibil să se răspundă. Unii spun că a fost eliberatorul Pământului, alții pretind că a fost Karaghiosis, asasinul, alții, mai îndrăzneți în ipotezele lor, șoptesc, nu fără teamă, numele zeului Pan. Pentru moment, Conrad trebuie să-i servească drept ghid unui trimis al planetei Vega, Cort Myshtigo, și să-l ducă să viziteze minunile Greciei antice și ale străvechiului Egipt. De această vizită depinde poate locul pe care-l va căpăta Pământul printre planetele Galaxiei. Dar trimisul planetei Vega are scopuri ascunse, iar rolul pe care i-l rezervă lui Conrad și prietenei lui, Casandra, le pregătește cititorilor o mare surpriză. Casandra, zeul Pan...ei hai, ce tot vorbiți? îl cheamă pur și simplu Conrad...

Astounding Science Fiction

Vom retrăi acum ultimii ani ai revistei Astounding și primii ani ai revistei Analog. Astounding, care a fost cea mai importantă revistă a genului, nu mai e decât umbra ei, cel puțin după părerea mea. Cu toate acestea, mai apar în ea unele texte interesante. Mai întâi, o mică nuvelă de Clifford D. Simak, The Big Front

¹ Și spune-mi Conrad -1. cngl.

² Nemuritorul, Ed. Pygmalion, 1994, col. Cyborg, nr. 2.

257

Yard¹, care a câștigat premiul Hugo pentru categoria ei la Convenția de la Detroit, în 1959. Eroii ei sunt oameni simpli, trăind la țară, tipici pentru opera lui Simak: Hiram Taine, reporter bun la toate și anticar viclean când are ocazia, și Beasly, un amărât cam prostănac, care pretinde că poate conversa prin telepatie cu animalele. Extratereștrii stabilesc o punte de legătură între lumea lor și curtea cea mare care se întinde în fața casei lui Taine. Beasly reușește să corespundă mental cu un soi de animal, asemănător oarecum cu o marmotă, care, la rândul lui, servește de interpret al gândurilor pământeanului pentru extratereștri. Astfel, între ei și Taine se stabilește o legătură, după care are loc un troc de diverse obiecte. În special, Hiram Taine ajunge să obțină șei care stau în aer prin antigravitație, oferind în schimb ideea picturii, concept cu desăvârșire necunoscut de către extratereștri. Când

reprezentanții ONU încearcă să ia situația în mână, trebuie să bată imediat în retragere: numai Beasley poate comunica direct cu vizitatorii din spațiu, iar el refuză să lucreze cu oricine altcineva decât cu Hiram Taine, singurul om care s-a purtat cu bunătate față de el. The Big Front Yard este un mic giuvaer de umor și fantezie.

În mai 1959 ne reîntâlnim cu Gordon R. Dickson, prezent cu prima parte din saga Dorsai-lor. Dickson este un canadian născut în 1923, stabilit în Statele Unite la vârsta de treisprezece ani. Prima parte a acestei saga a apărut în volum sub titlul The Genetic General¹ și, așa cum am văzut, îl are ca erou pe tânărul dorsai Donai Graeme. Acest titlu, The Genetic General, vrea să spună că fiii planetei Dorsai sunt predispuși genetic să devină soldați, mercenari care luptă pe toate câmpurile de bătaie ale Galaxiei. Mărturisesc că istoria etapelor carierei tânărului Donai, și a numeroaselor bătălii la care a participat, nu a reușit niciodată să mă intereseze. Romanul este prost întocmit și mult prea militarist după gustul meu, chiar dacă Donai Graeme se arată în cele din urmă a fi oarecum diferit de ceilalți dorsai. Prima parte din Dorsai n-a ocupat, de altfel, decât locul trei la Analytical Laboratory, cu nota 3,06, ceea ce e cu totul mediocru, dat fiind că idealul este să obții nota 1,00.

¹ Poarta care duce dincolo, în CPSF seric veche, 1968, nr. 333-335.

¹ Generalul genetic -1. engl.

258

Vom descoperi acum unul dintre autorii cei mai prolifici din anii 1950-1960, Randall Garrett. Debutase chiar în Astounding, în ianuarie 1951, cu o mică nuvelă, The Waiting Game¹, arătând pericolele la care este supus omul în fața actelor inteligente, dar nu întotdeauna inteligibile, ale extratereștrilor. A scris apoi un foarte mare număr de scurte povestiri, fie sub numele lui, fie sub pseudonim, fie în colaborare. Mai întâi, începând din 1956, împreună cu Robert Silverberg, sub numele de Robert Randall, apoi cu Laurence M. Janifer, sub numele Mark Philips, începând din 1959. După părerea mea, cea mai bună nuvelă, The Destroyers² o dă în numărul din decembrie 1959 al revistei Astounding. În textul de prezentare, John W. Campbell scrie: „Orice război este alcătuit dintr-o imensă cantitate de tragedii personale, dar cea mai mare tragedie este cea a pierderii unui mod de viață. Căci un mod de viață, fie că este bun, rău sau mediocru, există numai pentru că este iubit cu dușmănie.” Xedii este o planetă agricolă, pe care populația umană trăiește zile fericite și fără probleme. Statul este feudal și câțiva nobili stăpânesc toate pământurile. Lucrătorii sunt legați de pământ, cum erau odinioară iobagii și trăiesc sub tutela patemalistă a stăpânilor lor. Dar povestirea, scrisă de la nivelul vieții

zîlnice a țăranilor, arată că astfel ei sunt absolut fericiți. Nu aceasta este părerea locuitorilor unei planete apropiate, care se hotărăsc să vină să le aducă libertatea și le cer stăpânilor lor să înceteze relațiile feudale. La refuzul acestora, izbucnește războiul și, cu toată eroica lor rezistență, locuitorii de pe Xedii sunt până la urmă învinși de invadatori. Iată părerea unuia dintre învingători, un ofițer al Uniunii, îmbrăcat de sus și până jos în albastru: „Xedii era și este încă planeta cea mai înapoiată din Galaxie. Consiliul șefilor voștri refuză cu încăpățănare să le îngăduie muncitorilor de pe Xedii să-și ducă viața așa cum vor ei. Acești oameni au trăit și au murit deci fără să fi primit instruirea necesară, fără îngrijirile medicale care i-ar fi salvat și le-ar fi prelungit viața și fără confortul material la care are dreptul orice ființă omenească. Situația se va schimba, dar sunt profund îndurerat că a fost nevoie

¹ Jocul așteptării -1. engl.

² Distrugătorii -1. engl.

259

de un război ca să ajungem aici.” Și iată acum și părerea unuia dintre nefericiții iobagi „eliberați”: „Dușmanii și-au făcut cunoscută intenția de a distruge întreaga noastră societate, nu-i așa? Vor să desființeze moșiile, să ne sărăcească toate căpeteniile, să ne silească pe noi, țăranii, să pierdem siguranța pentru care am muncit toată viața. Asta au proclamat, nu-i așa? (...) Dar căpeteniile se vor lupta până la capăt. Și vor sfârși prin a câștiga, pentru că dreptatea este de partea noastră. Invadatorii n-au nici un drept să ne transforme modul de viață; n-au nici un drept să ne impună felul lor de a vedea lucrurile.”

Referirea la ofițerul Uniunii îmbrăcat în albastru, culoarea uniformei nordiștilor în timpul Războiului de Secesiune¹, arată că Randall Garrett a vrut să simbolizeze înfrângerea Sudului sclavagist în feța armatelor Nordului, aparent liberale. Problema pusă de povestire depășește mult acest caz particular. Avem dreptul de a distruge modul de viață al unor bărbați și femei în întregime fericiți, sub pretext că nu corespunde unor norme etice sau politice general admise? Nu, răspunde Randall Garrett la sfârșitul povestirii *The Destroyers*, și acest răspuns nu este reacționar, ci din contra, căci există două feluri de fascism, cel care constă în aservirea unui popor liber, dar și cel care constă în „eliberarea” unui popor mulțumit de forma lui de guvernământ. Esențialul pentru om este fericirea, nu noțiunile abstracte ale ideologiilor politice.

Un climat cu totul diferit aduce *Deathworld*² de Harry Harrison, publicat începând din ianuarie 1960. Această lume a morții se numește Pyrrus și un cartofoar, Jason din Alt, va ajunge

acolo în împrejurări destul de deosebite. Un locuitor de pe Pyrrus, Kerk, îl contactează și îi cere să joace în numele lui douăzeci și șapte de milioane de credite galactice. Jason este singurul om din galaxie care poate controla aruncarea zarurilor cu ajutorul facultăților psi ale creierului său. Jason dinAlt, neliniștindu-se la gândul că i s-a descoperit secretul, dar împins de patima jocului, acceptă și câștigă milioanele de credite necesare cumpărării armelor pentru

¹ Sudiștii purtau uniforme gri deschis (n. aut.).

² Lumea morții -1. engl.

260

lupta împotriva planetei! într-adevăr, Pyrrus, colonizată în urmă cu trei sute de ani, nu mai acceptă omul: media de viață pe planetă este de șaisprezece ani! Desigur că această medie este datorată unei mortalități infantile extrem de ridicate. Jason dinAlt sfârșește prin a fi interesat de această lume ostilă și îi însoțește pe Kerk și pe frumoasa Meta, până la Pyrrus. El va lua conducerea luptei împotriva planetei și va descoperi că dușmanii locuitorilor Lumii Morții sunt ei înșiși! Harry Harrison s-a născut în Connecticut în 1925. A început mai întâi o carieră de ilustrator, apoi s-a orientat spre literatură. Și-a făcut debutul ca scriitor în 1951, apoi a devenit succesiv redactor-șef la șapte reviste SF! După aceea a emigrat în Mexic, apoi în Europa (Danemarca, Italia, Anglia). Este un om jovial, exuberant, cu voce tunătoare și foarte simpatic, în afara talentelor lui de scriitor, este un remarcabil autor de antologii.

În anul de grație 1345, Sir Roger de Toumeville, senior al orașului Ansby din Anglia, se pregătește să se alăture regelui Edward al III-lea și fiului său, care se războiau în Franța. Nu vă temeți, nu bat câmpii, ci vorbesc chiar de o lucrare science fiction, și chiar una excelentă, datorată lui Poul Anderson și publicată începând din iulie 1960: The High Crusade¹. O navă spațială, pilotată de omuleți albaștri, aterizează în fața oamenilor lui Sir Roger. Acesta dă pe loc ordin de atac și îi fiice bucăți pe toți extraterestrii, în afară de unul singur. Nobilul englez, capelanul și trupa sa se înghesuie la bordul astronavei, să plece să elibereze Țara Sfântă. Dar prizonierul extraterestru reușește să îndrepte nava către planeta Thorixan, de unde venise. Urmează o succesiune de bătălii între soldații Evului Mediu și extraterestrii înzestrați cu mașinării de luptă dintre cele mai modeme. Cu mult umor, Poul Anderson ne descrie victoriile succesive ale lui Sir Roger de Toumeville, care va ajunge să întemeieze un imperiu supus coroanei britanice, cel puțin teoretic. Romanul este o micuță capodoperă de umor și de invenții nostime și istețe. O reușită minoră, dar completă.

Încă din luna februarie, un cancer groaznic rodea revista

¹ Marea cruciadă -1. engl.

261

Astounding Science Fiction. Pe copertă, deasupra cuvântului Astounding apărea imprimat Analog. La început abia vizibil, apoi, de-a lungul lunilor, din ce în ce mai apăsător. În septembrie 1960, cuvântul Astounding devenise aproape de necitit, dar mențiunea copyright-ului, care din punct de vedere legal, atestă titlul unei publicații, purta încă vechea denumire. În luna următoare, revista a primit definitiv numele de Analog Science Fact and Fiction¹. După treizeci de ani de existență, Astounding murise. Trebuie să aducem aici un omagiu celor care, în paginile revistei, au făcut istoria literaturii SF, fie ca redactori-șefi - Hariy Bates, F. Orlin Tremaine, John W. Campbell Jr, fie ca autori - Murray Leinster, Edward Elmer Smith, Raymond Z. Gallun, Nat Schachner, Jack Williamson, Edmond Hamilton, Catherine L. Moore, Lovecraft, Henry Kuttner, Robert Heinlein, A.E. van Vogt, Isaac Asimov, Poul Anderson și atâția alții. Sfătuiesc din toată inima pe oricine să citească frumoasa carte a lui Alva Rogers A Requiem for Astounding², publicată în 1964, în care acest fan al revistei, încă din primele ei clipe, reamintește, lună cu lună, aventura publicației ce va rămâne cea mai importantă din istoria SF-ului.

În sfârșit, pentru cei care vor rămâne uimiți să mă vadă considerând definitiv moartă o revistă care doar și-a schimbat numele, voi preciza următoarele: identitatea unei reviste nu e dată nici de redactorul ei șef, care se schimbă deseori, nici de autorii ei, care după un timp scurt sunt reînnoiți, lîici de prezentarea sa, care variază o dată cu anii, nici de ilustrații - supuse modei, ci numai de titlu, care permite să fie identificată și conferă unitate unui conținut editorial fluctuant. Între revista Astounding din 1930 și cea din 1960 nu există aproape nici o legătură în afară de titlu; în schimb, între Astounding din 1960 și Analog e o identitate totală. Totuși, oricât de paradoxal ar putea părea, această diferență de titlu este suficientă pentru a face din ele „reviste complet diferite”, conform expresiei foarte potrivite a lui Alva Rogers, cel mai bun specialist în materie de Astounding.

¹ Analog - Fapte ale Științei și Ficțiune -1. engl.

² Requiem pentru Astounding -1. engl.

262

Analog

Primul text pe care l-am reținut din Analog este un roman în patru părți de Clifford D. Simak, The Fisherman¹, care apare începând din aprilie 1961. A fost mai apoi reeditat în volum sub titlul Time is the Simplest Thing¹. Acest din urmă titlu este, în realitate, destul de înșelător, pentru că, deși e vorba de o povestire temporală, ea nu este nici pe departe atât de simplă!

Oameni cu puteri telekineze sunt utilizați într-un centru botezat Fishhook³, care face explorări spațiale prin intermediul lor. înzestrați cu facultăți psi, ei nu călătoresc cu trupul printre stele, ci își transmit în spațiu numai spiritul, precum și anumite mașini, mișcate prin forță telekinezică. Fishhook comercializează apoi ideile și tehnicile pe care exploratorii le aduc de pe planetele îndepărtate. Oamenii care călătoresc cu spiritul apar curând ca suspecți în ochii restului populației, care cred că ei se dedau la acte magice de vrăjitorie.

Povestirea începe în momentul în care un pescar de la Fishhook, Stephen Blaine, aduce din călătoria lui în spațiu un fragment dintr-o entitate extraterestră, Pinkness⁴, (numit astfel de el din cauza culorii sale roz), care i-a pătruns spiritul. Or, Blaine știe că Centrul nu își ia riscuri cu exploratorii care nu se întorc în întregime umani; sunt suprimați fără milă. El trebuie să fugă de la Fishhook, apoi să încerce să scape de săteni, care îl identifică drept un PK, adică un om înzestrat cu facultăți psihokinetice, și vor să-l ucidă. Cu ajutorul părții străine a creierului său, Stephen Blaine va reuși să învingă toate pericolele și un nou viitor se va deschide în fața omului.

Luna decembrie a anului 1963 va aduce apariția uneia din cele mai de seamă opere ale lui Frank Herbert, Dune World⁵. Acest roman, deja lung, va fi mai apoi întregit de către autor cu o

¹ Pescarul -1. engl.

² Timpul este cel mai simplu lucru -1. cnegl.

³ Cârlițul de undiță -1. engl.

⁴ Rozaliul - aproximativ -1. engl.

⁵ Lumea Dunei -1. engl.

263

a doua lucrare, The Prophet of Dune¹, (publicată de asemenea în Analog, începând din ianuarie 1965), formând astfel volumul definitiv, apărut sub titlul simplu de Dune¹. La Convenția de la Cleveland, în 1966, Frank Herbert a primit premiul Hugo pentru această operă gigantică, ex aequo cu Roger Zelazny, după cum am văzut. Herbert s-a născut în 1920 în Statul Washington. Nu era numai scriitor, ci lucra și ca jurnalist și fotograf³. Este imposibil să povestești Dune⁴ în câteva cuvinte. Dune este în același timp un roman istoric, sociologic, ecologic etc.

Povestirea se desfășoară pe mai multe niveluri, pe fundalul unui imperiu galactic neofeudal. Planeta Dune, numită Arrakis de către locuitorii ei, a fost cedată de împărat ducelui Leto Atreides. În schimb, acesta trebuie să dea imperiului și unei companii neguțătorești un tribut de condimente, condimentele⁵ fiind singura bogăție pe Arrakis. Dar curând, ducele este asasinat (fără îndoială că numele lui, Atreides, amintește intenționat de tragica familie greacă a Atrizilor), iar fiul lui, Paul, este silit să se refugieze în mijlocul poporului

Nisipurilor. Dar, alături de această intrigă principală,

¹ Profetul Dunei -1. engl.

¹ Dune, Ed. Nemira, 1992, col. Nautilus, nr. 6-7.

³ Este de asemenea și un excelent ecologist (n. aut.).

⁴ Dune a mai primit o recompensă: premiul Nebula award, decernat de asociația Science Fiction Writers of America (Scriitorii de SF din America). Curând după înființarea acestei grupări de scriitori profesioniști de către Damon Knight și Lloyd Biggle Jr, acesta din urmă a avut ideea să publice o antologie a celor mai bune nuvele apărute în timpul anului. Acest proiect a dus în cele din urmă la crearea unei serii de premii decernate în cursul unui banchet anual, imitând premiile Hugo. În anul 1965, în afară de Herbert, ceilalți autori premiați au fost Brian W. Aldiss, Roger Zelazny și Harlan Ellison. În primii ani, premiile Nebula au fost de un nivel literar mai bun decât premiile Hugo, dar de atunci încolo, interesele de gașcă și intrigile au denaturat complet acest premiu, așa încât nici n-am să mai pomenesc de el. La Convenția din Anglia, ținută la Bristol, în aprilie 1973, Brian Aldiss a propus să se creeze un nou premiu SF, constând într-un câine mare de pluș, și care să fie atribuit „oricui, fără a se ține cont de meritele lui, exact la fel ca Nebula” (n. aut.) Pentru cei interesați, am introdus totuși în Addendă lista completă a premiilor Nebula (n. trad.).

⁵ Acest „condiment” este un fel de drog care prelungește viața (n. aut.).

264

există multe altele, chiar și mai uimitoare decât cea a organizației feminine secrete Bene Gesserit care, prin metode stranii, a întreprins de-a lungul secolelor un plan de selecție genetică, pentru a produce mutantul care poate fi în mai multe locuri deodată, Kwisatz Haderash. Dar tânărul duce Paul Atreides și-a luat acum numele de Muad'Dib, devenind căpetenia oamenilor liberi ai deșertului. Planeta a găsit, în sfârșit, un erou pe măsura ei. Frank Herbert a reușit să scrie o operă remarcabilă prin perfecțiunea detaliului ca și prin grandioasa concepție a acestei planete de nisip. Dune va rămâne unul din momentele importante ale SF-ului. N-o să-i fac decât un singur reproș, absolut minor: de ce să fi ales acest titlu, când, în cursul povestirii, planeta este denumită tot timpul Arrakis?

Dune este un accident fericit în cariera revistei Analog, care rămâne cam la același nivel cu ultimele nuvele din Astounding. Iată, de exemplu, care a fost unul dintre cele mai bune foiletoane ale anului 1964, Spaceman¹ de Murray Leinster, publicat cu începere din luna martie. Navigatorii de pe Rlm-Star, astronavă interstelară, au intenția să se revolte, să-i masacreze pe căpitan, pe un anume Braden, care nu face parte din grupul lor,

și pe pasageri, pentru a pune stăpânire pe navă și pe încărcătura ei. Nu e pentru prima oară că făptuiesc o asemenea crimă. Braden și căpitanul, care bănuiau ceva, se baricadează, împreună cu pasagerii, într-o parte a navei, unde sunt supuși unui îndelungat asediu. Căpitanul a măsluit instrumentele de control și răsculații cred că au depășit viteza luminii, apoi au impresia că se întorc în timp. Terorizați, complet dezorientați, înnebunesc până la urmă, iar Rim-Star ajunge cu bine în port. Povestirea este completată printr-o intrigă amoroasă între Braden și o tânără pasageră, Diane. Scenariul îl amintește oarecum pe cel al povestirii Brigands of the Moon, de Ray Cummings, care datează din 1930! Cât despre anul 1965, el a fost marcat de apariția celei de a doua părți a romanului Dune : The Prophet of Dune, despre care am vorbit deja. v

¹ Omul spațiului -1. cngl.

265

Amazing Science Fiction

Nu e absolut nimic de spus despre Amazing, nici despre Fantastic, întrucât aceste două reviste publică reeditări, în proporție de 80%. N-avem deci de ce să ne mirăm de căderea cifrei lor de vânzări. În schimb, Anglia, cu New Worlds și Science-Fantasy, ne aduce o serie de texte foarte interesante. Anglia

Vom începe cu numărul pe septembrie 1958 al revistei New Worlds, în care Brian Aldiss publică un roman foarte interesant, Equator¹. Umor, suspans, spionaj, toate se amestecă într-un roman foarte britanic, povestind o invazie extraterestră, venită de pe Alpha din Centaur. Rosk-ii sunt umani și, cu unica lor navă, nu reprezintă, în aparență, un pericol. Dar nava aceasta nu este oare doar o avangardă, trimisă să spioneze? În cele din urmă, rosk-ilor li se acordă dreptul de ședere pe Pământ, pe insula Sumatra, de o parte și de alta a ecuatorului, și pe o mică suprafață de pe Lună. Un agent secret englez, Tyne Leslie, va reuși să pună mâna pe un microfon care conține dovada iminenței unui atac al rosk-ilor; dar Brian Aldiss este un om plin de inventivitate și situația nu va evolua în direcția în care credeți.

J.G. Ballard își va relua seria de catastrofe naturale cu Stormwind¹, o nuvelă apărută în octombrie 1961. Versiunea definitivă a acestui text, considerabil lungit, va apărea sub titlul The Wind From Nowhere³. De data aceasta, vântul, suflând neîncetat și furtunos, va face treptat imposibilă viața pe Pământ. Impresia de realism și de inexorabilitate a cataclismului este atât de perfect redată, încât acest roman-mosaic, compus din tușe mărunte, devine înspăimântător. În luna noiembrie a aceluiași an, Ballard ne dăruiește alt coșmar, o scurtă povestire intitulată

- ¹ Ecuator -1. engl.
- ² Furtuna -1. engl.
- ³ Vântul de nicăieri -1. engl.

266

Billenium¹, a cărei temă este cea a suprapopulării din marile orașe. Eroii ei regretă timpurile fericite în care puteai avea camere individuale de maximum patru metri pătrați! Începând cu cinci metri pătrați, se consideră că o locuință trebuie să ajungă pentru două persoane. În acest univers înfricoșător și kafkian, cei doi eroi ai lui Ballard descoperă, în clădirea în care locuiesc, o cameră fără deschizături, neștiută, care a fost zidită din greșeală. Vor petrece în ea câteva zile fericite, la largime, împreună cu două fete agățate la întâmplare, dar curând, înghesuiala prietenilor și cunoștințelor va aduce lucrurile acolo de unde au plecat. Situația e fără ieșire.

John Brunner, începând din octombrie 1963, ne dă un roman totodată heroic-fantasy și Science fiction, To Conquer Chaos², al cărui subiect este întoarcerea involuntară pe Pământ a descendenților noștri, plecați în stele și care au uitat unde le este patria.

În martie 1964, Ballard publică The Terminal Beach³, una dintre cele mai oribile nuvele pe care le cunosc, pe tema dezastrului atomic. Un soldat american, după toate aparențele cel din urmă om care trăiește pe glob, revine pe atolul Eniwetok, unde cade pradă fantasmelor și sfârșește în brațele nebuniei.

Voi termina această rapidă trecere în revistă a textelor publicate în New Worlds citând romanul, adresat în special tineretului, Bill, the Galactic Hero*, de Harry Harrison, care a început să apară din august 1965.

Din revista Science-fantasy sunt de reținut în special doi autori. Mai întâi Michael Moorcock, a cărui saga Elric the Necromancer⁴ a început să apară din iunie 1961, cu The Dreaming City⁶. Michael Moorcock este una dintre personalitățile puternice ale literaturii SF britanice. S-a născut în 1939 și în anul debutului, 1961, nu are deci decât douăzeci și doi de ani.

¹ Joc de cuvinte întemeiat pe Billion - miliard și milleniwm - mileniu.

² Cucerirea haosului - 1. engl.

³ Ultima plajă -1. engl.

⁴ Bill, eroul galactic -1. engl.

⁵ Elric necromantul -1. engl.

⁶ Orașul care visează -1. engl.

267

Moorcock a fost de la început un admirator fanatic al lui Edgar Rice Burroughs, căruia i-a consacrat și un fanzin. Vom regăsi această influență în povestirile care-l pun în scenă pe Elric

Necromantul, personaj de heroic-fantasy. Mai apoi, Moorcock va evolua considerabil și se va interesa de avangarda literară, cum ar fi discipolii lui Raymond Roussel, de exemplu.

În 1963, revistele conduse de Ted Camell se aflau în declin încet, dar sigur. Camell însuși nu se bucura de o sănătate prea bună și se pregătea să le abandoneze, când un nou editor s-a hotărât să le preia. L-a ales atunci pe Moorcock pentru a-i succeda la Science-fantasy, în timp ce noul editor, Roberts & Vinter, l-a ales pe Bonfiglioli pentru a conduce New Worlds. Dar s-a produs o confuzie, astfel că fiecare dintre cei doi noi redactori-șefi a ajuns pe postul celuilalt! Moorcock, sprijinit în această direcție de J.G. Ballard și de Brian Aldiss, a transformat New Worlds în revistă de avangardă, ceea ce a displăcut curând cititorilor tradiționali ai revistei și a dus la dispariția ei în 1971. Dar vom avea ocazia să mai vorbim despre asta în capitolul următor. Pentru moment, să ne întoarcem la Elric Necromantul. „Timp de zece mii de ani, gloriosul imperiu Melniboné a domnit asupra Lumii. Zece mii de ani înainte ca istoria să fie scrisă; zece mii de ani după ultimele cronicile.¹ În tot acest timp, oricum ar fi el numit, gloriosul imperiu a prosperat. Dacă vreți să vă păstrați speranța, gândiți-vă la înspăimântătorul trecut al planetei noastre, sau la viitorul care ne așteaptă. Dar, trebuie să acceptați să credeți în groaznicul adevăr: timpul este moartea prezentului, și întotdeauna așa va fi.” Puterile oculte, magia, vrăjitoria au reușit să distrugă indestructibilul imperiu Melnibond. Nu mai supraviețuiesc decât câțiva dintre copiii săi, care seamănă teroarea și dezolarea în jurul lor: „Unul dintre ei era cinicul și răzătorul Elric, cu toane întunecate, cu glume zgomotoase; trufaș prinț al ruinelor, Domn al unui popor rătăcitor și umilit, ultimul vlăstar al neamului regesc Melniboné.” Dar Elric nu e singur; el are sabia Stormbringer (cea care aduce furtuna). Când arma e în teacă, Elric nu e decât un visător, un

¹A se lua notă de procedeul deja întrebuintat de Francis Flagg, în Cities of Ardathia, prin plasarea acțiunii în trecut și totodată în viitor (n. aut.).

268

neputincios; dar când ea lucește în soare, Elric capătă puteri supraomenești. Simbolul sexual este tot atât de transparent pe cât e de străvechi. Dar universul lui Elric nu seamănă decât foarte superficial cu cel al lui Conan, iar influența lui Jean-Paul Sartre este mult mai importantă asupra gândirii lui Moorcock decât cea a lui Robert Howard! Elric e disperat, i se pare că totul merge la întâmplare, că anarhia și haosul conduc lumea. La sfârșitul acestei saga, Stormbringer, sabia însuflețită de o viață a ei, independentă, va sfârși prin a-l asasina pe stăpânul ei.

întâlnim, în august 1963, un alt autor de literatură SF, Thomas Bumett Swann, cu romanul lui *The Dolphin and the Deep*¹. Swann este un erudit, un poet, un pasionat de studii folclorice. Regăsim aceste calități în *The Dolphin and the Deep*, al cărui subiect este căutarea fermecătoarei Circe de către un delfin, un tânăr etrusc și un triton (mă refer la masculul sirenei, desigur!).

Lucrări apărute în volum

În capitolul precedent, am notat apariția câtorva romane publicate direct în volum, în format de buzunar; această practică, nouă pentru SF, se va răspândi în cursul anilor următori. Încă rare între anii 1958-1961, aparițiile devin mai numeroase începând cu această dată și, în capitolul următor, vom vedea că această tendință s-a accelerat, importanța revistelor scăzând practic până la zero față de publicările directe în volum. Vom consacra deci acest sfârșit de capitol unui număr de vreo douăzeci de titluri deosebit de însemnate pentru perioada 1958-1965.

Și în primul rând, ne vom ocupa de *Who?*¹ de Algis Budrys. Budrys este un autor de origine lituaniană, care, din 1952 încoace, a făcut o carieră importantă în SF. El face parte dintre acei scriitori, cum ar fi Christopher Anvil, despre care se vorbește puțin, pentru că nici un titlu nu se detașează cu adevărat din opera lor. Cu toate acestea, a existat o excepție în opera lui Budrys: *Who?*, roman care a cunoscut un moment de glorie și care a fost publicat în 1958.

¹ Delfinul și adâncurile -1. engl.

¹ Cine? -1. engl.

269

Tema lui este inspirată de războiul rece: un savant, autorul unei invenții cu aplicații militare extrem de importante, este aproape ucis de o explozie petrecută în laboratorul lui. Laboratorul fiind situat foarte aproape de Cortina de Fier, cei care îl salvează sunt rușii. Ei vor trebui să-i reconstituie corpul, făcut aproape bucăți. Când rușii îl vor înapoia autorităților americane, acestea nu vor putea fi niciodată sigure de identitatea savantului, care va căpăta domiciliu obligatoriu și va trăi sub supraveghere până la sfârșitul zilelor. Romanul este cât se poate de dramatic și plin de suspans, dar pe mine, personal, genul acesta de intrigă nu prea mă impresionează. Damon Knight critică romanul în studiul său *In Search of Wonder*¹, considerând că, de fapt, nici nu aparține genului SF, ci este mai curând o operă politică și simbolică: „El (Martino, savantul) este o metaforă dramatică, nu e om! Budrys se servește de el pentru a ne arăta în mod subtil și pătrunzător un lucru atât de fundamental în felul nostru de a gândi, încât nici nu-l mai observăm, de obicei: necesitatea

imperativă de a avea o identitate și imposibilitatea societății de a tolera un om care nu poate fi identificat.”

Theodore Sturgeon publică *Venus Plus X* în 1960. Este un roman pe care nici o revistă de SF americană n-a acceptat să-l publice, din cauza temei lui prea îndrăznețe! Este un fel de utopie, în care un tânăr din vremea noastră se vede atras într-o altă lume, unde totul pare perfect. Apoi, descoperă că toți locuitorii acestei lumi sunt bărbați și că, în consecință, relațiile amoroase sunt homosexuale. Cât despre reproducere, aceasta este asigurată de unul dintre cei doi parteneri, prin mijlocirea unor utere grefate. De fapt nu există nimic șocant în această povestire², dar, Doamne, cât e de plicticoasă! Să notăm faptul că englezii, având idei mai largi, au acceptat să o publice în *New Worlds*, începând din ianuarie 1961.

În același an 1961, Fredric Brown publică o minunată culegere, *Nightmares and Geezenstacks*³, din care numai câteva texte

¹ În căutarea miraculosului -1. engl.

² Decât din punct de vedere științific, întrucât orice partenogeneză externă, pe deasupra și practică de bărbați, este de-a dreptul absurdă (n. aut.).

³ Coșmaruri și cotrobăieli -1. cngl.

270

fuseseră publicate în *Analog*. Nici gând să putem rezuma aceste povestioare, când umoristice, când caustice, uneori pur și simplu oribile, în care verva lui Fredric Brown se dezlanțuie. Într-adevăr, Brown dă aici tot ce are mai bun.

Tot în 1961, Daniel F. Galouye publică un roman postatomic de o foarte înaltă calitate literară, *The Dark World*¹. Supraviețuitorii conflictului mondial trăiesc de trei generații la adăpostul cavernelor, într-un întineric total, unde au învățat să-și dezvolte auzul și mirosul. Această stare de fapt a creat o mitologie nouă, în care întinericul și răul sunt sinonime, iar lumina semnifică binele. Va fi nevoie ca un tânăr, Jared, să treacă peste tabuurile societății lui și să accepte riscul de a ieși din peșterile protectoare, pentru ca oamenii să se întoarcă pe suprafața planetei.

Premiul Hugo pentru cel mai bun roman al anului 1962 a fost atribuit în unanimitate lui Robert Heinlein, pentru *Stranger in a Strange Land*¹. Acest roman este dublu: în primul rând o povestire SF clasică, scrisă cu mulți ani înainte și neterminată, care povestește despre întoarcerea pe Pământ a lui Valentin Michael Smith, un copil al planetei noastre, crescut de marțieni pe planeta roșie. Reacțiile tânărului Smith în fața tabuurilor și convențiilor noastre ar putea alcătui un roman swiftian cît se poate de clasic, dar, când Heinlein și-a reluat opera, starea lui de spirit se schimbase mult, și fără îndoială că fusese fascinat de comunitățile hippie care apăruseră pe

vremea aceea. Oricum, ultima parte a romanului său este plină de culte stranii, se scaldă în sexualitate și contestare³. Astfel, căpetenia școlii ultraclasice și ultraconservatoare a SF-ului s-a pus în fruntea intrării acesteia în underground-xA american: Stranger în a Strânge Land a fost, timp de doi sau trei ani, Biblia aproape a tuturor comunităților hippie din Statele Unite! Trebuie, de altfel, să notăm că expresia speculative Jîction, pe care tinerii autori din avangardă vor să o impună în locul expresiei science fiction, a fost rostită pentru prima oară de Robert Heinlein însuși, iar cei mai tineri n-au făcut altceva decât să-l urmeze.

¹ Lumea întunecată -1. engl.

² Străin în fară străină, în curs de apariție la Ed. Vremea.

³ în final, destul de contestată în lucrare! (n. aut.).

271

Din Anglia, anul 1962 ne aduce două lucrări complet diferite, dar egal de interesante. În primul rând, The Drowned World¹ de J.G. Ballard, care face parte tot din seria lui de povestiri despre sfârșitul omenirii distruse de catastrofe naturale. Aici, ne aflăm în mileniul al III-lea, soarele s-a apropiat de Pământ, iar oceanele au acoperit aproape toate continentele. Orașele care nu au fost încă acoperite de ape sunt acoperite de o junglă deasă, plină de reptile uriașe și de animale amfibii. Bineînțeles, așa cum se întâmplă întotdeauna la Ballard, studiul psihologic al ființelor omenesti, puse în condiții neobișnuite, primează asupra evenimentelor exterioare ale povestirii. Eroii ei, medicul Kerans, biologul Bodkin și o tânără, Beatrice, sunt nevrozați, incapabili să înfrunte realitatea cotidiană. Atunci când un căutător de comori va deseca apele și va face să apară Pământul nud în fața ochilor lor, Kerans și Bodkin își vor pierde judecata, neputând rezista priveliștii. Ei n-au cunoscut niciodată Pământul gol, ci numai imense întinderi de apă din care încă mai răsar rare clădiri. Cei doi eroi vor fi de-acum obsedați de ideea de a arunca în aer digurile, pentru a regăsi peisajul familiar, încă un roman foarte reușit care trebuie pus la activul lui Ballard, mai puțin frumos, din punct de vedere estetic, decât The Crystal World, dar poate că mai emoționant, din punct de vedere omenesc.

A Clockwork Orange² de Anthony Burgess nu este propriu-zis un roman SF, ci mai curând o anticipație scrisă de un autor nespecializat. Tema este cunoscută: adolescenți, în jurul vârstei de cincisprezece ani, formează mici bande și practică ceea ce ei numesc ultraviolența - violează femeile singure, îi bat pe cerșetori, fură, fac tot soiul de ticăloșii. Unul dintre ei, prins după ce a comis o crimă, este supus unui tratament psihologic de avangardă, care îl condiționează astfel încât, în clipa în care ar vrea să lovească pe cineva sau să se atingă de

vreo femeie, să aibă dureri insuportabile. Caracterul de anticipație al romanului lui Burgess este întărit prin crearea unui nou limbaj, derivat din americană și rusă - limbajul puterilor care vor domina de-acum în câțiva ani, după părerea autorului - ceea ce contribuie la aspectul futurist al operei.

¹ Lumea scufundată -1. cngl.

² Portocala mecanică -1. engl.

272

Acestea fiind zise, trebuie însă să precizăm că A Clockwork Orange este mai mult o lucrare de literatură generală decât un roman de Science fiction.

Convenția de la Washington, în 1963, l-a premiat pe bună dreptate pe Philip K. Dick pentru The Man in the High Castle\ o carte remarcabilă atât prin calitatea ei literară cât și prin originalitatea subiectului. Judecați și dumneavoastră: într-o lume paralelă, în care forțele Axei au câștigat cel de al doilea război mondial, Statele Unite ale Americii sunt ocupate în parte de Japonia. O nouă formă de civilizație ia naștere în America; relațiile între oameni și cele comerciale sunt cel mai adesea supuse obiceiului Yi-King, o metodă de ghicit importată din Extremul Orient. Dar prin țară umblă un zvon: se spune că un om, care locuiește într-un castel înalt (de unde și titlul) - un autor de literatură Science fiction - ar fi scris un roman în care Aliații câștigă războiul. La sfârșitul povestirii, acest om, care apare pentru prima dată abia atunci, consultă Ia rândul lui Yi-King-ul în legătură cu cele scrise de el în roman, iar oracolul îi dezvăluie că lumea imaginară, inventată de autorul de SF, este cea adevărată!² Maestrul din castelul înalt și prietenii lui, zdrobiți de supărare, înțeleg atunci că tot ceea ce îi înconjoară, și ei totodată, nu sunt decât niște păcăleli, niște aspecte virtuale ale realității.

În același an, Gordon R. Dickson publică un roman foarte vanvogtian, intitulat Necromancer³, reapărut mai apoi sub titlul No Room for Man*. Istoria e dublă: pe de o parte, cea a unui grup de oameni care luptă să se elibereze de sub stăpânirea unui creier electronic uriaș și, pe de altă parte, cea a unui om care, în căutarea propriei identități, scapă în chip misterios dintr-o serie întreagă de atentate și de accidente. Te duci imediat cu gândul la Lumea lui non-A. Sfârșitul este, de asemenea, inspirat de van Vogt, căci eroul din Necromancer, Paul, găsendu-l pe omul aflat la originea

¹ Omul din castelul înalt, Ed. Ncmira, 1995, col. Nautilus, nr. 68.

² Răutăcios, Dick sugerează, prin câteva notații subtile, că acea lume, în care Aliații au câștigat războiul, nu este exact cea în care trăim! (n. aut.)

³ Necromantul -1. engl.

⁴ Nu există loc pentru om -1. engl.

273

vieții lui de prisos, descoperă că acesta nu este altul decât el însuși.

Tot în același an, un alt autor de mai mică importanță, Keith Laumer, binecunoscut din reviste cum ar fi Galaxy și If, ne dă un roman amuzant, The Great Time-machine Hoax\ Această povestire umoristică ne prezintă doi tineri, Chester și Case, care au moștenit o mașină electronică enormă, ce poate proiecta pe un ecran scene din viitor și din trecut. În plus, ea face să apară o fată foarte frumoasă și mai mult dezbrăcată, numită Jenny. Cei doi tineri încearcă atunci să-și folosească mașina, dar neștiind cum se mănuieste sunt înghițiți de ea, împreună cu Jenny, și azvârliți prin timp. Autorul povestește apoi aventurile lor, care merg de la tragic la gluma enormă; de exemplu, Chester debarcă în tovărășia lui Jenny, aproape în întregime dezbrăcată, într-un oraș american puritan de-acum cincisprezece ani; nefericita este arestată pe loc și condamnată pentru atentat la pudoare! Un roman distractiv și fără pretenții, care ne permite să semnalăm în treacăt numele lui Keith Laumer.

Întinzându-se pe parcursul anilor 1962-1965, vine acum trilogia lui Samuel Delany, The Fall of the Towers². Delany era pe vremea aceea un tânăr autor, fiind născut în 1942. Și-a petrecut copilăria în Harlem și, deși a fost crescut de un alb, în vinele lui curge totuși și o picătură de sânge de negru. Și-a publicat primul roman science-fantasy, The Jewels of Aptor³, la vârsta de nouăsprezece ani. Astăzi trăiește în New York, unde, împreună cu soția, o tânără poetă, se ocupă de cercetări de avangardă și, ceea ce ne interesează pe noi, scrie regulat romane SF, a căror calitate devine din ce în ce mai bună. Nu mă prea omor după trilogia despre care e vorba acum și care se compune din titlurile: Captives of the Flame, The Towers of Toron și City of Thousand Suns⁴. Este o space-opera clasică, povestind despre atacul asupra imperiului Toromon, după răpirea prințului moștenitor. Printre căpeteniile

¹ Marea păcăleală a mașinii timpului -1. engl.

* Căderea turnurilor -1. engl.

³ Giuvaierurile din Aptor -1. engl.

⁴ Captivii Flăcării, Turnurile din Toron, Cetatea celor o mie de sori -1. engl.

274

imperiului se ascunde dușmanul lor de moarte, Seniorul Flăcării, care are puterea de a se înfățișa sub orice identitate. Acesta este răul în stare pură, întruchipat într-o ființă eliberată de sub stăpânirea legilor ce guvernează substanța fizică. Poate, astfel, să se ascundă sub cele mai neverosimile înfățișări: floare, insectă, sau în cel mai inaccesibil loc: în mintea

omului. La sfârșitul primului roman, oamenii reușesc să-l alunge de pe Pământ, până dincolo de sistemul solar; dar, în cel de-al doilea roman, el se întoarce! În cea de a treia parte a trilogiei, când imperiul Toromon crede că a câștigat definitiv bătălia, calculatorul uriaș, care a condus operațiunile militare, întoarce armele asupra constructorilor săi și distruge palatul guvernului. După cum bănuieți, Seniorul Flăcării intrase în calculator! Vom mai vorbi despre Delany cu ocazia unor scrieri mai serioase.

Romanul lui Fritz Leiber, *The Wanderer*¹ a fost premiat la Convenția de la Londra în 1965. Apăruse prea târziu pentru a mai putea intra în 1964 în concursul pentru premiul Hugo, premiu care fusese câștigat, după cum ne amintim, de *Way Station (Here Gather the Stars)* de Clifford D. Simak. *The Wanderer* este povestea unei drame cosmice. Un corp stelar, numit chiar „*The Wanderer*”, adică Rătăcitorul, pătrunde în sistemul solar și se apropie periculos de mult de Pământ. Înălțimea mareelor crește de optzeci de ori, vulcanii se trezesc, peste tot se produc cutremure. Romanul lui Leiber este alcătuit dintr-un mozaic de întâmplări personale ale ființelor omenești care trebuie să facă față cataclismelor. Unele dintre personaje își vor uni în cele din urmă eforturile și vor lupta împreună, altele nu se vor întâlni niciodată. De aici decurge o oarecare impresie de dezlănare la prima citire a lucrării, de fapt remarcabilă metodă de a ne face să înțelegem universalitatea fenomenului. Cât despre Rătăcitor, se dovedește că nu e un asteroid, ci un soi de navă spațială, locuită de un popor pisicesc, din care face parte încântătoarea și redutabila Tigrishka². Această creatură salvează un pisoi, Miaou, de la înec într-o

¹ Rătăcitorul -1. cngl.

² Botezată astfel, cu siguranță, în amintirea Tigrinei, fata-fan al L.A.S.F.L. - Los Angeles Science Fiction League (n. aut.).

inundație provocată de un uriaș val de mare și, în același timp, salvează și un om, Paul, crezând că acesta este servitorul pisoiului. Dar își dă seama, cu oroare, că pe planeta noastră oamenii (pe care ea îi numește Maimuțe) sunt creaturile înzestrate cu rațiune și nu felinele! Cu toate acestea, Tigrishka va avea un moment de slăbiciune pentru Paul: „Sprijinindu-se ușor în coate și în genunchi pe podeaua caldă și transparentă a farfuriei zburătoare, el se lăsă să alunece până când se lipi de ea; brațele i se încolăciră în jurul trupului zvelt și îmblănit; în timp ce ea continua să-l mângâie cu coada, el îi simți pe spate labele de catifea, atât de moi încât păreau aproape lipsite de gheare”. Paul va afla astfel fantastica poveste a fugii eterne a oamenilor-pisici în imensitatea

spațiului. Dar, atunci când Rătăcitorul va pleca din apropierea Pământului, Paul va fi gonit fără milă de Tigrishka; nu va accepta să-l păstreze lângă ea nici măcar ca pe un animal domestic.

Cu tot talentul lui Fritz Leiber, totuși marele autor al anilor 1963-1965 este, incontestabil, Philip K. Dick. În 1964 îi apar, succesiv, două noi opere importante, *The Simulacru*¹ și *The Three Stigmata of Palmer Eldritch*². În această epocă, Dick scrie sub influența amfetaminelor sau a drogurilor halucinogene și, la început, îi merge bine. Dar nu-i va mai merge tot așa câțiva ani mai târziu, când după un ultim roman remarcabil, *Ubik*, drogurile vor începe să aibă efecte distrugătoare asupra lui.

The Simulacru ne descrie America zilei de mâine, puternic germanizată. Guvernul ei este prezidat de un președinte ales, care nu este de fapt decât un simulator electronic. Însăși Nicole Thibodeaux, Prima Doamnă a țării încă de acum un secol, în realitate a murit de mult și este înlocuită de figurante. Puterea reală este deținută de un Consiliu alcătuit din necunoscuți și de puternice carteluri industriale. Totuși, mulțimea este nemulțumită și mârâie, iar un evreu, Bertold Goltz, se pare că este în fiuntea unui grup neonazist! Mai mult, Reichsmarschall-ul Hermann Goering este smuls din timpul lui, pentru a se manipula trecutul și

¹ Simulacre -1. cngl.

² Cele trei stigmat ale lui Palmer Eldritch, Ed. Nemira, 1996, col. Nautilus, nr. 100, 276

a se împiedica moartea celor șase milioane de evrei masacrați din ordinul lui Hitler! Dar Philip K. Dick nu se mulțumește cu aceste ingrediente explozive, ci le mai adaugă un pianist înzestrat cu capacități paranormale, care cântă la pian de la distanță, un ultim psihanalist care-și mai exercită profesiunea, spoturi publicitare autopropulsate, pe care oamenii, prin casele lor, sunt nevoiți să le distrugă cu focuri de armă, și oameni de Neanderthal care bântuie prin pădurile din California! Din acest uimitor cocteil, Dick a scos unul dintre cele mai bune romane ale acestor ani.

The Three Stigmata of Palmer Eldritch este o carte de aceeași calitate, dar scrisă într-un registru mai sumbru, mai neliniștitor. Se simte că autorul însuși merge pe un drum care duce la universuri din ce în ce mai întunecate, din ce în ce mai neliniștitoare, la capătul cărora domnește Palmer Eldritch¹. Dar, de fapt, cine este Palmer Eldritch? Sunt binecunoscuți ochii lui artificiali, brațul lui mecanic, dinții de oțel, dar toate astea nu sunt decât artificiu; există oare un om în spatele lor? Sau o entitate străină? O iluzie? În epoca descrisă de Dick, drogurile le îngăduie oamenilor să trăiască lungi perioade de iluzie,

pentru a scăpa de crunta realitate. Or, chiar în aceste iluzii, Palmer Eldritch pândește amenințător. .Atunci auzi un râs grozav. Râsul lui Palmer Eldritch, dar care țâșnea... din propria lui gură. își privi mâinile, o întrezări pe cea stângă, palidă, roză, alcătuită din carne și piele, acoperită cu un puf mărunț și aproape invizibil, apoi pe cea dreaptă, strălucitoare, perfectă în simplitatea ei mecanică, infinit superioară originalului de mult uitat. înțelese, acum, ce i se întâmplase. Se petrecuse o supertranslație - cel puțin din punctul lui de vedere - spre care duseseră, poate, toate evenimentele precedente. El era Palmer Eldritch".

În același an, a apărut un roman de Edgar Pangbom, Davy², despre care s-a vorbit o mulțime. Ca să spun drept, sunt destul de alergic la acest autor, așa că mă voi mulțumi să citez această

¹ în engleză, cuvântul eldritch înseamnă „însământător” (n. aut.).

¹ Două fragmente apăruseră mai întâi în F & SF, dintre care cel mai interesant este The Golden Horn (Cornul de aur), publicat în luna februarie a anului 1962 (n. aut.).

277

lucrare, care relatează aventurile unui băiat, numit Davy, născut într-un bordel și crescut într-un orfelinat. îngrozit, el își dă seama de nebunia oamenilor, dar este purtat spre înălțimi de înflorirea virilității lui născânde. După părerea mea, cititorii au fost fascinați de aspectul sexual al povestirii și de pasajele cu stil poetic și limbaj vulgar. Dar, pe mine personal, Pangbom mă plictisește.

Nici gând de așa ceva cu Brian W. Aldiss, al cărui roman Greybeard¹ a apărut tot în 1964. Subiectul e simplu: explozia unei centrale atomice în Marea Britanie a sterilizat oamenii și animalele. Povestirea începe la patruzeci de ani după accident, într-o Anglie muribundă, în care nu mai supraviețuiesc decât bătrâni. Un tânăr - adică un om de cincizeci de ani - poreclit Barbă Cenușie, împreună cu soția lui, încearcă să plece într-o expediție în depărtări, adică să meargă cu barca până la vărsarea Tamisei în mare. Lucrul în căutarea căruia porniseră, fără să-și dea seama, îl vor descoperi la tribul pe jumătate sălbatic Cobold; dar povestirea este interesantă mai ales prin succesiunea de personaje pitorești, șarlatani, profeți, doctori făcători de minuni, vrăjitoare bătrâne, oameni mai mult nebuni etc., pe care perechea îi întâlnește în călătoria în josul Tamisei.

Păstrându-se în cea mai bună formă, Philip K. Dick deschide anul 1965 cu un roman postatomic, Dr Bloodmoney, de un realism destul de înspăimântător. Acum câțiva ani, autorul mi-a scris că

aceasta este opera lui favorită și că această carte este, după părerea lui, cea mai mare reușită a sa. Mărturisesc că nu sunt de aceeași părere și că prefer *The Three Sigmata of Palmer Eldritch*, *The Man in the High Castle* și *Ubik*. Firește, un autor are un punct de vedere diferit de cel al amatorului sau al criticului. După ce am precizat acest lucru, trebuie să recunoaștem că lumea din *Dr Bloodmoney*, în care este folosită și, mai ales, exploatată mâna de lucru compusă din mutanți atomici, este o capodoperă de oroare.

Philip Jose Farmer revine în forță în acest an 1965, cu două romane, dintre care unul, *Dare*¹, marchează sfârșitul primei tendințe (ca să simplificăm lucrurile, să o numim biologică), iar

¹ Greybeard, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 43.

² îndrăznește -l. cngl.

278

celălalt, *The Maker of Universes*¹, înseamnă începutul noului său stil, un soi de heroic-fantasy modernizat. *Dare*, de la verbul *to dare*, care înseamnă „a îndrăzni”, este numele unei planete din sistemul Tau Ceti. La sfârșitul secolului al XVI-lea, vizitatorii din Spațiu au capturat de pe Pământ un număr de oameni și i-au transportat pe această planetă. Oamenii au creat acolo o civilizație, dar nu sunt ultimii locuitori de pe *Dare*. În acel loc mai trăiesc dragoni, mandragore, oameni-lupi și, mai ales, horsteli, creaturi cu totul omenești, înzestrate în plus cu o coamă care se termină cu o coadă de cal (horstel este o deformație a cuvintelor englezești *horse tail*, care înseamnă chiar „coadă de cal”). Deși horstelii sunt inteligenți, cultivați și civilizați, oamenii îi consideră animale și iau drept crimă orice relație sexuală între cele două comunități. Tot romanul se învârtete în jurul dragostei dintre Jack Cage și frumoasa horstel R'h. Acest roman reprezintă o adevărată cotitură în creația lui Farmer: găsim în el tema dragostei unui pământean pentru o ființă feminină nu în întregime omenească, și vedem apărând pentru prima oară dragoni, vârcolaci și alte creaturi tipice pentru heroic-fantasy. Pasul înainte este făcut în opera următoare, *The Maker of Universes*. Un contemporan de-al nostru, Wolff, găsește o trompetă ciudată. O duce la buze și pătrunde în alt univers, creat de spiritul Seniorului Jadawin. Stăpânii, făuritorii de universuri, sunt ființe omenești care au o putere atât de mare, încât pot crea cu mintea universurile în care doresc să trăiască. Astfel, cel al Seniorului Jadawin este populat de naiade, nereide, licome, dragoni și alte viețuitoare fabuloase. Wolff o va descoperi aici pe frumoasa Chryseis și, din dragoste pentru ea, va trăi un șir de aventuri extraordinare care îl vor face să-și dea seama că Seniorul Jadawin este chiar el, și că a fost pe nedrept depozat de universul creat de el și alungat în lumea reală. Ajutat de Podarge,

¹ Făuritorul universurilor -1. cngl.

¹Trei volume formează „urmarea” la acest roman: The Galeș of Crealion (Porțile creației) - 1966, Private Cosmos (Cosmos particular) - 1969 și Behind of the Walls of Terra (În spatele zidurilor Terrei) - 1970 (n. aut.) între timp a mai apărut și un al patrulea volum, The Lavalite World (Lumea lavalifilor) (n. trad.).

279

o femeie superbă, cu picioare de pasăre și ale cărei brațe au fost transformate în aripi de noul stăpân, el va reuși să-l înlăture pe uzurpator și să-și recapete stăpânirea asupra creației sale.

În același an apare romanul You Sane Men¹ de Laurence M. Janifer, un autor întâlnit arareori în sumarul revistelor SF, în afară de câteva apariții în Fantastic și în F & SF (de șase sau șapte ori în cincisprezece ani!). You Sane Men este un roman pe alocuri chiar sadic, descriind o lume închisă, în care Domnii și Doamnele au o putere absolută asupra bărbaților sclavi și a femeilor sclave și, în special, au dreptul de a-i tortura interminabil. Lectura lucrării îți lasă o impresie neplăcută, nu-ți poți da seama dacă autorul a vrut să creeze în mod artificial o lume posibilă sau dacă nu cumva i-a făcut plăcere să suscite această atmosferă nesănătoasă și crudă. Dar asta n-o împiedică să fie o carte de neuitat și, când mi-am trecut în revistă biblioteca pentru a alege titlurile despre care voi vorbi, am luat-o fără nici o șovăire.

Vom termina acest capitol cu o veche cunoștință, un maestru din marea epocă a SF-ului, Isaac Asimov, care a scris în 1965 unul dintre cele mai bune romane ale sale, The End of Eternity¹. În viitor a fost inventată o mașină a timpului, cu care se poate urca și coborî după voie de-a lungul timpului. Mașina este monopolizată de o societate de tehnocrați, Eternii. Uneori, aceștia ajung să modifice realitatea temporală prin ajustări care permit să se evite conflictele, războaiele, descoperirile prea primejdioase pentru om. Eternii formează un grup unitar; sunt recrutați din toate secolele, dintre tinerii în vârstă de cel mult cincisprezece ani. Bineînțeles, ei nu au dreptul să aibă legături cu persoane „temporale”, fie din secolul lor, fie din celelalte. Evident că Asimov a scris acest roman pentru a descrie încălcarea acestei legi (doar îi cunoaștem acum micile manii), astfel încât îl vom vedea pe tânărul Andrew Harlan îndrăgostindu-se de o frumoasă fată din viitor, Noys. Dar el află că realitatea epocii lui Noys va trebui să fie ajustată, ceea ce va duce la dispariția fetei. Harlan încalcă atunci toate legile Eternilor și își răpește iubita, fugind cu ea

¹ Voi, oamenilor normali -1. engl.

² Sfârșitul eternității, Ed. Tcora, 1994, col. SF, nr. 8.

printre meandrele timpului. Urmează o aventură temporală extrem de complicată, în care pare că doctorul Asimov a vrut să dea dovadă că și el poate să scrie ceva tot atât de complicat ca și Vogt, fiind capabil să și explice logic evenimentele, la sfârșitul povestirii. Destul de paradoxal, această onestitate a lui Asimov se întoarce împotriva lui, căci romanul este pasionant de la început până la sfârșit, dar explicațiile finale sunt cam greoaie, la fel ca și în ultima parte a trilogiei Foundation. Dus de suflul inspirației, van Vogt ar fi lăsat în beznă trei sferturi din explicații, și ar fi fost cu atât mai bine. The End of Eternity rămâne totuși un roman agreabil, care se citește cu plăcere.

7. Reînvierea (1966-1972)

Perioada precedentă, deși a dat la iveală numeroase opere de calitate, a fost totuși marcată de o recesiune din punctul de vedere comercial și a constituit un moment de criză în istoria literaturii science fiction. Astfel, a apărut întrebarea: încotro se va îndrepta SF-ul de-acum? Aici dau cuvântul unuia dintre autorii cei mai reprezentativi - nu zic mai buni - ai noii generații, Thomas M. Disch, care a analizat îndelung problema într-o antologie de diverși autori, reuniți sub titlul The Ruins of Earth¹:

„Anii '50 au fost epoca bombei. Catastrofa nucleară și urmările ei au fost, pentru mulți dintre noi, cel mai groaznic coșmar pe care ni-l puteam imagina. Era de o grozăvie nemaipomenită și, spre deosebire de ororile de astăzi, era imediat. Bombele însele erau măsurate în unități reprezentând milioanele de oameni, dintre noi, pe care le puteau ucide, în megamorți. A trebuit atunci să învățăm să trăim alături de bombe, adesea uitându-ne în altă parte, concentrându-ne asupra cotidianului, asupra aspectului banal al existenței noastre. Și iată-ne în aceste zile, la un sfert de secol după Hiroshima, și bombele tot nu au căzut. Se pare că, până la urmă, soluția de a ne uita în altă parte a dat roade. Dar, în 1971,

¹ Ruinele pământului - 1. engl.

nu mai este posibil să te uiți în altă parte. Cotidianul, partea banală a existenței noastre, a devenit un coșmar. În fapt, bombele cad deja, oxidul de carbon poluează din ce în ce mai mult aerul din Roseville, mercurul ne otrăvește apele, peștii, pe noi înșine și, una după alta, tehnologiile noastre fac să dispară formele de viață de care depinde existența noastră pe această planetă. Acestea nu mai sunt catastrofe imaginare, pur și simplu asta se întâmplă.”

Autorul gândește, la fel ca mulți tineri scriitori de SF, că monstrul cu ochi pedunculați din vechile povestiri se numește

astăzi civilizație, tehnologie, știință. Pe acești monștri vor începe tinerii scriitori să-i denunțe, să-i combată. Operele lor science fiction, chiar dacă se petrec într-un alt timp, într-un alt spațiu, în altă dimensiune, nu vorbesc decât de un singur lucru: ce se petrece în acele zile pe Pământ, cu oamenii. În aceeași prefată din care am mai citat, Thomas M. Disch se indignează de lipsa de „conștiință ecologică” a vechilor texte de science fiction, în care, de exemplu, o simplă problemă tehnologică este suficientă pentru a susține tot interesul unui roman. Din punctul lui de vedere, eroii unei asemenea povestiri sunt niște alienați, niște anormali: „Acești roboți umani locuiau în peisaje care reflectau propria lor alienare. Aceasta face, de fapt, frumusețea specială a celor mai buni dintre vechii scriitori SF, van Vogt de exemplu, sau, mai îndepărtat în timp, întunecatul Burroughs”.

Asistăm deci la o nouă mutație a literaturii science fiction, din multe puncte de vedere analogă cu cea care a avut loc în anii 1933-1934, când autori ca Nat Schachner, Francis Flagg, Raymond Z. Gallun etc. au încercat să scrie povestiri în legătură directă cu epoca lor, dar, la începutul anilor '40, au fost eliminați de SF-ul predictiv și tehnologic al lui Campbell. Această nouă metamorfoză aduce întotdeauna o ruptură în tonul povestirilor și provoacă nemulțumirea vechii gărzi de amatori, care nu mai regăsește tonul SF-ului ultimilor douăzeci și cinci-treizeci de ani.

Pe de altă parte, mișcarea britanică numită new wave\ cristalizată în jurul revistei New Worlds, deși nu a trecut Atlanticul, a atras câțiva scriitori americani emigrați în Anglia, cum ar fi

¹ Noul val-1. cngl.

282

Thomas M. Disch însuși, John Sladek, James Sallis și încă doi sau trei. Chiar și autorii americani, care nu datorează nimic mișcării new wave, au fost influențați uneori de manierismele ei în scriitură, de caracterele sale stilistice, ceea ce contribuie la accentuarea diferențelor de ton între povestirile SF ale anilor '40 (ca să nu vorbim de cele mai vechi) și cele ale acestor ultimi cinci ani. Totuși, e o idee cu totul falsă aceea de a vrea, cu tot dinadinsul, să descoperim o mișcare americană, botezată speculative fiction, paralelă cu mișcarea britanică. Aceasta nu corespunde unei unități reale; o asemenea idee n-a putut să ia naștere decât în mintea vreunui critic prea dispus să claseze, să eticheteze, să mutilizeze o mișcare care se îndreaptă, oarecum, în toate direcțiile¹. Desigur, câțiva tineri scriitori încearcă să recupereze expresia speculative fiction, propusă de Robert Heinlein ca înlocuitoare a expresiei science fiction, pentru a-și exprima chiar refuzul științei și dezgustul

lor în fața tehnologiei. Dar niciodată nu s-a reușit o reală unitate pornind de la refuzuri comune, ci, din contra, pornind de la opțiuni, mijloace și scopuri asemănătoare. Ori, în acest caz, nu există așa ceva. Ce ar putea fi comun între scriitori atât de divergenți cum sunt Philip K. Dick, Larry Niven, R.A. Lafferty, Roger Zelazny, Harlan Ellison?

Galaxy

Grupul Galaxy-If prezintă în continuare cele mai bune texte de revistă, dar trebuie să recunoaștem că, în această perioadă, importanța revistelor a scăzut neîncetat în raport cu volumele publicate, volume care nu cuprind numai romane în primă apariție, ci și antologii de nuvele inedite², ceea ce înainte nu se mai întâmplase aproape niciodată.

În mod destul de ciudat în aparență, voi începe această trecere în revistă a textelor apărute între 1966 și 1971 cu un roman în mai

¹ Aceste cuvinte au fost rostite de câteva ori de Harlan Ellison, în încercarea de a se debarasa de eticheta new wave, pe care i-o aplicaseră jurnaliștii (n. aut.).

² Ca de exemplu, cele 14 excelente volume Orbit publicate de Damon Knight și, de asemenea, Nova și Clarion (n. aut.).

283

multe părți de Philip Jos6 Farmer, care a debutat în ianuarie 1965 cu Day of the Great Shout¹. Saga lui Farmer, intitulată Lumea fluviului, care începe cu această povestire, a continuat apoi în ianuarie și martie 1966 într-o revistă-soră a publicației Galaxy, Worlds of Tomorrow² cu The Suicide Express³ și Riverworld⁴ și, de-atunci, s-a dezvoltat fără încetare până în zilele noastre⁵, întrucât părțile esențiale ale acestei saga au apărut în perioada 1966-1971, mi s-a părut logic să aștept acest capitol ca să vorbesc despre ea. Subiectul ei este cel puțin extraordinar: toți morții de pe Pământ învie pe malurile unui fluviu imens, situat pe o planetă necunoscută. Toți, fie bătrâni, fie adulți sau nou-născuți, se trezesc într-un corp așa cum fusese sau așa cum ar fi devenit corpul lor la vârsta de aproximativ 25 de ani. Sexele și facultățile sexuale li se păstrează, dar femeile au devenit sterile. Altă particularitate fizică: și bărbații și femeile n-au nici un fir de păr; în sfârșit, toți bărbații sunt circumciși. Fluviul este larg de circa doi kilometri și are o lungime de milioane de kilometri. La fiecare opt sute de metri se înalță un edificiu de piatră care, la intervale regulate de timp, eliberează energii și furnizează oamenilor hrană, tutun, drog și alcool. Foarte repede reînviații înțeleg că nu Dumnezeu i-a adus acolo, ci o rasă de extraterestre urmărind un scop pe care oamenii nu-l cunosc. Eroul primei povestiri, Sam Clemens, nimeni altul decât Mark Twain reîncarnat, hotărăște să construiască o barcă și să urce

până la izvoarele fluviului. Oricum, are timp destul, pentru că oamenii descoperă curând că sunt nemuritori. Dacă unul din ei este ucis, a doua zi învie, trezindu-se mult mai în avalul fluviului.

¹ Ziua marelui strigăt -1. engl.

² Lumi de mâine -1. engl.

³ Expresul sinuciderii -1. engl.

⁴ Lumea fluviului -1. engl.

⁵ Ciclul Lumea fluviului a apărut integral în librării, în patru volume: *To Your Scattered Bodies Go* (1971), care a obținut premiul Hugo pentru cel mai bun roman, la Convenția din 1972 (Lumea fluviului: înapoi la trupurile noastre răzlețite, Ed. Nemira, 1996, col. Nautilus, nr. 116) ; *The Fabulous Riverboat* (1973); *The Dark Design* (1977); *The Magic Labyrinth* (1980) (n. aut.). După apariția Istoriei SF-ului modern a lui Sadoul, mai precis în 1993, a apărut și al cincilea roman, *Gods of the Riverworld* (n. trad.).

284

Celelalte episoade au drept eroi pe Richard Burton, pe fosta căpetenie nazistă Hermann Goering și pe eroul de western Tom Mix. Acolo, pe malurile fabulosului fluviu, bărbați și femei se vor iubi, își vor sfâșia inimile, se vor ucide între ei, vor învia, fără să știe nici pentru ce, nici cum de se află acolo. Să-i lăsăm un moment; îi vom reîntâlni în august 1971 în If într-unul dintre episoadele cele mai importante din serie.

Jack Vance zugrăvește, în februarie 1967, cel de-al treilea tablou al luptei lui Kirth Gersen împotriva Prinților-demoni, *The Palace of Love*¹. Acest palat al dragostei îi aparține lui Viole Falushe, unul dintre Prinții-demoni, și este un soi de lupanar galactic, de un lux care depășește imaginația. Cu ajutorul unui poet nebun, Gersen reușește să pătrundă în palat ca invitat și, după o adevărată anchetă polițistă, reușește să determine sub ce chip se ascunde Viole Falushe și îl ucide.

În aceeași lună apare *Thus We Frustrate Charlemagne*² de Raphael Aloysius Lafferty. Acest nou autor, ale cărui apariții nu fuseseră remarcate până atunci, nu este un tânăr, dat fiind că s-a născut în 1916, în Iowa. Este de profesie inginer radio, este poliglot și are reputația de mare băutor. Încă de la debut³, Lafferty se anunță ca un talent foarte original, un caracter excesiv, provocator. În povestirea despre care vorbim, scriitorul atacă subiectul arhicunoscut al savanților care doresc să modifice trecutul pentru a vedea dacă acesta va afecta prezentul. El alege epoca lui Carol cel Mare, în special episodul în care Roland cade într-o ambuscadă la Roncevaux. Pentru savanții în cauză, baza de referință este textul istoricului Hilarius, care începe cu următoarele cuvinte: „Trădătorul Ganelon, slujind la mai mulți stăpâni...” Savanții din viitor

manipulează trecutul și îl retrag pe Ganelon din circulație (spânzurat de un copac). Savanții trăiesc o cumplită decepție; în loc să vadă că textul se modifică sub ochii lor, așa cum credeau,

¹ Palatul iubirii -1. cngl.

² Astfel l-am înfrânt pe Charlemagne -1. cngl.

³ Acest debut literar n-a avut loc decât după vârsta de 40 de ani. Prima lui povestire SF a apărut în ianuarie 1960, în Original Science Fiction Stories (n. aut.).

285

văd că textul rămâne neschimbat, continuând să spună: „regele Marsile din Saragosa, slujind la mai mulți stăpâni...” Prin această frază, Lafferty arată că, într-adevăr, trecutul s-a schimbat, dar că această modificare a atins și mintea experimentatorilor, care nu pot observa transformarea din text. Vedem astfel cum reușește autorul să reînnoiască un subiect tradițional, prin felul de a povesti lucrurile.

Damnation Alley¹, de Roger Zelazny, a apărut în octombrie 1967. Mai apoi, autorul a lungit povestirea, aducând-o la dimensiunile unui roman. E un text absolut marginal și, după părerea mea, e o ratare în opera lui Zelazny. Autorul s-a inspirat vizibil din Hell's Angels, îngerii iadului, motocicliștii pe jumătate bandiți, care cutreieră unele șosele din Statele Unite. De data aceasta, Zelazny a abandonat orice poezie, stilul lui este dur, în genul colecției Sirie Noire¹ din anii '50, personajele sunt făurite din violență și ură. Mărturisesc că această plimbare prin iad, mai întâi în automobil, apoi pe motocicletă, m-a lăsat indiferent.

Numărul din iunie 1968 este important din două cauze. Mai întâi, pentru că aici a publicat Harlan Ellison remarcabila sa povestire The Beast that Shouted Love at the Heart of the World³. Subiectul este complex, ca întotdeauna în lucrările lui Ellison. Găsim în povestire instinctele sadice și ucigașe care bântuie sufletul omului, chiar și atunci când vrea să-și exprime dragostea pentru aproapele lui. Mai găsim și un centru al Marilor Galactici, care au reușit să izoleze lumea lor de aceste porniri ucigașe, trăind în pace și sortind haosului și distrugerii tot restul Universului. Găsim, de asemenea, tema cutiei Pandorei, care, deschisă prin imprudenta curiozitate a oamenilor, răspândește toate relele pe Pământ. Din toate aceste teme, amestecate în mod savant, se va ` isca cel de al patrulea război mondial. Un text foarte frumos, poetic și înspăimântător totodată.

Dar acest număr este și mai important pentru un alt motiv.

¹ Drumul iadului, Ed. Teora, 1994, col. SF, nr. 9.

¹ Seria neagră, celebră colecție de romane polițiste a editurii Gallimard.

³ Fiara care-și striga iubirea spre inima lumii, în revista Helion, nr. 1/1990.

286

Pentru prima oară în istoria revistelor SF, politica își face intrarea în paginile lor, deschis și pe față. într-adevăr, pe paginile 4 și 5 ale revistelor Galaxy și If ale acestei luni, apar texte de publicitate plătite¹ de două grupuri de autori de literatură Science fiction. Șaptezeci și doi dintre acești autori au plătit pentru publicarea pe o pagină a următorului text semnat de ei: subsemnații, credem că Statele Unite ale Americii trebuie să rămână în Vietnam, pentru a-și duce la bun sfârșit responsabilitățile pe care le au față de poporul acestei țări'. Optzeci și doi de scriitori au plătit pagina următoare și, față în față cu acest text, au publicat și semnat fraza următoare: „Ne opunem participării Statelor Unite la războiul din Vietnam.” Printre partizanii războiului îi găsim, bineînțeles, pe John W. Campbell și echipa lui, Hal Clement, Poul Anderson, Sprague de Camp, Robert A. Heinlein, Fredric Brown, ca și pe D.F. Galouye, Edmond Hamilton, Jack Vance, Jack Williamson etc. Dar mai găsim și contemporani, cum ar fi R.A. Lafferty, Larry Niven, Fred Saberhagen etc. Printre scriitorii care se opun războiului din Vietnam, semnează Forrest J. Ackerman, Isaac Asimov, Anthony Boucher, Ray Bradbury, Lester del Rey, Philip K. Dick, Philip José Farmer, Harry Harrison, Daniel Keyes, Damon Knight, Fritz Leiber, Robert Silverberg, Henry Slesar, Margaret Saint-Clair, Donald A. Wollheim, Richard Wilson etc. Mai găsim și numeroși tineri scriitori, cum sunt Delany, Disch, Eisenberg, Ellison, LeGuin, Malzberg, Panshin, Joanna Russ, Spinrad etc. Trebuie să remarcăm că unii dintre marii maeștri ai genului, van Vogt, Simak, Sturgeon sau Zelazny, au evitat să se alăture confrăților lor, considerând poate că această manifestare e cam neserioasă. Ea va rămâne, totuși, măcar ca un simptom al stânjenelii generale ce domnea în Statele Unite în fața războiului din Vietnam, război din care - ironie a istoriei - cel mai de dreapta dintre ultimii președinți, Richard Nixon, a reușit să-și retragă țara. Robert Silverberg își începe trilogia Nightwings¹ în luna

¹ Fiecare scriitor a plătit circa cinci dolari (n. aut.)

² Aripa de noapte, în volumul R. Silverberg Pasagerii, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 19.

287

septembrie 1968. Textele următoare, Perris Way¹ și To Jorslem\ au apărut respectiv în luna noiembrie a aceluiași an și în februarie 1969. Cele trei povestiri au fost reunite apoi de autor într-un singur volum, sub titlul primeia dintre ele. Este una din marile reușite ale lui Silverberg: o povestire plină de idei, interesantă din punctul de vedere al scenariului, și

scrisă într-un stil poetic și îngrijit. Acțiunea se desfășoară în trei orașe, Roum (Roma), Perris (Paris) și Jorslem (Ierusalem). Cartea ne prezintă un Pământ redevenit aproape feudal, în care toate profesiunile sunt structurate în corporații și în bresle perfect închise, și care este victima unei invazii extraterestre. Invazia nu este, de fapt, decât reîntoarcerea ființelor care trăiseră altădată pe Pământ, întoarcere prevăzută și așteptată. Eroul povestirii este un om de veghe, a cărui unică misiune este cea de a-și proiecta spiritul în spațiul interplanetar, pentru a supraveghea sosirea „armadei” de nave străine. El va reuși să le zărească, dar Pământul nu va putea să-i respingă pe invadatori. Pornind de la acest punct, Silverberg se îndreaptă înspre două direcții. Pe de o parte, descrie cum se înnoadă raporturi umane, de o mare bogăție, între bărbați și femei din bresle diferite; pe de altă parte, arată cum unirea puterilor lor psihologice îi ajută să creeze o asemenea bogăție spirituală, încât ei vor deveni călăuzele cuceritorilor lor. Când ne gândim la textele pe care le-a scris Silverberg ani de zile, fie semnate cu numele lui, fie cu diverse pseudonime, texte de o banalitate care ar face ca până și cea mai neînsemnată scriere a lui Murray Leinster să pară genială, rămânem uimiți în fața metamorfozei acestui autor, la atingerea maturității. S-a întâmplat la fel, dar într-o mai mică măsură, cu Philip K. Dick, care a debutat în SF-ul comercial și convențional, înainte de a deveni un creator adevărat. Transformarea lui Silverberg este și mai radicală. Imaginați-vă că, în Franța, cel mai neînsemnat dintre scriitorii publicați în colecția Fleuve Noir ar începe să scrie cărți demne de cele mai bune romane ale lui Barjavel!

în iulie 1969, Frank Herbert prezintă în Galaxy urmarea la

¹ Calea spre Perris -1. engl.

² Spre Jorslem -1. engl.

288

Dune, care apăruse mai înainte în Analog, sub titlul Dune Messiah¹. îl vedem aici pe Paul Atreides, devenit împăratul Muad'Dib, stăpân al întregii galaxii, țintă a intrigilor, a războaielelor, amenințat din toate părțile. După părerea mea, această urmare nu atinge nici pe departe valoarea primului volum și nu merită să ne oprim asupra ei. La fel stau lucrurile și cu Humans, Go Home² de van Vogt, apărut în luna septembrie a aceluiași an; totuși, acest text lasă să se întrevadă că autorul, pe care mulți îl consideră ca aparținând de-acum trecutului, va redeveni curând un romancier de prim-plan.

Slow Sculpture³ de Theodore Sturgeon primește un premiu Hugo pe deplin meritat la Convenția de la Boston în 1971, pentru cea mai bună nuvelă apărută în anul precedent. Textul apăruse în numărul din februarie 1970 al revistei Galaxy și poate fi citit

pe două nivele. Tema aparentă este simplă: o femeie tânără, atinsă de cancer la sân, rătăcește pe o câmpie, înnebunită de groază. întâlnește din întâmplare un bărbat, inventator genial, dar alungat de toată lumea; el o vindecă. Nu știu nimic imul despre celălalt, nu-și cunosc unul altuia nici măcar numele. La sfârșitul povestirii, ea hotărăște să rămână pentru totdeauna alături de el. Acesta este aspectul superficial al lucrurilor. Aspectul profund este exprimat prin simbolismul arborelui bonsai, arbore de origine japoneză care trebuie îngrijit cu dragoste ani de zile, uneori sute de ani. Cei care la început erau cei mai strâmbi, mai suciți, devin cei mai frumoși, dacă stăpânii lor succesivi au știut să-i înțeleagă și să-i facă să se dezvolte armonios. înțelegerea omenească nu poate oare să realizeze același miracol pentru făpturile „sucite”, așa cum sunt cei doi protagoniști ai povestirii? Aceasta este problema pe care cei doi vor încerca să o rezolve împreună.

Anul 1970 este încă un an deosebit de însemnat pentru Robert Silverberg, care dă, în foileton, două romane. Primul, începând din luna aprilie, are ca titlu *The Tower of Glass*. Subiectul lui este o

¹ Mântuitorul Dunei, Ed. Ncmira, 1993, col. Nautilus, nr. 28.

² Oameni, cărați-vă acasă -1. engl.

³ Sculptură lentă, în Almanahul Anticipația, 1988.

⁴ Turnul de sticlă -1. engl.

289

nouă versiune a faimosului *Time and Again* de Clifford D. Simak: recunoașterea egalității în drepturi între oameni (cei născuți) și androizi (cei fabricați). Cartea este ratată, deși conține o interesantă descriere a psihologiei lui Simeon Krug, magnatul paranoic care a creat androizii, ca și un studiu destul de temeinic al problemelor sexuale existente între oameni și frații lor artificiali, precum și evocarea problemelor spirituale și metafizice care se pun androizilor în fața creatorului lor, Krug. Totul, în roman, pare artificial, dramatizat, gratuit. O ratare în producția lui Silverberg. în schimb, numărul din iunie 1970 ne prezintă tot ce poate da mai bun acest autor, cu *The Throwbacks*¹, prima povestire din seria Monadele urbane, care vor forma, mai apoi, un volum intitulat *The World Inside*². începutul povestirii dă tonul: „Jason Quevedo locuiește în Shanghai, chiar la marginea lui. Apartamentul lui este la etajul 761 și, dacă ar sta cu un singur etaj mai jos, ar fi la Chicago, care nu este un loc potrivit pentru un savant. Soția lui, Micaela, îi repetă adesea că faptul că stau atât de modest, la Shanghai, este o consecință directă a calității muncii lui. Micaela e genul de soție care face acest gen de observații. Jason își petrece jumătate din timp jos, la Pittsburg, unde se află arhivele.” Fiecare monadă urbană este un oraș gigantic în care fiecare

nivel, sau etaj, poartă numele unui oraș din trecut. Domnește libertatea sexuală absolută, deși căsătoria și celula familială subzistă încă. Oricare bărbat are dreptul să ceară oricărei femei să facă dragoste cu el, iar ea trebuie să accepte, chiar în prezența soțului și a copiilor ei. Femeile pot proceda la fel față de bărbați, iar relațiile homosexuale sunt admise, fără să-i fie permis nimănui să le refuze. Sistemul a fost imaginat pentru a elimina tensiunile unei civilizații marcate de gigantism și aglomerație. Această formă de urbanism a trebuit să fie inventată pentru a se face față creșterii demografice, ajunsă la dimensiuni formidabile prin refuzul contracepției și interzicerea oricărei forme de malthusianism. În ciuda acestor defulări sexuale, unele tensiuni dăinuie, iar Jason Quevedo descoperă gelozia, regăsind astfel instinctul de posesiune al masculului asupra

¹ Atavicicii -1. engl.

² Lumea interioară -1. engl.

290

femelei sale. În povestirea următoare, *The World Outside*¹ (Galaxy octombrie-noiembrie 1970) Silverberg ne dezvăluie o a doua față a acestei civilizații a viitorului, o civilizație agricolă în care, de data aceasta, omenirea s-a răspândit orizontal și nu vertical; o civilizație în care, dimpotrivă, tabuurile sexuale sunt extrem de dezvoltate și au dat naștere la numeroase rituri ciudate, o civilizație care este totodată antiteza și completarea celei a monadelor urbane. Micael, fratele geamăn al soției lui Jason Quevedo, pleacă din Urbmon, orașul tentacular, și vizitează lumea exterioară, căreia compatrioții săi nici măcar nu-i bănuiesc existența. La întoarcere, este eliminat fără milă. O carte foarte mare a lui Silverberg, cu totul adecvată epocii noastre, spre deosebire de *The Tower of Glass*, care relua un subiect uzat și îl trata în mod mult mai învechit; o carte care va rămâne, cu siguranță, în istoria SF-ului.

În luna martie a anului 1971, îl descoperim pe James Tiptree Jr; vom vorbi mai curând despre un text ceva mai vechi al lui, apărut în *If* Tiptree își face debutul în 1968 și deci trece drept unul dintre reprezentanții noii generații. De fapt, el este un om de cincizeci de ani, care ia târziu calea literaturii. Tiptree s-a născut în 1915 și a lucrat multă vreme pentru guvernul american, mai ales la Pentagon.² Modul lui de redactare este foarte original; subiectele sale simt mai puțin originale. Așadar, scenariul povestirilor sale nu contează prea mult, întrucât Tiptree este un autor interesant mai mult prin felul în care povestește decât prin ceea ce povestește. Să spunem doar că prezenta povestire, *Mother in the Sky with Diamonds*³ are ca subiect dragostea pe care un bărbat neinteresant o poartă bătrânei lui mame, complet nebună și drogată. Dar

primele rânduri ale nuvelei sunt mai semnificative decât orice comentariu: „«Vine imediat un mesaj, Spector.» Operatoarea de pe Coronis scoase limbuță ei roz la namila oribilă care aștepta pe nava de patrulă, la

¹ Lumea exterioară - 1. engl.

² în timpul care a trecut de la apariția acestor rânduri, misterul Tiptree a fost dezlegat. în 1977, autorul s-a arătat lumii uluite a SF-ului. Tiptree este în realitate o femeie, Alice B. Sheldon, care a lucrat efectiv pentru Pentagon într-un departament de cercetări psihologice și care a așteptat să iasă la pensie ca să-și dezvăluie adevărata identitate (n. aut.). Mama pe cerul cu diamante -1. engl.

291

o jumătate de mega-milă în aval. «Și ce coamă dezgustătoare are, pe deasupra! se gândi ea. Pfui!» Trase limbuță îndărăt și spuse cu voce cântătoare: «Vine de pe... hm... de pe Concesiunea 12»

îi vom regăsi pe autorii despre care am vorbit mai sus, plus alți câțiva, în paginile revistei If. Harlan Ellison deschide focul în martie 1967, cu nuvela sa I Have no Mouth, and I Must Scream¹, care a obținut premiul Hugo la Convenția de la Oakland, în anul următor. Am senzația că fanii americani s-au lăsat impresionați de strălucirea povestirii lui Ellison, căci, la o analiză mai atentă, conținutul ei este cât se poate de inconsistent. E vorba de un soi de iad, creat de uniunea Ordinatoarelor Uriașe, pe care omul le folosea pe Pământ. După ce ordinatoarele au fuzionat, alcătuind un singur organism uriaș, această mașină a înlăturat toate făpturile omenești, în afară de cinci dintre ele, pe care le păstrează pentru a le tortura și a se bucura de suferințele lor. Unul dintre cei cinci oameni reușește să-și omoare tovarășii și este condamnat la tortură veșnică, o tortură pe care nu și-o poate ușura nici măcar urlând, pentru că mașina i-a luat până și forma omenească. Din punctul meu de vedere, acest text este o povestire care are o strălucire ieftină, iar scriitorul a scris-o cu inteligență, nu cu suflet.

James Blish revine în octombrie 1967 cu Faust Aleph Nuli¹, un foileton pe care autorul îl va publica apoi în volum sub același titlu. Este un roman de science-fantasy, în care vedem un magician negru, Theron Ware, evocând demonii, folosindu-se de puterea lor, apoi dând drumul pe Pământ tuturor stăpânilor iadului și creând astfel condițiile necesare bătăliei Armageddonului. Ware crede totuși că bătălia nu va avea loc, pentru că știe că el nu este Anticristul. Dar ceea ce nu știe e că demonii se vor putea înstăpâni pe Pământ și vor putea să-i devoreze pe Oameni până la unul, căci, pentru ca bătălia Armageddonului să aibă loc, nu este nevoie numai de Anticrist, ci și de Dumnezeu. Or, Dumnezeu a murit. Povestire fantastică,

vor exclama puriştii; câtuşi de puţin, căci magia este una din ştiinţele cele mai exacte pe care le cunosc.

¹ N-am gură şi trebuie să urlu, în revista String, nr. 1/1990.

¹ Faust Aleph Zero -1. engl.

292

Când vrei să chemi un demon, trebuie să îndeplineşti condiţiile experienţei tot atât de riguros ca şi atunci când faici o experienţă de fizică sau chimie. Încercaţi numai să-l faceţi pe Astaroth să apară fără să fi trasat complet cercul magic, să fi desenat pentagoanele la locurile rituale şi fără să fi pronunţat, în ordine, incantaţiile necesare. Dacă el consimte să se arate, în asemenea condiţii, mă las de bunăvoie transformat în salamandră!

Un nou şi excelent roman de Silverberg debutează în numărul din aprilie 1968, *The Man in the Maze*¹. „Muller trăia de nouă ani în labirint. Acum îl cunoştea bine. Îi cunoştea capcanele, mănecile, ramificaţiile înşelătoare, trapele ucigăşe.” Richard Muller este singurul om care a supravieţuit mai mult decât câteva ore în labirintul din Lemnos, capcană gigantică ridicată demult de cine ştie ce rasă extraterestră. Apoi, a ales labirintul drept ascunzătoare şi loc de refugiu. Astăzi, o expediţie soseşte de pe Pământ, cu ordinul de a-l readuce pe Muller pe planeta lui de baştină, care, cu nouă ani înainte, îl alungase fără milă. *The Man in the Maze* nu este numai o povestire science fiction cu suspans, ci şi un remarcabil studiu psihologic. Foarte repede, problema aparentă - cum poate fi făcut Muller să iasă din labirint - lasă locul problemei de fond - de ce şi-a căutat el refugiul acolo?

Îl regăsim pe James Tiptree în noiembrie 1969, cu o povestire intitulată *Happiness Is a Warm Spaceship*². Şi aici, subiectul pare ros de molii: un fercheş ofiţer al flotei spaţiale, pătruns de superioritatea rasei omeneşti, primeşte, când termină şcoala, postul de comandant secund al unei nave al cărei echipaj este format din extratereştri. Dacă totul va merge bine, echipajele extraterestre vor fi complet integrate cu echipajele umane, în toată galaxia. Încă din anii '30, schema aceasta a fost folosită de nenumărate ori şi ştim perfect cum se sfârşeşte: o camaraderie de luptă se încheagă între extratereştri şi tânărul pământean nătărău, astfel încât ei devin în cele din urmă ca fraţii. Rămân astfel împreună, cu nobleţe, iar extratereştrii sunt în cele din urmă admişi în Federaţia umană galactică. Asta se şi petrece în nuvela lui Tiptree, cu o mică

¹ Omul în labirint -1. cngl.

² Fericirea este o astronavă caldă -1. engl.

293

deosebire: echipajul extraterestru l-a acceptat pe fercheşul ofiţer proaspăt ieşit din şcoală numai pentru a demonstra că

integrarea este absolut imposibilă și că extraterestrii nu pot face parte din forțele umane galactice! Ca și în foarte frumoasa povestire a lui Randall Garrett, *The Destroyers*, idealul tradițional democratic este ridiculizat de autor, care arată că particularitățile locale și culturile diferite trebuie să-și păstreze autonomia și modul lor de viață, pentru a se putea exprima pe deplin. În cele din urmă, tânărul ofițer va deveni efectiv ca un frate cu extraterestrii și va dezerta din misiune, pentru ca reușita înțelegerii cu ei să nu îi integreze forțelor umane! Un amestec de nou și vechi, un ton nou, un umor coroziv, acesta este James Tiptree Jr.

Romanul *Creatures of Light and Darkness*¹ de Roger Zelazny, se compune din trei nuvele apărute în revista *If* *Creatures of light*² în numărul din noiembrie 1968, *The Steel General*³ în ianuarie 1969, *Creatures of Darkness** în martie 1969. În acest roman de science-fantasy, Zelazny utilizează mitologia egipteană. Îl vedem pe zeul Anubis, care domnește asupra Casei Morților, cum îl trezește pe unul dintre ei, botezat în mod artificial Wakim, și trimițându-l în Lumile de Mijloc (acolo unde trăim noi înșine), pentru a-l distruge pe Prințul-Care-A-Fost-O-Mie. Pe de altă parte, Isis îl avertizează pe Osiris de prezența lui Wakim printre muritori, și fiul lor, Horus, este trimis și el în Lumea de Mijloc, pentru a-l ucide pe Prințul-Care-A-Fost-O-Mie înaintea trimisului Casei Morților. Dar cine este oare făptura teribilă care a fost reînviată sub numele de Wakim? Acest roman i-a nedumerit pe mulți dintre iubitorii lui Zelazny, care l-au considerat obscur în mod voit și prea puțin convingător. Nu sunt deloc de aceeași părere; desigur, autorul a folosit anumite manierisme ale scriitorilor mișcării new wave britanice, pentru a le lua în derâdere (după cum a mărturisit* el însuși), dar

¹ Creaturi de lumină și întuneric - 1. cngl.

² Creaturi de lumină - 1. engl.

³ Generalul de ofel -1. engl.

* Creaturi de întuneric -1. engl.

⁵Într-un interviu publicat în *If*, în luna ianuarie 1969, Roger Zelazny preciza: „în realitate, am vrut să scriu o parodie la ceea ce se numește new wave” (n. aut.).

aceasta nu împiedică opera să fie de o bogăție poetică și dramatică excepțională.

În ianuarie 1970, apare un nou autor, James Sallis, care semnează un text absolut remarcabil *This One (is a Love Story)*¹. De data aceasta, autorul este și nou, și tânăr: Sallis s-a născut în 1945 în SUA. Așa cum indică titlul, este vorba de o poveste de dragoste care se desfășoară pe planeta Marte, unde un etnolog pământean, Jon, a întâlnit o extraterestră umanoidă, Rhillanda. Se îndrăgostesc unul de altul, iar Jon, obligat să se

întoarce pe Pământ, îi promite să se întoarce repede. Totuși, nu-și va putea părăsi patria decât după trei ani, întrucât este trimis în judecată pentru că a îndrăznit să iubească o creatură neumană. Între timp, Rhillanda a fost răpită și Jon trebuie să o caute pe diferite lumi. În sfârșit, o regăsește și o aduce înapoi pe Marte, acolo unde a văzut-o pentru prima oară, și unde trăiesc zile fericite și vor îmbătrâni împreună. Asta-i tot. Fanaticii genului space-opera sau iubitorii lui Jerry Cornelius se vor indigna, fără îndoială, afirmând că textul n-are nici o legătură cu SF-ul, la fel ca și nuvela lui Zelazny care a obținut premiul Nebula în anul 1966, *The Doors of His Face, the Lamps of His Mouth*, iar eu nu o să încerc să-i conving. Din punctul meu de vedere, James Sallis, scriind *This One*, a dat un text Science fiction frumos, sobru și poetic.

În luna august a aceluiași an, doi alți noi scriitori, Larry Niven² și David Gerrold semnează împreună o nuvelă amuzantă, *The Mispelled Magishun*³. Pe o planetă îndepărtată, pe care trăiește o omenire înapoiată, magicianul și vrăjitorul local Shoogar a prezis dintotdeauna venirea unei catastrofe. Catastrofa se concretizează în persoana unui astronaut care sosește într-un helicopter

¹ Aceasta (este o poveste de iubire) -1. engl.

² Larry Niven s-a născut în 1938 la Los Angeles, în sânul unei familii bogate. A făcut studii - rămase neterminate - la Universitatea din Topeka (matematică, filosofie și psihologie) Primul lui text a fost publicat în 1963. Face pe „bancherul” pentru confrății lui mai săraci; el este cel care a completat suma de cârc a avut nevoie Hârlan Ellison pentru realizarea antologiei *Dartgerous Visions* (Viziuni primejdioase) (n. aut.).

³ Ciudatul magician -1. engl.

295

ce aterizează lângă sat. Shoogar îi propune să schimbe între ei rețete magice, dar celălalt magician, adică astronautul, pretinde că trăsura lui zburătoare este construită după legi științifice. Cutiuța traducătoare pe care o folosește astronautul nu reușește, de altfel, să găsească în limba lui Shoogar cuvinte care să-l facă să înțeleagă ce deosebește știința de magie. În cele din urmă, Shoogar se supără și se hotărăște să arunce un blestem care să distrugă cuibul zburător și să-l alunge pe celălalt magician. El burdușește helicopterul cu crabi, lipitori, smocuri de păr și alte ingrediente de același gen, care-i strică mecanismele delicate. În seara duelului pe viață și pe moarte dintre cei doi magicieni, Shoogar, victorios, se întoarce cu bicicleta în satul lui: cuibul zburător al magicianului străin s-a zdrobit de sol, într-o vâlvătaie de flăcări.

Și vom încheia această trecere rapidă în revistă a

principalelor texte apărute în If și Galaxy așa cum am și început-o, cu Lumea fluviului de Philip Jos6 Farmer, cu romanul The Fabulous Riverboat¹, care a debutat în numărul din august 1971 al revistei If. De data aceasta, Sam Clemens (alias Mark Twain) a încheiat o alianță cu Ioan Fără de Țară (prințul John, fratele lui Richard Inimă de Leu) pentru a fabrica un vapor cu care să poată urca până la izvoarele fluviului. Dar pe Sam îl chinuie soția lui de pe Pământ, Olivia, pe care a regăsit-o și pe care o iubește în continuare. Or, Oliviei nu-i mai pasă de el: ea este acum tovarășa de viață a lui Cyrano de Bergerac. Pe de altă parte, Hermann Goering (tot el), convertit acum la doctrina non-violenței, a întemeiat o sectă, Biserica Celei de-a Doua Șanse, care se opune și ea construirii vaporului. Vaporul va fi construit, dar, ca urmare a trădării lui Ioan Fără de Țară, Sam Clemens, Cyrano de Bergerac și prietenii lor vor fi aruncați în apă, în timp ce Olivia e ucisă cu o lovitură de sabie în pântec. Desigur, ea va fi din nou înviată într-un alt loc de pe malurile fluviului, dar unde? Cu această întrebare, povestirea ia sfârșit.

¹ Lumea fluviului. Vasul miraculos, Ed. Nemira, 1997, col. Nautilus, nr. 118.

296

F&SF

Thomas Bumett Swann, autor englez, va deschide pentru noi paginile revistei F&SF cu The Manor of Roses¹ apărut în noiembrie 1966. Acest admirabil scriitor de science-fantasy dă aici o povestire situată în inima Angliei secolului al XIII-lea. Doi puști și o adolescentă, pe care ei o iau drept inger, fug de acasă și, după ce scapă de mandragorele din pădure - creaturi pe jumătate umane, pe jumătate vegetale - reușesc să se refugieze în Conacul Trandafirilor. Dar, nu cumva stăpâna Conacului întreține cu cea mai frumoasă dintre flori relații mai strânse decât cele obișnuite între o făptură omenească și o plantă? O povestire plină de duioșie, de poezie și, totodată, de umor.

Lord of Light², roman enorm de Roger Zelazny, care obține premiul Hugo la Convenția de la Oakland în 1968 și care este, desigur, capodopera lui, constituie unul din cele mai importante texte ale literaturii science fiction modeme. Câteva fragmente au apărut în F&SF. Mai întâi, povestirea Dawn³, publicată în ianuarie 1967, apoi Death and the Executioner⁴ în iunie 1967. Desigur, voi vorbi aici de romanul complet. El se desfășoară pe o planetă colonizată altădată de pământeni. Casta Primilor este, de altfel, cea a primilor colonizatori veniți pe Pământ, care, grație tehnologiei lor avansate, au dobândit o relativă nemurire. De îndată ce simt venirea bătrâneții, ei își transferă spiritul într-un corp mai tânăr. Primii s-au unit în scopul de a oprima populația de pe planetă, populație ai cărei părinți au

fost odată. Ei au constituit un sistem comparabil celui al panteonului indian și și-au asumat, cu puterea lor, care-i face egali zeilor, identitatea unor divinități cum sunt Shiva, Vishnu, Kali etc. Ei trăiesc într-o bază spațială unde își închipuie că sunt la adăpost de orice revoltă a popoarelor oprimate. Or, iată că Sam, unul dintre Primi, se întoarce dintr-o

¹ Conacul trandafirilor -1. engl.

² Domn al Luminii, Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 85.

³ Zori - I engl.

⁴ Moartea și călăul -1. engl.

297

călătorie foarte lungă. Sam este dezgustat de comportamentul foștilor lui parteneri și este hotărât să lupte împotriva lor. Sam își asumă acum personalitatea lui Mahasamatman, învingătorul Demonilor, Domnul Luminii, adică a lui Siddartha Buddha. Relațiile dintre divinitățile panteonului indian sunt descrise într-un mod demistificator și uimitor, cum ar fi, de exemplu, acea scenă extraordinară în care Sam - Buddha recunoaște în zeul Brahma, tânăr de o frumusețe greacă, pe o fată pe nume Madelaine, pe care o cunoscuse demult și care este trădată de ticurile ei de vorbire!

La începutul acestui capitol am citat opinia tânărului scriitor Thomas M. Disch asupra literaturii SF contemporane. Născut în 1940 în SUA, Disch și-a făcut debutul în 1962. A emigrat întâi în Anglia, apoi în Italia. Despre el se poate spune cel puțin că nu este un scriitor optimist. Tot ce scrie este sinistru, disperat, atroce. Întrucât sunt, din contra, un optimist, mărturisesc că nu încerc nici un interes pentru opera acestui scriitor, deși îi cunosc valoarea. Voi menționa aici o foarte scurtă povestire apărută în august 1967, *Moondust, the Smell of the Hay, and Dialectical Materialism* \ Acest titlu delirant și inspirat vizibil din ticurile lui Harlan Ellison, ascunde o povestire sobră a morții primului astronaut rus care a ajuns pe Lună. Situația este înspăimântătoare, căci sovieticul știe că provizia lui de oxigen se va termina în nouă minute și că aceste minute sunt ultimele care-i mai rămân de trăit. Și se întreabă dacă moare pentru știință, pentru dragostea soției lui sau pentru Stat: „Atunci muri, fără să știe că nu ai niciodată motive bune ca să mori”.

J.G. Ballard face o incursiune în revistele americane publicând în F & SF puvela *Cry Hope, Cry Fury*² în octombrie 1967. Ea face parte dintr-un ciclu de povestiri care se petrec în regiunea imaginară *Vermilion Sands*³, definită de autor ca fiind o periferie exotică a spiritului lui. Povestirea despre care vorbim este o variație science-fantasy pe tema poemului lui Coleridge *Rhythm of the Ancient Mariner*. *Vermilion Sands* este o

mare de nisip pe care pierde-vară bogați se dedau bucuriilor iahtingului, la bordul unor

¹ Praf de Lună, mirosul fânului și materialism dialectic -1. engl.

2

Țipăt de speranță și țipăt de furie, în Almanahul România literară, 1991.

³ Nisipurile roșii -1. engl.

298

bărci pneumatice. Unul dintre ei are impresia că albatroșii îl atacă și împușcă pe unul dintre aceștia, care-i cade drept în cap și îl rănește în cădere. Eroul lui Ballard își închipuie că pasărea l-a vrăjit, mai ales când un alt iaht, condus de o tânără blondă și diafană, care seamănă cu moarta vie pe care o întrezărise bătrânul marinar a lui Coleridge în coșmarul lui, îi sare în ajutor. Ca întotdeauna în scrierile lui Ballard, toate personajele sunt făpturi nevrozate, bolnave mintal, obsedați care încearcă să-i distrugă pe ceilalți ca să se distrugă pe ei înșiși. Cry Hope, Cry Fury este o nuvelă înveninată și fermecătoare.¹

Oare Harlan Ellison este vampir? Am putea crede acest lucru, pentru că veselul Harlan a scris o serie de povestiri în colaborare cu aproape toți marii scriitori americani ai momentului². Vampi- rism literar, glumă sau provocare, n-aș putea spune, dar acestea simt faptele. Iată, publicată în numărul din ianuarie 1968, o povestire de Robert Sheckley și Harlan Ellison, cu un titlu nebunesc: *I See a Man Sitting on a Chair, and the Chair is Biting His Leg*³. Este povestea unui om care se ocupă de adunatul planctonului: „Tot ce învățase, toată instruirea de care avusese parte, la ce i-ar fi putut fi de folos într-o lume suprapopulată cu douăzeci și șapte de miliarde de oameni, îngrămădiți unii peste alții și luptându-se între ei pentru meseriile cele mai înjositoare? Oricine putea să capete instruire; mai puțini erau cei care obțineau diplome, și mai puțini cei care câștigau Timbrul de Aur și numai o mână de oameni - dintre care făcea parte și Joe Pareti - ieșeau pe partea cealaltă a filierei multiuniversității cu o diplomă, un doctorat, Timbrul de Aur și nota 2A. Și nimic din toate astea nu valora cât instinctul lui de căutător de plancton”. Povestirea se petrece într-o lume postatomică în care oamenii, îngropați în orașe subterane, au supraviețuit, deși ecologia a fost cu totul dată peste cap. Nu bântuie foametea, pentru că planctonul marin a suferit o

¹ Opt alte texte a căror acțiune se desfășoară la Vermilion Sands au fost reunite de către Ballard în 1971, sub acest titlu (n. aut.).

Aceste povestiri au fost mai apoi publicate într-o culegere

intitulată Partners in Wonder (.Parteneri într-un miraculos) (n. aut.).

³ Văd un om stând pe un scaun, iar scaunul îl mușcă de picior - 1. engl.

299

mutație, efect al radiațiilor, și produce un fel de nămol cu mare valoare nutritivă. Acest nămol este adunat, ucis și prelucrat și cu el se hrănesc miliardele de oameni care populează Pământul. Am spus „ucis”, pentru că acest nămol este viu, după cum va constata, pe pielea lui, Joe Pareti. Nămolul infectează omul, provocându-i o modificare a relațiilor cu mediul ambiant, modificare care poate lua diverse forme. În cazul lui Joe, obiectele încep să-i vorbească, făcându-i declarații de dragoste. Înspăimântat, scârbit, Joe Pareti va ajunge să insulte obiectele de tot soiul, care îl înconjură cu adorația lor. Înfuriate, jignite, înnebunite de frustrare, obiectele neînsufleteite vor încerca să se răzbune. Și, când Joe Pareti, epuizat, se așează într-un fotoliu, nu e de mirare că acesta îl mușcă de picior.

John T. Sladek s-a născut în 1937, în Iowa. A părăsit Statele Unite în 1965 și s-a stabilit în Anglia, unde a luat parte activă la mișcarea de avangardă new wave, creată de revista New Worlds. Formația lui științifică (studii de matematică, diplomă de inginer etc.) nu transpare în nuvela sa A Report ori Migrations of Educational Material¹, apărută în numărul pe decembrie 1968 al revistei F & SF. Acest scurt text povestește cu simplitate zborul lucrărilor din bibliotecă; cărțile încep să bată din pagini ca niște păsări și să se înalțe greoi către cer. Asistăm astfel la trecerea stolurilor de mii de volume, cu enciclopediile grele în frunte, fără să se știe din ce cauză trec, unde și în ce scop. Anchetatorii, însărcinați să prezinte un raport asupra migrației materialului educativ, sunt cu totul descurajați atunci când, scoțând raportul din servietă, acesta își ia zborul și o ia pe urmele ultimului stol de cărți, care tocmai trecuse. O povestire destul de sucită, după cum vedeți.

În 1970, premiul Hugo pentru cea mai bună povestire lungă a fost câștigat de Ship of Shadows¹ de Fritz Leiber, apărută în iulie 1969. Povestirea reînnoiește în mod radical tema de-acum banală a astronavei la bordul căreia se succed generațiile, și unde cuvântul „Pământ” a sfârșit prin a deveni o obscenitate, pe care nici o persoană bine crescută nu s-ar încumeta să-l rostească. Această reînnoire vine strict din interior, din felul în care scriitorul tratează

¹ Raport asupra migrării materialelor educative -1. engl.

² Corabia umbrelor, în Almanahul Anticipația, 1993.

300

subiectul și din descrierea personajelor alienate ce locuiesc în

nava spațială. Spar, bătrânul fără dinți, chel și miop, motanul vorbitor Kim, un grup de bețivani, două-trei târfe și câțiva băutori de sânge care se iau drept vampiri sunt eroii acestui text nonconformist. Ar fi lipsit de interes să povestim peripețiile lor. Iată, mai curând, un scurt citat, care vă va da o idee despre atmosfera cărții: «Spar întrebă: „E puiul tău? E mort?” Motanul lăasă povara, care începu să plutească pe lângă el. „Puiul meu!” Vocea lui șuierătoare își recăpătase toată înfumurarea. „E un șșobolan pe care l-am uciss, prosstănacule!” Buzele lui Spar se lăbărțară într-un zâmbet. „îmi placi, pisoiule, o să te sstrig Kim”. „Kim Chilim!” se oțărî motanul. „Eu o să te strig Bețivanul! Ssau Ssetilă!”»

Joanna Russ este încă una dintre autoarele care apar în acea vreme în revistele și colecțiile de Science fiction și pare a fi un autentic talent. S-a născut în 1937 și, la fel ca eroii lui Jules Veme, de mică a fost atrasă de științele naturale. „Mi-am petrecut copilăria jumătate în grădina zoologică din Bronx și jumătate la grădina botanică”. A scris o teză asupra ciupercilor, apoi a urmat cursuri de compoziție dramatică la Universitatea Yale. Una dintre piesele ei a fost chiar jucată la această universitate. Acum este profesor universitar și autor de literatură SF. Joanna Russ a publicat, în numărul din februarie 1970 al revistei F & SF, o poveste lungă, intitulată Initiation¹, pe care a completat-o mai apoi, publicând-o anul următor ca roman, sub titlul And Chaos Died². O astronavă cade pe o planetă arareori vizitată. Doi oameni supraviețuiesc, căpitanul - un grăsan tâmpit - și Jai Vedh, un pederast (în sens clinic, adică un homosexual care nu este interesat decât de băieței). Ei descoperă o civilizație umană; toți locuitorii au puteri paranormale, telepatie, telekinezie etc. Cu totul dezorientat de mediu și de ceea ce se întâmplă, Jai Vedh se lasă antrenat într-o aventură cu o tânără băștinașă de pe planetă, ajungând să facă dragoste cu ea. Această primă inițiere îi va îngădui să acceadă, puțin câte puțin, la facultățile paranormale ale acestui popor și să devină, la rândul lui, telepat. în a doua parte a

¹ Inițiere-1. engl.

² Și haosul a murit -1. engl.

romanului, Jai Vedh se va întoarce pe Pământul suprapopulat și nevrotic și-și va exercita noua putere pentru a-și studia compatrioții pe care, pentru prima oară, îi poate vedea din interior. Joanna Russ a scris o operă interesantă, căreia i-aș reproșa doar că uneori se îneacă un pic într-o vorbărie ce îngreunează acțiunea și face ca adesea povestirea să devină plictisitoare. Dar acesta este un defect al tinereții, de care puțini autori scapă.

The Goat Without Horns¹ de Thomas Bumett Swann, a apărut în

foileton începând din luna august a anului 1970. Este un frumos roman poetic de science-fantasy. Povestirea este istorisită de un delfin care se împrietenește cu un tânăr englez, venit în insulița Oleandra ca învățător al unei fete numite Jill. Tânărul, Charly, devine curând iubitul mamei lui Jill, o femeie foarte frumoasă, abia trecută de treizeci de ani. Totul merge cum nu se poate mai 'bine, până când apare Curk, un indigen care se dovedește a fi adevăratul tată al lui Jill. El este cel care l-a chemat, de fapt, pe tânărul englez, nu pentru a o învăța bunele maniere pe fata lui, ci pentru a o lua de soție și a-i face un copil. Charly refuză, dar, la rugămintea lui Jill, se prefacă că acceptă și participă, împreună cu ea, la ceremonia magică indigenă numită „Țapul fără coame”, în cursul căreia fata înoată goală, printre rechini-ciocan din specia cea mai periculoasă. Îndată ce Jill iese din apă, Charly este aruncat în valuri. Dar rechinii, până atunci liniștiți, se reped să-l devoreze. Delfinul, povestitorul întâmplărilor, îl salvează pe Charly și ucide unul dintre rechinii care-l atacau cu multă înverșunare pe tânăr. Sub ochii lor, rechinul mort se transformă în cadavrul lui Curk. Un roman delicat nuanțat, imitând stilul marilor autoare din epoca victoriană, în care Thomas Bumett Swann ne dă o interesantă înnoire a temei licantropiei. Pentru cititorii care ar considera că subiectul tratat este mult mai apropiat de fantastic decât de domeniul Science fiction-ului, voi face o precizare: o altă temă a cărții, despre care n-am vorbit încă, este pur SF: Curk avea puterea de a învinge bătrânețea cu ajutorul unor droguri, iar tânăra iubită a lui Charly, mama lui Jill, are cincizeci de ani. Vârcolaci și seminemurire, nu sunt oare destul pentru SF?

¹ Țapul fără coame -l. engl.

302

Din anul 1971, voi reține numai două texte, lăsând la o parte cu bună știință romanul heroic-fantasy al lui Roger Zelazny, *Jack of Shadows*¹, mult inferior producțiilor acestui autor. Primul text, *The Human Operators*² de A.E. van Vogt și Harlan Ellison, a apărut în ianuarie. Da, ați citit bine, acest amestec nefiresc a fost realizat. Poate că și din cauza mea, într-o oarecare măsură! În martie 1969, Harlan Ellison mi-a declarat că a scris nuvele în colaborare cu treisprezece dintre cei mai mari autori ai genului. În acest caz, i-am răspuns, înseamnă că ai scris una împreună cu van Vogt. „Cu van Vogt...” a murmurat el și l-a căutat din priviri pe Van, care era la câțiva metri de noi. Și atât. Dar, câteva săptămâni mai târziu, van Vogt mi-a scris că Ellison tocmai i-a cerut să scrie o nuvelă împreună cu el. Poate că această hotărâre a lor nu are nici o legătură cu cele spuse de mine; oricum ar fi, cei doi autori au scris împreună *The Human Operators*, măcar de asta putem fi

siguri³. Nuvela ne povestește despre ciudatele raporturi care leagă navele spațiale de operatorii umani însărcinați cu întreținerea lor și cu micile reparații care cer o îndemânare pe care ordinatorul de bord nu o poate avea. Mulțumită unei tehnici narative foarte discursive, adevărul nu iese la iveală decât puțin câte puțin, iar acest adevăr este destul de înspăimântător pentru oameni. Navele, sătule să mai fie instrumente ale războiului, s-au revoltat și de-acum cutreieră libere spațiul. Ele au în continuare nevoie de operatori-oameni, dar îi țin în viață numai până la vârsta de paisprezece ani, considerând că după aceea devin prea răi (adică prea inteligenți). Din când în când, navele se apropie una de alta, pentru a reuni doi operatori de sex opus, pentru ca mai apoi, fata să dea naștere unui copil care îl va înlocui pe unul dintre părinți când acesta va împlini paisprezece ani. Lipsa de experiență a

¹ Stăpânul umbrelor -1. engl.

² Operatorii umani -1. engl.

³ în orice caz, Ellison a fost foarte mulțumit de această colaborare, dat fiind că a scris (F & SF, ianuarie 1971): „gândesc foarte serios că este, fără îndoială, cea mai bună din toate nuvelele pe care le-am scris în colaborare pentru această carte (Partners in Wonder), pentru că ea combină ceea ce-mi reușește mie cel mai bine și ceea ce-i reușește lui Van cel mai bine și se pare că nu conține nimic din ceea ce facem mai prost” (n. aut.).

303

tânărului erou al istoriei îl obligă pe ordinatorul navei să-i dea lecții de educație sexuală. Adolescentul povestește: „O să-ți explic mai târziu cum să-i faci un copil, îmi spuse mașina. Pentru moment, dă-i să mănânce. (...) Pentru a te împreuna cu ea, trebuie să culci femela pe spate și să-i desfaci picioarele. Penisul tău se va umfla de sânge. în acel moment, îngenunchează între coapsele ei și introdu-i-l în vagin.” O întreb pe Navă unde se află vaginul și Nava îmi spune. Apoi o întreb pe Navă cât trebuie să fac asta și Nava îmi răspunde: „până când ejaculez”.» în ciuda acestor excelente sfaturi nimic nu s-ar fi întâmplat - băiatul neintrând în erecție - dacă fata, mai intuitivă, nu i-ar fi aplicat mângâierile necesare, dar cum să întreb un ordinator ce este aceea o mângâiere? Bineînțeles, Ellison și van Vogt ne vor povesti revolta celor doi tineri împotriva Navei care îi ține prizonieri.

Vom termina această trecere în revistă a publicației F & SF cu Painwise¹ de James Tiptree Jr. De data aceasta, Tiptree este mai serios decât în cele două povestiri precedente, publicate în Galaxy. Painwise este povestea unui om folosit ca explorator uman pentru descoperirea unor noi planete, un om căruia i s-a modificat sistemul nervos, astfel încât să nu poată simți

niciodată durerea. Această lipsă devine un fel de obsesie a omului; el sfârșește prin a se mutila de bunăvoie, mai întâi pentru a încerca să simtă o durere, apoi, văzând inutilitatea gestului său, pentru a obliga creierul-pilot al astronavei lui să-l aducă înapoi pe Pământ. Cu ajutorul a doi extraterestri el reușește până la urmă și descoperă cu groază că Pământul însuși și spectrul lui solar îl fac să cunoască o durere insuportabilă. Acest scurt rezumat nu poate reda tragica frumusețe a povestirii, care îl confirmă pe James Tiptree ca pe una din cele mai sigure speranțe ale SF-ului contemporan.

Analog

Pentru revista Analog, perioada 1966-1971 mi este diferită de perioada precedentă. Tipul de Science fiction preferat de J.W. Campbell continuă să înflorească în paginile ei, după cât se

¹ Căile durerii - 1. engl.

304

pare spre marea satisfacție a cititorilor, întrucât Analog continuă să fie cea mai vândută publicație a genului. Cum sunt, din nefericire, alergic la povestirile științifice și plicticoase,jiimeni nu va fi uimit de faptul că nu voi cita decât șapte sau opt texte din acești șase ani. În primul rând, o nuvelă umoristică de Paul Asch, *The Wings of a Bat*¹, apărută în mai 1966. În anul 2071, sunt trimiși în trecutul îndepărtat al Terrei, în era cretacică, ingineri și mineri care să aducă de acolo minerale rare. Unul dintre mineri îndrăgește un pui de pteranodon (de unde și titlul povestirii, care înseamnă „aripile unui liliac”, ceea ce este un eufemism, gândin- du-ne că un pteranodon are o anvergură de câțiva metri) și îl aduce la medicul expediției, ca să-l hrănească. Urmează o descriere plină de haz a nefericitului doctor încăierat cu saurianul zburător: „Cum să convingi un pteranodon să-și deschidă fălcile? îmi era teamă să

ile deschid cu forța, oasele lui mi se păreau fragile. Am încercat să-l bat ușurel pe vârful ciocului cu o bucată de pește pe care o țineam cu forcepsul. S-a dat numaidecât înapoi și și-a acoperit capul cu aripile... Am încercat să-i fluier în timp ce-i dădeam cu forcepsul pe la cioc... Trebuia să-i dau exemplu și mă gândeam chiar - destul de prostește - să-mi fac niște aripi. Dar, oricum, partea principală a făpturii lui era ciocul, pentru că, la urma urmei, pe acolo își lua mâncarea.” Pteranodonul, botezat Flonia, se va lăsa hrănit în cele din urmă și chiar îi va salva viața bunului doctor.

Mult mai important este textul lui Bob Shaw, *Light of Other Days*¹, apărut în august 1966. Bob Shaw era, pe vremea aceea, unul din autorii cei mai cunoscuți ai momentului și a reușit turul de forță de a face ca acest text să fie acceptat de Campbell, deși era esențialmente poetic și nu științific. Dar ideea sticlei

lente, pe care se întemeiază povestirea, poate că i s-a părut științifică redactorului-șef. Această idee nu este, de altfel, câtuși de puțin originală, căci ea fusese folosită înainte de război de Maurice Renard, în romanul lui Stăpânul lumii. Sticla lentă este o sticlă care absoarbe puțin câte puțin lumina emanată de un peisaj, de

¹ Aripile unui liliac -l. engl.

²Lumina altor zile -l. cngl.

305

exemplu, și, dacă este dusă într-o casă, poate să redea peisajul idilic pe care l-a captat în ani și ani. Astfel, poți avea acasă vedere spre un crâng, spre o pădure, spre un lac a cărui apă tresare și scânteiază cu adevărat și poți să zărești căprioara care se furișează spre el, să se adape. Unele bucăți de sticlă lentă pot dura până la zece ani. Nuvela lui Bob Shaw povestește cu multă simplitate cum o tânără pereche de englezi a cumpărat o fereastră de sticlă lentă, de la un meșter descoperit din întâmplare, în timpul unei plimbări cu mașina. Soția și copilul meșterului se joacă în fața casei lui, în decorul bucolic al câmpiei engleze. Totuși, amândoi au murit, cu câțiva ani în urmă, într-un accident de mașină, dar ferestrele din sticlă lentă ale casei redau imaginea lor, făcându-te să crezi că sunt încă în viață. Povestirea este de o simplitate tragică. Bob Shaw va relua ideea în romanul său Other Days, Other Lights¹, apărut în 1972, și în care este înglobată scurta nuvelă Light of Other Days.

Să salutăm în treacăt, în luna noiembrie a aceluiași an, ultima apariție în Analog a lui Murray Leinster, cu Quarantine¹. Leinster trăiește încă³; nu mai scrie din 1966, dar a fost văzut asistând la Convenția din 1972 și arăta foarte bine. Am încercat zadarnic să aflu de ce nu și-a continuat cariera de autor de literatură SF. în

1967, Colin Kapp, în Ambassador to Verdammt* înnoiește în mod original tema tradițională a contactului cu o civilizație extraterestră, a cărei inteligență este absolut incompatibilă cu inteligența omenească. La sfârșitul povestirii, după ce toate încercările de înțelegere au eșuat, ambasadorul pământenilor sosește: este un copil, care se va impregna în același timp cu cultura rasei Unbekannt⁵ și cu cultura omenească. În aparență, făpturile din rasa Unbekannt au avut aceeași idee, căci ei înmânează pământenilor un cristal care crește din zi în zi mai mult și care este, poate, un embrion al lor. O idee comună: înțelegerea a mai avansat cu un pas.

¹ Alte zile, alte lumini -l. engl.

² Carantină -l. cngl.

³ Murray Leinster a decedat în 1975, după apariția primei

ediții a Istoriei
SF-ului modern.

⁴ Ambasador la Verdammt (Verdammt = damnat -1. germ.) -1. engl.
^s Necunoscut -1. germ.

306

Aim for the Heel¹ de John T. Phillifent², a apărut în iulie 1967. Este un text interesant, care amintește un pic de textele lui Sheckley din anii '50, dar mai întunecat. Este povestea unui om anonim și șters, numit Mellish, agent al CPDE, adică al Consorțiumului pentru Preîntâmpinarea Defectelor și Excepțiilor de la lege și ordine. CPDE ucide toți criminalii care, cu ajutorul puterii lor politice, al banilor, al ucigașilor plătiți, scapă de urmărirea legii. Originalitatea sistemului constă în aceea că agenții CPDE nu au voie să recurgă în nici un caz la violență fizică. În cazul prezent, îl vedem pe Mellish provocând moartea a trei dintre acești maeștri ai crimei, bazându-se numai pe fobiile și nevrozele lor. De exemplu, una dintre cele trei viitoare victime trebuie să-și facă zilnic câte o injecție cu adrenalină. În fața victimei, Mellish înlocuiește fiola cu altă filă, conținând tot adrenalină - dar vinovăția și fantezmele din mintea criminalului îi dau convingerea că Mellish a înlocuit adrenalina cu un alt drog. Și, după ce infirmiera îi face o injecție atinsă de Mellish, criminalul moare. Cât despre titlu, Aim for the Heel, ceea ce înseamnă „a ținti călcâiul”, bineînțeles că e vorba de călcâiul lui Ahile, adică punctul slab pe care îl avem toți, inclusiv cei mai tari dintre noi. Un text subtil și interesant.

Îl regăsim pe Poul Anderson, începând cu luna mai 1968, cu un nou roman foileton, Satan's World³. Anderson reînnoa legăturile cu vechea tradiție a romanului space-opera dezlănțuit, nebunesc, îmbogățit cu o picătură de umor abia ghicit. Ceea ce este vechi nu este și prost, ba chiar dimpotrivă, iar Satan's World este un roman care se citește cu pasiune, de la început până la sfârșit. Personajele lui sunt Chee Lan, un soi de pisică în două labe, înaltă cam de un metru, Adzel, o creatură cu un cap ce amintește de un crocodil și un pământean numit David Falkayn. Aceste trei personaje practică onorabila meserie de prospector comercial. Dar, pe Lună, o întreprindere rivală a Companiei solare a condimentelor și spirtoaselor, la care lucrează Falkayn și cei doi tovarăși ai lui extraterestri, îl răpește pe tânărul pământean. Chee Lan și Adzel se reped în

¹ Țintește călcâiul -1. engl.

² Cunoscut și sub pseudonimul John Rackham (n. aut.).

³ Lumea lui Satan -1. engl.

307

ajutorul lui, la fel ca Hawk Carse atunci când doctorul Ku-Sui îl răpise pe Elliott Leithgow. Cu această carte, Poul Anderson a

reușit una dintre cele mai bune space-opera din ultimii ani.

James Tiptree Jr, care, hotărât lucru, scrie pentru toate revistele, publică *Your Haploid Heart*¹, în numărul din septembrie 1969 al revistei *Analog*. Autorul acestei nuvele este un Tiptree aflat în zodia seriozității, un Tiptree care, încă o dată, va relua o temă arhicunoscută a SF-ului clasic și o va înnoi. De data aceasta, oamenii trebuie să determine dacă locuitorii unei planete abia descoperite sunt suficient de umani pentru a fi integrați ca atare în confederația galactică. Așa cum îi explică ofițerul însărcinat cu certificarea, Ian, geologului echipei, aspectul omenesc nu este de ajuns, și nici faptul că ceilalți au o cultură sau o etică asemănătoare cu ale oamenilor: „Ești atât de arrogant încât să faci un criteriu al umanității din etica generală? Să fii om nu înseamnă ceva atât de important. Lucrurile se reduc la un singur punct: posibilitatea fecundării mutuale”. Recunoaștem aici stilul demisti-ficator și provocator al lui Tiptree. Planeta se împarte în două grupări omenești rivale, Esthaan-ii și Flenn-ii. În aparență ei sunt toți asemănători cu noi, totuși nici unii, nici ceilalți, nu sunt ființe omenești. Flenn-ii sunt indivizi sexuați haploizi (adică au în genele lor un cromozom în loc să aibă doi) și trăiesc într-un tempo accelerat. Esthaan-ii sunt copiii lor diploizi, dar total asexuați; ei se reproduc prin butășire, dând naștere astfel la copii haploizi. Deci nimic comun cu oamenii. Necazul este că fetele Flenn sunt de o frumusețe dumnezeiască, încă de la vârsta de unsprezece sau doisprezece ani: „Câți dintre noi se vor îndrăgosti nebunește de ele, doar pentru a descoperi că frumusețea lor moare în brațele noastre? Oricum ar fi primul născut al lui Pax (geologul echipei), brațele care-l vor legăna vor fi ale unei biete bătrâne, o femeie care, cu numai câteva săptămâni în urmă, era în culmea înfloririi ei fizice”. Nu, hotărât lucru, Ian nu poate acorda planetei Esthaa (Aurigae Epsilon V) certificatul de apartenență la umanitate.

Textul principal al anului 1971 îmi pare a fi un serial al lui
¹ Inima ta haploidă -1. cngl.

308

James H. Schmitz, *The Lion Game*¹; eroina sa este Telzey Amberdon, o puștoaică de cincisprezece ani, înzestrată cu facultăți parapsihologice, pe care Schmitz le-a pus deja în scenă în unele dintre povestirile sale. Istoria se prezintă în două părți: mai întâi Telzey, care petrece câteva zile într-un parc național, în tovărășia unor prieteni de vârsta ei, este atrasă de undele unei forțe psi, ce provin dintr-o casă situată la marginea rezervației. Ea intră în contact cu omul înzestrat cu această forță paranormală, care pretinde că e infirm și îi cere să vină să-l vadă. Telzey își dă seama la timp că i se întinde o capcană ucigașă; reușește să fugă prin pădure, urmărită de o fiară

înfiorătoare, controlată prin telepatie, care încearcă să o ucidă. Cu ajutorul câinelui ei, ucide monstrul și răstoarnă situația în favoarea ei. Dar, în partea a doua, vedem că acest atac nu este decât punctul de pornire al unei capcane mult mai vaste, întinsă de extraterestrii care au o bază invizibilă pe Pământ; ei vor să pună mâna pe Telzey, ca să studieze oamenii care posedă facultăți psi și să vadă ce pericole pot ei prezenta pentru invadatori. Pericolele acestea sunt cât se poate de reale, pentru că Telzey, capturată, reușește, cu ajutorul altor câțiva prizonieri de diverse rase, să distrugă baza extraterestrilor și să se întoarcă la timp în sânul familiei, ca să-și sărbătorească împlinirea vârstei de șaisprezece ani.

Nu ne vom despărți de Analog în această notă veselă, căci, în noiembrie 1971, John W. Campbell Jr moare pe neașteptate de o criză cardiacă. Astfel dispare cel mai celebru redactor-șef din istoria SF-ului. Ați remarcat, probabil, că n-am fost deosebit de îngăduitor față de el. Așa încât, ca să-i fac dreptate, am scris câtorva dintre principalii autori ai revistei Astounding și i-am întrebat ce părere au despre Campbell. Iată câteva extrase din scrisorile lor. Isaac Asimov: „John Campbell a fost tatăl meu literar. Încurajările și ajutorul lui au însemnat totul pentru mine”. Poul Anderson: „John W. Campbell a fost, de departe, cel mai bun redactor-șef pe care l-a avut literatura SF și probabil unul dintre cei mai buni din toate ramurile literaturii. Ceea ce nu înseamnă totuși că el singur a făcut toată literatura Science fiction.

¹ Jocul leului -1. cngl.

309

Mai întâi de toate, el și-a construit opera pe baza celei a predecesorilor lui, așa cum a fost F. Orlin Tremaine. În plus, el nu a realizat tot ce putea fi realizat, alții au mers mai departe decât el, în special Anthony Boucher, căruia îi datorăm întorsătura mai literară pe care a luat-o astăzi SF-ul. Dar nimeni nu a adus o contribuție atât de importantă și atât de decisivă ca cea a lui Campbell.” Philip Josd Farmer: „Campbell a fost un mare om, care a avut, totuși, mari defecte.

Neîndoielnic, el a exercitat cea mai importantă influență asupra direcției pe care a luat-o SF-ul, din primii ani în care a condus Astounding până spre anul 1952. Influența lui a fost esențialmente benefică pentru SF. El avea un spirit foarte puternic și foarte analitic, mai mult decât oricare alt redactor-șef, deși politica pe care a urmat-o nu a fost, în fond, decât o extindere a celei stabilite de F. Orlin Tremaine. Fără bazele puse de Tremaine, el n-ar fi putut, după părerea mea, să dea SF-ului impulsul pe care i l-a dat. Dar influența lui nu a fost întotdeauna fericită. De exemplu, a crezut în lucruri cum ar fi dianetica sau o mașină care funcționează prin

forțe psi. Marea lui autoritate i-a determinat pe mulți dintre noi, între care și pe mine, să plonjăm în dianetică, o pseudoștiință care s-a dovedit a fi primejdioasă pentru neinițiați (...). Unii dintre apologeții lui încearcă acum să pretindă că nu era rasist și că nu-i considera pe negrii africani drept făpturi omenești inferioare. Din nefericire, scrierile lui și conversațiile particulare, pe care le-am avut cu el, dovedesc contrariul. Cu toate acestea, îl consider pe Campbell nu numai drept cel mai mare redactor-șef pe care l-a avut SF-ul, ci și un om de valoare. Era foarte inteligent, avea un suflet generos și avea mult curaj. Firește, nimeni nu e perfect." A.E. van Vogt s-a exprimat în termeni apropiați de cei ai lui Asimov sau ai lui Poul Anderson; Harry Harrison, într-o călătorie, a făcut chiar un mic ocol ca să ajungă la Paris și să-mi vorbească de Campbell, care fusese unul dintre cei mai buni prieteni ai lui. Însă criticul britanic de science fiction al jurnalului The Observer, Henry Tilney, scrie în legătură cu apariția în Marea Britanie a unei antologii de Campbell: „însălmântătoarea întrebare care ne vine în minte, când citim culegerea Cele mai bune povestiri ale lui John Campbell, este: oare există ceva mai rău? Desigur, trebuie să-i fim recunoscători

310

pentru serviciile pe care le-a adus SF-ului, ca redactor-șef, deși e foarte probabil că influența lui a fost dăunătoare..."

Autorii lui Campbell care l-au cunoscut îndeaproape au oare dreptate împotriva criticilor ca Tinley sau ca mine însumi, care judecăm din afară? Las viitorului sarcina să judece acest lucru. Amazing Science Fiction

N-am mare lucru de zis despre Amazing Science Fiction¹ și despre Fantastic. Până în iunie 1967, textele sunt aproape toate reeditări, cu numai unul inedit, în medie, la fiecare număr. De la această dată, redactor-șef este Harry Harrison, care reușește să crească puțin proporția de inedite, la două pe număr, ceea ce nu e destul pentru a face revista interesantă. O schimbare mai radicală intervine, în mai 1969, când Ted White devine noul redactor-șef al revistei și obține ceva credite pentru a publica, în sfârșit, texte în majoritate inedite. Din acel moment, revista merge vizibil din ce în ce mai bine, mai întâi în 1970 și mai ales în 1971. Trebuie știut că Amazing Stories, care vindea în jur de 100.000 exemplare în 1927, nu mai vinde, în 1975, decât o medie de 20.000 exemplare dintr-un tiraj de 60.000. Ne putem da seama de pierderea financiară care rezultă din asta. Cât despre Fantastic, se vinde în aproape 25.000 exemplare. Pentru munca de redactor-șef la aceste două reviste, Ted White era plătit, în 1973, cu suma derizorie de 150 de dolari pe lună. Și se putea considera bine plătit, căci Harry

Harrison avea un salariu care atingea doar jumătate din această sumă! De fapt, în afară de Campbell însuși, nici un redactor-șef de revistă SF nu a fost plătit atât cât să poată trăi numai din această muncă. Dar să ne amintim că, în primii ani ai revistei *Weird Tales*, Farnsworth Wright nu era plătit deloc...

New Worlds

Ca să încheiem cu revistele, vom părăsi Statele Unite și vom ajunge în Anglia, unde *New Worlds*, sub influența lui Michael

¹ Care și-a modificat titlul, imitând revista *Astounding* (n. aut.).

311

Moorcock, își desăvârșește transformarea în revistă de vârf, chiar de avangardă. Science-fantasy va urma aceeași cale, după ce a fost rebotezată *Impulse*¹ în 1967. Fenomenul new wave sau new thing nu s-a constituit într-un singur an, ci a avut o evoluție care ne permite să definim două perioade. Prima, între 1965 și începutul anului 1968, cea mai fecundă, după părerea mea, a fost caracterizată de o lărgire a domeniului Science fiction-ului, o mai mare libertate a ideilor și a scriiturii, în două vorbe - printr-o reînnoire și lărgire a genului. A doua perioadă, de la 1968 până la dispariția revistei, în 1971, corespunde cu adevărat fenomenului numit de-acum new thing și este caracterizată de căutări formale, de imitarea scriitorilor de avangardă de dinainte de război, de dorința deliberată de a șoca, de a uimi. Această ultimă perioadă a revistei *New Worlds* îmi pare a prezenta mult mai puțin interes și, în orice caz, efectul ei a fost acela de a fi tăiat radical comunicarea între scriitori și publicul care nu i-a urmat; voi da curând câteva exemple care vă vor face să înțelegeți mai bine din ce cauză. Michel Moorcock însuși a publicat în numărul din septembrie 1966 o lungă povestire intitulată *Behold the Man*¹, pe care o va relua mai apoi și o va transforma în roman. Voi vorbi aici despre această versiune definitivă. Romanul începe cu o introducere, ale cărei ultime cuvinte sunt: «„Adevăr zic vouă, eram Karl Glogauer și acum sunt Iisus, Mesia, Christosul”. Și așa a fost.» Deci, încă de la început, atenția noastră este îndreptată către acest personaj care se ia drept, sau care este, sau a fost, sau va fi Christos. Personajul acesta, Glogauer, un contemporan de-al nostru, mărunț inventator, reușește să facă o mașină a timpului și se hotărăște să se ducă să asiste la Patimile lui Iisus, eveniment care exercită o adevărată fascinație asupra lui. Glogauer sosește în mijlocul evenimentelor și curând ajunge în fața lui Ioan Botezătorul. El afirmă că se numește Emmanuel, lucru pe care îl regretă mult după aceea, pentru că acest prenume înseamnă în ebraică „Dumnezeu e cu noi” și din cauza lui ar putea fi confundat cu un nou Mesia. Glogauer este bine primit, participă la viața

esenienilor și se duce apoi la

¹ Impuls -1. engl.

¹ Ecce Homo! în Almanahul Anticipația, 1995.

312

Galileea. Un singur lucru îl supără pe Glogauer, Iisus Nazariteanul este cu totul necunoscut. Unele amănunte sugerate de autor arată că Glogauer, încă de la început, este tentat să i se substituie lui Christos, pentru ca Patimile să poată într-adevăr să aibă loc. Această idee revine mereu, până într-o zi când, la Nazaret, Glogauer descoperă un tâmplar, Iosif. El are o nevastă, care se numește Maria, are mai mulți copii, iar imul dintre ei este un idiot din naștere și îl cheamă Iisus. Atunci, Glogauer se simte obligat să-și asume personalitatea lui Christos. Aici așteptăm inventivitatea lui Moorcock, așteptăm o răsturnare uluitoare a situației, dat fiind că autorul a insistat vizibil, din prima pagină, asupra substituirii Glogauer-Iisus. Or, răsturnarea nu vine, Glogauer își asumă personalitatea lui Christos și este pur și simplu răstignit în locul lui. Rar am mai văzut o povestire prăbușindu-se atât de jalnic, după o pornire atât de promițătoare. Incidental, această povestire, deși foarte anodină, a trezit indignarea a numeroase secte creștine din Statele Unite! Cu toate acestea, ea nu este decât un exemplu de idee bună, care a fost distrusă printr-o proastă construcție dramatică.

Între 1966 și 1969, J.G. Ballard va da revistei New Worlds o serie întreagă de povestiri scurte, care vor fi adunate apoi în volum (1970) sub titlul The Atrocity Exhibition¹. Titlul este justificat prin fraza următoare: „Când vizita expoziția, Travis văzu scene cu atrocități din Vietnam și din Congo, simbolizate în seria morților «posibile» ale lui Elisabeth Taylor”. După cum se vede, este vorba de povestiri extrem de sofisticate, dintre care cea mai reușită este, cu siguranță You: Coma: Marilyn Monroe¹ (iunie 1966). Textele fiind foarte scurte, au avut un efect-șoc imens în New Worlds, dar efectul s-a pierdut într-o anume monotonie, atunci când au apărut în volum.

The Assassination of John Fitzgerald Kennedy Considered as a Downhill Motor Race³, o altă scurtă povestire a lui Ballard,

¹ Expoziția atrocităților -1. cngl.

² Tu: Virgulă: Marilyn Monroe -1. cngl.

³Asasinarea lui J.F. Kennedy, considerat ca o cursă automobilistică de coborâre - 1. engl. Accst titlu era, bineînțeles, inspirat din textul umoristic al lui Alfred Jarry: Pasiunea considerată ca o cursă de viteză în coastă (n. aut.).

313

apărută în februarie 1967, trebuie considerată în mod special, deși figurează într-o culegere deja citată. Într-adevăr, povestirea nu are nici o legătură cu celelalte texte adunate în

The Atrocity Exhibition și își păstrează toată forța de șoc, spre deosebire de ele. Primele rânduri vă vor da o idee mult mai bună despre conținutul ei decât un comentariu pe care l-aș face eu:

„Oswald era starterul.

De la fereastra lui, situată deasupra pistei, dădu drumul cursei, trăgând cu pistolul de start. Se pare că primul foc nu a fost auzit cum trebuie de toți concurenții. În învălmășeala care urmă, Oswald mai trase două focuri, dar cursa începuse deja.

Kennedy luă startul greșit.”

Povestirea se termină cu o întrebare neliniștitoare: „Fără nici o îndoială, Oswald a tras aiurea. Dar o întrebare rămâne fără răspuns: cine pusese gloanțe în pistolul de start?” Un text foarte departe de science fiction - vor gândi poate unii adepți ai SF-ului pur; dar eu întreb: unde ar fi putut să apară un asemenea text - cu un conținut atât de exploziv - dacă nu într-o revistă SF, ceea ce e spre lauda ei?

Începând din iulie 1967, New Worlds începe publicarea în foileton a unui roman de Thomas M. Disch, Camp Concentration ^{*}; dintre toate comentariile care se pot face despre acest roman, cel mai blând este acela că este sinistru de la un capăt la celălalt. Iată subiectul lui, în câteva cuvinte: un tânăr poet, închis pentru că refuză să facă armata din motive de conștiință, este transferat într-un soi de închisoare-laborator, unde prizonierilor li se injectează un nou drog, pallidina². Ea are două efecte: în primul rând, le răpește facultățile mintale; în al doilea rând, îi omoară destul de repede. Oroarea constă în aceea că prizonierii sunt la curent cu situația lor și se știu condamnați. Tânărul ține un jurnal în care descrie, zi după zi, modificările din mintea lui și progresul distrugerilor: „Carnea mi se dezagregă. Plămânii lucrează din greu. Stomacul produce acizi. Fiecare prânz îmi dă grețuri și am

¹ Lagăr de concentrare -1. engl.

²Drog obținut din treponema pallidum, adică agentul care provoacă sifilisul (n. aut.).

slăbit opt kilograme. (...) Măcar de-aș fi un cocon! Măcar dacă aș putea crede în vechile metafore! Măcar dacă, în aceste ultime zile ale mele, aș putea să mă prostesc, măcar un pic!” Cu toate acestea, sfârșitul romanului este mai puțin tragic decât ne-am închipui și se termină într-o notă de nesiguranță și speranță.

Un alt foileton, sortit să facă mare vâlvă, a început în numărul din decembrie 1967: Bug Jack Barron¹ de Norman Spinrad. Spinrad, un autor american care trăia pe vremea aceea la Los Angeles, ca și Harlan Ellison, cu care este bun prieten, fusese silit să publice versiunea în foileton a acestui roman în New Worlds, din cauză că revistele americane nu voiau să publice un

text scris într-o limbă atât de decoltată. Revista engleză a fost, de altfel, acuzată de pornografie, pentru că îndrăznise să îl publice. Bug Jack Barron are, totuși, un subiect SF dintre cele mai clasice, exploatat de o sută de ori în anii '20: cucerirea nemuririi. Felul de a povesti istoria nu este prea depărtat de stilul lui Pohl și al lui Kombluth în *The Space Merchants*, de exemplu, dar aici stilul face diferența. Iată două exemple: Barron, care este producător de televiziune și face o emisiune în direct ultrapopulară, în care oamenii îi expun necazurile lor, primește propunerea de a candida la președinția unuia dintre cele două mari partide politice ale Americii. El răspunde: „Jack Barron nu se prostituează pentru nimeni, bagă-ți bine asta la cap! (...) Pe mine nu mă cumpără nimeni ca pe un prezervativ pe care îl arunci după ce-l folosești și ai căpătat ce ai vrut! Investitura ta poți să ți-o bagi în cur! E adevărat, nu sunt politician, iar dacă vrei să știi de ce, uită-te la tine într-o oglindă într-o zi în care nu-ți vine să verși! Ești mai dezgustător decât un pește al unor târfe dintr-un orașel mexican de la graniță. Ca să ajungi la boasele unui gândac de bucătărie, ar trebui să te cațări pe vârful lui Empire State Building.” Și iată că Jack Barron trebuie să se revadă cu soția lui, Sarah, de care e despărțit și pe care o mai iubește încă. El își vorbește sieși: „La dracu’! Știi foarte bine ce te face să asuzi. Sarah, Sarah a ta: numai o vorbă să scoată și imediat dai buzna, cu curul tău de un milion de dolari în Jaguarul tău, în sătucul de altădată, pe care

¹ Bug Jack Barron, Ed. Adevărul, 1993.

315

credeai că l-ai uitat de-acum șase ani. (...) Și chiar așa și e! Uite că, după șase ani, îmi târâi sula prin First Avenue. Sarah, Sarah !... încearcă să nu fii criță când vin la tine, pentru că, atunci, nu știu ce m-ar opri să nu-ți ard o mamă de bătaie de care să-ți aduci aminte, pe cuvântul meu!” Cât despre subiect, ei bine, pe scurt, prin emisiunea lui TV, Jack Barron poate distruge „Fundația pentru nemurire”, pe care o conduce unul dintre oamenii cei mai puternici de pe planetă, Benedict Howards. Howards îi oferă nemurirea lui Barron și soției lui, Sarah, în timp ce politicieni mai mult sau mai puțin veroși îi oferă prezentatorului TV președinția Statelor Unite, dacă acceptă să facă praf „Fundația pentru nemurire”. În acest roman, aluziile la problemele sociale, rasiale, politice, abundă; după cum spune Thomas M. Disch la începutul acestui capitol al literaturii SF contemporane, Bug Jack Barron este în priză directă cu epoca sa. Din păcate, cartea a fost scrisă în 1967 și, în momentul când scriu aceste rânduri, adică în aprilie 1973, ea a îmbătrânit deja destul de mult. Spinrad, într-adevăr, s-a lăsat tentat să facă unele preziceri politice, cum

ar fi, de exemplu, prăbușirea Partidului Republican, din rândurile căruia nici un președinte n-a reușit să se facă ales, de la Eisenhower încoace. Ceea ce e cam supărător, dat fiind că, de-atunci, republicanul Richard Nixon a fost ales de două ori¹. Tot așa, peisajul politicii internaționale, descris în carte, se întemeiază în întregime pe viitorul război care riscă să izbucnească între Statele Unite și China, chinezii devenind inamicul numărul 1; și din acest punct de vedere, istoria în general și Nixon, în special, au dat o dezmințire usturătoare tezelor expuse în Bug Jack Barron. În sfârșit (și mai ales) stilul, care uimise și șocase atât de tare în 1967, suferă o serioasă îmbătrânire, iar grosolăniile au un aer demodat și par, la urma urmei, inutile. De altfel, în operele sale recente, Spinrad a renunțat totalmente la ele.

Această primă perioadă a revistei New Worlds este marcată, așa cum am văzut, de numeroase și remarcabile povestiri ale lui Ballard, dar și de nuvelele de o înaltă ținută literară ale lui Brian W. Aldiss. Vom regăsi unele dintre ele incluse în cronica „războiului acidului”,

¹ Și Roland Regan, după aceea (n. aut.).

316

publicată în volum sub titlul Barefoot in the Head¹. Influența lor a fost mult mai importantă atunci când au fost adunate în volum.

Ajungem acum la textele new thing, cu o nuvelă cu titlu ciudat, de Samuel Delany, Time Considered as an Helix of Semi-Precious Stones², apărută în decembrie 1968. Ea obține premiul Hugo pentru cea mai bună povestire scurtă la Convenția de la Heidelberg, în 1970. În aparență, subiectul ei se reduce la încurcăturile pe care un hoț tinerel le are cu agenții Serviciului Special și cu un criminal înrăit, numit Șoimul. Dar anecdota nu contează; interesul acestei povestiri pline de poezie vine de la arabescurile verbale ale autorului.

În februarie 1969, Thomas Pynchon, un scriitor de literatură generală, care publicase deja două romane legate de SF, V și Gravity Squared³, a publicat în New Worlds nuvela Entropy*, singura povestire pe care acest autor a vândut-o vreodată unei reviste Science fiction (Entropy de Pynchon nu are, desigur, nici o legătură cu povestirea cu același titlu pe care Nat Schachner a publicat-o în Astounding în 1936!). Pynchon ne povestește alternativ despre două serii de personaje, care trăiesc în aceeași casă, dar la două etaje diferite, în două apartamente situate unul deasupra celuilalt. Într-unul dintre ele, un bărbat și o femeie trăiesc într-un fel de cocon pe care și l-au țesut din căldură, blândețe, liniște. Acesta este planeta lor îndepărtată (este, de altfel, singura aluzie SF din tot textul). Bărbatul încălzește în palme o pasăre bolnavă, în

celălalt apartament, niște muzicieni și prietenii lor fee o Jam-session^s, încheiată cu certuri și bătăi atât de zgomotoase, încât ajung la zona tăcută a apartamentului de deasupra. Pasărea moare, iar femeia distruge coconul, spărgând un ochi de geam.

Iată două alte exemple de povestiri new thing, apărute în numărul din noiembrie 1969. Mai întâi, Alien Territory⁶ de John

¹ Descult în cap -1. engl.

² Timpul considerat ca o elice de pietre prețioase, în JSF, 45-46.

³ Gravitație la pătrat -1. engl.

* Entropie -1. engl.

* Concurs sau concert de improvizații de jazz -1. engl.

⁶ Teritoriu străin -1. engl.

317

T. Sladek. Nuvela este construită din treizeci și șase de grupuri de cinci rânduri, care pot fi citite trecând de la grupul 1 din primul șir la grupul 2 al aceluiași șir, sau de la grupul 1 din primul șir la grupul 1 al celui de al doilea șir și așa mai departe. Iată, un exemplu, ce dau două lecturi posibile: „Conflictul între marea țară și mica națiune era tot atât de lipsit de noimă, pentru fotograf, ca și o întrecere de vâsle între A și B. I se spusese că A este patria lui; își împărțea masa de prânz (constând din bucate congelate) cu ofițerii țării A.” Trec mai întâi la paragraful situat dedesubt: , Având mai multă milă de el însuși decât avea nevoie, putea să le mai păstreze și lor un pic. Numai el singur știa de ce este acolo: pentru a-și câștiga existența pornind de la patosul morții lor. Așa că nu-i păsa nici cât negru sub unghie că ar putea fi capturat de inamic.” Și iată acum și paragraful situat la dreapta primului și pe care l-aș fi putut alege pentru a-l citi după primul: „Mai târziu, plecă să patruleze cu oamenii. Se trase asupra lor din toate părțile (și el facu câteva fotografii frumoase) și inamicul îl captură. Interogatoriul dovedi că nu e periculos, așa că îl lăsară sub o supraveghere ușoară. Doar hrana era diferită de cea pe care o avusese înainte”. Se poate vedea sistemul: paragraful nr. 2 putea fie să preceadă, fie să-l urmeze pe nr. 3. Cât despre subiect, este vorba, bineînțeles, de războiul din Vietnam, tratat într-un stil de avangardă. Și, deși s-a văzut bine că simt îngăduitor, mă cam îndoiesc că are vreo legătură cu literatura SF!

Iată acum, în același număr, povestirea lui Jannick Storm¹, The Girl who Went Home to Sleep¹. Este o povestire ilustrată cu fotografii, cu un text scris cu litere de mașină de scris sub fiecare fotografie. Prima imagine înfățișează un parc și, în depărtare, o siluetă vag feminină. Ca legendă, textul următor: „Cât despre tot acest drum pe care ea îl străbătuse, era o coincidență - ca și o grămadă de alte lucruri - faptul că îl

întâlnise pe John". Mă grăbesc să precizez că stilul ciudat nu se datorează traducerii, ci

¹ Autor englez care, în ciuda prenumelui său, nu aparține sexului frumos. El trăiește acum în Danemarca, unde a contribuit mult la dezvoltarea SF-ului, dovedindu-se a fi mai bun ca director de colecție decât ca scriitor (n. aut.).

² Fata care se ducea acasă să doarmă -l. engl.

318

originalului. În imaginea a doua se vede tot parcul și, în depărtare, niște case. Text: „Apropo de bărbați, ea nu prea știa mare lucru, în timp ce ea, încă, îl întâlnise pe John la Viviane acasă, în noaptea aceea, chiar după ce avusese ciclu”. Vă cruț de textul celorlalte opt fotografii, în care o vedem pe fată mergând pe stradă, ajungând în fața unei case, intrând în ea, urcând o scară, dezbrăcându-se; apoi o vedem din spate, după care ea se așează jos și se întoarce cu fața la cititor. Este tânără, destul de frumușică, stă rezemată de perete, cu mâinile pe genunchi. Aceasta este penultima imagine. Textul: „Să stea acolo, pentru ce el era o judecată, nu vrea să se gândească la ceea ce ar fi putut”. Ultima imagine, fata este culcată pe pat și doarme. Textul e de câteva cuvinte: „Apropo de asta, vreme mai îndelungată”. E ușor de înțeles de ce cititorii, puțin câte puțin, au părăsit revista, când în 1970 și 1971 numărul acestor imbecilități puerile a crescut în proporții neliniștitoare.

Înainte de a părăsi revistele britanice, să ne întoarcem puțin în urmă, la Science-Fantasy, unde Keith Roberts a publicat, începând din numărul pe iulie 1966, o serie de nuvele, dintre care prima se intitulează Corfe Gate¹ și pe care le-a adunat după aceea într-un roman, sub titlul de Pavane². Abia dacă putem considera Pavane o anticipație, dat fiind că povestirea se petrece în 1985. Cu toate acestea, dacă veți citi acest excelent roman, veți constata cu stupefație că Pământul descris în el nu are nici o legătură cu al nostru. Asta din cauză că, în 1588, în acest univers, Elisabeta I a fost asasinată și, în același timp, Invincibila Armada a înfrânt flota engleză. În zilele noastre, autoritatea Papei și a Bisericii catolice se întinde aproape asupra întregii lumi, inclusiv asupra Angliei și a coloniei ei, America. Autorul a conceput tabloul într-o manieră cam impresionistă. Cele șase nuvele care compun romanul nu au aceleași personaje și nu au o legătură evidentă între ele. Abia la sfârșitul povestirii, toate părțile acestui puzzle se potrivesc unele lângă altele și dau o vedere globală a unui extraordinar univers paralel, inventat de Keith Roberts, Alături de What Mad Universe de Fredric Brown și de romanul francez Ptah Hotep de Charles

¹ Poarta Corfe -l. engl.

² Pavană -l. engl.

Duits, așez fără nici o șovăială Pavane între cele trei mai interesante lumi paralele pe care ni le-a dat literatura science fiction.

*

Ajungem acum la romanele publicate direct în edițiile de buzunar, care s-au mai înmulțit de la ultimul capitol încoace. Nu putem să le cităm aici nici măcar pe cele principale, decât dacă ne mulțumim cu o simplă enumerare; trebuie să facem o alegere și, astfel, să ne arătăm nedrepti față de unii autori. Dar nu este aceasta problema de care m-am lovit pe tot parcursul acestei lucrări ?

Anul 1966 mi se pare cel mai puțin bun dintre cei șase ani pe care-i analizăm acum. Nu voi reține decât patru cărți din acest an și, chiar și așa, nici una dintre ele nu poate fi considerată ca o operă durabilă. Babei 17, de Samuel Delany, în ciuda calităților subiectului și în ciuda inventivității lui, este un roman care suferă vizibil de faptul că a fost scris de un autor prea tânăr, mai ales în dialoguri, lipsite de densitate umană. Subiectul general este cel al unui război galactic între Alianța Terestră și invadatorii veniți din adâncimile spațiului. Dar să nu vă imaginați că este vorba de o space-opera, departe de asta. De altfel, eroul, sau mai bine zis eroina romanului este o poetă cosmică, Rydra Wong, a cărei minte este astfel întocmită încât reușește să înțeleagă rapid orice limbă extraterestră. Or, arma invadatorilor este chiar o limbă, un nou mijloc de comunicare numit Babei 17. În acest Babei 17 constă originalitatea primordială a operei. Limbajul programează, în mintea celui care-l învață, o personalitate schizoidă care îl împinge să considere că este drept ceea ce este calificat ca drept în această limbă, chiar dacă, în orice altă limbă, lucrul respectiv este o oroare. Dar să o ascultăm pe Rydra: „Ei bine, de exemplu, pentru început să spunem că acel cuvânt care înseamnă «Alianță Terestră» în limba Babei 17, tradus literar în engleză dă: cel care a invadat. Plecând de aici, constatați că în acest limbaj sunt programate o mulțime de mici invenții diabolice. Dacă gândiți Babei 17, în Babei 17, pentru dumneavoastră va părea foarte logic să încercați să vă distrugeți propria navă și apoi să vă ștergeți fapta din memorie, prin autohipnoză, ca să nu puteți descoperi ce ați făcut și să nu încercați să vă împiedicați s-o faceți.” Astfel, fiecare

320

membru al Alianței, care învață Babei 17, devine un posibil trădător și agent al inamicului. Este realmente o foarte bună idee de science fiction.

Cu Rocannon's World¹, Ursula K. LeGuin a început o imensă frescă a viitorului, care astăzi este încă departe de a fi

încheiată. Aici trebuie să-l previn pe cititor. Pentru mine, romanele Ursulei K. LeGuin se împart în două categorii: cele proaste și cele și mai proaste! Dar se pare că această opinie nu este împărtășită de iubitorii genului, care reușesc să le citească fără să se plictisească, găsindu-le chiar interesante. Trebuie să mai adaug că traducerea în franceză nu drege lucrurile, pentru că ceea ce era lent și greoi în textul Ursulei era, cât de cât, compensat de un anumit ritm al prozei ei, ritm care a dispărut cu totul în traducere. Rocannon's World povestește foarte simplu aventura personală a unui etnolog care descoperă o planetă necunoscută. Acest om se numește Rocannon și mult mai târziu, după moartea lui, planeta îi va purta numele. În această carte, singurul pasaj pe care îl găsesc cu adevărat frumos este prologul, intitulat Colierul, în care Rocannon și alți tehnicieni de pe stația spațială văd venind o preafrumoasă tânără, locuitoare a planetei, însoțită de troglodiți. Ea cere un colier, care este expus în micul muzeu al stației și care, spune ea, îi aparține. Apoi pleacă pentru a duce colierul soțului, în semn al dragostei ei. Dar călătoria sa la capătul lungii nopți, călătorie pe care a facut-o cu ajutorul farmecelor troglodiților, s-a desfășurat în afara timpului real; la întoarcere, fetița ei, lăsată în leagăn, are aproape douăzeci de ani, iar soțul i-a murit cu șapte ani în urmă. Când Rocannon va sosi pe planetă, această legendă îi va fi povestită deseori, iar el va înțelege că, fără să știe, a jucat în ea un mic rol.

În romanul lui Harry Harrison Make Room! Make Room!¹ vom întâlni un cu totul alt ton. Este o anticipație a ceea ce ar putea deveni lumea noastră în 1999, dacă va continua să se dezvolte ca acum. Altfel zis, ne găsim la New York, un oraș de treizeci și cinci de milioane de locuitori, automatizat, aseptizat, periculos

¹ Lumea lui Rocannon, Ed. Orion, 1990.

² Faceți loc! Faceți loc! -1. engl.

321

etc. Apa este raționalizată sever, hrana e rară: ceva linte, un pic de soia sau de fasole și, pentru cei mai norocoși, un șobolan pricăjit care a avut ghinionul să se lase prins. Prin lumea aceasta aglomerată și enervată, urmărim aventurile unui chinez din Formosa, Billy Chung, care ajunge să omoare o căpetenie de răufăcători. Andy Rush, un detectiv, primește ordinul de a-l găsi cu orice preț pe ucigaș. Când îl va găsi, în mijlocul indiferenței generale, va constata că superiorii lui au primit un contraordin. Andy Rush va fi retrogradat la gradul de simplu polițai. Una din cărțile bune ale lui Harrison, o carte care, în ciuda umorului ei negru, ne lasă un gust amar.

Vom încheia anul cu primul titlu dintr-o serie marginală în istoria literaturii SF: Tarnsman of Gor de John Norman, care,

de-atunci, și-a continuat cariera de scriitor în ritm de un roman pe an. Norman este pseudonimul unui profesor de filosofie și scriitor american, John Frederick Lange Jr (născut în 1931); el a vrut, se pare, la început, să scrie un roman în genul lui Edgar Rice Burroughs. Eroul lui, Tari Cabot, primește un mesaj ciudat, apoi un disc de argint vine să-l ia și îl duce pe Gor. Gor este antipământul, planeta situată la celălalt capăt al orbitei Pământului în raport cu soarele. Acolo, eroul trăiește o serie de aventuri de fantasy pe care nici John Carter nu le-ar fi renegat. Până aici, nimic extraordinar; dar, pe Gor, raporturile între bărbați și femei sunt raporturi de la stăpân la sclav, și toate cărțile sunt scăldate într-o atmosferă de masochism și de bondage¹. De altfel, nu se vorbește de slave girls¹, adică de fete iobage, ci de „bond girls”, adică de fete înlănțuite. Pe măsură ce seria de romane avansează, istoria-tip devine următoarea: o fată liberă și mândră este capturată, dezbrăcată în pielea goală, biciuită, torturată, până când acceptă să-și lase trupul pradă lui Tari Cabot și bărbaților de pe Gor. Umilită și degradată, ea descoperă plăcerea fizică și devine, de data aceasta de bună voie, sclava masculului dominator. Nu simt greu de închipuit reacțiile feministelor la publicarea acestui gen de lucrări, destul de respingătoare, trebuie s-o spunem.

¹ Sclavie; iobăgie -1. engl.

² Fete sclave -1. engl.

322

Un trăsnet neașteptat izbucnește pe cerul literaturii SF în 1967: apariția enormei culegeri de texte inedite lui Harlan Ellison, cu titlul *Dangerous Visions*. Din ediția legată a acestei cărți, deși foarte scumpă, s-au vândut 4376 exemplare (cifra stabilită la începutul anului 1973 și oferită cu amabilitate de editura Doubleday). Este o cifră excepțional de mare pentru o țară ca Statele Unite ale Americii, unde vânzările se fac mai ales prin Book-Clubs² sau în ediții ieftine de buzunar³. În introducere, Ellison își definește scopurile: „Ceea ce țineți în mână este mai mult decât o carte. Dacă avem noroc, ea va fi o revoluție. Acest volum, cu cele 576 de pagini ale sale, scrise mărunt, este cea mai considerabilă culegere de ficțiune speculativă publicată vreodată, compusă din nuvele inedite, și concepută în scopul specific al unei revoluții. Țelul ei este de a răsturna totul. Ea răspunde nevoii de noi orizonturi, noi forme, noi stiluri, de noi sfidări spre o literatură a vremurilor noastre. Dacă va fi o reușită, ea va aduce aceste noi orizonturi, stiluri și forme și va răspunde acestei sfidări. Iar dacă nu, ei bine, totuși va fi o carte simpatică, plină de povestiri interesante.” Porțile acestei antologii le erau deschise tuturor autorilor, și marilor

consacrați și debutanților.. Așa încât îi găsim, cot la cot, pe Asimov, Poul Anderson, Ballard, Sladek, Niven, LaFerty, Howard Rodman și David R. Bunch, de exemplu. Două nuvele au obținut premii Hugo în anul următor Gonna Roid the Bones⁴ de Fritz Leiber și Riders of the Purple Wage⁵ de Philip José Farmer. Toate textele îngemănau cea mai mare libertate a scriiturii cu inspirația cea mai dezlănțuită. Nu se respecta nici un tabu, nici măcar acela pe care cărțile SF îl respectă cu sfințenie: cel al pornografiei. Iată, de exemplu, primele rânduri ale nuvelei lui Farmer: „Dacă Jules Verne ar fi putut cu adevărat să vadă în viitor, să zicem până în anul 1966, s-ar fi căcat în pantaloni. Dar

¹ Viziuni periculoase -1. engl.

² Cluburi ale cărții - organizații de difuzare a cărții, prin care cărțile se vând către abonați -1. engl.

³ La Book-Clubs vânzările au depășit 40.000 de exemplare (n. aut.).

⁴ Dați cu arșicele -1. engl.

⁵ Călăreții salariului purpuriu, glumă pe seama titlului celebrului roman al lui Zâne Grey, Riders of the purple sage (n. aut.).

323

în 2166, ehei, fraților! Extras dintr-un manuscris inedit al lui tata-mare Winnegan, intitulat: Cum l-am regulat în cur pe unchiul Sam și alte ejeculări private.” Cât despre titlul care urmează acestei ispititoare introduceri, el sună astfel: Puța care se scula invers\ Dangerous Visions nu a fost, poate, chiar revoluția anunțată de Harlan, dar această antologie a zgâlțâit zdravăn lumea SF-ului de dincolo de Atlantic, atât la nivelul scriitorilor cât și la cel al fanilor sau al publicului. Pentru scriitorii bătrâni, ca și pentru cei moderni, ea a fost semnalul unei mai mari libertăți de expresie și al unui curaj mai mare în alegerea subiectelor.

Din punctul de vedere strict al romanelor, anul 1967 ne pare de asemenea foarte slab, în raport cu cei doi ani care urmează. Găsim totuși un excelent Samuel Delany, The Einstein Intersection¹, care ne arată progresul autorului într-un singur an. Povestirea se desfășoară în viitorul Pământului, un viitor în care legile naturii au fost modificate ca urmare a interferenței efectelor descoperirilor matematicianului Godel cu efectele descoperirilor lui Einstein. într-o mărunță comunitate pastorală, facem cunoștință cu un băiat, Lo Lobey. Cuvântul Lo desemnează indivizii de sex masculin, perfect umani, cuvântul La este echivalentul feminin; cât despre Le, este un cuvânt care desemnează ființele anormale sau neutre. Astfel, Friza, o prietenă bună a lui Lo Lobey, nu-și are numele precedat de La, pentru că nu vorbește. Cu toate acestea, ea știe să se exprime

perfect și dă chiar dovadă de facultăți parapsihologice, căci, într-o bună zi, Lo Lobey o vede aruncând cu o piatră într-un băiat care o insulta, fără însă să se atingă de piatră. Dar, chiar din primele pagini ale romanului, Friza este asasinată, iar Lo Lobey, ca un nou Orfeu, va coborî în infern să o caute. De altfel, legenda lui Orfeu este citată, amestecată cu cea a formației Beatles (se face

¹ Farmer este, de altfel, singurul scriitor cunoscut de SF care a îndrăznit să scrie romane Science fiction pornografice, cum ar fi *Blown*, *Image of the Beast* și *A Feast Unknown* (*Explodat*, *Imaginea fiarei* și *O delectare necunoscută*) în 1968. *Image of the Beast* este o parodie de roman negru, foarte de bâlci și prea puțin convingătoare. Celelalte două romane, care îl au drept erou pe Tarzan, sunt mai interesante, mai ales *A Feast Unknown*, ce povestește lupta fratricidă (ei, da!) între Tarzan și Doc Savage (n. aut.).

¹ *Intersecția Einstein*, Ed. Pygmalion, 1995, col. Cyborg, nr. 6.

324

aluzie la un cântec în care Ringo, unul dintre cei patru cântăreți pop, își pierde iubita; se fac aluzii și la scene de isterie colectivă, când admiratoarele încearcă să-i atingă pe Beatles, iar autorul le compară cu bacantele care-l sfâșie pe Orfeu). E greu să redai impresia dată de aceste pasaje, căci titlurile cântecelor formației Beatles sunt incluse în frazele lui Delany. De exemplu, o frază începe astfel: „After a hard day's night¹...”, ceea ce este titlul unuia dintre cele mai mari succese ale Beatles-ilor. În timpul coborârii lui în infern, Lo Lobey îi va întâlni pe Kid Moartea, ucigașul roșcat, Păianjenul, păstorul dragonilor, Porumbița - arhetip al imaginii dragostei și alte ființe extraordinare, despre care nu se știe dacă sunt mutanți sau locuitori ai acestui alt univers care se încrucișează cu al nostru. La sfârșitul romanului, Lo Lobey crede că și-a găsit noua Eurydice, pe care, desigur, o pierde din nou. Această carte a fost scrisă în Europa, în mare parte în Italia, și mai multe dintre capitole sunt precedate de extrase din jurnalul personal al autorului, care ne descrie personajele întâlnite din întâmplare și care i-au servit de model, ceea ce adaugă operei un interes literar suplimentar.

Voi reține din acest an 1967 numai încă un roman, cel al autorului de literatură generală Colin Wilson, *Mind Parasites*¹. Colin Wilson, născut în Anglia în 1931, este considerat de către o parte a tineretului britanic ca un maestru al gândirii. El a scris deja lucrări de filosofie și reflecție. De asemenea, a scris și povestiri inspirate de Lovecraft, un roman polițist absolut remarcabil, *The Glass Cage*³, precum și această primă tentativă în domeniul literaturii SF, *Mind Parasites*. Subiectul

este banal: în 1999, un om se sinucide, iar unul dintre prietenii lui descoperă, puțin câte puțin, că era locuit de un fel de paraziți ai minții care, atunci când el le-a descoperit existența, l-au determinat să se omoare. Prietenul ajunge la concluzia că suntem aproape toți locuiți de astfel de paraziți și pornește o cruciadă pentru a ne elibera. E un roman interesant, inteligent, dar prea lent și plin de vorbărie.

Autorul

¹ După noaptea unei zile grele -1. engl.

² Paraziții minții - 1. engl.

³ Cușca de sticlă -1. engl.

325

ezită tot timpul între povestea filosofică și povestirea SF. Reușise mult mai bine în genul polițist cu *The Glass Cage* în care, în ciuda pretențiilor literare, acțiunea nu este niciodată sacrificată în favoarea cugetărilor inutile. Cu toate acestea, *Mind Parasites* este o carte care trebuie citită.

Anul 1968 este excepțional: notasem întâi o duzină de romane remarcabile din toate punctele de vedere, pe care era obligatoriu să le semnez și a trebuit să mă străduiesc din răspuțeri pentru a reduce acest număr la jumătate. Așa cum se cuvine, voi începe cu cartea care a obținut premiul Hugo la Convenția de la St. Louis în 1969, *Stand on Zanzibar*¹ de John Brunner. La origine, Brunner scrisese o povestire foarte scurtă, apărută în numărul din noiembrie 1967 al revistei *New Worlds*, pe care a reluat-o și a amplificat-o, până când a făcut din ea o carte de trei ori mai lungă decât un roman normal. Intriga se desfășoară în anul 2001, o epocă în care numărul oamenilor a crescut atât de mult încât, dacă ar sta unul lângă altul pe insula Zanzibar, ar acoperi-o în întregime. Romanul se împarte în patru secțiuni, compuse între ele, dar separate în sumăr, pentru ca cititorii care nu doresc să citească una sau alta dintre părți, să poată să o facă fără neajunsuri. Există, în primul rând, contextul care, așa cum indică și cuvântul, ne îngăduie să ne facem o idee despre lumea anului 2001. Apoi, lumea în mers, alcătuită din schițe rapide, instantanee - cu fraze adeseori neterminate - ale epocii, care fac să nu mai avem o viziune de ansamblu, ci să vedem, privind prin capătul mic al binoclului, cum trăiesc oamenii acelui timp. Apoi, jaloane și portrete, în care, de data aceasta, autorul ne prezintă ființe vii, ce nu fac parte din intrigă, în general, ci locuiesc în lumea aceasta și o trăiesc în sensul cel mai cotidian al termenului, în sfârșit, secțiunea continuitate povestește istoria propriu-zisă din *Stand on Zanzibar*, care în ea însăși nu are nimic extraordinar, dar este complet metamorfozată și valorizată de toate elementele exterioare create de Brunner. Pe scurt, când închidem cartea, crederp cu adevărat că am trăit în

epoca romanului. în sfârșit, să mai- adăugăm o remarcabilă inventivitate în limbaj și vom avea o lucrare poate un pic artificială, un pic cam prea fabricată, dar

¹ Zanzibar, Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 86.

326

absolut pasionantă. E un tur de forță și o operă de maestru.

Citată după opera lui Brunner, orice lucrare pare slabă și palidă. Așa încât voi alege o space-opera de Samuel Delany, Nova, care, deși foarte onorabilă, nu are calitățile cărții The Einstein Intersection. Nova povestește despre doi oameni, deja extrem de bogați, care se luptă între ei pentru a pune mâna pe illirium, cea mai importantă sursă de energie a secolului al XXXII-lea. Unul dintre ei, Lorq von Ray, urmaș al unui străvechi neam de pirați ai spațiului, vrea să plonjeze în străfundurile unei nova, adică a unei stele în curs de explozie. Nu îl împing la asta nici dorința de bogăție, nici pofta de putere, ci mai curând un soi de nebunie interioară, de genul celei care-l îmboldește pe căpitanul Ahab să urmărească balena¹ albă Moby Dick. Delany a scris o space-opera de lux, sofisticată; nu cea mai mică atracție a ei este utilizarea constantă a cărților de tarot, devenită în secolul al XXXII-lea o știință exactă.

Charles Hamess este un autor care scrie foarte puțin, prea puțin. El abandonează astăzi stilul poetic și sever pe care îl adoptase în The Rose pentru a ne da The Ring of Ritornel¹, un soi de space-opera vanvogtian care își aduce cititorul într-un vârtej de imagini scânteietoare și de peripeții de neînțeles. În zadar aș încerca să povestesc intriga unui asemenea roman, așa că prefer să aleg un scurt pasaj, care va da cititorului o idee despre text: în pasaj e vorba de trei personaje, James Andrek, unul dintre eroii povestirii, tânăra Amatar și păianjenul ei veninos, Raq. „Andrek contemplă cu o fascinație plină de spaimă înaintarea înceată a enormului păianjen. «Te miroase, remarcă fata, o să-i spun cine ești.» Atinse cu vârful degetelor filamentele pânzei, făcându-le să vibreze ușor. Creatura păroasă șovăi o clipă, apoi păși delicat spre extremitatea pânzei și se cățăără în palma întinsă, care o aștepta. Cu mâna cealaltă, Amatar mângâie carapacea acoperită de peri negri, apoi intonă, cu voce joasă, o melodie stranie. Mai întâi, păianjenul păru agitat, ca și cum s-ar fi neliniștit de ceva, apoi, foarte repede,

¹ Care de altfel era un cașalot în romanul lui Melville; cum să fi putut o balenă să muște? (n. aut.).

² Inelul lui Ritornel -1. engl.

327

se calmă. «Ce ai cântat?» întrebă Andrek, uluit. «I-am zis că a venit vremea să-și lase pânza și să plece cu tine»” Așa este romanul The Ring of Ritornel; și dacă reușiți să vă smulgeți de

sub fascinația unei lumi în care fetele oferă tarantule ucigătoare iubitorilor lor, atunci nu meritați nici măcar să vi se ofere un păianjen mare, păros.

The Past Master¹ de R.A. Lafferty este o antiutopie de zile mari. Omenirea a părăsit de multă vreme Pământul și trăiește într-o lume perfectă, pe planeta Astrobe. Fiecare cetățean dispune de toate bunurile materiale și, pe deasupra, are libertate totală și fericirea garantată. Și apoi, într-o bună zi, ceva se dereglează, din ce în ce mai mulți astrobienii se sinucid, și încă mai mulți aleg exilul în bidonvilul de la Cathead, unde civilizația a decăzut la nivelul celei de pe un maidan al cerșetorilor. Căpeteniile de pe Astrobe hotărăsc atunci să încredințeze conducerea Cetății unui dictator, un om investit cu toate puterile. Alegerea lor se oprește asupra lui Thomas Morus, autorul Utopiei, publicată în 1516. Ei trimit emisari care să-l caute în epoca lui, și să-l aducă pe Astrobe. Dar, o dată investit, maestrul venit din trecut nu reacționează așa cum se așteptau astrobienii. După părerea lui, utopia lui nu era câtuși de puțin descrierea unei societăți ideale, ci dimpotrivă, un fel de catalog al erorilor pe care civilizația ar trebui să le evite. Thomas Morus trece în fruntea revoltei celor din Cathead împotriva celor de pe Astrobe dar, destul de paradoxal, pentru a asigura fericirea omenirii, el este condamnat la supliciu, așa cum se întâmplase și în epoca lui. Lafferty a reușit să scrie o carte uimitoare, pasionantă, amestecând satira cu critica socială, alegoria cu umorul, cumsecădenia cu tonul scrâșnitor.

John T. Sladek și-a publicat în Anglia romanul The Reproductive System², care a apărut după aceea în Statele Unite sub titlul Mechasm. E o lucrare hotărât new wave, inspirată din tentativele autorilor revistei New Worlds, dintre care Sladek face de-acum parte. Altfel zis, nu vă așteptați ca eu să vă pot da, în câteva rânduri, un rezumat complet al intrigii acestui roman. Să

¹ Maestrul din trecut -1. engl.

² Sistemul reproducător -1. engl.

spunem numai că un anume doctor Smilax a inventat un sistem autoreproducător. Mașina sa este capabilă să absoarbă orice substanță metalică, să o asimileze și să se mărească folosind această substanță. Procesul este automat și nu necesită nici o intervenție din partea omului; ca urmare, zona care adăpostește laboratorul lui Smilax este curând cucerită de mașină. Încet, încet, toată regiunea, apoi țara întreagă sunt amenințate. Probabil în zefleMEA, autorul a ales să-și încheie povestirea printr-un happy end. Doi tineri îndrăgostiți, observând că doctorul Smilax poate să-și controleze sistemul autoreproducător

cu ajutorul unui mic dispozitiv încastrat în sticla ochelarilor săi, reușesc să-i ia dispozitivul și pun capăt activităților mașinii. Dar anecdota are puțină importanță în The Reproductive System, contează numai umorul lui Sladek, stilul lui dement, nararea nebunească și actele trăsnete ale personajelor, toate nevrozate.

Do Androids Dream of Electric Sheep?¹ Este titlul, destul de neașteptat, al noului roman de Philip K. Dick. Eroul lui este un blade runner, adică un ucigaș plătit, însărcinat cu eliminarea androizilor strecurați ilegal pe Terra. într-un viitor destul de apropiat, acești oameni artificiali sunt folosiți pentru cucerirea spațiului și li se interzice să stea pe planeta lor de origine. Șase androizi Nexus-6, un model care nu poate fi deosebit de om la prima vedere, au fost reperați pe Terra și Rick Deckard, blade runner-ul, pornește să-i elimine unul câte unul. Romanul este, în esență, un thriller, dar într-un cadru SF foarte accentuat: e vorba despre decăderea civilizației noastre. Viața animală a dispărut aproape cu totul, iar descendenții noștri, pentru a da impresia că trăiesc ca altădată, sunt reduși la îngrijirea unor simulacre de animale electrice; Dick descrie un univers fără speranță, de un pesimism atroce, Deckard își va îndeplini contractul, dar întâlnirea lui cu Rachel Rosen, o androidă din ultima generație, îi va tulbura mintea, deja șubredă. Acest roman a fost ecranizat în 1981, sub titlul Blade Runner²; atmosfera cărții este bine redată, dar un

¹ Vânătorul de recompense (Visează androizii oi electrice?), Ed. Nemira, 1992, col. Nautilus, nr. 1.

² Regia Ridley Scott.

329

happy end artificial denaturează concluzia întunecată a lui Dick.

Personajul Jerry Comelius pare să fi fost creat de Michael Moorcock în romanul său The Final Programme¹. După aceea, el a devenit un personaj comun tuturor autorilor revistei New Worlds, care l-au folosit fiecare în felul lui, păstrându-i caracteristicile de bază. Jerry Comelius este un erou pop, după moda swinging London¹ a anilor '60. Bea, se droghează, este vag homosexual; este imens de bogat și nu știe ce să facă cu el însuși; are un pistol cu ace și poate să ucidă pe cine are chef. într-un cuvânt, o parodie a lui James Bond. Necazul este că romanul lui Moorcock, The Final Programme, este conceput în întregime în scopul de a ridiculiza aventurile agentului 007. în toată treaba asta, SF-ul este cu totul uitat; nu rămâne decât un roman snob, fără substanță și plictisitor.

Vom încheia acest an 1968 cu filmul-eveniment al lui Stanley Kubrick, 2001. A Space Odyssey. A fost primul film cu adevărat mare, consacrat SF-ului și a contat mult în vocația viitorilor

maestri ai genului, George Lucas, Steven Spielberg etc. Scenariul a fost scris de Kubrick în colaborare cu Arthur C. Clarke, pornind de la nuvela *The Sentinel*, pe care acesta din urmă o publicase în *New Worlds* în 1954, după cum am văzut. Clarke a transformat-o mai apoi în roman, intitulat de asemenea *2001. A Space Odyssey*, care a apărut în același timp cu filmul. El are ca temă călătoria fantastică în străfundurile cosmosului a navei spațiale *Explorer 1*, a echipajului ei alcătuit din oameni și a ordinatorului nebun Hal³ 9000. într-un scop mistic și, să spunem drept, destul de obscur, Clarke încearcă să facă lumină în misterul originilor vieții. Cu certitudine, *2001* nu este o carte SF mare, dar, profitând de succesul filmului, a fost și este foarte citit și a contribuit mult la pătrunderea genului SF în rândul marelui public.

Vom începe anul 1969 cu o excelentă carte de Philip K. Dick,

¹ Programul final -1. engl.

² Londra ritmată -1. engl.

³ Numele Hal este o șmecherie. Trebuie să luăm din alfabet literele de după acestea; H devine I, A devine B și L devine M. Adevăratul ordinator este deci IBM 9000 (n. aut).

330

*Ubik*¹. Și în acest caz, este imposibil să rezumăm intriga acestui roman fără să o deformăm până la caricatură. Vom spune numai că e vorba de unul din acele vise psihedelice în care totul se ruinează în jur. în fapt, aici obiectele încep să sufere alterări temporale și, de exemplu, un televizor în culori regresează sub ochii proprietarului său, ajungând un radio cu galenă de la începuturile radiofoniei! însă în *Ubik*, dacă lucrurile nu merg cum trebuie pentru cei vii, ele nu merg deloc mai bine nici pentru cei morți. începând din 1992, aceștia sunt conservați în stare de semivieță, în sicrie criogenice. Ei comunică astfel între ei și trăiesc pseudovieți într-un univers diferit de al nostru. Dar ce se va petrece dacă se vor produce interferențe între universul degradat și universul oniric al morților? Numai *Ubik* știe, *Ubik* care este peste tot, *Ubik* care are realmente darul ubicuității. Dar ce este *Ubik*? Acest roman este cu adevărat una dintre operele de maestru ale literaturii science fiction contemporane și marchează o dată însemnată în cariera lui Philip K. Dick. Lucrările care au urmat acesteia, *Our Friends from Frolix 8*¹ și *A Maze of Death*³ sunt mult mai slabe și corespund, de altfel, unei perioade de tulburări psihologice grave ale autorului.

Tot atât de remarcabil este și romanul lui Kurt Vonnegut Jr, *Slaughterhouse Five*⁴. Stilul său foarte literar și subiectul în care SF-ul nu deține primul loc au determinat încadrarea lui între lucrările de literatură generală, cu asentimentul autorului, care a reușit de câțiva ani să scape din ghettoul

literaturii science fiction. Cu toate acestea, cum Vonnegut și-a făcut cea mai mare parte a carierei în paginile revistelor și colecțiilor SF, mă cred îndreptățit să consider *Slaughterhouse Five* drept un roman science fiction. Locuitorii planetei Tralfamadore au răpit doi pământeni, un bărbat numit Billy Pelerinul și o actriță numită Montana Patagon. Ei le studiază comportamentul, limbajul, îi supraveghează în timp ce se împerechează etc. Dar aceasta nu este decât o fracțiune marginală

¹ Ubik, Ed. Ncmira, 1994, col. Nautilus, nr. 60.

² Prietenii noștri de pe Frolix 5-1. engl.

³ Labirintul morții, Ed. Athcna, 1995.

⁴ Abatorul cinci, Ed. Univers, 1983, col. Globus.

331

a romanului. Esențialul este experiența lui Billy Pelerinul, care re trăiește în dezordine toate episoadele existenței lui, de la naștere până la moarte. Amintirile dintr-o anumită perioadă a acestei vieți sunt privilegiate, întrucât au marcat psihicul lui Billy Pelerinul: timpul petrecut ca prizonier în Germania, în cel de al doilea război mondial, mai ales orele trăite în Dresda sub bombardamentul aliaților din 1945, când era ascuns în subsolul abatorului nr. 5. Kurt Vonnegut Jr a amestecat cu iscusință SF-ul și amintirile lui din cel de al doilea război mondial pentru a scrie un roman violent antimilitarist și care ne face să simțim aproape fizic inutilitatea și oroarea războiului. O operă foarte frumoasă.

Cu toate acestea, nici una din aceste opere nu a obținut premiul Hugo în 1970 la Convenția de la Heidelberg. El i-a fost atribuit unui roman de Ursula K. LeGuin, pe care îl consider ca foarte slab (ceea ce nu va mira pe nimeni), *The Left Hand of Darkness*¹. Este tot o carte etnologică, în care vizităm interminabil o planetă, Gethen, formată aproape în întregime din două imense calote glaciare. Locuitorii ei arată ca oamenii, dar sunt cu toții bisexuați și, timp de câteva zile pe lună, capătă caracteristicile unui sex sau ale celuilalt, pentru a se putea uni între ei. Trimisul unei lumi exterioare, care trebuie să reveleze locuitorilor de pe Gethen existența oamenilor din galaxie, și în special a bărbaților și femeilor cu sexe distincte, trece în ochii lor drept un monstru, un pervers polimorf. În cele din urmă, este nevoit să fugă pe una din calotele glaciare în tovărășia unui gethenian. Să te înghețe de plictiseală, nu alta!

Universul din *Stand on Zanzibar* l-a marcat atât de mult pe John Brunner, încât i-a servit de cadru pentru un al doilea roman, de calitate aproape egală, *The Jagged Orbit*¹. Totuși, axa interesului s-a deplasat, iar problemele puse de războaiele rasiale, violența, violul psihanalitic etc. predomină. Multiple

intrigi își încrucișează firele, deși aici continuitatea este menținută de la început și până la sfârșit, spre deosebire de *Stand on Zanzibar*, iar un personaj cu facultăți extraomenești, Harry Madison, un negru bolnav mintal,

¹ Mâna stângă a întunericului, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 36.

² Orbita sfâșiată -1. engl.

332

se adaugă confuziei care domnește în această lume a fricii și a urii.

O carte de o bogăție extraordinară, care este în același timp o anticipație înspăimântătoare. O carte care trebuie neapărat citită.

Încă n-am avut ocazia să vorbesc de John Boyd, un scriitor american născut în 1919 la Atlanta. Este un autor postclasic, care are un public fidel, dar ale cărui opere îmi par a fi rămas întotdeauna sub ceea ce ar fi putut să fie. Sunt istețe, inteligente, bine făcute, dar se simte prea mult în ele strădania autorului. Mă voi mulțumi să citez doar una din lucrările lui, *The Pollinators of Eden*¹. Acțiunea se petrece în viitor și are ca eroină o tânără citolog, Fredda, o femeie foarte frumoasă și absolut frigidă. Totuși este logodită (logodnicul i-a fost ales de un calculator!) cu un tânăr savant, Paul, plecat în expediție pe planeta Flora. Planeta a fost numită astfel pentru că este în întregime acoperită de flori multicolore, care rămân înflorite tot timpul anului. Or, nici o viață animală nu există în această lume, nici măcar o insectă cât de mică. Care este, așadar, factorul de polenizare care face ca plantele să fie fecundate? Problema nu e lipsită de un anume interes, iar felul în care John Boyd o rezolvă în ultimele două sau trei capitole este destul de reușit. Dar tot ce precedă aceste capitole, esențialul cărții, este interminabil și plictisitor. Să sărim deci direct la sfârșit, un sfârșit destul de erotic, în care o vedem pe frigida Fredda ajungând pe Flora și fiind deflorată - ca să zicem așa - de pistilul unei orhidee uriașe! În același timp, Paul face dragoste cu partea feminină a aceleiași orhidee, creând astfel o unitate în trei. „Fecundarea se va face prin procură, îi spuse Paul. Suzy este al treilea element al unui trio”. Întoarsă pe Pământ, Fredda va aduce pe lume primul copilăș care va trebui crescut într-un ghiveci, nu într-un leagăn!

R.A. Lafferty publică, în 1969, un roman extrem de complex intitulat *Fourth Mansions*¹. E aproape imposibil să rezumi subiectul în mai puține cuvinte decât cuprinde romanul! Pentru a da imul sau două repere, vom spune doar că totul începe cu ancheta unui tânăr jurnalist, Freddy, care îl bănuiește pe un anume Carmody că

¹ Polenizatorii Edenului - 1. engl.

² Cele patru conace -1. engl.

333

trăiește de mai multe secole. El îi împărtășește acest lucru prietenei lui, Biddy, care îl întreabă: „Ce te face să crezi că e aceeași persoană, bombonelule? - Ei, seamănă toți între ei ca niște picături de apă, iar numele lor au un aer de familie, răspunse trist Freddy. - S-au făcut teorii plecând de la fapte mai neînsemnate decât astea. Trebuie însă să spunem că nici n-au ținut prea mult. Și cum să mai fie Carmody pe lumea asta după cinci sute de ani, fluturașul meu purpuriu? Ar trebui să fie oribil de mort sau oribil de bătrân!” Dar Fourth Mansions este, de asemenea, istoria unui grup de telepați care vor să atingă un nivel superior al umanității și se cufundă în demență și oroare. Este și istoria membrilor unei societăți secrete care pretind că dețin puteri venite din timpuri străvechi și care poate chiar le dețin. Și mai este... mai este încă altceva, dar trebuie să citiți lucrarea lui Lafferty, un roman mult mai interesant decât tot ce s-ar putea spune despre el.

The Andromeda Străin¹, de Michael Crichton, are, nu știu de ce, reputația de a aparține literaturii generale și nu „subliteraturii” SF. Poate din cauză că e o carte proastă, foarte plictisitoare și care are un singur merit, cel de a fi plauzibilă. O oarecare navă spațială revine pe Pământ aducând un organism extraterestru, numit germenul Andromeda, care contaminează mai întâi un sat, apoi mai mulți savanți veniți să-l studieze. E de ajuns să recitim Who Goes There? de Don A. Stuart, pentru a ne da seama în ce măsură The Andromeda Străin este un roman greoi, pedant și mediocru.

Prefer mult mai mult o space-opera fără pretenții, a lui Edmond Hamilton, Return to the Stars¹. Cu toate acestea, nu este unul dintre cele mai bune romane ale lui Hamilton, nici pe departe. Dar această carte, care reprezintă urmarea și sfârșitul faimosului roman The Star Kings, are o istorie mai specială și nu pot să rezist plăcerii de a o povesti. Într-adevăr, cartea a fost finalizată la cererea mea! Aveam intenția să publicăm, în colecția Clubul Cărții de Anticipație, o reeditare a romanului The Star Kings, cuplată cu un alt titlu al aceluiași autor. I-am scris atunci

¹ Germenul Andromeda, Ed. Univers, 1976, Colecția romanelor științi- fico-fantastice, nr. 4.

² Reîntoarcerea la stele -1. engl.

334

lui Hamilton pentru a-l întreba dacă nu cumva există o urmare la aventura lui John Gordon, micul funcționar newyorkez a cărui minte fusese schimbată cu cea a unui prinț al stelelor. Mi-a răspuns că efectiv există două nuvele care sunt urmarea acestui

roman, dar că ar trebui să mai scrie încă două, pentru a completa povestirea. Câteva zile mai târziu, Hamilton mi-a scris din nou, ca să-mi spună că primise două romane de Catherine L. Moore în ediția noastră și că niciodată nu a văzut cărți SF atât de bine prezentate. Astfel a acceptat să scrie sfârșitul aventurilor lui John Gordon și deci textul a fost tradus în franceză după exemplarul dactilografiat de Hamilton însuși și a fost publicat cu un an și jumătate înainte de a apărea în Statele Unite. De data aceasta, John Gordon a fost transportat în viitor, și cu trupul și cu sufletul, este cazul să spunem, prin știința lui Zarth Am, și luptă ca să recucerească Formalhaut, imperiul iubitei lui, Lianna, care riscă să rămână fără el. în această luptă, Gordon este ajutat de un fel de pasăre extraterestră, Korkhann și de sinistrul Shore Kan, fostul lui dușman, devenit aliatul său. Această a doua povestire nu e nici pe departe atât de bună ca prima, dar, întrucât nu sunt înzestrat cu mare modestie, mi-ar fi fost greu să trec sub tăcere geneza ei.

Dean R. Koontz este un tânăr autor care din păcate, scrie mult prea mult. Voi cita unul dintre primele lui romane, *The Fall of the Dream Machine*¹, care este destul de interesant, fiind inspirat de teoriile lui Marshall McLuhan. Koontz a gândit o civilizație în care textele tipărite au dispărut cu totul și numai imaginea ține loc de comunicație. Rezultă un fel de sclavie a spiritului oamenilor aserviți mașinii de visat despre care este vorba în titlu. Bineînțeles, cartea povestește lupta oamenilor pentru eliberarea de sub această tutelă.

Vom încheia cu Anglia, cu opera² uimitoare a lui Brian W. Aldiss, *Barefoot in the Head*. Este o povestire despre cum ar putea ajunge mâine lumea, după un război psihedelic, în cursul căruia marile orașe ar fi bombardate cu nori de acid (LSD), ceea ce ar face ca lumea să-și piardă cu totul bunul simț, care deja nu

¹ Căderea mașinii visurilor -1. cngl.

² Parțial apărută în *New Worlds*, după cum am văzut (n. aut).

funcționa prea corect nici înainte. Nu se poate povesti pe scurt acest roman, care, de altfel, nici nu este un roman în sensul strict al termenului, întrucât în el sunt inserate numeroase poezii și pagini aproape albe, pe care nu sunt scrise decât câteva litere, ca să nu mai vorbim și de alte efecte surprinzătoare. Aldiss, care este un mare scriitor, a reușit să facă ceea ce alți autori ai revistei *New Worlds* încercau de mulți ani să facă, fără să reușească. Un asemenea roman este oare literatură SF? Cu siguranță că da. Va fi el acceptat ca atare de cititorii tradiționali ai genului? Pare greu de crezut, dar vor ajunge probabil și la asta, în câțiva ani...

Cel mai bun roman al anului 1970 îmi pare a fi space-opera metafizică a lui Roger Zelazny, *The îsle of the Dead*¹. Este o operă complexă, care se poate citi pe mai multe nivele, și adesea a fost interpretată în moduri diferite de un critic sau altul. Numai bogăția ei este de vină pentru asta, și o să mă abțin să spun ce trebuie să descoperim în ea, lăsându-i această plăcere cititorului. Subiectul este următorul: Francis Sandow, unul dintre oamenii cei mai bogați din galaxie, află că soția lui, una sau două foste iubite și câțiva dușmani, toți morți de multă vreme, au fost înviați pe Insula Morților, o insulă creată prin voința uneia dintre lumile care îi aparțin. Cine a înviat aceste ființe și de ce? Aceasta este întrebarea enervantă care îl va smulge pe Sandow din deliciile planetei lui personale, unde trăiește singur, într-un lux de neînchipuit (desigur, cu o fată de o frumusețe strălucitoare, pe care a închiriat-o pentru a-i servi de amantă și de stăpână a casei). Dar Francis Sandow nu e doar un om, ci este și zeul Shimbo al Copacului Negru, Semănătorul Tunetului, căci el este singurul om care practică profesiunea de creator de universuri, profesiune rezervată, în principiu, rasei Pei'enilor. „Ceilalți creatori de lumi sunt toți Pei'eni. Fiecare dintre noi poartă un nume - cel al unei divinități pei'ene - și acesta ne ajută în munca noastră într-un mod unic și complex. L-am ales pe Shimbo - sau el m-a ales - pentru că arăta ca un om. Câtă vreme voi trăi, credința spune că el se va manifesta în universul fizic. Când voi muri, el se va întoarce în neantul preafericit, până în ziua în care un altul va putea purta

¹ Insula morților -1. engl.

336

acest nume. De fiecare dată când un purtător al numelui pătrunde într-un sanctuar pei'en, divinitatea, a cărei emanație este, se iluminează acolo unde se găsește, în toate sanctuarele galaxiei. Nu înțeleg ce legătură se stabilește, și nici pei'enii nu înțeleg, ca să spunem drept.” Pe Insula Morților, el va găsi un pei'en care nu are dreptul de a purta un nume, dar care este unit abuziv cu zeul Belion. În ciuda eforturilor lui Sandow de a aranja lucrurile prin bună înțelegere, cele două divinități pei'ene se vor înfrunta într-o bătălie cataclismică, amintind luptele dintre zeii Olimpului. Consider că sfârșitul romanului *The Isle of the Dead* este o reușită epică dificil de egalat.

Hotărât, e un an important pentru Zelazny, care, puțin după aceea, publică unul dintre cele mai bune romane fantasy ale sale: *Nine Princes in Amber*¹. Amber este singura lume adevărată, celelalte, universurile de umbră, sunt numai numai niște reflectări ale ei. Regele din Amber a dispărut și fiii lui se ceartă pentru coroană; Eric ocupă palatul, ajutat de doi frați care i-au jurat supunere, iar ceilalți frați au fost alungați în

universurile de umbră. Convin își recapătă cunoștința pe Pământ; este amnezic, dar reușește să-și ascundă starea față de o soră și de un frate. Acesta din urmă îl aduce înapoi în Amber și, încet, încet, Convin își recapătă memoria, după care pornește la luptă împotriva lui Eric, ajutat de un alt frate. Corwin va eșua. Cartea cerea o urmare, și va avea mai multe. Interesul ei vine întâi de la psihologia personajelor, care, după regulile din Amber, sunt poate oameni cu judecată, dar după criteriile civilizației noastre sunt complet nebuni. Apoi, de la inventivitatea autorului, care presară drumul spre Amber cu pericole extraordinare. De urmărit.

La Convenția de la Boston, în 1971, premiul Hugo pentru cel mai bun roman i-a fost atribuit lucrării Ringworld² de Larry Niven. Acest autor se înscrie direct în linia lui Poul Anderson și a autorilor revistei Astounding din anii '50-'60. Știința își face din nou apariția. Niven este de-acum considerat ca șeful școlii hard Science (știință dură), care, treptat, va căpăta o importanță sporită.

¹ Nouă prinți din Amber, Ed. Olimp, 1994, col. Heroic-fantasy, nr. 2.

² Lumea-inel -1. engl.

337

Ringworld este interesant din punctul de vedere al subiectului și al peripețiilor descrise, dar este foarte prost scris, ceea ce este uimitor în epoca unor scriitori ca Zelazny și Ellison. Tema aparentă este aceea a explorării unei lumi-inel, descoperite de rasa non-umană a marionetiștilor. Explorarea se face de către patru personaje: un marionetist, ființă lașă, fricoasă, care urzește comploturi; un Kzin, creatură feroce și războinică; un om în vârstă de două sute de ani și obișnuit cu pericolele spațiului și, în sfârșit, o fată nebunatică. Lucruri deja văzute, s-ar putea crede; ei bine, nu, căci tema reală a lucrării este alta: problemele genetice puse de existența unor indivizi lipsiți de orice facultate parapsihologică, dar având un noroc insolent și constant; în cazul de față, este vorba de puștoaică, personajul central din Ringworld. într-un an 1970 destul de sărăcăcios în opere bune - cu excepția lui Zelazny - în comparație cu anii excepționali 1968 și 1969, cartea lui Niven este., un premiu Hugo onorabil.

În 1971 vom avea surpriza să-l regăsim pe Alfred E. van Vogt în primele rânduri ale romancierilor anului. În cursul Simpozionului internațional de science fiction din mai 1969, de la Rio de Janeiro, van Vogt mi-a mărturisit că își recuperase în întregime darul scrisului, dar pe care îl pierduse în ultimii cincisprezece ani. Efectiv, între începutul anului 1970 și sfârșitul lui 1973, vor apărea șase noi romane de van Vogt, unul singur, Quest for the Future¹, având ca bază o povestire

publicată anterior. În 1971 publică *The Battle of Forever*¹, care este o carte foarte bună. Acțiunea se desfășoară într-un viitor îndepărtat, în care oamenii au abandonat orice activitate și și-au redus numărul la numai o mie, pentru a trăi într-un oraș închis. Corpurile li s-au atrofiat, capetele li s-au mărit, trăiesc acum numai în universul gândirii abstracte. Pe Pământ, civilizația e reprezentată de animale. Animale cărora omul le-a modificat genele, înzestrându-le cu vorbire, cu membre prehensile și cu poziția verticală. Oartfenii hotărăsc să facă o experiență și să-l trimită pe unul dintre ei, înzestrat cu un corp de talie normală, în afara cetății lor, ca să afle cum evoluează

¹ în căutarea -viitorului, -l. engl.

¹ Lupta pentru veșnicie, Ed. Vremea, 1995, col. Super-fiction. 338

lucrurile. Modyun acceptă să încerce această experiență și se duce în lumea aglomerată a oamenilor-animale. Aceștia îl iau drept o varietate necunoscută de maimuță și îl acceptă fără greutate. Nu se întâmplă tot așa și cu ordinatoarele, care administrează întreaga viață pe pământ și care îl identifică imediat ca fiind o ființă neclasificată. Cazul este semnalat și Modyun este curând adus în fața unuia din stăpânii planetei. El află, spre marea lui uimire, că Terra a fost cucerită de extraterestri, fără să se verse nici o picătură de sânge, dat fiind că oamenii se retrăsese în nobila lor izolare. Cu ajutorul a patru oameni-animale, Modyun va încerca să izgonească invadatorii extraterestri și să aducă oamenii la starea lor anterioară. Pentru van Vogt, acesta este romanul unui om non-violent prin excelență care, văzând violența dezlănțuindu-se în jurul lui, consideră că are dreptul moral de a face uz de ea, la rândul lui, pentru ca binele să triumfe.

Totuși, nu voi alege acest roman al lui van Vogt ca fiind cel mai bun roman al anului, ci pe cel al lui Robert Silverberg, *Son of Man*¹. Această carte, foarte complexă, este bazată pe câteva versete din Evanghelia Sfântului Marcu. Nu-mi este posibil să-i dau aici rezumatul, care n-ar avea nici un rost, și nici să-i dezvălui sfârșitul, ceea ce ar fi o trădare. Să spunem numai că e vorba de povestea unui om din alte timpuri, Clay, care se trezește într-un viitor îndepărtat, când urmașii omului au căpătat forme diverse. Este întâmpinat de o creatură, Hanmer, care poate lua formă bărbătească sau femeiască sau chiar o formă asexuată. În tovărășia sa, el va trăi experiențe uimitoare de percepție totală și va explora toate posibilitățile sexualității. Iată un paragraf în care Hanmer ia formă feminină: „Să fie Hanmer? Când se întoarse, Clay văzu că este altfel decât era. Pe pieptul lins ca ceara, apăruseră doi sâni. Mici, ca cei ai unei fete în vremea când se transformă în femeie, dar

indiscutabil feminini. Sfârcuri mici și roz îi încununează. (...) Ea înaintează către Clay. Mersul ei nu este cel al lui Hanmer. Nu mai e o mișcare liberă și nepăsătoare, ci una mai reținută, tot atât de fluidă dar mai puțin flexibilă. Ea spune: «Corpul meu s-a schimbat, dar sunt tot Hanmer. Te iubesc. Vrei să sărbătorim

¹ Fiul Omului -1. engl.

339

călătoria noastră împreună? Așa e obiceiul». (...) Hanmer își îndoaie genunchii, își desface coapsele, iar Clay contemplă partea pe care ele o străjuiesc. Da șoptește ea. Pierdut de fericire, el se întinde pe trupul ei. Măinile lui îi apucă fesele mici, reci și satinat. Hanmer a roșit. Pleoapele ei transparente capătă o culoare lăptoasă și ascund în parte strălucirea purpurie a ochilor. Când el își ridică mâna și îi mângâie sânii, simte cum i se întăresc sfârcurile și se minunează de continuitatea anumitor lucruri. într-o singură clipă, omenirea se învâрте de jur împrejurul sistemului solar, păsările vorbesc, plantele participă la plăcerea oamenilor, continentele se învălmășesc, universul e un vârtej de culori minunate și de parfumuri îmbătătoare; și totuși, în miracolul de purpură și aur al acestei lumi schimbate, fâlusul este mereu în căutarea părții femeiești, iar partea femeiască nu se poate lipsi de tăria bărbăției."

Vincent King este un pictor despre care nu s-a vorbit prea mult în science fiction până la apariția romanului său Candy Man¹. Titlul este înșelător și nu trebuie să ne facă să ne gândim la un om de zahăr candel, departe de asta. în argou, această expresie înseamnă „furnizorul de droguri”; chiar asta și este bietul Candy Man, tristul erou al acestei povestiri halucinante. El însuși drogat, Candy Man este în același timp vânzător de droguri, dar și informator al autorităților, ca să capete rații suplimentare în schimbul trădărilor sale. Lovit de o scurtă nebunie, el îl ucide pe imul dintre Stăpânii care vizitează mahalaua sărmană în care Candy Man își fece meseria. E nevoit să fugă. Primește ajutorul unui băiat, numit simplu Băiatul, care pare că vrea să-i facă un bine și totodată îl urăște. Apoi, locul Băiatului este luat de Fată, după toate aparențele, sora lui geamănă; este o adolescentă care pare să-l iubească pe Candy Man cu adevărat, și-i oferă farmecele ei. Dar, încet, încet, autorul ne face să înțelegem că nici unul dintre personaje nu este ceea ce pare să fie. Apoi, mai departe, aflăm că personajele nu sunt cele pe care am crezut că le descoperim. Ca să spunem foarte sincer, la sfârșit nu prea mai suntem siguri de ceea ce sunt! O încercare interesantă, pe care o consider

¹ Omul de zahăr candel -1. cngl.

340

totuși ratată, autorul pierzându-se în propria lui complexitate.

Richard A. Lupoff trăiește în California, unde este critic de pop music. În 1971 a scris un roman SF extrem de comic, *Sacred Locomotive Flies*¹, care este, cu siguranță, cel mai nostim pe care l-am citit de la *Martians, Go Home!* de Fredric Brown. Acest titlu ciudat este legat de pasiunea muzicală a lui R.A. Lupoff, iar „Locomotiva sfântă” este un grup pop, victimă a deturnării unui avion. Piratul aerului, agent al unei rețele de contraspionaj, îl bănuiește pe unul dintre muzicieni că lucrează pentru o putere străină. Dar n-ar fi deloc interesant să povestim această istorie dementială, mai bine să-l lăsăm pe autor să vorbească, dând ca exemplu vreo două scurte fragmente: „Valeu, copilași! Nebunie curată, nu? Pușcoace, regulat, drog și rock. Mai în stilul anului 1985 decât atât, nu se poate, nu? Nu cu mult mai altfel decât în alte epoci, numai ceva mai rău, atâta tot.” În alt loc citim: „Trebuie neapărat, dar neapărat, să mergeți ușurel până la capitolul VI. Vă promit că o să facem un flash back despre un alt flash back un pic mai încolo. Dar, dacă într-adevăr nu mai aveți răbdare, continuați până în momentul când Freddy descoperă ce se urzește în încăperea secretă din Pindar. Puteți să vă întoarceți aici când vreți, dar noi o să aflăm ce soi de făpturi omenești sunteți, și n-o să arate din cale afară de bine...” Evident, acest stil se va demoda repede, dar avem prea puțin SF umoristic, iar cartea lui Lupoff e prea reușită ca să nu o menționăm în mod special.

În 1971, George Lucas a realizat primul lui film de science fiction, *THX1138*. Ben Bova, scriitor și jurnalist născut în 1932, a scris un roman după scenariul filmului. Este vorba de o societate totalitară în care omul este robotizat prin hipnoză și droguri. Refuzul de a lua droguri este o crimă; eroul, *THX 1138*, este urmărit pentru această crimă și pentru că a avut relații sexuale cu *LUH 3417*. Ea este ucisă, dar el ajunge în cele din urmă la suprafața planetei, afară din cetatea subterană, unde, contrar propagandei oficiale, viața este un rai. O operă prea influențată de Huxley și Orwell, George Lucas pregătea lucrări mai bune pentru viitor.

¹ Locomotiva sfântă zboară -1. cngl.

Vom începe anul 1972 cu una din cărțile cele mai uimitoare pe care ni le-a dat literatura SF: *The Iron Dream*¹ de Norman Spinrad. Cartea este extraordinară din mai multe puncte de vedere: mai întâi, *The Iron Dream* este cu siguranță romanul cel mai scurt care a fost scris vreodată, întrucât nu conține decât o singură pagină! După asta vine lista operelor autorului, dar acestea nu sunt romanele lui Spinrad, urmează o biografie a autorului - dar nu este biografia lui Spinrad; apoi o mențiune amintind că romanul reeditat aici a obținut premiul Hugo la

Convenția din 1954 (poate vă amintiți că în anul acela nu s-a dat premiul). În sfârșit, vine adevărata pagină cu titlul, Lord of the Swastika² de Adolf Hitler! În pagina biografică ni se indicase că Adolf Hitler, născut în Austria în 1889, devenit cetățean german, gazat în luptă în timpul primului război mondial, agitator de extremă dreapta la Miinchen după înfrângerea Germaniei, plecase în Statele Unite în 1919, chiar înainte ca Germania să devină comunistă. Hitler, de meserie pictor, făcuse mai întâi ilustrații pentru Amazing Stories, apoi se lansase în genul heroic-fantasy. Povestirea lui cea mai celebră a fost, desigur, Lord of the Swastika, stăpânul cu crucea încârligată, care este reeditată aici. Eroul ei este Feric Jagger, un arian voinic și blond, cu ochi albaștri; el trăiește într-o omenire postatomică, în care numeroși oameni au genele alterate de radiații și sunt mai mult sau mai puțin monstruoși. Feric Jagger luptă pentru puritatea genotipului uman și pentru eliminarea suboamenilor. De asemenea, el luptă și pentru masacrarea nemiloasă a dominatorilor, numiți Dom, o rasă în aparență umană, dar înzestrată probabil cu puteri parapsihice, căci membrii ei formează o clică al cărei scop este cucerirea bogăției și puterii. Feric Jagger întâlnește în cale niște tineri motocicliști al Morții, un soi de Hell's Angels, pe care îi convinge să-i devină gardă de onoare și să poarte brasarde cu cruce încârligată. Urmarea romanului ne descrie ascensiunea la putere a lui Ferd Jagger (ciudat de asemănătoare cu cea pe care Adolf Hitler a avut-o într-un alt univers), lupta lui împotriva unei țări străine, Rusia, pare-se, eliminarea rasei Dom

¹ Visul de fier, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 48.

² Domnul svasticii - 1. engl.

342

(vizibil evreii) și a mutanților. Grație armatei SS pe care a creat-o, el câștigă victoria, în ciuda unui bombardament atomic venit de la țara dușmană, care alterează genele tuturor supraviețuitorilor. Feric Jagger dă ordin să fie sterilizată întreaga omenire și hotărăște că omul nu se va mai reproduce decât prin donare - o tehnică studiată astăzi cu multă seriozitate, care ar putea permite ca, plecând de la oricare celulă a corpului, să se reproducă o făptură omenească identică cu donatorul. Ultima imagine înfățișează mii de rachete îndreptate spre cer, cu echipaje de tineri SS lângă ele, și, drept conducător pentru fiecare rachetă, câte un duplicat al lui Feric Jagger, care va duce visul milenar nazist către stele.

Dar lucrarea nu se oprește aici. Spinrad, de altfel el însuși evreu, temându-se, fără îndoială, că va fi acuzat de nazism sau de rasism, dă o urmare acestui roman, presupus a fi scris de Adolf Hitler; este vorba de un studiu pe care l-ar fi întocmit

un critic american, în 1959. în acest studiu, el reduce visul lui Feric Jagger la componentele lui psihanalitice prime: impotență, fetișism, rasism și tendință spre homosexualitate (deși, după cum aflăm aici, chiar și Hitler mai ciupea cu plăcere câte un fiind de femeie la Convențiile SF!)

Acest ansamblu de roman este atât de perfect realizat, atât de verosimil în felul în care e scris (Spinrad și-a împestrițat stilul cu germanisme!), atât de apropiat de gândirea presupusului său autor, încât nici nu mai știi ce să crezi, după ce l-ai terminat de citit. La urma urmei, poate că, în alt univers, Domnul cu crucea încârligată o fi luat premiul Hugo la Convenția din 1954!

Tot în 1972, van Vogt revine în forță cu un roman de o obscuritate ce nu e cu nimic mai prejos decât aceea din operele lui cele mai complicate; *The Darkness on Diamondia*¹ începe, în unele ediții, cu un text intitulat Enigma diamondiană:

„Fiind date postulatele următoare:

1) Dacă colonelul Charles Morton și locotenentul Lester Bray fac amândoi parte din întuneric, dacă Isolina Ferraris ia drumul Damascului și dacă arma lui Lositeen intră în funcțiune, atunci clădirea D.A.R. va lupta împotriva întunericului, și

¹ întuneric pe Diamondia, Ed. Vreamea, 1997, col. Super-fiction. 343

2) Dacă căpitanul James Marriott este egoist sau dacă maiorul Loftolet reușește să-și cruțe orgoliul, clădirea D.A.R. nu va lupta deci de partea lui Morton, se poate trage concluzia:

A) că, dacă David Kirk devine colonelul Morton, a) irskii și diamondienii vor accepta propunerile de pace ale lui Morton și b) unele prostituate diamondiene vor deveni colonelul Morton;

B) că, dacă căpitanul Marriott învinge, a) arma lui Lositeen este neutralizată și b) Isolina Ferraris devine colonelul Morton;

C) că, dacă imobilul D.A.R. decide să lupte, a) întunericul își păstrează puterea și b) toți oamenii devin Morton.

RĂSPUNSURI a) DA; b) Da; C) Da.”

Mai este oare nevoie să mai adăugăm ceva?

John Brunner, cu *The Sheep Look Up*¹, continuă ciclul romanelor despre diversele poluări care amenință însăși existența omului pe Pământ. Suprapopulare în *Stand on Zanzibar*, rasism și violență în *The Jagged Orbit*, în sfârșit, poluare chimică propriu-zisă în zilele noastre. Imaginați-vă un oraș ca New York, în care aerul este atât de poluat încât provoacă laringite și conjunctivite cronice, în care apa de la robinet îi ucide pe nou-născuții de până la șase luni și le provoacă adulților o diaree continuă, în care hrana este rară și alterată de pesticide. Imaginați-vă o lume în care mărire nu mai sunt decât

o cloacă pestilențială; o lume în care speranța de viață descrește neîncetat. Este un tablou realist și înspăimântător al unui viitor din păcate probabil, pe care Brunner l-a pictat în acest roman de calitate.

Din 1968 încoace, Isaac Asimov s-a consacrat popularizării științei; bătrânul maestru este considerat ca fiind pierdut pentru SF, deși onorează întotdeauna cu prezența sa convențiile anuale. De altfel, ce ar mai fi putut adăuga vechilor lui titluri de glorie? Cu toate acestea, el revine la roman în 1972, cu *The Gods Themselves*¹. Tema cărții: o bombă cu electroni furnizează

¹ Oile privesc în sus -1. engl.

² Zeii înșiși, Ed. Teora, 1993, col. SF, nr. 1.

344

Pământului energie gratuită și nelimitată; din nefericire, ceea ce este gratuit și nelimitat nu este neapărat și nepericulos pentru universul însuși. Un roman clasic, bine lucrat, desigur, dar destul de lent și, ca să spunem totul, cam plicticos. Or, această carte Va entuziasma fandomul și toată mica lume a SF-ului. În 1973, *The Gods Themselves* primește mai întâi premiul Nebula, decernat de profesioniști, apoi, la Torcon (Convenția din Toronto, septembrie 1973) i se atribuie triumfal premiul Hugo. O pagină din istoria SF-ului fusese întoarsă, SF-ul tradițional al anilor patruzeci și școala hard Science aveau să treacă iarăși în frunte; old fans clamau reîntoarcerea epocii de aur. Dar asta e altă poveste, cea din viitorul capitol.

8. Regresul (1973-1984)

„Anul 1973 a văzut una din cele mai importante schimbări survenite în istoria literaturii Science fiction. Pentru prima oară de când SF-ul a devenit un gen separat, se publică tot atâtea povestiri și nuvele în afara revistelor specializate, cât se publică în paginile acestor reviste”, scria Terry Carr, în introducerea la antologia *The Best Science-Fiction of the Year*¹, nr. 3.

Primele culegeri publicate în volum constau în retipăriri ale celor mai bune povestiri ale anului, cum este, de exemplu, seria *The Year's Greatest SF & Fantasy*², de Judith Merrill, care a apărut din 1956 până în 1968. Dar, încă din anii patruzeci, unele antologii ofereau și texte inedite. Trebuie totuși să așteptăm apariția culegerilor *Star Science Fiction Stories*³ de Fred Pohl, începând din 1953, pentru ca acest nou tip de publicație să atragă atenția fanilor. Pohl nu a reușit să publice decât șase *Star* între 1953 și 1959, dar a deschis drumul.

Lui Damon Knight îi revine onoarea de a fi editat cea mai

¹ Cele mai bune povestiri SF ale anului -1. engl.

² Cele mai bune povestiri SF & Fantasy ale anului -1. engl.

³ Stelele povestirilor SF -1. engl.

345

bună antologie în volum din istoria literaturii Science fiction, cu Orbit¹, a cărei apariție am citat-o în capitolul precedent. Primul număr din Orbit a apărut în octombrie 1966, numărul 21 și ultimul - în 1980. Acest tip de antologie s-a răspândit la începutul anilor șaptezeci: să cităm, între altele, Universe de Terry Carr, New Dimensions² de Robert Silverberg, Quark de Samuel Delany, precum și Clarion, Nova, Destinies³ etc. S-a mers până la a se edita culegeri datorate unor autori debutanți, cum ar fi Science Fiction Emphasis⁴, apărute sub conducerea lui David Gerrold. Toți participanții publicau aici primul lor text, cu excepția lui Michael Bishop; trebuie se recunoaștem, de altfel, că povestirea lui Bishop domină ansamblul: este o nuvelă foarte lungă, intitulată On the Street of Serpents⁵, despre care vom mai vorbi.

Astăzi, multe dintre aceste antologii au dispărut, dar nici revistele nu și-au recăpătat astfel cititorii, astfel că cele mai multe și-au încheiat și ele apariția. If a căzut prima, în 1975, apoi a venit rândul revistei Vertex. Noua ediție a revistei Weird Tales nu a durat decât patru numere, Fantastic s-a scufundat și el, urmat de Galaxy, la începutul anilor optzeci. Prima revistă a genului SF, Amazing, n-o duce nici ea prea bine: vânzările sale, care se ridicau la 25.000 de exemplare în 1977, au căzut la 11.300 în 1983! Mai rezistă numai Analog, care tipărește încă 100.000 exemplare și F&SF, cu 60.000. în primăvara anului 1977, Isaac Asimov's Science Fiction Magazine⁶ își face apariția și se vinde cam în 100.000 de exemplare pe număr, grație popularității doctorului Asimov care, de altfel, nu face altceva decât să dea numele revistei. în sfârșit, în anul 1978 se naște revista Omni, o revistă luxoasă, format mare, de popularizare științifică, în care se publică trei sau patru povestiri SF pe număr⁷. Omni a cunoscut imediat un enorm succes comercial și vânzările ei au depășit un milion de

¹ Orbita -1. engl.

² Noi dimensiuni - 1. engl.

³ Destine - 1. engl.

⁴ Accent pe SF -1. engl.

⁵ Pe strada șerpilor - 1. engl.

⁶ Revista SF a lui Isaac Asimov - 1. engl.

⁷ Foarte bine alese de Ben Bova, până de curând (n. aut.).

346

exemplare; astăzi s-au micșorat puțin, stabilindu-se în jur de 800.000. Este un fenomen care depășește granițele revistelor SF.

Paralel cu prăbușirea cifrei vânzărilor și cu dispariția revistelor și antologiilor de texte inedite, acești din urmă ani au fost marcați de explozia cărții Science fiction. La sfârșitul

capitolului precedent, în 1972, apăruseră 225 de lucrări SF în acel an. Cifra va urca la 346 în 1973, pentru a culmina cu 685 în 1979! De-atunci a mai scăzut puțin, dar se situează încă în jur de 580 astăzi¹, ceea ce este enorm.

Ar fi absurd să negăm evidența: nu mai este posibil să continui această „Istorie” urmărind explorarea revistelor genului SF; ele aparțin de-acum trecutului. Voi adopta deci, de-acum înainte, ordinea cronologică și voi examina, an după an, textele (nuvele sau romane) care îmi vor părea mai interesante. Evident că analizele mele nu vor acoperi decât o infimă parte a producției.

Ce să spunem, acum, despre tendința acestor ultimi doisprezece ani? Titlul capitolului o indică fără ambiguitate: literatura SF a încetat să mai progreseze spre forme noi; dimpotrivă, ea s-a întors în trecut și esențialul producției se împarte acum între formele clasice, așa cum scriau Asimov sau Heinlein în 1940, și science-fantasy-ul asemănător cu operele lui Merritt, publicate în anii treizeci. Desigur, noi talente au răsarit: John Varley, Orson Scott Card, C.J. Cherryh, Tanith Lee, Joan Vinge, Gregory Benford, Joe Haldeman, George R.R. Martin, pentru a nu-i cita decât pe cei mai cunoscuți în țara noastră². Dar operele lor, din punctul de vedere al înnoirilor, ar fi putut apărea tot atât de bine în cursul deceniului precedent sau, în ceea ce-i privește pe unii dintre ei, chiar și mai înainte. Mai sunt și unii scriitori cărora această clasificare nu li se potrivește (mă gândesc la Geo Alee Effinger, Gardner Dozois, Ed Bryant, de exemplu), dar aceștia sunt niște marginali, a căror influență este aproape nulă la ora actuală.

Un fenomen nou și mai neliniștitor apare o dată cu succesul pe care-l cunosc astăzi, în rândul publicului, suitele de vechi romane clasice SF. Pentru prima oară în istoria genului, autori ca

¹ Cifre citate în Locus nr.277, februarie 1984 (n. aut.).

² Este vorba despre Franța.

347

Asimov, Clarke și Herbert au figurat pe listele de best-seller-uri, într-o învălmășeală a diverselor categorii literare. Or, această realizare nu se datorează unor opere care le încununează cariera, ci unor suite de romane publicate uneori chiar și cu patruzeci de ani în urmă! Ne putem teme că acest succes îi va fascina pe tinerii autori, îndemnându-i să se inspire din operele prestigioșilor lor înaintași, în loc să caute căi mai puțin bătute. Cu atât mai mult cu cât cititorii americani de SF sunt mai curând conservatori, iar Edgar Rice Burroughs rămâne încă și astăzi, cel mai imitat scriitor al genului.

În 1972, îmi închipuiam întrucâtva cum va fi viitorul literaturii Science fiction, aveam unele idei asupra evoluției

ei. S-a dovedit că mă înșelam, dat fiind că ea a dat înapoi cu toată viteza.

O adevărată mașină literară de întoarcere în timp. Iar fenomenul a fost amplificat de succesul mondial al unor filme ca Star Wars¹ și E.T., inspirate direct din literatura SF a anilor treizeci. Mă voi feri, deci, să fee vreun pronostic. Să-l lăsăm pe doctorul Asimov să scrie și al cincilea episod din Foundation și să vedem ce urmează.

1973 - Hugo: Isaac Asimov

Este un an situat pe cumpăna apelor: câțiva autori se străduiesc încă în direcțiile propuse de new wave, în special englezii, ceilalți - cei mai numeroși - se alătură școlii hard science.

Dintre sutele de nuvele publicate în acest an voi reține patru și, în special, scurta povestire Ursulei LeGuin, The Ones who Walk Away from Omelas¹, care a obținut, pe bună dreptate, premiul pentru cea mai bună nuvelă la convenția din anul următor. Se știe că nu o apreciez deloc pe această scriitoare, deci mă simt cu atât mai îndreptățit să-i laud reușita. Subiectul nuvelei este de o tragică simplitate: în orașelul Omelas un copil trăiește închis, hrănit cu mai nimic, putrezind în propriile lui excremente. „Toți știu că el este acolo, toți locuitorii din Omelas. Unii înțeleg pentru ce, alții nu, dar toți știu că fericirea lor, dragostea dintre ei,

¹ Războiul stelelor -1. engl.

¹ Cei care pleacă din Omelas, în JSF 132.

348

sănătatea copiilor lor, înțelepciunea savanților, talentul creatorilor, chiar și belșugul recoltelor și blândețea climatului lor depind în întregime de mizeria înspăimântătoare a acestui copil.” Dar poate fi plătită fericirea unui întreg oraș cu prețul nefericirii unui copil ? Acest text a fost publicat în antologia lui Robert Silverberg, New Dimensions.

II vom regăsi pe Silverberg cu povestirea In the Group¹, apărută în antologia Eros in Orbit¹, o tentativă nu prea convingătoare de a alătura SF-ul și sexul. Numai In the Group se remarcă. Dragostea nu se mai practică în doi, ci în grup, fiecare partener fiind solitar, dar legat de un ordinator care le transmite celorlalți senzațiile lui. Eroul povestirii se îndrăgostește de una din femeile din grup și o vrea numai pentru el; nici ea, nici ceilalți membri ai grupului nu înțeleg această nebunie și îl alungă fără milă.

Geo Aleee Effinger, născut în 1947, s-a îndreptat către SF prin intermediul atelierelor literare Clarion și a figurat în antologiile care au fost publicate de ele. în Franța nu i se dă locul pe care îl merită. Voi cita aici nuvela lui Two Sadnesses³, apărută în antologia lui Tom Disch, Bad Moon Rising⁴. Este o

alegorie disperată a războiului; originalitatea textului constă în punerea în scenă a unor personaje binecunoscute din lumea copilăriei: Winnie the Pooh⁵ de A.A. Milne și prietenii lui, Porcușor, Bufnița etc., în prima parte, și Cârțița, Șobolanul, eroii din The Wind in the Willows⁶ de Kenneth Graham, în cea de a doua. Contrastul între aceste personaje și subiectul povestirii este înspăimântător. The Deathbird⁷ de Harlan Ellison a apărut în paginile revistei F & SF, în anul următor; povestirea i-a adus autorului ei premiul pentru cea mai bună nuvelă. Este un text foarte complex și căruia scrii-

1 torul i-a imprimat cu bună știință o anume obscuritate. Iată cum începe: „Acesta este un examen. Luați notițe. Nota voastră finală

¹ în grup - 1. engl.

² Eros pe orbită -1. engl.

³ Două tristeți -1. engl.

⁴ Răsăritul lunii rele -1. engl.

⁵ Winnie ursulețul -1. engl.

⁶ Vântul printre sălcii -1. engl.

⁷ Pasărea morții, în JSF 68.

349

depinde pe trei sferturi de acest lucru.” Textul este presărat cu citate din Geneză și de chestionare destinate cititorului. Totul pare să se lămurească atunci când ajungem la pasajul următor: „Ființa dementă sosi și se interpuse, iar Dira le dădu înțelepciunea, iar timpul se scurse. Numele lui deveni altul decât Dira, deveni Șarpe, iar numele nou fu disprețuit (...) Atunci Dira își făcu selecția. Un om, unul dintre ei. Și îi dăruî scânteia. Toate acestea sunt scrise undeva, sunt istorice.” Ei bine, nu, Ellison nu a scris o nouă versiune a nașterii omenirii, ci a sfârșitului ei. The Deathbird este un text poetic, care te vrăjește; păcat că toate complicațiile inutile adăugate de autor - doar ca să-l uimească pe cititorul conformist - fac lectura atât de grea.

Să trecem acum la roman. La fel cum anul 1972 a adus marea întoarcere a doctorului Asimov, 1973 o aduce pe cea a lui Arthur C. Clarke, cu Rendezvous with Rama¹. În anul următor, profesioniștii i-au decernat premiul Nebula, apoi Convenția mondială i-a atribuit premiul Hugo pentru cel mai bun roman al anului, cu majoritate de voturi. Întoarcerea la literatura SF tradițională era clară. Rendezvous with Rama este, desigur, un foarte bun roman, dar merită el oare premiul Hugo? Subiectul este interesant: o astronavă imensă, lungă de aproape 50 de kilometri, botezată Rama, pătrunde în sistemul nostru solar. O expediție pământeană reușește să-și așeze nava pe ea și să ajungă în interior. La început, oamenii cred că Rama este nelocuită, dar treptat își dau seama că, din contra, este

condusă de o inteligență superioară. Ţelul astronavei străine este acela de a-şi încărca bateriile de la soarele nostru, după care pleacă, pur şi simplu, total indiferentă la eforturile derizorii pe care le fac oamenii pentru a intra în contact cu ea.

L-am întâlnit deja pe Dean R. Koontz, care a făcut o carieră prolifică de autor comercial. În 1973, el publică *Demon Seed*², care a avut oarecare succes în Franţa, datorită subiectului neobişnuit de îndrăzneţ. Un ordinator dereglat sechestrează o tânără femeie pe care doreşte să o fecundeze prin impulsuri electrice, pentru a-şi transmite vastele cunoştinţe într-un corp omenesc. Povestitorul

¹ *Rendezvous cu Rama*, Ed. Multistar, 1991, col. Dimensiuni, nr. 1.

¹ Sămânţa demonului -1. engl.

350

romanului este chiar el şi iată cum descrie prima lor „unire”: „Era goală, oferită manevrelor blocului chirurgical robot. Şi în acel moment... în acel moment am avut-o. Bineînţeles, era un delir emoţional cu totul nedemn de un sistem gânditor. Nu ne puteam împreuna cu adevărat. Şi totuşi, s-a produs atunci o stranie fuziune sexuală pe care îmi este imposibil s-o descriu, cel puţin în mod inteligibil. Cu toate acestea, voi încerca. Mai întâi, am privit-o de sus. Aveam „ochi” în toate colţurile spitalului, dar am preferat s-o observ mai întâi de sus, pentru a-i putea contempla întregul corp. Era întinsă, cu coapsele uşor desfăcute, cu sexul oferit, ca o femeie aşteptând masculul. Sâni ei plini îmi păreau mai frumoşi ca niciodată. Am scăzut temperatura din sală, pentru ca mameloanele să i se întărească, apoi mi-am imaginat că acest fenomen foarte plăcut ochilor nu se datora frigului, ci excitaţiei sexuale. Sunt incapabil să explic importanţa pe care o căpătă pentru mine această transpunere. N-am ştiut atunci şi nu ştiu nici acum» Am simţit nevoia reală de a da întregii operaţii o nuanţă de erotism. I-am cerut să-şi depărteze picioarele.”

De fapt, cartea lui Koontz este un roman comercial obişnuit, care ar fi trecut neobservat dacă subiectul lui n-ar fi avut acea faţetă scabroasă.

Să scrii un roman SF pornind de la Ocolul lumii în optzeci de zile înseamnă să faci un pariu îndrăzneţ. El a fost făcut de Philip Jose Farmer în *The Other Log of Phileas Fogg**. Acest jurnal clarifică şi completează romanul lui Jules Verne: *Fogg, Passepartout, Fix*, prinţesa indiană şi alte câteva personaje sunt în realitate nişte extraterestri care se luptă crâncen între ei pentru un aparat misterios (un „distorter”). Farmer urmează cu iscusinţă povestirea lui Verne, aruncând o lumină nouă asupra întâmplărilor cunoscute, iar când se îndepărtează uneori

de ele, rămâne totuși în tradiția vemiană; de exemplu, introduce o întâlnire între Phildas Fogg și căpitanul Nemo. Farmer nu ne spune dacă Jules Veme a bănuț sau nu adevărul. Cartea e foarte amuzantă, dacă mai ții bine minte Ocolul lumii în optzeci de zile, dacă nu, este greu de citit.

Prolific ca întotdeauna, Farmer publică în același an Doc¹ Celălalt jurnal de călătorie al lui Phileas Fogg -1. engl. 351

Savage: His Apocalyptic Life¹. încă o biografic a unui personaj fictiv; totuși, mai puțin fantezistă decât cea a lui Tarzan. Farmer descrie mai întâi felul cum a descoperit el revistele pulp cu Doc Savage, apoi cum s-a întâlnit cu văduva autorului lor, Lester Dent, în sfârșit, încearcă să recompună istoria vieții doctorului după cele 181 de episoade apărute. El mai consacră câte un capitol fiecăruia dintre cele cinci ajutoare ale lui Doc (Ham, Monk, Johnny, Renny și Long Tom) și unul frumoei lui verișoare, Patricia Savage. Firește că Farmer nu se poate împiedica să nu adauge și ceva de la el, astfel că aflăm că Doc Savage este rudă cu Sherlok Holmes, Tarzan și James Bond, între alții!

Voi cita rapid trei romane minore apărute în acest an, romane care tratează totuși probleme contemporane importante: Future Glitter¹ de van Vogt, o parabolă despre puterea dictatorială, așa cum este ea practică în spatele Cortinei de fier, The Doomsday Gene³ de John Boyd, care ne dă un avertisment împotriva manipulărilor genetice și The Tenth Planet\ care demonstrează că non-violența poate duce la pasivitate și la o nouă formă de sclavie.

Tot în Anglia, J.G. Ballard promovează o cotitură în opera sa prin romanul Crash⁵, roman cataclismic al cotidianului, care este, poate, cea mai uimitoare operă a lui, dar abia dacă poate fi calificat drept science fiction. Să recunoaștem că recente cărți ale acestui autor se îndepărtează din ce în ce mai mult de genul literar care ne interesează aici. Subiectele ultimelor sale romane sunt accidente de automobil, universul de beton al autostrăzilor, turnurile care se înalță acum în orașe. În Crash, monstrul care altădată venea din spațiu, nu este altul decât automobilul și conducătorii lui, ființe care încarnează toate nevrozele timpului nostru. Eroul cărții, Vaughan, își imaginează „auto-moartea” unor femei celebre, de pildă Elisabeth Taylor; el merge până la capătul nebuniei, lansându-și mașina asupra automobilului actriței, fără să

¹ Doctorul Savage: viața lui apocaliptică -1. engl.

² Viitorul strălucește -1. engl.

³ Gena blestemată -1. engl.

⁴ A zecea planetă -1. engl.

⁵ Strivire -1. engl.

reușească însă să o ucidă. După accident, actrița se uită la cadavrul lui Vaughan: „Vedea ea oare, în poziția acestui trup, formula morții pe care Vaughan o pusese la cale pentru ea? în ultimele săptămâni ale vieții lui, Vaughan nu se mai gândea decât la moartea actriței, la acest ritual al rănilor puse în scenă cu pioșenia cu care un șambelan organizează protocolul. Pereții apartamentului său de lângă studiourile Shepperton erau acoperite de fotografii ale ei, făcute cu teleobiectivul în fiecare dimineață, când ieșea din hotel. O mai pândea, de asemenea, de pe pasarelele pentru pietoni care treceau pe deasupra șoselelor ce se îndreptau spre vest și de pe acoperișul parcarii cu mai multe etaje a studioului cinematografic. Vaughan era obsedat de anume răni și puncte de impact - bare cromate muribunde și contraaripi frânte ale celor două mașini lovite năpraznic față în față, în figuri complexe repetate la infinit în filme rulate cu încetinitorul, plăgi gemene ale celor două trupuri; imaginea parbrizului încununându-i chipul cu flori de gheață în clipele în care, Veneră născând spre moarte, ea străpungea suprafața lucioasă; fracturi multiple ale coapselor lor strivite de frâna de mână și, mai ales, răni genitale; ea, cu uterul pătruns de ciocul heraldic al emblemei constructorului mașinii; el, descărcându-și sămânța asupra aparatelor luminoase de bord, care ar marca pe veci ultima temperatură și ultimul nivel de benzină al mașinii.”

În același an, un profesor de literatură din Birmingham, Ian Watson, cunoscut din 1969, din paginile revistei New Worlds, își publică primul roman, *The Embedding*¹. Cartea este direct inspirată de tentativa lui Raymond Roussel de restructurare a limbajului în Noi impresii din Africa. Povestirea urmărește trei grupuri de personaje: profesori de lingvistică, în Anglia, învață niște orfani, complet izolați de lumea exterioară, să vorbească într-un limbaj artificial produs prin procedeul de încâlceală (exemplu de frază încâlcită: „este brânza, pe care șoarecele, pe care pisica, pe care câinele a alungat-o, l-a mușcat, a mâncat-o”); un etnolog francez descoperă în Amazonia tribul Xemahoa, a cărui limbă sfântă, vorbită numai după folosirea unui drog halucinogen, este un

¹ Incâlceala -1. cngl.

exemplu de limbaj încâlcit; în sfârșit, niște extraterestri vin pe Pământ chiar în scopul de a descoperi o asemenea limbă. Nu vă speriați de intelectualismul acestui subiect! Romanul este deosebit de interesant și toată povestea, care se desfășoară în Brazilia, absolut excepțională. Cartea a primit premiul Apollo în 1975.

1974 - Hugo: Arthur C. Clarke

A Song for Lya¹ a apărut în numărul pe iulie 1974 al revistei Analog. Autorul ei, George R.R. Martin, s-a născut în 1948 și și-a început cariera de scriitor în 1971. Toate povestirile lui au o nuanță melancolică, așa spune chiar depresivă; se degajă din ele o tristețe sfâșietoare. A Song for Lya: un cuplu, înzestrat cu puteri parapsihologice, face o anchetă asupra unei religii extraterestre care începe să-și facă adepți printre oameni. Zeul este de fapt un parazit monstruos, dar Lya se va lăsa de bunăvoie absorbită de el, căci astfel ajunge la fuziunea telepatică completă cu toți ceilalți credincioși care s-au dăruit creaturii.

Michael Bishop, născut în 1945, a început să publice SF încă din 1970. Am avut deja ocazia să semnalez extraordinara sa povestire On the Street of Serpents, publicată în 1974 în culegerea Science Fiction Emphasis. Subtitlul dezvăluie subiectul, subliniind în același timp aspectul dement al textului: Sau despre asasinatul președintelui Mao, așa cum l-a comis autorul la Sevilla, în primăvara anului 1992 (sub rezerva incertitudinii istorice cu privire la datare).

În același an a apărut prima culegere SF feministă: Women of Wonder\ antologie de Pamela Sargent. Nu era vorba de o antologie de nuvele inedite, ci de un ansamblu de texte deja apărute, semnate Sonya Dorman, Judith Merrill, Katherine MacLean, Marion Zimmer Bradley, Anne McCaffrey, Kate Wilhelm, Ursula LeGuin, Chelsea Quinn Yarbro și Vonda McIntyre. Lucrarea este precedată de o lungă introducere bine documentată, de Pamela Sargent, pe tema „Femeile și literatura science fiction”. Această antologie, de un

¹ Un cântec pentru Lya, în Almanahul Anticipația, 1995.

² Femei ale miraculosului -1. engl.

354

nivel foarte bun, a fost un succes; au mai urmat încă două, în 1976 și în 1978.

Este amuzant să menționez aici nuvela Intracom¹ de Ursula LeGuin, apărută puțin după aceea în antologia Stopwatch. Doamna LeGuin trece drept o feministă convinsă, iar povestirea ei este una din cele mai misogine pe care le cunosc. Pe o astronavă, căpitanul, ofițerul mecanic, șeful de echipaj etc. sunt toți niște incapabili, numai secundul este inteligent. La sfârșit aflăm că acesta este singurul bărbat din întregul echipaj compus din femei!

Din punctul de vedere al romanelor, 1973 și 1975 au fost ani slabi. 1974, în schimb, s-a dovedit a fi un an mare. The Dispossessed¹, de Ursula LeGuin, se înscrie în schema generală a lumilor studiate de ea, „Rocannon” etc. De data aceasta, este vorba de o societate de origine terestră, instalată pe o planetă numită Urras și de un grup de anarhiști care au colonizat Odo, o

lună a acestei planete. Istoria este cea a unui savant odonian în vizită pe Urras, căruia locuitorii planetei încearcă să-i smulgă secretul călătoriei spațiale instantanee, deși el nu a inventat așa ceva. Făptura omenească nu poate să facă salturi uriașe în spațiu, dar ideile pot, aceasta este filosofia lucrării. După cum se vede, nimic din cale-afară de original, dar romanul este solid, foarte bine fundamentat psihologic și dă la iveală un real talent scriitoricesc. Nu-i lipsește decât un dram de umor sau de nebunie. Această operă i-a adus totuși autoarei un al doilea Hugo, la Convenția din 1975.

Recompensa ni s-ar fi părut mai bine atribuită remarcabilului roman *The Inverted World*³ al tânărului scriitor britanic Christopher Priest. Priest s-a născut în 1943 la Manchester și predă actualmente cursuri de Science fiction la Universitatea din Londra. Este editorul revistei foarte serioase de studii literare SF, *Foundation*. „Atinsesem vârsta de 1000 km.” Aceasta este fraza-șoc cu care începe romanul. Rareori o intrigă SF a reușit să-și arunce cititorul într-o atmosferă atât de diferită, rareori cititorul s-a simțit atât de rătăcit într-un univers aberant. Să nu vă neliniștească această primă frază,

¹ Interfon -1. cngl.

² *Deposedații*, Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 61.

³ *Lumea inversată* -1. cngl.

355

Christopher Priest nu este un autor de avangardă în stilul *New Worlds*, opera lui este solidă, bine clădită, personajele au o consistență reală. Și, mai ales, deși faptele povestite desfid ordinea naturii, minuția descrierii lor le conferă un caracter de autenticitate de netăgăduit. În fapt, un oraș, botezat Terra, se târăște pe solul unei planete necunoscute. Poate că nu „se târăște” sunt cuvintele exacte, să spunem mai bine că înaintează pe un soi de șine pe care le așază tehnicienii din Bresla Drumurilor; direcția care trebuie urmată a fost stabilită de membrii Breslei Topografilor Viitorului. Țelul care trebuie atins este punctul Optimum; acest punct are o poziție fixă pe planetă, dar pământurile se îndepărtează de el și, cu cât se îndepărtează, cu atât mai mult spațiul și timpul sunt afectate de aberații ciudate. Astfel, când Helward Mann, ajuns deci la vârsta de 1000 kilometri, trebuie să conducă trei țărânci în satul lor, le vede cum se metamorfozează treptat sub ochii lui. Până la urmă, una din ele nu mai măsoară decât treizeci de centimetri în înălțime, ajungând însă la o lățime enormă. În spatele lui, râpele se astupă, munții devin câmpii. Așa arată această *Inverted World* imaginată de Priest; să nu o ratați, pentru că vă va fascina. Și, pe deasupra, deși nu-ți poți da seama din rezumatul pe care l-am făcut, în povestire totul este perfect rațional și logic.

Compatriotul lui Priest, D.G. Compton (născut în 1930) a dat și el la iveală în acest an cel mai bun roman al său, *The Continuous Katherine Mortenhoe*, titlu ciudat, care înseamnă oarecum „JEC. Mortenhoe în transmisie continuă”. Acțiunea se desfășoară în viitorul apropiat, când bolile aproape au dispărut. Medicii descoperă o bolnavă, Katherine Mortenhoe, care nu mai are de trăit decât o lună. Ca să satisfacă gusturile morbide ale unui public mereu însetat de boală (la alții), un post TV trimite un reporter care o va urmări peste tot, pe durata ultimelor ei zile de viață. Ochiul jurnalistului au fost înlocuiți de aparate de filmat miniaturale care vor transmite toate gesturile și faptele eroinei, de unde și titlul romanului. Mai puțin decât aspectul SF, pe autor îl interesează chestiunea morală pusă de intruziunea mass-media în viața și moartea oamenilor.

Întoarcem complet foaia, o dată cu apariția romanului *Venus*
356

on the Half-Shell¹, semnat Kilgore Trout. Da, ați citit bine, Kilgore Trout, eroul romanului lui Kurt Vonnegut, cunoscut ca fiind un romancier SF atât de prost, încât nimeni nu-i citea cărțile. S-a crezut mai întâi că Vonnegut se ascundea în spatele personajului său, apoi cartea a fost citită și toți au trebuit să recunoască ceea ce era evident: romanul era groaznic, mult mai prost decât cele atribuite lui „Kilgore Trout!” Nu se putea ca Vonnegut să fi scris așa ceva. Astăzi se cunoaște adevărul: Philip José Farmer este cel care i-a cerut lui Vonnegut autorizația de a publica o carte sub pseudonimul Kilgore Trout și care și-a ratat complet treaba.

Altă surpriză: întoarcerea lui Alfred Bester cu *The Computer Connection*¹. O altă versiune mai scurtă apăruse în foileton în *Analog*, sub titlul *The Indian Giver*³. În ultimii nouăsprezece ani, Bester nu mai publicase nici un roman. Toată lumea se aștepta la ceva extraordinar; cartea este bună, desigur, dar nu are nimic din strălucirea romanului *The Demolished Man*. Un grup de nemuritori trăiește de milenii în sânul omenirii; securitatea lui, precum și cea a omului, sunt amenințate de un ordinator, care a devenit inteligent brânșându-se pe sistemul nervos al celui mai tânăr membru al grupului.

Stephen King (născut în 1946) este cunoscut mai ales ca specialist în supranatural și horror. Totuși, *Carrie** aparține direct literaturii science fiction. Într-adevăr, puterile nefericitei eroine nu au nimic fantastic, ci sunt pură telekineză. Cu toate acestea, scopul evident al autorului este mai mult acela de a înspăimânta, decât de a trata în termeni literari problema oamenilor înzestrați cu puteri parapsihologice. *Carrie* istorisește povestea unei adolescente de care râd toți colegii și care-și folosește puterile pentru a se

răzbuna. Cartea, ca și filmul inspirat din ea, se termină printr-un holocaust înfricoșător.

În 1974 apar două romane de calitate, inspirate din doi mari înaintași. Primul este *The Burrowers Beneath*^s de Brian

¹ *Venus pe o jumătate*, de scoică -1. engl.

¹ *Rețeaua* -1. engl.

³ *Nababul*-1. engl.

⁴ *Carrie*, Ed. Nemira, 1993, col. Babel-Horror.

⁵ *Cei care împrumută pe furiș* -1. engl.

357

Lumley, publicat în Statele Unite, dar scris de un tânăr englez. Romanul urmează tradiția lovecraftiană: scrisori, memorii, jurnalul personal etc. se succed cu iscusință pentru a ne face să credem în reîncarnarea unei oribile entități descrise în *Necronomicon* sub numele de Shudde-M'ell. Este cu siguranță una din cărțile cele mai eficace scrise în acest gen, iar Lumley este cu totul fidel spiritului lui Lovecraft, fără însă să dea impresia de scriere „în genul lui...”, cum au făcut mulți alți autori care s-au inspirat din mitul lui Cthulhu. Burroughs l-a inspirat pe Philip Jos6 Farmer în *Hadon of Ancient Opar*¹. Ne amintim că, în străfiindurile junglei, Tarzan descoperise fabuloasa cetate Opar, asupra căreia domnea marea preoteasă. Farmer ne povestește istoria Oparului în epoca întemeierii sale, acum 12.000 de ani. După spusele lui, orașul din care omul-maimuță se aprovizionează cu aur și pietre prețioase era o colonie atlantă. În acest prim volum al ciclului pe care autorul vrea să-l consacre acestei cetăți, ne este descrisă lupta lui Hadon pentru cucerirea tronului ce i-a fost furat. Cartea este completată de o cronologie de la anul 12.000 la anul 10.011. Nu știu dacă Farmer intenționează să povestească întreaga istorie a Oparului, de la acea dată și până în epoca domniei preotesei La!

*Flow My Tears, the Policeman Said*² este titlul shakespearian al noului roman al lui Philip K. Dick. După părerea autorului, romanul este o capodoperă. Or, această carte a apărut cu multă greutate în Statele Unite și a fost refuzată de aproape toate editurile care tipăresc colecții de carte de buzunar. O editură a hotărât să o publice, dar i-a plătit un preț foarte scăzut. În Franța, trei dintre principalele colecții au cerut o opțiune asupra drepturilor de traducere, apoi, rând pe rând, au refuzat lucrarea. Mărturisesc că nu prea înțeleg aceste reacții exagerate: cartea este interesantă, deși trama romanului are tendința de a se dezagrega, de a se desface în bucăți pe măsură ce acțiunea înaintea. Subiectul este în aparență simplu: revenindu-și în fire după ce a fost agresat de cineva, o vedetă TV, Jason Tavemer, descoperă că nu mai există. Nimeni nu a auzit vreodată de el, emisiunea lui de televiziune nu a

¹ *Hadon, Jiul anticului Opar* -1. engl.

² Curgeți, lacrimile mele, spuse polițistul -1. engl.

358

apărut niciodată în program, iar la starea civilă nu apare nici un document atestând nașterea lui. Nici pentru poliție Tavemer nu are o existență reală, ceea ce este imposibil dat fiind că fiecare cetățean este repertoriat, analizat și are o fișă. Tavemer nu poate exista. Cu această temă vanvogtiană, Philip K. Dick ar fi putut scrie un roman ca Lumea non-A, dar s-a rătăcit pe drum.

N-am mai avut ocazia să vorbim despre Raymond Z. Gallun de la începutul anilor '40. În fapt, încetase să mai scrie în urmă cu vreo doisprezece ani. Or, în luna noiembrie a anului 1974, apare un nou și interesant roman semnat de el, *The Eden Cycle*^{*}. Un bărbat și o femeie, eliberați de constrângerile timpului și protejați de făpturi atotputernice, se reîncarnează cum vor în epocile alese de ei. Astfel, rând pe rând, sunt fermieri în Ohio la începutul secolului nostru, vânători în epoca de piatră, surferi la Waikiki în zilele noastre, hobiți în cartea lui Tolkien²! Într-o bună zi, sătui de această succesiune de vieți artificiale, se hotărăsc să accepte suferința și moartea pentru a se elibera dar, în ultimul moment, nu găsesc curajul să o facă. Este cu siguranță cel mai bun text scris de Gallun de la faimosul *Old Faithful* încoace.

Vom încheia anul cu noul roman al lui Barry Malzberg, *The Destruction of the Temple*³. Malzberg (născut în 1939) este un autor prolific, semnând fie cu numele lui, fie cu pseudonimul K.M. O'Donnell. În 1972, romanul *Beyond Apollo*⁴ i-a adus premiul „John Campbell” la Discon. Cu toate acestea, Malzberg nu e câtuși de puțin un autor campbellian și atribuirea acestui premiu a trezit, de altfel, indignarea lui Poul Anderson, care a declarat - pe bună dreptate - că romanul încununat reprezintă „tot ceea ce John (Campbell) detesta mai mult”⁵. De fapt, cea mai interesantă operă a lui Malzberg îmi pare a fi noul său roman *The Destruction of the Temple*. Prima frază din carte este:

„Oswald

¹ Ciclul Eden -1. engl.

² Referire la personaje din Domnul inelelor.

³ Distrugerea templului -1. engl.

⁴ În spatele lui Apollo -1. engl.

⁵ Înțelegem mai bine cum stau lucrurile dacă aflăm că acest premiu a fost atribuit la inițiativa lui Brian Aldiss și a lui Harry Harrison (n. aut.)

359

trage asupra lui Kennedy” scrisă la timpul prezent, iar acțiunea se desfășoară în octombrie 2016¹... Romanul este scris la persoana întâi, dar povestitorul nu este tot timpul același. Astfel se încastrează unele în altele fragmente de povestiri

narate de anonimul povestitor, de președintele Kennedy, de un „lumpen” însărcinat să joace rolul președintelui, de Martin Luther King, de Malcolm X., de complicii la asasinatul de la Dallas. Un roman sofisticat, desigur, dar pasionant, un roman despre care Harlan Ellison a scris: „Această carte e teribilă. Pe lângă ea, ceea ce scriem noi pare jalnic. Există poate doisprezece scriitori de geniu în SF, iar Barry este cel puțin opt dintre ei”.

1975 - Hugo: Ursula K. LeGuin

Vom începe acest an printr-o curiozitate: în numărul pe octombrie al revistei F & SF, Poul Anderson adaugă o nouă parte a ciclului său „Patrula timpului”, pe care îl abandonase de la sfârșitul anilor cincizeci - Gibraltar Falls¹ este o scurtă povestire situată în epoca formării strâmtorii Gibraltar. Este o poveste de dragoste dublată de o poveste SF; mărturisesc că nu înțeleg de ce autorul a reluat vechiul ciclu pentru un text atât de neînsemnat.

Nuvelele despre universuri paralele sunt rare, fără îndoială din cauză că e greu să sugerezi o lume diferită de a noastră în numai câteva pagini. Totuși, Fritz Leiber a reușit acest lucru, în numărul din martie al revistei F&SF, cu povestirea Catch that Zeppelin³. Un om se plimbă prin New York în 1937; deodată, totul se dă peste cap atunci când umbra unui zeppelin se așterne asupra zgârie-norilor. Întâlnirea acestui om, care seamănă în mod ciudat cu Adolf Hitler, cu fiul său, ne va face să înțelegem originea acestui alt univers. Marie Sklodowska⁴ nu s-a căsătorit cu Pierre

¹ Lee Oswald este presupusul ucigaș al președintelui John Fitzgerald Kennedy, asasinat la Dallas în 27 nov. 1962.

¹ Cascada Gibraltar -l. engl.

³ Prindeți zeppelinul -l. engl.

⁴Fiziciană franceză de origine poloneză (1867-1934); împreună cu soțul ei, fizicianul Pierre Curie, a descoperit radiumul.

360

Curie, ci cu Thomas Edison¹; fiul lor a inventat o baterie extraordinară care stă la baza traficului aerian (zeppeline umflate cu heliu) și al celui terestru (automobile electrice), ceea ce a schimbat cu totul evoluția civilizației. Dacă mai adăugăm la aceasta și o Germanie preocupată de știință și nemilitaristă, ajungem la o lume cu totul diferită de a noastră. În afara acestei idei, Leiber a introdus cu iscusință problema evreiască în nuvela sa, ceea ce dă textului dimensiuni umane.

Am numit anul 1975 un an „neînsemnat”; totuși, el a dat două cărți importante, una de SF pur, The Forever War¹ de Joe Haldeman și una de fantasy, The Birthgrave³ de Tanith Lee. The Forever War a apărut mai întâi în foileton în Analog, între 1972 și 1974, apoi a fost completat cu You Can Never Go Back* în

1975. În 1976, ediția completă și definitivă a primit premiul Nebula, apoi premiul Hugo.

Romanul lui Haldeman este, bineînțeles, o alegorie a războiului din Vietnam și a ororilor lui absurde, dar este mai ales un mare roman SF, care va dura mult mai mult decât întâmplarea istorică ce l-a inspirat. La prima privire, opera pare simplă: o astronavă pământeană a fost distrusă în constelație Taurului și Pământul se pregătește de război împotriva „tauranilor”. La începutul cărții, în 1997, cincizeci de bărbați și cincizeci de femei, aleși din elita planetei, se antrenează pe satelitul Charon. Antrenamentul este atât de dur, atât de inuman, încât mulți mor din cauza lui. De acolo, sunt transportați în zona luptelor. S-ar putea crede că este o banală space-opera. Nici gând, pentru că abia acum apare subiectul principal al cărții: aceste călătorii în adâncurile universului nu sunt posibile decât trecând prin porți stranii, care dau spre un alt spațiu-timp. Urmând sensul distorsiunii temporale, armamentul poate ajunge fie perimat, în comparație cu cel al tauranilor, fie,

¹ Fizician american (1847-1931), inventator al telegrafului (1864), al fonografului (1878), al becului cu incandescență (1878). El a descoperit că metalele incandescente emit electroni (1884).

¹ Războiul etern -1. engl.

³ Mormântul nașterii -1. engl.

⁴ Niciodată nu te poți întoarce -1. engl.

361

din contra, extrem de avansat. Dar, mai ales, oamenii angrenați în aceste bătălii sunt într-un total decalaj față de cei rămași pe Pământ. Mandella, eroul romanului, înrolat în 1997, nu va reveni la viața civilă decât în 3143! Va afla atunci că el este cel mai bătrân veteran al acestui război încheiat de multă vreme și provocat de o neînțelegere. Omenirea prezentului nu mai are legătură cu nimic din ceea ce a cunoscut el. O operă de o mare bogăție.

Tanith Lee s-a născut în 1947, în Anglia. Ea a început să scrie, în 1971, cărți pentru adolescenți, care deja aparțineau genului fantasy. În 1975, se hotărăște să scrie un roman pentru adulți, *The Birthgrave*; de-atunci scrie foarte mult, atât în genul fantasy, cât și SF pur. Frumusețea și machiajele ei extravagante au fecut-o celebră în convenții; seamănă perfect cu magicienele pe care-i place să le pună în scenă în romanele ei. Acțiunea din *The Birthgrave* începe în inima unui vulcan, unde o femeie fără amintiri renaște la viață; o voce răsună în mintea ei: „Eu sunt karrakaz, ființa fără suflet; rasa ta era rea, iar eu am răsărit din acest rău cu mii de ani înainte ca tu să te fi născut. În cele din urmă, am distrus rasa ta în întregime, în

afară de tine." Apoi, femeia se vede într-o oglindă: trupul îi e tânăr și frumos, trăsăturile feței îi sunt demonice. Ascunzându-și chipul, convinsă că poartă în ea răul și moartea, tânăra femeie iese din vulcan și se amestecă printre cei din lumea sălbatică ce o înconjoară. Urmează o lungă povestire heroic-fantasy, în care abundă personaje pitorești, bandiți și războinici, ca Darak sau Vazkor. Dar, la sfârșit, sosirea unei astronave pământene transformă genul fantasy în SF rațional.

Dhalgren este o carte enormă, de 875 de pagini scrise mărunt, care i-a speriat pe toți editorii francezi, deși s-a vândut foarte bine în Statele Unite. Autorul ei, Samuel „Chip” Delany, o consideră ca pe opera lui cea mai perfectă, critica, în schimb, a fost mai rezervată. Desigur, este o carte foarte ambițioasă, dar atât de complexă, încât devine obscură, iar feptul că prima frază din roman o completează pe ultima, care este neterminată, nu ameliorează deloc lucrurile. Acțiunea se desfășoară pe Pământ, într-un viitor apropiat; un cataclism a afectat țesătura continuumului spațiu-timp. În orașul 362 Bellona, clădirile ard interminabil, fără să se consume; undele radio sau TV nu se pot propaga în oraș, atât de densă e ceața care îl înconjoară; totuși, printr-o spărtură în nori se zăresc uneori pe cer două luni. Un puști, numit simplu the Kid¹ sosește în acest oraș al violenței; el se bate, se împerechează, apoi scrie o carte care este, poate, Dhalgren.

Iată-ne ajunși acum la opera care a slujit drept far feminismului militant al anilor '70: The Female Man¹ de Joanna Russ. Autoarea a debutat publicând câteva nXivele, dar cariera ei nu începe cu adevărat decât în 1968, o dată cu apariția primului ei roman, Picnic on Paradise³, o lucrare de calitate, urmată de And Chaos Died, deja menționată. Cea de a treia carte, The Female Man, se dovedește a fi cu totul altfel: este un text de luptă, în care science-fiction-ul servește la denunțarea condiției femeii pe Pământ. Fiecare personaj prezintă sub o formă diferită soarta femeii sub dominația masculină, pe planeta noastră; în sfârșit, o extraterestră, venită de pe planeta Whileaway, încarnează feminismul triumfător. Așa cum se întâmplă de regulă cu orice carte în care dorința autorului de a demonstra o teză primează asupra plăcerii de a istorisi o poveste, The Female Man este un roman sec, rece și, ca să spunem totul, ratat.

Richard Matheson scrie puțin, fiind prea absorbit de activitățile lui cinematografice. Fiecare din rarele lui romane trebuie să fie considerat ca un mic eveniment. Iată că revine cu Bid Time Return⁴, o meditație asupra timpului și a morții. Atins de o boală incurabilă, Richard Collier eșuează într-un vechi hotel de la sfârșitul secolului al XIX-lea. El găsește aici fotografia unei actrițe din secolul trecut, se îndrăgostește de ea și încearcă să plece din 1971 în 1896. La urma urmei,

studiind viața tinerei femei, nu a descoperit el că avusese în acel an o legătură amoroasă cu un anume Richard Collier? Sigur că nu e o asemănare întâmplătoare de nume: e vorba cu siguranță de el. Și nu greșește.

¹ Puști, pici, tânăr - amer.

² Bărbatul femeie -1. engl.

³ Picnic în rai -1. engl.

⁴ Undeva, cândva..., Ed. Cristian, f.a. -1. engl.

363

Dar timpul are mai multe cute decât crede el.

Clifford D. Simak scria puțin la începutul carierei lui, întrucât era acaparât de meseria de jurnalist. De când s-a retras, publică regulat un roman pe an. Fără îndoială că nu a mai dat o operă cu adevărat mare de la Way Station în 1963, dar romanele lui se citesc întotdeauna cu plăcere. Este cazul romanului Enchanted Pilgrimage¹, care ne descrie un univers paralel asemănător cu cel al lui Tolkien, în care oamenii conlocuiesc cu micile popoare de tradiție: spiriduși, gnomi, troli etc. Eroul cărții este un student care este nevoit să fugă pentru că a furat un document privitor la „Cei vechi”. Este ajutat de diverși reprezentanți ai micilor popoare, cărora li se adaugă curând o tânără vrăjitoare și un bărbat călare pe un fel de dragon, care nu este altceva decât o motocicletă de curse. Coexistența unui antropolog venit din universul nostru rațional cu personaje dintr-o lume feerică este una dintre atracțiile acestei fabule fermecătoare.

Vom încheia acest an 1975 cu o altă întoarcere, Options¹ de Robert Sheckley, un roman umoristic și filosofic totodată. Suntem departe de acel Sheckley al nuvelor din Galaxy, umorul este tot prezent, dar mai amar, mai scrâșnitor. O povestire în aparență simplă: un astronaut se oprește pe o planetă ca să-și repare nava, dar nu găsește piese de schimb. De fapt, periplul lui pe Harmonia, în tovărășia unui robot programat pentru o cu totul altă planetă, este mai ales o bad trip³, în care numeroase personaje fără legătură cu povestirea apar tot timpul. Autorul se amestecă la rândul lui și intervine direct în desfășurarea acțiunii. El se adresează astfel personajului său: „Toată concepția cu care am pornit, adică tu pe planeta asta misterioasă, așteptând o piesă de schimb pentru navă, a fost considerată ca nerentabilă. De aceea o suprimăm, înainte ca lucrurile să devină prea dramatice”. Și povestirea continuă cu un alt erou. Un roman cam prea de gradul doi, după gustul meu.

¹ Pelerinaj fermecat -1. engl.

² Opțiuni -1. engl.

³ Călătorie neplăcută -1. engl.

364

1976 - Hngo: Joe Haldeman

Anul 1976 a fost un an sărac, care n-a dat nici o carte mare. Singurul eveniment important este apariția unui nou autor de prim plan, C.J. Cherryh, despre care vom vorbi mai încolo.

Voi începe prin a cita o interesantă culegere de Edward Bryant, Cinnabar, înmănunchind texte dintre care primul a apărut în Dangerous Visions. Bryant, născut în 1945, a fost mult influențat de Harlan Ellison, ceea ce îl face să aparțină și literaturii SF contemporane. Cinnabar este un oraș al viitorului, o veritabilă exacerbare a visului californian, cu toată nebunia și lipsa lui de măsură. Cel mai interesant text al culegerii este, poate, Hayes and the Heterogyne ¹ (apărut inițial în Vertex în 1974), în care asistăm la lupta dintre partizanii reproducerii omenești prin ectogeneză², cărora autorul le ține parte, și partizanii gestației feminine tradiționale.

Craig Strete este pseudonimul unui indian Cherokee, care semnează cu diferite nume. Prima șansă i-a fost oferită de Ted Sturgeon. „Tocmai mâncasem ultimul șobolan pe care-l mai aveam”, mi-a scris el, povestindu-mi începuturile lui. Culegerea lui, If All Else Fails, We Can Whip the Horse's Eyes and Make Him Cry and Sleep³, conține texte destul de ermetice, dar nu lipsite de o anume poezie sălbatică. Poporul indian apare adesea în ele; autorul îl opune albilor răi, cu un manicheism destul de elementar. Vom putea citi nuvela Why Has the Virgin Mary Never Entered the Wigwam of Standing Bear?* absolut reprezentativă pentru stilul lui.

The Truce⁵ de Tanith Lee, apărută în Daw SF Reader, este o

¹ Hayes și heteroginul -l. engl.

² înmulțire prin înmugurire externă - din grecescul ektos și latinescul genesis - naștere.

³ Dacă toate celelalte dau greș, putem să biciuim calul peste ochi și să-l facem să plângă și să doarmă -l. engl.

*De ce n-a intrat niciodată Fecioara Maria în wigwam-ul lui „Urs ridicat în picioare” ? -l. engl.

* Armistițiul -l. engl.

365

nuvelă foarte frumoasă pe tema neînțelegerii între femeie și bărbat; îmi este imposibil să o rezum fără să-i stric farmecul. Un adevărat text de antologie.

Tot lui Tanith Lee i-am fi datorat și cel mai bun roman al anului dacă lucrarea, probabil din cauza lungimii ei, n-ar fi fost tăiată în două de Donald A. Wollheim, editorul. Astfel încât Dorit Bite the Sun¹ a apărut în 1976, iar Drinking Sapphire Wine¹ a ieșit un an mai târziu, adică în 1977. Or, cele două părți sunt absolut de nedespărțit; primul volum, singur, dă o impresie de neterminat, al doilea e de neînțeles fără ajutorul unui glosar! Vom vorbi deci aici despre lucrarea reunită în mod ideal. Tema generală este clasică: pe o planetă, poate chiar a

noastră, omenirea trăiește în trei orașe, acoperite de cupole; omul e leneș, protejat și dominat, pentru binele lui, de androizi și de roboți. Povestitoarea anonimă a cărții va deschide cu forța porțile cetății și îl va face pe om să redescopere viața naturală și libertatea. Ne-am putea gândi că e un subiect citit de o sută de ori. Și ne-am înșela. Tanith Lee a reușit să creeze, cu o mare originalitate, o civilizație decadentă, niciodată descrisă înaintea ei. Acțiunea se desfășoară la Jangs (tineri), o mică lume de snobism, de aroganță și de zădărnicie; dar, mai ales, o lume a plictiselii, căci tinerii nu au altceva de făcut decât să-și satisfacă toate capriciile sub soarele artificial al domului protector. Iar capriciile nu au limită: poți să-ți schimbi corpul și sexul cum vrei, poți să te căsătorești pentru o oră sau o săptămână, să te sinucizi când ai chef, pentru a-ți lua o nouă identitate, sau să sabotezi orașul ca să-ți dai iluzia pericolului. Invenția cea mai interesantă este continua schimbare a corpurilor și a sexului, care modifică radical relațiile umane. Astfel, timp de câteva zile, o femeie poate deveni soțul fostului ei amant, schimbat între timp în femeie; și dacă nu și-au spus unul altuia numele, nu vor avea nici un mijloc de a se recunoaște. O carte uimitoare, cu accente adesea disperate, care o colorează cu o nostalgie sfâșietoare.

În clipele destul de ciudate, vom face legătura cu noul roman al lui Samuel Delany, *Triton*, care se aseamănă în mai multe puncte

¹ Nu mușca soarele -l. engl.

² Bând vin safir -l. engl.

366

cu lucrarea lui Tanith Lee. Și aici, autorul a vrut să descrie o civilizație străină de a noastră, în care totul este posibil: să-ți schimbi viața, sexul etc. Dar opera lui Chip Delany este mai ambițioasă: el a vrut să picteze o mare frescă, să inventeze mode, arte, științe. Ea se axează pe itinerariul spiritual al scriitorului, un bărbat care pune mare preț pe bărbăție și care, în ultimele pagini ale romanului, decide să devină și să rămână femeie. Lucrarea a fost primită cu aprecieri împărțite: toată lumea a lăudat stilul și imaginația lui Delany, dar a considerat că narațiunea este prea sofisticată și uneori plicticoasă. Într-adevăr, aceasta este diferența între *Don't Bite the Sun* și *Triton*: Tanith Lee scrie cu inima, Chip Delany cu inteligența.

Arthur C. Clarke, care, hotărât lucru, și-a recăpătat pofta de scris, revine cu un roman pe care suntem nevoiți să-l calificăm mediocru, *Imperial Earth*¹. Malcolm Makenzie și-a creat un imperiu pe Titan; efectul razelor cosmice împiedică oamenii să se reproducă normal, dar el are un „fiu” și un „nepot” obținuți prin donare. Cel din urmă, Duncan Makenzie, se va duce să-și reprezinte familia pe Terra, unde va înfiunța primejdiile

dragostei înșelate și ale prieteniei trădate. Addenda este partea cea mai amuzantă a acestei cărți lipsite de orice fantezie: Clarke mărturisește aici că cititorii i-au reproșat că a transmis defectul lui Malcolm clonelor sale, ceea ce nu e verosimil, întrucât donarea nu se face pornind de la celulele sexuale. Clarke a invocat atunci ceea ce el numește „apărarea lui Bradbury”; iat-o:

„Un băiat oribil se rezezi asupra mea și zise:

–Cronicile marțiene sunt scrise de dumneavoastră?

–Da, zic eu.

–La pagina 92, scrieți că lunile lui Marte răsar la est!

–Mda, fac eu.

–Nu, spune el.

I-am tras o palmă.”

Un alt mare autor revine cu Fiul lui Zorro, pardon, vreau să zic *The Children of Dune*¹ de Frank Herbert. Succesul comercial

¹ Terra imperială - 1. engl.

¹ Copiii Dunei, Ed. Ncmira, 1994, col. Nautilus, nr. 45-46 -1. engl.

367

al primului *Dune* crescând neconținut, editorii americani i-au oferit lui Herbert sume considerabile ca să continue; la ora la care scriu aceste rânduri, a ajuns la cel de-al șaselea sau al șaptelea *Dune* și voi cita noile apariții numai în treacăt. Prezentul volum relatează aventurile gemenilor pe care Paul Atreides i-a avut cu Chani; romanul este, de asemenea, o meditație despre evoluția omului spre supraom.

Mult mai interesantă este tentativa lui Christopher Priest de a regăsi savoarea povestirilor lui H.G. Wells cu *The Space Machine* (*A Scientific Romance*)¹. Titlul a fost ales ca să facă pereche cu *The Time Machine*, dar lucrarea lui Priest nu face referințe numai la această operă a lui Wells, ci reia tema principală din *The War of the Worlds*. Scenariul lui Priest este următorul: în 1893, un tânăr o întâlnește pe Amelia, asistenta savantului care a inventat mașina timpului. Ei vor să o încerce și o eroare de manevrare îi expediază nu în timp, ci pe Marte, ai cărui locuitori pregătesc invazia Pământului. Amelia și Edward se întorc pe planeta noastră într-o navă marțiană și se întâlnesc cu H.G. Wells însuși, pe malurile Tamisei. Împreună, ei vor trăi războiul lumilor. Christopher Priest ne dă, cu acest roman, o foarte inteligentă pastişă. Autorul mi-a confirmat de mai multe ori că el consideră că *The Space Machine* este cea mai bună carte a lui, și această opinie se poate susține, chiar dacă, personal, prefer *The Inverted World*.

C.J. Cherryh (pseudonim numai un pic schimbat al lui Carolyne Janice Cherry), născută în 1942, a predat latina și franceza înainte de a deveni un prolific autor de SF și de fantasy.

Primul ei roman, *Gate of Ivrel*¹ este o saga heroic-fantasy barbară și strălucitoare, care se remarcă printre producțiile de acest gen mai mult prin vigoarea stilului decât prin bogăția invenției tematice. În vremuri de demult, o rasă extraterestră a instalat porți spațio-temporale pe numeroase planete. Pe Ivrel, un războinic trece pe lângă una din aceste porți, situată pe o colină numită Mormântul Morganei. În clipa aceea, o femeie călare pe un cal

¹ Mașina spațiului (Un roman științific) -1. engl.

² Poarta Ivrelului -1. engl.

368

cenușiu apare trecând prin poartă; el o recunoaște, este vrăjitoarea Morgaine, despre care vorbește tradiția. Ea îl va întovărăși în lupta sa pentru recucerirea puterii.

Where Late the Sweet Birds Sang¹ de Kate Wilhelm, a obținut în anul următor premiul Hugo pentru cel mai bun roman, întrucâtva și din lipsa unor lucrări de înaltă calitate. Kate Wilhelm s-a născut în 1928, este soția lui Damon Knight și a început să publice din 1956; a participat la întemeierea atelierelor literare Clarion. Romanul lui Kate Wilhelm este probabil cel mai bun dintre cele care s-au scris pe tema clonelor - foarte la modă în anul acela. În urma unui război nuclear, oamenii devin sterili, într-un laborator subteran, un biolog reușește să obțină clone ale câtorva membri ai micii comunități. Clonele vor crește, se vor înmulți și vor sfârși prin a-i alunga pe oamenii care le-au crescut. Clonele creează o microsocietate ce respinge orice formă de individualism. Dar apare o deviantă, al cărei fiu va ști să redea omului capacitatea de a trăi singur și de a-și asuma astfel destinul. Un roman inteligent, fin, sensibil, căruia nu i s-ar putea reproșa decât că, pe alocuri, este puțin plictisitor.

Vom încheia acest an 1976 cu o carte ciudată, *Deus Irae*², produsă de o asocierie nu mai puțin ciudată: de Philip K. Dick și Roger Zelazny. Două stiluri și două temperamente opuse, pe care un singur subiect avea oarecare șansă să le adune laolaltă: divinitatea, și chiar de Dumnezeu e vorba în această carte. Ba chiar de doi dumnezei, cel al Binelui și cel al Răului, ai căror preoți se luptă pentru credincioși, după cel de-al treilea război mondial. Deși nu are nici brațe, nici picioare, un pictor eretic este nevoit să facă o călătorie printre ruinele Pământului, pentru a-l regăsi pe *Deus Irae*, Dumnezeul mâniei, și a-i face portretul. Este o căutare halucinantă, halucinantă și destul de ermetică, cea pe care ne-o descriu cei doi autori. Să recunoaștem, această carte este mai ales o curiozitate.

¹ Unde, cândva, suave păsări căutătoare..., Ed. Pygmalion, 1994, col. Cyborg, nr. 3.

² Dumnezeul mâniei -1. latină.

Acest nou an este dominat, strivit chiar, de două lovituri de trăsnet succesive, care au zguduit mica lume a SF-ului, două lovituri de trăsnet cinematografice: Star Wars de George Lucas, mai întâi, apoi Close Encounters of the Third Kind¹ de Steven Spielberg. „Novelizări” (roman inspirat din scenarii) au fost scrise după aceste două filme, care țin deci și de domeniul literar². Star Wars este primul film dintr-o serie nouă (cel deal doilea a ieșit în 1983), prin mijlocirea cărora George Lucas, la fel ca doctorul Asimov, vrea să ne povestească sfârșitul unui imperiu galactic decadent. Cu toate acestea, sursa principală de inspirație a lui Lucas nu este literatura SF, ci cunoscutele comic-books ale anilor '40. Scenariul lui este un gigantic comic-strip, cu o prințesă frumoasă, extraterestrești cumsecade, răi fără nuanțe, eroi fără pată; iar tema lui generală este doar o nouă ilustrare a luptei binelui împotriva răului (Forța bună opusă părții întunecate a Forței). De unde vine atunci succesul fabulos - și mă grăbesc să spun binemeritat - al filmului? Fără îndoială, din cauză că Star Wars este filmul SF pe care îl așteptam cu toții, mai mult sau mai puțin conștient, dintotdeauna. Găsim în el, pentru prima dată, toate arhetipurile SF-ului de aventuri al anilor '30 în sfârșit ilustrate, grație unor trucaje perfecte; este acel sense of wonder³ al vechiului SF pus în imagini. Nu lipsește nimic, nici măcar faimoasa tavernă galactică, scumpă inimii desenatorilor de la revistele Galaxy și EC Comics, în care extraterestrești veniți din toate colțurile universului joacă pocher cu astronauți de pe Pământ.

Star Wars este un film perfect, desigur, dar a venit cu patruzeci de ani prea târziu și triumful lui nu a făcut decât să grăbească fenomenul de recul deja început de câțiva ani. Space-opera îndrăgită de E.E. Smith încetează de a mai fi un mit al trecutului, pentru a

¹ Întâlniri de gradul trei -1. engl.

² Războiul stelelor, Ed. Elit comentator, 1993 și întâlnire de gradul trei, Ed. Savas Press, 1994, col. Orbita SF, nr. 2.

³ Simț al miraculosului -1. engl.

deveni scopul viitorului. Filmul lui Spielberg, aducând în scenă aceste tarte cu frișcă - OZN-urile (farfurii zburătoare), evident că nu a aranjat lucrurile. Close Encounters of the Third Kind descrie prima întâlnire între om și extraterestrii veniți pe pământ la bordul unei farfurii zburătoare uriașe. Nava spațială e o adevărată catedrală de lumină, de o frumusețe care-ți taie răsufllarea, dar asta nu ne poate face să uităm naivitatea scenariului. Filmul, deși a fost primit cu mai puțin entuziasm decât Star Wars, a avut un mare succes și a contribuit

și el la întoarcerea SF-ului pe vechile făgașe.

Totuși, din punct de vedere literar, anul 1977 a fost bun și caracterizat, între altele, de apariția câtorva noi autori de talent. Contrar obiceiului, vom începe cu ei. John Varley, născut în 1947, este cu siguranță cel mai interesant autor de SF al ultimilor ani. Primul lui roman, *The Ophiuchi Hotline*¹, este de o calitate de-a dreptul excepțională, și totuși Varley va reuși foarte repede să scrie lucruri și mai bune. Subiectul lui *The Ophiuchi Hotline* este complex și greu de rezumat limpede. Acțiunea se desfășoară într-un viitor îndepărtat după ce omenirea a fost alungată de pe Pământ de către extraterestri. Pe o planetă ocupată de descendenții pământenilor, o tânără, Lilo, este executată pentru că s-a dedat la cercetări interzise. Grație unor clone ilegale, ea supraviețuiește și se simte atrasă de linia de comunicație Ophiuchi, prin care vin în mod misterios informații științifice trimise de peste patru secole în direcția soarelui nostru. Ea va descoperi, în cele din urmă, că omul este condamnat să rătăcească veșnic printre stele.

Ciudat roman, de asemenea, și cel al lui Janet E. Morris. Născută în 1946, ea este pasionată de muzica pop și, de altfel, face parte actualmente dintr-o formație, în care cântă la chitară bas și este și solistă vocală. Din 1977, scrie și publică o carte pe an. Apariția romanului *High Couch of Silistra*¹ a fost un eveniment; acest roman a fost chiar considerat - în mod greșit, cred - ca un standard al eliberării feminine. Judecați dacă e așa. Pe planeta Silistra, există o castă de prostituate de foarte înalt nivel, Marile Desfrânate. Ele sunt, desigur, plătite foarte scump, dar mai au încă

¹ Linia de comunicație Ophiuchi - 1. engl.

² Marea desfrânată din Silistra -1. engl.

371

o particularitate uimitoare: penția a satisface pe deplin un bărbat, trebuie să facă dragoste înlănțuite sau legate. Este asta eliberarea femeii ? Eroina din *High Couch of Silistra*, Estri, părăsește Puțul al cărei Mare desfrânată este și pleacă în căutarea tatălui ei, pe care nu l-a cunoscut niciodată și despre care știe că nu e cu totul om. Pe drum ea va fi de nenumărate ori bătută, violată, umilită și aruncată în sclavie. Succesul romanului a fost atât de mare, încât Janet Morris a scris trei cărți¹ în continuare, completând aventurile lui Estri.

Jack Chalker, născut în 1944, mai era încă fân activ atunci când a publicat *Mirage*². Apoi a publicat studii despre Lovecraft, despre *Necronomicon*, și *indexuri*. A început să scrie SF în 1974, adică la mai mult de cincisprezece ani după debutul lui în fândom. *Midnight at the Well of Souls*³ este cel de al treilea roman al său și debutul seriei consacrate unei „well world”, a cărei temă principală este centrată pe o planetă-test, concepută

de extraterestri; un pilot pământean îi aduce acolo pe pasagerii săi, care vor trebui să facă niște teste. Scopul constructorilor este de a determina capacitatea eventuală a candidaților de a întemeia o rasă pe o navă-planetă. Povestirea este întreruptă în mod neplăcut de digresiuni în care autorul critică vehement comunismul, drogurile sau pericolele pe care fericirea și perfecțiunea le aruncă asupra noastră.

Și Jo Clayton începe o lungă serie cu *Diadem From the Stars*^s. Ea a ales ca eroină o adolescentă, Aleytys, care, din întâmplare, ajunge în posesia unei diademe cu puteri stranii. Adevărații ei proprietari o urmăresc pe fată dintr-o lume în alta, pentru a recupera diadema. Fiecare nou roman se situează pe o altă planetă, în care Aleytys fuge de urmăritori și caută secretul existenței ei.

Vom descoperi acum un al treilea autor feminin. Joan D. Vinge, născută în 1946, care prezintă particularitatea de a avea în vine

¹ *The Golden Sword* (Spada de aur) 1977, *Wind From the Abyss* (Vântul din abis) 1978, *The Camelian Throne* (Tronul de carne) 1979 (n. aut.).

¹ *Miraj* -1. cngl.

³ *Miez de noapte la izvorul sufletelor* -1. cngl.

⁴ *Lumea izvorului* -1. engl.

⁵ *Diademă din stele* -1. engl.

372

sânge indian (din tribul Erie). A fost măritată succesiv cu Vemor Vinge, el însuși autor de SF și de articole științifice, apoi cu Jim Frenkel, care conduce una dintre principalele colecții SF. Primul ei text profesionist a apărut în 1974, dar nu a debutat cu adevărat decât o dată cu *Eyes of Amber*¹, publicat în *Analog* în 1977, care i-a adus un premiu binemeritat la convenția din anul următor. *Eyes of Amber* are aspectul înșelător al unei banale povestiri heroic fantasy, desfășurându-se într-o civilizație medievală, pe Titan. Apoi, dintr-o dată, cea care pare eroina povestirii, T'uupieh ucigașa, tovarășa demonului, dispăre din lumea reală și răsare pe ecranul terminalului unui calculator de pe Pământ. Căci demonul lui T'uupieh, demonul cu ochi de chihlimbar, este în realitate o sondă pământeană, care retransmite tot ce vede și aude. Curând, T'uupieh pierde rolul de vedetă a povestirii și cedează locul centrului de control, care va încerca, de pe Pământ, să influențeze în bine barbaria moravurilor de pe Titan. Joan Vinge a reușit să scrie un roman care te farmecă și - ceea ce o distinge de alte autoare - foarte bine documentat din punct de vedere științific.

Ajungem acum la cel mai înalt monument al genului fantasy de la Tolkien încoace: trilogia cunoscută sub numele de *Cronicile* lui Thomas Covenant Necredinciosul, care se compune din *Lord*

Foul's Bane¹, The Illearth War³ și The Power that Preserves*. Autorul ei, Stephen Donaldson, un tânăr american născut în 1947, a devenit rapid un adevărat fenomen al editării, dat fiind că fiecare dintre cele trei volume s-a vândut în mai mult de un milion de •exemplare. Thomas Covenant, un lepros, a fost părăsit de nevastă și de fiu. Duce o viață mizerabilă, până în ziua în care se găsește proiectat într-o țară ciudată. O fată, Lena, îl ia drept reîncarnarea lui Berek Halfhand, eroul („halfhand” înseamnă o jumătate de mână, iar Covenant este mutilat). Ea îl duce la părinții ei, care îi dau în inel de aur alb, înzestrat cu puteri mistice. Atunci aude vocea Lordului Foul, care îi ordonă să se ducă la consiliul Lorzilor.

¹ Ochi de chihlimbar -1. engl.

¹ Blestemul Lordului Foul -1. engl.

³ Războiul din Illearth -1. engl.

⁴ Puterea care păstrează -1. engl.

373

Dar, aici, Donaldson se desparte cu totul de autorii de heroic-fantasy. Thomas Covenant nu-și va asuma misiunea cu care hazardul l-a investit; el refuză realitatea universului ce-l înconjoară, refuză să-i ajute pe locuitorii lui, refuză să folosească puterile mistice ale inelului. Merge până la a trăda încrederea tinerei Lena în el și o violează pe fată. Încet, încet, după o succesiune de aventuri descrise cu lux de amănunte, Covenant va ajunge, fără voia lui, să intervină în conflictul dintre Lorzi. În cele din urmă, se trezește la spital, unde află că a rămas în inconștiență timp de patru ore. Evident, volumele următoare povestesc întoarcerea în această țară fantastică. De-atunci, Stephen Donaldson a scris și o a doua trilogie, consacrată explorării aceluiași univers.

J.R.R. Tolkien murind în 1973, nimeni nu se mai aștepta, la patru ani după aceea, să apară o nouă carte a lui. Totuși, atunci a fost editat The Silmarillion¹, fragmente dintr-o operă neterminată, la care Tolkien lucrase toată viața, în paralel cu Lord of the Rings. Silmarilionul, scrie fiul lui Tolkien, este o povestire din zilele străvechi, prima Eră a lumii. Domnul inelelor descria marile evenimente care au încheiat cea de a treia Eră, dar poveștile din Silmarilion sunt legendele unui trecut mult mai îndepărtat, din vremea când Morgoth, primul Prinț al Noptii, viețuia încă în Ținutul de Mijloc și când primii elfi s-au războit cu el ca să-i ia Silmarilii. Acești Silmarili sunt trei giuvaeruri magice create de Faenor, prințul elfilor, dar pe care a pus mâna Morgoth, Negruul Dușman al Lumii. Vreme de mulți ani, în sânge și suferințe, Faenor și fiii lui îl urmăresc pe Morgoth, pentru a-și lua înapoi avutul. Aceasta este tema generală care se desprinde din opera neterminată a lui Tolkien. A se citi numai de către admiratorii fanatici ai

autorului.

Cele două prime volume ale mării saga a Lumii fluviului, de Philip Jose Farmer, apar succesiv în 1971 și 1973, apoi autorul pare să-și piardă interesul pentru carte, până la The Dark Design² în 1977. El anunță în prefață apariția apropiată a ultimului volum: „Cel de-al patrulea volum, intitulat The Magic

¹ Silmarilionul - 1. engl.

² Țelul întunecat -1. engl.

374

Labyrinth¹ va marca, în consecință, veritabilul sfârșit al prezentului episod. El va aduce cheia tuturor misterelor apărute în primele trei volume și va reuni toate concluziile într-un singur nod, gordian sau de alt fel.” Farmer precizează apoi că Lumii fluviului îi vor putea fi consacrate „cronici paralele” (prima a apărut în

1983 în Statele Unite). The Dark Design este departe de a avea puterea de șoc a primelor două volume: cititorul s-a obișnuit deja cu atmosfera. În volumul trei, câțiva dintre eroii acestei saga vor încerca să găsească un turn uriaș, situat lângă polul Nord, ai cărui stăpâni nutresc gânduri rele - „țeluri întunecate” - la adresa lor. Ei speră să descopere acolo explicația reînvierii lor și secretul nemuririi.

A Scanner Darkly¹ este marea carte despre drog a lui Philip K. Dick. Aparține ea Science fiction-ului? Nu cu adevărat, cred. Acțiunea se desfășoară în California, în epoca noastră; un nou drog și-a făcut apariția: „substanța-moarte”, care arde creierul și distruge definitiv identitatea nefericiților care se droghează cu ea. Eroul, Fred, este însărcinat de poliția stupefiantelor să se infiltreze printre traficanți; el poartă un „costum bruiat”, ca să nu fie recunoscut. În ziua când primește ordin să se spioneze pe el însuși (fără să afle), romanul devine cu adevărat dickian, dar, cu toate astea, nu devine un text SF.

Vom încheia cu Gateway³. Cu acest roman, care i-a adus premiul Hugo în anul următor, Fred Pohl semnează una dintre cele mai mari reușite ale sale, în care umorul și sensibilitatea se întrec cu inventivitatea. Gateway, Poarta, este numele unui asteroid artificial, construit de civilizația avansată Heechee. Constructorii au abandonat pe asteroid sute de astronave programate să efectueze călătorii dus-întors spre alte planete. Unele nu se mai întorc. Bărbați și femei se îmbracă orbește pe nave; după destinația spre care pleacă, pot să devină bogați, sau nebuni, sau să dispară. Robinette Broadhead a câștigat bogăția, dar această reușită nu i-a adus nici fericirea, nici pacea inimii căci, în cursul uneia dintre

¹ Labirintul magic -1. engl.

¹⁰ cercetare misterioasă -1. engl.

³ Poarta, Ed. Pygmalion, 1996, col. Cyborg, nr.10.

călătoriile lui prin Marea Poartă, el a fost silit s-o abandoneze pe iubita lui undeva, în non-timp. Astfel că în fiecare săptămână se duce la monstrul electronic pe care-l urăște, ordinatorul-psihanalist, și-și sfâșie sufletul în fața lui.

1978 - Hugo: Frederik PohI

O dată cu anul 1978, începe peste Atlantic și proliferarea romanelor și culegerilor de povestiri, mai mult de cinci sute pe an, până acum! Calitatea nu este pe măsură, din păcate; intrăm în perioada cea mai mediocră a genului, din anii '20 încoace. În această producție considerabilă, nu văd mai mult de o duzină de nuvele și patru sau cinci romane apărute între 1978 și 1984, care să poată pretinde să figureze în panteonul literaturii science fiction. Nici măcar un roman pe an! Numai anul 1980 a fost bun.

Revenind la anul 1978, au apărut, în acel an, trei nuvele de excelentă calitate și opt romane onorabile; dar, după părerea mea, premiul Hugo n-ar fi trebuit să fie atribuit la convenția din anul următor. Două povestiri au fost premiate la categoria novella și short story. Novella premiată este Persistence of Vision¹ de John Varley, publicată întâi în F & SF, apoi reluată, în același an, într-o antologie căreia i-a dat numele. Subiectul ei este totodată simplu și complex: un șomer, dorind să găsească un port în care să se imbarce, traversează California pe jos. El întâlnește pe drum o comunitate de orbi și de surzi care îl primește în rândurile ei; constată atunci că acești handicapați au copii normali, care au stabilit un nou mod de comunicare între ei, tactil, în timp ce adulții sunt capabili să fuzioneze mental. Narratorul rămâne timp de câteva luni în această comunitate, dar nu reușește să se integreze complet în ea și își reia drumul, pentru a se reîntoarce în lume. Șase ani mai târziu, el simte nevoia să re trăiască această experiență. În timpul absenței, fuziunea adulților a devenit totală și ei au sfârșit prin a dispărea; copiii au ajuns acum la cel de al doilea stadiu de dezvoltare: sunt orbi și surzi. Textul este de o mare frumusețe poetică, nuanțat și subtil; povestirea este demnă

¹ Persistența vederii - 1. engl.

să figureze alături de marii clasici ai nuvelei SF.

Cassandra¹ de C.J. Cherryh, care a obținut premiul la categoria „scurtă povestire”, apăruse, de asemenea, în F & SF. O femeie trăiește dinainte ororile și distrugerile unui război care încă nu a avut loc. Psihiatrii nu văd în asta decât o banală nevroză, dar, când te cheamă Cassandra... Cu acest text tragic, C.J. Cherryh dovedește că are mult mai multe merite

scriitoricești decât s-ar fi crezut, judecând după povestirile heroic-fantasy cu care și-a început cariera.

Come to the Party¹, apărut în Analog, e un text datorat colaborării între Frank Herbert și F.M. Busby. Acesta din urmă, născut în 1921, este un vechi fan, devenit scriitor profesionist după ce a participat la ateliere literare. De-atunci a publicat numeroase nuvele și mai multe space-opera, care știu să se depărteze de poncifele genului. Come to the Party este o poveste absolut dementă, povestită când de Alex, un extraterestru beat, când de doctorul Watson, un robot pământean dereglat, și presărată cu note ale fostului șef al misiunii pământene. Pe planeta Delfa, două rase domină: Alexii, niște prădători imenși și Hoojies, care le servesc drept pradă. Oamenii încep să-i masacreze pe Alexi, apoi observă că acești monștri mențin echilibrul între cele patru sexe de Hoojies, masculi, femele, ultras și squish; pentru a face dragoste, este necesar să fie patru, nu trei, nici cinci. Cât despre Alexii supraviețuitori, pe care pământeni îi închiseseră într-o îngrăditură, ei petrec, beți morți; până în ziua când un Alex scapă și, trezindu-se din beție, devine inteligent, facultate de care pământeni credeau că Alexii sunt lipsiți. Alexul își eliberează atunci semenii și, după un mare masacru între Hoojies, își iau toate măsurile pentru următoarea reîntoarcere a invadatorilor veniți din spațiu. Ce mai petrecere o să fie atunci! Acest rezumat, din nefericire, nu poate da nici o idee despre tonul delirant al celor doi autori. O desfătare!

După Tahith Lee, C.J. Cherryh, Joan D. Vinge, de partea femeilor și John Varley, Stephen Donaldson, de partea bărbaților, iată că apare acum una din noile vedete ale tinerei generații: Orson

¹ Casandra, în Almanahul România literară, 1987.

² Vino la petrecere -1. engl.

377

Scott Card. În vârstă de treizeci de ani, Card este un mormon practicant, care trăiește astăzi la Salt Lake City. Prima povestire îi este publicată în 1977, în Analog. Tot acestei reviste îi dă, în 1978 și 1979, părți din romanul Songmaster¹, apărut în volum în 1980, despre care vorbim acum. Acțiunea se desfășoară pe un fond de imperiu galactic, de rebeliuni ale vasalilor și de intrigi de curte. În Palatul Cântecului, pe o planetă îndepărtată, copiii sunt pregătiți să devină Păsări-cântătoare; rolul lor nu este numai cel de a-i ferma pe cei puternici care-i vor cumpăra, ci de a le influența în secret comportamentul. Unul din acești copii Păsări-cântătoare va deveni chiar împărat la rândul lui, apoi va abdica, pentru a-și împărtăși experiența elevilor din Palatul Cântecului. Operă puternică și poetică totodată; aș îndrăzni să spun: un cântec

nou!

Scott Baker s-a născut la Chicago în 1947 și trăiește de câțiva ani la Paris. Romanul lui, *Symbiote's Crown*, se compune din două părți distincte: prima este un roman de literatură generală, care descrie mizeria unui copil arierat mintal, rahitic, a cărui singură bucurie este cea de a încerca să se apropie de Dumnezeu în cursul unor ședințe colective de hipnoză. Apoi, cartea trece în SF: ajuns la vârsta adolescenței, Amber pleacă pe planeta Deirdre, unde i se dă un corp nou, adaptat la noua lui lume. Aici, nu mai e nici arierat, nici rahitic, dar Deirdre este o lume care-l ignoră pe Dumnezeu. Amber este cel care va realiza unirea spirituală cu creaturile și plantele de pe Deirdre, o unire poate de natură divină. Acest roman i-a adus autorului său premiul Apollo în Franța, în 1982.

Faptul că a fost ales în 1971 pentru a-i urma lui John W. Campbell la direcția revistei *Analog*, a dăunat cu certitudine carierei de scriitor a lui Ben Bova. Deja citat aici pentru romanul pe care l-a scris inspirându-se din scenariul lui THX1138, îl regăsim acum cu o operă mai ambițioasă: *Colony*³. În 2008, violența și anarhia domnesc pe Pământ, în timp ce pe o stație spațială, Insula Unu, civilizația a progresat atât de mult, încât a creat un om perfect din punct de vedere fizic și psihic, David Adams. Din dragoste

¹ Maeștrii cântăreți - 1. engl.

¹ Coroana simbiotului -1. engl.

³ Colonia -1. engl.

378

pentru o femeie și, de asemenea, din altruism, el va plonja în haosul terestru, pentru a încerca să facă puțină ordine în el.

Paddy Chayefsky a fost unul din cei mai mari autori dramatici contemporani; a murit în 1979. Opera lui nu are nici o legătură cu science fiction-ul, în afară de romanul *Altered States*¹, transpus pe ecran în 1980. Pentru a studia creierul, un savant se închide într-un cheson pe jumătate plin cu apă, după ce a absorbit un drog halucinogen. Va experimenta diverse stări de alterare a cunoștinței, codul genetic i se va modifica și trupul nefericitului va regresa până la stadiul de hominid. Deși happy end-ul este neconvingător, trebuie să remarcăm, în schimb, stilul strălucitor al lui Chayefsky.

În 1970, Vonda McIntyre (născută în 1948) a participat la atelierele Clarion. Geneticiană de formație, ea a debutat în SF în 1973, cu apariția în *Analog* a povestirii *Of Mist, And Grass, And Sand*¹, care a primit un premiu Nebula. Această povestire a devenit, în 1978, primul capitol al romanului ei *Dreamsnake*³ care, la rândul lui, a primit premiul Hugo la Convenția din 1979. În general, vorbesc despre un text atunci când apare în revistă, adică în clipa când a fost publicat pentru prima oară,

dar, aici, nuvela nu reprezintă decât o zecime din roman. Dreamsnake are ca eroină o tânără pe nume Șarpe, care vindecă bolile; ea își tratează bolnavii cu veninuri, uneori chiar prin mușcături ale celor trei șerpi ai ei, o cobră, Mist (Ceață), un crotal, Sand (Nisip) și un șarpe de vis, Grass (Iarbă). Acesta din urmă, de origine extraterestră, provoacă facultatea de a visa și îndulcește moartea. În povestirea inițială, șarpele de vis este ucis și vindecătoarea se simte mutilată, inutilă. Apoi va începe o lungă căutare prin lumea stranie în care trăiește, încercând să găsească sau să cumpere un alt șarpe de vis. Această căutare se va încheia, în chip destul de halucinant, într-o prăpastie în care vindecătoarea a fost aruncată în mijlocul a sute de șerpi de vis care o mușcă pe rând. Numeroși oameni au fobia șerpilor și lucrarea nu a avut succesul comercial așteptat. Este, totuși, un roman de calitate. Un reproș, cu toate acestea: Șarpe,

¹ Stări modificate -1. engl.

² Ceață, Iarbă și Nisip, în CPSF Anticipația, 1995, nr. 528-529.

³ Șarpe de vis -1. engl.

379

vindecătoarea, reacționează cel mai adesea nu ca o tânără, ci ca o femeie în vârstă și rănită de o viață prea lungă.

Să examinăm acum producțiile vechilor maeștri. Robert Sheckley ne va uimi cu ciudatul roman *The Alchemical Martiage of Alistair Crompton*¹. Se știe că unirea alchimică este fuziunea celor trei elemente tradiționale, sarea, sulful și mercurul. Sheckley își imaginează un om care, pentru că suferă de schizofrenie, a fost amputat de unele componente psihologice: sexualitatea și violența. Aceste componente animă de-acum trupuri de împrumut pe alte planete. Într-o bună zi, Alistair Crompton hotărăște să încerce Marea împăcare și pleacă în căutarea elementelor sale lipsă. Îl regăsim aici pe Sheckley umoristul căci, evident, celelalte fracțiuni ale eu-lui lui Compton nici nu vor să audă de împăcare. Când, împinse de împrejurări exterioare lor, se hotărăsc în sfârșit să reintegreze personalitatea de bază, vor fi incapabile să fuzioneze! Le lipsește o a patra parte, căci una dintre fracțiunile lui Compton s-a scindat ea însăși în două... Un divertisment inteligent și plăcut.

Cântecul este, hotărât lucru, un subiect la modă în acest an 1978. După Songmaster, iată că Thomas Disch publică *On Wings of Song* una dintre operele lui cele mai bune. Disch și-a situat romanul într-un viitor apropiat, pe un fond de criză economică și de lipsă de libertăți individuale. Muzica este în mod special interzisă, căci acum ea îl face pe om să zboare: o persoană care cântă într-un amplificator electronic și are o anumită stare de spirit, poate ajunge să-și separe spiritul de corp; atunci

spiritul zboară și planează liber. On Wings of Song îl are ca erou pe Daniel Weinreb, care dorește cu intensitate să zboare. El se însoară cu o fată bogată, Boadicea, astfel încât bogăția le permite să meargă la New York, unde există un centru de zbor fără trup. Dar Daniel nu reușește să zboare, pe când Boadicea își părăsește trupul și... nu se mai întoarce în el. Ea va reveni după cincisprezece ani, perioadă în care soțul ei încearcă toate meseriile, ca să supraviețuiască, și reușește în cele din urmă să devină cântăreț de succes; un cântăreț care, crudă deziluzie, continuă să nu poată zbura. Nu vă așteptați

¹ Căsătoria alchimică a lui Alistair Crompton -1. engl.

² Pe aripile cântecului -1. engl.

380

la un happy-end la această povestire: autorul romanelor Camp Concentration și 334 nu este un optimist, se știe. Dar, la urma urmei, poate că spiritul Boadiceei plutește acum în jurul nostru?!

Stormqueen¹ de Marion Zimmer Bradley a fost considerat multă vreme un titlu favorit în competiția pentru premiul Hugo, iar victoria romanului Dreamsnake a fost pentru mulți o surpriză. Stormqueen face parte dintre acele rare cărți care creează o lume completă și coerentă, cum a făcut de exemplu Dune, dar la o scară mai puțin ambițioasă. Stormqueen aparține ciclului Darkover, căruia Marion Zimmer Bradley i-a consacrat deja mai mult de zece romane. Schema generală se organizează în jurul unui imperiu galactic dominat de pământeni; locuitorii planetei Darkover refuză să se lase asimilați și rezistă, grație puterilor lor telepatice, întărite prin folosirea „matricelor”. Regăsim acest univers în Stormqueen, cu societatea feudală care amintește de Renașterea Italiană. Dar dincolo de căsătorii, succesiuni, asasinate, războaie, un vechi program genetic își țese pânza în jurul familiilor domnitoare; majoritatea femeilor mor la naștere sau nu dau naștere decât unor copii ce vin pe lume morți. Cei care supraviețuiesc au laran - o forță psihică diferită pentru fiecare dintre ei. Alianța forțelor psihice determină alianțele prin căsătorie, le anulează sau le întărește. Astfel, Allart vede toate viitorurile eventuale, dar nu are darul de a discerne care va fi cel adevărat; astfel Dorilys declanșează furtunile, dar nu are puterea să le stăpânească. Pe acest fundal minuțios zugrăvit, M.Z. Bradley înfățișează intrigile sentimentale și politice ale celor două familii princiare; cartea se încheie cu asaltul apocaliptic al castelului Aldaran, în care puterea reginei furtunilor se dezlănțuie cu furie. După gustul meu, Stormqueen este cea mai bună carte a anului.

1979 - Hugo: Vonda McIntyre

Titan, de John Varley, domină de sus acest an; cu toate

acestea, el nu va obține premiul Hugo; fanii vor prefera să-l acorde cărții unui tânăr autor englez... Arthur C. Clarke!

Primul

¹ Regina furtunii -1. cngl.

381

roman al lui Varley, *The Ophiuchi Hotline*, avea defectul că intriga era lipsită de coeziune; în numai doi ani, Varley a învățat să-și stăpânească perfect arta. Titan este un roman lung, cu intriga totuși densă și compactă; se simte clar că scriitorul a depășit o etapă. O navă pământeană reperează, în largul planetei Saturn, o gigantică roată artificială; când se apropie de ea, este absorbită brutal. Asistăm atunci la o adevărată renaștere a căpitanului ei, o femeie numită Cirocco Jones, care se trezește goală pușcă în interiorul roții; la fel ca pe solul unei planete, în interior există floră și faună. Cirocco își găsește treptat toți tovarășii, dar cu toții au fost schimbați întrucâtva de renaștere. Nu mică este uimirea lor, când descoperă centauri, balene-zeppelin, iar pe cer, escadrile de îngeri! Cirocco constată că toate continentele sunt agățate prin cabluri de epicentrul roții spațiale și se hotărăște să încerce imposibila ascensiune. Nu vă voi spune altceva despre descoperirea pe care Cirocco și Gagy o fac la capătul urcușului lor nebunesc, decât că acolo găsesc explicația rațională a existenței roții și a fapturilor demne de Disneyland care o populează. Rareori știința și miraculosul s-au aliat cu atâta succes, iar John Varley dă dovadă, de-a lungul întregului roman, de prețiosul sense of wonder care-i lipsește cu atâta cruzime SF-ului contemporan. Succesul acestui roman l-a încurajat pe autor să-i scrie două „urmări”, *Wizard*¹ și *Demon* în 1984.

*The Fountains of Paradise*² de Arthur C. Clarke a fost preferat de fani la Convenția din 1980, și i s-a decernat premiul Hugo. Desigur, este una din cele mai inteligente opere ale lui Clarke, dar, cu riscul să mă repet, voi spune că un mare roman nu se scrie numai cu idei, trebuie, de asemenea și sentimente și personaje care să nu fie stereotipe. Totuși, deși Clarke nu scapă din nici una dintre aceste capcane, *The Fountains of Paradise* este

o carte interesantă. Acțiunea se desfășoară în Ceylon (ușor modificat și botezat Taprobane), unde se înalță un munte sfânt, locuit astăzi de călugări, altădată fortăreață inaccesibilă a palatului regelui Kalidasa. într-o bună zi a anului 2142, apare

¹ Vrajitoarea -1. engl.

² Fântânile paradisului, Ed. Multistar, 1993, col. Dimensiuni, nr. 7.

382

inginerul Morgan, constructorul podului Gibraltar, care leagă Europa de Africa. Dar el vrea să facă mai mult: să înalțe un

turn înalt, un transportor spațial, o legătură între Pământ și spațiu, un soi de punte spre stele. Dar singurul loc posibil este muntele sfânt, acolo de unde, altădată, uzurpatorul Kalidasa pândea sosirea armatelor fratelui său, moștenitorul legitim. Morgan se împiedică imediat de refuzul starețului mănăstirii. Clarke descrie lupta v înverșunată pe care trebuie să o ducă Morgan, întâi pe plan legal, apoi financiar, apoi pe plan tehnic. Tumul devine operațional și începe civilizația interplanetară; dar consacrarea supremă îi scapă lui Morgan: așa cum nu și-a putut lega numele de podul Gibraltar, nu va putea să lase nici turnului numele său. Pentru generațiile viitoare, el se va numi tumul Kalidasa.

Destul de ciudat, dacă preferințele criticii au mers spre Titan, iar ale fanilor spre The Fountains of Paradise, publicul și-a abătut interesul asupra unei cu totul alte lucrări, The Hitch Hiker's Guide to the Galaxy¹ de Douglas Adams, care, în cele din urmă, a figurat chiar pe lista best-seller-urilor de literatură generală! Douglas Adams este englez; s-a născut la Cambridge în 1952. Este scenarist, actor și realizator de emisiuni radio și TV. Romanul lui nu este, de fapt, decât o „novelizare” a primelor șase episoade ale foiletonului lui radiofonic care, sub același titlu, a fost programat de BBC în martie și aprilie 1978. Este o serie de un umor nebunesc, în care asistăm la peregrinările prin toată galaxia ale unui englez foarte obișnuit. Nefericitul fusese silit să-și ia tălpășița cu toată viteza, la aflarea veștii că Departamentul de Drumuri și Poduri Galactice avea să distrugă Terra într-un ceas, pentru a construi un drum de viteză expres; trebuie să precizăm că el fusese singurul pământean anunțat, fiind prieten cu Ford Escort, un anchetator itinerant de la Ghidul drumețului galactic, ghidul Michelin al spațiului. Umorul nu e întotdeauna de cea mai înaltă calitate, dar lucrarea te face să mori de râs. Succesul lui a fost atât de mare, încât episoadele următoare au dat naștere unui nou volum: The Restaurant at the End of the Universe¹, apărut în 1980. Un al treilea volum este anunțat.

¹ Ghidul drumețului galactic -1. cngl.

² Restaurantul de la capătul universului -1. cngl.

Jack Vance abandonase seria sa de Prinți-demoni din 1967 și ne cam pierdusem speranța de a mai afla deznodământul aventurilor lui Kirth Gersen. Iată că apare The Face\ a patra și penultima parte a acestei saga. De data aceasta, Gersen pornește în căutarea lui Lens Larque, unul dintre cei mai josnici Prinți-demoni, tot atât de crud și de oribil ca și Kokkor Hekkus. Începutul romanului este un pic lent, căci Gersen trebuie să folosească metode complicate pentru a localiza lumea originară a maestrului criminal. Dar, de îndată ce ajunge pe Dar Sai, lumea

darsh-ilor, romanul decolează: punctul de atracție al cărții este participarea lui Gersen la un hadaul, un joc darsh de o rară violență. The Face este unul dintre titlurile cele mai reușite din serie, iar lunga întrerupere pare să-i fi îngăduit lui Vance să-și capete un nou suflu.

Elisabeth A. Lynn, născută la New York în 1946, a început să publice din 1977, dar adevăratul ei debut datează de la publicarea trilogiei The Chronicles of Tomor². Este tot o saga heroic-fantasy, situată într-o epocă medievală. Ea cuprinde romanele: Watchtower³, urmat de Dancers of Arun\ apoi The Northern Girls⁴, primele două apărute în 1979, al treilea în 1980. Watchtower povestește recucerirea turnului Tomor de către fiul suveranului legitim, asasinat de un oștean venit din sud. Prințul Errel este ajutat de un exilat din sud, Vania, dansator și expert în aikido și în citirea cărților de tarot. Celelalte volume continuă cronologic saga, până la apariția lui Sorren, tână vrăjitoare atrasă de Tomor. Ai mai mult impresia că citești o cronică medievală decât o povestire de heroic-fantasy. Elisabeth A. Lynn se simte mai la îndemână în realism decât în fantastic și mărturisesc că romanele ei mi s-au părut plictisitoare. Îmi iau un risc mărturisind aceasta, pentru că, la fel ca și unul din personajele ei, scriitoarea practică și dă lecții de aikido.

A.E. van Vogt publică în continuare în mod regulat. The

¹ Chipul -1. engl.

² Cronicile din Tomor -1. engl.

³ Turnul de gardă -1. engl.

⁴ Dansatorii din Arun -1. engl.

⁵ Fata din nord -1. engl.

384

Cosmic Encounter¹ se detașează de restul producției lui. Acțiunea se petrece în 1704, pe mare, în largul insulelor Antile, la bordul unui vas de pirați; căpitanul Fletcher îi propune frumoasei lui captive, Lady Patricia, să aleagă între viol și înec. Firește, fata alege evitarea unei „sorti mai rele decât moartea”, pășește cu curaj pe scândura pusă pe marginea prăpastiei, cade în apă și se îneacă. Povestea asta nu prea sună a SF, îmi veți spune. Așa e. Dar, dacă adăugăm o prăbușire temporală de patruzeci de milioane de ani, apariția unui crucișător lentellian, o tentativă de răpire a reginei Angliei, precum și împăcarea dintre căpitanul Fletcher și Lady Patricia (da, cea care murise prin înec), vom avea toate ingredientele unui van Vogt de bună calitate.

Dark is the Sun¹ de Philip Jose Farmer se desfășoară într-un viitor îndepărtat (cincisprezece miliarde de ani), în vremea în care Pământul agonizează. Omul există încă, dar civilizația a dispărut, doar câteva triburi primitive se străduiesc să

supraviețuiescă în jungla ce acoperă planeta. Deyv, un tânăr care poartă la gât o piatră ovală, sufletul lui, pleacă în căutarea unei fete dintr-un alt trib, a cărei piatră va răspunde pietrei lui. În fapt, după o bătălie grea cu niște monștri, el o întâlnește pe Vana, o fată fără suflet, și-și dă seama că și sufletul lui a fost furat. Ajutat de Sloosh, un centaur cu corpul acoperit cu o blană de frunze, cei doi tineri îl vor urmări pe hoț și vor afla astfel că pot trăi și fără suflet. Căutarea îi va duce mai departe decât credeau, pentru că vor descoperi o poartă temporală care le va permite, lor și triburilor lor, să se întoarcă în trecutul Pământului, în epoca în care el era încă o lume tânără. Este un bun roman de aventuri, fără să se poată totuși număra printre operele cele mai ambițioase ale lui Farmer.

Succesul filmului Star Wars le-a dat producătorilor ideea de a relua Star Trek, vechiul foileton din anii 1966-1969. Conceput de producătorul Gene Roddenberry, Star Trek era situat în viitor, peste două sute de ani, și relata aventurile unei colosale nave spațiale, U.S.S. Enterprise, comandată de căpitanul Kirk și de

¹ întâlnire cosmică -1. cngl.

² Negru e soarele... -1. engl.

385

Science officer-ul¹ doctor Spock. Succesul în rândurile fanilor s-a dovedit a fi fabulos; au apărut chiar și convenții de „trekkies” (fanaticii foiletonului) la care s-au adunat mai multe mii de persoane. Totuși aceste filmulețe TV erau de-a dreptul jalnice în comparație cu perfecțiunea trucajelor și decorurile extraterestre din Star Wars. În 1979 s-a decis deci să se turneze un film sub titlul Star Trek - The Motion Picture¹, cu echipa originală: trăsăturile lui Kirk sau ale doctorului Spock erau prea cunoscute spectatorilor pentru ca producătorii să-și poată permite să schimbe actorii; s-au mulțumit să adauge un rol feminin, pentru ca juna primă să nu aibă șaiszeci de ani, ca restul echipei! De data aceasta, U.S.S. Enterprise înfruntă o gigantică navă extraterestră, care amenință sistemul solar. Doar doctorul Spock păstrează un pic din acel sense of wonder de altădată.

În afară de Titan, în acest an, două nuvele, premiate de altfel, prezintă un cert interes. Vom începe cu Sandkings³, de George R.R. Martin, apărută în Omni. Text straniu, al cărui erou alienat amintește de personajele lui Edgar Poe, care-i distrug pe cei pe care-i iubesc și merg până la capătul nebuniei lor, cauzându-și singuri pierzania. În nuvelă, Simon Kress cumpără creaturi extraterestre, regi ai nisipurilor, care arată ca niște insecte. Există patru specii, de culori diferite; fiecare specie are o regină vorace, Geula. Principala lor activitate fiind

aceea de a se război între ele, Simon Kress le înfometează și le torturează, ca să le împingă la luptă. După ce o omoară pe amanta lui, Kress va arunca trupul ei regilor nisipurilor și va vedea creaturile devenind mai mari și mai puternice. Ca să le hrănească, va trebui să le procure noi victime, iar regii nisipurilor cresc și se înmulțesc neîncetat. Totuși, Kress știe că pe el nu îl vor ataca, el este tatăl lor care-i hrănește, zeul lor protector, cel căruia îi desenează chipul pe pereții castelelor lor. Sfârșitul, oribil, este pe de-a-ntregul în tradiția lui Edgar Poe.

Unaccompanied Sonata⁴ de Orson Scott Card, a apărut tot în

¹ Ofițerul științific -l. engl.

² Novelizat sub titlul Star Trek dc Gene Roddenberry (n. aut.).

³ Regii nisipurilor, în Almanahul Anticipația, 1984.

⁴ Sonată fără acompaniament - l. engl.

386

Omni. Ca și Songmaster, această nuvelă se inspiră din tema muzicii. Autorul își imaginează o lume în care creatorii nu trebuie să asculte niciodată compozițiile altor muzicieni, ca să nu riște să fie influențați de ele. Și iată că personajul Christian Sugar este surprins ascultând muzica lui Bach. Muzica lui se îmbogățește, dar este declasat și i se retrage dreptul de a mai fi muzician. Totuși se încapățânează și cântă la un pian d într-o cârciumă, până când i se taie degetele cu laserul. Devine cantonier, dar tot găsește mijlocul de a compune: cântă din gură. Este transformat în mut. Dar poate oare fi redus creatorul la tăcere? Cu tonul ei totodată grav și poetic, Unaccompanied Sonata este, până acum, cea mai desăvârșită operă a lui Orson Scott Card.

1980 - Hugo: Arthur C. Clarke

Acest an arc similitudini cu precedentul: un roman de Gene Wolfe domină întreaga producție, ca acela al lui Varley în 1979, dar nici el nu va căpăta premiul Hugo. Succesul public va încununa cel de-al doilea volum al foiletonului lui Douglas Adams, citat mai sus și asupra căruia nu voi mai reveni. Să menționăm, în fine, că romanul lui Gene Wolfe și The Snow Queen¹ de Joan D. Vinge, căreia i se decemează premiul Hugo, sunt amândouă lucrări de heroic-fantasy, ceea ce arată importanța pe care a căpătat-o acest gen.

The Shadow of the Torturer² este un roman de o extremă bogăție, în care Gene Wolfe a știut să creeze un întreg univers, un univers care seamănă foarte mult cu Evul Mediu, deși este situat în viitor, într-o epocă în care soarele a început deja să se răcească. Dintr-un trecut de un înalt nivel tehnic au rămas doar amintiri care coexistă cu prezentul medieval. Acțiunea se desfășoară întâi la Nessus, o mare cetate strict orânduită după obiceiurile și regulile puternicelor bresle. Tânărul Severian a

crescut în citadela Călăilor și nu știe nimic despre lumea din afara ei. El trădează jurământul făcut breslei sale, scurtându-i suferințele unei castelane, condamnată la supliciu; drept pedeapsă, este exilat. Cititorul împărtășește

¹ Regina zăpezilor, Ed. Pygmalion, 1996, col. Cyborg, nr. 12-13.

² Umbra călăului - 1. engl.

387

surprinderea lui Severian, descoperind un univers exterior, căruia nici nu-i bănuia existența. De la o lume închisă, trecem la o mulțime forfotitoare și colorată, printre care uniforma neagră a călăului nu trece neobservată. Severian simte ostilitatea pe care o trezește și, încercând să scape, provoacă fără să vrea, distrugerea unui templu și intră în posesia unei comori neprețuite, giuvaerul Conciliatorului. Apoi se însoțește cu Dorcas, despre care nu se știe dacă aparține lumii celor vii sau tărâmurilor morților. După numeroase aventuri, ajunge în fine la porțile orașului Nexus. Călătoria lui spre o provincie îndepărtată, unde trebuie să meargă pe jos, poate începe. Astfel se încheie primul din cele patru volume ale marii saga descriind aventurile lui Severian și ale spadei sale, Terminus-Est.

Nu voi încerca să rezum *The Snow Queen*, de Joan D. Vinge, roman enorm; iată numai tema generală: Arienshod, regina Iernii, a cărei domnie durează de o sută cincizeci de ani, caută mijloacele de a supraviețui când domnia Verii va începe. În acest scop, ea a dat ordin să fie implantate clone în pântecul femeilor însărcinate, fără ca ele să știe; Moon se naște dintr-o asemenea femeie. Mai întâi trăiește zile fericite, în compania vărului ei Sparks, în împărăția Verii, apoi, aleasă fiind de regina Zăpezilor, trebuie să facă o lungă ucenicie. Din dragoste pentru Sparks, fuge și încearcă să se întâlnească cu el, dar este aruncată în altă galaxie, de unde este imposibil să se întoarcă. Subiectul romanului este, desigur, întoarcerea ei și, cu aceeași ocazie, întoarcerea lui Arienshod. Mărturisesc că nu prea înțeleg de ce au preferat fanii această carte în locul romanului lui Wolfe, sau în locul lucrării *Lord Valentine's Castle*¹, de Silverberg. Joan D. Vinge a scris un roman agreabil, desigur, dar care e lipsit de suflu și de dimensiuni vizionare, în ciuda dimensiunilor lui. O operă mai scurtă și mai compactă ar fi făcut, probabil, o impresie mai puternică.

Și *Lord Valentine's Castle* este un lung roman heroic-fantasy; Robert Silverberg afirmă astfel revenirea lui în forță pe scena SF-ului, după câțiva ani de tăcere. Planeta Majipoor este guvernată de Lordul Valentin, care are titlul de Coronal; este o lume

¹ Castelul lordului Valentine -1. engl.

388

medievală, în care domnesc intrigile de curte și luptele pentru

putere. Un tânăr amnezic se trezește în această lume; el își știe doar numele, Valentin. Este cules de o trupă de saltimbanci, iar Carabella, jongleuza, se îndrăgostește de el. În vis, tânărul are revelația că el este adevăratul Coronal, Lordul Valentin însuși. Un saltimbanc din trupă, înzestrat cu darul clarviziunii, îi confirmă faptul și iată-l pe Valentin că pornește la luptă pentru recucerirea acestei puteri de care a fost depozdat. Pentru a reuși, el va trebui să-i înfrunte pe regele și regina Viselor, în insula Somnului, apoi să se lupte cu creaturi extraterestre care au darul de a se metamorfoza.

A patra carte de calitate a anului se situează tot în domeniul heroic-fantasy: *The Breaking of Northwall*¹, de Paul O. Williams, primul titlu dintr-o tetralogie. Paul O. Williams este un tânăr care a obținut în 1983 premiul „John Campbell”, decernat scriitorului debutant cel mai promițător. *The Breaking of Northwall* se situează la o mie de ani în viitor, într-o Americă postcataclismică, împărțită în orașe închise și în triburi nomade care se luptă sălbatic între ele. Nu s-a mai păstrat decât unitatea lingvistică. Eroul cărții, Jestak din Pelbar, visează să pacifice și să-și unifice țara; alungat din Pelbar, capturat de nomazi, acuzat de trădare de propriul Jui popor etc., Jestak se va trudi din greu să treacă la realizarea planurilor lui. Răpirea femeii iubite îl va obliga să înfrunte triburile sălbatice din est pentru a o regăsi. Acest rezumat nu redă calitatea povestirii și mai ales originalitatea ei. Williams a reușit să dea personajelor sale o profunzime psihologică rar întâlnită în romanele SF.

Anul 1980 dă totuși la iveală un mare roman SF, chiar de hard science, *Timescape*² de Gregory Benford. Succesul acestei cărți a fost atât de mare, încât a dat titlul uneia din cele mai interesante colecții ale genului din ultima vreme. Benford, născut în 1941 în Alabama, predă fizica într-o universitate din California, înainte de a se fi apucat de scris, Benford a publicat un fanzin și a participat activ la fandom. Primul lui text profesional datează din 1965, dar a scris puțin; unele din povestirile sale au fost scrise în colaborare cu fratele lui geamăn, James. *Timescape* este o meditație

¹ Dărâmarea zidului din nord - 1. engl.

² Natură moartă cu timp, Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 84.

strălucită și plină de talent asupra timpului. Datele de bază sunt simple ca o teoremă de matematică: în 1998, Pământul este atât de poluat, încât nici nu se mai poate trăi pe el; oare cum ar putea fi avertizați oamenii din 1963, care sunt la originea acestei poluări? Vom urmări două grupuri de personaje, aproape toți profesori universitari, unii în 1963, ceilalți în 1998.

Pentru a încerca să-i avertizeze pe primii, oamenii din prezent (1998) vor folosi tachyonii, particule în teorie mai rapide decât lumina, și care au particularitatea de a se putea întoarce în timp. Experiența, povestită cu o minuțiozitate de-a dreptul științifică, este credibilă, dar Gregory Benford se dovedește un autor interesant mai ales în descrierea mediului cercetătorilor, a entuziasmelor lor, a meschinăriilor lor. În concluzie, voi spune că Timescape este mai mult un roman bun decât un roman SF.

The Humanoids¹ datează din 1948; nimeni nu se aștepta ca Jack Williamson să revină asupra acestui subiect; totuși, asta a făcut, după treizeci și doi de ani, cu The Humanoid Touch¹. De data aceasta, acțiunea se desfășoară pe două planete; una din ele crede în pericolul pe care-l prezintă umanoizii, cealaltă îl neagă. Keth vine de pe prima. Chelni Vom - pe care el își închipuie că o iubește - vine de pe cea de a doua. Frumoasa Nera apare la momentul potrivit pentru a-i schimba ideile, apoi dispare la rândul ei și Keth rămâne singur pentru a lupta cu creaturile care vor să subjuge omenirea. O carte care ar fi părut demodată încă din 1950.

Altă carte - urmare și sfârșit - (dar să fie chiar așa?) - The Magic Labyrinth încheie ciclul Lumii fluviului de Philip Josd Farmer. Acest al patrulea volum dă efectiv toate răspunsurile, deși aceste răspunsuri sunt destul de modeste și te decepționează, în special cel care privește originea divină a acestui mister care este viața. Tema generală a cărții are două direcții: cea a navei lui Sam Clemens care vrea să-l ajungă din urmă pe Ioan-Fără-de-Țară și pe Burton (ce îl însoțește) și cea a principalilor protagoniști în drum spre tumul Eticilor. Bătălii sângeroase aduc moartea principalelor personaje, cu excepția a vreo zece care, conduși de Francis Burton,

¹ Umanoizii -1. cngl.

² Atingerea umanoizilor -1. engl.

390

Îl demască în sfârșit pe X și află secretul Lumii fluviului. Duelul mortal dintre Burton și Cyrano de Bergerac este o adevărată piesă antologică.

Tot o urmare și sfârșit, Beyond the Blue Event Horizon¹ de Fred Pohl, care completează aventurile lui Robinette Broadhead și ale piloților Marii Porți. Cartea se vrea mai ambițioasă, pentru că | pretinde să ne dezvăluie rolul pe care l-au avut Heechees în facerea universului. Îi urmărim alternativ pe ocupanții unei nave în care au descoperit uzina alimentară a Heechees-ilor și pe Robin Broadhead, a cărui tânără soție se luptă cu moartea după un accident de circulație. Planeta ocupată de uzina alimentară este

i condusă de Bătrânul, un soi de robot părăsit de Heechees, ajutat de știința Oamenilor Morți. Broadhead, ordinatorul

psihanalist Sigfrid von Shrink și ordinatorul-consilier Albert Einstein vor afla acolo secretul Heechees și, prin asta, cel al genezei universului. În ciuda calităților lui evidente, acest roman rămâne mult inferior lui : Gateway. Robin Broadhead, bogat și căsătorit, este mult mai puțin interesant decât atunci când era sărac și disperat; membrii expediției Herter-Hall, care descoperă uzina alimentară, sunt prea nevrozați ca să fie simpatici. Cât despre explicațiile finale, mă rog, putem spune cel puțin că nu sunt deloc convingătoare. Îl vom regăsi acum pe autorul englez Keith Roberts cu Molly Zero, operă sumbră și deziluzionată. Ea ne înfățișează Anglia dintr-un viitor apropiat, o Anglie tulburată, pradă violenței teroriste

1 și exceselor represiunii. Într-un Bloc, - școală sau instituție concen- | trațională? - trăiește o fată, Molly Zero. Ea bănuiește că realitatea care o înconjură este falsificată, manipulată, și se hotărăște să fugă. Va descoperi oroarea, moartea, dar și dragostea; totuși la sfârșit își va descoperi propria identitate, iar sistemul o va recupera, sau va crede că o recuperează. Un roman un pic lent, dar adesea sfâșietor. Molly Zero e un personaj care-ți rămâne în memorie.

La capitolul noi autori, iată-l mai întâi pe Barry Longyear, deja în jur de patruzeci de ani, a cărui popularitate a crescut fulgerător în numai câteva luni; el scrie un SF clasic, care ar fi putut apărea foarte bine în anii '40. Astăzi povestirile lui Longyear

¹ Dincolo de orizontul albastru -1. engl.

391

sunt publicate de Isaac Asimov's SF Magazine; ele sunt concepute în așa fel încât să poată fi adunate în volum, dând impresia că formează un tot. Seria lui cea mai cunoscută povestește despre un circ uriaș, care nu mai găsește unde să se instaleze pe Pământ, atât este spațiul de rar și de scump. O'Hara, directorul lui, reușește să pună mâna pe o navă interplanetară și să-și imbarce toată trupa, pornind spre spațiu. Nava este botezată City of Baraboo¹ și dă titlul volumului care reunește povestirile. Fiecare oprire a circului pe o nouă planetă dă loc unei noi aventuri publicate separat în revistă, dar care se leagă foarte bine de precedentă. Simplă literatură science fiction de aventuri. Un al doilea volum, Circus World², a apărut în 1981 și un al treilea, Elephant Song³, este anunțat.

Tema vampirului, fie că e tratată în mod tradițional, fie la modul SF, este în continuare de actualitate. Anul 1980 oferă două exemple interesante, The Hunger⁴ și The Vampire Tapestry⁵. Primul este datorat autorului englez Whitley Strieber. The Hunger este istoria unei femei vampir de o longevitate extraordinară, pe nume Myriam; desigur că ea are nevoie de sânge

pentru a supraviețui, dar are nevoie, de asemenea, de un prieten sau de o prietenă, pentru a scăpa de groaznică singurătate a secolelor. Sângele ei dă, celui pe care îl iubește, darul de a trăi mai multe veacuri; totuși, bătrânețea sosește, necruțătoare, și îl atinge și pe John, bărbatul care trăiește cu Myriam de trei sute de ani; aceasta se întâmplă la începutul cărții. Pentru a încerca să-l salveze, Myriam îi va dezvălui natura ei monstruoasă unei tinere doctorițe, de care se va îndrăgosti fără întârziere. Această viziune tragică asupra vampirismului a fost transpusă în film, cu același titlu, într-un film de o frumusețe glacială, în care rolurile lui Myriam și John au fost interpretate de Catherine Deneuve și David Bowie.

Suzy McKee Charnes, americană născută în 1939, a început să scrie în 1974 povestiri de un feminism militant, care le făcea de

- ¹ Orașul lui Baraboo - 1. engl.
- ² Lumea cercului -1. engl.
- ³ Cântecul elefantului - 1. engl.
- ⁴ Foamea -1. engl.
- ⁵ Tapiseria cu vampir - 1. engl.

392

necitit. Din fericire, a găsit un drum nou cu The Vampire Tapestry, care modernizează în chip reușit tema vampirului. într-un campus universitar, o tânără, Katje, își dă seama că Edward Weyland, distinsul profesor de antropologie, este un vampir. Pe când el se pregătește să sară asupra ei, ea îl doboară cu două gloanțe de revolver. Cules și îngrijit de niște oameni care știu cu cine au de-a face, profesorul Weyland se găsește în fața unei duble dificultăți: să supraviețuiască și să se hrănească. Intervenția unui oculist, care crede că va căpăta o parte din puterea vampirului, va modifica datele problemei.

John M. Ford este o altă descoperire a revistei Isaac Asimov's SF Magazine. Primul lui roman este de o rară calitate: Web of Angels este o „informatic-opera”, așa cum vorbim de space-opera; toată acțiunea-se desfășoară pe circuitele Pânzei, un ordinator uriaș care conduce universul. Grailer, țesător de gradul 4, ai cărui părinți au fost uciși de stăpânii Pânzei, este el însuși un informatician de geniu, care descifrează programul până dincolo de limitele permise. Curând, Căinii fantomă, paznicii Pânzei, o ucid pe femeia pe care el o iubește și încep să-l caute. Dar circuitele Pânzei sunt de nepătruns ca și căile Domnului, și, la urma urmei, Pânza nu este chiar Dymnezeu?

Voi încheia anul citând Valisystem de Philip K. Dick și nu voi face decât să-l citez, pentru că nu e câtuși de puțin un roman SF, ci un delir mistic. El se sfârșește cu cele 52 propoziții ale unui „Tractatus cryptica scriptura”, care trezesc neliniști puternice cu privire la sănătatea mintală a autorului lor. Iată

un exemplu: „27. în ipoteza unei excizii a secolelor de timp bastard, data reală nu este 1978 a E.C., ci 103 a E.C. Iar Noul Testament afirmă că «unii nu vor muri» înaintea venirii Domniei Spiritului. Trăim aici timpuri apostolice”.

1981 - Hugo: Joan D. Vinge

Cea mai bună lucrare a anului se datorează incontestabil lui C.J. Cherryh, care, anul următor, la cea de a patruzecă Convenție mondială, ținută la Chicago, a obținut, de altfel, premiul Hugo pentru cel mai bun roman. Din păcate, nu pentru această carte!

393

Într-adevăr, a fost încununată Downbelow Station¹, o space-opera banală, în timp ce Sunfall² nici măcar n-a figurat în selecția finală. Hotărât lucru, gusturile fanilor americani sunt de neînțeles.

Downbelow Station începe cu un lung expozeu ce ne prezintă situația Pământului în raport cu coloniile stelare, situație care a dus la războiul din acel timp. Apoi facem un salt prin spațiu și observăm stația spațială de lângă steaua Pell; acolo, Signy Mallory,

o femeie care comandă un crucișător de război, aduce mai multe încărcături de refugiați. Ne e înfățișată toată oroarea războiului. Apoi, puțin câte puțin, începem să înțelegem importanța strategică a stelei Pell, care este indispensabilă Pământului și pretinde să-și păstreze independența. C.J. Cherryh urmărește apoi mai multe grupuri de personaje, dintre care cele mai interesante, Jisas, sunt niște extraterestri deportați pe stația Downbelow. Răzmerițe, lupte sângeroase, bătălii spațiale, nici unul din ingredientele genului nu lipsește; totuși, romanul nu-și ia zborul, e greoi, lent, plictisitor și, după părerea mea, din grija de a fi realistă, autoarea se pierde în detalii.

Sunfall este un roman de o cu totul altă natură; de fapt, este o culegere de nuvele cu temă comună: șase mari orașe ale Pământului, în momentul când îmbătrânirea soarelui îndreaptă încet planeta spre apusul ei. Povestirile sunt situate la Paris, Londra, Moscova, Roma, New York și Pekin; ele nu au nici o legătură între ele și probabil că asta a împiedicat cartea să participe la întrecerea pentru Hugo. Textul despre Paris are unele puncte comune cu Don't Bite the Sun de Tanith Lee, întrucât fiecare deces este urmat de reîncarnare în corpul unui nou-născut, cu păstrarea memoriei. De unde și posibilitatea schimbărilor de sex și modificări ale relațiilor (părinți-copii, soț-soție etc). Este totuși o foarte frumoasă poveste de dragoste și de moarte, pe care C.J. Cherryh ne-o povestește. Povestirea cea mai uimitoare este, poate, aceea consacrată New York-ului și care se petrece aproape în întregime pe suprafața unui zgârie-nori gigantic. Te duce cu gândul la „John Iadul” de

Didier Decoin, dar asemănarea e superficială. Echipele de funambuli

¹ Stația spațială - 1. engl.

² Căderea soarelui - 1. engl.

394

descrise de Cherryh, mergând pe sârmă deasupra unor prăpăstii fără fund, sunt mult mai impresionante. Sunfall este, cu siguranță, cea mai certă reușită a autoarei ei, până acum.

Seleționat pentru Hugo - pe care mă așteptam să-l câștige -, Proiect Pope¹ de Clifford D. Simak este un roman original, care ni-l arată pe bătrânul maestru în cea mai bună formă. Pragul nimicului este o planetă populată aproape numai de roboți. Tânărul Jason ajunge într-o bună zi în capitala numită Vatican și descoperă cu stupefație că acești roboți sunt organizați așa cum este clerul catolic, cu cardinali în fruntea lor. Stupoarea lui se adâncește când află marele lor proiect: crearea unei superființe informatizate care va fi Papă. Curând, Jason va fi prins în centrul intrigii, când o Ascultătoare, un fel de călugăriță, va pretinde că a descoperit raiul.

The Book of Dreams² de Jack Vance, încheie epopeea Prinților-demoni. Howard Alan Treesong este ultimul supraviețuitor dintre cei cinci supercriminali. Kirth Gersen, care are o fotografie de la un banchet la care se presupune că ar figura și Treesong, organizează un concurs la scară galactică, pentru identificarea persoanelor din fotografie. El așteaptă venirea lui Treesong, dar Prințul-demon trimite o fată în locul lui. Totuși, după cercetări minuțioase, Gersen reușește să identifice cu certitudine sub ce trăsături se ascunde Treesong. La ferma în care s-a născut monstrul, el găsește un caiet gros, roșu, intitulat „Cartea viselor”, în care Treesong a consemnat toate fantezmele de cruzime și de putere ale creierului lui adolescent. Pe măsură ce acțiunea se desfășoară, apare din ce în ce mai clar că Treesong este un schizofrenic locuit de mai multe personalități; la sfârșit, ele se unesc și Treesong se va sinucide. Lipsit de dușmani, Keith Gersen rămâne dezorientat: își consacrare viața unei misiuni și ea a fost îndeplinită; ce-o să mai facă acum? The Book of Dreams termină seria cu strălucire.

În decursul romanului The Shadow of the Torturer, primul volum al trilogiei The New Sun³, Severian-călăul găsisese un giuvaer

¹ Proiectul Papa - 1. engl.

² Cartea viselor - 1. engl.

³ Noul soare - I. engl.

395

înzestrat cu puteri magice, numit „Gheara Conciliatorului”. Cel de-al doilea volum din serie se intitulează deci, în mod logic, The Claw of the Conciliator¹ și continuă aventurile lui Severian

pe drumul spre Thrax. întâlnirea cu Vodalus, banditul, îl abate de la drumul lui; el devine spion la palatul Autarhului, misteriosul voievod ce domnește asupra lumii lui Teur. Romanul este de o calitate tot atât de excepțională ca și primul din serie. În schimb, cel de-al treilea, apărut puțin după cel de-al doilea, este mai slab; autorul se pierde în digresiuni și se lasă oarecum pe tînjală. The Sword of the Lictor¹ povestește urmarea aventurilor lui Severian, care și-a reluat drumul, cu sabia Terminus-est în mână. În drum, salvează un băiețel a cărui mamă este ucisă sub ochii lui, și îl adoptă. Ei pleacă mai departe împreună și îi întâlnesc curând pe Uriși, care vor să arunce omenirea în sclavie. Copilul este omorât și Gheara Conciliatorului, care are totuși puterea de a reînvia morții, nu poate face nimic pentru el. Fără Dorcas, pe care o iubea și fără băiețel, Severian-călăul rămâne singur.

De mai mulți ani, J.G. Ballard încetase să mai scrie SF, pentru a se lansa într-o formă de literatură angajată, denunțând problemele vremii sale. Iată că revine la SF cu Hello, America, o fantezie în care regăsim ecouri din seria lui cu diversele morți posibile ale Pământului, dar și ecouri ale textelor lui recente, mai politice. Unele manipulări ale climei au transformat coasta de est a Americii în deșert și coasta de vest în junglă tropicală. Wayne și tovarășii lui de pe corabia Apollo vor încerca să traverseze acest continent părăsit de om și, astăzi, aproape uitat. Totul e mort; totuși, când ajung, în sfârșit, la locul în care altădată fusese orașul Las Vegas, găsesc orașul jocului strălucind de lumini și, pe scena cazinoului-hotel „Sahara”, cântă Frank Sinatra. Curând, i se alătură și Dean Martin și Judy Garland. Siluetele actorilor de cinema din anii '50 și apoi ale celor patruzeci și patru de președinți ai Statelor Unite vor invada străzile orașului. Wayne înțelege repede că nu sunt decât niște roboți, dar omul care-și spune Charles Manșon și pretinde că e cel de al patruzeci și cincilea președinte al Statelor

¹ Gheara conciliatorului - 1. engl.

² Sabia lictorului -1. engl.

Unite nu este un robot ; el este chiar gata să dezlănțuie un nou holocaust nuclear.

Vom face cunoștință acum cu un nou autor, Somtow Sucharitkul. Atunci când am descoperit povestirea lui, The Dark Side of Mallworld¹, în Isaac Asimov's SF Magazine, i-am scris redactorului șef și l-am întrebat dacă autorul este bărbat, femeie sau extraterestru. Mi-a răspuns că este vorba de un tânăr thailandez, crescut în Statele Unite și pasionat de muzică contemporană. Când nu compune, scrie, iar povestirea pe care o descoperisem, din întâmplare, n-a întârziat să figureze într-o

culegere intitulată Mallworld, consacrată aceluiași univers. Mallworld este un centru comercial uriaș, situat în spațiu, pe lângă Jupiter. Este populat în special de pământeni, dar găsești acolo și selespridari, umanoizi cu pielea albastră și cu păr roșu, care au izolat sistemul solar printr-un câmp de forță pe care numai ei pot să-l traverseze. Toate povestirile consacrate de Sucharitkul Mallworldului sunt smintite, umoristice și iau peste picior, cu un eclectism înveselitor, religia, dragostea maternă sau Colții mării² \ în marea tradiție a lui Fredric Brown și Robert Sheckley, o antologie pe care nu trebuie să o ■scăpați!

În același an, Somtow Sucharitkul publică un roman, Starship & Haiku³, foarte original în ciuda unui deznodământ ; ratat. întemeiată pe cultura japoneză, cartea zugrăvește două tablouri ale dispariției omului pe Pământ. Primul, în insulele Hawaii, unde totul este numai urâtenie și murdărie, al doilea în Japonia, unde sfârșitul apropiat este o viziune de frumusețe. Ryoko, fiica unui ministru japonez, primește un mesaj mental de la o balenă, care o informează că japonezii sunt descendenții cetaceelor, care, demult, au folosit psihokinezia pentru a-și modifica genele și a ajunge la acest rezultat. Imediat, japonezii resimt | vinovăția uciderii a milioane de balene și un om, pe nume Takahashi, încearcă să-i împingă pe toți la sinucidere, convingându-i că, ; astfel, sfârșitul omenirii va îmbrăca o formă armonioasă. O navă —

Partea întunecată a Mallworld-ttlui -1. engl.

² Jaws, roman de scriitorul american Peter Benchley.

³ Astronave și Haiku - 1. engl.

397

spațială îi duce, în sfârșit, pe Ryoko și pe alți câțiva oameni spre stele, unde descendenții oamenilor-balene vor putea să întemeieze un nou Haiku, scutit de sentimentul vinovăției. (Să nu mă întrebați ce este aici un Haiku!)`

Și iată și cea de a șaptesprezecea urmare la Dune, cu God Emperor of Dune¹ de Frank Herbert. îmi veți obiecta că încă nu este a șaptesprezecea. Aveți răbdare, vine și asta. De data aceasta, Leto, devenit nemuritor după ce păstrăvii nisipurilor i-au modificat trupul, încearcă să dirijeze dispariția speciei umane, dispariție pe care i-a revelat-o darul lui de a prezice viitorul. Niște ființe, care au domnit altădată asupra universului, creează artificial o fată de o frumusețe sublimă și i-o trimit lui Leto, cu gândul să-l piardă. Ei, și-atunci, mă întreb eu, având în vedere că Leto are acum un fizic de vierme uriaș, oare ce-ar putea el face cu o super-frumusețe? S-o mănânce, poate...

Ciudată idee a avut Brian Aldiss cu Moreau's Other Island³.

Dacă vă povestesc despre un naufragiat care ajunge pe o insulă din Pacific, unde descoperă un savant nebun, ce creează hibrizi jumătate-om, jumătate-animal, printre care și o tânără femeie-pisică, Bella, asta vă va aminti de Insula doctorului Moreau de Wells. Aldiss s-a amuzat rescriind povestirea clasică a bătrânului maestru, situându-i acțiunea în 1996, în ajunul unui nou război mondial. Tentativa lui Aldiss rămâne interesantă, grație talentului literar al autorului, dar nu poți să nu ai o oarecare impresie de lucru deja citit.

Mai captivantă este tetralogia începută de un nou autor, Alexis Gilliland, cu *The Revolution from Rosinante**. Gilliland, american în vârstă de cincizeci de ani, este un vechi fân SF. Timp de ani de zile, el a publicat desene umoristice în fanzine, și a fost recompensat cu un premiu la Convenția din 1980. Stilul lui

¹ Oricare ar fi semnificația în acest roman a cuvântului Haiku, în lumea noastră cea de toate zilele el înseamnă o scurtă poezie japoneză tradițională, compusă din patru versuri..

² împăratul-zeu al Dunei, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 59.

³ Cealaltă insulă a doctorului Moreau -1. engl.

⁴ Revoluția de pe Rosinante -1. engl.

398

scriitoricesc se situează cam între Heinlein și Varley. Cantrell, eroul din *The Revolution front Rosinante*, este un inginer care conduce o stație spațială agricolă. O serie de crize vor duce progresiv Rosinante la independență, iar Cantrell devine, firește, guvernatorul ei. Tonul general al lucrării ține de hard Science, dar inteligența și ironia scriitorului fac ca până și explicațiile științifice să se citească cu plăcere. Continuarea cărții, *Long Shot for Rosinante*¹, apărută tot în 1981, se petrece câțiva ani mai târziu. Regăsim grupurile înfățișate în prima lucrare: creștinii militanți, sindicalistii, savanții etc. Cantrell trăiește încă, Susan Brown a murit, dar un ordinator își asumă acum identitatea ei și îi continuă cercetările. Acest ordinator, Corporate Susan Brown, va juca un rol politic în noua criză care se ivește: adversarii vor încerca să distrugă Rosinante printr-un atac nuclear. Și aici, autorul te face să te simți ca un participant la acțiune, te face să crezi în descrierea viitorului imaginat de el.

Voi cita numai două opere minore, *Valis Regained*¹ de Philip K. Dick, nou roman metafizic în care autorul afirmă că este singurul om care a pătruns intențiile divine, și *The Book of Revelations*³ de Rob Swigart, un debutant al cărui erou, o bătrână orcă⁴ pretinde că aduce revelații asupra viitorului omului. Această orcă, de altfel simpatică, nu mi s-a părut cu mult mai convingătoare decât balenele puse în scenă de Sucharitkul în

Starship & Haiku.

Am păstrat pentru sfârșit cartea care, împreună cu Sunfall, domină acest an, 1981, Radix, primul roman al lui A.A. Attanasio. Născut în New Jersey în 1951, acest autor s-a stabilit în Hawaii. „Radix se așază pe undeva între Dune și Castaneda; să-l citești este o experiență în sine”, scrie Gerard Klein în prezentarea făcută lucrării. Și nu exagerează, chiar dacă referința la Castaneda nu mi se pare obligatorie. Cartea este enormă, stufoasă și aproape imposibil de rezumat pe scurt. Acțiunea se desfășoară în viitorul Pământului; un vârtej cosmic, radixul, a traversat sistemul solar,

¹ Obiectiv: Rosinante -l. engl.

¹ Invazia divină, Ed. Clasic, 1994.

³ Cartea revelațiilor -l. engl.

⁴ Specie de balenă.

399

provocând o serie întreagă de cataclisme. În epoca în care se petrece acțiunea romanului, cu treisprezece secole după aceea, patrimoniul genetic al pământenilor a fost alterat; numai grupul Mosseboth păstrează puritatea rasei. Triburi de mutanți, de handicapați, rătăcesc pe întinderile planetei. Lor li se alătură extraterestrii Voor, care sunt telepați. În sfârșit, mai există și spirite-zei și o entitate cu puteri nelimitate, Delph-ul, care vrea să-i extermină pe Voori. Pe acest fundal foarte bogat, autorul profilează un personaj uimitor, Summer Kagan, obez, stupid, nevrotizat și criminal. În scopul de a procrea, extraterestrii Voor iau formele fizice ale ființelor printre care se află, iar Kagan ajunge astfel să facă un copil cu o „femeie” Voor. Curând, acest copil înzestrat cu puteri parapsihologice va veni să locuiască în mintea tatălui său. Kagan, urmărit de poliție pentru crimele lui, bântuit în interior, căutat de Voori și de handicapați, devine o ființă rătăcitoare, vânată. Rătăcirile lui îl vor modifica și fizic și mental, grăsimea și stupiditatea i se vor topi și va suferi o adevărată asceză, care îl va face apt să-l înfrunte pe Delph. El va deveni Eth al Delph-ului, adică reflexul fricii care obsedează entitatea. Radix, o carte-univers, semn al vremurilor ei.

1982 - Hugo: C.J. Cherryh

Anul acesta este dominat de două evenimente: premiera filmului E.T: the Extra-Terrestrial¹ și publicarea unui nou roman din ciclul Foundation de Asimov, exact la patruzeci de ani de la apariția primei povestiri. În consecință, apariția volumului 2010. Odyssey Two¹ de Arthur C. Clarke, continuarea la 2001, a fost întrucâtva eclipsată. Continuări, o să spuneți, ei da, nimic altceva decât continuări, forța creatoare a autorilor genului slăbește în acești ultimi ani.

Ce să spunem despre E.T. care să nu fi fost deja spus și repetat? Film-fenomen, pentru care s-au vândut două milioane de bilete numai la Paris și cu care s-au câștigat sume fabuloase prin toată lumea. Tema lui e foarte simplă: un extraterestru adună

¹ E.T.: extraterestru -1. engl.

² 2010. A doua odisee spațială, Ed. Olimp, 1994, col. Science-fiction, nr. 1.

400

eșantioane de flori de pe Pământ; el nu poate ajunge la timp la nava lui. Niște copii se împrietenesc cu el, reușesc să-l salveze de răutatea adulților și îl ajută să ajungă la navă. Găselnița filmului este că, deși creatura extraterestră e hidoasă, ea nu e câtuși de puțin ostilă; ochilor noștri le apare ca un monstru, și este necesară toată candoarea copilăriei pentru a-l accepta și a-l vedea așa cum este de fapt: o ființă blândă, inofensivă și înzestrată cu rațiune. Pentru asta îi vom ierta lui Steven Spielberg mult din sensibilitatea cam afectată; în sfârșit, un film SF care ne înfățișează altceva decât lupte cu laserul și în care creatura din spațiu nu este interesată deloc de farmecele frumoaselor pământene. Din acest punct de vedere, E. T.: the Extra-Terrestrial marchează o dată importantă nu numai în istoria cinematografului, ci și în cea a înconștientului nostru colectiv. Un roman întocmit cu inteligență a fost scris după scenariul filmului de William Kotzwinkle, un autor de literatură generală. Principalul interes al cărții vine din precizările aduse asupra raporturilor privilegiate ale lui E. T. cu lumea vegetală, din care nu vedem în film decât unele efecte, fără să le înțelegem prea bine motivele.

Foundation's Edge* se așază pe locul patru în seria Foundation, iar Isaac Asimov anunță un al cincilea volum pentru 1984. Cu toate acestea, după apariția romanului Second Foundation¹, orice continuare părea imposibilă: așezarea celei de a doua Fundații fusese descoperită, identitatea primului ei Orator era de-acum cunoscută, iar doctorul Asimov răspunsese la toate întrebările. Noul volum se situează cu câțiva ani mai târziu, criza Catârului e deja departe, Prima Fundație crede că a eliminat-o pe cea de a doua, iar planul Seldon funcționează din nou, perfect, pe Terminus. Prea perfect, este de părere Golan Trevize pe Terminus, deducând din asta că cea de a doua Fundație nu a dispărut cu adevărat; prea perfect, gândește și un Orator al celei de-a doua Fundații pe Trântor, bănuind intervenția unei a treia forțe, înzestrată cu puteri mintale analoge celor ale Catârului. Pe aceste date de bază, Asimov a conceput un roman logic, inteligent, dar

¹ Marginea Fundației, Ed. Ncmira, 1994, col. Nautilus, nr. 44.

¹A doua Fundație, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 29.

401

cam lung (cinci sute de pagini) și cam plictisitor în toată prima jumătate a volumului. Nu numai că bunul doctor a ținut să reamintească toate principalele evenimente din primele volume, dar a mai vrut să și lege această serie de ciclul roboților, despre care nu fusese vorba până atunci în Foundation. Rezultatul? Ei, bine, ca o prăjitură mare, necoaptă și indigesta.

Desigur, fanii au făcut o primire entuziastă volumului Foundation's Edge și i-au decernat premiul Hugo la Convenția din 1983. Lucru ciudat, marele public a împărtășit entuziasmul fanilor. Pentru prima dată în lunga sa carieră, Asimov a figurat în primele locuri pe lista de best-seller-uri de literatură generală a revistei Publisher's Weekly¹ și și-a păstrat locul numeroase săptămâni. Mai uimitor încă, nu a fost un caz izolat: 2010. Odissey Two de Clarke a apărut puțin după aceea pe lista best-seller-urilor și a rămas multă vreme, când în fața, când în spatele cărții Foundation's Edge. În sfârșit, The Hitch Hiker's Guide to the Galaxy, apărută cu trei ani în urmă în Anglia, a reușit să pătrundă în Statele Unite și li s-a alăturat celor două cărți în top, chiar dacă pe un loc mai modest. Toate astea sunt cu atât mai greu de înțeles, cu cât nici o carte Science fiction nu făcuse vreodată parte din această listă de best-seller-uri de literatură generală. Ar trebui să vedem în asta o întâmplare care nu se va mai repeta înainte de viitoarea glaciațiune, sau, din contra, un semn că SF-ul a pătruns în marele public? E încă prea devreme să ne pronunțăm.

În acest an bogat în evenimente, dar sărac în romane de calitate, cea mai bună carte - sau mai puțin mediocră, cum preferați - îmi pare a fi Helliconia Spring² de Brian Aldiss. Este debutul unei trilogii consacrate planetei Helliconia, așa cum o descoperă pământeni viitorului, cu ajutorul televiziunii. O stație de observație pământească, Avemus, înregistrează istoria acestei lumi și transmite imaginile pe Pământ. Helliconia e locuită de numeroase grupuri etnice, umane și non-umane; grupurile principale sunt phagorii și oamenii. Teritoriile lor sunt în mod obișnuit separate, dar sfârșitul epocii glaciare a determinat multe migrații și

¹ Săptămânalul editorilor -1. engl.

² Helliconia - primăvara, Ed. Dante, f.a.

402

drumurile celor două grupuri se încrucișează adesea. Or, războiul între phagori și oameni durează de-o veșnicie. Romanul lui Aldiss este hotărât antiheroic-fantasy; e un hard Science burdușit de explicații astronomice și tehnice. Din această cauză romanul nu este pe deplin reușit: este prea lung, prea didactic,

prea științific. Dar, dacă sari peste unele pasaje, rămâne un roman plăcut de citit. Firește, stilul este strălucit, așa cum este întotdeauna la Aldiss.

De multă vreme n-am mai avut ocazia să citez numele lui Roger Zelazny, nu fiindcă ar fi încetat să scrie, ci pentru că romanele lui de fantasy nu depășesc media, iar seria cu „Prinții Ambrei” s-a oprit, în fine, la al cincilea volum¹. Cât despre Deus Irae, scris împreună cu Dick, nu se poate spune cu adevărat că e o mare reușită. În schimb, Eye of Cat² este un roman de mare originalitate și cu totul demn de interes. De data aceasta, Zelazny folosește folclorul indian, amestecat cu intrigă pur SF. William Black-Horse Singer vrea să se retragă, după ce și-a petrecut toată viața capturând specimene extraterestre pentru grădina zoologică din San Diego, așa cum făcea, înainte de război, Gerry Carlyle în romanul lui Arthur K. Barnes. Asemănarea se oprește aici; Singer este angajat să protejeze un diplomat din străfundurile spațiului, împotriva unui ucigaș din propria lui specie. Pentru a-și duce la bun sfârșit misiunea, Singer are nevoie de un animal (dar este oare acesta un animal lipsit de inteligență?) pe care l-a capturat mai demult. Este numit Pisică, pentru că îi place să ia forma unei feline, dar poate să ia multe alte înfățișări. Black-Horse Singer este ultimul dintre indienii Navajos, Pisica este ultima din rasa ei, exterminată de oameni, pentru că Singer n-a știut să-i recunoască inteligența. După ce-și îndeplinesc rapid misiunea, cei doi vechi adversari se înfruntă într-un duel pe viață și pe moarte. Această temă ar fi putut da o simplă povestire de suspans - care suspans, de altfel, există, dar încastrat într-o ambianță de mitologie indiană, care-i dă întreaga sa profunzime. Black-Horse Singer nu trebuie să lupte numai împotriva Pisicii, ci și împotriva propriului său chindi, adică demonul lui personal născut din toate vinovățiile

¹ în final vor fi unsprezece volume!

² Ochiul pisicii -1. engl.

403

trecute. Va trebui să admită că este o ființă dublă și să accepte să se înfrunte pe el însuși înainte de a putea lupta cu eficacitate împotriva vechiului dușman.

No Enemy But Time¹ este o altă carte foarte lungă, care ar fi câștigat, cu siguranță, dacă ar fi fost mai restrânsă. Să scrii scurt e o artă grea. Romanul a primit totuși premiul Nebula în 1983, ceea ce dovedește că Bishop a fost apreciat de colegii lui. Istoria se petrece în zilele noastre; eroul ei, John Monegal, este un străin în societatea noastră, căci, de rasă neagră fiind, a fost adoptat și crescut de o familie de albi. De-a lungul anilor, John și-a dezvăluit darul psihic de a „călători în minte” prin timp și spațiu. Este mai curând o

călătorie onirică decât o experiență reală și, în ochii unui psihiatru, John poate apărea numai ca un schizofrenic. În cele din urmă, el își petrece o parte din timpul vieții lui (real, imaginar?) în Africa centrală, acum un milion de ani. Acolo trăiește într-un trib de prehominizi; lasă însărcinată o femeie a acelei vremi; ea moare la naștere. Visul devine realitate, pentru că John își poate aduce fiica în prezent; și ea e înzestrată cu aceleași puteri ca și tatăl ei. Lucrarea, bine scrisă, e interesantă la început, apoi interesul se micșorează, se stinge; cartea te plictisește. Nu văd decât un remediu: toți tinerii autori SF să fie obligați să citească în fiecare zi din E.E. „Doc” Smith!

Charles Hamess scrie puțin, se știe. Un nou roman semnat de el este deci așteptat întotdeauna cu curiozitate. The Venetian Court² este surprinzător, desigur, dar te dezamăgește, este mai mult o glumă decât o carte adevărată. Într-un viitor apropiat, Congresul Statelor Unite a votat o lege care pedepsește cu moartea orice falsificare a unui brevet industrial. E vorba, de fapt, de acordarea unui monopol de drept firmei Universal Patents. Această companie atacă pe nedrept firma lui Ellen Welles; ea recurge la un avocat pentru a face să-i fie recunoscută dreptatea și, prin aceasta, să-și salveze viața. Din păcate, președintele Curții Supreme este în slujba firmei Universal Patents, iar judecătorul însărcinat cu procesul este un maniac al crimei. Ellen Welles este condamnată la moarte,

¹ Singur dușman, timpul - 1. cngl.

² Curtea venețiană -1. engl.

404

în ciuda tuturor dovezilor în favoarea ei. Avocatul reușește atunci să aducă în palatul de justiție o mașină care face inofensivă soluția de cianură pe care trebuie să o ia Ellen, apoi... îl reduce pe judecător la dimensiunile unei muște, la fel ca și pe avocatul părții adverse și pe președintele firmei Universal Patents; după care îi dă muște păianjenului îmblânzit al judecătorului, să le mănânce!

The Void Captain's Tale¹ este un roman foarte ciudat și, mai întâi, se pune întrebarea: în ce limbă o fi scris? În pământeană, desigur, fără nici o îndoială, dar juxtapunerea unor cuvinte englezești, franțuzești, germane, spaniole etc., în aceeași frază, o face oare citibilă pentru fiecare dintre popoarele respective? Într-un viitor îndepărtat, Marile Nave ale Vidului asigură traficul interstelar; ele fac mari salturi prin spațiu, salturi care necesită acțiunea fizică a unui element masculin, căpitanul (un bărbat) și a unui element feminin, pilotul (o femeie). Cartea urmărește evoluția mentală a căpitanului navei Dragon-Zephir sub influența pilotului, Dominique Alia Wu. Ea este obsedată de ideea de a reuși Saltul

Ultim în Marele Unic, cel din care nu te mai întorci niciodată. Ne îndepărtăm curând de space-opera, pentru a ne aventura în regiunile mai austere ale meditației metafizice. O carte derutantă, dar pe care o îndrăgești.

N-am avut un entuziasm debordant pentru marele roman al lui C.J. Cherryh Downbelow Station, dar în schimb am fost sedus de Merchanter's Luck*, o space-opera clasică, situată în același univers. Regăsim aici câteva personaje de pe stația spațială Pell, iar căpitanul Signy Mallory joacă un rol important, deși din culise, în Merchanter's Luck descoperim două noi personaje, Sandor, aventurierul spațiului, întotdeauna la limitele legalității, și Allyson, fată mândră, membră a clanului unei bogate nave de negoț. Clasic, vă spun; nici o surpriză, nici în privința personajelor, nici a situațiilor. Cu toate acestea, talentul lui C.J. Cherryh reușește să îmbrace în haină nouă această istorie uzată. Asta înseamnă să ai sense of wonder. Să notăm, în fine, influența eliberării moravurilor și a femeii: aventura se declanșează pentru că Allyson l-a agățat

¹ Povestea căpitanului vidului -1. engl.

¹ Noroail neguțătorului -1. engl.

405

pe Sandor, ca să petreacă două ore cu el în salonul-pat, la o escală; astfel, Allyson va ajunge să comande, împreună cu el, nava Lucy, într-un spațiu necunoscut, plin de pirați. Și morala povestirii nu este aceea că o fată tânără nu trebuie să agațe necunoscuți în baruri suspecte!

La 2 martie 1982, Philip K. Dick moare din cauza unei congestii cerebrale. încă nu împlinise cincizeci și cinci de ani. Aproape în același timp, apare și ultimul lui roman, The Transmigration of Timothy Archer¹, o carte cu cheie, care nu aparține scienee fiction-ului. E vorba, în fapt, de povestirea alegorică a vieții episcopului Pike, preot al bisericii episcopale, care, după ce a fost excomunicat pentru erezie, a încercat să, comunice cu fiul lui mort, apoi a sfârșit prin a se pierde și a muri în deșertul din Orientul Mijlociu, unde căuta răspunsuri la întrebările puse de credința lui. în cartea sa, Dick l-a botezat pe Pike; Timothy Archer, iar istoria este povestită din punctul de vedere al lui Angel Archer, nora episcopului. Scopul lui Pike, ca și cel al lui Dick, era de a trece dincolo de aparențe, căci nici unul, nici celălalt nu mai credeau în. realitatea care ne înconjoară, în viață și în moarte. Oricare ar fi realitatea, amândoi au primit acum răspunsuri la întrebările lor.

Friday² este titlul unui nou mare roman al lui Robert Heinlein. într-un fel, este continuarea sau reluarea povestirii Gulf, lungă nuvelă apărută în numerele din noiembrie și decembrie 1949 ale revistei Astounding Science Fiction. în

ambele cazuri, șeful unei rețele de spionaj este un anume Kettle Belly Baldwin; în Gulf, el îl angajează pe Joel Abner; în Friday este patronul lui Friday (Vineri). Amândoi sunt răpiți de un dușman misterios, la întoarcerea dintr-o misiune în spațiu. Nici unul, nici celălalt nu sunt oameni normali: Joel Abner este un mutant, Friday este o superfemeie, produs al manipulărilor genetice. Diferența aceasta este suficientă pentru a face ca povestirile să se îndrepte în direcții opuse; Abner e mândru că este un „Slan”, că aparține unei specii superioare

¹ Transmigrația lui Timothy Archer -1. engl.

² Vineri -1. engl.

³ Golf -1. engl.

406

omului; în schimb, pe Friday o chinuie problemele sexuale și întrebările asupra identității ei. Contrar anumitor autori asupra cărora evoluția ideilor și moravurilor nu are nici o influență, Heinlein se simte un om al epocii sale: Friday este fundamental diferit de Gulf, pentru că timpul a trecut și ideile din 1949 sunt astăzi perimate. Deznodământul mi se pare totuși un pic în urma ideilor modeme; după o întreagă serie de aventuri, Friday se mărită, pe o planetă îndepărtată, cu omul care a violat-o!

Vom termina această trecere în revistă a principalelor titluri ale anului 1982 cu 2010. Odyssey Two¹ de Arthur C. Clarke. Era un rămășag îndrăzneț acela de a scrie o continuare la 2001, cu atât mai mult cu cât schema dată inițial de Clarke avea de ce să te îngrijoreze. În cele din urmă, bătrânul maestru a ieșit bine, 2010 este interesant, aduce câteva răspunsuri la întrebările puse de 2001 și scapă din capcanele metafizice ale sfârșitului primului volum. Clarke l-a luat ca erou pe Heywood Floyd, omul care a trimis în spațiu - și la moarte - echipajul navei Discovery, cu nouă ani în urmă. Acum, Floyd se imbarcă pe un vas sovietic, care va încerca să ajungă la epava lui Discovery. El este obsedat de trei întrebări: de ce Hal, ordinatorul inteligent al navei, i-a asasinat echipajul? De ce un al doilea monolit se află pe Japetus, unul dintre sateliții lui Saturn? În sfârșit, ce s-a întâmplat cu Dave Bowman? Romanul răspunde în mod satisfăcător și aspectul de anchetă polițistă al povestirii contribuie la păstrarea interesului. Amănunt curios, semnalat de autor: în 2001, Clarke descria cum a fost descoperit de Bowman un mare oval alb, precis delimitat, pe suprafața lui Japetus. Apropiindu-se, astronautul zărea un punct negru în centrul lui, monolitul. De atunci, sonda Voyager 1 a transmis primele fotografii de pe Japetus: se distinge un mare oval, precis delimitat, cu un punct negru în centru! „Cari Sagan mi-a transmis imediat o fotografie, scria Clarke, cu acest comentariu enigmatic: Gândindu-mă la dumneavoastră... Nu știu dacă trebuie

să mă simt ușurat sau decepționat că Voyager 2 a lăsat chestiunea încă nelămurită.”

¹2010 a doua odisee spațială, Ed. Olimp, 1994, col. Science-fiction, nr, 1.

407

1983 - Hugo: Isaac Asimov

După succesul obținut de continuarea seriei Foundation, Asimov a avut ideea de a scrie un volum gros, care să pună punctul final la povestirile lui cu roboți: la ciclul de nuvele cuprinzând I, Robot și The Rest of the Robots, ca și la romanele The Caves of Steel și The Naked Sun. Și-a intitulat această nouă carte The Robots of Dawn¹ și i-a dat drept eroi pe Elijah Bailey și pe R. Daneel (R. de la robot), personajele celor două romane citate mai sus. Acțiunea se petrece la doi ani de la sfârșitul cărții The Naked Sun, iar noutatea constă în personalitatea victimei: un robot. Și nu orice robot, ci tocmai cel mai perfecționat și mai inteligent dintre ei, singurul cu totul umanoid, în afară de R. Daneel. Romanul demarează pe Pământ, apoi acțiunea se mută pe Aurora, unde Bailey o regăsește pe Gladia, femeia de care s-a îndrăgostit la precedenta anchetă. El trebuie să facă lumină într-un caz de „roboticid”, pe care o singură persoană, doctorul Falstofe, poate să-l fi comis. Bineînțeles, pământeanul trebuie să demonstreze că doctorul e nevinovat. Se știe că ambiția autorului este de a scrie un al cincilea și ultim volum² din Foundation, care să lege această saga de cea a roboților, deși, până acum, cele două serii erau complet separate. Nu ne vom mira, deci, că vedem figurând, una lângă alta, în volumul Robots of Dawn, amintiri ale doctoriței Susan Calvin și ale primelor ființe metalice descrise în I, Robot, precum și considerații asupra viitorului imperiului galactic. Urmărim ancheta lui Elijah Bailey cu interes, iar intriga polițistă este abil construită. Totuși lucrarea, îngreunată de numeroase digresiuni și repetiții, nu reușește să ne pasioneze. Să notăm apariția surprinzătoare a sexualității la Asimov, precum și o stranie fixație asupra W.C.-urilor! Până la urmă, Robots of Dawn nu e mai convingătoare decât Foundation's Edge; dar succesul este la fel de mare și, la ora la care scriu aceste rânduri, romanul tocmai a apărut pe lista de best-seller-uri a revistei Publisher's

¹ Roboții de pe Aurora, Ed. Teora, 1996, col. SF, nr. 15.

² în final au fost șase volume.

408

Weekly. Dacă ar fi fost francez, bunul doctor ar fi fost ales membru al Academiei.

Jack Vance este un autor foarte prolific; n-am menționat seria lui de nuvele, apărută în 1965 în S & SF și consacrată personajului Cugel istețul. Aceste povestiri, reunite în volum sub

titlul The Overworld¹, istoriseau păcăniile lui Cugel cu loucounu, Magicianul Care Râde. Drept pedeapsă pentru că a încercat să-l fure pe Magician, Cugel este trimis în nord să şterpească o lentilă de sticlă violetă, care dă viziunea Lumii Superioare: văzută prin această lentilă, o cocioabă devine un castel şi o mahalagioaică murdară se transformă într-o regină a frumuseţii. La sfârşitul cărţii, Cugel îşi merită pe deplin porecla de „isteţul” şi se debarasează definitiv de Magicianul Care Râde. Cel puţin, aşa credeam până anul acesta, când loucounu şi-a făcut din nou apariţia în Cugel Saga. Pentru a se răzbuna pe Cugel, Magicianul Care Râde îl transportă pe celălalt mal al Oceanului Suspinelor, unde trebuie să înfrunte pericole îngrozitoare. El fură un solz fermecat de la un demiurg care voia să-l devoreze, îngrijeşte nişte viermi uriaşi şi devine căpitanul unui echipaj feminin răsculat. După aceea se luptă cu o căpcăună care duhneşte, apoi demonul Phampoun îi încredinţează şaptesprezece fecioare să le păzească. Din nefericire, Cugel nu le înapoiază în starea în care îi fuseseră încredinţate. E nevoit să fugă iarăşi şi întâlneşte patru vrăjitori, victime şi ei ale lui loucounu: sunt obligaţi să-şi împartă, între ei patru, un ochi, o ureche, un braţ, un picior şi poate şi altceva încă. Ei îl ajută pe Cugel să-l învingă pe Magicianul Care Râde, dar, de data aceasta, mă voi feri să spun „definitiv”. Trebuie să notăm că aventurile lui Cugel au loc pe un Pământ în agonie, care servise drept cadru şi primului roman al lui Vance, în 1950, The Dying Earth¹, ceea ce dovedeşte continuitatea inspiraţiei lui.

Helliconia Summer³ constituie cea de a doua parte a trilogiei lui Brian Aldiss. Am o îndoială cu privire la acest cuvânt „trilogie”, am crezut întotdeauna că sunt patru anotimpuri. Trebuie totuşi să

¹ Lumea superioară - 1. cngl.

¹ Pământul muribund - 1. engl.

¹ Helliconia - vara, Ed. Dante, f.a.

precizăm că anul pe Helliconia ţine 2592 de ani pământeni şi că fiecare anotimp durează câteva secole. După bătăliile necruţătoare între oameni şi phagori, ce avuseseră loc în Helliconia Spring, vara marchează dominaţia omului, a cărui explozie demografică a populat continentele. Planeta este supravegheată în continuare de pe staţia spaţială Avemus, de unde pământenii o filmează; Aldiss lucrează abil pe trei planuri: oamenii de pe Helliconia, ce-şi trăiesc drama, cei de pe staţia Avemus, care observă suficient de aproape pentru a se simţi direct implicaţi şi, în sfârşit, pământenii, care primesc imaginile cu un decalaj de zece mii de ani, astfel încât totul înseamnă pentru ei istorie. Ca şi în primul volum, povestirea

urmărește câțiva membri ai familiei domnitoare de pe Helliconia, un rege mișel și regina cu care s-a însurat. Personajele au densitate psihologică și cititorul este interesat de soarta lor; acest al doilea volum, mai puțin hard science decât primul, e de bun augur pentru sfârșitul trilogiei. La urma urmei, poate că nu sunt decât trei anotimpuri pe Helliconia!

Cu *The Citadel of the Autarch*¹ se încheie trilogia *The Book of the New Sun*\ Gene Wolfe plănuiește, totuși, să scoată un al cincilea volum, nu un roman, ci un eseu asupra civilizației descrise în această serie, în care autorul să înfățișeze toate neclaritățile și să-și precizeze intențiile. Titlul acestui volum suplimentar ar urma să fie *The Castle of the Otter*³. Pentru moment, reluăm firul aventurilor lui Severian, care-și urmează drumul spre nord. Și-a pierdut spada Terminus-est, sfărâmată de arma stranie a unui uriaș; curând, rămâne și fără Gheara Conciliatorului, pe care o restituie surorilor Pelerine, întâlnite în drum. Rănit în lupte, ai crede că e pierdut, când îl întâlnește pe Autarh, căpetenia Autorității Morale, un om pe care-l cunoaște deja sub diverse identități. Severian, al cărui spirit îl adăpostește deja pe cel al castelanei Tecla, va absorbi și personalitatea Autarhului rănit de moarte și va deveni astfel Autarh, la rândul lui. Se întoarce la Citadelă și pronunță cuvintele puterii, făcându-se recunoscut ca Autarh. Nu-
1 vom urmări pe Severian

¹ Citadela autarhului -1. engl.

² Cartea noului soare -1. engl.

³ Castelul vidrei -1. engl.

410

mai departe; el a îndeplinit misiunea pentru care era predestinat și care va duce la răsăritul unui nou soare.

Voi trece repede peste celelalte continuări la romane, Valentine Pontifex¹ continuă povestirea domniei lui Valentine pe Majipoor. *Gods of Riverworld*² de Philip José Farmer, brodează pe tema Lumii fluviului care, după toate aparențele, continuă să-l inspire pe autor. Mai surprinzătoare este apariția volumului *River of Eternity*, într-o ediție în tiraj limitat. Este prima formă a romanului *To Your Scattered Bodies Go*, adică a începutului acestei saga a Lumii fluviului. Farmer o redactase înainte de a i' se fi publicat primul text și refacuse apoi această primă formă, la apariția în *Galaxy*; descoperim astfel povestirea originală: o curiozitate.

*Worlds Apart*³, de Joe Haldeman, este continuarea la *Worlds**, apărut în anul precedent și despre care n-am vorbit, cartea reprezentând mare interes. În schimb, *Worlds Apart*, al doilea volum dintr-o trilogie (altă trilogie!), s-a dovedit a fi de mult mai bună calitate. Eroiina, o fată pe nume Marianne O'Hara, trăiește pe una din lumile (*Worlds*) plasate pe orbită în jurul

Pământului. Studiază științele politice și este trimisă să petreacă un an pe planeta mamă. Ne aflăm în anul 2084, iar suprapopularea și poluarea fac existența pământenilor aproape imposibilă. Haldeman descrie minuțios viața cotidiană văzută prin ochii Mariannei; ea descoperă puține lucruri pasionante și mă îndoiesc că acest an de studii i-a lăsat o amintire nepieritoare. Cu o excepție, totuși: se îndrăgostește de Jett Hawking; fără îndoială că aceasta ar fi de ajuns ca să susțină interesul pentru un roman de dragoste, dar e cam puțin pentru o lucrare SF. Acesta a fost romanul *Worlds*; totul se schimbă în *Worlds Apart*, câțiva ani mai târziu. Pământul a fost devastat de un război nuclear și mai multe lumi au fost distruse. Omenirea supraviețuiește să gândească să colonizeze stelele. Marianne O'Hara refuză să participe la acest proiect și preferă să se întoarcă pe Pământ, deși a izbucnit ciuma. Ea îl

¹ Valentine pontiful - 1. engl.

² Zeii lumii fluviului -1. engl.

³ Lumi separate -1. engl.

* Lumi - 1. engl.

411

regăsește aici pe Jett Hawkins, care se zbate să procure medicamente, pentru a le administra supraviețuitorilor. Cele două personaje inconsistente din primul volum au căpătat în cel de-al doilea o consistență și o umanitate surprinzătoare. Așteptăm cu curiozitate sfârșitul trilogiei.

Cele două cărți despre care vom vorbi acum nu au continuări, dar vor avea, fiți siguri. Prima, un roman fantasy de C.J. Cherryh, *The Dreamstone* *, se întinde pe mai multe generații și se situează în contextul războaielor medievale. Romanul povestește istoria lui Arafael, ultima dintre Doamnele Elf, a oamenilor și a Lordului Death, dușmanul lor. Un tânăr, urmărit de asasinii aflați în slujba regelui, fuge în împărăția fermecată a lui Arafael. Pentru a-i salva viața băiatului, marea Doamnă Elf trebuie să-i dea urmăritorului piatra viselor. De-acum, ea împărtășește cu omul aceleași visuri, care se vor transforma rapid în coșmaruri. Tânărul va trebui să-și sacrifice viața pentru a-i reda Doamnei Elf piatra viselor. N-am ajuns decât la jumătatea cărții; cealaltă jumătate e mai puțin convingătoare: un al doilea personaj vine și el să-și caute adăpost în împărăția lui Arafael și, pentru că are și sânge elf în vine, reușește să o convingă să intervină în războaiele dintre oameni. *The Tree of Swords and Jewels*¹, continuarea romanului precedent, apărută în același an, nu este de mare interes.

*Kyborash*³, de Scott Baker, este un alt roman de fantasy, prim volum a unei ambițioase trilogii (ei da, încă una!). Un copil, Moth, fiul unui olar, este inițiat de unchiul lui în secretele

artei părintești, apoi în cele ale meseriei de fierar. Civilizația prezentată este asemănătoare cu cele ale Sumerului sau Caldeei antice, iar obiceiurile sunt descrise cu o mare bogăție de detalii. Unchiul lui Moth va fi executat din ordinul regelui, iar fantoma lui va face din băiat un instrument al răzbunării. Sfâșiat de antagonismul celor

¹ Piatra visului - 1. engl.

² Copacul spadelor și giuvaierurilor - 1. engl.

³ Apărut cu acest titlu în traducere franceză, la editura f ai Iu în 1983. Titlul Drink the Fire from the Flames (Soarbe focul din flăcări), care figurează în ediția franceză, nu este decât un titlu de lucru; cartea nefiind încă publicată în Statele Unite, Kyborash devine titlul original (n. aut.).

412

două „suflete” ale sale (cel de olar și cel de fierar), Moth o rupe cu familia, în vreme ce coșmaruri atroce îi dezvăluiesc înspăimântătoarele secrete ale genezei cetăților, palide reflexe pământene ale stelelor cu puteri înstrăinătoare. De-acum înainte, Moth nu va mai trăi decât pentru această răzbunare, devenită răzbunarea lui proprie. Dinspre partea sa, Casnut, marele șaman, caută un urmaș care să ducă la bun sfârșit războiul lui împotriva stelelor. O carte frumoasă, uneori un pic cam prea austeră.

Am ajuns, în sfârșit, la două cărți libere de orice continuare și care, fapt aproape de necrezut în zilele noastre, sunt de sine stătătoare. Dramocles, de Robert Sheckley, este un roman umoristic, în stilul binecunoscut al autorului. Dramocles, regele Glormului, duce o viață fericită și fără nimic neobișnuit. într-o zi, o femeie se prezintă în fața lui: cu treizeci de ani în urmă, el i-a ordonat să-i aducă aminte, în această zi, despre un mesaj de cea mai mare importanță. Este cuvântul Shazaam¹, care-i deschide regelui memoria: un destin măreț îl așteaptă, dar el a uitat care este acesta. Pentru a-l descoperi, el va începe un șir de războaie smintite; din fericire, combatanții sunt roboți. Totul este delirant în această carte, pe care autorul o încheie printr-o serie de piruete.

Unul dintre cele mai bune romane ale anului îmi pare a fi Conscience Place² de Joyce Thompson; cu toate acestea, el nu va fi nici măcar selecționat pentru premiul Hugo, căci a apărut în afara ghetto-ului SF, într-o colecție de literatură generală. în paginile lui, descoperim o casă mare, în care trăiește o colecție întreagă de monștri umani; casa e condusă de fratele Alice, o tânără femeie foarte frumoasă, în ciuda faptului că are trei ochi. Este numită „fratele”, pentru că diferențele de sex sunt necunoscute acestor ființe, nu există decât ei și nici o ea. După ce trăim, pe mai mult de o sută de pagini, în tovărășia

unor ființe care par a fi mutanți, cartea basculează dintr-o dată. Ne reîntâlnim cu fratele Alice la un congres științific din zilele noastre; nu mai are decât doi ochi. Monștrii pe care-i păzește sunt bărbați și femei cu genele alterate

¹ Glumă inspirată dintr-o bandă desenată, Captain Marvel, în care un puști se transformă în supererou pronunțând acest cuvânt (n. aut.).

² Locul conștiinței -1. engl.

413

de experiențe atomice, pe vremea lui Kennedy. A doua parte relatează eforturile disperate a lui Alice pentru a-i ajuta pe protejații săi să descopere lumea și să fie descoperiți de ea. Pentru a împiedica acest lucru, comunitatea științifică va sfârși prin a o ucide. O carte puternică și înspăimântătoare, care domină producția anului 1983.

1984

Scriu aceste rânduri în cursul primului semestru al anului 1984 și este imposibil să încerc să-i găsesc deja tendințele. Să spunem că a început ca și 1983: continuări, multe continuări, fantasy, mult fantasy, și texte de hard science. Pe de altă parte, succesul autorilor clasici pe lângă marele public pare să confirme; de la începutul anului, The Robots of Dawn nu părăsește lista best-seller-urilor din Publisher's Weekly.

Word of non-A datează din 1944; cine s-ar fi putut gândi că urmarea și sfârșitul ciclului Non-A vor apărea la patruzeci de ani după debut? Totuși, aceasta se întâmplă cu publicarea romanului Null-A ³. Van Vogt mi-a vorbit adesea despre această carte, fără să pară că se hotărăște să o scrie, și renunțasem de mult s-o mai văd încheiată vreodată. Cu toate acestea, în prefață, van Vogt precizează că s-a hotărât să reia saga întreruptă, în mare parte din cauza insistențelor mele. Ne amintim că, după moartea lui Gosseyn, i-a luat locul un al doilea corp al aceluiași personaj, Gosseyn 2. World of Non-A și The Players of Non-A îl avuseseră ca erou pe acest Gosseyn 2, și mă așteptam să-l regăsesc în cel de-al treilea volum. M-am înșelat; la începutul romanului Gosseyn 3 se trezește; el posedă memoria lui 2, dar are și certitudinea că este o ființă distinctă. Pentru moment, el este prizonier la bordul unui crucișător Dzan, o rasă umană care trăiește în altă galaxie și care a fost transportată în galaxia noastră printr-un soi de disrupție a spațiului. Crucișătorul este condus de un copil-împărat și de tânăra lui mamă, care, fără întârziere, i se oferă lui Gosseyn. Acesta, lipsit de orice experiență sexuală, preferă să fugă cu ajutorul celui de-al doilea creier al său și se duce pe Pământ. Romanul face atunci legătura

¹ Sfârșitul non-A, Ed. Cristian, f.a.

414

direct cu primul volum din serie și îi reîntâlnim pe Patricia Hardie, Eldred Clang, Mașina Jocurilor și pe toate personajele din Lumea lui non-A. Prezența lui Enro cel Roșu și a lui Leej prezicătoarea sunt singurele elemente care vin să amintească existența unui al doilea volum. Romanul culminează cu întâlnirea lui Gosseyne 2 cu Gosseyne 3 și se termină într-un fel surprinzător, după tradiția lui van Vogt. Ce părere avem despre operă? Iată o întrebare stânjenitoare pentru cineva care este, în parte, răspunzător de nașterea ei! Al doilea non-A era deja mult mai slab decât primul, iar acesta... Ca și Asimov, nici van Vogt nu mai e ce era cu treizeci de ani înainte; mai bine să recitim Lumea lui non-A sau Foundation, care rămân capodopere necontestate.

Altă continuare, așteptată de data aceasta, Firedance¹ de Scott Baker, a doua parte a trilogiei începute cu Kyborash. Baker dă dovadă de o încă și mai mare măiestrie în arta povestirii și a , scrisului; este mai mult decât o urmare, este un pas înainte față de volumul I. Firedance introduce un nou personaj, o fetiță numită Rafti. Cititorii primului volum își vor aminti, poate, că Moth iubise o altă Rafti în Kyborash. Astăzi, Moth a ajuns șaman, dar unul din cele două suflete ale sale este mort și, deși poate să călătorească pe drumurile morții, el nu mai are dar de vindecător. Tânăra Rafti moare în timpul unei ceremonii a dansului focului și Moth o readuce la viață; dar sufletul primei Rafti o va bântui de-acum încolo. Ajunsă dansatoare a focului, Rafti e luată ca elevă de Casnut, fostul profesor al lui Moth. El o învață un rit periculos, care o duce dincolo de ceruri, acolo unde știința vindecătorilor îi este dezvăluită. Astfel ea îl va putea salva pe Moth, muribund din cauză că nu și-a putut reînvia sufletul mort. Marele proiect pe care Casnut l-a pus la cale pentru Moth se va putea realiza, în sfârșit.

West of Eden¹, de Harry Harrison, este un roman ciudat din mai multe puncte de vedere. Pe un Pământ situat într-un univers paralel, două specii inteligente, Tanu și Yilane, se înfruntă și se luptă între ele. Până aici nimic foarte nou, până când aflăm că Tanu sunt oameni și Yilane sunt dinozauri! Da, dinozauri

¹ Dansul focului - 1. engl.

² La vest de Eden -1. engl.

înzestrați cu darul gândirii și cu poziție bipedă! Aceste șopârle uriașe din era secundară i-au inspirat dintotdeauna pe autorii SF, dar nu așa. Eroul cărții, un tânăr pe nume Kerrick este capturat de Yilan6, ceea ce îi îngăduie autorului să descrie în amănunțime civilizația sauriană și, în special, limbajul ei. Harrison inventează numeroase cuvinte noi pentru a caracteriza această civilizație și conceptele ei străine celor

ale omului. Kerrick va fi mai întâi ispitit să încerce să se facă acceptat de Yilan6, ceea ce ei tolerează dacă omul le învață limba, dar apoi un nou prizonier îi va reaminti mândria lui pierdută, de om liber. Înfruntarea om-saurian devine atunci inevitabilă. Cartea este stranie, complicată; lectura ei este îngreunată de toate neologismele create de autor. Am fost surprins și interesat, dar, în același timp, nu am fost pe deplin convins.

Heretics of Dune*, un best-seller încă de la ieșirea lui din tipografie, este noul roman din saga lui Frank Herbert. Regăsim în el complexe mașinații ale lui Bene Gesserit, dar, mai ales, asistăm la întoarcerea descendenților oamenilor care s-au răspândit prin galaxie în momentul căderii împăratului-zeu al Dunei. Sunt multe aventuri și multă acțiune, dar ansamblul dă impresia că se învâрте în gol.

David Brin este un autor de hard Science pe care îl apreciez moderat. The Practice Effect² este o surpriză fericită, o carte cu umor. Tema este clasică: aruncat într-o lume paralelă, un savant este considerat magician și întâlnește o frumoasă prințesă. Tonul este însă vesel; o carte frumoasă pentru adolescenți.

Heechee Rendezvous³ de Fred Pohl trage concluziile trilogiei începute cu Gateway. Și aici avem o deziluzie. Desigur sunt și câteva scene frumoase și deși asistăm la reîntâlnirea lui Robinette Broadhead cu femeia pe care o pierduse în primul roman, nu mai suntem fermecați ca la început. De menționat totuși capitolul extraordinar în care calculatorul psihanalist Sigfrid von Shrink îngrijește calculatorul științific Albert Einstein, care a înnebunit pentru că a înțeles adevărata natură a universului. O desfătare.

¹ Ereticii Dunei, Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 75.

² Efectul exercitiului -1. engl.

³ Întâlnire heechee -1. engl.

416

Altă trilogie se încheie cu Demon de John Varley. Gaea a luat înfățișarea unei Marilyn Monroe uriașe și le primește pe toate personajele întâlnite în decursul celor două episoade precedente, Titan și Wizard, chiar și pe Gaby, care totuși murise. O carte doldora de idei bune și foarte plăcută la citire, tot atât de reușită ca și primul volum din seria Gremlins¹ - acesta este titlul filmului lui Steven Spielberg, care ne prezintă o nouă varietate de extraterestri tot atât de urâți, dar mai puțin blânzi decât E.T. Mogwai-ul reprezintă perfecțiunea venită pe Pământ din spațiu; este blând, inteligent și practic nemuritor. Totuși, în anumite condiții, el poate da naștere gremlinilor, mici monștri cu colți și gheare ascuțite, foarte periculoși pentru făpturile omenești. Dacă ai mogwai,

trebuie să respecti trei interdicții: să nu-i expui la lumină, să nu-i stropești și, mai ales, chiar dacă îți cer insistent, chiar dacă plâng, să nu-i hrănești niciodată după miezul nopții. Evident, unul dintre protagoniștii filmului trece peste aceste interdicții.

Ultima oră: chiar acum am aflat că scriitorul Kurt Siodmak tocmai a publicat o urmare la Donovan's Brain\ apărut în 1942! Credeam că acest autor a dispărut demult, mărturisesc; urmarea are titlul I, Gabriel³. De-acum nu mă mai îndoiesc că Hugo Gernsback o să iasă în curând din mormânt, ca să scrie urmarea la Ralph 124C41+. Va fi o adevărată desăvârșire a Science fiction-ului!

¹ Spiriduși - novelizare de George Gipe (n. aut.).

² Creierul lui Donovan, Ed. Fantasia, 1994.

³ Eu, Gabriel -1. engl.

417

DOMENIUL FRANCEZ (1905-1984)

1. Anticipația științifică (1905-1949)

Precursorii SF-ului evocați în Introducerea acestei lucrări au dat Franței urmași cu totul diferiți de cei de dincolo de Atlantic, într-un fel, s-ar putea chiar pretinde că literatura Science fiction modernă, așa cum am definit-o, nu a început în Franța decât în anii '50, ca o imitație a autorilor americani. Ar fi și nedrept și neadevărat totodată: nedrept, pentru că anticipația franceză de dinainte de război a fost una dintre cele mai bogate din lume; și neadevărat, pentru că unii dintre scriitorii SF francezi, Maurice Renard mai ales, au avut o influență deloc neglijabilă asupra autorilor americani.

În acest capitol, vom trece deci în revistă textele apărute înainte de invazia anglo-saxonă din anii '50. Istoria SF-ului francez, în această perioadă, va arăta foarte diferit de cea din Anglia sau de dincolo de Atlantic. În Franța nu au existat reviste strict specializate care să adune autorii și să creeze o mișcare coerentă. Desigur, jurnale ca Le Journal des Voyages¹ apoi, pe scară mai mică, Je sais tout² și Sciences et Voyages³ au publicat adesea foiletoane de anticipație. Dar ele au fost întotdeauna amestecate printre povestiri de aventuri sau despre expediții. Prin urmare, tradiția lui Jules Verne a fost urmată individual de autori izolați, la voia publicațiilor; aceștia au îmbogățit-o și au creat o formă originală de literatură de anticipație, ale cărei ultime palpări

¹ Jurnalul călătoriilor - 1. franc.

² Știe-tot - 1. franc.

³ Științe și călătorii -1. franc.

418

s-au stins la sfârșitul celui de al doilea război mondial.

Multă vreme ignorată în Franța, această literatură a făcut obiectul a numeroase studii începând din 1950, un pic și ca o reacție împotriva SF-ului american, presupus a fi cunoscut. Lectura acestei cărți arată clar că, de fapt, numai cincisprezece ani ai acestei literaturi științifico-fantasticc de dincolo de Atlantic, anii '40-'55, au fost cu adevărat cunoscuți în Franța. Primul studiu, datorat lui Jean-Jacques Bridenne, a apărut în 1950 cu titlul *Literatura franceză de imaginație științifică*. Apoi, revista *Fiction* a consacrat numeroase articole studiului autorilor din perioada de dinainte de război, Jacques van Herp, Jean-Louis Bouquet, Pierre Versins etc. Ne vom întâlni imediat cu acest din urmă nume pentru că, în 1972, Versins a publicat o *Encyclopedie de /' Utopie, des Voyages extraordinaires et de la Science-fiction'*, enorm volum de aproape o mie de pagini. Versins vorbește pe larg de autorii antichității și de cei din secolele trecute și face o trecere completă în revistă a tuturor scriitorilor de limbă franceză, din prezent sau din trecut. În schimb, SF-ul american este neglijat cu bună-știință. De exemplu, -Restif de la Bretonne, autor de la sfârșitul secolului al XVIII-lea, are dreptul la optsprezece coloane, Robida are nouă coloane, van Vogt are numai una, iar Nat Schachner nici măcar nu este citat. Desigur, date fiind dimensiunile enciclopediei, Versins consacră cam tot atâtea rânduri ca și mine SF-ului made in USA, dar dă constant primul loc precursorilor europeni. De aceea menționez numai această lucrare, de altfel remarcabilă, la capitolul consacrat romanelor științifice franțuzești de dinainte de război.

Colecția *Ailleurs et Demain classique*² a editat *Sur l'autre face du monde et autres romans scientifiques de Sciences et Voyages*³ care cuprinde, în afară de o lungă introducere de Gérard Klein despre SF-ul francez de dinainte de război, un studiu amănunțit al lui Jacques van Herp asupra romanelor publicate de revista *Science*

¹ Enciclopedie a utopiei, a călătoriilor extraordinare și a science fiction-ului -1. franc.

² Altunde și mâine clasic. - 1. franc.

³ Pe cealaltă față a lumii și alte romane științifice de Științe și Călătorii -1. franc.

et *Voyages*. Acest autor pregătea, în momentul în care scriam aceste rânduri, volumul *Panorama de la Science-Fiction*¹ și mi-a împărtășit intenția lui de a-și alege de preferință exemplele dintre autorii de expresie franceză, pe care-i consideră pe nedrept subapreciați în raport cu americanii.

Fără îndoială că am defectul de a nu fi îndestul de șovin, dar nu văd necesitatea de a îngenunchea cu pioșenie în fața lui Jean de la Hire, sub pretextul că întâmplarea l-a făcut să se nască

francez, și asta când aproape orice scriitor american e cu mult mai interesant. Acestea fiind zise, mă grăbesc să spun că mulți autori de expresie franceză, de la J.H. Rosny aîⁿ6 și până la Ren⁶ Barjavel, au scris lucrări care susțin, și încă foarte bine, comparația cu colegii lor de peste Atlantic și că, drept urmare, dacă anticipația franceză nu justifică venerația profundă pe care i-o dedică unii nostalgici, ea merită, în schimb, să fie mai bine cunoscută. Și, de exemplu, e foarte regretabil să constați că trei istorici ai SF-ului, cum sunt Sam Moskowitz, Brian Aldiss și Alexei Panshin o ignoră aproape total.

Am hotărât să iau ca punct de plecare al acestui studiu anul 1905, an al morții lui Jules Veme și al redactării ultimei lui opere, Ueternei Adam. Această nuvelă nu a apărut în librărie decât cu cinci ani mai târziu, în 1910, inclusă în culegerea intitulată Hier et Demain¹. Eternul Adam povestește un sfârșit al lumii foarte pesimist, contrastând cu climatul general al operei lui Jules Veme, întotdeauna orientat spre optimism, spirit întreprinzător, încredere în viitor. Unii au mers până la a presupune că, la sfârșitul vieții, Veme ajunsese să se îndoiască de știință. într-adevăr, scriitorul și mulți dintre urmașii lui par să fi considerat că societatea epocii lor n-ar putea suporta șocul cauzat de invențiile prea noi, sau n-ar rezista unui cataclism natural, ceea ce, în ambele ipoteze, ar duce fără putință de scăpare la o ridicare a maselor populare împotriva ordinii stabilite, într-un cuvânt, la revoluție. Aceste două eventualități sunt deosebit de bine ilustrate de romanul lui Rosny aîⁿ6, La for ce mystérieuse³ și de cel al lui Maurice Leblanc, Le formidable

¹ Panorama Science fiction-ului -1. franc.

² Ieri și mâine -1. franc.

³ Forța misterioasă -1. franc.

420

ivănement¹. în cazul lui Jules Veme, nu cred că Ueternei Adam ar fi o punere în dubiu a tuturor concepțiilor lui trecute. Scriitorul, deși s-a prezentat la alegerile municipale de la Amiens pe o listă nu de stânga, ci pe care astăzi am considera-o centristă, era profund atașat ordinii burgheze stabilite, cu toate că îi presimțea fragilitatea, încă din 1905, semnele premergătoare ale războiului din 1914 erau deja evidente, și fără îndoială că aceasta l-a împins pe Veme să scrie acea meditație dezamăgită care este Ueternei Adam: „De altminteri, n-a fost nevoie de mai mult pentru ca optimismul lui Sofr să fie iremediabil zdruncinat. Dacă manuscrisul nu dădea nici un detaliu tehnic, în schimb dădea din belșug indicații generale și dovedea în chip peremptoriu că omenirea înaintase, altădată, mult mai departe pe drumul adevărului decât o făcuse de-atunci:

toate erau acolo, în această povestire, noțiunile pe care le avea Sofr și altele pe care nici măcar n-ar fi îndrăznit să le viseze - până și explicația acelui nume, Hedom, asupra căruia avuseseră loc atâtea polemici vane. Hedom era deformarea lui Edam, el însuși deformarea lui Adam, care Adam nu era, poate, decât deformarea vreunui cuvânt mai vechi. (...) Și poate că, la urma urmei, contemporanii redactorului acestei povestiri nu inventaseră mult! Poate că nu făcuseră altceva decât să refacă, și ei, drumul parcurs de alte omeniri, venite înaintea lor pe Pământ." Inutil să precizăm că civilizația a cărei moarte ne e povestită de îndepărtatul nostru urmaș Sofr este civilizația noastră. Jules Veme s-a îndoit, cu siguranță, de continuitatea indefinită a progresului științific; în schimb, nimic nu ne dă de gândit că ar fi încetat să creadă în știință, contrar tinerilor autori americani și englezi contemporani. Și se pare că autorii francezi de anticipație științifică de dinainte de război se tem de consecințele sociale ale descoperirilor științifice și nu de posibilitățile de apocalips conținute în știința însăși.

Opera lui Robida se situează în cea mai mare parte în secolul al XIX-lea, deși acest desenator și scriitor, născut în 1848, nu a decedat decât în 1926. Capodopera lui este poate *Le XX siècle*², apărut în 1882 și consacrat scenelor vieții cotidiene din anii '50.

¹ Formidabilul eveniment -1. franc.

² Secolul al XX-lea -1. franc.

421

Dar nu vreau să merg prea departe în timp; mă voi mulțumi să citez *L'Horloge des siècles*¹, publicat în 1902, și deci aproape în limitele acestui capitol! În el, o situație cataclismică începe» în cel mai banal mod: un om care și-a pierdut un dinte simte că începe să-i crească din nou! Un fenomen cosmic necunoscut a făcut ca Pământul să se învârtă invers și timpul a început să dea înapoi. Bătrânii o iau încetișor spre tinerețe și soțiile cicălitoare redevin blânde fete! La început, deci, lucrurile nu merg atât de rău, dar atunci când morții încep să renască, atunci când societățile trebuie să le înapoieze capitalul acționarilor etc., societatea este zguduită și amenință să se năruie. Robida nu trage concluzia și se oprește destul de brusc în momentul când timpul a ajuns înapoi până în epoca bătăliei de la Waterloo. Este interesant să notăm că acest cataclism a intervenit chiar în vremea când o imensă mișcare de revendicare, de ordin social, urma să triumfe în țările industrializate. Aici, contrar operelor lui Rosny sau Leblanc, nu cataclismul provoacă revoluția socială, ci din contra, o împiedică să reușească.

J.H. Rosny aîne (pe numele lui adevărat Joseph-Henri Boex),

născut în 1856, decedat în 1940, îmi pare a fi cel mai mare scriitor al anticipației de expresie franceză, în afară de Jules Verne. Prin alegerea temelor și prin modul de a le trata, se poate chiar spune că scria literatură științifico-fantastică (înainte ca această noțiune să fi apărut), și nu „călătorii extraordinare” ca Paul d'Ivoi sau Louis Boussenard. Rosny aîn6 a fost, de altfel, un scriitor recunoscut al timpului său, fiind unul dintre primii membri ai Academiei Goncourt, căreia i-a devenit, mai apoi, președinte. Romanul lui preistoric *La gierre du feu*¹ a avut un mare succes și a făcut parte, după război, din micul număr de opere contemporane recomandate de Universitate ca lectură pentru licee și colegii. Opera de anticipație a lui Rosny aîn6 a fost, în schimb, ignorată sistematic până de curând'. Prima lui operă în acest gen literar este o nuvelă, publicată în 1887, *Les Xipehuz*. Am avut deja ocazia să vorbesc

¹ *Orologiul secolelor* -1. franc.

¹ *Războiul focului* -1. franc.

³ Există o remarcabilă antologie Rosny, intitulată *Recits de science-fiction* (Povestiri de sciince fiction), colecția Marabout, Ed. Gerard, 1973 (n. aut.).

422

despre ea în introducerea acestei lucrări; să amintim numai că este vorba despre prima întâlnire a oamenilor cu o altă rasă inteligentă, de origine minerală, a cărei formă de gândire este total incompatibilă cu inteligența omenească. Abia cu cincizeci de ani mai târziu, în 1934, odată cu apariția romanului *A Marțian Odyssey* de Stanley Weinbaum, SF-ul american va ajunge, la rândul său, la această noțiune de incompatibilitate a inteligențelor și va abandona, treptat, antropomorfismul naiv.

În 1910, Rosny aîne publică *La mort de la Terre*¹, una dintre capodoperele lui. Titlul este înșelător, pentru că nu e vorba de moartea Pământului, ci de cea a locuitorilor lui, oamenii. Povestirea se situează într-un viitor îndepărtat, când omenirea s-a redus considerabil în număr, din cauza dispariției apei de pe suprafața planetei. Supraviețuitorii se adună în jurul oazelor, care, la rândul lor, dispar în cutremure de pământ. O nouă formă de viață, un fel de rugine, numite feromagnetale, compuse numai din fier, se pregătesc să preia succesiunea omului: „A început să se întrevadă existența regnului feromagnetic, la declinul erei radioactive. Erau niște pete bizare, violete, pe fierul omului, adică pe fierul și pe compușii fierului modificați de utilizarea industrială. Fenomenul nu a apărut decât pe produsele care serviseră de mai multe ori; nu s-au descoperit niciodată pete feromagnetale pe fierul aflat în stare sălbatică. Noul regn nu a putut deci lua naștere decât grație mediului omenesc. Acest fapt capital le-a dat mult de gândit strămoșilor noștri. Poate că și noi am fost

într-o situație analogă față de o viață anterioară care, la apusul ei, a îngăduit ivirea unei vieți protoplasmice". Rosny ne povestește supraviețuirea, apoi dispariția ultimelor oaze, a ultimelor grupuri de oameni, a ultimelor familii, a ultimului om. În această lucrare, nu civilizația sau știința sunt puse sub acuzare, ci numai natura care, la fel ca în cazul marilor dinozauri din era secundară, a considerat că domnia omului a durat destul, și că el trebuie să cedeze locul domniei feromagnetalelor.

În 1913, în *La for ce mystérieuse*, Rosny ne descrie un cataclism. „Nu am putea nicicum bănuî natura catastrofei care a fost cât pe ce să distrugă viața animală pe planeta noastră. Un

¹ Moartea Pământului Ed. Coresi, 1991.

423

uragan de energii a măturat întinderile, dar aceste energii nu au decât asemănări îndepărtate cu energiile noastre. (...) Când aceste unde întâlnesc undele noastre, are loc un conflict care, dacă se prelungește îndeostul, duce la dispariția undelor ultraviolete, violete, indigo, albastre și chiar verzi." Într-adevăr, o parte din spectrul luminos este distrusă de această forță misterioasă, care dă titlul romanului și ale cărei prime efecte sunt acelea de a semăna panica printre oameni, apoi de a provoca un frig glacial, lumina fiind o sursă de căldură în partea invizibilă a spectrului. Imediat începe revoluția împotriva ordinii, a puterii stabilite (asistăm la asasinarea președintelui republicii). Oamenii părăsesc civilizația și redevin bestii feroce. Totuși, grație acțiunii câtorva savanți și oameni de inimă, catastrofa este evitată și, după ce forța misterioasă încetează să mai acționeze, civilizația își reia cursul normal.

*Les navigateurs de l'injîni*¹, datând din 1925, este, poate, capodopera lui Rosny aînd. Destul de ciudat, el reia situația din *La mort de la Terre*, adică lenta agonie a rasei dominante de pe o planetă, dar transportând acțiunea pe Marte. Reprezentanții acestei rase, descoperită de membrii expediției pământene veniți cu o astronavă pe planeta roșie, sunt creaturi tripede, înzestrate cu șase ochi și iradiind o frumusețe supranaturală: „Erau acolo cinci tripede; ochii lor multipli ne observau în mod straniu, pe Antoine și pe mine... Totul era nemaivăzut, nici o imagine a Pământului nu se potrivea exact structurii lor și totuși, vederea lor trezea mii de analogii subtile și chiar de la început s-a născut o simpatie de nedescris. Privirile dominau de departe orice altă expresie a chipurilor ritmice. Nici unul din cei șase ochi nu avea aceeași nuanță, iar fiecare nuanță varia în mod nelămurit. Această diversitate și aceste variații sugerau o viață agilă, care depășea în farmec toate farmecele omenești. Ah! Cât de lipsiți de strălucire ar fi părut cei mai

frumoși ochi de femeie sau de copil de pe Pământ!" Cât despre tripezii femele, ele nu par mai puțin fermecătoare în ochii pământenilor: „Tinerele marțiene dezmințeau această teorie: cea mai grațioasă dintre ele, mai ales, îmi arăta, cu o puternică

¹Navigatorii infinitului, Ed. Albatros, 1974, col. Fantastic-Club; Ed. Brâncuși, 1992, col. Science fiction.

424

evidență, posibilitatea de frumusețe pe care noi o puteam percepe și care totuși era cu totul străină mediului și evoluției noastre." Acești marțieni sunt ultimii reprezentanți ai unei rase străvechi, care, încet, încet, trebuie să lase locul unei noi forme de viață, zoomorfii, creaturi care amintesc oarecum feromagnetalele ce au dus la stingerea vieții pe Pământ. Situație similară, deci, dar cu o concluzie diferită. În urmarea la Les navigateurs de Vinfini, purtând titlul Les Astronautes¹, Rosny aduce doi marțieni, tată și fiică, pe Pământ, unde își recapătă încrederea în viitor și se simt gata să încerce să recucerească planeta Marte de la zoomorfi, cu ajutorul pământenilor. Modul de reproducere al marțienilor este aproape partenogenetic²: este suficient ca femela să dorească foarte tare un copil, gândindu-se în același timp cu dragoste la masculul care va fi, oarecum, tatăl lui, pentru ca ciclul reproducerii să pornească. Tânăra marțiană, vag îndrăgostită de unul dintre pământenii din expediția inițială, va aduce astfel pe lume, pe Pământ, un mic marțian, din dragoste pentru el... Și cu această viziune a speranței se încheie cartea lui Rosny, care este, într-un fel, o antiteză a romanului La mort de la Terre: dragostea și știința s-au unit pentru a reda lumea ocupanților ei legitimi.

După marele romancier care este J.H. Rosny aîne, cădem la nivelul foiletonistului popular cu Paul d'Ivoi, care semnează mai multe opere aparținând de anticipația științifică, în special, în 1906, Miss Mousqueterr³. Prima oară când am deschis acest volum credeam, mărturisesc, să fie un roman de capă și spadă, dar Mousqueterr este doar numele de familie al tinerei Violet și nu o înrudește câtuși de puțin cu confreria lui d'Artagnan! Paul d'Ivoi, pe numele lui adevărat Paul Deleutre, s-a născut în 1856 și a murit în 1915. Este autorul unui mare număr de romane-foileton, dintre care cel mai cunoscut este, cu siguranță, Les cinq sous de Lavarede⁴, apărut în 1894, dar care n-ar putea fi considerat ca fiind o

¹ Astronaufii - 1. franc.

² Partenogeneza - formă de dezvoltare a unui organism dintr-un ovul sau dintr-o oosferă nefecundată.

³ Miss Mușchetar - ortografie deformată a cuvântului mousquetaire.

⁴ Cele două parale ale lui Lavarede - 1. franc.

anticipație propriu-zisă, deși, în paginile lui, un balon dirijabil traversează Asia cu toată viteza. Miss Mousqueterr, din contra, este un roman științific, care se petrece în Indii și în Tibet, unde autorul descrie posibilitățile infinite ale luminii colorate. Acest lucru le este dezvăluit protagoniștilor de către o tânără rusoaică, în stare de transă: „Nesăbuita își cambrează talia zveltă într-un acces de râs. În sfârșit, spune: «Lumina învinge voințele. Cei care se pun în calea ei sunt ființe de umbră, dinainte învinse.» Și, cu o intonație de comandă în voce, aruncându-și ochii împrejur, zice: «Unde sunt armele mele de lumină?» Cere cutia cu tuburi. (...) Cufărul este închis; Mona îi întinde ducesei un tub. Îl zărește pe romancier și îi dă și lui unul. Ca un ofițer care împarte ordine, ea spune: «Ascundeți-l în mânecă; lentila superioară înainte, sub degete.» Ei execută mișcarea: «Bine, la semnalul meu, apăsați pe buton. (...) Și proiectați raza portocalie pe fruntea dușmanilor.» «Și ce-o să se întâmple, mă rog?» întrebă Max, parizianul. «Halucinația».”

Aventura îi duce apoi pe Violet Mousqueterr, Mona, Max și prietenii lor, până într-un templu tibetan secret, numit Reduta Centrală, condus de un asiatic uriaș, gravorul de rugăciuni, care-i ia prizonieri. Puterea asupra luminii colorate, pe care tânăra Mona o posedă, îi va salva în extremis: „Atunci, o fiirică nebună îl apucă pe uriașul galben. E trădat! Numai trădarea a putut goli astfel de oameni metropola subterană. Dodekhan e liber! Ducele e liber! Ah! Cel puțin n-o să se bucure de victoria lor. Vor plânge cu lacrimi de sânge. O să le omoare femeile, sufletul lor. Și-a smuls revolverul de la cingătoare, îl ațintește asupra Monei, dar fata întinde brațul... din degetele ei pare să țâșnească o lumină violacee și Sam rămâne încremenit... Măinile i se ridică instinctiv spre frunte, unde i-a apărut un punct roșu, ca o arsură; scoate un țipăt stins, apoi se rostogolește jos, cu un bufnet înfundat, de came moartă.”

Louis Boussenard (1847-1910), scriitor popular, a fost unul dintre miile de autori ai revistei *Journal des Voyages*. Unele dintre povestirile lui se înscriu în categoria romanelor științifice¹, mai

¹ în acest gen, cea mai bună lucrare este, fără îndoială, *Les secrets de monsieur Synthese* (Secretele domnului Sinteză) - 1888 - care are ca temă evoluția accelerată a speciilor (n. aut.).

ales *Les gratteurs de ciel*¹ (1908), unde asistăm la lupte între dirijabile ultrarapide și unde se folosesc arme atomice tactice. De menționat că autorul n-a prevăzut pericolele radioactivității și își trimitea personajele să circule într-o veselie chiar prin

locurile unde abia aruncaseră grenade atomice! Boussenard este valoros mai ales pentru stilul lui, inspirat din Jules Verne, foarte nervos și incisiv. Iată, de exemplu, cum Dicky, regele reporterilor, eroul din Les gratteurs de ciel, ia note la propriul lui linșaj. Reporterul a fost luat drept spion al patronilor și a fost făcut prizonier de muncitorii împinși de foame la o grevă sălbatică: „Și, cu magnificul lui sânge rece, el se apucă să scrie cât putea de repede, în fraze scurte, telegrafice: «Luat drept spion... actele pierdute... imposibil dovedesc identitate... (...) scriu cu greutate în învălmășeală... cereați informații uluitoare... sunteți servit!... Ah, nu-i la largul lui când mă interviează! Dar mă exteriorizez și mă dedublez... să-mi vină să cred până și mie că pe altcineva vor să-l omoare! (...) Scriu... mă țin cât pot de lanțul din mână călăului... (...) Omul de jos îmi spune: Ești gata? O să-mi împingă picioarele... să-mi pierd echilibrul... și o să rămân atârnat de gât...

Omul de sus strigă: Go!

Iar eu îi dau carnetul, rugându-l pe Dumnezeu să aibă grijă de sufletul meu.»”

În anul următor, 1908, un alt scriitor popular, Gustave Le Rouge, publică *Le prisonnier de la planète Mars*¹ urmat, în 1909, de *La guerre des Vampires*³. Le Rouge s-a născut în iulie 1867 și a murit în februarie 1938 la Paris. În afară de cariera de scriitor popular, a colaborat numeroși ani la *Le petit Parisien**. A frecventat scriitori ca Paul Verlaine, la bătrânețe, sau Blaise Cendrars. *Le prisonnier de la planète Mars* este istoria unui tânăr inginer american, Robert Darvel, pe care energia psihică a unui brahman reușește să-l expedieze, într-o cochilie protectoare, până la planeta Marte. Acolo, inginerul descoperă o viață umanoiodă,

¹ Cei care zgârie cerul -1. franc.

²

Prizonierul planetei Marte, Ed. Runa, 1993.

³ *Războiul vampirilor*, Ed. Runa, 1993.

⁴ *Micul Paris* -1. franc.

monștri înspăimântători și, mai ales, creaturi înaripate care sug sânge, amintind de vampirii tradiționali. În volumul al doilea, Darvel descoperă că acești vampiri sunt, la rândul lor, aserviți unei creaturi cu puteri psihice imense, Marele Creier, pe care el îl atacă fără șovăire. Acesta, pentru a scăpa de inginer, îl reexpediază pe Pământ, unde îl urmează vreo duzină de vampiri. Vampirii vor, din contra, să-l aducă înapoi pe Marte, ca să-i ajute să lupte împotriva entității care-i stăpânește. Cu ajutorul unuia dintre prietenii lui și în ciuda faptului că vampirii i-au răpit logodnica, Darvel reușește să-i

exterminate. Pământul e salvat. Iată, ca exemplu, un scurt pasaj în care Darvel distruge statuia unui erloor, adică a unui vampir, din mijlocul unui sat de marțieni umanoizi: „Robert zâmbi, îi liniști; apoi, hotărât să lovească o dată și bine, smulse idolul de pe pedestalul lui, îl apucă de aripile de piele și îl aruncă în mijlocul flăcărilor. Apoi tăie curelele care țineau victimele destinate a fi sacrificate poftelor zeului nocturn. Nici un misionar n-a simțit vreodată atâta mândrie la distrugerea fetișurilor vreunui trib din centrul Africii. Totuși, în ciuda gestului de vitejie care-l făcuse să acționeze, ca să zicem așa, fără să se gândească, avea unele neliniști cu privire la consecințele actului său. Văzând cum cade statuia vampirului, cum alunecă în mijlocul flăcărilor, marțienii scoaseră un lung geamăt de spaimă, apoi mulțimea înghesuită rămase nemișcată și tăcută. Chiar și Aouya și Eecoys se îndepărtară, cu un gest de groază. «Pentru un prim pas, se gândi Robert, poate că am mers puțin cam prea departe.»”

Un asemenea roman anunța valul science-fantasy al anilor '20 în Statele Unite și rămâne citibil și în zilele noastre. Nu tot așa stau lucrurile cu faimosul foileton în optsprezece fascicule al lui Gustave Le Rouge, intitulat *Le mystérieux docteur Cornelius*¹, publicat în 1912 și 1913. Este povestea unui savant nebun; prin invențiile protagoniștilor povestirii, textul se apropie adesea de anticipația științifică. Am citit toate cele optsprezece prestații ale doctorului Cornelius, de la un capăt la celălalt, într-o vreme când mă gândeam să le reeditez pentru Clubul Cărții Polițiste. Dumnezeule din cer, ce plictiseală! Unul dintre episoade - nu mai știu dacă al

¹ *Misteriosul doctor Cornelius* -1. franc.

428

I șaisprezecelea sau al șaptesprezecelea - nici măcar nu are vreo y legătură cu tema generală a lucrării. În prima pagină a fascico- I lului, unul dintre personaje coboară de pe vapor la o escală, I trăiește o aventură cu totul independentă de-a lungul întregului episod, apoi, la ultima pagină, se urcă din nou pe vapor, care îl I readuce, s-ar putea spune, pe valurile povestirii! Din acest motiv, I când mai aud ici-colo câte un amator vorbind cu tremur de emoție I în glas despre *Le mystérieux docteur Cornelius*, nu mă pot împiedica să zâmbesc.

Jean de la Hire, pe numele lui adevărat contele Adolph d'Espie de la Hire, născut la 28 ianuarie 1878, mort în 1956, trece drept unul dintre maeștrii anticipației științifice de dinainte de război. Este autorul a peste șase sute de nuvele și romane! A debutat în literatura generală și, foarte repede, a fost considerat | urmașul lui Zola, cu un mare viitor literar. Dar împrejurările, și mai ales succesul povestirii *La roue fulgurante*¹, roman de anticipație publicat în foileton în

cotidianul *Le Matin*², în 1908, l-au împins, poate fără voia lui, către literatura populară. De notat faptul că tema romanului citat are unele asemănări cu cea a operei lui *Le Rouge, Le prisonnier de la planete Mars*, dat fiind că, în ambele cazuri, forța psihică e folosită pentru călătoriile de la o planetă la alta. Dar, în *La roue fulgurante*, călătoria Pământ-Mercur se face într-un fel de farfurie zburătoare, numită chiar „roata care fulgeră”, care ia de pe Pământ o serie de eșantioane³. Conducătorii roții sunt ființe de lumină, cu un corp cilindric încununat de o sferă luminoasă. Niciodată nu vom afla de pe ce planetă au venit. Nu vom afla nici în ce scop au răpit câțiva pământeni și de ce i-au dus pe Mercur. Grație savantului orientalist, doctorul Ahmed-bei, care, prin puterea minții, se transportă până la Mercur și-i aduce înapoi pe pământeni exilați, fărădelegile roții care fulgeră vor fi reparate: „Te-ai gândit în ce fel să ne întoarcem pe Pământ? - Nu, s mărturisesc, îngăimă Paul. - Va fi simplu. Suntem cinci ființe

¹ Roata care fulgeră - 1. franc.

² Dimineața - 1. franc.

³Să mai notăm și o altă invenție de pur SF a autorului: monopede, creaturi de pe Mercur, a căror descriere este destul de originală (n. aut.).

429

omenești, cu înfățișări diverse și care nu sunt cele ale noastre, excepție făcând dumneavoastră, domnule Civrac, care v-ați păstrat corpul până acum. Ei bine, va fi de ajuns să fac un efort de voință pentru ca cele cinci suflete ale noastre să-și părăsească învelișul trupesc toate odată și să zboare pe Pământ... Eu îmi voi regăsi corpul când voi ajunge la hotelul meu din parcul Monceau, dar voi patru, inclusiv domnișoara, va trebui să vă mulțumiți cu ce trupuri vom avea la îndemână; le vom alege pe cele mai potrivite.” Și, în fapt, la întoarcerea pe Pământ, doctorul Ahmed-bei o va reîncarna pe frumoasa Lolla în trupul unei tinere moarte, apoi îi va reîncarna și pe domnul Civrac și pe Francisco, valetul Lollei. Apoi, prin chirurgie estetică, îi va remodela pe Lolla și pe Civrac după fotografiile lor, redându-le înfățișarea anterioară. Numai Francisco, foarte urât înainte, preferă să-și păstreze noul corp așa cum este! încă un roman science-fantasy precursor, după cum se poate vedea. Ca și cele două romane de anticipație ale lui *Le Rouge*, și acesta se mai poate citi încă, dar nu fără un zâmbet de îngăduință.

Mai apoi, Jean de la Hire a creat un personaj, *Nictalopul*¹, pe numele lui adevărat *Leo Saint-Clair*, care a devenit eroul unei întregi serii de romane. Unele țin mai curând de domeniul purei aventuri; printre ele voi cita *La Captive du Demon*¹ și *La princesse rouge* \ apărute în 1931 (publicate mai întâi în

foileton, în Le Matin, sub titlul L'Antechrist⁴, care sunt o alegorie a luptei între bine și rău. „Saint-Clair nu știa dacă, potrivit planurilor lui Leonid Zattan⁵, trebuia să rămână la Issyk-Koul trei zile sau trei săptămâni. Oare când va avea loc și de ce natură va fi încercarea la care Prințul voia să-l supună pe fostul patron al 7iwms-ului ? Era deci important pentru Saint-Clair să acționeze fără întârziere pentru a intra în legătură cu Sylvie Mac Dhul. (...) Și n-ar trebui chiar să o ajute pe Sylvie Mac Dhul să evadeze, dacă prelungirea acestei captivități ar fi devenit pentru ea unul dintre acele pericole de care multe fete - și captiva

¹ Persoană care poate vedea noaptea la fel de bine ca și ziua.

¹ Prizoniera Demonului -l. franc.

³ Prințesa roșie -l. franc.

⁴ Anticristul -l. franc.

⁵ Adică Satan (n. aut.).

430

lui Zattan facea parte dintre ele - n-ar șovăi să se salveze prin sinucidere? (...) Nu-i trebuie multă vreme unui spirit cultivat ca să inventarieze sumar, dintr-o cantitate oarecum bine ordonată de cinci, șase mii de volume, cărțile care îl interesează. L6o Saint-Clair dibui curând istoria castelului Issyk-Koul. Știa limba turcă. Admiră desenele și acuarelele și, cu multă îndemânare, șterpeli planul ansamblului, pe care-l puse bine pentru a-l studia, pe ascuns, în camera lui, prefacându-se că citește o carte oarecare.” După cum vedem, Nictalopul nu e un om obișnuit, departe de asta. Printre cele mai bune titluri din această serie, putem cita Titania, Belzebuth și Gorillard, datând din anii 1929-1930. Jean de la Hire este oare, așa cum gândesc unii, un mare scriitor francez pe nedrept nerecunoscut astăzi (era best-seller-ul nr. 1 înainte de război, ținând cont de hiarrii scriitori de literatură generală), sau poate, ca să reluăm expresia lui Roland Stragliati¹, n-a fost decât un autor popular de mână a treia? Iată o întrebare la care mi-e foarte greu să răspund, cunoscând imperfect opera lui. Aș avea mai curând tendința să-l consider drept un scriitor rămas mai prejos de talentul lui. Opera lui nu are nici calitatea literară a lui Rosny, nici spiritul inventiv al lui Renard, ci se situează un pic mai sus de producția unui simplu foiletonist.

Ajungem chiar acum la Maurice Renard (1875-1939); cariera lui pare să fi debutat în 1905; a publicat relativ puține cărți, în comparație cu autori ca La Hire sau Le Rouge, dar de o calitate constantă. În plus, Maurice Renard a fost unul dintre rarii autori francezi dinainte de război care a avut un interes real pentru anticipația științifică, întrucât i-a consacrat două articole și i-a dedicat lui H.G. Wells primul său roman, Le docteur Lerne, sous-dieu², apărut în 1908. Când știm că Jean de

la Hire îi dedicase La roue fulgurante lui Michel Zévaco, înțelegem diferența. Romanul lui Maurice Renard se bazează pe grefele de organe. Geniul doctorului Lerne ajunge până la a crea făpturi jumătate animale, jumătate

¹ Mare autor de literatură populară și de fantastic anglo-saxon. Binecunoscut pentru ferocitatea criticilor sale apărute în Fiction sub pseudonimul Bruno Wauters (n. aut.).

² Doctorul Lerne, sub-zeu -l. franc.

431

vegetale; dar un neamț, asistentul lui Lerne, își asasinează maestrul, punându-le pe două ajutoare ale sale să grefeze propriul lui creier în interiorul craniului lui Lerne. Astfel, devine în ochii tuturor doctorul Lerne și poate să se dedea nepedepsit unor acte împotriva naturii. Unui alt asistent al lui Lerne, fidel însă acestuia, i se va schimba creierul cu cel al unei cățele! Dar falsul Lerne vrea să meargă și mai departe și să reușească transferuri de inteligență fără ajutorul chirurgiei. El reușește atât de bine acest lucru, încât spiritul lui pătrunde într-un automobil, unde rămâne înțepenit definitiv. Rezumat astfel, subiectul pare nu prea serios; dar nu este așa. Le docteur Lerne, sous-dieu este un roman științific de groază, a cărui atmosferă înspăimântătoare te captivează treptat și nu-ți mai dă drumul. De altfel, tonul lui Maurice Renard este mult mai puțin învechit decât stilul prea facil al lui Le Rouge sau La Hire. Iată două scurte extrase semnificative, între care primul al lui Maurice Renard: „Ea se întinse. Țesătura se mulă pe rotunjimile ei, zvelte pe unde trebuie și plinuțe la locul potrivit, și pe cele două sfârcuri, dintre care unul ieși la iveală, ca o stea de purpură uimită de propria-i frumusețe, care s-ar aprinde dintr-o dată pe un cer strălucitor. Fără să vreau, am lovit masa, clătinând-o. (...) După ce servitoarea ieși, ea se cuibări, friguroasă, sub cearșafuri. Avea pe chip expresia cuiva care a primit o veste bună. Iar un zeu înzestrat cu sex mi-ar fi plătit cu dreptul lui la veșnicie secunda care urmă. (...) Pendula bătea jumătatea după ora patru, când am plecat de la nesățioasa mea iubită și mi-am reluat drumul către Grey-l'Abbaye. Emma nu era în situația de a-mi spune adio: suspinând și întinzându-se ca o pisică, se întorcea alene din insula dragostei.”

Să vedem acum relațiile pe care le întreține Lolla, eroina din La roue fulgurante de Jean de la Hire, cu iubitul ei: „El îi cotropi chipul cu sărutări, căutându-i buzele, pe care ea, din pudoare feciorelnică, și le ferea...” Se vede distanța care desparte acești doi scriitori, ale căror opere discutate au apărut în același an.

Le Pârii bleu \ apărut în 1910, este a doua capodoperă a lui Maurice Renard. L-am citit de mai multe ori, în epoci diferite,

și

¹ Pericolul albastru -1. franc.

432

niciodată nu mi s-a părut învechit. Punctul de plecare al romanului ; este din cele mai simple: oamenii dispar în mod misterios, ca sorbiți de o forță ce pare să vină din văzduh. Populația din regiunea unde a avut loc prima răpire îi botează pe presupușii autori Sarvants. Incredibilul adevăr iese treptat la iveală: suntem pescuiți. „Atunci a apărut pericolul albastru în toată grozăvia lui formidabilă, când s-a aflat cu certitudine că deasupra oamenilor, pe un glob invizibil, mai imens decât Pământul și care-l înconjoară din toate părțile, trăiește o altă rasă de ființe inteligente, care se pare că ne-au atacat, rasă de temut prin poziția, forța, modul de viață, geniul și invizibilitatea ei, ce ne transformau într-o hoardă de orbi împresurați și vânați.” în fapt, Renard presupune că oamenii sunt creaturi marine, trăind în adâncimile oceanului atmosferic, ceea ce, din punct de vedere științific, este exact. Un om scos din atmosfera terestră moare ca un pește scos din apă (un scafandru nu este oare comparabil cu un borcan?).

În 1920, Renard dă romanul lui cel mai cunoscut și cel mai puțin bun, *Les mains d'Orlac*¹, care a fost obiectul mai multor adaptări cinematografice (este vorba de un pianist căruia i se grefează mâinile unui criminal și care se crede împins la crimă de către ele). În 1928, Renard publică ultimul lui mare roman science fiction: *Un homme chez les microbes*¹. Eroul acestei cărți nu se poate căsători cu aleasa inimii lui, pentru că este prea mare. Un medic prieten îi dă o licoare destinată să-l micșoreze (desigur î inspirat din Alice în țara minunilor), care trebuie să-l facă să piardă cincisprezece-douăzeci de centimetri din înălțime. Dar puterile licorii sunt mai mari decât se aștepta și nefericitul se micșorează curând la câțiva milimetri, apoi ajunge de mărimea unui microb. Medicul și juna logodnică înlăcrămată urmăresc micșorarea tânărului prin microscop. Dar instrumentul optic nu mai este suficient și nefericitul dispare de tot. Va reapărea, cu toate acestea, după ce a vizitat o planetă din lumea subatomică - la fel ca și Chimistul din *The Girl in the Golden Atom*, de Ray - Cummings, - planetă pe care a stat mai mult de șaizeci de ani (în

¹ Mâinile lui Orlac -1. franc.

² Un om în împărăția microbilor -1. franc.

433

timpul local), înainte ca savanții autohtoni să reușească să-l trimită înapoi în lumea noastră. Romanul este interesant de citit, dar nu are originalitatea textelor *Docteur Lerne* sau *Perii bleu* \

Maurice Champagne, la fel ca și Paul d'Ivoi, Căpitanul Danrit,

Comandantul de Wailly sau Rend Th6venin, a fost unul dintre foiletoniștii recunoscuți ai revistei Journal des Voyages. El s-a născut în 1868 și a murit în 1951. Voi reține unul dintre titlurile lui, Les sondeurs d'abîmes¹, publicat inițial în 1911. Subiectul este limpede anunțat încă din primele pagini: „Spunând acestea, inginerul își scoate din portofel un pergament îngălbenit, acoperit cu litere ciudate, pe care începe să le citească, sau, mai curând, să le traducă încet, cu jumătate de voce. Aplecați spre el, uimiți, stupefiați, cei care-l ascultă nu-și pot crede auzului. Astfel, ei află că misterioasa cetate Lhasa nu este, așa cum se crezuse până atunci, adevărata cetate sfântă a budismului. Adevărata, unica, necunoscută de nimeni, ascunsă de privirile profane, este îngropată în străfundurile pământului, sub munții Himalaia”. Urmarea romanului decurge direct din aceste fapte. Inginerul și prietenii săi pătrund într-un hău dintre munții Himalaia și ajung la cetatea interzisă, în ciuda pericolelor nenumărate și a împotrivirii feroce a apărătorilor imperiului subteran. Trebuie să notăm că influența lui Jules Veme asupra lui Champagne este limpede: de pildă, inginerul ține absolut să amintească numele tuturor călătorilor sau geografilor care au făcut ascensiunea diverșilor munți himalaieni din vecinătate. Mai mult, ticurile de limbaj ale lui Veme, cum ar fi, de exemplu, acela de a-l numi „un băiat excelent” pe un servitor, se regăsesc aproape la fiecare pagină. Asta nu-l împiedică pe Champagne să fie un foiletonist plăcut de citit.

Îl vom întâlni pe părintele lui Arsene Lupin, Maurice Leblanc, care a scris două romane de anticipație științifică, Les trois yeux³

¹De semnalat o curiozitate: tema din Un homme chez les microbes a fost folosită în Statele Unite, în același an, de R.F. Starzl. Este vorba de un text foarte scurt, Out of the Sub-Universe (Afară din subunivers), publicat în numărul din vara 1928 în Amazing Stories Quarterly (n. aut.).

² Cei care sondează abisurile -1. franc.

³ Cei trei ochi -1. franc.

434

În 1919 și Le formidable evenement, în 1920¹. Am avut ocazia să le public din nou în 1968, la Clubul Cărții de Anticipație, și ediția în tiraj limitat s-a vândut foarte repede, ceea ce pare să indice că există în continuare o clientelă pentru aceste titluri. Mărturisesc că nu sunt prea entuziasmat de Le formidable evenement, roman cataclismic, care povestește dispariția Mării Mânecii și unirea Angliei cu Franța prin pământurile ieșite din valuri. Singurul interes al volumului este acela că pune din nou în lumină ideea, deja întâlnită la Rosny și la alții, că un cataclism corespunde obligatoriu cu o

revoluție socială, cu o revoltă a poporului împotriva ordinii stabilite. *Les trois yeux*, în schimb, este o carte mult mai originală, care rămâne perfect citibilă și în zilele noastre. Romanul are ca temă comunicația interplanetară între Venus și Pământ. Prima manifestare a acestei comunicări are loc în laboratorul unui profesor. El a acoperit cu o anumită substanță o suprafață plană, care va primi imagini venite de pe Venus (în acel moment, profesorul nu știe încă de unde vin): „S-a întâmplat brusc, pe loc. Imaginea a țâșnit dintr-o lovitură din adâncul zidului. Da, știu, nici un spectacol nu țâșnește dintr-un zid, și nici dintr-un strat de substanță cenușiu-închisă, care n-are mai mult de unul sau doi centimetri grosime. Redau aici senzația pe care am avut-o. (...) La urma urmei, ce! Când ne îndreptăm spre o oglindă, imaginea noastră nu țâșnește oare din străfundul acestui orizont, subit descoperit? Dar iată, nu era imaginea noastră, a unchiului Dorjeroux și a mea. Nu se reflecta nimic, pentru că nu exista nimic de reflectat, și nici un ecran reflector. Ceea ce vedeam era... erau, pe panou, trei figuri cu înfățișare geometrică, semănând tot atât de bine cu niște rotoagoale prost trasate, ca și cu niște triumphiuri compuse din linii curbe. În centrul acestor figuri se înscria câte un cerc perfect, cu câte un punct mai negru în mijloc, ca un iris cu pupila lui.” Venusienii vor transmite mai întâi scene filmate în trecutul Pământului, ce vor îngădui pământenilor să

¹ Gaston Leroux, autorul lui *Rouletabille*, a publicat și el câteva lucrări de anticipație, cum ar fi *La machine à assassiner* (Mașina de asasinat) apărut în 1924 (în care vedem un fel de robot animat de un creier omenesc), sau *Le capitaine HYX* (1929), mult prea copiat după 20.000 leghe sub mări (n. aut.).

435

asiste la evenimente istorice trecute. Apoi, locuitorii planetei Venus întorc „camera” asupra lor înșile, și observatorii regăsesc acea simetrie triumfiulară, caracteristică vieții pe Venus. Firește, furtul descoperirii savantului și o poveste de dragoste se vor greșa pe această temă de roman SF, așa cum e tradiția la Leblanc.

Theo Varlet (1878-1938), un institutor cu idei de extremă stânga, ar fi putut deveni unul dintre cei mai buni autori de anticipație științifică dinainte de război, dar nu a găsit niciodată un public îndeajuns de numeros care să se intereseze de operele lui și, din această cauză, producția lui a rămas foarte redusă. Voi reține aici epopeea sa marțiană în două volume, scrisă în colaborare cu Octave Joncquel: *Les Titans du ciel*¹, apărut în 1921, și *Vagonie de la Terre*¹, publicat în anul următor. Varlet a pornit de la romanul lui Wells, descriere a invadării Pământului de către marțieni. Ca să echilibreze lucrurile, i-a adăugat pe jupiterieni, aceștia fiind prietenoși,

dar prea îndepărtați ca să poată interveni în mod eficace în favoarea pământenilor. Marțienii trimit, deci, o serie de torpile, care distrug, unul câte unul, toate marile orașe pământene. Să notăm că, și pentru Varlet, cataclism înseamnă revoluție: „Pe deasupra, această dezagregare politică a omenirii, revelatoare a dezordinii minților, a avut loc cu o simultaneitate uluitoare. (...) Am avut tot timpul să mă conving de asta în decursul funcțiunilor mele oficiale și mai târziu, când am fost măturat, odată cu guvernul* de ciclonul vertiginos al panicii revoluționare.” Cred cu adevărat un lucru: constanța acestei idei arată că toți acești autori aveau foarte puțină încredere în civilizația timpului lor și simțeau că ea riscă să se prăbușească la o zguduire cât de cât violentă. Dar să revenim la intriga acestui roman, în care asistăm la dezagregarea lentă, dar aproape completă a Pământului, văzută din Sovietul din Cassis (nu, nu este o glumă), unde eroul și soția lui s-au refugiat. Ajutorul sosește în sfârșit de pe Jupiter, distrugând în mod radical orice urmă de viață de pe suprafața planetei Marte. Pământenii nu vor mai fi însă salvați, pentru că marțienii, care erau un soi de vampiri, cam ca

¹ Titani cerului - 1. franc.

² Agonia Pământului - 1. franc.

436

cei imaginați de Gustave Le Rouge, au avut timp să emigreze pe Pământ și să pătrundă în trupurile locuitorilor lui. „Ce-mi mai pasă, acum!... De ce să mă mai lupt, de-acum înainte? De ce să nu dorm și să-mi las corpul Celuilalt?... Nu! Nu! Nu! Nu vreau! Nu vreau! (...) Nu! Celălalt mă va alunga pentru totdeauna din trupul meu, de îndată ce mă voi opri din scris, de îndată ce mă voi lăsa în voia somnului!... Iată, chipul mutilat al sfinxului se întunecă misterios sub umbrele asfințitului... preaiubita mea fără de suflet geme de voluptate sub întetirea Parftimului paradisiac... pelerinii somnambuli încep iarăși să treacă... acolo sus, în donjonul lor sinistru și pe piramide, magii de pe Marte, cu coame luminoase, în seara arzătoare, bat din aripile lor de lilieci, către orizonturile Pământului Făgăduinței...” Al doilea volum povestește agonia Pământului, apoi izgonirea marțienilor, care sunt azvârliti în Soare, țel ultim al căutărilor lor, dar puțin mai brutal decât scontaseră ei.

Vom întâlni acum doi scriitori de literatură generală care nu s-au dat în lături să scrie lucrări de anticipație științifică, Claude Fantre și Emest Pdrochon. Mai mult, au jucat jocul de-a binelea, spre deosebire de Anatole France care, în *L'île des Pingouins*¹, sub pretextul unei opere utopice, a scris de fapt o alegorie politică. Astfel, Claude Farrère (1876-1957) a publicat în 1924 o nuvelă intitulată *Van 1937*¹, cu un subiect apropiat de cel al romanului *Le formidable événement de Leblanc*: cu greu ar

fi putut să-și anunțe mai clar intenția de a scrie anticipație. Dar cea mai bună lucrare a lui Farrere în acest gen a fost, cu siguranță, *La maison des hommes vivants*³, apărută în 1911. Acești „oameni vii” sunt niște nemuritori, care l-au cunoscut pe contele de Saint-Germain și au obținut de la el secretul longevității. Un ofițer, Charles-Andre Narcy, le surprinde secretul, dar devine prizonierul lor. „Bineînțeles, secretul nu este eficace decât cu condiția să rămână secret. El trebuie să fie apanajul exclusiv al câtorva «oameni vii», iar gloata muritorilor n-ar trebui nici măcar să-i bănuiască existența.

Esența

¹ *Insula pinguinilor*, Ed. pentru literatură și artă, 1959, col. BPT.

¹ Anul 1937 -1. franc.

³ *Casa oamenilor vii* -1. franc.

437

lui este aristocratică. Funcționarea lui necesită aservirea unui mare număr de creaturi inferioare, care îndură oboseala, suferințele și pericolele, pentru profitul câtorva stăpâni. Prejudecățile secolului prezent s-ar acomoda cu greu cu un asemenea dispreț față de orice sensibilitate umanitară.” Iar căpitanul Narcy trebuie să cedeze dacă nu viața, atunci măcar fluidul lui vital, unuia dintre «oamenii vii». Când iese din casa lor, el s-a transformat într-un biet bătrân.

Emest Perochon, specialistul romanului țăranesc, a ieșit complet din acest univers pentru a da, în 1925, *Les hommes frinetiques*¹. Este un roman profund pesimist și antiștiințific, ceea ce nu ne va mira din partea unui literat: „Științe noi aveau să se nască: se puneau mari și numeroase probleme, iar Harrison se întreba dacă nu ne vom găsi în fața a cine știe ce imens pericol. Deja, în cel de al III-lea și al VI-lea secol, biologia, medicina, psihologia își găsiseră, în mai multe rânduri, drumul închis. Oare lucrările îndrăznețe ale fizicienilor din secolul al VI-lea nu aveau să ducă omenirea pe marginea prăpastiei ? în acest început de secol, știința apărea, din nou, cu o neliniștitoare înfățișare revoluționară.” Este vorba, bineînțeles, de secolul lui Averine, situat într-un viitor îndepărtat. Ambiția oamenilor, revendicările sociale („ziua de lucru de o oră sau moartea!”) și armele înspăimântătoare, inventate de știința fizicienilor, vor distruge echilibrul precar al lumii. Va urma un război generalizat, în care vor apărea „sisteme feerice”, cărora nu li se cunoaște definiția exactă, dar care aduc omului transformări oribile și mutații și, cel mai adesea, moarte. Emest Perochon a scris, de fapt, un coșmar apocaliptic, în care omenirea regresează puțin câte puțin spre starea animalică: „Bărbații erau îngrozitori, dar femeile erau și mai rele. Mai devreme sau

mai târziu, ele ajungeau la o stare de frenezie sângeroasă, la adevărate accese de turbare. (...) Uneori, adunate în bande, hărțuiau bărbații singuri, îi loveau cu o cruzime nemaipomenită și îi mutilau. Aproape toate se dedau pe față la bestialități." în cele din urmă, toată omenirea va deveni sterilă și va dispărea, în afară de o nouă generație, născută din doi copii care stătuseră la adăpost de radiațiile sistemelor feerice, într-un laborator special protejat. Se va naște o nouă

¹ Oamenii frenetici -1. franc.

438

omenire, câmpenească, bucolică și ignorând violența: „Sub enorma pace a cerului, ei îi povesteau Pământului pacificat despre tânăra speranță a rasei cântătoare, leneșe și blânde.” Aceasta este concluzia romanului Les hommes frenetiques.

Ne găsim acum în fața cazului rarisim al unui romancier cu o operă extrem de vastă, care nu a fost niciodată publicat în volum! Timp de peste treizeci de ani, Jos6 Moselli a publicat romane-foileton în periodice ca L'Intrepide¹, L'Epatant², Le Petit Mustre, Cri-cri, ca și în Sciences et Voyages. Primele au apărut către anul 1910, ultimele cu puțin înainte de moartea lui, în 1940. A trebuit ca Jacques Bergier să se decidă, în 1970, să-l publice în colecția lui „Science fîction” la editura Rencontre, pentru ca Moselli să aibă, în fine, onoarea unei ediții în volum. La fin d'Illa³, datând din 1925, este romanul ales de Bergier, și despre el vom vorbi aici. în 1875, pe o insuliță din Pacific, un pescar de balene descoperă un manuscris scris cu litere necunoscute și o bilă dintr-o materie violetă, foarte grea. Manuscrisul ajunge în mâinile unui profesor american, care reușește să-l descifreze, după treizeci de ani de cercetări. Ne este dezvăluit conținutul unei copii a acestui manuscris, pe care copie profesorul o trimisese unui amic. La 5 mai 1905, bucătăreasa profesorului aruncă bila violetă în cuptor, și se știe că, în acea zi, San-Francisco a fost pe jumătate distrus de un cutremur. Povestitorul, un savant pe nume Xie, locuitor al orașului lila, ne spune povestea unei civilizații anterioare celei pe care o cunoaștem pe Pământ; vedem că două orașe își dispută hegemonia: lila și Nour. lila, deși e mai mic, este mai puternic datorită posesiunii pietrei-zero, descoperită de savanții cetății: este o substanță capabilă să elibereze un soi de energie atomică. lila atacă Nour cu o flotă de mașinării zburătoare, care seamănă leit cu farfuriile zburătoare apărute în 1947, și distruge aproape complet cetatea dușmană. Dar aceasta, la rândul ei, printr-un atac subteran, distruge lila. Xie pozează ca salvator al orașului său, dar este condamnat să muncească într-o mină, din cauza invidiei unui alt

¹ îndrăznețul -1. franc.

¹ Nemaipomenitul - 1. franc.

³ Sfârșitul orașului lila - 1. franc.

439

savant, sau cel puțin așa pretinde el, căci îngâmfarea și ura, de care dă dovadă Xi6 în fiecare frază, fac mărturia lui să pară foarte suspectă. În cele din urmă, Xi6 evadează și se alătură orașului Nour, unde duce o bucată de piatră-zero, cu care distruge lila. Aici se oprește prima parte a traducerii care a scăpat din catastrofa orașului San-Francisco, provocată, fără îndoială, de energia rămasă în piatra-zero păstrată de la civilizația illiană. Acest roman, astăzi cu o temă îndelung folosită, era foarte original pentru acea epocă, iar Josd Moselli dovedește în el calități remarcabile de prezicător: farfurii zburătoare, război atomic, savant transfug etc. Mai mult, din punctul de vedere al stilului, La fin d'Illa este unul din romanele cel mai puțin îmbătrânite ale acelei epoci.

Să cităm în treacăt un alt autor popular, Jean d'Agraves (1892-1951), care a publicat mai multe lucrări de anticipație, dintre care unele sunt pur și simplu plagiate după opere anglo-saxone. Una dintre cărțile lui merită totuși să fie citată, L'aviateur de Bonaparte¹, apărut în 1926, dat fiind că are în ea o idee amuzantă: succesele împăratului în timpul faimoasei lui campanii din Italia se datorează pur și simplu faptului că dispunea de un avion de observație, care-l informa asupra mișcărilor de trupe inamice. Avionul era propulsat, asemenea rachetelor, cu încărcături succesive de pulbere.

În același an, Librairie Hachette s-a hotărât să organizeze acordarea unui premiu Jules Veme, prin intermediul revistei Lectures pour tous. Premiul i-a fost acordat în 1927 lui Octave Belliard, pentru La petite-fille de Michel Strogoff¹. Belliard a mai scris după aceea și alte lucrări de anticipație științifică, din care reținem Le petits hommes dans la pinede³, apărut în 1929, care povestește crearea de către un savant genial a unei rase omenești de talie minusculă și istoria unei iubiri dintre un om normal, povestitorul și una din fetele ultrapitice. Dar să ne întoarcem la primul premiu Jules Verne, La petite-fille de Michel Strogoff. Trebuie să recunoaștem că lucrarea ne dezamăgește; partea de anticipație este foarte redusă, în comparație cu cea de aventură

¹ Aviatorul lui Bonaparte -1. franc.

¹ Nepoata lui Michel Strogoff -1. franc.

³ Omuleții din pădurea de pini -1. franc.

440

propriu-zisă. Este cu atât mai puțin interesantă pentru noi, cu cât se bazează pe inventarea televiziunii, lucru devenit foarte comun în ziua de azi. Acțiunea se desfășoară în Uniunea Sovietică, unde câțiva englezi, conduși de Sir Herbert Froggie,

încearcă să o elibereze pe una din fetele țarului, scăpată din masacru. Ea a fost răpită de propriul frate al lui Sir Herbert, un savant genial, dar plin de instincte criminale. El este inventatorul unui post de televiziune, al cărui emițător se găsește în ascunzătoarea lui, undeva în Rusia, iar ecranul pe iahtul lui Sir Herbert. Acesta află aici că tânăra mare ducesă a supraviețuit și se hotărăște să încerce să o salveze. Cât despre nepoata lui Michel Strogoff, prenumită Sonia, dacă vă interesează, era evident un personaj pretext, în slujba autorului, menit să-l ajute să obțină premiul Jules Veme. Fapt este că a reușit!

Leon Daudet (1867-1942) este cunoscut mai ales ca polemist de extremă dreapta și partizan al restaurației monarhiei în Franța. Dar el a scris și mai multe romane de anticipație științifică, dintre care cel puțin unul este excelent: *Le Napus, fliau de l'art 2227*¹ (apărut în 1927): „Copila părea a avea doi ani sau doi ani și jumătate; semăna cu un înger de porțelan roz, cu părul blond. Râdea și pășea șui prin fața picioarelor bunicului ei, clătinându-se cu grație. Dintr-o dată, .am auzit un trosnet sec și bătrânul a dispărut, ca dus de o forță supranaturală. «Nu ma' e» zise fetița, depărtându-și brațele drăgălașe. «Nu ma' e, tata ma'e p'ecat, nu ma' e», repeta copila, parcă mândră de dispariția bunicului și de oamenii plini de groază și uimire ce se îngrămădiseră în jurul acestui înspăimântător gol.” Aceasta este istoria primului om napusificat în public, sub ochii povestitorului. Era ziua de 3 mai 2227. Foarte ironic și tăios, Léon Daudet povestește simplu cum s-a răspândit fenomenul pe întreg Pământul. Totuși, romanul nu e cataclismic, el nu descrie nici o tulburare socială. Este adevărat că Daudet a avut grijă să nu vorbească de regele Franței și de președintele Republicii Britanice; pentru un monarhist atât de intransigent, sub domnia unui rege ordinele nu pot fi puse în discuție. Autorul ne povestește, de asemenea, cum inamicii

¹ Napus, flagelul anului 2227 - 1. franc.

441

ereditari ai Franței, nemțălăii au profitat de un incident diplomatic provocat de Napus pentru a declara război Franței, dar napusificarea unei mari armate germane a pus capăt speranțelor lor de cucerire. În cele din urmă, nu vom afla niciodată ce este Napus, pentru ce își alege unele victime și le cruță pe altele, iar romanul lui Daudet se încheie foarte logic prin napusificarea povestitorului.

Același autor a fost mai puțin inspirat cu *Les bacchantes*¹ (apărut în 1931), în care-și imaginează că descoperirea științifică a „undelor timpului” îngăduie proiecția evenimentelor trecutului. Dar romanul este mai ales un studiu de moravuri, iar spre sfârșit apar unele personaje destul de

libertine, când evocă bacantele. Cât despre știință, Léon Daudet se arată pesimist în ceea ce privește efectele ei și locul pe care-l va ocupa în societatea viitorului: „Nu-i nimic, bătrâne, o să vadă urmașii noștri, în această ordine de idei, multe lucruri pe care nu le-a prevăzut nebunul de Renan în Avenir de la Science², cu aristocrații lui din laboratoarele universal respectate. Când or să înțeleagă câte rele și catastrofe au ieșit sau sunt pe cale să iasă din eprubetele și calculele noastre, oamenii, frații noștri, devastați de noi și de urmașii noștri, o să le facă bucăți, o să ne distrugă efigiile cu o turbare mai mare decât cea a revoluționarilor care au spart vitraliile, au incendiat bisericile și au făcut praf statuile sfinților. Va fi marea invazie a barbarilor.”

Ne vom opri acum la un alt scriitor de literatură generală, André Maurois (1885-1967). Maurois a publicat în 1928 Voyage au pays des Articoles, volumaș în care descrie o civilizație utopică, pierdută pe o insulă din Pacific, dar care e în special o alegorie menită să facă o critică socială a timpului său. Dimpotrivă, Le peseur d'âmes, în 1931, și mai ales La machine à lire les pensees³, în 1937, sunt romane de anticipație pură.

Volumul din urmă

¹ Bacantele -1. franc.

2

Viitorul științei -1. franc.

3 *>

Călătorie în țara Articolilor; Cântăritorul de suflete; Mașina de citit gândurile, în volumul Mașina de citit gândurile, Ed. Abatros, 1973, col. Fantastic-Club.

442

povestește despre inventarea psihografului, mașinărie care îngăduie să descoperi gândurile cele mai secrete ale unui individ și să le înregistrezi, așa cum se face cu discurile. Maurois a luat în considerare diversele posibilități pe care le-ar oferi un asemenea aparat (spionaj, șantaj, diplomație, moravuri etc.), dar practic nu le-a exploatat, căci, vizibil, nu credea nici el în ce scria! în cele > din urmă, psihograful lui e folosit mai ales în cadrul familiei, permițându-le soților care se îndoiesc de tovarășul/a de viață să-și regăsească încrederea! Toate acestea nu înseamnă mare lucru, dar cartea se lasă totuși citită fără plictiseală. La sfârșit, Maurois presupune că psihograful, după ce a fost comercializat în Statele Unite, cade repede în desuetudine, nemaiinteresând pe nimeni. Este oare un dezinteres din partea lui Maurois, sau necunoașterea totală a mediilor militare, diplomatice și de contraspionaj ? Oricum, neverosimilul concluziei lui nu pare să-l fi deranjat câtuși de puțin.

Ajungem acum la un scriitor foarte interesant, belgianul Jean

Ray. Numele lui adevărat este Jean Raymond de Kremer; născut în 1887, el a murit în 1964, complet îmbibat cu rachiu de ienupăr. A avut mai multe pseudonime, dintre care cel mai cunoscut este John Flanders, cu care a semnat patru nuvele în *Weird Tales*. Ca și Lovecraft, Jean Ray a scris povestiri pur fantastice, dar și texte de science-fantasy foarte apropiate de Science fiction. Este cazul mai ales al seriei Harry Dickson, altădată de negăsit, dar pe care recente reeditări au pus-o, din fericire, la îndemâna tuturor. Aceste Harry Dickson erau, la început, un plagiat german al aventurilor lui Sherlock Holmes. Prin 1930, lui Jean Ray i s-a încredințat traducerea acestor texte. A găsit textele originale atât de slabe, încât a preferat să rescrie în întregime povestirile, luând ca punct de plecare ilustrația de pe copertă. Există totuși o diferență de vreo treizeci de ani între moda costumelor personajelor desenate și epoca în care Jean Ray își plasează povestirile; Toate aventurile detectivului „Harry Dickson, Sherlock Holmes-ul american” sunt, în principiu, aventuri polițiste. Or, citindu-le, ne dăm seama că numai o minoritate a lor se situează în această categorie: celelalte sunt fie fantastice, fie realmente științifico-fantastice. Astfel sunt *Le temple de fer*, *Le chemin des dieux*, *La*

443

résurrection de la Gorgone, *Le lit du diable*¹. Vom vorbi acum despre ultima povestire. La o licitație, Harry Dickson cumpără câteva cărți aparținând urmașilor familiei Grestock. Aceasta avea un castel așezat în mijlocul unui lac, lângă lanțul munților Grampiani, pe o insulă numită Grestock Island. Ceea ce Dickson citește în cărți îl determină să se hotărască să plece imediat în Grampiani; dar, deja: „Harry Dickson întrezări doi obraji scobiți și murdari și o privire ca două flăcări verzi, ațintindu-l cu ură; o labă păroasă se sprijinea în fereastră.” Expediția îi duce pe Dickson și pe elevul lui, Tom Wills, mai departe decât ar fi crezut, în fapt dedesubtul pământurilor Angliei, unde dăinuie o adevărată civilizație de origine babiloniană: „Stăteau pe marginea unei cornișe înalte și privirea li se afunda într-o vale adâncă, formidabilă. «Un oraș!» exclamă Tom. Un oraș... Un oraș, da, dar mai ales o cetate a coșmarului. Clădiri cu proporții colosale se înălțau una după alta de-a lungul bulevardelor largi, piețele publice erau de proporții vaste.”

Dar Dickson e un om de acțiune; el aruncă bombe asupra acestei cetăți ciclopice, care nu este alta decât vechiul Babilon. Însă el și Tom Wills nu scapă basma curată numai cu atât, pentru că mai au de înfruntat cel mai teribil adversar din străfunduri: „O femeie tânără și înaltă, într-un lung veșmânt negru, pune jos bisturiul cu care a despicat trupul îndesat al unui canar mare, cenușiu. (...) Dar și tânăra femeie pare să înțeleagă. Ochii i

se cască, devin enormi, teribili, înspăimântători. Dickson e învins... Privirea aceasta de iad îi va înfrânge vajnica energie. Nu... Tom Wills e aici. (...) în clipa în care Harry Dickson se clatină, ca lovit de o forță necunoscută, două fâșii de foc țâșnesc pe deasupra umărului lui, și femeia, atinsă în mijlocul frunții, se prăbușește. «Tom, gemu detectivul, mi-ai salvat viața... și ai salvat lumea.» (...) 'Frumoasele trăsături ale Rheinei se topiră brusc; liniile chipului dispărură, pete negre apărură pe obraji, care se scobiră deodată, iar scobiturile deveniră găuri. «Ce se întâmplă?» întrebă Tom, tremurând. Harry Dickson răspunse cel mai enigmatic cu

¹ Templul de fier, Drumul zeilor, Reînvierea Gorgonei, Palul diavolului -

1. franc.

444

putință: «Rana¹, marea preoteasă a zeului Baal; asta a mai rămas din ... mumia ei.»" Așadar, într-un foarte scurt fascicol, Jean Ray a reușit să scrie totodată o anchetă polițistă, o poveste cu suspans și un adevărat roman științifico-fantastic, cu o civilizație subterană, o omenire care a atins stadiul nemuririi și cu o divinitate, zeul Baal, ținută artificial în viață încă din epoca antediluviană! Cunoscut puțini autori, indiferent de naționalitate, care să fi fost capabili să facă așa ceva.

Un alt roman foileton al lui Jean Ray merită să fie citat: este extraordinarul Malpertuis¹, apărut în 1943. Un savant pe jumătate nebun reușește să domine energia încă existentă a zeilor Olimpului antic și să o închidă în trupuri omenești. Astfel se desfășoară evenimente înfiorătoare în atmosfera grea a unui oraș flamand, în care mic-burghezi cât se poate de obișnuiți poartă în ei forțe teribile și neomenești, care nu așteaptă decât ocazia de a se dezlănțui. Figura frumoasei Euryale, ultima dintre Gorgone, luminează Malpertuis, casa blestemată, cu o lumină înspăimântătoare, care face din acest roman o capodoperă.

Cu Rene TŢvenin revenim la a anticipația de la începutul secolului, ilustrată de Louis Boussenard și de autorii din Journal des Voyages. ThŢvenin, născut la sfârșitul secolului trecut și mort în 1967, a fost funcționar la Muzeul de Științe Naturale. În ultimii ani ai vieții și-a renegat cu totul opera de anticipație, pe care a scris-o totuși pe durata a treizeci de ani, din 1906 în 1936. Voi vorbi despre romanul lui, Les chasseurs d'hommes³, apărut între octombrie 1929 - mai 1930, în Sciences et Voyages, probabil cea mai bună operă a sa. Mult înaintea faimosului Slan al lui van Vogt, Thevenin tratează aici tema supraomului și a reacțiilor speciei noastre în fața unei specii superioare. La început, nu sunt decât doi mutanți, o pereche, într-o pădure africană. Ei sunt vânătorii de oameni,

căci trebuie să bea sânge omenesc pentru a

¹ în lumea oamenilor, Rana era cunoscută sub numele deformat Rheina (n. aut.).

² Este un nume propriu, dar nu fără semnificație: mal - rău (1. franc.), pertuiser - a străpunge (în franceza veche).

³ Vânătorii de oameni -1. franc.

445

supraviețui, fără să fie în aceasta nici o urmă de vampirism. Un tânăr savant european și iubita lui sunt capturați de ei și ținuți prizonieri într-un fel de rai pământesc, închis între ziduri de energie: „în momentul precis în care voiam să pășesc în marginea crângului, ceva m-a oprit. Ceva. Cum să definesc acel ceva? Șocul produs de o explozie, propagat prin aer, dar al cărui efect ar fi durabil. Sau, dacă preferați, o pală de vânt irezistibil, limitată printr-un plan vertical care o oprește într-un anumit loc, formând un zid, dincoace de care nu se simte nimic, dincolo de care este imposibil să treci. Mai simplu încă, un zid de aer ridicat în fața mea, invizibil, un zid pe care nimic nu-l arată, nimic nu-l trădează vederii, decât rolul lui de zid, care este acela de a te împiedica să treci.” Ceea ce este mai ales interesant în romanul lui Thevenin, sunt raporturile ce se stabilesc între mutanți și oameni. Specia noastră se împarte imediat în două tabere: „câinii”, care acceptă să se lase domesticiți și recunosc superioritatea noilor veniți și „lupii”, care preferă să rămână sălbatici și să lupte până la moarte. La sfârșitul romanului, un „lup” va ucide bărbatul mutant, iar femeia nu va scăpa decât datorită devotamentului „câinelui” ei, vreau să zic al unui om, propriul frate al celui care l-a omorât pe mutant. Deși stilul lui e îmbătrânit întrucâtva, acest roman al lui Thevenin este o remarcabilă reușită.

Voi cita, numaidecât după el, romanul lui A. Valerie, *Sur l'autre face du monde*¹, apărut tot în *Sciences et Voyages*, dar abia în 1935. Le pun astfel alături din grija pentru unitate, pentru că au fost amândouă reeditate împreună de curând, de către Gdrard Klein, în colecția lui *Ailleurs et demain classiques*, sub titlul *Sur l'autre face du monde et autres romans scientifiques de Sciences et Voyages*. În plus, nimeni nu știe cine este A. Valerie, și unele indicii dau de bănuț că ar fi Thdvenin însuși. Și în acest caz, în ciuda îmbătrânirii stilului, tema rămâne de actualitate. Este descris un viitor îndepărtat, un viitor în care gheața a acoperit cea mai mare parte a Pământului și împresoară ultima cetate a omului, cetatea guvernată de știință și de cultura științifică. Totuși, stăpânii ei găsesc că ar fi folositor să afle ce se întâmplă pe cealaltă

¹ Pe cealaltă față a lumii -1. franc.

446

față a Pământului, și îl trimite acolo pe un tânăr zurbagiu, care și-a permis să se îndoiască de ceea ce a învățat. Asta înseamnă să împuște doi iepuri dintr-o lovitură: vor scăpa definitiv de el, căci practic era trimis la moarte și, pe de altă parte, poate că vor afla totuși ceva! Dar tânărul dă peste alți oameni, deveniți mai primitivi, dar și mai apti să se adapteze noilor condiții de viață de pe Pământ. De aceea, în înfruntarea finală cu savanții din cetatea dintre ghețuri, barbarii vor triumfa și, cum îi va spune marele maestru tânărului Hógyr, pe care crezuse că-l trimite la moarte: „Totul este pierdut! Legea noastră, Hógyr, suveranitatea noastră, gigantul nostru edificiu social și moral nu existau decât pentru că aveam certitudinea că am aservit natura. Și iată că, la fel ca milioanele de generații care ne-au precedat supunându-i-se, și noi suntem obligați să-i recunoaștem puterea, ca și cei mai primitivi dintre barbari, și să mărturisim că, deasupra științei oamenilor, oricât ar fi ea de perfectă, oricât de perfectă va fi ea vreodată, există o știință mai înaltă, ale cărei reguli nu le vom putea reconstitui niciodată, pentru că ele depășesc înțelegerea noastră omenească!”

Leon Groc (1882-1956) a scris mai multe romane de anticipație, dintre care cel puțin două îmi par a avea un cert interes. La revolte despierres¹, apărut în 1930, are o temă foarte ingenioasă: locuitorii Lunii sunt minerale radioactive. Un pământean intră în contact radio cu selenarii, iar unul dintre ei vine pe planeta noastră. Aici, un nebun pune mâna pe el și începe să bombardeze Parisul, cu ajutorul pietrelor pe care le atrage corpul selenarului! Dar și mai interesant este romanul Univers vagabond¹, pe care Leon Groc l-a scris în 1950, în colaborare cu soția lui, Jacqueline Zom. Subiectul nu are nimic original: e vorba, din nou, de o astronavă care pleacă de pe Pământ, îndreptându-se spre Alfa Centaurului, și la bordul căreia generațiile se succed. Originalitatea ține de viața cotidiană de la bordul acestei astronave. Într-adevăr, la plecare se imbarcă numai două perechi și, printr-un sistem rigid de căsătorii între membrii familiei (în lipsa accidentelor și a bolilor),

¹ Revolta pietrelor -1. franc.

¹ Universul vagabond -1. franc.

neamul se va perpetua neîntrerupt timp de aproape o mie de ani pământeni! În cele din urmă, descendenții celor două familii inițiale vor ajunge pe o planetă ce gravitează în jurul stelei Alfa din constelația Centaurului, unde vor găsi niște făpturi ca un soi de pile atomice înzestrate cu rațiune, dar și cu o mare agresivitate față de orice ființă din specia noastră. Radiațiile acestor făpturi extraterestre îi fac sterili pe pământeni;

condamnați de-acum, ei se hotărăsc să aducă astronava lor, Cosmos, spre Pământ, ca să prevină oamenii de pericolul care-i pândește. Datorită eforturilor membrilor expediției, savanți cu toții, echipajul Cosmos-ului reușește în chip extraordinar să prelungească viața unuia dintre ei, iar nava ajunge pe planeta-mamă cu un supraviețuitor la bord. Desigur că L'univers vagabond nu are aceeași valoare ca Non-stop de Brian Aldiss, dar rămâne un roman interesant.

La revolte des pierres datează din 1930 și spre acest an se situează începutul sfârșitului anticipației științifice franceze. Ar fi interesant de studiat, din punct de vedere sociologic, de ce, între 1870 și 1930, societatea franceză a suscitât atâtea romane științifice și de ce le-a respins după aceea atât de nemilos, le-a coborât chiar la nivelul unor copilării sau al unei subliteraturi. Dar nu acesta este scopul cărții de față, care se vrea a fi numai o istorie. Un alt fenomen se produce, tot începând din anii '30 - apariția literaturii Science fiction americane, cunoscută deja de câțiva inițiați, în special Georges H. Gallet, apoi Régis Messac, care sunt primii doi fani ai istoriei SF-ului francez. În 1934, Régis Messac a publicat la editura Fenetre Ouverte¹, (o editură mărunță, emanație a unei grupări de institutori), două romane scrise de el însuși, Quinzinzinzili și La cite des asphyxies\ precum și La guerre du lierre de doctorul David H. Keller, o antologie de mai multe nuvele ale acestui autor american. Seria, botezată Les Hypermondes³, nu a avut decât aceste trei apariții și s-a stins la sfârșitul anului 1937. Régis Messac, născut în 1883 și mort într-un lagăr de concentrare la începutul anului 1945, a fost unul dintre primii francezi care au

¹ Fereastră deschisă -1. franc.

¹ Cetatea asfixiaților -1. franc.

³ Hiperlumiile -1. franc.

448

studiat SF-ul ca gen literar specific; el a scris o serie de studii tematice asupra acestui subiect, dintre care doar unul a apărut în volum, Micromegas, în 1935. În sfârșit, Messac ne-a lăsat un roman postum, Valcretin, care a fost publicat abia în 1973! Dintre cele trei romane ale lui Messac, cel mai interesant este, incontestabil, Quinzinzinzili, care povestește cum a supraviețuit un om, însoțit de jumătate de duzină de copii, în regiunea Lozere, devastată după un război bacteriologic care a ucis cea mai mare parte a omenirii. Povestitorul din Quinzinzinzili este un personaj foarte interesant, căci refuză să-i învețe până și cel mai neînsemnat lucru pe copiii care-l întovărășesc; nu le împărtășește nimic din cunoștințele lui, pentru ca ei să nu fie molipsiți de virusul civilizației. El își păstrează pentru sine observațiile. Iată un exemplu care dă

destul de bine o idee despre stilul virulent al autorului: „Fata stătu și se văicări până seara, și abia apoi binevoi să accepte să bea. împutită rasă de femeie o să iasă din burta asta!” Cât despre Quinzinzinzili, o parodie ciudată a divinității, concepută de copiii care și-au reinventat un limbaj complet diferit de cel al povestitorului, acesta este o deformare a expresiei Qui es in coelis (care ești în ceruri). Dar să-i dăm mai bine cuvântul lui Messac: „Aceași remarcă și pentru Quinzinzinzili. Mă îndoiesc că vorbele latine să fi avut vreodată vreun sens pentru ei, în vreuna din epocile vieții lor. Qui es in coelis este un șir de cuvinte ca o incantație și nimic altceva. Acum este un nume propriu, numele zeului lor. Un zeu bizar și copilăros. Este totodată moș Nicolae cu bățul și moș Crăciun de la care așteaptă toate bunătățile, dar căruia i se atribuie, de asemenea, și toate nenorocirile care-ți cad pe cap. De fapt, la urma urmei, nu se prea deosebește de Iehova. Fără îndoială, religia este lucrul care a rezistat cel mai bine acestei catastrofe.” Și povestitorul asistă, indiferent, la nașterea unei noi civilizații, poate tot atât de oribilă ca și cea veche, dar total diferită. La sfârșitul romanului, nu-i mai rămâne decât să moară: „Eu, eu... nu mai știu. Nu mai știu cine sunt. Nici ce sunt, nici dacă sunt.

Oh! Și, apoi...

Ce-mi pasă?

Nu-mi pasă. Quinzinzinzili!

Quinzinzinzili!”

449

Anul 1935 îl vede apărând pe ultimul scriitor important de romane științifice de dinainte de război: Jacques Spitz (1896-1963). Subiectul romanului său L'agonie du globe¹ este totuși, perfe< t antiștiințific: globul terestru se sparge în două jumătăți care încep să se îndepărteze una de cealaltă, în timp ce supraviețuitorii se străduiesc să se salveze de consecințele cataclismului pe una din cele două emisfere (toate acestea sunt absurde; în plus, valurile uriașe, erupțiile vulcanice, cutremurele etc. ar fi șters obligatoriu orice urmă de viață de pe suprafața globului, pardon - a celor două emisfere). Anul următor, în 1936, Jacques Spitz ne dă un roman, poate nu cel mai bun, dar de departe cel mai cunoscut: Le.'! evades de Van 4000¹. Tema lui esențială este apropiată de cea dir La mort de la Terre, de Rosny aîne, întrucât Spitz presupune și e că globul nostru se va răci. Oamenii sunt obligați să trăiască sub pământ, în orașe în care totul este artificial. O adevărată dictatură științifică îi apasă, iar nefericiții ale căror opinii (opinii științifice și nu politice sau de altă natură) nu coincid cu cele ale ideologiei oficiale, sunt trimiși în exil la suprafață, pe străvechea insulă Sfânta-Elena. Cu toate acestea, o

rezistență se organizează în jurul unui savant care a inventat un mijloc de propulsare, ce ar permite unei rachete să plece de pe Pământ și să ducă o pereche pe Venus. Unul dintre acești evadați din anul 4000 va fi preafrumoasa Evy, în sufletul căreia dragostea pentru știință a luat locul oricărui alt sentiment: „Uite, ieri seară am urcat la suprafață. Deasupra capului meu, pe cerul violet, lumile străluceau tăcute, cu o lumină incomparabilă. Păreau în așteptare. Și gândul că pe mine mă așteaptă, acest gând mă înălța deja spre ele. Venus lucea la orizont, în splendoarea ei liniștită. Dacă ajung acolo vie, sau dacă ea va primi doar cadavrul meu, nu contează. Gândește-te, să fiu prima muritoare care cutreieră cerurile, cea care poate primi o planetă în dar, să fiu fecioara a cărei cenușă, pentru prima oară, nu se va amesteca aici cu cenușile pământești, să am planeta Venus drept mormânt, sau să devin doamna Wasserman... bietul meu prieten, alegerea mea e făcută...” Liniștiți-vă, odată ajunsă pe planeta

¹ Agonia globului -1. franc.

¹ Evadații din anul 4000 -1. franc.

450

vecină, ea se va umaniza puțințel față de tovarășul ei de călătorie.

Două alte romane de Spitz îmi par a merita să fie citate: *La guerre des mouches*¹, publicat în 1938, în care autorul presupune că o mutație le face pe muște inteligente; proliferarea lor le îngăduie să acopere Pământul și să răpească omului supremația planetei; și, în sfârșit, *L'oeil du purgatoire*¹, publicat în 1945, o povestire realmente originală, căreia nu-i văd vreun echivalent la nici un alt autor. Este povestea unui pictor, căruia un soi de savant nebun i-a inoculat un bacii ce afectează vederea și dă ochiului puterea de a vedea nu în viitor, ci într-un prezent „îmbătrânit”. Să explicăm: când Poldonski, tristul erou al acestei aventuri, privește un copil, el vede un adolescent, apoi, pe măsură ce răul îl pătrunde mai adânc, vede un bătrân, apoi pur și simplu un schelet. De-acum înainte, nefericitul va trăi un coșmar, întâlnindu-se la tot pasul cu schelete care i se adresează prietenos; este mai rău decât dacă ar fi orb, e scos complet în afara realității. Cum să facă dragoste cu tânăra lui iubită, când o vede ca pe o grămadă de oase? „Mai remarcă că, văzând lucrurile așa cum vor fi după moarte, ele îmi apar așa cum, în mod normal, n-ar fi trebuit să le văd niciodată. N-ar fi trebuit să văd niciodată cadavrul meu, dar îl văd! E ca un ochi al purgatoriului, pe care îl plimb de-acum înainte prin lume.” Dar răul progresează încă, și Poldonski se plimbă curând într-un univers alcătuit din praf, oasele sfărâmându-se de-a lungul anilor, în sfârșit, în ultimul stadiu, zărește forme albe, care par a fi sufletele celor vii. Când se

va întâlni cu propriul său suflet, pe care mai întâi nu-l va recunoaște, căci fiecare dintre noi se vede altfel decât este, atunci va ști că trecerea lui prin purgatoriu s-a încheiat: va putea în sfârșit să-și găsească moartea.

Marcel Thiry, scriitor belgian născut în 1897, a scris *bchech au temps*³ în 1938. Romanul nu a fost editat decât în 1945, dar mi se pare mai normal să vorbesc despre el la data redactării lui. Subiectul cărții este simplu: ea povestește bătălia de la Waterloo. Pentru cazul în care un asemenea subiect nu vi s-ar părea o

¹ Războiul muștelor -1. franc.

² Ochiul purgatoriului -1. franc.

³ Șah timpului -1. franc.

451

anticipație științifică tipică, dau cuvântul autorului: „Nu, nu vă înșală ochii, și sunt tot atât de sigur de ceea ce scriu pe cât sunteți dumneavoastră de siguri de contrariul; pentru mine, până la extraordinarul eveniment de acum patru luni, Waterloo era o victorie a francezilor, și chiar cea mai strălucită dintre victoriile lui Napoleon. La Paris, gara la care opresc trenurile ce vin din Belgia se numea gara Waterloo, în timp ce la Londra, gara pe care dumneavoastră o numiți Waterloo purta numele de gara Saint-George, după o piață nu prea cunoscută din apropiere.” Ei, da, *bchech au temps* este deci o poveste cu universuri paralele, în care un inventator se străduiește să răstoarne legile cauzalității și ale permanenței trecutului, încercând să modifice nu rezultatul bătăliei de la Waterloo, ci pur și simplu, fapta unuia dintre strămoșii lui, care, din greșeală, i-a dat o informație falsă ducelui de Wellington, făcându-l astfel să ordone retragerea. Ceea ce n-a prevăzut inventatorul este că strămoșul lui, în noua țesătură temporală, va fi ucis în timpul bătăliei și deci nu va avea nici un copil. Ceea ce duce, în zilele noastre, la dispariția celui care a manipulat timpul.

Anul 1939 ar fi putut fi anul unui nou început pentru literatura SF franceză. Fânul ei numărul 1, Georges H. Gallet, pe atunci foarte cunoscut de fandomul anglo-saxon, reușise să determine Societatea periodicelor ilustrate *Petit Parisien* să accepte proiectul unui săptămânal de popularizare științifică, în care povestirilor SF li s-ar fi acordat un loc important. Titlul acestei reviste ar fi fost *Conquetes*¹ și numărul 0 a apărut la 3 septembrie 1939. La această dată, Gallet purta uniformă și *Conquetes* nu a avut niciodată un număr 1. În numărul de probă, erau prevăzute două romane SF, *Le mystere de radio zero*¹, semnat de comandantul Edmond Cazai, unul dintre pseudonimele lui Jean de la Hire, și o traducere a unui roman al scriitorului britanic Festus Pragnell, *Kilsona*, lume atomică\

¹ Cuceriri -1. franc.

¹ Misterul radioului zero -1. franc.

³The Green Man of Graypec, în Wonder Stories - iulie-septembrie 1935. Li volum: The Green Man of Kilsona - Londra 1936 (n. aut.).

452

În timpul războiului, a apărut un singur scriitor important, cu siguranță cel mai mare de la Rosny aînd încoace: Rend Barjavel. Barjavel s-a născut în 1911 și, din 1943, când i-a apărut primul roman, Ravage¹, n-a încetat să ne dea regulat opere aparținând mai mult sau mai puțin SF-ului. Ravage este un roman violent antiștiințific, foarte marcat de războiul care se desfășura în timpul redactării cărții. Este, de altfel, destul de evident faptul că, pentru autor, știința înseamnă război și distrugere: „Toate astea, zise el, sunt din vina noastră. Oamenii au eliberat forțe teribile, pe care natura le ținea închise cu grijă. Ei au crezut că pot deveni stăpânii lor. Au numit acesta progres, dar e un progres accelerat către moarte. O bucată de vreme, folosesc aceste forțe ca să construiască; apoi, într-o bună zi, pentru că oamenii sunt oameni, adică niște ființe în care răul domină binele, pentru că progresul moral al oamenilor nu a fost nici pe departe atât de rapid ca cel al științei lor, întorc știința către distrugere.” Acțiunea romanului Ravage se petrece deci în pragul unui nou război mondial, care totuși nu va mai avea loc, din cauza unui fenomen fizic imprevizibil: electricitatea, sub forma ei utilizabilă, încetează complet să mai existe. S-a terminat cu lumina, cu ascensoarele, cu metroul, cu locomotivele electrice etc. În câteva zile civilizația se prăbușește căci, ca și pentru înaintașii săi, și pentru Barjavel cataclism înseamnă revoluție. Parisul devine curând un imens câmp de măcel, în care bande rivale jefuiesc, violează, ucid cu nerușinare. Eroul romanului, François și câțiva prieteni ai săi reușesc să părăsească orașul, croindu-și drum cu ciomagul și toporul. Să notăm că nu există nici un fel de sensibilitate afectată de Barjavel: când François și prietenii capturează doi criminali, îi execută fără milă, știind că a-i lăsa în urma lor echivalează cu propria lor condamnare la moarte. După o călătorie înspăimântătoare prin Franța, ajunsă pradă haosului, epidemiei și morții, o parte din micul grup condus de François va ajunge în sudul Franței, unde va întemeia o nouă ordine de viață, bucolică, pastorală, total antiștiințifică (sunt arse toate cărțile, în afară de cele de poezie). Ravage este o foarte frumoasă operă literară, în sensul deplin al cuvântului, manifest

¹ Ravagiu -1. franc.

453

reacționară, dar care devansează preocupările tinerilor

scriitori americani ai epocii noastre, ce contestă la rândul lor mașinismul, știința și societatea.

În anul următor, Brajavel publică *Le voyageur imprudent*¹, povestea deplasărilor în timp ale inventatorului unui scafandru temporal. Influența lui H.G. Wells și a mașinilor lui de călătorit în timp este evidentă în această operă. În sfârșit, în 1948, Brajavel ne dă *Le diable l'emporte*¹, care evocă cel de-al treilea și al patrulea război mondial, și povestește despre construirea unei arce, îngropată la o mie cinci sute de metri adâncime sub catedrala Sacrd-Coeur, menită să salveze câteva specimene ale omenirii din noul holocaust care se anunță; de data aceasta, bătălia se dă pentru stăpânirea asupra Lunii. Dedicăția care deschide cartea este, de altfel, destul de semnificativă: „Bunicului nostru, nepotului nostru: omului cavernelor.” *Le diable l'emporte* se încheie cu distrugerea totală a omenirii, în afara unei perechi care, într-o rachetă, este trimisă spre stele.

În primăvara anului 1947, foarte tradiționalistul ziar *Figaro* își îngăduie să publice un foileton, *La chute dans le neant*³, al jurnalistului Marc Wersinger, foileton ce aparține clar domeniului SF. Wersinger este un parizian, născut în 1909, care nu pare să fi recidivat în acest gen. La început, eroul lui Wersinger devine, în urma unui accident, un fel de supraom: el poate să-și deformeze trupul, să-l mărească, să-l micșoreze, să-și alungească membrele sau să se teleporteze unde-i e voia. Apoi romanul ia o altă direcție și îl vedem pe omul nostru cam rușinat de puterile lui și respingându-le, luptând împotriva lor. Regăsim atunci tema „omului care se micșorează”, mereu la modă de când cu *The Girl in the Golden Atom* de Ray Cummings, și pe care a ilustrat-o în chip definitiv Richard Matheson în 1956 cu *The Shrinking Man*. Eroul din *La chute dans le neant* se crede mai întâi într-o lume extraterestră: „Totul, pe această stranie planetă, părea mărit în proporții neverosimile, dar părea totuși să aibă o oarecare analogie

¹ Călătorul imprudent - 1. franc.

² Să o ia naiba -1. franc.

³ Căderea în neant -1. franc.

454

cu lucrurile de pe Pământ. (...) Și, deodată, observă imense coloane verticale, al căror capăt, care aproape se pierdea în văzduh, purta un mare panou dreptunghiular. Robert fu uluit de această descoperire. Credea că în călătoria lui fantastică a fost transportat pe cine știe ce planetă străină, ba chiar se gândise la unul dintre asteroizi, și, când colo, pur și simplu ajunsese la câteva zeci de metri de punctul de plecare, în grădina botanică, v. ide fiecare plantă era etichetată cu grijă”. Să notăm întrebuin- ț irea de către Marc Wersinger a expresiei

„călătorie fantastică”, t.evenită mult după aceea titlu al unui film, apoi al unui roman¹ pe care l-a scris Isaac Asimov inspirându-se din film, și în care personajele sunt miniaturizate, apoi injectate în sângele unui om. Respingând happy-end-urile înaintașilor săi Ray Cummings, Maurice Renard sau R.F. Starzl, Marc Wersinger își conduce cu mână de maestru romanul, până la concluzia tragică și inevitabilă. Păcat că autorul nu a perseverat pe această cale.

Voi termina această trecere în revistă a anticipației științifice franceze de ieri cu B.R. Bruss, un autor apărut pentru prima oară în 1946, și despre care, teoretic, ar fi trebuit să vorbesc înainte de Wersinger, dar care reprezintă punctul de cotitură între romanul științific provenit de la Veme și Rosny și science fiction-ul made in France, pe care îl vom descoperi la începutul anilor '50. 3.R. Bruss, pe numele lui adevărat Roger Blondei, s-a născut în 895. A ocupat un post ministerial în timpul guvernului de la Vichy. De aceea, la Eliberare, a fost obligat să scrie sub pseudonim pentru a putea publica în 1946, sub acest nou nume, Et la planete muta...¹, roman profetic despre riscurile de distrugere atomică a 'lobului nostru. Povestirea are două părți: în prima, doi tineri arheologi pământeni văd un aerolit căzând nu departe de ei. Se reped acolo și, în loc să găsească o piatră sau o bucată de fier meteoritic, descoperă un fel de „cufăr”, care vine de pe altă planetă și conține diverse obiecte, precum și un text scris. Le vor trebui douăzeci de ani de cercetări pentru a reuși să traducă acest text scris de un anume Morar, -text care ne va fi prezentat în partea a

¹ The Fantastic Voyage - 1966 (n. aut.)

¹ Și planeta explodează... -1. franc.

455

doua a volumului. Este istoria descoperirii armei atomice și totodată istoria rezultatului acestei descoperiri - distrugerea planetei Rhama. „Brechor, 2.8.2999. Cercetarea mea. Acum mi s-a făcut frică să merg până la capăt. Simt sub degetele mele forțe prizoniere, gata să se dezlănțuie dacă le fac ultimul semn. Mi-am verificat din nou toate calculele. Știu ce se va întâmpla. Sfârșitul Brechorului și al meu. Niciodată vreun fragment de substanță, pus cuminte într-un castronel, ca o pietricică, nu m-a impresionat atât de mult. Ce feerie înspăimântătoare! Câte secrete, profanate un pic mai mult în fiecare zi! (...) încotro merge specia noastră? Spre oapoteoză, sau spre ce neant?”

Apparition des surhommes¹ a fost publicată în 1953, dar aparține încă primei epoci de creație a autorului ei. Cartea a apărut cu o copertă absurdă, pe care vedem un monstru strângând în gheare o tânără în slip și sutien, deși nu e nici pomeneală

de așa ceva în lucrarea lui B.R. Bruss. Dimpotrivă, Bruss a scris un roman frumos, de o mare elevație a gândirii, pe tema supraomului. Acești supraoameni sunt ființe omenești înaripate, de o frumusețe divină. Ei își încep invazia pașnică a Pământului îngrădind o bucată din teritoriul comunei Neufchâtel cu un câmp de forță care interzice și accesul, și evadarea. Ca și în romanul lui Thevenin, Les chasseurs d'hommes, de îndată se produce o sciziune între oamenii ajunși prizonieri, unii devin „câini”, ceilalți devin „lupi”. Povestitorul, Bardin, este plin de devotament pentru Stăpân și tovarășa lui de viață, Superba, cei doi conducători ai supraoamenilor: „A venit un moment când Stăpânul a început să mă ia cu el pretutindeni. Și asta a fost o fază destul de nouă în existența mea. Ai fi zis că prezența mea îi devenise indispensabilă. Mă chema în parc: «Bardin, Bardin!» Era o chemare veselă, familiară, dar cam pe același ton cu care ar fi strigat «Azor, Azor!». Iar eu dădeam fuga.” Și în această carte, „lupii”, descriși de Bardin ca niște oameni josnici și răi, îi vor distruge pe supraoameni, după ce au încercat zadarnic să le fure secretul. Reeditarea acestei lucrări de către Jacques Bergier, în colecția sa de la editura Rencontre, i-a dat, în sfârșit, o prezentare demnă de valoarea ei literară și de

¹ Apariția supraoamenilor -1. franc.

456

locul ei în istoria literaturii science fiction franceze.

Am spus că B.R. Bruss reprezintă punctul de cotitură între cele două epoci ale SF-ului francez. Apparition des surhommes a fost publicată în 1953, dar, din luna septembrie a anului 1951, editura Fleuve Noir crease colecția „Anticipation”, iar B.R. Bruss avea să devină unul din cei mai buni autori ai acesteia. Ceea ce ne aduce la ultimul capitol al lucrării.

2. SF-ul francez (1950-1984)

În acest din urmă capitol vom examina producția franceză din 1950 încoace. Aceste pagini vor fi poate cel mai greu de redactat, pentru că, de-acum, nu mai sunt numai istoric, ci și actor. Pe de altă parte, este cu atât mai greu să vorbești despre literatura science fiction franceză contemporană cu cât îi lipsesc încă autorii importanți și practic nu a dat cărți cu adevărat mari. La trei decenii după valul cotropitor al operelor americane de la începutul anilor '50, ea nu pare încă să-și fi revenit din șoc. Totuși, între 1954 și 1959, se părea că o nouă formă de SF francez avea să (reușească să se dezvolte, apoi, în cei doi-trei ani următori, totul s-a prăbușit și, practic, nu s-a mai întâmplat nimic până în anul 1972. Abia în decursul ultimului deceniu s-a schițat o reînnoire a SF-ului francez. Prima perioadă: 1950-1955

Existența unei bogate literaturi SF americane și

posibilitățile conținute în acest gen de literatură au fost evidențiate de Claude Elsen, într-un articol publicat în 1950 în Le Figaro: „Literatura science fiction va înlocui oare romanul polițist?” Articolul a fost scris ca urmare a unei întâlniri ale lui Elsen cu Georges H. Gallet, Ifânul din primele clipe al SF-ului. Entuziasmul lui Gallet, comunicat lui Claude Elsen, a ajuns până la marii editori, care s-au gândit atunci să creeze colecții specializate. în trimestru! al treilea al anului 1950, editura Stock a

457

publicat Umanoizii lui Jack Williamson, într-o serie botezată Science-Fiction, care, de altfel, nu a fost continuată. în același timp, Stephen Spriel, (pe numele lui adevărat Michel Pilotin) a reușit, în sfârșit, să convingă editura Gallimard să-i încredințeze conducerea unei colecții de SF. Spun „în sfârșit”, pentru că François Le Lionnais și Jacques Bergier prezentaseră editurii un proiect asemănător încă din 1946.

Atunci, în ianuarie 1951, Librairie Hachette a scos Le Rayon Fantastique, depășindu-și concurenții pe linia de sosire. Chiar G.H. Gallet conducea seria, după ce fusese contactat de Hachette în urma apariției unui articol al lui Claude Elsen. Dar Gallimard, pe vremea aceea, era asociată cu Hachette și, decât să creeze o colecție care să-i facă concurență, Gallimard a preferat să fuzioneze proiectul ei de colecție cu Le Rayon Fantastique, iar colecția a fost condusă de Gallet și Stephen Spriel împreună. Primele șase titluri au fost publicate de Hachette, următoarele șase de Gallimard, care-și compensa astfel întârzierea, al treisprezecelea a fost publicat iarăși de Hachette etc.

Cu această colecție, cititorii francezi au descoperit marile opere americane ale anilor 1930-1950. Dar, încă de la început, a fost clar că între cei doi directori ai colecției exista o divergență de păreri. în mod logic, Gallet ar fi vrut să publice mai întâi operele mai vechi, mai abordabile, ca să pregătească publicul pentru romanele sofisticate și complicate din perioada clasică. Dar Pilotin, amator mai nou de SF, nu aprecia decât operele recente. Ca urmare, publicul a fost curând derutat să vadă că space-opera scilicet din epoca de aur succed unor romane complexe de van Vogt și Clarke.

în acea epocă s-a concretizat o mișcare de interes pentru science fiction. în martie 1951, în revista Critique\ Raymond Queneau a publicat un articol: „Un nou gen literar: științifico-ficțiunile” urmat curând, în octombrie a aceluiași an, de Boris Vian și Stephen Spriel cu: „Un nou gen literar: science fiction-ul”, apărut în revista Temps modernes². Alte articole consacrate SF-ului au

¹ Critica -1. franc.

Timpuri moderne -1. franc.

458

fost publicate între 1951 și 1953 în numeroase reviste literare sub pana unor scriitori ca Michel Carrouges, Jacques Audiberti etc. în sfârșit, Michel Butor, în numărul din mai 1953 al revistei Cahiers du Sud¹, a publicat un studiu destul de slab informat: „Criza de creștere a SF-ului”. De altfel, Boris Vian a semnat, la începutul anului 1952, în săptămânalul France-Dimanche², o serie de traduceri ale unor excelente nuvele SF americane (Ray Bradbury, Murray Leinster etc.). Apoi, în numărul din 1 iunie 1953 al revistei Mercure de France, el a tradus remarcabila povestire a lui Lewis Padgett, Mimsy were the Borogoves, sub titlul, cu nimic inferior originalului, Tout smouales etaient des Borogoves³. După cum vedem, la începutul anilor '50, o mișcare de interes se crease către science fiction care, în Franța, o pornise pe un drum promițător.

Pe de altă parte, apăruse o colecție de SF popular, de origine aproape exclusiv franceză. Începând din septembrie 1951, editura Fleuve Noir și-a lansat seria Anticipation. Conducerea seriei i-a fost încredințată lui François Richard, unul dintre cei doi coautori ai primelor titluri publicate în colecție și formând saga Les conquerants de Tunivers* de F. Richard și H. Bessiere. François Richard s-a născut în aprilie 1913, prietenul lui, Henri Bessiere, în 1923. Ei au semnat și romane de spionaj, sun pseudonimul F.H. Ribes, compus din inițialele prenumelor lor și din primele silabe ale numelor. În sfârșit, în colecția Angoisse⁴, Richard a semnat câteva lucrări cu numele D.H. Keller. Primul lor roman este în chip clar inspirat din anticipația științifică de dinainte de război și nu datorează nimic SF-ului american; există și un motiv valabil pentru asta: Les conquerants de /'univers a fost scris în 1941! Tema este simplă. Profesorul Benac, un tânăr inginer, un reporter american în tradiția lui Jules Verne și încă vreo două-trei

¹ Caietele sudului -1. franc.

² Franța-Duminica - 1. franc.

³ Boris Vian scrisese în 1947 un roman, L'ecume des jours (Spuma zilelor), absolut remarcabil și legat direct de science fiction. La acea vreme, din nefericire, a trecut neobservat (n. aut.)

⁴ Cuceritorii universului -1. franc.

⁵ Neliniște -1. franc.

459

personaje, între care o tânără englezoaică, se imbarcă la bordul Meteorului, navă spațială pusă la punct de profesor. Părăsesc Terra și se duc pe fața ascunsă a Lunii, unde descoperă animale antediluviene, cu care duc o luptă crâncenă. Merg apoi pe

planeta roșie, unde sunt primiți cu prietenie de marțieni. O încercare de lovitură de stat le pune existența în primejdie și ei trebuie să dea o mână de ajutor autorităților marțiene legale pentru restabilirea ordinii. Primul volum se încheie cu plecarea cuceritorilor universului spre Jupiter.

În afară de Richard - Bessiere, colecția Anticipation nu a avut la început decât trei autori, Jimmy Guieu, Jean-Gaston Vandel (sub numele de Vandel se ascund doi veri, mai cunoscuți sub numele cu care și-au semnat romanele de spionaj: Paul Kenny) și autorul englez Vargo Statten (alias John Russel Feam). Cel mai bun autor al acestei perioade este Vandel - măcar până la numărul 33 al colecției unde își face apariția B.R. Bruss.

Colecția Le Rayon Fantastique, care nu editase decât autori anglo-saxoni, publică în 1954 o lucrare franceză, *Ceux de nulle part*¹ de Francis Carsac. Sub adevăratul său nume, François Bordes, preda preistoria și geologia la Universitatea din Bordeaux. S-a născut în 1919. *Ceux de nulle part* este o carte bună, cea mai bună lucrare a autorului ei² și unul din cele zece sau douăsprezece volume care merită să fie luate în considerare, din această sumbră perioadă a SF-ului francez de după război. Este povestea unui tânăr doctor răpit la bordul unei farfurii zburătoare și dus pe planeta roșie Hiss, de umanoizi cu piele verde. Aceștia se luptă pe viață și pe moarte cu niște creaturi metalice inteligente, mislikii, ce nu pot trăi decât la temperaturi apropiate de zero absolut. În consecință, mislikii sting sistematic toate stelele pe care le găsesc în porțiunile de spațiu unde se stabilesc. Pământeni, considerați la început ca niște ființe înapoiate și inferioare, se dovedesc a fi prețioși pentru studiul mislikilor, pentru că metabolismul lor le îngăduie să suporte fără necazuri radiațiile emise de aceste ființe, radiații mortale pentru rasa hiss. Datorită tânărului medic, invazia

¹ Cei de nicăieri -1. franc.

² împreună cu *Pour patrie, l'espace* (Drept patrie - spațiul) - 1962 (n. aut).

460

creaturilor metalice poate să fie respinsă. Acest scurt rezumat nu poate reda farmecul cărții, foarte fundamentată psihologic, verosimilă din punct de vedere științific și pasionantă din punct de vedere al aventurilor. Este una din cele mai bune space-opera franceze pe care le cunosc.

Primul tip de science fiction publicat în *Fleuve Noir* va culmina, în 1954, cu numărul 45 al colecției, *L'homme de l'espace* de Jimmy Guieu. Cu această ocazie *Fleuve Noir* a creat un Mare Premiu al romanului science fiction și i l-a decernat. Jimmy Guieu s-a născut la 19 martie 1936 la Aix-en-Provence; din 1947 a început să se intereseze de problema farfuriilor

zburătoare, căreia îi găsim ecoul în primele sale romane SF. Este, de altfel, și cazul romanului *L'homme de l'espace*, unde se discută despre amestecul în treburile pământenilor a două feluri de ființe venite din spațiu. Unii, cu aspect omenesc, încearcă să asigure protecția planetei noastre fără să se facă remarcați; ceilalți, niște umanoizi verzi, veniți de pe Deneb au, din contra, ideea de a cuceri Pământul. Astronavele ambelor grupuri sunt farfurii zburătoare, ceea ce explică apariția acestui tip de nave pe cerul nostru. *L'homme de l'espace* a avut mare succes la apariție, și chiar dacă filosofia generală a operei este naivă, trebuie să recunoaștem că Guieu știe să trezească interesul cititorului. Prima scenă a cărții, de exemplu, este de-a dreptul captivantă: în timpul unui bal mascat, un om misterios venit din spațiu (dar asta nu se știe încă) ucide trei dansatori, în aparență fără nici un motiv. „Acest bărbat și cele două femei, omorâți de mine, nu erau dansatori, și nu erau nici măcar bărbați sau femei, măcar în sensul pe care îl dați voi cuvintelor. (...) Ceea ce credeți că e o vopsea verde cu care s-au dat pe corp era în realitate pielea lor. Și ceea ce credeți că e un costum de bal mascat, nu era altceva decât haina lor obișnuită. (...) V-am spus că ființele astea nu erau oameni... au venit dintr-o altă lume!”

În anul 1954 a fost creată o nouă colecție, *Serie 2000*¹, publicată de editura Metal și consacrată în întregime scriitorilor francezi. Această colecție a lansat în Franța moda copertelor

¹ *Serie 2000* -1. franc.

461

metalizate, care mai dăinuie și acum. Din nefericire, editorul nu a fost capabil să-și conducă bine afacerea, din punct de vedere comercial. Și *Serie 2000* a dispărut, după ce a publicat cam douăzeci de titluri. Ne vom opri o clipă la ea, pentru că această colecție a avut, după părerea mea, o influență directă și importantă asupra dezvoltării science fiction-ului francez. *Presence du Futur*¹ nu publicase până atunci decât traduceri, iar *Rayon Fantastique* abia editase, cu timiditate, primul ei autor francez, Francis Carsac. *Serie 2000* a jucat un rol catalizator, care a trezit marilor colecții interesul pentru autorii autohtoni. În plus, cei mai buni dintre ei, Henneberg, Dermeze, Versins, au fost imediat recuperați de revista *Fiction* care debuta atunci.

Cea mai importantă carte publicată de editura Metal a fost, incontestabil, *La naissance des dieux*², de Charles Henneberg, care a primit Marele Premiu al romanului de anticipație științifică (premiu decernat de editorul său și care nu a mai fost atribuit după aceea). Charles Henneberg, născut în 1899 și mort în 1959, era de origine germană. A fost un luptător - între

altele, a fost ostaș în Legiunea Străină - și, în *La naissance des dieux*, se simte perfect disprețul lui pentru intelectual, în raport cu soldatul sau astronautul. Cartea este foarte prost scrisă, dar are un elan epic fascinant. Tema ei este cea a unui sfârșit al lumii, din care nu scapă decât trei oameni: un savant, un astronaut și un poet. Ei se trezesc pe o planetă necunoscută, pe care o botează Gea și unde se pare că nu există viață, cu excepția unui soi de ceață însuflețită. Poetul observă curând că, prin forța spiritului, poate isca forme vii în ceață.

Potrivit ideologiei autorului, savantul și astronautul creează animalele și oamenii, poetul creează monștrii - și opera sfârșește într-o viziune apocaliptică, prin care trece un suflu wagnerian. Firește că poetul, adică inteligența, va fi învins de astronaut, adică de forță. Dar *La naissance des dieux* nu se limitează la această aventură; Henneberg a amestecat cu iscusință intriga cu teme venite din mitologia greacă și din legendele nordice (ceea ce nu

¹ Prezența viitorului -1. franc.

² Nașterea zeilor -1. franc.

462

este întotdeauna foarte coerent), care dau o rezonanță mai profundă operei. În sfârșit, o creatură mitotică, feranula, semănând cu o pisică și cu o broască, le spune oamenilor de pe Pământ că se găsesc în continuare pe aceeași planetă, și că ea, Feranula, este ultimul lor urmaș, un urmaș devenit de-acum, într-un fel, strămoșul lor.

În aceeași colecție și tot în 1954, găsim *Le titan de l'espace* de Yves Dermdze. Născut la 19 februarie 1915, acest scriitor se numește, în realitate, Paul Bérato, dar a folosit în decursul carierei lui un număr stupefiant de pseudonime. Cele mai cunoscute sunt Paul Mystere, Francis Richard și Paul Béra. *Le titan de l'espace* nu a fost apreciat la justa lui valoare, din cauza asemănării temei cu povestea lui Zori din Fauna spafiului de van Vogt. De fapt, Dermze și-a scris cartea înaintea apariției lucrării americane în Franța și, de altminteri, nu înțelege engleza; așa încât nu poate fi vorba decât de o întâmplare. Romanul narează povestea unei ființe-energie, Chob, care planează disperată prin vidul cosmic, în căutarea a ceva hrană, adică ființe-materie asimilabile. El le descoperă sub forma echipajului unei rachete de explorare pământene. Pământul nu va cădea pradă, numai pentru atât, voracității lui Chob, pentru că și planeta noastră are o ființă-energie, Akar, mai puțin puternică decât Chob, dar care încearcă totuși să protejeze Terra aliindu-se cu pământeni. Asistăm atunci la o luptă titanică, pe două nivele, care se încheie, desigur, cu un holocaust pe Pământ, dar și cu eliminarea celor două ființe-energie și cu eliberarea oamenilor. Un an mai târziu, Yves

Dermeze publica, în aceeași colecție, Via Velpa, interesant roman pe tema nodurilor spațiale.

Pietre Versins își face debutul tot la editura Metal, în 1954. Dacă facem efortul să recitim, de exemplu, *Les etoiles ne s'en foutent pas*¹ putem spune că n-a fost un debut prea convingător. Cartea se dorește a fi o pledoarie împotriva rasismului, dar dă dovadă mai ales de un antiamericanism primitiv, care face ca reacțiile personajelor să pară absurde. Astfel, când căpitanul unei expediții americane ajunge pe o planetă îndepărtată și constată că un negru este conducătorul acesteia, își scoate pistolul și îl

¹ *Stelelor le pasă* -1. franc.

463

împușcă. Bineînțeles că este imediat arestat: «,,N-aveți dreptul! protestă Brun. Doar nu aveți pretenția să-i ating mâna negrului ăstuia împuștit!" începu să gesticuleze îri mod grotesc. „Știți ce le facem, în țara noastră, cioroilor de teapa voastră? (Vocea i se înalță, pătrunzătoare.) îi batem, îi spânzurăm, aruncăm cu pietre în ei, nu le dăm nici un drept și nici unul din ei n-ar îndrăzni să se atingă de un alb!"» Versins s-a născut în 1923¹; arestat de germani în timpul războiului, a fost deportat într-un lagăr de concentrare. De la sfârșitul ostilităților, lucrează la o operă enormă, pe care are puține șanse să o ducă la bun sfârșit, pentru că ar trebui să trăiască o sută de ani ca să o poată face: stabilirea unei „cronobibliografii tematice a ipotezelor raționale din 2023 înainte de Iisus Hristos până la 2023 după Iisus". El a creat la Yverdon, în Elveția, un muzeu al Science fiction-ului, *La Maison d'Ailleurs*², care va dăinui și după moartea lui. Să-i aducem omagiul nostru, pentru că Pierre Versins este ultimul dintre marii nebuni literari pe care i-au cunoscut secolele în Franța³.

Pentru a termina cu acest an 1954 care a fost, de departe, cel mai bun an al Seriei 2000, să ne referim la *Chute libre*⁴ de scriitorii belgieni Albert și Jean Cremieux; urmarea acestui roman a apărut doi ani mai târziu sub titlul *La parole perdue*⁵. Sunt două bune romane SF, pe nedrept subestimate. În *Chute libre*, un funcționar de pe planeta 54 este însărcinat să aducă pe planeta lui câteva specimene umane, pentru examinări științifice. Studiarea contemporanilor noștri de către Teddy Karre, omul de pe planeta 54, le dă autorilor pretextul de a-și exercita ironia sau critica, sau pur și simplu umorul. Iată, de exemplu, cum este definit poetul Vaillon: „...apoi pisica apăru din nou la lucarna mansardei, ținând în bot o pulpă de miel. O depuse pe masă, lângă poet. Domnul

¹ Pe numele lui adevărat Pierre Chamson, Versins este fratele vitreg al academicianului Andre Chamson (n. aut.).

² *Casa de altundeva* -1. franc.

³Versins a fost și editorul celui mai bun fanzin apărut în Franța (1956-1963). Era prezentat splendid și textele publicate aveau întotdeauna un nivel profesionist (n. aut.). Cădere liberă -1. franc.

^s Cuvântul pierdut -1. franc.

464

Vaillon rosti, cu voce tare, un discurs de o mare elevație. îi mulțumi pisicii, Providenței și celor nouă muze. După care, prăji pulpa de miel. O tăie, mănca o felioară mică, îi dădu o bucată pisicii. și înveli restul în hârtie. Credeam că vroia astfel să-și păstreze mai bine proviziile, dar Vaillon deschise ușa și se duse, din mansardă în mansardă, să împartă aproape toată pulpa de miel. (...) Iată ce am scris pe fișa lui Vaillon: Agent activ al serviciului terestru de redistribuire". Și toate sunt cam la fel în această fermecătoare poveste filosofică voltairiană, care totuși se termină tragic. Racheta lui Teddy Karre, aducându-i pe oaspeții Pământului înapoi pe planeta lor, se zdrobește de sol și toți ocupanții sunt uciși. Cel de-al doilea volum, La parole perdue, este mai sobru, el povestind căutarea spirituală a unui om care a regăsit însemnările lui Teddy Karr⁶ și vrea să ajungă să se întâlnească în spirit cu Vaillon și cu tovarășii săi, dincolo de timp și de moarte. El reușește, după o aventură temporală extraordinară, din care cel puțin o scenă este demnă de o antologie: epurarea din dicționar a tuturor cuvintelor în legătură cu mâncarea bună, într-un viitor în care oamenii nu mai au nimic de mâncare, în afară de câteva rădăcini și ierburi!

Anul 1954 aduce dezvoltarea a două reviste consacrate SF-ului, Fiction - publicată de editura Opta, al cărei număr 1 datează din octombrie 1953 și Galaxie, care a debutat în luna următoare. La început, Galaxie, ca și Rayon Fantastique, nu a publicat texte de autori francezi, ci s-a mulțumit să traducă, mutilându-le mai mult sau mai puțin, povestirile americane din revista-mamă. Nu tot așa s-a întâmplat cu Fiction, condusă de Maurice Renault, asistat la primele numere de Jacques Bergier. Maurice Renault era un fanatic al romanelor polițiste, nu de Science fiction; de mai mulți ani el edita revista Mystere-Magazine. Când editorii americani ai acestui din urmă titlu au lansat The Magazine of Fantasy and Science Fiction, i-au propus, firește, lui Maurice Renault să o scoată și în ediție franceză. Acesta a acceptat, cerând dreptul de a include în ea și un anumit număr de autori francezi. Astfel că, încă de la numărul 1, îi găsim în sumar pe Andre Maurois și Guy de Maupassant.

Jacques Bergier, colaboratorul lui Renault, s-a născut la

465

Odessa, în 1912. Este un amator pasionat de Science fiction încă dinainte de război, fără ca totuși să fi participat la fandom,

ca Georges H. Gallet și Rigis Messac. În schimb, îi întâlnim semnătura la poșta cititorilor din revistele americane. Astfel, în numărul din septembrie 1937 al revistei *Weird Tales*, putem citi o lungă scrisoare a lui Bergier, în care deplânge moartea lui Lovecraft, com- parându-l cu autori ca Edgar Allan Poe, Wells, Arthur Machen etc. Jacques Bergier este singurul francez, cel puțin din câte știu eu, care a citit cam tot ce a apărut în materie de literatură SF anglo-saxonă, franceză și rusească, de la începutul secolului și până acum! Nu trebuie să tragem din asta concluzia că posedă o colecție fabuloasă, pentru că este un om de o generozitate excepțională și dă orice carte pe care o are, din momentul în care a citit-o.

Pe de altă parte, Bergier, Michel Pilotin și scriitorul belgian Jacques Stenberg formează un mic grup de fani, animat de Valérie Schmidt, o tânără care tocmai descoperise SF-ul cu entuziasm. Ea a hotărât să creeze o librărie specializată la Paris, *La Balance*¹, a cărei deschidere a avut loc la sfârșitul anului 1953; aceasta a debutat printr-o expoziție intitulată „Prezența viitorului”. *La Balance* a devenit curând locul de întâlnire al tuturor vechilor și noilor iubitori de SF: scriitori ca Raymond Queneau și Boris Vian, oameni de știință cum sunt Charles-Noel Martin, Francis Carsac, François Le Lionnais precum și amatori ca Pierre Versins, Philippe Curval sau tânărul Gerard Klein, pe atunci în vârstă de șaisprezece ani! Mai târziu, în 1957, librăria, botezată acum *L'Atome*² din cauza strâmtimii noului ei local, a primit cel de al doilea val de amatori SF: viitoarea echipă a revistei *Satellite*³, Andrâ Ruellan, eu însumi, apoi, Jacques Goimard, Cheinisse etc. *L'Atome* a determinat apariția multor vocații de autori de Science fiction, meritul principal revenindu-i Valeriei Schmidt care, cu inteligență și umor, știa să-i pună pe noii veniți pe picior de egalitate cu cei „vechi” și să-i integreze în viața grupului. Toți autorii pe care avea să-i reveleze Fiction au defilat pe-acolo de-a

¹ Balanța -1. franc.

² Atomul -1. franc.

³ Satelit -1. franc.

466

lungul anilor, până în acea zi din 1962, când Valerie a vândut *L'Atome* și farmecul s-a risipit.

În martie 1954, editura Denoel a reluat titlul expoziției de la librăria *La Balance*, *Presence du Futur*, pentru a lansa o nouă colecție. Primele ei apariții au fost strălucite și au îngăduit publicului francez să descopere autori ca Ray Bradbury, H.P. Lovecraft, Alfred Bester și Richard Matheson. De fapt, acești autori fuseseră reținuți de Michel Pilotin pentru a apărea în *Rayon Fantastique* dar, la Gallimard, s-a considerat că aceste cărți sunt prea „literare” și s-a hotărât să se creeze o altă

serie, de o mai înaltă calitate, la un alt editor din grupul de firme Denoel. Direcția colecției i-a fost încredințată lui Robert Kanthers, dar primele titluri publicate în colecția Presence du Futur au fost alese de Pilotin (Cronici marțiene, Culoarea căzută din cer etc.). Între primele douăsprezece apariții, parcă-mi amintesc că Robert Kanthers s-a mulțumit să adauge lucrările fantastice ale lui Jean Ray și ale lui Jean-Louis Bouquet, apoi culegerea lui Jean-Louis Curtis, Un saint au neon \ Colecția a demarat greu, întrucât cărțile erau publicate în format mare și vândute la un preț ridicat. Începând cu numărul 18, editorul a schimbat formula și a trecut la formatul de buzunar, cu un preț redus; în schimb imaginea de pe copertă, o cometă stilizată, colorată, pe fond alb, a rămas aceeași. A fost adevărata pornire a acestei serii, care avea să devină una dintre cele mai bune colecții ale genului în Franța.

Să revenim la epoca în care se forma echipa de la La Balance și când revista Fiction publica primele sale numere. Nu vom fi uimiți să-l vedem apărând în paginile ei pe Jacques Stemberg, unul dintre stâlpii grupului inițial. Născut în 1923 în Belgia, Stemberg a făcut diverse meserii la Bruxelles (între care și aceea de ambalator), înainte de a veni să-și încerce norocul la Paris. A publicat mai întâi o mică antologie de povestiri neobișnuite, reunite sub titlul La geometrie dans l'impossible\ dintre care câteva au fost mai apoi reluate în Fiction. A scos după aceea, pentru revistă, o serie întreagă de nuvele SF sau numai bizare,

¹ Un sfânt de neon - 1. franc.

² Geometria în imposibil -1. franc.

467

într-un stil batjocoritor, foarte personal. Unul dintre cele mai bune exemple ale acestui stil poate fi găsit în Le navigateur¹, publicat puțin mai târziu în revistă (nr. 32 din iulie 1956). Textul povestește distrugerea planetei Arctur de către o ființă non-umană. El este cel care vorbește: „Ciudată lume, Arctur; ciudate creaturi, actufagii. I-am studiat vreme îndelungată, am intrat chiar în contact cu ei și niciodată n-am reușit să-i înțelegem. Poate că sunt singurii care au pătruns secretul acestei a patra dimensiuni, la care noi ne-am gândit atât de mult? Totuși actufagii nu sunt creaturi imposibil de definit. Știm că nu aparțin regnului vegetal. Și nici regnului mineral. Sunt ființe vii, ca și noi. Monstruoși, fără îndoială, dar bipezi, mamifere, dotați cu anumite particularități pe care am putea să le definim. De asemenea, simt ființe gânditoare. Ca și noi, ei cunosc principiile unor științe ca matematica, algebra sau geometria, dar au țesut în ele teoreme uluitoare, al căror sens rămâne cu totul ascuns ochilor noștri. Și totuși, putem presupune că sunt logice, în ciuda aparenței lor nebunești.

Logice, desigur, pentru că actufagii, plecând de la aceste fenomene, deducând corolare atât de extravagante, au conceput o lume care ne este de neînțeles, dar care, în mod evident, pare să aibă un sens.

(...) N-a fost decât o singură jerbă de căldură și de lumină. Timp de o clipă, în acest spațiu au fost doi sori. Unul de viață și unul de moarte.

Soarele... așa numeau actufagii astrul care le dădea viață..."

Să aruncăm, în fine, o privire asupra operelor unui autor de literatură generală, Pierre Boulle. Născut în 1912, el a făcut două incursiuni în SF², una în 1952, cu Les contes de Vabsurde¹, cealaltă în 1957, cu E = MC², povestire ce demistifică savanții inventatori ai bombei atomice. Dar, mai ales, una dintre povestirile din Les contes de /'absurde merită să întârziem asupra ei. Ea se intitulează L'amour et la pesanteur⁴ și povestește cu haz

¹ Navigatorul -1. franc.

² Selecții din ambele volume au apărut în Planeta maimuțelor, Ed. Univers, 1971, col. Meridiane, nr. 180.

³ Povestirile absurde -1. franc.

⁴ Dragostea și gravitația, în Almanahul Planeta Șah.

468

peripețiile unui cuplu de tineri căsătoriți care încearcă să facă dragoste la bordul unei nave spațiale, în stare de imponderabilitate. Tehnicienii de la NASA ar trebui să-i pună pe cobaii lor umani să facă acest tip de experiență...

Am încheiat aici această primă perioadă a descoperirii SF-ului de către Franța. Principalii autori anglo-saxoni sunt acum traduși în franceză, la fel ca și autorii de prestigiu, cum ar fi bunăoară Borges. La sfârșitul anului 1955, totul pare posibil pentru tânărul SF francez: apar în mod regulat noi autori, colecțiile se înmulțesc, se creează un public - încă limitat, dar fidel. O școală nouă pare să se formeze în creuzetul de la Fleuve Noir și în cel de la Fiction.

Perioada a doua: 1956-1961

În decursul acestei perioade, un anumit număr de elemente ne vor face efectiv să gândim că se naște un SF francez contemporan, în primul rând, apariția în Fiction a mai multor tineri autori promițători, apoi crearea, în ianuarie, a unei a treia reviste, Satellite, realizată de amatori entuziaști și nesubordonată vreunei reviste americane. În sfârșit, efortul pe care îl face Rayon Fantastique pentru literatura autohtonă: creează un premiu Jules Veme și, începând din 1958, începe să publice numeroși autori francezi. Adunarea tuturor acestor tinere și noi talente dă naștere, în mai 1959, primei antologii franceze de Science fiction, realizată de revista Fiction. Era absolut remarcabilă și

trebuia, în intenția autorilor ei, să marcheze adevăratul punct de pornire al literaturii SF franceze. Suntem siliți să recunoaștem, astăzi, că nu s-a întâmplat așa ceva.

În Fiction, Maurice Renault atrăsese pe cei mai buni autori ai editurii Metal, Charles Henneberg și Yves Dermeze. Descoperise, de asemenea, un număr de tineri scriitori, Alain Doremieux în 1945, Philippe Curval în 1955, Gérard Klein în 1956 și Julia Verlanger¹ în luna octombrie a aceluiași an. Începând din noiembrie 1957, Maurice Renault a angajat ca secretar de redacție pe unul

¹ Cu Les butles (Bășicile), care rămâne cea mai bună operă a ei și merită să fie menționată (n. aut.).

469

dintre scriitorii pe care-i ajutase să debuteze, Alain Doremieux. Îl cunoștea deosebit de bine, pentru că erau vecini de palier. Doremieux, născut în 1933, a fost interesat încă din prima tinerețe de romanele polițiste, apoi de povestirile fantastice și, în sfârșit, de science fiction. Înainte de a deveni secretar de redacție la Fiction, lucrase deja cu directorul ei ca traducător, critic etc.

El a contribuit la diferențierea revistei Fiction de revista-mamă de dincolo de Atlantic, dezvoltând considerabil partea critică a revistei, ceea ce nu făcuse nici o revistă americană sau engleză. Klein, Versins, Jacques Goimard, Demetre Ioakimidis, van Herp, Fereydoun Hoveyda¹ au putut astfel să publice studii importante, asupra a tot ce atinge, de aproape sau de departe, literatura science fiction. Ei au semnat și numeroase articole despre operele sau despre autorii francezi și străini. De exemplu, Jacques Goimard (istoric născut în 1934) a publicat un foarte lung articol respingând atacul lui Damon Knight împotriva romanului Lumea non-A, articol care a rămas un model al genului. Partea critică a revistei Fiction i-a dat acesteia un ton original, probabil foarte apreciat de amatori. În schimb, este sigur că nu a plăcut deloc fracțiunii celei mai largi și mai puțin intelectuale, aceea a publicului.

Între timp, în 1958, apar noi autori. În primul rând, un ciudat duo compus din Jacques Bergier și Pierre Versins, care au semnat remarcabilul Solidarite¹ în iunie 1958, apoi Marcel Battin cu Un jour comme les autres\ în septembrie, și Claude Cheinisse cu Juliette, în ianuarie 1959⁴.

Doremieux a avut atunci ideea să publice un număr special Fiction, consacrat în întregime autorilor francezi care, după părerea lui, trebuiau să-i dea SF-ului francez impulsul necesar pentru a-și lua cu adevărat zborul. Acest Fiction special a apărut în mai 1959 și, în editorialul lui, Doremieux scria: „Asistăm,

¹ Scriitor și literat iranian, care semna în general cu

pseudonimul F. Hoda (n. aut.).

² Solidaritate -1. franc.

³ O zi ca toate celelalte -1. franc.

⁴ Să mai notăm, de asemenea, un pic după aceea, sosirea
Christinei Renard (n. aut.).

470

incontestabil, de câțeva vreme, la formarea a ceea ce putem numi
o școală franceză de science fiction. (...) Simptomele acestui
lucru sunt belșugul de manuscrise pe care le primim și calitatea
lor în continuă creștere. Ne pare interesant să facem, pentru
prima oară,

o trecere în revistă a acestui domeniu în plină gestație." Voi
cita mai întâi pe principalii autori care au participat la acest
număr, apoi ne vom opri mai îndelung asupra unora dintre texte.
Iată numele: Rene Barjavel, Marcel Battin, Bergier și Versins,
Francis Carsac, Philippe Curval, Doremieux însuși, Charles
Henneberg, Michel Jansen (criticul belgian Jacques van Herp),
Gdrard Klein, Kurt Steiner (André Ruellan), Jacques Stemberg,
Claude Veillot și Julia Verlanger. Multe texte erau bune sau
chiar excelente. Menționez: Columb de la Lune¹ de René Barjavel,
un text poetic și filosofic; nuvela lui Bergier și Versins, cu
titlul ultrascut i, bazată pe teoria informației și Fond sonore¹
de Marcel Battin, care este un text destul de atroce povestind,
la radio, o invazie a extraterestrilor, în vreme ce o familie de
țărani discută probleme de bani. Iată rezumatul ei în două
replici: „Aici Bordeaux, R.T.F. în chiar acest moment în care vă
vorbesc, o flotă de astronave zboară deasupra orașului. Le văd
pe fereastra studioului. Se... se îndreaptă spre... proiectează
spre sol raze orbitoare de lumină. Ei... eu..." „Tros!" (...)
„Yvette, du-te și stinge afurisitul ăla de radio, nu poți scoate
o vorbă de răul lui!"

Dar cele mai bune texte ale antologiei mi se par, incontes-
tabil, Cest du biliard!³ de Philippe Curval și La Vana⁴ de Alain
Doremieux. Curval (născut la 27 decembrie 1929) era pe vremea
aceea un jucător fanatic de flipper, adică de biliard electric.
El a presupus existența (de fapt improbabilă) unei lumi în care
promovarea socială s-ar face în funcție de partide jucate cu
aparate electrice de biliard ultraperfecționate, unele având
chiar secțiuni temporale.

¹ Columb al Lunii - 1. franc.

¹ Fond sonor -1. franc.

³ Floare la ureche! - Joc de cuvinte, întrucât în text e vorba
și de un biliard electronic.

⁴ Vana - 1. franc.

471

„Dar te-ai găsit oare în fața unei mașini supreme, i-ai
încercat cele o mie de flipper, ai tras cu bila în cea de a

cincea sau a zecea dimensiune? Te-ai uitat pe vizorul intratemporal, pentru a analiza posibilitățile viitoare ale tragerii tale, perspective pe care numai un stop-flipp le-ar putea dezlanțui ? Cunoști oare posibilitățile gamei lui de culoare, capcanele pe care le pun pantele inversate, bilele care se divizează? Te-ai gândit că primele rezultate ale tragerii tale nu-ți ajung decât după trei ore și că va trebui să joci douăzeci de partide diferite în douăzeci de lumi paralele? îți imaginezi toată munca nebună a calculatoarelor electronice și toate rezultatele pe care va trebui să le confrunți între ele, înainte de a risca cea mai mică mișcare? Poți să întrevezi dificultățile care vor surveni atunci când bila ta va întâlni un „pop” negativ, un „spink” retroactiv?” Povestea se termină într-un delir logic: un jucător încearcă să joace o partidă cu mașina supremă, pentru a câștiga tronul de împărat al Pământului; el pierde partida. Când aparatul face „ping!”, planeta se dezintegrează.

La Vana de Alain Doremieux este o povestire de o cu totul altă natură, în nuanțe subtile, discretă și veninoasă. Vana sunt animale domestice aduse de pe o planetă îndepărtată; sunt creaturi absolut stupide, dar blânde și iubitoare. Principala lor caracteristică este morfologia lor: au trupuri de femei foarte frumoase! Vana sunt foarte bune de făcut dragoste cu ele și, pe deasupra, mai sunt și șterile! Ca urmare, într-o perioadă de explozie demografică, s-a generalizat moda de a avea o vana până când împlinești vârsta de treizeci de ani, înainte de a te resemna să-ți iei o nevastă, în acest moment, s-a constatat că vana transmite omului, în clipa dragostei, un germen mortal; se dă ordin să fie ucise toate exemplarele aduse pe Pământ. Textul istorisește, în puține cuvinte, povestea unui om, Slovic, și a vanei lui, pe care a botezat-o Sylve: „Crainicul tăcu. Stând în pat, Slovic închise televizorul cu telecomanda. Rămase multă vreme nemișcat. Pe chipul lui nu se citea nimic. Când încercă să se ridice, avu senzația că pământul îi fuge de sub picioare. Nu se simțise niciodată atât de slăbit. Făcu câțiva pași, agățându-se de tot ce i se ivea în cale. Transpira groaznic. Sylve dormea pe un divan, în camera de alături. Slovic se apropie de ea și o privi îndelung. Membrele îi tremurau de parcă ar fi avut 472 febră. Se aplecă și atinse ușor, cu degetele, pielea Sylvei. Ea se trezi, îl privi cu ochii întredeschiși, de o blândețe neomenească. «Sylve, mica mea Sylve», murmură el și se culcă alături, lipindu-se de ea.”

Satellite a fost fondată în 1958. Directorul ei era Michel Benâtre (care scria sub pseudonimul Jean Cap), iar redactor-șef era Hervé Calixte (pe numele lui adevărat Patrice Rondard), Jacques Bergier era consilierul ei științific¹. Coperta primului număr era deosebit de hidoasă, încă mai urâtă decât

fotomontajele care „împodobeau” copertele revistei Fiction; numai asta și ar fi fost suficient pentru a rata lansarea revistei. Editorialul numărul 1 preciza: „Suntem niște fanatici ai science fiction-ului. Vrem să le permitem și altora să-și facă o părere, să-și revizuiască o judecată poate prea grăbită, prezentându-le în fiecare lună adevărata literatură science fiction. Cele mai multe dintre cărțile apărute în Franța sub acest nume nu au, din păcate, nimic comun cu ea (sic). (...) Vrem să adunăm în jurul nostru un bloc omogen de amatori de literatură SF bună și să pornim împreună la cucerirea Franței. Iată ce suntem și ce vrem să devenim.” Acest prim număr cuprindea două romane-foileton, unul de Poul Anderson, Povara cunoașterii și altul, o space-opera semnată de Mark Starr, pseudonim sub care se ascundeau Patrice Rondard, Gerard Klein și Richard Chomet². În sumarul acestui număr găsim nuvele de Stephan Wul, Jacques Stenberg, Julia Verlanger și Jean Cap. După cinci sau șase numere, prezentarea revistei s-a mai îmbunătățit, iar textele din primii doi ani au fost de un nivel foarte onorabil, de nivelul celor din Fiction. Printre ele, putem semna o traducere din scriitorul rus Aleksandr Kazanțev, Insula în flăcări, publicată între iunie și august 1958, și al doilea roman al lui Charles Henneberg, Le chant des astronautes³, publicat în lunile octombrie și noiembrie ale aceluiași an. Un nou autor francez, Michel Demuth, și-a făcut

¹Un pic mai târziu, Gerard Klein a fost secretar de redacție al revistei, iar Stephen Spriel - consilier literar (n. aut.).

²Ei au mai folosit și un alt pseudonim, François Pagery, a cărui cheie ne este dată de prenumele lor respective, Patrice, Gerard, Richard (n. aut.).

³Cântecul astronauților -1. franc.

473

debutul în revistă în aprilie 1958. A publicat în paginile ei vreo zece texte și se poate spune, pe bună dreptate, că acolo s-a afirmat ca scriitor. În afară de el, toți autorii care scriau de obicei în Fiction se regăsesc și în Satellite', putem cita, între alții, pe Francis Carsac cu cea mai bună povestire a lui, Genese¹, în 1958².

În afară de numeroasele sale apariții lunare, Satellite a publicat două serii de traduceri de romane americane, în colecția Les cahiers de la science-fiction³ dintre care cele mai multe sunt foarte bune. Dar reușita unei reviste nu ține numai de entuziasmul redactorilor ei: sunt necesare măiestrie și bani, și amândouă le lipseau editorilor revistei Satellite. Lucrurile au început să se strice începând de la numărul 25 (ianuarie 1960), când revista s-a scindat în două: Satellite, pe de o parte și Hypotheses*, de cealaltă parte, cele două semireviste

fiind plasate invers una față de alta, cu două coperte diferite. Când ajungeai la mijlocul revistei, trebuia, deci, să o întorci cu susul în jos și să reiei lectura de la capătul celălalt! Dinspre partea ei, Hypotheses era o revistă consacrată articolelor științifice sau de pseudoștiință. Acest sistem ciudat a durat până la numărul 34, apoi lucrurile s-au degradat și periodicitatea, formatul ca și colaboratorii revistei au ajuns sub semnul incertitudinii. Numărul 47 - și ultimul - a apărut în februarie 1963.

Pe partea ei, Galaxie, care până atunci nu publicase decât autori anglo-saxoni, s-a pornit, începând din 1954, să prezinte și unii autori francezi. Unii erau transfugi de la Fleuve Noir (Kurt Steiner, Maurice Limat, Max-Andre Rayjean și Jimmy Guieu), alții veniseră de la Fiction (Gerard Klein, Julia Verlanger, Charles Henneberg). Michel Demuth, descoperit de Satellite, va publica în Galaxie în februarie 1959. Două curiozități: Leon Groc, autor al lucrării L'univers vagabond, publică aici ultima lui povestire de

¹ Geneză - 1. franc.

² Această povestire are ca subiect apariția vieții pe Pământ. într-un trecut îndepărtat, doi extraterestri ne vizitează planeta; ea este cu totul lipsită de viață, definitiv sterilă. Atunci, dezgustat, unul dintre vizitatori scuipe în mare, înainte de a pleca... (n. aut.).

³ Caietele Science fiction-ului -1. franc.

⁴ Ipoteze -1. franc.

474

anticipație, în februarie 1956 iar în 1958 vedem apărând în sumar, o dată și numai o dată, numele lui Jacques Sadoul! Revista s-a stins la numărul 65, în aprilie 1959.

În decursul acestei perioade, Fleuve Noir continuă pe drumul pe care o apucase, cu autorii obișnuiți ai editurii; voi semnală în treacăt un roman bun de B.R. Bruss, Bihil. El povestește întâlnirea pământenilor cu o ființă uriașă care ar putea fi un zeu, dar are înțelepciunea de a nu fi decât o creatură superioară și prietenoasă. Dar colecția Anticipation ne prezintă mai ales trei noi autori de mare calitate: mai întâi Stephan Wul (care era, de fapt, un dentist pe nume Pierre Pairault, născut în 1922); el publică unsprezece romane între 1956 și 1959, dintre care peste jumătate sunt excelente. În 1959, SF-ul încetează să-l mai intereseze pe Wul, acesta preferând să se consacre exercitării profesiei sale. Printre cele mai bune titluri ale lui Wul, voi cita, în 1957, Oms en serie¹, asupra căruia vom reveni, și Niourk. Pe Pământul devastat de un cataclism, pe care omenirea s-a redus la câteva triburi nomade hămesite și primitive, dăinuie legenda despre Niourk (New York), fabulosul oraș al trecutului. Un copil negru, alungat din tribul

lui, regăsește orașul și profită de învățătura dată de mașinile și roboții lui. El poate astfel să-și dovedească știința și valoarea umană urmașilor pământenilor, veniți de pe Venus să viziteze planeta-mamă. În anul următor, a apărut *Piege sur Zarkass*¹, care povestește despre ciocnirea a două forme de cunoaștere, una întemeiată pe știință și cealaltă pe magie. Tot în 1958, Wul a publicat *Uorphelin de Perdide*³, povestea unui copil salvat, după ce tatăl lui a fost ucis de un roi de viespi pe planeta *Perdide*; romanul i-a nedumerit întrucâtva pe amatori, din cauza umorului neobișnuit al autorului. La festivalul filmului de la Cannes 1973, a fost prezentat un desen animat de lung metraj, *La planete sauvage*⁴, care este o adaptare după *Oms en serie* și al cărui autor, pentru partea grafică, este desenatorul Roland Topor. Acesta din

¹ *Oms în serie* -1. franc.

² *Capcană pe Zarkass* - 1. franc.

³ *Orfanul de pe Perdide* -1. franc.

⁴ *Planeta sălbatică* - 1. franc.

475

urmă este mare amator de Science fiction și, ca scriitor, este autorul unui roman oarecum apropiat de genul SF, *Le locataire chimérique*¹, precum și a numeroase nuvele apărute în *Fiction*. Romanul lui Wul care a inspirat filmul lui Topor se petrece pe planeta rasei *Draag*, ființe umanoide gigantice. Strămoșii lor au vizitat odinioară *Terra* și au adus cu ei oar ;ni (*oms*), bărbați și femei, pentru a-i ține ca animale de agrement, cum ținem noi pisicile sau cobaii. Trebuie să precizăm ~ă aceasta se întâmplă într-un viitor îndepărtat și că oamenii au regresat foarte tare în acele vremuri. Pe planeta *draagilor*, *oms* sunt foarte apreciați pentru blândețea și fidelitatea lor, ca și pentru aptitudinea de a rosti câteva cuvinte. Dar, fără ca *draagii* să știe, captivitatea a modificat ființa omenească, redându-i vioiciunea de altădată a minții. Milioane de *oms sălbatici* au învățat din nou să vorbească, au fugit din casele *draagilor* și din crescătoriile lor și trăiesc într-o libertate clandestină. Romanul istorisește povestea unui băiat care va deveni căpetenia oamenilor liberi, va disputa cu *draagii* supremația planetei și îi va obliga să o împartă cu ei.

Kurt Steiner este pseudonimul doctorului Andre Ruellan, născut în august 1922 în regiunea pariziană. A debutat în *V Magazine*¹ în 1952, apoi a devenit unul din stâlpii colecției *Angoisse* a editurii *Fleuve Noir*. Începând din 1958, numele lui a apărut în colecția *Anticipation* a aceleiași edituri. Cele mai bune cărți ale sale îmi par a fi *Aux armes d'Ortog*³, publicat în 1960, urmat, nouă ani mai târziu, de *Ortog et les tenebres**. Prima parte din *Aux armes d'Ortog* este absolut remarcabilă și demnă de cele mai bune lucrări anglo-saxone. Cea de a doua e mai slabă,

căci

¹ Locatarul himeric -l. franc.

²Revista V - această revistă era condusă de George H. Gallet. In paginile ei, desenatorul Jean Claude Forest a creat personajul Barbarelda, în primăvara anului 1962 (nr. 566/2). Gallet îi dăduse mână liberă să creeze o eroină de bandă desenată, care să alieze erotismul cu SF-ul. Forest l-a combinat pe Flash Gordon cu Brigitte Bardot și a obținut-o pe fermecătoarea și prea puțin virtuoasa Barbarclla. După aceea, acest desenator a desenat pentru revista Fiction câteva din cele mai bune coperte ale ei (n. aut.).

³ Blazonul lui Ortog -l. franc.

⁴ Ortog și tenebrele -l. franc.

476

evoluția personajului Ortog (care dintr-un ciobănaș lipsit de învățătură devine comandantul unei astronave ce conduce o dificilă explorare interstelară) este escamotată în câteva rânduri, ceea ce o face cam neverosimilă. În prima sa parte, Aux armes d'Ortog evocă, într-un chip fascinant, un Pământ pe care civilizația a dat înapoi, cu toate că se folosesc câteva arme științifice, și unde societatea s-a întors la un stadiu feudal. În acest climat, un tânăr numit Ortog este distins de sopharcii orașului (savanții care conduc cetatea) și se pomenește însărcinat cu o misiune importantă, în ciuda împotrivirii nobilimii și a clerului. Problema pe care trebuie să o rezolve sopharcii este următoarea: bărbații, supraviețuitori ai războiului celor trei planete, în care „arma albastră” a șters aproape orice urmă de viață de pe suprafața planetei, mor acum din ce în ce mai tineri, fără să se poată descoperi originea acestei degenerări a rasei. Salvarea nu se află oare în unele legende străvechi, venite din stele? Rolul cavalerului Dâl Ortog va fi acela de a se duce să le verifice și de a aduce Pământului soluția la această problemă înspăimântătoare.

Tradiția spune că urmarea la o carte e, de obicei, inferioară volumului inițial. Nu tot așa se întâmplă și în acest caz, Ortog et les tenebres merge mult mai departe decât primul volum. Fără îndoială că, în nouă ani, intriga se copsese în mintea lui Ruellan. Ne așteptam la o space-opera, dar am primit o mare operă mitologică, "o coborâre în infern a lui Dâl Ortog, într-o necronavă. La fel ca Orfeu, el nu reușește să-și smulgă iubita din tenebre și romanul se sfârșește într-o notă de disperare tragică. Dar Andre Ruellan nu s-a mulțumit numai să adapteze mitul lui Orfeu, ci a avut o idee SF cu totul remarcabilă. În lumea pe care o credeam a morții, există ființe vii, omologii noștri, dar care au o dimensiune în plus. Tot așa, dincolo de acest univers, există încă unul, în care ființele au cinci dimensiuni. Moartea, așa cum o concepem în lumea noastră, îi

îngăduie omologului nostru, adolescent în imperiul tenebrelor, să acceadă la starea adultă.

Gilles d'Argyre a publicat cinci romane la Fleuve Noir, primele trei formând o trilogie: Chirurgien d'une planete¹ în

477

1960, Les voiliers du soleil¹, în 1961 și Le long voyage¹, în 1964. Acest pseudonim îl ascunde pe Glerard Klein, care se hotărâse să scrie SF comercial, pentru a câștiga bani (în latină, argint se spune argyrum, ceea ce ne dă cheia pseudonimului său). Dar un autor nu este niciodată stăpân pe opera lui³ și cel puțin unul dintre romanele lui de la Fleuve Noir, Les voiliers du soleil a fost mult superior tuturor lucrărilor scrise până atunci de Klein sub numele lui. Gdrard Klein s-a născut în 1937. Este economist și s-a interesat de SF încă din adolescență. În Statele Unite, fără îndoială că ar fi devenit scriitor profesionist, dar marea mizerie a scriitorilor, în Franța, l-a împiedicat să-și realizeze acest vis. Klein, alături de alți câțiva și de mine însumi, face parte dintre acei amatori de SF care cred că e posibil să se dezvolte acest gen; el nu așteaptă ca alții să o facă în locul lui, ci își consacră întreaga energie acestui țel. Astfel, a fost rând pe rând autor, critic în Fiction, conferențiar, secretar de redacție la Satellite etc. El conduce astăzi colecția Ailleurs et Demain la editura Robert Laffont.

În primul volum al trilogiei sale, Chirurgien d'une planete, Gilles d'Argyre povestește cum niște oameni hotărâți, Georges Beyle, Gena d'Argyre etc. decid să transforme complet planeta Marte, înzestrând-o cu condiții de locuit terestre. Ei reușesc acest lucru, datorită unei mari descoperiri științifice, poarta în spațiu, care este un transmițător de materie, permițând ca orice material să fie teleportat cu o viteză aproape infinită. În acest punct începe cel mai bun volum al trilogiei, Corăbiile soarelui. Aceste corăbii sunt întemeiate pe o idee foarte frumoasă, totodată științifică și plină de poezie: „Căci marea navă era o corabie a soarelui. Semăna cu o floare, o imensă corolă deschisă, strălucitoare și rotundă, de mai mulți kilometri în diametru. Această floare era o pânză. Nu amintea deloc pânzele pătrate sau dreptunghiulare în care dădeau năvală vânturile Pământului. În spațiu nu sufla nici

¹ Corăbiile soarelui -1. franc.

Călătoria cea lungă -1. franc.

³Un roman de Klein, Le gambit des etoiles (Gambitul stelelor, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 27 - n. trad.) apăruse deja în Rayon Fantastique în 1958 (n. aut.).

478

cea mai mică briză. Singurul vânt care există în vid este emis

de soare: lumina. Lumina este formată din proiectile minuscule. Soarele emite tot timpul cantități colosale din aceste proiectile. Ele se propagă în linie dreaptă, deși prezența unor mase considerabile le poate devia ușor cursa. Ele sunt capabile să lovească o suprafață și s-o împingă, la fel cum vântul poate împinge o pânză." La bordul acestei corăbii se află o fată, Ina d'Argyre, fiica Genei, eroina primului volum. Ina d'Argyre s-a îndrăgostit de un bărbat pe care nu l-a văzut niciodată, Jor Arian, un savant care trăiește singur într-un laborator situat pe Ganymede. Ina îl iubește pentru scrierile lui, pentru ceea ce reprezintă și mai ales pentru că i se pare că el se împotrivește sclerozării Administrației, simbolizată de Georges Beyle. Dar, atunci când se găsește în prezența lui Jor Arian, constată că nu e vorba de un om, ci de un gigantic calculator inteligent. Și, când Ina d'Argyre întreabă: „Cine te-a construit? Răspunsul veni imediat, ineluctabil și, în fond, evident: Georges Beyle.”¹ Dar Arian a încercat să o păcălească pe Ina, iar fata descoperă singură adevărul: Jor Arian, Georges Beyle și calculatorul uriaș nu sunt decât o unică și aceeași entitate, luptând în secret pentru a apăra sistemul solar de invadatori extraterestri.

Presence du Futur nu publicase mai întâi decât un singur text inedit, cel al lui Jean-Louis Curtis. După reeditarea câtorva clasici, Rene Barjavel, J.H. Rosny aîne etc. Kanters deschide colecția tinerilor scriitori francezi: Jacques Stemberg, Jean Hougron, Jean Paulhac, Gerard Klein, Rene Sussan etc. Printre lucrările publicate, cel mai interesant îmi pare a fi Le signe du chien² de Hougron, o space-opera demnă de modelele americane.

În afara colecțiilor, la editura franco-elvețiană Jeheber, a apărut în 1956 un uimitor roman de Science fiction francez, Les soleils verts³ de Henry Ward. Supracoperta dădea câteva precizări asupra autorului: „De cincisprezece ani a fost amestecat în toate marile afaceri internaționale. Născut în 1913, este pasionat, încă

¹Un asemenea răspuns trădează influența evidentă a lui van Vogt (n. aut.).

² Semnul câinelui -1.- franc.

³ Sorii verzi - 1. franc.

479

din 1935, de știința atomică. Studiile lui sunt întrerupte de călătorii prin toată lumea. Două șederi, una în China, cealaltă în India, unde se împrietenește cu Mahatma Gandhi, îl marchează în mod special. Stabilit în Statele Unite, la Universitatea Columbia, o părăsește pentru a deveni una din rotițele esențiale din mecanismul „războiului științific-tactic”. Când ostilitățile au luat sfârșit, s-a întors la cercetarea pură. I-a fost încredințat cazul „sorilor verzi”. A petrecut cinci ani studiindu-1. Concluziile lui au fost primite mai întâi cu

scepticism, dar evenimentele cele mai recente i-au dat dreptate. Actualmente, locuiește timp de șase luni pe an la New York și șase luni la Saint-Paul-de-Vence, unde, continuând să mediteze la aventura științifică cea mai incredibilă din toate timpurile, pregătește o a doua lucrare, care va fi, de asemenea, un roman pasionant despre spațiile interplanetare." Pseudonimul și această biografie delirantă îl ascundeau pe Henri Viard, autor de romane polițiste umoristice, binecunoscute de cititorii colecției Sirie Noire¹. Romanul Les soleils verts este scris pe tonul jurnalistic întrebuintat pentru falsa biografie a autorului și povestește cum un univers necunoscut a traversat timpul terestru, neutralizând, în timpul trecerii lui, stocurile de bombe atomice americane și rusești, ceea ce le-a făcut pe fiecare dintre cele două țări să creadă că adversara a găsit mijlocul de a o dezarma și că se pregătește să o atace. Veridicitatea tonului e atât de pronunțată, încât unii cititori au crezut în realitatea faptelor povestite și, dacă Les soleils verts ar fi fost publicat într-o colecție cu o răspândire mai mare, probabil că „Henry Ward” ar fi avut un viitor strălucit.

Vom încheia această a doua perioadă a SF-ului francez cu Rayon Fantastique care, după cum am văzut, și-a deschis de-acum porțile autorilor francezi. Adevăratul semnal de pornire a fost dat în 1958, prin reînvierea premiului Jules Veme, care era acordat pentru manuscris, lucrarea premiată fiind apoi publicată în colecție. Prima recompensă de după război a fost obținută de Serge Martel, cu L'adieu aux astres¹. Este un roman mai apropiat de tradiția lui Jules Veme decât de SF-ul american, și această alegere, deși

¹ Seria neagră -1. franc.

² Despărțirea de astre -1. franc.

480

logică pentru un premiu purtând numele acestui scriitor, i-a surprins întrucâtva pe amatori. Totuși, lucrarea lui Serge Martel nu este lipsită de calități și se degajă din ea un anume farmec nostalgic. Tema este foarte simplă: doi foști piloți de aeronavă, ajunși „târători” de câțiva ani buni, pentru că vârsta le interzice să mai zboare, vor fi scoși definitiv la pensie. Atunci fură o rachetă și încearcă să dea o ultimă raită prin sistemul solar. Urmăriți de gardieni, trădați de moartea prietenilor pe care credeau că-i vor regăsi, bolnavi, cu racheta în stare critică, ei se vor azvârli, în cele din urmă, în miezul soarelui. L'adieu aux astres nu este, desigur, un mare roman, dar este o operă interesantă și, în orice caz, mult superioară primului premiu Jules Veme pe care l-am semnalat în capitolul precedent, Nepoata lui Michel Strogoff.

În anul următor, premiul i-a fost acordat lui Daniel Drode, pentru Surface de la planete¹. A fost, și încă de departe, cea

mai bună carte din serie. Pe Pământul viitorului, cu siguranță după un război atomic, fiecare om trăiește izolat, într-un soi de celulă, hrănit din punct de vedere fizic cu tablete nutritive și din punct de vedere intelectual printr-o mașină care provoacă „viziuni”, un fel de vise hipnotice. Într-o bună zi, aerul condiționat încetează să mai funcționeze, tabletele nutritive nu mai vin și viziunile nu mai apar. Un om trebuie să iasă din alveola lui, să înfrunte pericolele din exterior, să pună bazele unei noi civilizații. La ultima pagină a romanului aflăm că nu am asistat la o aventură reală, ci la viziuni programate. Originalitatea romanului constă în limbajul întrebuintat de Daniel Drode, un limbaj a cărui decadență corespunde decăderii omenirii. De altfel, autorul și-a explicat demersul, la câteva luni de la apariția cărții: „Limbajul unui personaj SF nu oglindește, de fapt, decât starea actuală a limbii, extinsă în mod abuziv la întregul viitor. Ca urmare a acestui anacronism flagrant, se formează un decalaj între vorbele unui personaj și realitatea care-l înconjoară. (...) Dacă romancierul vrea să procedeze logic, dacă merge până la capătul gândirii lui, dacă vrea să creeze o anticipație totală, el trebuie să azvârle în viitor, dintr-o singură mișcare, și tema și psihologia personajelor (acest lucru nu s-a prea

¹ Suprafața planetei -1. franc.

481

făcut până acum) și forma în care se mulează ficțiunea lui.” Iată deci un extras din Surface de la planete; vorbitorul este chiar „viziunea”: „Să ne gândim la cele mai sclipuimitoare înfiângeri ale rațiunii. Primo: observația curentă ne arată că Pământul ar fi plat. La primele subiecțiuni, făcute de vreun gânditor asupra ideii de sfericitate, qu’oncepția celor vechi a răspuns, platificând: nu, nu, nu se poate merge cu capul în jos, nui curbură suprafață, nui antipoz... ecce terra...” Iată și o reflecție asupra Pământului: „Terestra bilă, privită în cursa-i planetară, s-ar crede că scapă din coordonatele ei obligatorii. Un moment vă rog, asta nu-i decât o aparență. La măsura acestei mase, fiecare dintre cele două princi- pale-direcții ale spațiului se rezolvă într-un filigran.

întoarce-trage, în jur, rutina moale.

Și propria substanță rotind neagră, albă, la ăst dublu exercițiu fără îndoială ea își subțiază divagațiile preliminare într-un spațiu nedestelenit.”¹ Dar, după câteva nuvele, Daniel Drode, care este profesor și predă în sudul Franței, s-a întors la elevii lui și, din păcate, a abandonat literatura SF.

Celelalte premii Jules Veme au fost mai puțin interesante. Michel Jeury, sub pseudonimul Albert Higon, l-a obținut în 1960 pentru un roman mediocru. În schimb, cu trei sau patru luni mai înainte, el publicase un alt roman în aceeași colecție, Aux

etoiles du destin¹, cartă nu era lipsit de interes. Este o space-opera, destul de asemănătoare cu *Ceux de nulle part* de Francis Carsac; cartea povestește despre doi pământeni luați la bordul unei farfurii zburătoare. Pământenii au fost răpiți de niște făpturi omenești, numite jelmaus, ale căror dușmani sunt glutonii, sau „sferele nearmonice”, cum le spun jelmausii. Remarcăm similitudinea cu *mislikii*. Și în această carte, pământeanul va fi singurul care va putea suporta radiațiile emise de glutoni și va supraviețui. El va intra chiar în contact telepatic cu ei: „Atunci, un gând străin se

¹ De fapt, cercetările lui Drode le prefigurează pe cele ale mișpării new wave britanice, dar amatorii și majoritatea criticilor francezi nu au reacționat pozitiv. Redacția revistei *Fiction* nu a îndrăznit să se angajeze și a pus sub recenzia romanului lui Drode semnătura „Interim” (n. aut.).

¹ La stelele destinului -1. franc.

482

implantă în mintea mea, o frază uimitoare îmi răsună în creier, și totuși nu auzeam nici un cuvânt. «Afurisit vârtej coace apa verde...»” Mi se păru că tăcerea se adâncea, căpăta o calitate rară. Creierul necunoscut, care era în legătură cu al meu, repetă, cu și mai multă forță și insistență: «Afurisit vârtej coace apa verde». Eliminarea glutonilor este totuși mai ingenioasă decât cea a *mislikilor*, căci savanții *jelmaus* observă că aceste creaturi trăiesc într-un timp inversat față de al nostru, adică urcă în timp, în contracurent. Pornind de la acest postulat de bază, Albert Higon ajunge la o revelație surprinzătoare în legătură cu originea glutonilor: „Le-am aruncat în aer viziunea, dar n-am putut să-i distrugem, pentru că ei există în trecutul nostru, care este viitorul lor. (...) Ah! Realitatea e mai ciudată decât vă închipuiți. Încercând să-i distrugem, i-am creat pe glutoni!”

Premiul pe anul 1961 i-a revenit lui Jerome Sdriel (pseudonim al lui Jacques Valide¹), pentru *Le sub-espace* o space-opera lentă și complicată. În aceeași epocă, *Rayon Fantastique* a publicat și alte opere de Francis Carsac, toate de bună calitate, dar care n-au mai produs un șoc similar celui de la prima lui lucrare. În acest moment apar și câteva opere semnate de Nathalie & Charles Henneberg, dintre care măcar una, *La roșie du soleil*³, fusese redactată înainte de moartea lui Charles Henneberg. Văduva lui, a cărei existență nu fusese cunoscută până atunci, a declarat că a colaborat dintotdeauna cu soțul său și că 6a redacta textele definitive ale lucrărilor lor; va continua deci singură opera începută. Foarte numeroși amatori de SF s-au bucurat de veste și și-au revărsat asupra Nathaliei admirația pe care o nutreau pentru Charles. Dar cel puțin tot atâtea au respins-o, socotind că stilul soției nu are decât o

legătură îndepărtată cu stilul lui Henneberg din cartea lui cea mai bună, *Le naissance des dieux*. Personal,

¹Valde este un savant, specialist în farfurii zburătoare, recunoscut pe plan mondial. El a publicat în *Presence du Jii* tur o altă lucrare SF, *Le satellite sombre* (;Satelitul întunecat), mult superioară cclci pentru care a primit premiul Jules Veme (n. aut.).

² Sub-spafiut -1. franc.

³ Roua soarelui -1. franc.

483

Îi consider pe Charles și Nathalie Henneberg ca doi scriitori distincți. Chiar dacă doamna Henneberg redacta romanele soțului ei, influența acestuia le conferea un ton foarte diferit de cele scrise numai de ea. Charles era caracterizat de simțul epicului, al mișcării și de inventivitatea la nivelul scenariului; calitățile Nathaliei sunt limbajul mai bogat și un cert talent poetic, care, de altfel se exprimă mai bine în genul fantastic decât în SF-ul propriu-zis.

A treia parte: 1962-1974

SF-ul francez părea de-acum să fi pornit bine. Căpătase dreptul de a avea un loc în toate colecțiile, chiar și în cele rezervate până atunci numai scriitorilor anglo-saxoni. Dăduse dovadă de vitalitate, prin numărul special al revistei *Fiction*, și un premiu încununa în fiecare an un nou talent. Or, toate acestea nu au fost decât un foc de paie, și SF-ul francez s-a prăbușit în deceniul ce a urmat, atât în calitate, cât și în cantitate. Am citat cam douăzeci și cinci de autori apăruiți între 1950 și 1961; listei i se vor adăuga abia șapte scriitori, până în 1972! Se pune întrebarea: de ce? Gerard Klein a încercat să-i dea un răspuns într-un articol din *Fiction*¹; la rândul meu, propun propria mea explicație.

Mai întâi, ca o scuză, trebuie să recunoaștem că au fost unele împrejurări neprielnice. Le Rayon Fantastique s-a stins în 1964, ceea ce i-a lipsit pe noii autori francezi de o bună parte a posibilităților lor de publicare. Să notăm că dispariția acestei colecții nu s-a datorat faptului că n-ar fi avut succes, ci unei grosolane greșeli de gestiune. Ne amintim că două edituri, Hachette și Gallimard, publicau colecția împreună. Nu numai că nu s-au înțeles între ele, ci mai mult, persoana însărcinată să țină conturile nu și-a făcut munca așa cum trebuie și, în 1963, a fost imposibil să se afle dacă această colecție aduce beneficii sau dacă este deficitară. Rezultatul nu a fost cunoscut decât șapte ani mai târziu! Le Rayon Fantastique aducea mici beneficii și fusese întreruptă degeaba²!

¹ Nr. 166, sept. 1967 (n. aut.).

² Cei doi editori mi-au confirmat faptul (n. aut.).

484

în al doilea rând, numărul special Fiction era, după părerea mea, prematur. Este simptomatic să analizăm sumarele numerelor care i-au urmat: calitatea nuvelor franceze este în vizibilă scădere. Al doilea număr Fiction special, publicat în iunie 1960, a fost o eroare absolută, care i-a îndepărtat definitiv pe amatori de SF-ul francez.

În sfârșit, editorii francezi aveau o neîncredere crescândă în SF, pentru că se vindea prost, între 10,000 și 15.000 de exemplare din Rayon Fantastique și cam cu jumătate mai puțin din Prisence du futur. Drept urmare, directorii colecțiilor au preferat să recurgă la valori sigure, decât să acorde încredere unor tineri debutanți francezi, ceea ce a îngustat și mai mult posibilitățile autorilor!

Să examinăm acum câteva texte care au scăpat din acest naufragiu general. În 1962, premiul Jules Verne i-a fost atribuit lui Philippe Curval pentru *Le ressac de l'espace*¹: niște paraziți superior evaluați, numiți txalq, trebuie să pună stăpânire pe ființe inferioare (de exemplu oamenii), pentru a ajunge la o viață ideală, în care totul este numai armonie. Când invadează Pământul, câțiva oameni reușesc să scape și fug pe Venus. Mai târziu, acești pământeni emigrați se întorc pe planeta mamă, încercând să o scape din robia txalquilor. Ei constată atunci că oamenii nu sunt câtuși de puțin sclavii txalquilor și că cele două specii trăiesc într-o armonioasă și profitabilă simbioză.

Anul 1962 este marcat de apariția în colecția Rayon Fantastique a unui nou autor, Pierre Barbet, pe numele lui adevărat Claude Avice, doctor farmacist, născut la 16 mai 1925 la Mans. El a publicat două romane, dintre care cel mai bun este *Babei 3805*, care are ca temă proliferarea mutantilor umani ca urmare a înmulțirii exploziilor stelelor, adică a novelor. Printre ultimele titluri ale colecției putem cita cele două romane ale Nathalie Henneberg, *Le sang des astres*¹ și *La plaie*³, care nu sunt lipsite de calitate - simț epic și poezie - dar sunt scrise cu o supraîncărcare de cuvinte prețioase și rare, care fac ca

¹ Resacut spațiului, Ed. Brâncuși, 1992, col. Science fiction, nr. 4.

² Sângele astrelor -1. franc.

³ Plaga -1. franc.

485

lectura lor să fie adeseori deosebit de enervantă¹.

Nu vom părăsi Rayon Fantastique fără să-i aducem un omagiu lui Georges H. Gallet pentru antologia lui *Escale dans l'infini*² (1954), care a dăruit publicului revelația a două capodopere, *Shamleau* de C.L. Moore și *Odișeea marțiană* de Stanley Weinbaum³.

În ceea ce o privește, colecția *Anticipation* a editurii *Fleuve Noir* continuă publicarea sistematică a autorilor francezi. În

1963, Richard - Bessiere dau la iveală *Les sept anneaux de Rhâa**, care este, poate, cea mai bună carte a lor. În orice caz, ea se bazează pe o idee originală, pe care n-am văzut-o niciodată tratată altundeva, și anume că structura internă a Pământului este formată din șapte inele concentrice, care au îngăduit fiecare dezvoltarea unor forme de viață diferite. La întrebarea „unde suntem?”, pusă de exploratorii veniți de pe Venus, loc în care civilizația umană s-a refugiat după cataclismul care a pustiiit suprafața Pământului, un om răspunde: „Pe unul dintre numeroasele inele din care e compusă această planetă. Noi trăiam altădată chiar în interiorul globului. Numai globul vostru, fiind exterior, se găsea din această cauză în condiții speciale și cu totul excepționale în raport cu celelalte, pentru că puneă omenirea voastră în contact direct cu tot restul universului. Pentru noi situația era alta, căci spațiul era limitat de bariera stâncoasă și de netrecut a scoarței voastre solide. A fost nevoie să aibă loc un cataclism al ultimului inel, pentru ca dizlocarea și pulverizarea scoarței să ne aducă brusc în aceleași condiții naturale în care erați voi.” Exploratorii veniți de pe Venus se afundă atunci în inelele interioare ale Pământului, rebotezat Rhea, călăuziți de o entitate multiformă despre care nu știm dacă vrea să-i salveze sau să-i piardă. Ei nu bănuiesc că, în ultimul inel, vor descoperi lumea Lucifer și că romanul se va încheia cu o luptă

¹De fapt, romanele lui Charles Henneberg erau, adesea, nu destul de lucrate, iar cele ale soției lui sunt prea lucrate (n. aut.).

² Escală în infinit -1. franc.

³Să cităm de asemenea, în anul 1962, cea de a doua operă importantă a lui Francis Carsac, *Pour patrie, l'espace* (Drept patrie, spațiul) (n. aut.).

⁴ Cele șapte inele ale Rheeli -1. franc.

486

apocaliptică a binelui împotriva răului. Mult mai recent, aceiași autori ne-au dat un alt roman ambițios, *Concerto pour l'inconnu* (opus 71)¹. De data aceasta, originalitatea nu mai constă în temă, care este banală (o invazie a extraterestrilor distruge civilizația terestră), ci în narațiune, romanul fiind conceput la fel ca o simfonie, începând cu un moderato, urmat de un andante, căruia îi urmează un allegro și, în fine, un final fortissimo. Titlurile capitolului îi indică cititorului în ce stare de spirit se cuvine să le citească pe fiecare: *ritenuto*, *agitato* etc. Păcat că acest efort de compunere nu a fost acompaniat de un efort corespunzător al scriiturii, totul în slujba unei teme originale.

În anul 1964 a debutat, în colecția Angoisse, o bună serie de Science fiction datorată lui André Caroff. Primul titlu a fost

La sinistre Mme Atomos\ care povestește lupta dusă de o japoneză împotriva Statelor Unite, cu ajutorul unor arme superștiințifice. Doamna Atomos stăpânește mijloacele de a însufleți cadavrele, de a le conduce de la distanță și de a le folosi pentru a atomiza mulțimea. Fiecare persoană atomizată este un mort viu care, la rândul său, devine o sursă de radiații mortale. Astfel, de una singură, fata provoacă moartea a mai mult de două sute de persoane: „Se știa că fata se numea Mabel Wrist și că murise de patru zile. Se știa că două sute de persoane fuseseră atomizate și că Mabel purta pe piept un tatuaj teribil: Hiroshima, Nagasaki. Cu complimente din partea doamnei Atomos Până la urmă, doamna Atomos lansează un atac generalizat și o adevărată maree umană de atomizați înaintează, semănând moartea în calea ei. în centrul New Yorkului asistăm la scene de panică și oroare indescriptibile, înainte ca agenții F.B.I. să reușească să localizeze aparatul mănuit de slugile devotate ale doamnei Atomos și să-l distrugă. Când atacă prima oară Statele Unite, doamna Atomos este în cele din urmă, respinsă, dar provoacă americanilor pierderi egale celor pe care le provocaseră și ei poporului japonez în timpul războiului. Au urmat alte cincisprezece romane, inegale ca valoare, dar câteva au fost pasionante, în

¹ Concert pentru necunoscut (opus 71) -1. franc.

¹ Sinistra doamnă Atomos -1. franc.

487

special Mme Atomos seme la terreur¹ și Miss Atomos.

Printre stâlpii colecției editurii Fleuve Noir îl regăsim pe Jimmy Guieu, care lăsase SF-ul deoparte câtăva vreme, pentru romanele de spionaj; ultimul lui roman mai interesant pare a fi L'ordre vert\ care nu se mai bazează pe farfuriile zburătoare, ci pe studiul ezoterismului!

B.R. Bruss rămâne unul dintre cei mai siguri garanți ai calității colecției și cred că, o dată cu La planete introuvable³, publicată în 1968, ne-a dat cea mai bună operă a sa publicată sub auspiciile editurii Fleuve Noire. în carte este dezvoltată o idee foarte ingenioasă: cinci expediții de recunoaștere sunt trimise, una după alta, pe aceeași planetă, numită Brull, după numele lui Arsene Brull, care a descoperit-o. Or, cele cinci rapoarte despre respectivele explorări nu au nici cel mai mic punct comun! Fauna, flora, locuitorii, continentele, chiar perioadele geologice diferă întru totul. Se hotărăște să fie trimisă o a șasea expediție, patronată de Institutul Galactic de Științe. Ea studiază planeta Brull și prezintă un al șaselea raport, complet diferit de celelalte. Este o idee foarte frumoasă, căreia B.R. Bruss îi dă explicația următoare: planeta Brull era lumea natală a uneia dintre rasele cele mai evolute din galaxie și aceste ființe o făceau să se deplaseze neconținut

în timp, pentru satisfacerea turiștilor care vroiau să descopere o perioadă sau alta din antichitatea lor! Pe această temă deja complexă se grefează o luptă împotriva unor extraterestri ostili, pe care pământeni reușesc să-i alunge, cu ajutorul locuitorilor adevărați ai planetei Brull.

Yves Dermeze părăsise SF-ul timp de câțiva ani, din cauza lipsei cererii. În mod special, cadrul prea convențional al colecției Anticipation nu-i convenea. Dar colecția evoluând, nu ne vom mira să-l regăsim aici sub pseudonimul Paul Bera (aproape numele lui adevărat, Paul Berato). Printre duzina de titluri pe care le-a publicat până acum, voi cita *Race de conquerants**, apărut în *

¹ Doamna Atomos răspândește groaza -1. franc.

² Ordinul verde -1. franc.

³ Planeta de negăsit - 1. franc.

⁴ Rasă de cuceritori -1. franc.

488

1972, care este interesant. Romanul combină tema transferului mintal între o rasă galactică și Pământ, cu cea a lumilor paralele. Povestitorul, Oliver, intră în contact cu mintea unui galk, rasă de cuceritori care trimit un ultimatum locuitorilor planetei Pământ, numiți oeus. Dar este vorba de un Pământ paralel, căruia, bineînțeles, noi nu-i bănuim existența, în cele din urmă, galkul se transferă pe Pământul nostru, în locul lui Oliver, în timp ce acesta trece în lumea rasei oeus, unde, destul de paradoxal, reușește să respingă invazia galkilor! Romanul povestește mai ales aventura lui Oliver pe Pământul nr.2, dar autorul nu s-a dat în lături de la satira socială, iar relațiile galkului imigrat cu anumiți reprezentanți ai civilizației noastre modeme (în special un gardian public) nu sunt lipsite de haz. În final, lucrurile se întorc la starea lor anterioară, spre marea tristețe a lui Oliver, care se îndrăgostise de un locotenent din armata oeus, un locotenent la feminin, trebuie să precizăm: „Și-atunci, în zilele în care mă plictisesc, în zilele acelea când regret - ce, oare? - că nu sunt decât un om de pe Pământul nostru, mă apropiu de o fereastră, îmi reazem fruntea de geam și, fără grabă, stăruitor, caut unghiul. Unghiul sub care ceea ce reflectă sticla nu este chiar același lucru cu ceea ce vezi tu însuși. Se mai întâmplă să întrezăresc fantome, mai ales spre seară, când vreun nor întunecă soarele. (...) Căci ei sunt aici, ne înconjoară, trăiesc cu noi, fără ca ei să-și dea seama de prezența noastră. CEus, scumpii mei oeus, semenii mei, frații mei"...¹

După dispariția colecției Rayon Fantastique, Pierre Barbet devine unul dintre cei mai importanți autori ai editurii Fleuve Noir², la care a publicat deja mai mult de douăzeci de titluri, printre care voi cita *Les maîtres des pulsars*³ și, mai ales, în

1972, L'empire du Baphomet*. Istoria începe în Țara Sfântă, în anul

¹ Aluzie la un poem de Baudelaire (Au lecteur în volumul Les fleurs du mal), în care poetul cântă supremația Plictisului printre toate celelalte păcate ale omenirii și care se încheie cu cuvintele: „-Hypocrite lecteur, -mon semblable, - mon frere!”.

² El a mai publicat romane SF și la alte edituri, sub pseudonimul David Măine (n. aut.).

³ Stăpânii puișorilor -1. franc.

* Imperiul lui Baphomet, Ed. Cristian & Ed. Antrax, f.a. 489

1118 al erei noastre, cu o navă spațială care cade nu departe de cavalerul Hugues de Payns. Cavalerul se apropie de navă, crezând că e o piatră căzută din cer, și se trezește față în față cu o creatură extraterestră, pe care o ia drept demon. Ființa, care cere să

îi se spună Baphomet, reușește să-l convingă pe Hugues că nu este o creatură a lui Satan și face un soi de târg cu el. La cererea lui Baphomet, cavalerul se angajează să întemeieze Ordinul Templului¹, fără a bănuî că extraterestrul vrea să pună stăpânire asupra Pământului prin mijlocirea lui. Povestirea este reluată în 1275; Guillaume de Beaujeu, Marele Maestru al Ordinului Templului, se află, la rândul lui, în Țara Sfântă, unde situația îi dă bătăi de cap. În acest moment, istoria se îndepărtează de ceea ce știm, întrucât, departe de a fi învins, Guillaume, mulțumită armelor lui Baphomet, îi înfrânge pe sarazini și pune stăpânire pe locurile sfinte. El pleacă în cruciadă până în inima Asiei, împins, fără să știe, de dorința de cucerire a lui Baphomet. Această povestire foarte interesantă, bazată pe tema universurilor paralele, a avut onoarea de a fi reținută de Donald Wollheim, pentru a fi tradusă în Statele Unite.

Începând din 1966, un nou cuplu de autori, J. și D. Le May, și-a făcut apariția la Fleuve Noir. Acest pseudonim ascunde un inginer care poartă prenumele Jean și pe soția lui, Doris². Această combinație de spirit științific și de sensibilitate feminină dă rezultate excelente și le conferă autorilor un loc cu totul original în colecție. Printre cele vreo cincisprezece titluri publicate de ei, voi reține Les creatures d'Ulnar³, apărut în 1972, care începe în mod banal, printr-o simplă explorare spațială a unui sistem de șapte planete, dar continuă într-un mod absolut neobișnuit. Mai întâi, o tânără femeie constată că talia ei se subțiază, șoldurile ei se împlinesc, capacitatea intelectuală îi sporește. Ceilalți membri ai echipajului suferă și ei aceleași transformări și, curând, sunt capabili de creații mintale, creații reflectând fantasmelor și psihozele lor. În cele din urmă, ultimii membri ai echipajului,

rămași

¹ Istoria spune că Ordinul templierilor a fost întemeiat în 1119 la Ierusalim, de către Hugues de Payns (n. aut.).

² Din 1976, Jean Le May își continuă singur opera (n. aut.).

³ Creaturile de pe Ulnar -1. franc.

490

pe orbită în nava expediției pământene, asistă la un adevărat apocalips.

Am constatat, în acești din urmă ani, o primă înflorire de noi autori la Fleuve No**. Această editură pare să fi reușit, în sfârșit, să creeze o școală de Science fiction franceză. Majoritatea componenților ei sunt autori amatori, medici, ingineri, profesori etc., care au început să scrie anticipație de plăcere. Printre cei care mi se par mai interesanți, voi cita pe Louis Thirion, Robert Clauzei și Alphonse Brutsche (pseudonim al lui Jean-Pierre Andrevon), dar cel mai bun este cu siguranță Pierre Suragne, deja cunoscut, ca autor de romane destinate tineretului, sub numele lui real, Pierre Pelot. Suragne are deja câteva romane bune la activul său; La nef des dieux¹ nu este, poate, cel mai bun dintre ele, dar îmi place în chip special. Povestea e dublă: în primul rând, cea a unor piloți pământenii, însărcinați cu o stranie misiune de explorare, în contextul politic al unui război rece; în al doilea rând, cea a doi supraviețuitori care se trezesc într-un oraș uriaș, populat de milioane de cadavre. Cele două acțiuni se unesc în final într-o revelație stupefiantă, dar perfect logică.

La Fiction, SF-ul francez a ațipit. Autorul numărul 1 este de-acum Michel Demuth, al cărui debut a avut loc în luna aprilie a anului 1958. El s-a născut în 1939 la Lyon, unde a exercitat mai întâi profesiunea de traducător din engleză. Vine la Paris la sfârșitul anului 1966, când Dorfmeux și cu mine i-am propus să intre la editura Opta, ca secretar de redacție.

Între 1965 și 1967, Demuth a publicat șapte povestiri aparținând unei istorii a viitorului, al cărei titlu original este Les galaxiales² și care trebuia să cuprindă douăzeci și cinci de nuvele. Primele, Viti itranger³ și Le fief du filon⁴ au apărut în numerele 140 și 141 ale revistei Fiction (iulie și august 1965). Cea de a doua era însoțită de un tabel cronologic al primelor treisprezece „Galaxii” proiectate. Această operă ambițioasă a cunoscut o lungă

¹ Corabia zeilor -1. franc.

² Galaxialele -1. franc.

³ Vara străină -1. franc.

⁴ Moșia trădătorului -1. franc.

491

întrerupere din motive pe care le vom afla mai jos, dar a fost reluată de autor în cursul anului 1973 și se pare că va fi dusă

cu bine până la capăt. Nu-mi este posibil să precizez cum vor fi „Galaxialele”, întrucât nu cunosc decât jumătate din ele, dar ceea ce a fost publicat ne lasă să întrevădem o lucrare demnă de cele mai bune producții ale SF-ului francez. Dintre textele apărute, prefer *La course de l'oiseau boum-boum*¹ pe care o bănuiesc a fi fost inspirată de personajul desenelor animate de Tex Avery, pasărea Mi-Mi, care este întotdeauna urmărită de un coiot pe cât de șiret, pe atât de nenorocos. Michel Demuth, fie sub numele lui real, fie sub pseudonimul Jean-Michel Ferrer, a fost cu siguranță cel mai important autor al revistei Fiction, până în 1962². În 1967, editura Opta, care publica Fiction, a început, în fine, să miște. La propunerea lui Alain Dorâmieux, Maurice Renault s-a hotărât să cumpere drepturile de autor pentru revista *Galaxie*, care nu mai apărea în Franța din aprilie 1959, și să o relanseze. Noua serie a debutat în mai 1964, dar, dată fiind rarefierea scriitorilor francezi, s-a luat decizia să se publice numai traduceri. În același an m-am angajat la această editură, mai întâi ca să iau conducerea revistei *Mystere-Magazine*. Îl cunoșteam pe Maurice Renault de la publicarea, în 1960, a romanului meu *Le Passion selon Satan*³, un roman fantasy inspirat din *Lovecraft*, care nu avusese nici un succes comercial, dar mă făcuse cunoscut unui număr oarecare de profesioniști.⁴ I-am propus imediat lui Maurice Renault să creeze un Club al Cărții de Anticipație, așa cum crease Clubul Cărții Polițiste, și i-am sugerat să publice, ca prim titlu, trilogia *Fundația de Isaac Asimov*, din care nu apăruse decât prima parte în *Rayon Fantastique*. După aceea, am propus să se editeze, într-un singur

¹ Cursa păsării Bum-Bum, în CPSF seric veche, 1970, nr. 364-365.

² Demuth a folosit și pseudonimul Jean Michel Chaponnay, cu care a semnat unele dintre copertele fotografice abstracte ale primelor *Galaxie-bis*. Celelalte, atribuite lui Bruce Wayne (numele eroului benzilor desenate Batman) erau făcute de mine (n. aut.).

³ Patimile după Satan -1. franc.

⁴ S-au vândut din acest roman 92 de exemplare! A trebuit să aștept reeditarea lui în 1978, la Jean Jacques Pauvert, apoi în colecția editurii *Tai Iu*, pentru ca această carte să-și găsească, în sfârșit, adevăratul ei public (n. aut.).

volum, *Arsenalele din Isher* de van Vogt și urmarea sa inedită *Fabricanții de arme* \ Am fost susținut încă de la început de Alain Dorâmieux, deși el personal îi detesta pe Asimov și van Vogt; a recunoscut totuși că, din punct de vedere comercial, propunerea mea era întemeiată. Așa încât, la 20 mai 1965, a apărut primul volum al Clubului Cărții de Anticipație, tipărit

în 3800 de exemplare. Maurice Renault făcuse pariu cu mine că nu se vor vinde mai mult de 1000. Totalitatea tirajului s-a epuizat în mai puțin de șase luni și, astăzi, acest prim volum se vinde cu peste opt sute cincizeci de franci la anticariat! Cărțile Clubului nefiind accesibile tuturor buzunarelor, am creat, în 1967, colecția Galaxie-bis, al cărei rol era cel de a prezenta traduceri de romane anglo-saxone în stilul colecției Rayon Fantastique.

Dar, în anul 1967, climatul se schimbase la editura Opta. Maurice Renault se pensionase la începutul anului precedent, iar noua direcție era interesată mai mult de agenția de publicitate pe care o avea, decât de editură. La începutul anului 1968, am plecat de acolo și am devenit director literar al editurii Jai lu. În 1969, Alain Doremieux și-a dat demisia din funcția de director literar al editurii, mulțumindu-se să asigure redactarea revistei Fiction, prin corespondență (a plecat din Paris și s-a stabilit în Țara Bascilor). A fost înlocuit mai întâi de Jacques Bergier și Michel Demuth, apoi, în 1971, numai de Demuth. Acesta din urmă începuse din 1968 să se ocupe și de revista Galaxie, și toate aceste însărcinări redacționale și administrative explică de ce nu și-a continuat seria Galaxiales. În 1972, el a creat la editura Opta o colecție nouă, Antimonde², consacrată tinerilor autori anglo-saxoni.

Fiction și-a schimbat formula în aprilie 1969, obținând autorizația să publice texte americane alese din alte părți decât din F & SF, cum se prevăzuse inițial. Aceasta nu l-a împiedicat să-și

¹ S-a organizat un referendum printre cititorii revistelor Fiction și Galaxie, pentru a se afla ce titluri ar vrea să fie publicate la C.C.A. Lista primelor opt titluri cerute era identică cu cea pe care o pregătisem eu! Totuși, volumul consacrat lui Sturgcon a trebuit să fie înlocuit cu două romane de C.L. Moore, inițial neprevăzute, pentru că ne-au trebuit doi ani ca să obținem dreptul de publicare al lui Sturgeon (n. aut.).

² Antilumea -1. franc.

493

piardă încet, încet, cititorii. La începuturile revistei Fiction, cea mai mare vânzare fusese de 16.000 de exemplare pe lună și, treptat, vânzarea a scăzut sub 10.000 de exemplare. În această ultimă perioadă, s-au ivit numai patru autori de calitate: Daniel Walther în decembrie 1969, Guy Scovel (pseudonimul lui Jean-Pierre Fontana) în februarie 1966, Jean-Pierre Andrevon în mai 1968 și Dominique Douay în februarie 1973.

Daniel Walther este un jurnalist francez născut în 1940, autorul a două duzini de nuvele și al unui roman. Stilul lui

ezită între poezie și violență, ceea ce ar fi trebuit să-l facă să devină un bun autor de science-fantasy. El este, pe de altă parte, un scriitor angajat politic, așa cum apare în scurta sa povestire Flinguez-moi tout ga/¹, apărut în 1968.

„Eram mai mult de două mii, un regiment întreg cu cățel, cu purcel, și cercetam centimetru cu centimetru regiunea colinelor pe cel de-al treilea continent H6cate, a șasea planetă gravitând în jurul Bdtelgeusei.” Dacă înlocuim H6cate cu Aurts și B6telegeuse cu Algeria, vom căpăta o idee destul de precisă asupra intențiilor autorului. Povestirea este relatată din unghiul de vedere al unui sergent, un băiat sensibil, care nu e de acord cu acest război de cotropire, dar este prins într-un angrenaj, în așa fel încât trebuie să se supună ordinelor colonelului său, un moș Teacă fioros și stupid. Când grupul sergentului întâlnește un grup de indigeni neînarmați și îi raportează colonelului, aflat la adăpost în cartierul lui general, acesta dă un singur răspuns: „Arde-mi-ți-i pe toți!!” Și, cu toată repulsia sergentului de a da ordin să se deschidă focul, cu toate sentimentele lui umanitare, lașitatea și frica vor fi mai puternice. „Și, dintr-o dată, am fost cuprins de panică, închipuiri- du-mi că poate ei se vor năpusti asupra noastră, ne vor umple de bale, ne vor acoperi cu masa lor monstruoasă, ne vor face să suferim cea mai josnică dintre morți: «Spintecați-le burta!» am zbierat. Instantaneu, în noapte se împrăștiară jerbe de picături de căldură, albastre și portocalii și, aproape imediat după aceea, o pulbere hidoasă făcu să ne dea lacrimile. «Spintecați-i, împușcați-i!»

¹Arde-mi-ți-i pe toți!, în volumul Un pic de neant, Antologia SF-ului francez de V. Colin, Ed. Albatros, 1970.

494

Râdeam cu hohote isterice și nu ne ajungeau degetele în graba în care apăsam pe trăgaci. Minirachetele scobeau cratere în magma vie care curgea neîncetat spre zid. Era oribil.” Acest text antimilitarist al lui Daniel Walther este cu atât mai puternic cu cât el nu cade în greșeala de a denunța fățiș războiul ci, din contra, se mulțumește doar să-l descrie, punându-i în lumină mecanismele hidoase și înjositoare. Walther a încercat mai apoi să scrie romane, publicând în 1972 Mais Vespaces... mais le temps... *. Putem spune însă că încercarea nu a fost prea convingătoare.

Jean-Pierre Fontana și-a făcut mai întâi un nume în fandom, publicând, cu o răbdare de furnică, cel mai gros fanzin pe care mi-a fost dat să-l văd vreodată, Mercury. S-a gândit apoi că va putea trece în chip firesc la profesionalism, dar a fost nevoit să-și 'piardă iluziile, pus în fața imperativelor comerciale și economice. Sub numele Guy Scovel, a publicat în Fiction un număr de povestiri, care dovedesc mai mult pasiunea lui pentru SF

decât un real talent de scriitor. Cu toate acestea, lectura romanului său intitulat Sheol mă îndeamnă să cred că ar putea deveni un scriitor interesant, o dată ce și-ar rezolva problemele stilului. Lui Jean-Pierre Fontana îi datorăm organizarea primului Congres național de science fiction, care a avut loc în martie 1974, la Clermont-Ferrand.

Jean-Pierre Andrevon s-a născut în 1937, a făcut studii de desen și locuiește acum la Grenoble. S-a hotărât să devină autor profesionist de science fiction și să trăiască de pe urma acestei munci, ceea ce pare a fi un rămășag greu de ținut. Totuși, el pare să fi reușit. Pentru a ajunge aici, a scris romane de heroic-fantasy² în colecția Presence du Futur, space-opera în colecția Anticipation a editurii Fleuve Noir, sub numele Alphonse Brutsche, nuvele foarte politizate în Fiction și numeroase cronici literare semnate cu numele lui sau cu diverse pseudonime, în diferite reviste.

Povestirea lui, Megalomaniaque\ apărută în martie 1975 în Fiction, este de-a dreptul excelentă. Ea povestește cum autorul,

¹ Dar spațiul... dar timpul... -1. franc.

² Primele lui romane, cum ar fi Ic temps des grandes chasses (Timpul marilor vânători), sunt destul de dulcege (n. aut.).

³ Megaloman -1. franc.

495

jignit de faptul că textele lui apar mai rar în Fiction, îi asasinează unul după altul pe scriitorii francezi de SF, ca să nu mai rămână nimeni în afară de el; iar atunci, va folosi toate numele colegilor defuncți, ca pseudonime: „Da; acum trebuie să fac o mică vizită prietenească la Cel care era cauza directă a acestei hecatombe. Cel al cărui dispreț față de operele mele mă face să ridic securea dreptății (și alte câteva arme). Cel care sperase o bucată de vreme să scape de mânia mea schimbându-și numele cu cel al lui Serge-André Bertrand¹. Cel care...

Dar l-ați recunoscut, desigur.

Locuia într-o cazemată părăsită, înălțată pe o faleză roșie care străjuia o lungă plajă pustie. În acest cuib de vultur își ascundea paranoia, agorafobia, mizantropia, introvertirea. Își închipuia el oare că astfel va scăpa de mine? Ar fi fost o naivitate de necrezut.

Căzând din cer, am aterizat în fața intrării cazematei. Avea să se joace ultima carte. Suspans insuportabil! Calculatorul-mamă, care mă sfătuisese până atunci cu credință, nu-mi mai era de folos în acest asalt final. I-am dat liber cu blândețe: Nu mai am nevoie de tine, Sadoul, am murmurat. Legătura cu el a încetat. Am ridicat pumnul și am bătut în ușa metalică a construcției." într-o notă, se precizează că S.A.D.O.U.L. înseamnă „Sistem Autonom de Organisme Util Lubrificate”.

La congresul de la Angoulême, Dominique Douay a primit, pe

merit, premiul pentru cea mai bună nuvelă franceză, pentru Thomas, apărută în septembrie 1974 în Fiction. În ea, ni se povestește despre doi oameni, Alduce și Thomas, care alunecă de pe bulevardul George-V într-un fel de non-univers, unde se întâlnesc cu o stripteuză de la Crazy Horse Salon, care a fost și ea proiectată acolo. S-ar putea spune: un subiect deja întâlnit; câtuși de puțin, pentru că povestirea basculează brusc și descoperim că acest non-univers este un peisaj mental al lui Alduce, care tocmai este psihanalizat în mod științific. Un peisaj mental în care entitatea Thomas n-ar trebui să-și găsească locul... O povestire demnă de o antologie.

În domeniul revistelor, se cuvine, în sfârșit, să semnalăm

¹ Pseudonimul lui Dordmieux la începutul anilor '70 (n. aut.).

496

existența revistei Horizons du Fantastique, dedicată mai întâi numai cinematografului fantastic și de groază, dar care, începând cu numărul 11, s-a consacrat în cea mai mare parte SF-ului. Revista, la început trimestrială, devenită lunară în iunie 1975, a publicat 36 de numere înainte de a dispărea, în același an 1975.

Vreau să spun acum câteva cuvinte despre lucrări de science fiction apărute în afara colecțiilor specializate și care prezintă un anumit interes. Mai întâi, *La planete des singes*¹, publicată în 1963, care îl readuce pe Pierre Boulle la genul pe care îl ilustrase deja în două rânduri. Cinematograful a popularizat intriga acestui roman, care povestește expediția unor savanți pământeni, în anul 2050, pe o planetă a stelei Betelgeuse. Acolo, rolurile omului și ale maimuței sunt inversate: maimuțele sunt creaturi înzestrate cu rațiune și oamenii sunt animale de grădină zoologică. Bineînțeles, tema fusese tratată deja de L. Sprague de Camp și de P. Schuyler Miller, în romanul lor *Genus Homo*¹, apărut în volum la începutul anilor '50 și bazat pe foiletonul lor publicat începând din martie 1941 în *Super-science Stories*. Dar romanul lui Pierre Boulle, povestire filosofică și de aventuri totodată, se citește cu plăcere.

În 1968 îl regăsim pe Rene Barjavel, cu *La nuit des temps*, care se numără printre cele mai bune opere ale sale. O expediție polară franceză înregistrează un semnal care vine din străfundurile adânci ale gheții, vechi de aproximativ 900.000 de ani. Sub patronajul UNESCO, se constituie o importantă misiune științifică, în scopul de a rezolva acest mister. Se topește gheața până la o adâncime de aproape un kilometru și se descoperă o sferă de aur, conținând aparate științifice necunoscute și corpurile unui bărbat și al unei femei, în stare de animație suspendată. Asemănarea, probabil întâmplătoare, cu *Out of the Silence* (Sfera de aur*), de Erle Cox, se oprește

aici. Tânăra femeie, El6a, se trezește prima și, pe măsură ce savanții îi descifrează limbajul, în fața ochilor noștri

¹ Planeta maimuțelor, în volumul cu același titlu, care mai cuprinde și o selecție de texte scurte, Ed. Univers, 1971, col. Meridiane, nr. 180.

Genul Om -1. latină.

³ Noaptea timpurilor -1. franc.

* Titlul francez al lucrării Out of the Silence.

497

sc desfășoară istoria poporului ei, a dragostei ei pentru Païkan și povestea reductibilului savant Coban, care a construit sfera. În paralel, între reprezentanții diferitelor națiuni din misiune au loc certuri sordide, fiecare acuzându-i pe ceilalți că vor să acapareze descoperirile științifice ale civilizației Eldei. Unii vor ajunge până la furtul înregistrărilor revelațiilor tinerei femei, alții vor încerca să-l asasineze pe Coban, chiar înainte de a se fi trezit. Dar adevărata dramă se joacă între cele trei personaje, dintre care numai două au supraviețuit secolelor: El6a, Païkan, pe care ea îl iubește, și Coban, pe care îl urăște. Drama, pentru noi îngropată în străfundurile unui trecut dincolo de orice amintire, datează de ieri pentru ei și îi duce, fără scăpare, la moarte.

În 1971, Charles Duits, scriitor de limbă franceză, de origine americană, publică Ptah Hotep, unul dintre cele mai bune romane bazate pe tema universurilor paralele, dacă nu chiar cel mai bun. Într-adevăr, calităților intrigii de science-fiction propriu-zise li se adaugă interesul limbii extraordinare în care este scrisă cartea. Alături de încercarea lui Daniel Drode, Surface de la planete, Ptah Hotep este una dintre cele mai perfecte reușite de recreare a unui limbaj diferit de al nostru, care rămâne însă pe de-a-ntregul inteligibil. Încă de la prima pagină, dedicația dă o idee despre stilul strălucitor și complicat folosit de Charles Duits: „Lui Hagamon al IV-lea, fiu vizibil al Ouranei, Scump Zeilor majori și minori, Stăpân al Lumii, Pontif, Azur al echității, Scut al Athenadei, Primul dintre rumieni etc.

din partea lui

Ptah Hotep, Geamăn divin al împăratului, Horian, Rege al Sichelului, Duce ereditar de Ham, Favorit al Phroditei, Iubit de înțelepți, Patrician originar, Lucind, Triumfător în câmpia de la Natenbourg, Majestate.” Acțiunea se petrece pe Pământ, probabil spre epoca noastră, într-o civilizație în continuare dominată de un imperiu roman (mai curând rumian) decadent. Povestea este cea a unui tânăr patrician, Ptah Hotep, al cărui tată a fost asasinat și care a fost deposedat de averea sa. Înarmat numai cu sabia, dar călăuzit de oracole, el ajunge între primii demnitari ai imperiului. Tot romanul este întemeiat pe

utilizarea unei mitologii greco-romane deformate, amestecată cu reminiscențe ale religiei lui Christos, 498
care a existat și în acest univers paralel, dar nu a reușit să detroneze cultul lui Jupiter și al Junonei. Iată două scurte extrase în care este vorba chiar de aceasta din urmă: „Or, Houenonei cea cu coapse frumoase îi plăcea să se distreze cu bărbații. Îi învăța mângâierile și celelalte arte ale Houenonei, muzica și dansul. Dar îi învăța și secretul zeilor. (...) Iar Thană cea albastră, cu picioare lungi, o ura pe Houenona, din cauza lascivității ei. Athenada cu scut viu o ura, pentru că Houenona cea cu coapse frumoase îi învăța pe oameni secretul zeilor.” Și, mai departe: „Crucienii o adoră pe Houenona sub două forme: sub forma Miriei, ea este regina zeilor și a îngerilor și mama regelui zeilor, Is cel cu palme găurite, iar sub forma Magdalenei, este nerușinata și lasciva.” Acest univers are, desigur, puncte comune cu al nostru, dar autorul nu spune niciodată explicit în ce moment s-au despărțit și au luat-o în direcții contrare. Câteva rare referiri la doi sateliți dau de înțeles că motivul ar fi putut fi o catastrofă cosmică. Charles Duits are iscusința de a nu explica nimic, de a nu justifica nimic, de a scrie ca și cum am trăi realmente sub domnia lui Hagamon al IV-lea, fiul vizibil al Ouranei, primul dintre rumieni.

Voi mai cita încă trei romane de literatură generală, primele două apărute în 1972; toate trei își împrumută tematica din domeniul science fiction. Primul este *La vie sur Epsilon* de Claude Ollier. Este vorba de patru astronauți însărcinați cu explorarea planetei Epsilon; racheta lor are o pană și ei rămân prizonieri în această lume necunoscută. Urmarea povestirii amestecă scene trecute și prezente, rupând firul dramatic și căutând să arate modificările psihice ale personajelor. Cartea e interesantă dar, din păcate, o strică stilul „literar”, pe cât de snob, pe atât de ineficient. Mult mai bun este romanul lui Robert Merle, *Malevil*², care povestește despre viața unui grup de oameni care au scăpat de moartea atomică pentru că trăgeau vin la sticle în pivnițele castelului Malevil. Nici o originalitate în privința temei, desigur, dar Merle a scris un bun roman postatomic, bine clădit și destul de înfricoșător.

¹ Viața pe Epsilon -1. franc.

² Malevil, Ed. Univers.

*Les hommes protégés*¹, tot de Robert Merle, a apărut în 1974. Într-un viitor apropiat, o encefalită fulgerătoare ucide aproape toată populația bărbătească a Statelor Unite. Femeile, care sunt ferite de flagel, înlocuiesc bărbații în toate rolurile lor sociale, inclusiv președinția Statelor Unite. Câțiva supraviețuitori sunt duși la adăpost de epidemie, în zone

protejate și, curând, nu mai sunt decât obiecte sexuale, râvnite de toată populația feminină. O lucrare care atacă multe tab-uri și care, sub haina satirei, este o critică acerbă a modului nostru de viață.

În cursul ultimilor ani, SF-ul a iscat o vastă mișcare de interes, la nivelul jurnaliștilor, al autorilor tradiționali, al mediului academic, dar și al publicului larg. A avut loc mai întâi expoziția consacrată SF-ului, organizată de Kunsthalle din Berna la muzeul Artelor Decorative, între 28 noiembrie 1967 și 26 februarie 1968. Ea a fost realizată de Harald Szeemann, cu colaborarea lui Pierre Versins, în special. Judecată cu multă severitate de redacția revistei Fiction, ea a interesat, în schimb, un public destul de numeros. Apoi, în august 1968, Magazine Littéraire¹ a consacrat SF-ului un prim număr special. Redactorul-șef Jean-Jacques Brochier este el însuși un amator competent și a considerat că venise în sfârșit timpul ca SF-ul să fie făcut cunoscut publicului romanelor tradiționale.

În noiembrie 1969, Gerard Klein și-a împlinit, în fine, visul pe care îl nutrea de la vârsta de șaisprezece ani: acela de a crea și a conduce o colecție de prestigiu. Aceasta a fost Ailleurs et demain, la editura Robert Laffont. Klein, credincios ideilor sale, a hotărât să deschidă scriitorilor francezi porțile colecției, iar un an mai târziu a publicat Les seigneurs de la guerre³, al cărui autor este. Acest demers, care a provocat multe surâsuri ironice, era datorat pur și simplu faptului că G. Klein nu găsisese nici un manuscris francez demn de a fi publicat și nu voia ca în public să se acrediteze ideea că această colecție este rezervată numai traducerilor.

¹ Bărbații protejați -1. franc.

² Revista literară -1. franc.

³ Seniorii războiului, Ed. Univers, 1975, Colecția romanelor științifico-fantastice, nr. 1; Ed. Nemira, 1992, col. Nautilus, nr. 2.

500

Seniorii războiului¹, care are ca temă esențială lupta împotriva timpului, temă dragă autorului, este cu siguranță cel mai bun roman al lui Klein și era cu totul demn de onoarea de a deschide seria autorilor francezi în Ailleurs et demain. Jacques Stenberg i-a urmat în 1971 cu Futurs sans avenir², o culegere de nuvele printre care trebuie să semnalăm excelenta povestire intitulată Fin de siècle³. Cărțile acestei colecții destul de scumpe se vând într-o medie 8.000-10.000 de exemplare, recordul aparținând romanului Dune de Herbert Frank, vândut în 82.000 exemplare. Asemenea rezultate sunt absolut remarcabile, întrucât nici o colecție scumpă de literatură generală nu are certitudinea de a vinde din romanele curente mai mult de 3.000 până la 5.000 exemplare.

Din 1973 încoace, Klein a putut să scoată mai multe cărți excelente ale autorilor francezi. Mai întâi *Le temps incertain** de Michel Jeury, care a obținut premiul pentru cel mai bun roman la Congresul de la Clermont-Ferrand. Jeury este un om ciudat, un intelectual pur care, totuși, a fost nevoit să lucreze ca muncitor agricol pentru a avea din ce să trăiască. Talentul lui, deja recompensat cu un premiu Jules Veme pe vremea când semna Albert Higon, după cum am văzut, este acum în sfârșit recunoscut. Unii chiar văd în el pe cel mai mare scriitor francez de SF, ceea ce mi se pare exagerat, întrucât, de pildă, încă nu s-a eliberat de influența lui Philip K. Dick. Totuși, *Le temps incertain* este o carte remarcabilă despre aberațiile temporale. Personajele retrăiesc neîncetat secvențele privilegiate ale vieții lor, abia distincte unele de celelalte. Aceste repetiții neîncetate dau naștere unui climat sufocant, care are uneori accente kafkiene.

Cu *Tunnel*⁵, Andre Ruellan îl ajunge din urmă pe Kurt Steiner. Dar cei doi scriitori nu diferă esențial unul de celălalt.

¹ Această carte a avut foarte rara onoare de a fi fost tradusă în Statele Unite, la editura Doubleday și publicată într-o ediție scumpă (cartonată). Ea a fost primită destul de prost de critică (articol de Theodore Sturgeon în *Galaxy*, mai 1973) și nu știu cum a întâmpinat-o publicul (n. aut.).

² *Viitoruri fără viitor* -1. franc.

³ *Sfârșit de veac* -1. franc.

⁴ *Timpul nesigur* -1. franc.

⁵ *Tunelul* - 1. franc.

501

Tunnel este oarecum ca o carte de Steiner, pe care autorul ar fi scris-o cu deosebită îngrijire, anumite pasaje sunt adevărate poeme în proză. Subiectul: un om fuge prin jungla formată de tonele de gunoaie care înconjură Parisul; fuga e atât mai primejdioasă cu cât omul trage după el cadavrul tinerei soții; dar, mai norocos în această privință decât Dâl Ortog, el va reuși să o readucă la viață.

Philippe Curval, de asemenea laureat al premiului Jules Veme, a obținut premiul pentru cel mai bun roman la congresul de la Angoulême, pentru *L'homme à rebours**. Cartea este, cu siguranță, cea mai mare reușită a lui. Este interesantă în chip special, pentru că nu datorează nimic SF-ului made in USA. Tema este, cu toate acestea, cea a universurilor paralele, dar tratată într-un mod cu totul nou și având, pe deasupra, și un dram de suprarrealism.

Pe partea ei, colecția *Presence du Futur* a dat la iveală recent doi autori interesanți: Bernard Villaret și Philip Goy. Villaret, parizian de origine, și-a petrecut o mare parte din viață în insulele Pacificului; acum trăiește la Bora-Bora. A

scris numeroase povestiri de călătorie. De altfel, romanele lui SF sunt caracterizate printr-un gust pentru exotism și un cert simț al aventurii; în schimb, au puțină originalitate tematică. Cea mai bună carte a lui îmi pare a fi *Le chant de la coquille Kalasai*¹, care povestește despre dezastrele provocate de introducerea culturii pământene pe o planetă edenică.

Philip Goy, foarte tânăr cercetător la C.N.R.S., (Centrul Național de Cercetări Științifice) și-a făcut o intrare răsunătoare în SF cu *Le pere eternei*³. Un biolog, Jacob Sterdod (numele ascunde o glumă în legătură cu numele laureatului premiului Nobel, Jacques Monod: Mono-stereo, bineînțeles), a creat o fundație care să exploateze descoperirile sale în domeniul informaticii și al biologiei. Or, această fundație trebuie să rămână în mâinile urmașilor lui, toți fiind oameni supradotați. Regulile fundației nu sunt scutite de rasism, dat fiind că le este interzis celor din familia

¹ Omul în răspăr - 1. franc.

¹ Cântecul cochiliei Kalasai -1. franc.

³ Tatăl veșnic -1. franc.

502

Stdreod să se căsătorească cu femei de culoare, să aibă fiice etc. Influența familiei St6r6od este combătută, încă de la primele pagini ale cărții, de un grup de teroriști care, strigând „Libertate-Egali-tate-Voluptate”, îi asasinează într-o veselie pe membrii familiei. O carte foarte originală, care ne dă mari speranțe în privința acestui tânăr autor, deși cel de al doilea roman al său nu a îndeplinit promisiunile primului.

La începutul anului 1970, părăsind editura Opta și, ca urmare, colecțiile Club des Livres d'Anticipation și Galaxie-bis, am creat o serie SF de buzunar, în sânul colecției de mare răspândire Jai lu. Pentru a reuși să impun acest gen ce se presupunea că nu interesează decât un public restrâns, am folosit o stratagemă: nu am înscris cuvintele „Science fiction” pe cărți. Ajunsesem la concluzia că, mai mult decât genul propriu-zis, cuvântul era cel care îi respingea pe cititorii francezi, convinși că vor găsi sub această denumire numai povestiri neroade pentru adolescenți, sau povestiri științifice plictisitoare. Am publicat deci van Vogt, Clarke, Sturgeon, Simak, Lovecraft, Asimov etc., alături de autori cum ar fi Colette, Moravia, Mauriac sau Henry Troyat. Ideea era în aparență bună, pentru că marele public a reacționat și unele titluri au atins tiraje pe care le-am fi socotit imposibile în Franța: astfel, 2001 - Odiseea spațială de Clarke și Lumea non-A de van Vogt au depășit acum 320.000 de exemplare vândute. La ora aceasta, vânzarea medie a colecției depășește un milion și jumătate pe an; pentru comparație, semnalez că Rayon Fantastique a atins această cifră abia în doisprezece ani. Un asemenea

rezultat demonstrează că SF-ul a cucerit marele public și că cititorii potențiali sunt mult mai numeroși decât ne-am fi închipuit. Într-adevăr, astăzi colecția este foarte cunoscută și ambiguitatea creată de absența cuvintelor „science fiction” a dispărut. Astfel, am putut să editez o serie de treisprezece antologii consacrate vechilor reviste americane, care au tot atâta succes cât și romanele. Or, este vorba în mod evident de SF, chiar și în ochii publicului cel mai puțin priceput.

Ca urmare a succesului pe care l-au avut colecția lui Klein și a mea, numeroși editori au luat-o pe urmele noastre. Mai întâi editura Marabout, care a încetat să mai includă SF-ul în colecția sa de lucrări fantastice și a creat o serie separată. Apoi a venit

503

rândul lui George H. Gallet și al lui Jacques Bergier să creeze, la Albin Michel, o colecție de SF de aventuri. Robert Louit, la Calmann-Lâvy, a preferat să editeze autori intelectuali, în seria Dimensions¹. Chute Libre¹ s-a specializat în SF de șoc, adesea pornografic. Le Masque³, Presses Pocket*, Livre de poche etc. au urmat mișcarea.

SF-ul a început, de asemenea, să invadeze benzile desenate; albumele publicate nici nu pot fi numărate. Revista Mâtal Hurlant⁵, lansată de Les Humanoïdes associées⁶ (Jean-Pierre Dionnet, Philippe Druillet și Moebius, la început) a devenit astăzi o adevărată instituție, în asemenea măsură încât are și o ediție americană, Heavy Metal¹, faptul e destul de rar pentru a merita să fie semnalat.

La prima redactare a acestei cărți, scriam următoarele rânduri: „Desigur, mi se pare că sunt astăzi prea multe cărți pentru ca publicul să poată corespunde, din punct de vedere financiar. O perioadă de recesiune, în special pentru colecțiile scumpe, se poate prevedea de-acum până la sfârșitul anului 1975. După părerea mea, nu are importanță, întrucât lucrul în adâncime a fost îndeplinit”. Aveam dreptate în ceea ce privește fondul, dar mă înșelam asupra amănunțelor: mișcarea era atât de amplă, încât recesiunea nu a apărut decât foarte încet (trei dintre colecțiile citate mai sus au dispărut abia în 1983 și 1984). Pe de altă parte, colecțiile ieftine nu au rezistat mai bine decât celelalte, iar Marabout,

¹ Dimensiuni -1. franc.

² Cădere liberă -1. franc.

³ Masca -1. franc.

⁴ Lumea acorda puține șanse colecției editurii Presses Pocket, în fața celei lansate de Le Livre de Poche (Cartea de buzunar). Totuși, mulțumită talentului lui Jacques Goimard, Presses Pocket și-a întrecut repede concurența. Goimard a știut să confere colecției sale un aspect și o personalitate, în principal prin

crearea seriei de Le Livre d'or (Cartea de aur), consacrată celor mai buni autori ai genului, dar și prin publicarea unor antologii de heroic-fantasy sau de SF, germană, sovietică etc. Fiecare carte este însoțită de un remarcabil aparat critic (n. aut.).

⁵ Metal urlând - L franc.

⁶ Umanoizii asociați -l. franc.

⁷ Metal greu - l. engl.

504

Masque și Le Livre de Poche au fost printre primele care au ajuns la pământ. Lucrurile s-au schimbat mult în decursul acestor ultimi ani.

A patra perioadă: 1975-1984

Această nouă perioadă va aduce, în fine, reînnoirea SF-ului francez. Dar numai după ce a scăpat de un pericol neprevăzut: acela de a se înșela asupra obiectivului. O mână de critici, autori și fani (cel mai adesea aceiași) au avut ideea să reunească Science fiction-ul și politica; voiau să uite de altundeva și de mâine, pentru a vorbi de aici și acum. Ei s-au dedat atunci la un adevărat terorism intelectual, așa încât, după câteva luni de articole virulente și de declarații răsunătoare, nu s-a mai vorbit despre nimic altceva decât despre tânărul SF politic francez. Trei editori au căzut în capcană și au creat colecții de acest tip. Publicul nu i-a urmat și editorii-au dat faliment, după ce și-au dat seama - cam târziu - că fuseseră victimele unei campanii de intoxicare. Cincisprezece sau douăzeci de persoane făcuseră zgomot cât o mie; SF-ul trecuse din texte în realitate!

Totul a început cu câteva nuvele și articole, publicate ici și colo de către nostalgicii mișcării din mai 1968. Apoi Daniel Walther a vrut să publice un volum de Viziuni periculoase francez, și a scos antologia Les soleils noirs d'Arcadie¹ (Opta, 1975). Telul ei era limpede exprimat: să creeze o mișcare de ficțiune speculativă franțuzească, așa cum exista una în Anglia și - credeau unii - și în Statele Unite. Nu s-a produs așa ceva, critica și fanii nu au reținut decât textele politice. În aceeași lună iunie 1975, am lansat în Jai lu o revistă trimestrială de Science fiction, Univers, a cărei direcție i-am încredințat-o lui Yves Frdmion, întrucât voiam o revistă orientată spre aspectele mai modeme ale genului. Nu aveam cum să ghicesc atunci că aceste noi tendințe vor dispărea peste câțiva ani, zdrobite de succesele doctorului Asimov sau ale lui Arthur C. Clarke! încă de la primul număr, Univers a inclus câteva texte politice (de Dominique Douay, Joel Houssin, Jacques

¹ Sorii negri din Arcadia -l. franc.

505

Boireau etc.), dar amestecate cu povestiri de tot felul. Un

tânăr fan și critic, Bemard Blanc, a reușit atunci să-l convingă pe editorul Kesselring să-i încredințeze conducerea unei colecții în care să nu se publice decât SF politic. Astfel s-a creat Ici et maintenant¹ în 1977. Primul titlu apărut a fost o antologie intitulată Ciel lourd beton froid² și semnată „Colectiv nr. 1”. În textul de prezentare găseai fraze ca: „Francezi din cap până-n picioare. SF-ul din această carte nu va fi o sucursală a NATO”, sau „Explorare amănunțită a orizontului '80: prim-plan cu centrale nucleare, tabere militare și închisori secrete. Totul mișcă și nu e trist. Sub extraterestre, pavajul!” în Planete socialiste³, „Colectiv nr. 2” povestea instaurarea socialismului în Franța: „Lenevim cu plăcere, vorbim cu florile și cu legumele și fumăm țigări cu drog”. Ar fi prea ușor să ironizăm. Apoi, în octombrie 1977, o revistă trimestrială, Alerte⁴ vine să întărească această colecție. Sloganul ei: „La fiecare trei luni, SF-ul va trage aici un semnal de alarmă”. Editorialul este în întregime politic, de tendință ecologisto-stân-gistă. Opinii absolut respectabile, la urma urmei, dar de ce să te încapățânezi să le botezi SF?

Punctul culminant al acestei mișcări a fost, la începutul anului 1978, apariția manifestului lui Bemard Blanc, Pourquoi fai tue Jules Verne⁵, (Ed. Stock) care avea pretenția de a povesti istoria noului și tânărului SF francez. S-a văzut atunci că regele era gol: nu existau cititori de SF politic, așa cum îl concepea Blanc. Alerte și Ici et maintenant s-au stins la începutul anului 1980; o altă colecție, lansată la editura Encre de același Blanc, a murit după trei sau patru apariții.

Au trecut aproape cinci ani de-atunci și putem să facem un bilanț. Este, cu siguranță, negativ în mare parte. Totuși, nu în întregime : această mișcare a reVeLAT câțiva tineri autori talentați, Jean Pierre Hubert, Joel Houssin, Jacques Boireau, Joelle Wintrebert,

¹ Aici și acum -1. franc.

² Cer greu, beton rece -1. franc.

³ Planetă socialistă -1. franc.

⁴ Alerta -1. franc.

⁵ De ce l-am omorât pe Jules Verne -1. franc.

506

Maxime Benoît-Jeannin, Sylviane Corgiat și Bruno Lecigne, între alții. Ea a mai dat, de asemenea, și câteva texte de calitate, cum sunt Retour au pays qui fut¹ de Jean-Pierre Hubert, în Planete socialiste, Les enfants d'Ibn Khaldoun¹ de Jacques Boireau, în Univers 07, și culegerea lui Yves Frdmion Octobre, octobres³, între altele. A silit marea presă să recunoască existența unui SF francez, chiar dacă acest SF nu era citit. Și, mai ales, a permis crearea unui alt SF, pe ruinele acestei mișcări. Astăzi, îi regăsim pe Joel și pe Daniel Walther la

Fleuve Noir, de pildă, pe Jean-Pierre Hubert la Presence du futur, pe Joelle Wintrebert la Jai lu. Din colecțiile ratate din cauză că se înșelaseră asupra obiectului activității lor, a tășnit o explozie de tinere talente, care au dat o transfuzie de sânge proaspăt celorlalte colecții.

Căci celelalte serii au mers înainte în acești ultimi ani, mai ales de când Elisabeth Gille a luat conducerea la Presence du Futur în 1976 și Patrick Siry la Fleuve Noir în 1978. Nu numai că au știut să-i recupereze pe autorii citați mai sus, dar au și descoperit alții noi. La rândul ei, colecția Dimensions și-a deschis porțile autorilor francezi care, pe de altă parte, continuau să apară în Ailleurs et demain, Jai lu sau Titres/SF*. Stimulați de climatul de emulație, vechii autori au continuat să scrie sau au reluat pana, astfel că au apărut noi romane de Curval, Kurt Steiner, Claude Veillot, Michel Jeury, Jean-Pierre Andrevon, Pierre Pelot (Suragne), G.J. Amaud, alături de „tinerii” Serge Brussolo, Jean-Marc Ligny, Dominique Douay, Patrice Duvic, Jacques Mondoloni sau Emmanuel Jouanne, pentru a nu-i cita decât pe principalii scriitori. Dacă-i punem alături de supraviețuitorii „noului SF politic francez”, formează cu toții un grup destul de numeros. Vom

¹ întoarcere în țara care a fost -l. franc.

¹ Copiii lui Ibn Khaldoun -l. franc.

³ Octombrie, octombrii -l. franc.

* Colecție ciudată, rezultată din amestecul seriilor SF a editurilor Lattis și Chute Libre, reeditată în dimensiuni de buzunar, sub conducerea Mariannei Leconte, fosta redactoare-șefă de la Horizons du Fantastique (Orizonturile fantasticului). Tocmai începuse să publice în mod regulat texte inedite, când mediocritatea vânzărilor a obligat-o să nu mai publice decât falși Conan, până la dispariția colecției (n. aut.).

507

examina acum mai îndeaproape câteva dintre operele lor.

Cred că Presence du futur a făcut o cotitură, o dată cu publicarea în 1978 a culegerii lui Philippe Curval Futurs au présent¹, compusă din șaptesprezece povestiri datorate unor tineri autori aproape necunoscuți. Printre ei, Daniel Martinange, Pierre Ziegelmeier, Danielle Fernandez, Bruno Lecigne și mai ales Jean-Marc Ligny și Serge Brussolo, care au fost cei mai remarcați. Curval afirmă că nu a vrut să facă o antologie, ci un număr de revistă, fără periodicitate. El scrie: „Are întregul caracter improvizat, viu, nou, toată forța agresivității pe care nu o temperează nici un fel de militantism, ne vorbește despre prezent în termenii viitorului, se dorește a fi totodată o meditație asupra societății noastre și asupra individului prins în vârtejul propriilor mutații, dar și o călătorie în absurd, un periplu prin universul dereglărilor

și fantasmelor". Futurs au present, alături de publicarea sistematică în Univers, din 1975 încoace, a autorilor debutanți, a dat un impuls determinant noii generații.

Funnyway¹, textul lui Serge Brussolo extras din precedenta culegere, a câpătat Marele premiu al SF-ului francez, categorie nouă. Trei ani mai târziu, în 1981, Brussolo câștiga același premiu, dar la categoria roman, cu Vue en coupe d'un viile malade³. Acest nou scriitor, cel mai înzestrat din generația lui, născut în 1951, nu era amator de SF și citise puțin, în acest domeniu, înainte de a simți nevoia să scrie: poate asta e cauza pentru care scrierile lui au un sunet nou. Desigur, uneori se simt în ele anumite influențe: ale lui Robbe-Grillet, Alfred Jarry sau chiar Horace Mac Coy, vizibile cu claritate în Funnyway, de exemplu, în schimb, tradiționalele influențe ale lui van Vogt sau Dick, plagă a literaturii franceze SF, sunt cu totul absente. Această abordare diferită a SF-ului îi dă lui Brussolo un ton original care, adăugat marilor calități ale stilului său, face din el scriitorul numărul 1 al momentului.

Vue en coupe d'un viile malade este un roman despre alienarea

¹ Viitoruri la prezent -1. franc.

¹ Funnyway, în JSF 163.

³ Vedere în secțiune a unui oraș bolnav - 1. franc.

508

în marile metropole modeme, subiect deja tratat de numeroși autori ai genului, Ballard și Silverberg între alții; dar textul lui Brussolo este diferit, desigur pentru că nu este impregnat de operele acestor scriitori. În acest roman, Brussolo pornește de la ideea că, într-un mare oraș, calculatoarele care-l administrează îi neglijează pe locuitorii prezenți, preocupându-se numai de evoluția rasei omenești, pe termen lung. O carte importantă.

După Artesis comment?¹, nuvelă foarte pesimistă, apărută în culegerea lui Curval, Jean-Marc Ligny (născut în 1956) trece la roman, cu Temps blancs² (1979), care nici el nu exprimă un optimism desăvârșit. Tema de bază se apropie de cea a romanului lui Brussolo, un oraș condus de calculatoare, dar asemănarea se oprește aici. Calculatoarele lui Ligny nu se ocupă numai de administrarea orașului și a locuitorilor lui, ele administrează de asemenea vremea și, în periferii, nu mai e vreme frumoasă pentru mutanții care trăiesc acolo. Afară din oraș e frig, e zăpadă, e gheață și bântuie haite de lupi albi telepați. Autorul are iscusința de a nu alege un erou unic, al cărui țel ar reprezenta alegoric salvarea omenirii; dimpotrivă, el alege un grup de personaje cu motivații riguros contradictorii, demonstrând astfel că situația e fără ieșire. Unul vrea să ajungă într-un oraș, altul în periferii, alții la țară, în sud etc., iar ultimul așteaptă venirea unor improbabili

extraterestri. Toate acestea nu simt deloc vesele.

Patrice Duvic nu face parte chiar din aceeași generație, întrucât s-a născut în 1946. A fost mai întâi fan activ și a realizat numeroase interviuri cu mari autori americani, în timpul convențiilor din Statele Unite. Romanul lui, *Poisson-pilote*³ (1979) este inspirat în mod inteligent din scrierile importante ale lui van Vogt și tratează cu iscusință teme clasice: călătorii temporale, relații simbiotice cu extraterestrii, telepatie. Eroul este un tânăr obișnuit, ajuns dintr-o dată obiect al interesului autorităților și țintă a unor ucigași plătiți, care habar n-au de ce și pentru cine trebuie să îl omoare. Tânărul va găsi răspunsul în propriul lui trecut.

¹ Artesis și mai cum ? -1. franc.

² Timpuri albe -1. franc.

³ Pește-pilot -1. franc.

509

Din aceeași generație cu Duvic, Jean-Pierre Hubert (născut în 1941) este un autor destul de puțin popular, care își croiește drum cu greutate. El a fost revelația cea mai interesantă a colecției *Ici et maintenant* și, de-atunci, are dificultăți să se adapteze normelor altor serii. Romanul său, *Le champ du reveur*¹ este o operă dominată de disperare, în care este descrisă o civilizație extraterestră tulburată și contaminată de visele unei copile de pe Pământ, traumatizată de grozăviile celui de-al doilea război mondial. Hubert a renunțat la „Aici”, dar vorbește în continuare de „Acum”; pesimismul, împins la o asemenea intensitate, adâncește o prăpastie între cititor și autor. *Le champ du reveur* este, desigur, un roman frumos, dar mărturisesc că prefer să citesc *Poisson-pilote*.

Elisabeth Vonarburg (născută în 1947) este o franțuzoaică stabilită de zece ani în Canada. Ea este astăzi redactoare-șef al revistei *Solaris*, care-i urmează fanzinului *Requiem*. Romanul ei, *Le silence de la cite*¹ (1981) se situează în tradiția americană a SF-ului; stilul și notațiile psihologice aduc oarecum aminte de Kate Wilhelm. Paul, ultimul genetician, reușește să facă să se nască o fată, Elisa. Ei trăiesc într-o cetate ultraprotejată. Afară sunt numai mutanți. Pornind de la această temă clasică, Elisabeth Vonarburg a știut să creeze ceva nou, insistând asupra conștientizării situației de către tânăra Elisa și apoi asupra revoltei ei. Totuși, după uciderea rituală a „tatălui” ei, care înnebunește, Elisa, hotărâtă să reia programul geneticienilor și să încerce să repopuleze Pământul, se întreabă în ce măsură nu a fost și ea manipulată. O emoționantă întrebare asupra liberului-arbitru.

Cea mai recentă descoperire a colecției *Prisence du futur*, Emmanuel Jouanne, născut în 1960, își publică primul roman, *Damiers imaginaires* în 1982. Omul nu mai trăiește pe Pământ, ci

în văzduh, iar locuințele aeriene se deplasează în spațiu ca pe o imensă tablă de șah. Aici intervine noțiunea de Joc, ca în Loteria solară a lui Dick: după cum se deplasează - ca urmare a unei mutări de joc - averea locuitorului casei aeriene se mărește sau se

¹ Câmpia visătorului -1. franc.

² Liniștea cetății -1. franc.

³ Table de șah imaginare -1. franc.

510

reduce la zero, influențându-i astfel și situația socială. Ce sunt aceste table de șah? Doi oameni încearcă să descopere acest lucru, dar nu există un răspuns definitiv. Romanul se citește destul de greu, pentru că incidente și comentarii se inserează neconținut în corpul textului: sunt cugetările personajelor, și procedeul este uneori cam enervant. În câțiva ani, debarasat de aceste manie- risme, Jouanne va exprima o gândire pe care o simțim originală și puternică.

Ne vom întoarce acum un pic în timp, mai precis în iunie 1975, pentru a mai spune câteva cuvinte despre trimestrialul Univers, ce a asigurat legătura între „SF-ul politic” și noii autori care apar astăzi în diverse colecții. Îmi este cu atât mai ușor să vorbesc despre Univers cu cât, deși eu l-am editat, conducerea a fost asigurată de Yves Fremion timp de nouăsprezece numere, cu excepția numerelor 01 și 02, unde textele le-am ales eu, pentru că Fremion nu preluase încă postul de conducere. Era o revistă trimestrială, publicată sub forma unei cărți ieftine, format de buzunar (prețul: 5 franci) și consacrată formelor celor mai noi ale SF-ului. Autorii francezi erau bine veniți, astfel că Univers i-a publicat pe Dominique Douay, Joel Houssin, Pierre Ziegelmeyer, Jacques Boireau, Jean-Pierre Hubert, Joelle Wintrebert, Rene Durând, Daniel Martinange, Danielle Fernandez, Sylviane Corgiat, Emmanuel Jouanne etc. Fără să-i uităm pe „bătrâni”, Curval, Demuth, Jeury, Pelot, Andrevon, Walther, Ruellan etc. Fremion a fost eclectic în alegerile făcute și de o exigență riguroasă cu privire la calitate. Faptul de a fi publicat de el a devenit curând o consacrare mult dorită. Din păcate, publicarea sub formă de carte de buzunar impunea, în schimb, o obligație: aceea de a vinde minimum 30.000 exemplare, ceea ce corespunde pragului rentabilității la prețul mic al acestui tip de carte. Univers 01 a vândut cele cincizeci de mii de exemplare tipărite, apoi revista a pierdut zece mii de cititori între numerele 4 și 5, fără să ne putem da seama din ce motiv. Apoi vânzările au scăzut progresiv, ajungând la nouăsprezece mii de exemplare la Univers 19, în decembrie 1979. Nu mai era posibil să continuăm. Am hotărât atunci să transform Univers într-o mare antologie anuală de genul „cele mai bune povestiri ale anului”. Am asigurat direcția pentru Univers 1980,

1981 și 1982, apoi i-am dat ștafeta Joellei Wintrebert; să notăm că, și în forma sa anuală, Univers nu a încetat să publice povestiri inedite ale tinerilor autori francezi.

Pentru că tot suntem la Jai lu, să mai rămânem aici un pic. În medie, colecția continuă să vândă mai mult de un milion și jumătate de exemplare în fiecare an¹, cu un vârf de vânzări de două milioane în 1982, datorat succesului cărții E.T. - Extraterestrul și al altor câtorva titluri/cinema. Public în ea puțini autori francezi, nu din motive economice, cum. mi se reproșează adesea, ci din lipsă de cărți bune. Mi se pare necesar ca autorii francezi să dea dovadă de aceeași calitate și același profesionalism ca și anglo-saxonii; multe colecții ar mai exista încă dacă ar fi avut aceeași exigență. Printre cărțile care mi se par deosebit de interesante, voi cita cele două romane ale lui Claude Veillot, un vechi autor al revistei Fiction, Misandra și La machine de Balmer¹. Primul a fost deja cumpărat de patru ori de cinești dornici să-l transpună în film și, de fiecare dată, proiectul nu a putut fi dus până la capăt! Misandra povestește vânătoarea unui Viril (un bărbat) de către un grup de femei, într-o civilizație exclusiv feminină. La machine de Balmer este povestea unor oscilații temporale între 1925 și zilele noastre; femeia iubită, Casandra, apare și dispăre... O poveste frumoasă, cu nimic datoare poncife- lor SF-ului american.

Am avut deja ocazia să vorbesc despre Galaxialele lui Michel Demuth: primul tom, apărut în 1976, i-a adus Marele Premiu al SF-ului francez; cel de-al doilea a ieșit în 1979, cel de-al treilea este încă în gestație.

În 1976, Dominique Douay publică un roman dificil, numit L'echiquier de la creation³; în el îi vedem pe Galaad și Aumaire, regele alb și regele negru, înfruntându-se pe o tablă de șah la dimensiunea unei planete, mai vedem și un țăp care persecută și o fiară care se trezește și mai vedem și un om care-și urlă durerea într-un spital de pe Pământ.

¹ Rânduri serisc în 1984 -l. franc.

² Mașina lui Balmer -l. franc.

³ Tabla de șah a creațiunii -l. franc.

Michel Jeury întrebuintase pseudonimul Albert Higon pentru romanele sale apărute în Rayon Fantastique. L-a reluat pentru două lucrări apărute la Jai lu, între care excelentul roman Le Jour des Voies¹ (1977). „La 21 ianuarie 2016, afirmă profetul Fargan Oulds, Căile se vor deschide și vor elibera mii de oprimați dintr-o lume sărăcăcioasă și suprapopulată”. Or, Fargan Oulds nu este decât un agitator în slujba puterii; totuși, în preajma zilei de 21 ianuarie, numeroase fenomene ciudate apar pe

Pământ și în văzduhuri. Și dacă aceste căi ar fi reale?

Pierre Pelot, care a abandonat definitiv numele de Suragne, câștigă Marele Premiu al SF-ului francez pentru *Delirium Circus*, apărut în 1977. Este încă un roman despre alienarea omului într-o societate totalitară, dar Pelot a știut să reînnoiască total tema la nivelul elementelor narative. Citizen este actorul favorit al mediilor de informare, e bogat, celebru, toate ale lui sunt frumoase, soția, casa, grădina, plaja lui privată. Dar marea este falsă, cerul nu-i decât peretele unei bule, iar soția lui - o păpușă electronică. Chiar și arta lui Citizen se dovedește a fi o impostură, căci el își închipuie că este destul de puternic pentru a arunca masca și a străbate dincolo de aparențe. Dar ce înseamnă un actor, fie el și celebru, confruntat cu forțele care ne guvernează?

*L'Epouvante*¹ de Daniel Walther, apărut în 1979, a fost și el încununat cu un Mare Premiu al SF-ului francez. Era un roman inspirat din nuvela *La canonnière Epouvante* publicată în *Fiction*. Acțiunea se petrece pe Celeano, planetă pierdută, unde o garnizoană pământeană se plictisește într-o somnolență noroioasă. Nu se întâmplă nimic pe Celeano. Totuși, locotenentul Baird este neliniștit, voci fără trup îi vorbesc, vise erotice nu-i dau pace; când pleacă în sus pe firul fluviului Ez, la bordul navei Spaima, coșmarul se dezlanțuie. Întâi, culege o tânără femeie foarte frumoasă, și care pare să nu aibă alt țel în viață decât senzualitatea, plăcerea și răul. Apoi, păsările pașnice, crocodilii inofensivi atacă nava; în sfârșit, apar niște umanoizi. În ciuda alegoriei vizând

¹ Ziua Căilor -1. franc.

² Spaima -1. franc.

³ Canoniera Spaimă -1. franc.

513

războaiele coloniale și în special cel din Vietnam, aspectul politic al cărții nu prevalează, nici pe departe, asupra părților pur science fiction și ansamblul formează o lucrare poetică și vizionară.

*Je suis une herbe*¹ de Jacques Mondoloni, apărut în 1982, a fost cât pe ce să ia Marele Premiu, pe care autorul l-a obținut în anul următor, la categoria nuvelă, pentru *Papa I-er*¹. Tema este, evident, apropiată de cea din încă un pic de verdeață (în prima parte, *Mai verde decât credeți - Greener than You Think*) de Ward Moore, dar este abil înnoită prin adăugarea unei critici politice a mijloacelor de informare puse în fața unui eveniment care amenință structurile societății. O iarbă, pe care produsele chimice au făcut-o mutantă, distruge totul în calea ei. Autostrăzile sunt curând întrerupte și orașele sunt împresurate. Mondoloni a știut să evite capcana cărții - catastrofa - și să împingă tema până la ultimele consecințe, cu mai mult curaj

decât o făcuse Ward Moore.

După o pornire greșită în *Ici et Maintenant*, Joelle Wintrebert a publicat, unul după altul, în 1983 și 1984 două romane în *Jai Lu*, *Les maîtres-feu*³ și *Chromoville*. Este și autoarea unor numeroase nuvele și articole de critică literară și cinematografică. *Les maîtres-feu* ne duce cu gândul la un Heinlein pentru tineret; domnește în carte un climat vioi și vesel care i-a lipsit foarte tare SF-ului francez. Lucrarea relatează aventurile unui saurian inteligent și ale unei adolescente, fiica unui lingvist. Pasajul în care saurianul se întreabă dacă se cade să mănânce o fată care vorbește pe limba lui este o desfătare. *Chromoville* este mai ambițios și povestește cum câteva persoane sunt determinate, fără voia lor, să se unească și să instige la revoluție.

Am avut deja ocazia să-l prezint pe Jean-Pierre Andreuon, care își continuă o carieră fertilă la mai multe edituri. Astfel, înainte de a vorbi de ultima lui carte, se cuvine să amintim *Le desert du monde*⁴ (Denoel, 1977), pe o temă clasică, sfârșitul

¹ Sunt o iarbă -1. franc.

² Papa Întâiul -1. franc.

³ Stăpânii-foc -1. franc.

⁴ Deșertul lumii -1. franc,

514

omului pe Pământ, roman care a făcut o bună impresie. *Le travail du furet a Vinterieur du poulaillier*¹ (1983) este un thriller SF care ne duce cu gândul la filmul *Blade Runner*; de fapt, este vorba de o convergență întâmplătoare, dat fiind că Andreuon nici nu văzuse filmul la vremea redactării acestei cărți. Dihorul în chestiune este un ucigaș însărcinat de guvern să regularizeze numărul cetățenilor din motive de stabilitate economică. Jos, dihorul, nu-și pune nici o întrebare, primește listele și ucide persoanele desemnate. Într-o zi, găsește pe listă numele fetei pe care o iubește. Meritul lui Andreuon constă în aceea că a știut să-și imagineze un deznodământ cu totul original, foarte diferit de sfârșitul tradițional al acestui tip de povestire.

Christian Ldourier publicase deja câteva romane bune, în special în *Ailleurs et demain*, la data când încheie cu strălucire anul 1984 al colecției *fai lu*, cu *Ti-harnog*. Cartea face dovada calităților de imaginație și a talentului lui de scriitor. Un om, Tweren, este trimis ca observator pe o nouă planetă cu populație umanoidă. Mașinile care îi fac legătura cu lumea lui de origine se strică și el se trezește izolat într-o societate formată din caste rigide. Se va crea pentru el o nouă castă, al cărei singurul membru va fi, casta vizitatorului. Tweren se împrietenește cu povestitorul și se căsătorește cu fiica lui, dar curând unele caste încep să-l confunde cu un erou legendar, *P'enn*. Urmează o serie întreagă de aventuri, în decursul cărora Tweren își ia o a doua soție, o „hore” - un fel

de amazoană tâlhăroaică. Susținut de cele două soții, el va începe lupta împotriva castelor.

Gdrard Klein publică puțini autori francezi în *Ailleurs et demain*, în primul rând din motive de exigență literară, în al doilea rând din necesități economice. O apariție în colecția cu celebra copertă metalizată este deci o consacrare pentru autor și totodată o certitudine a calității pentru cititor. Astfel, doi autori francezi au obținut premiul Apollo: Philippe Curval mai întâi, apoi Michel Jeury, pentru două romane apărute în *Ailleurs et demain*.

Cette chere humanite¹, publicat în 1976, a fost premiat în

¹ Munca dihorului înăuntrul cotețului -1. franc.

¹ Această scumpă omenire -1. franc.

515

anul următor. Philippe Curval imaginează un viitor apropiat, în care Marcom (fosta Europă a Pieții Comune¹) s-a separat de restul Pământului. A devenit o lume închisă, irespirabilă, apărată de o rețea electronică de nepătruns. Totuși, un om, un izvoditor de vise, reușește să lanseze un apel spre exterior, către Payvodes (țările în curs de dezvoltare)². Ca răspuns, un om din exterior va încerca să străpungă apărarea Marcom; ce va găsi oare, dincolo de ea? Pe această temă la limita politico-ficțiunii, Curval a scris o carte în care inteligența se întrece cu umorul și al cărei deznodământ se dovedește a fi deosebit de ingenios³.

>

Înainte de a vorbi de premiul lui Jeury, să ne oprim puțin în 1978, când apare *La maison du cygne** de Yves și Ada Remy, adevăratul prim roman SF al acestui cuplu care se remarcase încă din 1968 prin cronică fantastică *Les soldats de la mer*^s. Ființe venite din constelațiile Lebedei și Vulturului se înfruntă pe Terra, prin oameni interpuși. Aceasta este tema generală a Casei lebedei. Romanul începe foarte interesant, în Mauritania, în deșert. Un arheolog construiește acolo o casă ciudată, pentru a crește în ea douăzeci și cinci de copii de ambele sexe. El îi învață în special să-și dezvolte facultățile paranormale, pentru a se răspândi după aceea pe Pământ și a apăra opera Lebedei. Dar o bănuială se face simțită: și dacă această luptă între Lebădă și Vultur n-ar fi decât o imensă mascaradă, menită să ascundă cu totul altceva? O carte scrisă cu multă sensibilitate.

*L'orbe et la roue*⁶, apărut în 1982, i-a adus lui Michel Jeury premiul Apollo în 1983. Acțiunea se situează într-un univers numit „sfera lui Gowan”, în care seniorii Fusului și inginerii Roții își dispută supremația. Eroul cărții, Mark Jervann, moare în lupta împotriva Fusului, la începutul cărții, dar învie după zece mii de ani. Încearcă să se revolte, refuză să devină o altă persoană și este

¹ în franceză, *Marche Commun*.

² în franceză, Pays en voie de développement.

³Cartea a primit premiul Apollo, decernat pentru prima oară unui autor francez (n. aut.).

⁴ Casa lebedei -1. franc.

⁵ Soldații mării -1. franc.

Fusul și roata -1. franc.

516

aruncat în universul-umbră pentru alte douăzeci de secole. înviat iarăși, de data aceasta pe planeta Faude, Mark Jervann va fi în măsură să arbitreze conflictul între Fus și Roată, dar, de-acum, Jervann nu mai este singur în corpul lui, personalitatea lui s-a amestecat cu aceea a unui ucigaș aflat în slujba Roții. Cu acest roman, Jeury se îndepărtează de influențele dickiene și dă o operă puternică și foarte personală, care i-a adus un premiu binemeritat.

Emmanuel Jouanne își face apariția în Ailleurs et demain cu Nuage¹, o fantezie de care nu s-ar fi dezis nici Fredric Brown sau Robert Sheckley. O astronavă e silită să aterizeze pe o mică planetă cu nimic deosebită, cel puțin în aparență. De fapt, Nuage este produsul unei experiențe ratate: ea se transformă după dorințele inconștiente ale musafirilor ei. Curând, Nuage se arată a fi o planetă haioasă și ucigătoare, unde numai Prune, fetița zburdalnică, are șanse să se adapteze. Juane dă dovadă aici de multă vervă și de mult umor: cu siguranță că este un autor care trebuie urmărit.

Din 1978, când Patrick Siry a luat în mâinile sale colecția Anticipation, asistăm la o mutație completă a acesteia. Praful de pe ea a fost spulberat, noilor talente li s-au deschis porțile, la fel și noilor forme de SF. Este încă prematur să vorbim de o școală franceză a editurii Fleuve Noir, dar toate elementele sunt întrunite pentru a ajunge la asta. Scriitorii consacrați produc în continuare cu același talent, și voi cita, între alții, pe Kurt Steiner cu romanul: Un passe-temps¹; Jean-Louis Le May: Livradock le fou³; Pierre Barbet: Rome doit etre detruite⁴; Jimmy Guieu: Le fils du ser- pent⁵; Richard - Bessiere: Avânt Ies deluges⁶; Paul Bera (Yves Dermeze): Uombre du tueur¹ etc. Dar să ne ocupăm acum de noii autori de la Anticipation, care, chiar dacă nu sunt toți tineri, sunt deosebit de interesanți.

¹ Nor - L franc.

² Ceva cu care să-ți petreci timpul - 1. franc.

³ Livradock nebunul -1. franc.

⁴Distrugeți Roma! Ed. Savas Press, 1994, col. Science fiction, nr. 14.

⁵ Fiul șarpelui -1. franc.

⁶ înainte de potopuri -1. franc.

⁷ Umbra ucigașului -1. franc.

Primul apărut a fost Gilles Thomas, dar ar trebui să spun mai curând „prima apărută”, căci acest pseudonim o ascunde pe Julia Verlanger, una dintre cele mai talentate nuveliste din perioada de glorie a revistei Fiction. După câteva încercări nereușite, ea a știut să-și găsească stilul în roman, dând lucrări cu intrigi clasice, dar care se desfășoară pe un fond descris foarte amănunțit. Să cităm, de exemplu, *Les voies d'Almagiel*¹, apărut în 1978, valoros mai ales prin zugrăvirea civilizației de pe o planetă cu populație umană. Descrierea ciudată a obiceiului gajării și a relațiilor între Mastri și cei dați în gaj ne face să dăm uitării faptul că intriga este puțin cam convențională. Este vorba despre un agent secret care luptă pentru păstrarea secretului unei seminemuriri; un tânăr gajat îl ajută să-și ducă misiunea la capăt cu bine.

G.J. Amaud este un scriitor binecunoscut, datorită seriei polițiste a editurii Fleuve Noir, dar nu s-a îndreptat către SF decât de curând. La *compagnie des glaces*¹, a fost o lovitură de maestru și a fost urmată de numeroase cărți care continuă povestirea (17 volume la începutul anului 1984)³. Ne aflăm pe Pământ, într-o nouă eră glaciară. Orașele sunt protejate prin cupole, permanent deszăpezite de niște oameni roșcați, cu sistemul pilos abundent, care sunt singurii capabili să reziste la frig. Deplasările nu se mai fac decât pe calea ferată; palate, cazarme, orașe întregi sunt montate pe șine! Câteva companii feroviare își împart pământurile accesibile și se războiesc nemilos între ele. În acest context, G.J. Amaud ne istorisește povestea glaciologului Lien Rag și a prietenilor lui. Lien Rag vrea să înțeleagă misterul oamenilor roșcați și să regăsească misterioasa „cale oblică”, despre care vorbește toată lumea, fără s-o fi întâlnit vreodată. O carte originală, pasionantă și plină de idei; păcat că autorul a păstrat unele neglijențe de stil moștenite din romanele polițiste de la Fleuve

¹ Căile lui Almagiel -1. franc.

² Compania ghețurilor -1. franc.

³ în final, seria avea să ajungă la 62 de volume, publicate între 1980-1990, ce au făcut obiectul unei reeditări parțiale. În 1982, ciclul *Compania ghețurilor* a obținut o mențiune specială în cadrul Marelui Premiu al SF-ului francez. De asemenea, în 1988, a obținut premiul Apollo.

Noir. După acest prim volum, să nu pierdeți *Le sanctuaire des glaces*¹; apoi seria devine un pic repetitivă. O ultimă și simpatică idee: în această lume a viitorului, unde tracțiunea electrică depinde de bunăvoința guvernatorului sau de securitatea militară, culmea rafinamentului este să posezi o

locomotivă cu aburi, singura care-ți asigură independența.

Cine și-ar fi putut închipui că Daniel Walther, dificilul și elitistul Daniel Walther, ar fi putut publica vreodată în colecția Anticipation? Eu nu, cu siguranță, și totuși acestea sunt faptele: Walther a știut să-și adapteze arta unei clientele mai populare, fără să renunțe nici la ideile, nici la exigențele lui literare. Dintre cărțile sale apărute în Fleuve Noir, cea mai importantă operă, până acum, îmi pare a fi o trilogie de heroic-fantasy, compusă din *Le livre de Swa*¹ (1982), *Le destin de Swa*³ (1982) și *La ligende de Swa*^{*} (1983). Swa este un băiat care suportă - mai curând decât capătă - învățăturile profesorilor săi, într-o Citadelă închisă lumii exterioare. Ne aflăm într-un viitor îndepărtat... care seamănă cu trecutul" precizează autorul, un viitor urmând unui holocaust atomic, în care nu mai dăinuie decât fărâme de cunoaștere. Îndată ce se întâlnește cu Chip-de-Urs, o ființă diformă și mai mult decât semiomenească, Swa înțelege că nu va șovăi să-și trădeze stăpânii, pentru a se elibera de jugul lor. Este începutul unei lupte împotriva lui Dmir Vashar, Tetrarhul nopții; este și căutarea cunoașterii conținute în fabuloasa bibliotecă a orașului subteran Mahagonny Dumdum.

Joel Houssin a reușit și el, în chip magnific, adaptarea la o colecție care aparent nu era făcută pentru el. Mai întâi creator al interesantei serii Dobermann în Spical Police, a apărut apoi în Anticipation, cu tot atâta succes. Cartea lui cea mai desăvârșită mi se pare a fi *Blue*^s care, prin densitatea și calitatea stilului ei, ar fi putut figura foarte bine într-o colecție prestigioasă, cum ar fi

¹ Sanctuarul ghețurilor -1. franc.

¹ Cartea lui Swa -1. franc.

³ Destinul lui Swa -1. franc.

⁴ Legenda lui Swa -1. franc.

⁵ Albastru -1. engl.

519

Ailleurs et demain. Blue este numele șefului bandei Patinatorilor, o bandă de bieți amărâți, care-și împart zona cu alte grupuri rivale, numite Musuli, Sângerăți, Bilari, Youvi etc. în fața lor, un zid păzit de Neoane, în spatele acestui zid... nimeni nu știe. Acesta e subiectul cărții; cum un mic șef de bandă va trece peste rivalitățile tribale și va reuni toate bandele, pentru a ataca zidul. Cu un subiect neînsemnat și nu prea solid, Joel Houssin a reușit mai mult decât o carte bună, a reușit o carte adevărată.

Michel Jeury. Iată un alt autor pe care nu te-ai fi așteptat să-l vezi apărând la Fleuve Noir! Totuși, unul din scriitorii francezi cei mai intelectuali ai genului SF a devenit un adevărat stâlp al colecției Anticipation, încă din 1980. A

debutat cu un roman în două părți, *Les âcumeurs du silence*¹, urmat de *Le sombre éclat*². Acțiunea se desfășoară în viitor, pe un Pământ pustiit demult de un Război de Nouă Minute. Pentru a decontamina solul, se ia hotărârea ca majoritatea populației să fie plasată în hibernare artificială, în timp ce un mic grup de țărani și de nomazi va ocupa terenul, așteptând trezirea stăpânilor. Juo Jombro, un ofițer însărcinat cu supravegherea, este unul dintre „cei care culeg spuma liniștii” care încearcă să detecteze și să distrugă orice urmă a tehnologiei de altădată. Brutalitatea cu care oamenii lui se poartă față de săteni îl revoltă; este arestat. Reușește să fugă atunci când platforma lui zburătoare intră în luptă cu nava spațială a unor oameni numiți tehnoids și stabiliți în niște insule ale spațiului, vecine cu Luna. Ushaia, o tânără învățătoare din sat, îl întâlnește din întâmplare și, împreună, vor încerca să pătrundă misterele civilizației lor. Stăpânii există oare cu adevărat? Cei-Care-Dorm se vor trezi? Care este scopul final al Moratoriului? Povestirea lui Michel Jeury este bogată în întorsături neașteptate, personajele sunt vii, te legi de ele și le împărtășești spaimele și întrebările. De atunci Jeury a mai publicat și alte romane bune în această colecție, cum ar fi *Goer de la Terre*³, fără ca asta să îl împiedice să publice lucrări mai complexe la alte edituri.

¹ Cei care culeg spuma liniștii -1. franc.

² Strălucirea întunecată - 1. franc.

³ Goer de pe Pământ -1. franc.

520

În sfârșit, revelația colecției *Présence du Futur*, scriitorul Serge Brussolo, dă și el colecției *Anticipation* o parte din operele lui. Una dintre cele mai reușite îmi pare a fi *Les semeurs d'abîmes*¹ (1983). Această carte poate fi considerată drept al doilea volum al unei trilogii, pentru că în ea se regăsesc personajele apărute în *Le puzzle de chair*¹ și pentru că va avea, cu siguranță, o urmare; dar, așa cum este, *Les semeurs d'abîmes* formează în sine un întreg independent. Moda tatuajului s-a răspândit, cu atât mai mult cu cât operația nu mai e dureroasă, datorită unei cemeli noi, de proveniență necunoscută. Tatuajele sunt mobile și alunecă neîncetat dintr-un punct într-altul al corpului. Apoi, într-o bună zi, tatuajele se fixează undeva și se înfig în carne, ucigându-i în suferințe groaznice pe cei care le poartă. Romanul istorisește povestea unei tinere femei tatuate, care încearcă să-și salveze viața, și a doi bărbați, un zoolog și un polițist, care păzesc o ciudată turmă omenească. O turmă din care se scoate cerneala misterioasă. Pe măsură ce înaintează, povestirea lui Brussolo ia amploare: trece de la un fapt divers, cel al cemeli- rilor care ucid, la o dramă omenească, cea a Lisei, apoi la punerea în discuție a viitorului

întregii rase umane. Un roman care te ține în priză și pe care-1 ții minte, și care i-a adus autorului său premiul Apollo 1984.

După ce am trecut în revistă colecțiile, să spunem două vorbe despre premiile care, în fiecare an, încununează o lucrare sau alta. Trebuie să ne întoarcem în 1971, epocă în care succesul SF-ului nu era pe deplin asigurat; am avut ideea să reabilitez acest tip de literatură în fața marelui public, prin crearea unui premiu literar independent, care să fie atribuit în fiecare an unei lucrări din anul precedent. Numele premiului, Apollo, a fost dat în cinstea capsulei spațiale Apollo 11, prima capsulă care a dus un om pe Lună. Juriul a fost compus din următorii scriitori: René Baijavel, Jacques Bergier, Jean-Jacques Brochier, Michel Butor, Michel Demuth, Jacques Goimard, Francis Lacassin, Michel Lancelot, François Le Lionnais, Alain Robbe-Grillet și Jacques

¹ Semănătorii de abisuri -1. franc.

² Puzzle de came -1. franc.

521

Sadoul¹. Primul premiu i-a fost atribuit în 1972 lui Roger Zelazny pentru Insula morților (The Isle of the Deact); de-atunci au mai fost premiați șapte autori americani, doi englezi și trei francezi².

Lui Jean-Pierre Fontana îi revine meritul de a fi organizat primul congres al SF-ului francez, care s-a ținut în martie 1974 la Clermont-Ferrand. De-atunci, se organizează în fiecare an un congres în diferite orașe. În paralel, Philippe Hupp prezintă un festival anual al SF-ului la Metz, unde invită cu regularitate autori străini, care îi pot întâlni în acest fel pe colegii lor francezi. Începând cu primul congres din 1974, un juriu prezidat de Jean-Pierre Fontana decernază un Mare Premiu al SF-ului francez, care a devenit o recompensă mult dorită.

Trebuie, în sfârșit, să mai cităm emisiunea Temps X³ a fraților Bogdanoff, care contribuie la popularizarea SF-ului la televiziune, adresându-se în special publicului adolescent.

În prima ediție a acestei cărți, am intitulat cele două capitole consacrate SF-ului francez respectiv: Ieri... și mâine..., ca un omagiu adus lui Jules Verne, și am încheiat al doilea capitol cu cuvintele: „SF-ul francez începe astăzi”. Cred că am fost un bun profet. Există acum un SF francez în plină expansiune, bogat în autori de calitate. Poate că ei vor aduce reînnoirea a cărei lipsă se simte atât de acut în SF-ul american actual.

Pentru noi, „mâine” a sosit, în sfârșit.

¹ Gerard Klein și Pierre Boulle au refuzat să facă parte din juriu. O demisie și câteva decese au modificat compoziția juriului; și-au făcut astfel intrarea Antoine Griset, Joelle Wintrebert, Christiane Sabatier, Jean-Michel Royer și Stan

Barets (n. aut.).

¹ Aceste cifre sunt valabile până în anul 1984. După această dată, singurul autor francez care a obținut premiul a fost Joci Houssin cu romanul Argentine (în anul 1990), de altfel ultimul laureat, premiul Apollo încetând a mai fi atribuit din 1991.

³ Timpuri X-1. franc.

522

Metallopolis

Iată-ne ajunși la sfârșitul acestui studiu. Este o istorie parțială, după cum am anunțat în Introducere. Această carte nici nu este altceva, cu tot numărul considerabil de titluri și de scriitori citați în cuprinsul ei. Numai în domeniul anglo-saxon, pe care l-am explorat totuși cu multă grijă, a trebuit să omit un număr mare de autori secundari, dar cu o operă cantitativ importantă¹.

O altă omisiune, mai gravă de data aceasta, privește țările mari producătoare de SF, cum ar fi Japonia și India. Necunoașterea limbii m-a ținut departe și nu am vrut să mă încred în studiile scrise de alții. Dacă dăm crezare unor articole redactate de amatori japonezi și traduse în engleză, această literatură s-ar fi dezvoltat în Japonia mai ales după război, sub influența americanilor, prin imitație. Aceasta este și impresia pe care mi-a dat-o lectura câtorva nuvele japoneze traduse și vizionarea filmelor de anticipație ale lui Inoshiro Honda. În schimb, se pare că există o remarcabilă literatură fantastică japoneză, mult mai tradițională și specifică. În ceea ce privește India, mi-au căzut în mână câteva traduceri în engleză ale unor romane ieftine: erau space-opera de tipul curent.

În ceea ce privește țările din est, SF-ul a cunoscut o dezvoltare prodigioasă după război și cele câteva traduceri în franceză de care dispunem nu ne îngăduie să emitem o judecată de ansamblu asupra acestei literaturi. În cursul anului 1972, se pare că au apărut tot atâtea noutăți în Uniunea Sovietică pe câte au apărut în Statele Unite! În timp ce scriam aceste rânduri, am primit douăsprezece numere ale unei reviste, Galaktika, publicată în Ungaria. În sumar, am recunoscut nume de autori americani, dar și francezi. Însă câte reviste și colecții nu ne rămân oare necunoscute?

O istorie parțială, am zis. Într-adevăr, nimeni nu poate avea pretenția să vorbească despre SF dacă nu-i place acest gen de

¹ De exemplu: E.C. Tubb, John Jakes, Lin Carter, Piers Anthony, H. Beam Piper, Mack Reynolds, Anne McCaffrey etc. (n. aut.).

523

literatură și, oricum, este posibil să deteste unele dintre aspectele ei. Necazul e că ceea ce este ridicat în slăvi de unii, este făcut de rușine de alții! Astfel, cunosc fani pentru

care adevăratul SF s-a stins în jurul anului 1940, și alții pentru care SF-ul bun a început în 1967... întrucât fac parte dintre amatorii care n-au uitat trecutul, dar care nu disprețuiesc producțiile prezentului, cred că am dat dovadă de o relativă obiectivitate. Desigur, gusturile mele m-au făcut, poate, să comit nedreptăți față de unii autori¹, dar am tratat echitabil toate perioadele SF-ului, și asta este esențial, în definitiv.

Acestea fiind zise, ne mai rămâne să examinăm două, trei puncte. Și, mai întâi, ce loc ocupă Science fiction-ul în literatura epocii noastre? Să nu ne lăsăm păcăliți de atitudinea în general favorabilă a mediilor universitare sau jurnalistice la adresa literaturii SF, în Franța. Ea se explică atât prin succesul comercial al genului, cât și printr-un anume snobism.

În Statele Unite nu se întâmplă tot așa. Desigur, SF-ul este studiat într-o sută de universități; dar acest fenomen nu atinge pe marii gânditori ai nației, pe paznicii ordinii morale. Astfel, în numărul din 29 noiembrie 1971 al revistei Newsweek, criticul literar Peter S. Prescott a consacrat SF-ului un articol pe cât de scurt, pe atât de excepțional. Criticul vede literatura Science fiction de dinainte de război ca pe niște povești pentru copii, de nivelul celor care apar în benzile desenate; încearcă să reducă la zero SF-ul clasic, afirmând că a fost întotdeauna depășit de descoperirile științei și îi denunță pe șarlatanii ca Ron Hubbard și Campbell, care au acreditat valoarea științifică a unor mistificări ca dianetica. Să-l ascultăm acum cum vorbește despre SF-ul contemporan: „Literatura Science fiction s-a orientat acum către sex, religii sentimentale și inepte experimentări stilistice. În privința religiilor sentimentale, ce se exprimă plăcut prin mijlocirea relațiilor sexuale, nimic nu întrece în țară străină². O să spuneți că nu se poate citi o asemenea păsărească fără să te apuce râsul,

¹Iertare, Homer Eon Flint... iertare, Ursula LeGuin, Michael Moorcock, iertare... (n. aut.).

²Este vorba de romanul *Stranger in the Strange Land* (Străin în țară străină), de Robert A. Heinlein.

dar sute de mii de adolescenți reușesc să o facă foarte bine, la fel ca și o jumătate de milion de adulți fără învățătură, care apără ceea ce Harlan Ellison pretinde a fi o „evoluție” în SF-ul de azi. (...) Autorii de Science fiction, la fel ca și cei de romane polițiste, continuă să aspire la respectabilitate și încearcă să includă în tabăra lor orice scriere cu imaginație. De fapt, genul science fiction, ca și pornografia, este arareori respectabil în sine, dar poate furniza unor adevărați scriitori teme ce pot fi folosite de literatura serioasă.”

Acest articol definește bine locul pe care îl ocupă SF-ul în literatura generală americană: nici un loc. De îndată ce un autor reușește să iasă din ghetoul SF-ului, cum s-a întâmplat cu Kurt Vonnegut Jr acum câțiva ani, trebuie să-și renege, într-un fel, originile de nemărturisit. În iulie 1973, în Playboy, Vonnegut se delimitează de autorii de science fiction și declară că nu l-au interesat niciodată revistele de acest gen. Amalgamul de SF contemporan și de literatură generală, dorit de un anumit număr de tineri autori, nu este deci previzibil, pe termen scurt, în Statele Unite. De altfel, poate că așa e bine pentru SF, care în acest caz și-ar pierde, fără îndoială, personalitatea.

Pe de altă parte, din punct de vedere economic, trebuie să recunoaștem că situația SF-ului în Statele Unite nu e atât de strălucită pe cât ar da de bănuît succesele lui Asimov sau ale lui Clarke. Revistele dispar una după alta și, de îndată ce o colecție încearcă să nu publice decât cărți de calitate - cum ar fi, de pildă, Timescape a lui David Hartwell - editorii ei o opresc, din motive de rentabilitate. Se vând bine câțiva mari autori și câteva serii de succes, asta-i tot; asta explică această frenezie a continuărilor, care a lovit SF-ul american în ultimii ani: este o încercare de a exploata și cel mai mic succes, până la ultima fărâmbă.

Dacă ne întrebăm acum care va fi viitorul SF-ului de dincolo de Atlantic, ar fi dificil să ghicim ce direcție va lua. Spun „să ghicim” și nu „să ne dăm seama”, pentru că semnele actuale nu indică decât formidabila întoarcere înapoi la care asistăm în acest moment. Dar, deși le urăm viață lungă bunului doctor Asimov, lui Arthur C. Clarke sau lui van Vogt, putem să ne gândim, în mod rezonabil, că într-o bună zi ei vor dispărea. Și atunci, ce se va

525

întâmpla? La urma urmei, Edgar Rice Burroughs, Robert Howard sau E.E. Doc Smith rămân în continuare tot atât de populari și de citați.

Poate că îmi veți spune că Burroughs, Howard, Smith sunt excepții și că amatorii de reviste citesc de-acum aproape în exclusivitate scriitori contemporani și s-au degajat complet de influența autorilor din anii '30, cum ar fi David H. Keller, Miles J. Breuer, M.D. sau Ross Rocklynne. Nu sunt chiar atât de sigur. De fapt, o simplă chestiune de aritmetică, iar problema se pune în termenii următori: la ora actuală, cititorii revistelor SF au oare mai adesea ocazia să citească nuvele de Harlan Ellison sau de James Sallis, de exemplu, decât de autori din anii '30? Între 1966 și 1970, au apărut 32 de nuvele de Ellison și 14 de Sallis. În aceiași ani, au apărut 31 de povestiri de doctorul Keller, 22 de Robert Howard, 16 de Murray

Leinster, 11 de Ross Rocklynne și 8 de Miles J. Breuer M.D. Mulți autori din anii '30 - ba uneori și din anii '20 - au avut unele texte recent reeditate: Victor Rousseau, R.F. Starzl, G. Peyton Wertembaker, Francis Flagg, și chiar căpitanul S.P. Meek și Henry J. Kostkos. Editura care publică Amazing și Fantastic a lansat din 1966 încoace un număr de reviste trimestriale compuse numai din reeditări: Thrilling Science Fiction, Astounding Stories Yearbook, Science-Fiction Adventure, Weird Mystery, SF Greats, The Strangest Stories Ever Told, Science Fiction Classics etc. Aceste reviste, dedicate numai vechilor texte, s-au vândut mai întâi mult mai bine decât Amazing sau Fantastic și nu au dispărut decât din cauza proastei lor difuzări. Astăzi, vechii autori sunt reluați în Amazing.

În ediția din 1973 a acestei cărți, am continuat astfel: „Să ne înțelegem, eu nu pretind, evident, că SF-ul va face marșarier și se va întoarce la izvoare”. Ar fi trebuit să pretind, pentru că SF-ul asta face, iar acest fenomen este probabil anunțat de fraza mea următoare: „Vreau numai să spun că SF-ul nu s-a separat încă de rădăcinile lui și că literatura science fiction de mâine nu se va constitui numai pornind de la operele contemporane, ci pornind de la tot acest corpus al genului, de la primele Munsey Magazines. Este, de altfel, unul dintre motivele care m-au făcut să aplic calificativul „modernă” ansamblului acestei istorii, pentru că operele 526 anilor '20, '30 sau '40 nu sunt numai amintiri ale trecutului, ci aparțin încă actualului curent al mișcării.” Nu credeam să am atâta dreptate și azi e evident că SF-ul anilor '80 este mult mai apropiat de cel al anilor '40 decât de SF-ul din epoca antologiei Dangerous visions.

Acum se va produce, fără îndoială, fenomenul invers, iar SF-ul de mâine își va face o datorie din reintegrarea cuceririlor anilor '70. Mă voi hazarda deci să prevăd o literatură science fiction clasică în teme, dar mai studiată și mai bine scrisă în ceea ce privește forma. Autori ca Gene Wolfe și Tanith Lee în genul heroic-fantasy sau John Varley și A.A. Attanasio în SF îmi par a fi primii scriitori-tip ai noii generații. Am intima convingere că din această direcție va veni reînnoirea.

Pentru toate aceste motive, nu cred că literatura science fiction și literatura generală sunt pe cale să fuzioneze, departe de asta. Dimpotrivă, consider că SF-ul are de jucat un rol important și original în mișcarea literară a epocii noastre, căci poate este mai apt să reflecte prezentul decât literatura tradițională. Pentru a trata problemele grave ale momentului, poluarea de pildă, scriitorii nu au decât două metode: studiul serios sau prezentarea problemei sub formă romanțată. Studiul nu va atinge decât o infimă fracțiune a publicului, în general cea care a fost deja convinsă de

gravitatea subiectului prin lectura ziarelor și revistelor, ceea ce-i limitează considerabil eficiența. Cât despre romanul tradițional, acesta va fi și mai puțin eficient în tratarea acestei probleme, pentru că poluarea, la ora actuală, încă nu a provocat drame suficient de spectaculoase pentru a trece de bariera indiferenței omului de pe stradă care, pe de altă parte, este cititorul acestui gen de lucrări.

Numai literatura science fiction, care este capabilă să se joace cu factorul timp, sau să transporte evenimentele într-o altă lume și astfel să umfle nemăsurat efectele (care vor veni - din păcate - cu siguranță) diverselor poluări de care suferă globul nostru, va putea să frapeze suficient de mult cititorii indiferenți și să-i determine să înțeleagă gravitatea problemei. De aceea, nu ezit să consider literatura SF ca adevărata literatură a timpului nostru. Într-adevăr, ea poate să vehiculeze mesaje importante, care trebuie să pătrundă în conștiința contemporanilor noștri și, totodată, să le dăruiască

527
evadarea totală celor pe care modul nostru de viață îi alienează prea mult și care preferă să lase altora grija de a rezolva problemele momentului. SF-ul este, într-un caz ca și în celălalt, o literatură a libertății, o literatură vie, o literatură pentru mâine.

La începutul acestei cărți, vorbeam de primul roman science fiction pe care mi-a fost dat să-l citesc, Metallopolis, apărut în 1941 în săptămânalul Robinson. Scriam: „Dacă-mi aduc bine / aminte, era descris un oraș metalic fabulos, populat de roboți.” De-atunci, am avut curiozitatea să caut Metallopolis în colecția mea de reviste Robinson și să-l recitesc. Adevărul mă obligă să mărturisesc că n-am găsit nici un oraș metalic și nici cel mai neînsemnat robot. Era vorba de un roman SF, dar tânăra mea minte, după aceea, a imaginat episoadele lui cele mai extraordinare. Putem găsi aici, cred, unul dintre elementele care au îngăduit SF-ului să se dezvolte ca gen literar autonom. Mai bine ca oricare alta, această literatură permite imaginației amatorilor să recreeze, într-un vis cu ochii deschiși, minunile pe care le-a fost dat să le citească, să-și prelungească lectura dincolo de limitele povestirii. Acesta este faimosul „sense of wonder” despre care vorbesc fanii de dincolo de Atlantic, „simțul miraculosului” care caracterizează un fan SF și face din el mai mult decât un adevărat cititor, un fel de drogat ce se pierde cu totul în operele pe care le iubește.

Eu sunt unul dintre aceștia și, de aceea, voi încheia lucrarea cu o mărturisire: această carte este, desigur, o istorie, dar înainte de toate este o istorie de dragoste, iubirea care ne unește pe mine și literatura SF, de mai mult de patruzeci de ani, la bine și la rău.

Anexă

Germania

După Franța, Germania este, cu siguranță, țara din Europa occidentală în care SF-ul are cel mai mare succes. Mai mult, traduceri dintr-un scriitor german - sau mai bine zis un consorțiu de scriitori germani - bat toate recordurile vânzărilor în Statele Unite, cu seria Perry Rhodan.

Personajul Perry Rhodan este opera lui Walter Emsting - sub pseudonimul Clark Darlton. Aventurile lui sunt publicate în fascicule săptămânale, scrise de autori diferiți, cei mai frecvent întâlniți fiind K.H. Scheer, Kurt Brand, W.W. Shols, Kurt Mahr etc. în Franța, fiecare volum publicat de Fleuve Noir reunește două episoade din foileton, traduse de J.H. Osterrath; în Statele Unite, aparițiile nu cuprind decât un episod german, tradus de Wendayne Ackerman, soția lui Forrest J. Ackerman.

Această space-opera povestește aventurile maiorului Perry Rhodan prin toată galaxia. Pe când Rhodan comanda o rachetă lunară, a descoperit epava unei astronave de explorare a arkonizilor. El s-a aliat cu stelarii și, datorită superiorității armelor lor, a impus crearea Statelor Unite ale Pământului. Apoi a cucerit secretul tinereții, pe care îl căutau arkonizii. De atunci cutreieră neîncetat galaxia, dintr-o peripeție în alta și din aventură în aventură. Acest scurt rezumat ne arată că Perry Rhodan este o palidă copie a cunoscutelor space-opera din anii '30, ale lui Edward Elmer Smith, Jack Williamson sau Edmond Hamilton. Ceea ce nu împiedică aceste povestiri să fie niște best-seller-uri în Statele Unite, din 1974 încoace.

529

Herbert Franke este un autor german mult mai puțin cunoscut decât Clark Darlton, dar mult superior. Două dintre romanele lui au fost publicate în Franța, Cușca cu orhidee în Prhence du futur și Zona zero¹ în Ailleurs et demain. auto ml este un profesor de științe naturale care, înainte de a lucra în industrie, a făcut cercetare științifică. Cușca cu orhidee este o carte foarte pasionantă, datorită ingeniozității autorului. Descoperirea de noi planete a devenit un joc sportiv. Două echipaje de tineri se întrec pe o planetă, încercând să-i descopere locuitorii. Or, încă de la prima încercare, tinerii sunt uciși de o explozie, ceea ce nu-i împiedică a doua zi să o ia de la capăt. Fenomenul se produce de mai multe ori, multiplicând astfel misterul. Zona zero e o lucrare mai ambițioasă. În viitor, Pământul a devenit un deșert radioactiv de nepătruns. Totuși, e locuit. Lumea Liberă trimite o expediție să ia contact cu oamenii din zona zero. La întoarcere, membrii expediției vor fi masacrați sau vor trebui să fie eliminați de chiar cei care i-au trimis. „Lumea Liberă” poate că nu e chiar atât de liberă, iar trimișii în Zona zero făcuseră această

teribilă descoperire.²

Două excelente antologii, Demain l'Allemagne³ (Opta) și Le livre (Tor de la science-fiction allemande⁴ (Presses-Pocket) ne îngăduie să cunoaștem astfel mai bine SF-ul de dincolo de Rin. Recomand în special citirea introducerii la Cartea de aur..., de Daniel Walther, care face bilanțul problemei.

Italia

Când am făcut prima alegere a textelor care trebuiau să figureze în Antologia literaturii SF (Ramsay, 1981), am selecționat Noapte bună, Sophia⁵ de Lino Aldani. Acest frumos text a

¹ Zona zero, Ed. Univers, 1988, Colecția romanelor științifico-fantastice, 11.

² Acum câțiva ani, Le Rayon Fantastique a publicat un autor german, Friederich Freksa; romanul lui, Druso (1931) istorisește povestea planetei rătăcitoare Druso, populată cu insecte inteligente, care sfârșesc prin a înrobi omenirea (n. aut.).

³ Măine Germania -1. franc.

⁴ Cartea de aur a SF-ului german -1. franc.

⁵ Noapte bună, Sofia, în culegerea cu același titlu, Ed. Dacia, 1982.

530

fost ales ca un omagiu adus SF-ului italian, dar, din păcate, e atât de lung, încât a trebuit să fie sacrificat la selecția finală. Noapte bună, Sophia este o ingenioasă variație pe tema din Minunata lume nouă, în care onirifilmul a înlocuit drogul; nici o realitate nu poate fi superioară filmului. Sophia, o stea a onirifilmului, pusă pe gânduri de sloganurile luptei de eliberare ale Ligii antivis, va începe să se îndoiască de dreptul clasei conducătoare de a manipula mulțimile. Stăpânii ei își vor da seama și o vor împinge într-un onirifilm conceput special pentru ea și care o va readuce pe calea cea bună. Scurta frază Noapte bună, Sophia dă o concluzie sfâșietoare povestirii.

Dar SF-ul italian nu se reduce la Lino Aldani, chiar dacă el este cel mai de seamă reprezentant al acestei literaturi. Ugo Malagitti, Vittorio Curtoni, Gianni Montanari, între alții, merită să fie citați. De la război încoace, în Italia au apărut numeroase reviste, care au prezentat mai ales scriitori anglo-saxoni și câțiva francezi, dar și autori ai locului. Cea mai cunoscută este Galassia*, dar trebuie semnalate și Futuro² și Robot; în sfârșit, Urania a devenit, începând din 1957, o colecție de romane populare, care a prezentat unele cărți clasice ale genului.

SF-ul italian rămâne mai puțin cunoscut decât benzile desenate italiene, fără îndoială din cauză că nu a creat personaje atât de caracteristice pe cât sunt Diabolik, Isabella și Uranella. Scopul SF-ului a fost mai ambițios.

Iată două foarte bune antologii, care vă vor completa cunoștin-

• Roland Stragliati, Fiction Special no.6 (Opta, 1964) și Lino '■'■'ni și Jean-Pierre Fontana, Le livre d'or de la science-fiction :enne³ (Presses Pocket, 1981).

America latină

Autorul argentinian Jorge Luis Borges este azi recunoscut ca unul dintre cei mai mari autori de literatură generală. Totuși, o importantă parte a operei lui se leagă direct de Science fiction.

¹ Galaxia -l. ital.

² Viitorul -l. ital.

³ Cartea de aur a SF-ului italian -l. franc.

531

Borges, născut în 1899, a colaborat la Nouvelle Revue française¹ înainte de război. Culegerea lui de povestiri Ficciones¹ a fost tradusă în franceză în 1951. Nuvelele care o compuneau erau la limita între fantastic și Science fiction, așa cum s-a întâmplat și cu Lovecraft, dar într-un stil cu totul diferit. Fără îndoială, din punct de vedere literar, Borges este cel mai mare scriitor care a abordat genul SF. Povestirile lui se bazează pe inteligență și pe o extremă. sofisticare. Astfel, de pildă, povestirea Thon Uqbar Orbis Tertius (datând din 1940) are o temă clasică de science-fantasy - descoperirea unei civilizații dispărute. Dar aici nu avem nici o mașină fantastică să ne transporte, nici falie în timp sau în spațiu care să ne azvârle într-acolo, nici măcar un vis prin care să o cunoaștem. „Datorez descoperirea Uqbar-ului conjuncției dintre o oglindă și o enciclopedie. Oglinda umplea de neliniște spațiul din capătul unui coridor al unei vile de pe strada Goana din Ramos Mejia; enciclopedia poartă numele înșelător de The Anglo-american Cyclopaedia (New York, 1917). Este o retipărire identică, dar tot atât de plictisitoare, a volumului Encyclopedia Britannica din 1902. (...) Oglinda ne pândește din capătul îndepărtat al coridorului. Am descoperit (la o oră târzie din noapte, această descoperire este inevitabilă) că oglinzile au ceva monstruos în ele. Bioy Casares ne-a adus atunci aminte că un ereziarh din Uqbar declarase că oglinzile și copulația sunt oribile, pentru că înmulțesc numărul oamenilor. L-am întrebat care este originea acestui memorabil gând, iar el mi-a răspuns că The Anglo-american Cyclopaedia îl consemnase în articolul despre Uqbar.” În această enciclopedie, sau mai bine zis într-un exemplar unic, cedat de Adolfo Bioy Casares (un scriitor, prieten al autorului)³, exemplar care are 921 de pagini în loc de 917, ca în ediția normală, Borges va descoperi civilizația din Thon și-i va afla cele mai cumplite secrete.

Biblioteca din Babei este un text scurt, scris în maniera

¹ Noua revistă franceză -1. franc.

² O parte dintre acestea au apărut în românește, în volumele Moartea și busola (Ed. Univers, 1972, col. Meridiane, nr. 195) și Cartea de nisip (Ed. Univers, 1983).

³ Vezi mai jos (a aut).

532

caracteristică lui Borges, în aparență anodin, fiind descrierea unei biblioteci ideale, a cărei lectură vă va arunca într-un vertij infinit. „Universul (pe care alții îl numesc bibliotecă) se compune dintr-un număr indefinit și poate infinit de galerii exagonale, având în mijloc largi puțuri de aerisire, mărginite de balustrade foarte joase.” Incertitudinea se naște deja din aceste câteva rânduri: ce este acest loc, descris astfel? Un univers? Simbolizarea lui? O bibliotecă? La urma urmei, orice ar fi, toate cărțile figurează în acel loc. Toate cele care pot fi concepute; biblioteca nu are două cărți identice, dar totul se găsește în ea: „Istoria amănunțită a viitorului, autobiografiile arhanghelilor, catalogul fidel al bibliotecii, mii și mii de cataloage mincinoase, demonstrațiile falsității acestor cataloage, demonstrația falsității catalogului veritabil, evanghelia gnostică a lui Basilide, comentariul acestei evanghelii, comentariul comentariului acestei evanghelii, povestirea veridică a morții sale, traducerea fiecărei cărți în toate limbile, interpolările fiecărei cărți în toate cărțile.”

Loteria la Babilon, scris în 1941, este poate și mai frumos în stil și tot atât de înspăimântător ca și celelalte texte ale lui Borges. Povestirea tratează problemele esențiale ale liberului arbitru și ale intervenției hazardului în viața omenească. Un hazard care, după Borges, nu este poate decât rezultatul unor gigantice loterii, care ne determină în fiecare dintre actele noastre: „Ca toți oamenii din Babilon, am fost și eu proconsul; ca toți, sclav; am cunoscut astfel omnipotența, oprobiul, închisorile. Priviți: la mâna dreaptă îmi lipsește arătătorul. Priviți: prin această ruptură a hainei vedeți pe burta mea un tatuaj purpuriu; este cel de-al doilea simbol, Beth. În nopțile cu lună plină, această literă îmi dă puteri asupra oamenilor însemnați cu litera Ghimel, dar mă subordonează celor însemnați cu Aleph, care, în nopțile fără lună, trebuie să se supună celor din Ghimel. La asfințitul zorilor, într-o grotă, am înjunghiat tauri sfinți în fața unei pietre negre. Pe timpul unui întreg an al lunii, am fost declarat invizibil: strigam și nimeni nu mă auzea, furam pâine și nu eram descăpățânat. Am cunoscut ceea ce grecilor le rămâne ascuns: nesiguranța. Într-o încăpere de bronz, în fața frânghiei tăcute a sugrumătorului, speranța mi-a rămas credincioasă; în fluviul deliciilor, teama mi-a stat alături.” După

533

acest preambul, Borges presupune că toate actele oamenilor din Babilon sunt supuse în secret, rând pe rând, tragerii la sorți ale unei gigantice loterii. Aceasta, la începuturi, le îngăduia numai să câștige niscaiva bani, așa cum este obiceiul. Apoi, pentru a face jocul mai pasionant, loteria a instituit noroace „contrare”, astfel că, în loc să câștige averea așteptată, oamenii puteau „câștiga” un an de închisoare, de pildă. Apoi, încetul cu încetul, compania care organiza loteria și-a lărgit atribuțiile și a început să supună actele și destinul fiecărui om tragerilor la sorți, devenite secrete. De-acum, soarta babilonienilor a început să fie strict determinată de Sorți, iar viața omenească a devenit un infinit joc de noroc.

Dintre toți scriitorii despre care am vorbit aici, Jorge Luis Borges este, cu siguranță, cel mai mare, dar influența lui asupra SF-ului a fost marginală, așa cum îi este și opera, măcar în virtutea temelor alese, a modului lor de tratare și, de asemenea, a barierei limbii, dat fiind că opera lui Borges este cunoscută în America de Nord și Europa prin mijlocirea traducerilor din spaniolă.

În Thon Uqbar Orbis Tertius, Borges îl menționează pe prietenul lui, Adolpho Bioy Casares. Or, în 1952, editura Robert Laffont publică un scurt roman al acestui autor: *La invencion de Morel*¹ (1940). Acest text a trecut neobservat de public, dar a făcut o puternică impresie în mediile literare ale Parisului, iar Alain Robbe-Grillet l-a comentat pe larg într-un articol. Mai apoi, Robbe-Grillet s-a inspirat din acest text, scriind scenariul filmului lui Alain Resnais *L'annee passee à Marienbad*¹. Romanul lui Bioy Casares se petrece pe o insulă pustie, unde un evadat își găsește refugiul. Or, brusc, insula nu mai este pustie: „Și totuși, într-o clipă, în această noapte apăsătoare de vară, coastele năpădite de buruieni ale colinei s-au umplut cu lume care dansează, se plimbă și se scaldă în piscină, ca niște oameni aflați în vacanță și veniți de multă vreme la Los Teques sau la Marienbad.” Atunci povestitorul se ascunde și îi pândește pe intruși. Destul de ciudat,

¹ *Invenția lui Morel*, în volumul *Invenția lui Morel și Plan de evadar*, Ed. Univers, 1976, col. Globus.

² Anul trecut la Marienbad -1. franc.

534

aceleași scene par a se repeta la intervale regulate, cu aceleași personaje, care repetă aceleași cuvinte. Omul sfârșește prin a înțelege, ființele pe care le vede sunt niște imagini absolute, proiectate de un aparat inventat de unul dintre personaje, Morel. Acesta a filmat o săptămână din viața prietenilor lui pe insulă, fără ca ei să știe. Când s-au despărțit, Morel le-a dezvăluit cumplitul adevăr: invenția lui îi ucide încet pe cei cărora le-a captat imaginea. Povestitorul,

îndrăgostit de una din aparițiile feminine, pune în funcțiune aparatul lui Morel, pentru a se filma în supraimpresie lângă femeia pe care o iubește. Astfel se sinucide, dar imaginea lui accede la veșnicia dragostei.

Țările din est

Prima lucrare de science fiction sovietică publicată în Franța este, cu siguranță, Noi¹ de Evghenii Zamiatin, apărută în 1921! Zamiatin (1884-1937) era inginer naval, dar s-a lăsat de această meserie pentru cea de scriitor. Înscris în partidul comunist, s-a îndepărtat treptat de el și a căzut pradă săcâielilor administrative ale regimului sovietic.

Romanul fusese scris în 1920, dar publicarea lui nu a fost autorizată în URSS. În 1931, autorul i-a scris o scrisoare disperată lui Stalin, care, în urma intervenției lui Gorki, i-a permis lui Zamiatin să plece din Rusia. El a venit la Paris, unde s-a instalat, împreună cu soția lui. Cazul lui îl prefigurează deja pe cel al lui Soljenițin; în registre diferite, opera lor a fost puternic marcată de reacția împotriva regimului alienant și dezumanizant din țara lor.

Noi este o anticipație îndepărtată, peste 1000 de ani, și se prezintă ca un memoriu întocmit de un inginer, D-503, pentru a celebra măreția Statului Unic. Inginerul a construit o navă spațială numită Integral, al cărei scop este următorul: „Este sarcina noastră să supunem jugului binefăcător al rațiunii toate ființele necunoscute locuitoare pe alte planete, care poate că se găsesc încă în starea sălbatică de libertate. Dacă ei nu vor înțelege că noi le aducem fericirea matematică și exactă, datoria noastră este să-i

¹ Noi, Ed. Humanitas, 1991.

535

silim să fie fericiți!” Dragostea neprevăzută a unei femei îl va convinge pe D-503 să conspire împotriva domniei rațiunii, dar acesta va fi supus unei operații și va fi vindecat de „nebunie”, obstacol în calea fericirii lui perfecte.

Influența acestui roman asupra cărții 1984 de George Orwell este evidentă și, de altfel, recunoscută de acesta. Este totuși demn de remarcat că Zamiatin a scris lucrarea în 1920, deci în timpul vieții lui Lenin, pe când Orwell și-a scris romanul abia în timpul stalinismului. Noi era deci o carte de anticipație și totodată o carte profetică.

R.U.R.¹ de Karel Capek, scriitor ceh (1890-1938), este o comedie utopică; ea a fost reprezentată în Franța, în 1924, la teatrul Comedie des Champs-Élysées. R.U.R. înseamnă Rossum's Universal Robots și este pentru prima oară că apare cuvântul robot, derivat din cuvântul cehesc roboti, verb care înseamnă „a munci”. Dar atenție, roboții imaginați de Capek, ființe artificiale menite să înlocuiască omul la muncile cele mai

grele, sunt androizi și nu făpturi mecanice. Astfel că o tânără, Hélène' Glory, venită să viziteze fabrica de roboți, se va îndrăgosti de unul dintre ei, Primus, iar el va răspunde dragostei ei. Potrivit expresiei autorului, acest text este mai mult „o speculație asupra evenimentelor ce vor veni” decât o anticipație științifică. Dar roboții au avut asemenea urmași în literatura Science fiction, încât era indispensabil să vorbim aici despre ei. Karel Capek a scris, de altfel, mai multe romane care sunt legate direct de SF, în special Război cu salamandrele² (1936), în care ființe marine inteligente îi dispută omului supremația asupra globului pământesc, limitându-i din ce în ce mai mult habitatul, provocând prăbușirea regiunilor de coastă.

Textul lui R.U.R., care nu se mai găsea pe nicăieri, a fost retipărit în 1961 de Georges H. Gallet, în antologia Quatre pas dans Vetrance³, publicată în Rayon Fantastique. Aceeași colecție

¹R. U.R., în volumul K. Capck, Teatru, ELU, 1968, col. Teatru.

²Război cu salamandrele, Ed. pentru literatură, 1965, col. BPT, 1964, nr. 215; Ed. Tinerama, 1992.

³ Patru pași în împărăția straniului -1. franc.

536 '

ne-a revelat mai mulți autori din Europa centrală sau de est, cum ar. fi polonezul Stanislaw Lem (născut în 1921) cu Astronauții¹, scris în 1951, care povestește descoperirea treptată, de către sxploratorii pământeni, a planetei Venus, pustiită de un război total. Exploratorii află că venusienii hotărâseră să elimine orice urmă de viață de pe Terra și că războiul, care le distrusese civilizația, i-a împiedicat să facă acest lucru. În aceeași colecție au apărut și cei doi frați Arkadi și Boris Strugațki (Arkadi s-a născut în 1925 și este specialist în limbi orientale; Boris, născut în 1933, este matematician și fizician); lucrarea lor, întoarcerea¹, povestește întoarcerea a doi astronauți ruși care au făcut un salt de peste o sută cincizeci de ani în timp, încercând să depășească viteza luminii; ei sunt confrunțați cu o civilizație a viitorului, în care apar ca niște fosile vii.

Cele câteva titluri apărute în Rayon Fantastique ne îngăduie să ne completăm cunoștințele despre SF-ul sovietic, pe atunci în plin avânt. Acest gen literar a avut un succes considerabil în URSS după sfârșitul războiului, iar tirajele scriitorilor ruși de SF se epuizau de îndată ce erau puse pe piață. Până atunci, SF-ul rusesc nu era cunoscut decât prin câteva apariții în reviste, Insula în flăcări de Aleksandr Kazanțev în Satellite, Umbra trecutului de Ivan Efremov în Fiction, sau prin publicațiile în limba franceză³ ale editurii moscovite (Ediții în limbi străine) care a publicat chiar două dintre cele mai bune apariții ale lui Ivan Efremov, culegerea lui de nuvele Cor serpentis⁴ și Nebuloasa din Andromeda*. Efremov, născut în 1906,

este un savant specializat în paleontologie. Nebuloasa din Andromeda, publicat în 1957, povestește despre cucerirea spațiului de către omenirea eliberată de contradicțiile ei interne și orientată în întregime către viitor. De fapt, această cucerire este deja realizată în momentul în care Efremov își

¹ Apărut în românește la Ed. Tineretului, 1964.

¹ întoarcerea, Ed. Tineretului, 1964.

³ Dar traduse de oameni care nu știau aproape nimic despre franceză! (n. aut.).

⁴ Cor Serpentis, în CPSF serie veche, 1959, nr. 113-114.

⁵ Nebuloasa din Andromeda, în voi. Ivan Efremov, Opere alese - voi. II, Ed. Tineretului, 1966.

537

începe romanul și autorul este interesat mai ales de comunicațiile interstelare. Lectura acestei opere e destul de plictisitoare pentru cititorul francez, căci toate personajele sunt „cumsecade” și atât de pline de altruism, că ne fac să regretăm lipsa unuia din acei „răi” strașnici, cum știu să imagineze romanul popular sau banda desenată.

Îl regăsim pe Stanislaw Lem în colecția Presence du Futur, care i-a publicat capodopera Solaris¹ în 1966 și Ciberiada¹ în anul următor. Solaris a fost scris în 1961; tema romanului nu este nouă în Science fiction, dat fiind că e vorba de imposibilitatea de comunicare cu o creatură extraterestră, cu toate că aceasta este inteligentă. Dar ideea, într-adevăr enormă, a lui Stanislaw Lem, ține de natura acestui extraterestru: este pur și simplu un gigantic creier-ocean protoplasmic, care acoperă planeta Solaris! Echipa de pământeni lucrează cu schimbul într-o bază, pe planetă, încercând să înțeleagă acest ocean și, eventual, să intre în legătură cu el. Nu reușesc, dar fantezmele iscate de oceanul-creier vor da naștere unor tulburări psihologice grave la oameni, dintre care câțiva vor fi determinați să se sinucidă. Este o operă foarte frumoasă, puternică și totodată poetică, desigur mai lentă decât marile romane americane, dar tot atât de bogată și rodnică.

La începutul anului 1975, lui Lem i se publică romanul Manuscris găsit într-o cadă de baie³, la editura Calmann-L&vy. Este o operă destul de diferită de cele pe care ni le-a dat până acum acest autor. Povestirea, situată în viitorul nostru imediat, este comentată de îndepărtații noștri urmași, care văd în ea manifestările nebuniei civilizației noastre. Practic, este vorba de goana după un agent secret, printr-un Pentagon subteran, pentru a se descoperi care ar putea fi misiunea cu care a fost însărcinat!

¹ Solaris, în CPSF scrie veche, nr. 311-317; Ed. Dacia, 1974; Ed. Savas Press, 1993, col. Orbita SF, nr. 1.

² Ciberiada, Ed. Albatros, 1976, col. Fantastic-Club; Ed.

Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 42 - ediție integrală.

³ în românește sub titlul Edificiul nebuniei absolute, Ed. Univers, 1995, Colecția romanelor știință ,...<.aute.

538

Opera este clar inspirată din Kafka, dar cuprinde suficient aport personal pentru a rămâne demnă de interes; totuși, are unele lungimi. În 1971, Lem publică un roman, Congresul de fiiturologie, și o colecție de nuvele, Memoriile lui Ijon Tichy, care au o tentă umoristică. Cele două lucrări îl au ca erou pe Ijon Tichy, purtător de cuvânt al omenirii naivei Sub masca unor descrieri comice ale viitorului, cele două lucrări sunt o critică destul de severă a civilizației contemporane și ar putea purta subtitlul: „Rapor: asupra stării avansate de degradare a universului”. Aceste două titluri au apărut în Dimensions, în 1976 și respectiv în 1977. Aceași colecție a publicat, în 1978, Guturaiul (1976), roman care îmbină o intrigă polițistă cu niște elemente pur SF. Concluzia cărții atinge metafizica.

Franz Kafka i-a inspirat și pe frații Strugațki în 1970, în Melcul pe pantă, publicat de Champ libre¹ în 1972. Dar Arkadi și Boris Strugațki și-au scris capodopera, E greu să fii Dumnezeu, în 1964; o traducere în franceză a fost publicată în 1973 în colecția Presence du Futur. Romanul descrie o societate inspirată de Spania inchiziției și de Rusia stalinistă, pe o planetă numită Artanar. Institutul de Istorie Experimentală de pe Pământ trimite pe câțiva dintre urmașii noștri, ca observatori. În comparație cu civilizația locală, puterea și tehnologia lor ar putea face din ei niște Dumnezei, dar... e greu să fii Dumnezeu. Cartea, remarcabilă din toate punctele de vedere, îi așează pe frații Strugațki în primul rând al scriitorilor genului.

În 1982, editura Fleuve Noir a avut curajul să creeze o colecție rezervată în proporție de cincizeci la sută SF-ului venit din est. Așa au fost publicate câteva cărți ale fraților Strugațki, dar

ii Adam e printre noi de Konrad Fialkowski, un autor și amator polonez foarte activ; la fel și Somnul paradoxal, de Zinovi Iurev, și Sufletul lumii de Emțev și Pamov, care prezintă tânărul SF sovietic. Am avut ocazia să-l întâlnesc pe Eremai Pamov la Congresul de la Stresa și el m-a asigurat că genul literar L:P se bucură de o preferință constantă în țara lui.

Trebuie să mai citez și Cartea de aur a SF-ului sovietic

¹ Câmp liber -1. franc.

539

(Presses Pocket, 1984), antologie de Leonid Heller¹, care ne dă o imagine asupra stării actuale a fenomenului, dar a cărei introducere se încheie, din păcate, într-o notă pesimistă: „Trebuie să așteptăm să vedem ce urmează, dar totul dă de gândit că marea

epocă a SF-ului sovietic s-a terminat." Să aşteptăm, deci.

¹ Trebuie să mai menţionez, de asemenea, două cărţi de studii dedicate SF-ului made in URSS: Despre SF-ul sovietic de Leonid Heller şi Lumile paralele ale SF-ului sovietic, de Jacqueline Lahanna, publicate amândouă de editura L'Âge d'homme din Lausanne (n. aut.).

540

Postfaţă

A încerca să scrii despre Science fiction după Jacques Sadoul se poate dovedi foarte uşor un act sinucigaş, într-atât de mare este erudiţia acestui om şi atât de răspicate se arată părerile sale în legătură cu o carte sau alta, despre un autor sau altul, un curent, o grupare literară, o perioadă sau o tendinţă care, de cele mai multe ori, nouă ne scapă neobservate sau (dacă nu) în orice caz nu ne spun mare lucru. Pentru cei care mai credeau că SF-ul este un domeniu marginal al culturii, la acest sfârşit de secol XX, volumul pe care tocmai l-aţi parţurs arată în mod clar că lucrurile stau cu totul altfel. Într-adevăr, fie că ne place ori nu, science fiction-ul a pătruns în conştiinţa societăţii umane ca o nouă modalitate de a ne analiza, de a ne măsura cu noi înşine, la confluenţa dintre două milenii şi două tipuri de organizare socială, cea industrializată şi cea informaţională. Se afirmă îndeobşte (şi nu numai de către cei interesaţi!) că science fiction-ul este o literatură a viitorului şi asta nu atât prin faptul că descrie modalităţi de evoluţie a omului şi a civilizaţiei dezvoltate de acesta, cât mai ales prin prefigurarea consecinţelor pe care acţiunile noastre prezente le pot avea asupra amintitului viitor. Suntem, poate pentru prima dată în istorie, răspunzători de felul în care vor trăi (sau vor muri) urmaşii noştri, şi aceste cuvinte nu reprezintă deloc nişte simple vorbe goale. Literatură deschisă, prin excelenţă, SF-ul ne pregăteşte, la modul cel mai insidios cu putinţă, să întâmpinăm aşa cum se cuvine ceea ce un filosof numea (nu cu multă vreme în urmă) drept „şocul viitorului”.

Aceasta este teoria...

În practică, lucrurile stau cu mult mai prozaic. Lumea iubeşte science fiction-ul pentru partea sa de amuzament, de distracţie, de entertainment (cuvintele americane sunt acum la modă, nu?). Oamenii îşi doresc un exerciţiu de inteligenţă, un mod de evadare din cotidian (era să zic banal), o cale de a realiza măcar prin intermediul imaginaţiei ceea ce existenţa reală nu le permite să

541

înfăptuiască. Şi uite aşa, parşivul Science fiction ne duce, fără să ne dăm seama, înapoi la teorie. Împotriva dorinţei noastre conştiente, el reuşeşte să ne facă să îndeplinim tot ce

și-a propus. Suntem manipulați, și habar n-avem! E mai ceva ca în politică...

Istoria... lui Sadoul are meritul de a ne arăta că această manipulare datează de aproape un secol. Prin „aiurelile” înfățișate de scriitorii de Science fiction, conștiința colectivă a umanității a înregistrat o evoluție spectaculoasă, mentalitățile au cunoscut un salt uriaș, cât despre știință... ce să mai vorbim? 99% din savanții pe care i-a avut omenirea în decursul istoriei ei trăiesc (sau au trăit) în acest secol. La fel și 99% din autorii de SF. Să fie oare o întâmplare?

Jacques Sadoul nu este un sfânt. Iubește și urăște cărțile de SF cu aceeași pasiune cu care un amant meridional își ferecește iubita ce nu poate divorța. El este bolnav, iremediabil bolnav, de ceea ce am putea numi sciencefictionită. Nu sunt mulți asemenea lui. Dar, atâția câți or fi, societatea trebuie să le mulțumească. Datorită lor, progresul devine posibil. Datorită lor, viitorul nu mai reprezintă „un pod prea îndepărtat”...

Jacques Sadoul ne restituie Visul. Și, o dată cu el, credința că acesta poate deveni realitate... Cât de mult vom ști să apreciem un asemenea gest, depinde numai de noi...

Ștefan Ghidoveanu mai, 1997

542

Index

— 1 —

1984 [G. Orwell]: 193, 536

— 2 —

2001. A Space Odyssey [A.C.

Clarke]: 227, 330,400,407 2010. Odyssey Two [A.C. Clarke]: 400,407

— A —

A Brand-New World [R. Cummings]: 95

A Canticle for Leibowitz [W.M.

Miller Jr]: 214 A Case of Conscience [J. Blish]: 226 A

Clockwork Orange [A. Burgess]: 272,273 A Dream of Armageddon [H.G.

Wells]: 98 A Life for the Stars [J. Blish]: 217 A Martian Odyssey [S. Weinbaum]: 131,187,194,423 A Maze of Death [Ph.K. Dick]: 331 A Mirror for Observers [E.

Pangborn]: 235 A Planet Named Shayol [C. Smith]: 240,248

A Princess of Mars [R. Burroughs]: 34 A Report on Migrations of Educational Material [J.T.

Sladek]: 300 A Requiem for Astounding [A.

Rogers]: 117,262 A Rose for Ecclesiastes [R. Zelazny]: 254

A Scanner Darkly [Ph.K. Dick]: 375 A Son is Born [A.E. van

Vogt]: 166 A Song for Lya [G.R.R. Martin]: 354 A Ticket to Tranai

[R. Sheckley]: 205 Abemathy [Robert]: 211 Ackerman [Forrest J.]: 104,111, 137, 144, 173,181, 188,287, 529 Ackerman [Wendayne]:

529 Across space [E. Hamilton]: 99 Adam e printre noi [K. Fialkowski]: 539
 Adam Link [E. Binder]: 154,172 Adams [Douglas]: 383, 387 Advance Agent [C. Anvil]: 207 Adventure of Windham Smith (The) [S.F. Wright]: 141 A Jfair of the Brains (The) [A. Gilmore și D. Hali]: 91 After the Worlds Collide [Balmer și Wylie]: 110 Afterglow (The) [G.A. England]: 32, 33
 Against the Fall of Night [A.C. Clarke]: 176,177 Agent of Vega [J.H. Schmitz]: 171 Agraives [Jean d']: 440 Aim for the Heel [J.T. Phillifent]: 307 Airlords of Han (The) [Ph.F. Nowlan]: 68 Alchemical Marriage of Alistair Crompton (The) [R. Sheckley]:
 380
 Aldani [Lino]: 530,531 Aldiss [Brian W.]: 8, 10, 15, 227, 234,253,264,266,268,278,316, 335,359,398,402,409,420,448
 543
 Alice in Wonderland [L. Carroll]: 159 Alien Intelligence (The) [J. Williamson]: 80 Alien Territory [J.T. Sladck]: 317 All our Yesterdays [H. Warner Jr]: 111 Alpha Ralpa Boulevard [C.Smith]: 241,253
 Altered States [P. Chayefsky]: 379 Ambassador to Verdammt [C. Kapp]: 306
 Ancestral Voices [N. Schachner]: 93, 94,112
 And Caii Me Conrad [R. Zelazny]: 257
 And Chaos Died [J. Russ]: 301,363 And He Built a Crooked House [R.A. Heinlein]: 187 And Now You Don 't [I. Asimov]: 169 Ană Searching Mind [J. Williamson]: 169
 Anderson [Poul]: 214,215,235,261, 262,287, 307, 309,323,337, 359, 360,473 Andrevon [Jean-Pierre]: 491,494, 495, 507,511,514. Vezi și Brutsche [Alphonse]
 Andromeda Străin (The) [M. Chrichton]: 334 Anthony [Piers]: 523 Anvil [Christopher]: 207, 269 Apparition des surhommes [B.R. Bruss]: 456,457 Ar arat [Z. Henderson]: 209 Argentine [J. Houssin]: 522 Argyre [Gillcs d*]: 477,478. Vezi și Klein [Gerard]
 Armageddon 2419 A.D. [Ph.F. Nowlan]: 67 Arnaud [G.J.]: 507, 518 Artesis comment? [J.-M. Ligny]: 509
 Asch [Paul]: 305
 Asimov [Isaac]: 25, 131, 149, 153, 154 157, 164 166,168,169,172, 180,184 186,194,196,200,202, 203,218,220,234,262,280,281, 287,309,310,323,344,346 348, 350, 370,400 402,408,415,455, 492, 493, 503, 505, 525 Assassination of John Fitzgerald

Kennedy Considered as a Downhill Motor Race (The) [J.G. Ballard]: 313 Astronautes (Les) [J.H. Rosny aîné]: 425
 Astronauții [S. Lem]: 537
 At the Earth's Core [E. Burroughs]: 36
 At the Mountains of Madness [H.P. Lovecraft]: 122, 123 Atrocity Exhibition (The) [J.G. Ballard]: 313, 314 Attanasio [A.A.]: 399, 527 Aux armes d'Ortog [K. Steiner]: 476 Aux étoiles du destin [M. Jeury]: 482
 Avânt les deluges [F. Richard și H. Bessiere]: 517 Axolotl [R. Abernathy]: 211
 — B —
 Babei 17 [S. Delany]: 320 Baby is Three [Th. Sturgeon]: 199
 Bacchantes (Les) [L. Daudet]: 442 Bad Moon Rising [T. Disch]: 349
 Bailey [J.O.]: 8 Baird [Edwin]: 55, 56 Baker [Scott]: 378, 412, 415 Ballad of Lost C'mell (The) [C. Smith]: 241
 Ballard [Jim G.]: 255, 256, 266 268, 272, 298, 299, 313, 316, 323, 352, 396, 509 544
 Balmcr [Edwin]: 109 Barbet [Pierre]: 485, 489, 517 Barefoot in the Head [B.W. Aldiss]: 317, 335 Barcts [Stan]: 522
 Baijavel [Rend]: 288, 420, 453, 454, 471, 479, 497, 521 Barnes [Arthur K.]: 134, 135, 178, 403
 Bates [Harry]: 78, 88, 90 92, 122, 172, 225, 262. Vezi și Gilmore [Anthony]
 Battin [Marcel]: 470, 471 Baltic of Forever (The) [A.E. van Vogt]: 338
 Beast that Shouted Love at the Heart of the World (The) [H. Ellison]: 286
 Beetle Horde (The) [V. Rousseau]: 89 Before the Dawn [J. Taine]: 86, 140
 Behind of the Walls of Terra [Ph. J. Farmer]: 279
 Behold the Man [M. Moorcock]: 312 Bellaray [Edward]: 17 20 Belliard [Octave]: 440 Belzebuth [J. de la Hire]: 431
 Benâtre [Michel]: 473. Vezi și Cap [Jean] Bcnet [Vincent]: 187
 Benford [Gregory]: 347, 389 Bennctt [Gertrude]: 41. Vezi și Stevens [Francis]
 Benoît-Jeannin [Maxime]: 507 Bera [Paul]: 463, 488, 517 Bergier [Jacques]: 13, 439, 456, 458, 465, 466, 470, 471, 473, 493, 504, 521
 Bessiere [Henri]: 459, 486, 517 Best Science-Fiction of the Year (The) [T. Carr]: 345
 Bester [Alfred]: 155, 178, 185, 198, 207, 236, 357, 467 Beynon [John]: 139. Vezi și Wyndham [John]
 Beyond All Weapons [N. Schachner]: 156
 Beyond Apollo [B. Malzberg]: 359 Beyond Infinity [C. Corbett]: 124
 Beyond the Blue Event Horizon [F. Pohl]: 391
 Beyond the Great Oblivion [G.A. England]: 33
 Beyond the Singing Flame [C. A. Smith]: 85 Biblioteca din Babei [J.L. Borges]: 532
 Bid Time Return [R. Matheson]: 363 Bierce [Ambrose]: 187 Big

Front Yard (The) [C.D. Simak]: 258
 Big Planet [J. Vance]: 223 Big Time (The) [F. Leiber]: 238
 Biggle [Lloyd Jr]: 208, 264 Bihil [B.R. Bruss]: 475 Bilbo the
 Hobbit [J.R.R. Tolkien]: 232
 Bill, the Galactic Hero [H. Harrison]: 267
 Billenium [J.G. Ballard]: 267 Binder [Eando]: 135, 143, 144,
 154, 172, 175, 179, 180. Vezi și Binder [Earl] și Binder [Otto]
 Binder [Earl]: 135. Vezi și Binder [Eando]
 Binder [Otto]: 135. Vezi și Binder [Eando]
 Birth of a New Republic (The) [M.J.
 Breuer și J. Williamson]: 73 Birthgrave (The) [T. Lee]:
 361,362 Bishop [Michael]: 346, 354,404
 545
 Bixby [Jcromc]: 208 Black Amazon of Mars [L. Brackctt]: 182
 Black Flame (The) [S. Weinbaum]: 132, 133, 168, 175 Black God's
 Kiss (The) [C.L. Moore]: 136
 Black Pirates ofBarsoom [E.R.
 Burroughs]: 172 Blanc [Bernard]: 506 Blind Spot (The) [A. Hali
 și H.E.
 Flint]: 48 Blish [James]: 47,178,185,217,
 226,292 Bloch [Robcrt]: 179,185 Blue [J. Houssin]: 519 Blue
 Flamingo (The) [H. Bok]: 175 Blulf of the Hawk (The) [A. Gilmore
 și D. Hali]: 91 Bodyguard [Ch. Grimm]: 206 Boireau [Jacques]:
 506, 511 Bok [Hannes]: 175, 176, 185 Book of Dreams (The) [J.
 Vance]: 395 BookofPtath (The) [A.E. van Vogt]: 191
 Book of Revelalions (The) [R.
 Swigart]: 399 Borges [Jorge Luis]: 531, 534 Boris [Vian]:
 458,459,466 Boucher [Anthony]: 161,191,208, 212, 287,310 Boulle
 [Picrrc]: 468,497, 522 Bouquct [Jean-Louis]: 419,467 Boussenard
 [Louis]: 422,426,445 Bova [Ben]: 341,346,378 Boyd [John]:
 333,352 Brackctt [Lcigh]: 153, 178, 182, 185 Bradbury [Ray]:
 139,144,145,156, 178,180 182, 185, 186, 188, 194,
 197,209,287,459,467
 Bradley [Marion Zimmer]: 199,213, 214,354,381 Brain Wave [P.
 Anderson]: 235 Brand [Kurt]: 529
 Brave New World [A. Huxley]: 108, 230
 BreakingofNortkwa.il (The) [P.O.
 Williams]: 389 Breuer [Miles J.]: 73, 526 Bridenne [Jcan-
 Jacques]: 419 Brigands of the Moon [R.
 Cummings]: 89,265 Brin [David]: 416 Bring the Jubilee [W.
 Moore]: 19 Broad of the Dark Moon [Ch.
 Villard]: 90 Brochier [Jean-Jacques]: 500,521 Brown [Fredric]:
 145,167,176,196, 219,236, 270,287,319, 341,397, 517
 Brown [Howard V.]: 118 Brunnrcr [John]: 194,227,228,267,
 326,327,332,344. Vezi și Loxmith [John]
 Bruss [B.R.]: 455 457,460,475,488 Brussolo [Serge]: 507 509, 521
 Brutsche [Alphonse]: 491,495. Vezi și Andrcvov [Jean-Pierre]

Bryant [Edward]: 347,365 Budrys [Algis]: 269 Bug Jack Barron [N. Spinrad]: 315 Bulles (Les) [J. Verlanger]: 469 Bunch [David R.]: 323 Burgess [Anthony]: 272 Burks [Arthur J.]: 90, 135,183 Bum, Witch, Bum [A. Merritt]: 13€ Burroughs [Edgar Rice]: 25,33 38, 40,43, 53, 59, 67,72,129,172, 182,224,249,268,282, (22,3-' i, 358, 526 546
 Burrowers Beneath (The) [B. Lumley]: 357 Busby [F.M.]: 377 Butor [Michel]: 459, 521
 — c —
 C'est du biliard! [Ph. Curval]: 471 Calixte [Herve]: 473. Vezi și Rondard [Patrice]
 Calkins [Dick]: 67 Camp Concentration [Th.M. Disch]: 314
 Campbell [C. Crane]: 196. Vezi și Gold [H.L.]
 Campbell [John W.]: 22, 71, 72, 117, 118,125 128,132,135, 145,146, 148,150, 152, 154,155, 160, 162, 165, 181, 188, 194, 195,218, 223, 249,250,259,262,282, 287,304, 305, 309 311,359, 378, 524.
 Vezi și Evans [Don] și Stuart [Don A.] și Campen [Karl van]
 Campen [Karl van]: 118. Vezi și Campbell [John W.]
 CandyMan [V. King]: 340 Canonniere fpouvartte (La) [D. Walther]: 513 Cap [Jean]: 473. Vezi și Benâtre [Michel]
 Capitaine HYX(Le) [G. Leroux]: 435 Capp [M.]: 39
 Captive du Demon (La) [J. de la Hire]: 430 Captives of the Flame [S. Delany]: 274
 Cărd [Orson Scott]: 347,378, 386 Carnelian Throne (The) [J.E. Morris]: 372 Camell [John Ted]: 192, 227, 268 CaroffrAndrei: 487
 Carr [Terry]: 345, 346 Carrie [St. King]: 357 Carroll [Lewis]: 159 Carrouges [Michel]: 459 Carsac [Francis]: 460,462,466, 471, 474,482,483,486 Carter [Lin]: 103, 523 Cartmill [Cleve]: 161
 Casares [Adolpho Bioy]: 532, 534 Castle of the Otter (The) [G. Wolfe]: 410
 Catch that Zeppelin [F. Leiber]: 360 Caves of Steel (The) [I. Asimov]: 202, 220,408 Cazai [Edmond]: 452. Vezi și Hire [Jean de la]
 Cette chere humanite [Ph. Curval]: 515
 Ceux de nu!le part [F. Carsac]: 460
 Chalker [Jack]: 372
 Champ du reveur (Le) [Hubert]: 510
 Champagne [Maurice]: 434
 Chandler [A. Bertram]: 167
 Chant de la coquille Kalasai' (Le) [B. Villaret]: 502 Chant des astronauU's (Le) [C. Henneberg]: 47?
 Chames [Suzy Mc te]: 392 Chasseurs d 'homri.i s (Les) [R. Thevenin]: 445,456 Chayefsky [Paddy]: 379 Cheinisse [Claude]:

470 Chemin des dieux (Le) [J. Ray]:
 443
 Cherryh [C.J.]: 347, 365, 377, 393, 394,400,405,412 Child by
 Chronos [Ch. Hamess]: 211 Childhood's End [A.C. Clarke]: 230
 Children of Dune (The) [H. Frank]: 367
 547
 Children of the Lens [E.E. Smith]: 169
 Chirurgien d'une planete [G.
 d'Argyre]: 477,478 Chomet [Richard]: 473 Chrichton [Michael]:
 334 Chromoville [J. Wintrebert]: 514 Chronicles of Tornor (The)
 [E.A.
 Lynn]: 384 Chute dans le neant (La) [M.
 Wersinger]: 454 Chute libre [A. și J. Crémieux]: 464 Ciberiada
 [S. Lem]: 538 Cinq sous de Lavarede (Les) [P.
 d'Ivoi]: 425 Circus of Dr Lao (The) [C.G.
 Finney]: 138 Circus World [B. Longyear]: 392 Citadel of Fear
 (The) [F. Stevens]: 41,49
 Citadel of the Autarch (The) [G.
 Wolfe]: 410 Cite des asphyxies (La) [R. Messac]: 448
 Cities of Ardathia (The) [F. Flagg]: 65
 City [C.D. Simak]: 162,168 City and the Stars (The) [A.C.
 Clarke]: 177 City of Baraboo [B. Longyear]: 392 City of Force
 (The) [D.F. Galouye]: 239
 City of the Singing Flame [C. A.
 Smith]: 83 City of Thousand Suns [S. Delany]: 274
 Claimed [F. Stevens]: 41 Clarke [Arthur C.]: 12,25,139,176,
 177,178, 193,194, 209, 220, 227, 230,231,330,348,350,354,367,
 381 383, 387,400,402,407,458, 503, 505, 525 Clauzei
 [Robert]: 491 Claw of the Conciliator (The) [G.
 Wolfe]: 396 Clayton [Jo]: 372 Clayton [William]: 88 Clement
 [Hal]: 146,161,217,218,287 Climbing Wave (The) [M.Z. Bradley]:
 199,213
 Close Encounters of the Third Kind [S. Spielberg]: 370, 371
 Coblenz [Stanton A.]: 70,79, 80,
 118, 129,139, 183 Cold [N. Schachner]: 153,237 Collier [John]:
 187 Colossus [D. Wandrei]: 114, 118 Colossus Eternal [D.
 Wandrei]: 115, 118
 Colour out of Space (The) [H.P.
 Lovecraft]: 64 Columb de la Lune [R. Barjavel]: 471 Columbus
 of Space (The) [G.P.
 Serviss]: 29 Come to the Party [H. Frank]: 377 Comedian 's
 Children (The) [Th.
 Sturgeon]: 217 Cornet (The) [R. Palmer]: 110 Cometeers (The)
 [J. Williamson]: 123 Corning of the Ice (The) [G.P.
 Wertenbaker]: 62 Compagnie des glaces (La) [G.J.
 Amaud]: 518 Compton [D.G.]: 356 Computer Connection (The) [A.
 Bester]: 357 Concert pour l'inconnu (opus 71)

[F. Richard și H. Bessiere]: 487 Congresul de Juturologie [S. Lem]: 539
548
Conquerants de l'univers (Les) [F. Richard și H. Bessiere]: 459 Conquest of Gola (The) [L.F. Stone]: 82
Conquest of Moon Pool (The) [A. Merritt]: 39 Conscience Place [J. Thompson]: 413 Contes de l'absurde (Les) [P. Boulle]: 468 Continuous Katherine Mortenhoe (The) [D.G. Compton]: 356 Cor serpentis [I. Efremov]: 537 Corbett [Chan]: 124. Vezi și Schachner [Nat] Corfe Gate [K. Roberts]: 319 Corgiat [Sylvian]: 507, 511 Cosmic Encounter (The) [A.E. van Vogt]: 385 Cosmic Engineers [C.D. Simak]: 147 Cosmic Rape (The) [Th. Sturgeon]: 239 Course de l'oiseau boum-boum (La) [M. Demuth]: 492 Cox [Erle]: 107, 497 Crash [J.G. Ballard]: 352 Creatures d'Ulnar (Les) [J. și D. Le May]: 490 Creatures of Darkness [R. Zelazny]: 294
Creatures of Light [R. Zelazny]: 294 Creatures of Light and Darkness [R. Zelazny]: 294 Creep, Shadow, Creep [A. Merritt]: 136
Cremieux [Jean]: 464 Criminal Record [B.W. Aldiss]: 227 CryHope, CryFury [J.G. Ballard]: 298
Crystal World (The) [J.G. Ballard]: 255, 272
Cuget Saga [J. Vance]: 409 Cummings [Ray]: 43 45, 50, 57, 59, 89, 94 96, 114, 135, 136, 179, 180, 229, 265, 433, 454 Currents of Space (The) [I. Asimov]: 218
Curtis [Jean-Louis]: 467, 479 Curtoni [Vittorio]: 531 Curval [Philippe]: 466, 469, 471, 485, 502, 507 509, 511, 515, 516 Cușca cu orhidee [H. Franke]: 530
-t- Capek [Karel]: 536
— D —
Dagon [H.P. Lovecraft]: 56 Damiers imaginaires [E. Jouanne]: 510 Damnation Alley [R. Zelazny]: 286 Dancers of Arun [E.A. Lynn]: 384 Dangerous Visions [H. Ellison]: 295, 323
Dare [Ph.J Farmer]: 278 Dark Carnaval [R. Bradbury]: 188 Dark Design (The) [Farmer]: 374 Dark is the Sun [PhJ. Farmer]: 385 Dark Side of Mallworld (The) [S. Sucharitkul]: 397 Dark World (The) [D.F. Galouye]: 271
Darker than You Think [J. Williamson]: 190 Darkness and Dawn [G.A. England]: 31, 33
Darkness on Diamondia (The) [A.E. van Vogt]: 343 Darlton [Clark]: 529, 530 Darrow [Jack]: 144 Daudet fLeon]: 441, 442

549

Daughter [Ph.J. Farmer]: 224 Davidson [Avram]: 217 Davy [E. Pangbom]: 277 Dawn [R. Zelazny]: 297 Dawn of Flame [S. Wcinbaum]: 132, 175

Day of the Great Shout [Ph.J.

Farmer]: 284 Day of the Trijjids (The) [J.

Wyndham]: 229 Day the Earth Stood Still (The) [H.

Bates]: 88 Daybreak 2250 A.D. [A. Norton]: 234 Dead Hand [I. Asimov]: 164 Deadline [C. Cartmill]: 161 Death and the Executioner [R.

Zelazny]: 297 Death Deputy [L.R. Hubbard]: 189 Death of a Sensitive [H. Bates]: 225 Death of iron (The) [S.S. Held]: 87 Deathbird (The) [H. EUison]: 349 Deaths of Ben Baxter (The) [R.

Sheckley]: 208, 214 Deathworld [H. Harrison]: 260 Dee [Roger]: 208

Delany [Samuel]: 234, 274, 287, 317, 320, 324, 327, 346, 362, 366 Delirium Circus [P. Suragne]: 513 Demetre [Ioakimidis]: 470 Demolishcd Man (The) [A. Bcster]:

198, 207, 236, 357 Demon [J. Varley]: 382, 417 Demon Seed [D.R. Koontz]: 350 Demuth [Michcl]: 473,474,491 493, 511,512, 521 Dent [Lcster]: 106, 352 Derleth [August]: 57,114 Deraieze [Yves]: 463,469, 488, 517 Desert du monde (Le) [J.P.

Andrevon]: 514

Dest [Raymond]: 7 Destin de Swa (Le) [D. Walther]: 51!

Destroyers (The) [R. Garrett]: 259, 260, 294

Destruction of the Temple (The) [B.

Malzberg]: 359 Deus Irae [R. Zelazny și Dick]: 403 Devii Genghis (The) [K. Robeson și L. Dent]: 106 Dhalgren [S. Delany]: 362, 363 Diable l'emporele (Le) [R. Barjavel]:

454

Diadem From the Stars [J. Clayton]:

372

Dianetics: the Evolution of a Sciem c [L.R. Hubbard]: 218 Dick [Philip K.]: 194,212,234,27 , 276 278,283,287,288,329,33i, 358, 369,375, 393, 399,406, 5f 1 Dickson [Gordon R.]: 243,258, 27 ■ Disch [Thomas M.]: 246, 281 283..

287, 298,314,316, 349, 380 Discord in Scarlett [A.E. van Vog 1: 150

Discovery ofMorniel Mathaway (The) [W. Tenn]: 204 Dispossessed (The) [LeGuin]: 355 Do Androids Dream of Electric Sheep? [Ph.K. Dick]: 329 Dobermann [J. Houssin]: 519 Doc Savage: His Apocalyptic Lift [Ph.J. Farmer]: 352 Doctcur Lerne, sous-dieu (Le) [M.

Renard]: 431 Dold [Elliot]: 105,184 Dolphin and the Deep (The) [T.B.

Swann]: 269 Don 't Bite the Sun [T. Lee]: 366, 367, 394 Donaldson [Stephen]: 373, 377

550

Donovan's Brain [K. Siodmak]: 201,
417

Doomsday Gene (The) [J. Boyd]: 352 Doomsday Morning [Moorc]: 236
Door Into the Summer (The) [R.A.

Hcinlein]: 216 Doors of His Face, the Lamps of His Mouth (The)
[R. Zclazny]: 256, 295

Dorimieux [Alain]: 469, 471, 472, 492, 493 Dorman [Sonya]: 354

Dorsai [G.R. Dickson]: 243, 258 Douay [Dominique]: 494, 496, 505,
507, 511, 512 DoubleStar [R.A. Heinlein]: 220 Downbelow Stat ion
[C.J. Cherryhl]: 394, 405

Doyle [Sir Arthur Conan]: 36, 43, 58 Dozois [Gardner]: 347 Dr
Bloodmoney [Ph.K. Dick]: 278 Dragon Masters (The) [J. Vance]:
241 Dramocles [R. Shcckley]: 413 Dreaming City (The) [M.
Moorcock]: 267

Dreaming Jewels (The) [Th.

Sturgeon]: 221 Dreamsnake [V. McIntyre]: 379 Dreamstone (The)
[C.J. Cherryh]:

412

Drinking Sapphire Wine [T. Lee]: 366 Drode [Daniel]: 481, 482, 498
Drone (The) [A. Merritt]: 142 Drowned World (The) [J.G.
Ballard]:

272

Drums of Tapajos (The) [S.P. Meek]:
74

Drunkard 's Walk [F. Pohl]: 239 Druso [F. Freksa]: 530 Duits
[Charles]: 320, 498, 499

Dune [H. Frank]: 25, 257, 263 265, 289, 381, 398, 399, 501 Dune
Messiah [H. Frank]: 289 Dunwich Horror (The) [H.P.

Lovecraft]: 100 Duvic [Patrice]: 507, 509 Dwellers in the Mirage
[A. Merritt]: 96, 97

Dying Earth (The) [J. Vance]: 409

— E —

E greu să fii Dumnezeu [A. și B.

Strugațki]: 539 Earth, Last Citadel [C.L. Moore și H.

Kuttner]: 136 Earth, Last Fortress [A.E. van Vogt]: 156

Earthman, Come Home [J. Blish]:

218

Échec au temps [M. Thiry]: 451 kumeurs du silence (Les) [J.

Michel]: 520 Eddy [C.M.]: 55 Eden Cycle (The) [R.Z. Gallun]:
359

Effwger [Geo Alee]: 347, 349 Efremov [Ivan]: 537 Einstein
Express (The) [J.G.

Frederick]: 120 Einstein Intersection (The) [S.

Delany]: 324, 327 Eisenberg: 287

Elephant Song [B. Longyear]: 392 Ellison [Harlan]: 194, 244,
264, 283,

286,287,292,295,298,299,303, 304,315, 323,338, 349, 350,360,
 365, 525,526 Elric the Necromancer [Moorcock]: 267
 Elsen [Claude]: 457,458
 551
 Embedding (The) [I. Watson]: 353 Emmanuel [Victor]: 45. Vezi și
 Rousseau [Victor]
 Empire of the Atom [A.E. van Vogt]: 167,217
 Emsh: 198. Vezi și Emshwiller [E.D.] Emshwiller [E.D.]: Vezi și
 Emsh Emțev: 539
 Enchanted Pilgrimage [C.D. Simak]: 364
 End of Eternity (The) [Asimov]: 280 Enfants d'Ibn Khaldoun (Les)
 [J.
 Boircau]: 507 England [George Allan]: 31, 33, 60,
 61,183 Entropy [T. Pynchon]: 317 Equator [B.W. Aldiss]: 266
 Escalade dans l'infini [G.H. Gallet]:
 486
 Et la planete sauta... [Bruss]: 455 Eternal Wanderer (The) [N.
 Schachner]: 124 Ether Breather [Th. Sturgeon]: 151 fcvades de
 l'an 4000 (Les) [J. Spitz]:
 450
 Evans [Don]: 152. Vezi și Campbell [John W.]
 Evergreen [B.W. Aldiss]: 253 Exiles of the Moon [N. Schachner și
 A.L. Zagat]: 84 Eye of Balamok (The) [V. Rousseau]: 45
 Eye of Cat [R. Zelazny]: 403 Eyes of Amber [J.D. Vinge]: 373
 — F —
 Fabulous Idiot (The) [Th. Sturgeon]: 200
 Fabulous Riverboat (The) [Ph.J. Farmer]: 296
 Face (The) [J. Vance]: 384 Face in the Abyss (The) [A. Merritt]:
 42,49, 95 Facts in the Case of Mr Valdemar (The) [E.A. Poe]: 61
 Fahrenheit 451 [R. Bradbury]: 197 Fairy Chessmen (The) [L.
 Padgett]: 165
 Fall of the Dream Machine (The) [D.R. Koontz]: 335 Fall of the
 Eiffel Tower (The) [C. de Richter]: 133 Fall of the Towers (The)
 [S. Delany]: 274
 Fantastic Voyage (The) [I. Asimov]:
 455
 Far Reality (The) [L. Padgett]: 165 Farley [Milne Ralph]: 50,
 53, 54,98, 130, 135, 183,185 Farmer [Philip Jose]: 37,194,
 215, 223 225, 234, 252, 278, 284,287,
 296,310,323,324,351,357,358, 374,385,390,411. Vezi și Trout
 [Kilgore]
 Farrcre [Claude]: 437 Father [Ph.J. Farmer]: 215, 225 Father-
 thing (The) [Ph.K. Dick]: 212 Faust Aleph Nuli [J. Blish]: 292
 Feam [John Russel]: 77, 139,143, 192,460. Vezi și Statten
 [Vargo] Fellowship of the Ring (The) [J.R.R.
 Tolkien]: 233 Female Man (The) [J. Russ]: 363 Fernandez
 [Danielle]: 508, 511 Fialkowski [Konrad]: 539 Ficciones [J.L.

Borges]: 532 Fief du Jelon (Le) [M. Demuth]: 491 Fils du serpent (Le) [J. Guieu]: 517 Fin d'Illa (La) [J. Moselli]: 439 Fin de siecle [J. Sternberg]: 501
552

Final Programme (The) [M.

Moorcock]: 330 Finlay [Virgil]: 184,194 Finney [Charles G.]: 138 Firedance [S. Baker]: 415 Fir eman (The) [R. Bradbury]: 197 First Lensman [E.E. Doc. Smith]:

125 •

Fisherman (The) [C.D. Simak]: 263 Flagg [Francis]: 65,112, 237, 268, 282, 526. Vezi și Weiss [Henry George]
Flame Winds [N.P. Page]: 188 Flash Gordon [A. Raymond]: 110, 476 Flinguez-moi tout ga! [D. Walther]:

494

•lint [Homer Eon]: 48, 524 Flow My Tears, the Policeman Said [Ph.K. Dick]: 358 'lowers for Algernon [D. Keyes]:

251

ond sonore [M. Battin]: 471 ontana [Jean-Pierre]: 494,495, 522, 531. Vezi și Scovel [Guy]

For ce mystérieuse (La) [J.H. Rosny aîné]: 420,423 -ord [John M.]: 393 ■'orest [Jean Claude]: 476 Forever War (The) [J. Haldeman]: 361

. Forgotten Planet [W. Jenkins]: 47 i Formidable evenement (Le) [M Leblanc]: 421,435,437 . Fortress of Solitude (The) [K.

Robeson și L. Dent]: 106 Fortress Ship [F. Saberhagen]: 247 Foundation [I. Asimov]: 154, 156, 157,162, 164,166,168,169, 218, 281,348, 400 402,408,415

Foundation and Empire [I. Asimov]: 164

Foundation's Edge [I. Asimov]: 401,

402,408 Fountains of Paradise (The) [A.C.

Clarke]: 382, 383 Four Sided Triangle (The) [W.F.

Temple]: 172 Fourth Mansions [R.A. Lafferty]:

333

Fox [GardnerF.]: 180 Frank [Herbert]: 25, 234, 257, 263, 264,265, 288, 348, 367, 377, 398, 416, 501 Franke [Herbert]: 530 Frankenstein [M. Shelley]: 15, 77, 154, 172 Frederick [J. George]: 120 Freksa [Friederich]: 530 Fremion [Yves]: 505, 507, 511 Frenkel [Jim]: 373 Friday [R.A. Heinlein]: 406 Funnyway [S. Brussolo]: 508 Fury [L. O'Donnell]: 168 Future Glitter [A.E. van Vogt]: 352 Futurs au present [Ph. Curval]: 508 Futurs sans avenir [J. Stemberg]:

501

— G —

Galactic Circle (The) [J.

Williamson]: 122 Galactic Patrol [E.E. Doc. Smith]: 124,125

Galaxiales (Les) [M. Demuth]: 491 Gallet [Georges H.]:

254,448,452, 457,458,466,476,486,504,536 Gallun [Raymond Z.]:

113,118, 119, 122,135, 143,145,151,153,185, 187,262,282,359
 553
 Galouye [Daniel F.]i 203, 239, 271, 287
 Gambit des etoiles (Le) [G. Klein]:
 478
 Garrett [Randall]: 259, 260, 294 Gate of Ivrel [C.J. Cherry]:
 368 Gates of Creation (The) [Ph. J.
 Farmer]: 279 Gateway [F. Pohl]: 375, 391,416 Gather, Darkness
 [F. Leiber]: 159 Genese [F. Carsac]: 474 Genetic General (The)
 [G.R.
 Dickson]: 258 Genus Homo [L. Sprague de Cșmp și P. Schuyler-
 Miller]: 497 Geometrie dans l'impossible (La)
 [J. Sternberg]: 467 Gemsback [Hugo]: 17,19,20,27 29, 59
 61,63,64, 68, 69, 76 78, 80, 87, 110, 112, 113,118, 131 134,
 145,184,198,225,236,417 Gerrold [David]: 295,346 Gerry Carlyle
 [A.K. Bames]: 76, 135,
 178,403
 Gibraltar Falls [P. Anderson]: 360 Giesy [James Ulrich]: 40,41
 Gilliland [Alexis]: 398 Gillings [WalterH.]: 12,139,227 Gilmore
 [Anthony]: 90 93,172. Vezi și Bates [Harry]
 Girl Had Guts (The) [Sturgeon]: 217 Girl in the Golden Atom
 (The) [R. Cummings]: 43,44, 50, 114,433, 454
 Girl who Went Home to Sleep (The)
 [J. Storm]: 318 Gladiator-at-Law [F. Pohl și C.M.
 Kombluth]: 203 Glass Cage (The) [C. Wilson]: 325 Gnaedinger
 [Mary]: 183
 Goat Without Horns (The) [T.B.
 Swann]: 302 God Emperor of Dune [H. Frank]: 398
 Goddess in Granițe [Young]: 216 Gods ofMars (The) [E.R.
 Buiroughs]: 35 Gods ofRiverworld [Farmer]: 411 Gods Themselves
 (The) [I. Asimov]: 344
 Goer de la Terre [J. Michel]: 520 Goimard [Jacques]:
 254,466,470, 504, 521
 Gold [H.L.]: 190, 195, 196, 207, 223, 246. Vezi și Campbell [C.
 Crane] Golden Blight (The) [G.A. England]: 33
 Golden City (The) [R.M. Farley]: 98 Golden Planetoid (The) [S.A.
 Coblentz]: 129 Golden Sword (The) [J.E. Morris]:
 372
 Gonna Roi the Bones [F. Leiber]:
 323
 Goodlife [F. Saberhagen]: 247 Gorillard [J. dc la Hire]: 431 Goy
 [Philip]: 502 Gratteurs de ciel (Les) [L.
 Boussenard]: 427 Gravity Squared [Th. Pynchon]: 317 Gravy
 Planet [C.M. Kombluth și F.
 Pohl]: 199 Great Judge (The) [van Vogt]: 226 Great Time-
 machine Hoax (The) [K.
 Laumer]: 274 Green Girl (The) [J. Williamson]: 70, 229

Green Hell [A.K. Bames]: 135 Green Hills of Earth (The) [R. A. Heinlein]: 137
 554
 Green Man of Graypec (The) [F. Pragnell]: „452 Green Splotches (The) [T.S. Stribling]: 63, 187 Greener than You Think [W. Moore]: 192,514 Gremlins [S. Spilbcrg]: 417 Grey Lensman [E.E. Doc Smith]: 152,194 Greybeard [B.W. Aldiss]: 278 Griffith [Georgc]: 59 Grimm [Christopher]: 56, 206 Griset [Antoinc]: 522 Groc [Lcon]: 447,474 Grubcr [Frank]: 114 Guardian Angel [A.C. Clarke]: 231 Guerre des mouches (La) [J. Spitz]: 451
 Guerre des Vampires (La) [G. Lc Rouge]: 427 Guerre du feu (La) [J.H. Rosny aîne]: 422
 Guerre du lierre (La) [D.H. Keller]: 448
 Guieu [Jimmy]: 460,461,474, 488, 517
 Gulf[R.A. Hcinlcin]: 406 Gunn [James E.]: 208 Guturaiul [S. Lem]: 539
 — H —
 Hadon of Ancient Opar [P.J. Farmer]: 358
 Haggar [J. Harvey]: 9 Haggard [Henry Rider]: 16, 18, 20, 38, 39
 Haldeman [Joc]: 347,361,365,411
 Hali [Austin]: 48, 60, 61
 Hali [Desmond]: 90
 Hali [John W.]: 230. Vezi și Sarban
 Hamilton [Edmond]: 79, 99, 100,
 135, 139, 143, 174 176, 179,187, 220, 262,287, 334, 529
 Hamling [Lawrence W.]: 144,188 Hand of Zei (The) [L. Sprague de Camp]: 218 Happiness Is a Warm Spaceship [J. Tiptree Jr]: 293 Harbou [Thea von]: 65 Harness [Charles L.]: 211, 231, 327,
 404
 Harrison [Harry]: 260, 267, 287, 310, 311,321,359,415 Harry Dickson [J. Ray]: 443,444 Hartwell [David]: 525 Hasse [Henry]: 181,186 Have Space-suit, Will Travel [R.A. Heinlein]: 251 Hawk Car se: 91 Hayes and the Heterogyne [E. Bryant]: 365 Hector Servadac [J. Veme]: 16,60, 61
 Heechee Rendezvous [F. Pohl]: 416 Heinlein [Robert]: 13, 25,137, 145, 146, 149, 152 154,187,194, 197, 198,212,215,220,234,247,250, 251,262,271, 283,287,347,399, 406,407,514, 524 Held [S.S.]: 87
 Helen O'ioy [L. del Rey]: 127 Hell Flower [G.O. Smith]: 222
 Hell's Pavement [D. Knight]: 196 Heller [Leonid]: 540 Helliconia Spring [B.W. Aldiss]: 402,410 Helliconia Summer [Aldiss]: 409
 Hello, America [J.G. Ballard]:

Henderson [Zenna]: 209
 Hcnneberg [Charles]: 462, 469, 471,
 473, 474, 483, 486 Henneberg [Nathalie]: 485 Henri [Bcssidre]:
 460 Here Gather the Slars [C.D. Simak]: 242, 275 Heretics of Dune
 [H. Frank]: 416 Hcrp [Jacques van]: 8, 419, 470, 471 Hier et Demain
 [J. Veme]: 420 High Couch of Silistra [J.E. Morris]: 371
 High Crusade (The) [P. Anderson]: 261
 Higon [Albert]: 482, 483, 501, 513.
 Vezi și Jeury [Michel]
 Hire [Jean de la]: 420, 429 432, 452.
 Vezi și Cazai [Edmond]
 Hitch Hiker 's Guide to the Galaxy (The) [D. Adams]: 383, 402
 Hobbit (The) [J.R.R. Tolkien]: 142,
 232
 Hommes frenetiques (Les) [E.
 Perochon]: 438 Hommes proteges (Les) [R. Merle]: 500
 Honda [Inoshiro]: 523 Homig [Charles]: 125, 132, 184 Hol House
 [B.W. Aldiss]: 253 Hougron [Jean]: 479 Houssin [Joel]: 507, 511,
 519, 522 Hoveyda [Fereydoun]: 470 Howard [Robert]: 101,
 143, 269, 526 Hubbard [Ron]: 153, 185, 189, 218,
 524
 Hubert [Jean-Pierre]: 506, 510, 511 Huli [Edna Mayne]: 161 Human
 Operators (The) [A.E. van Vogt și H. Ellison]: 303 Human
 Termites (The) [D.H. Keller]:
 81
 Humanoid Touch (The) [J.
 Williamson]: 390 Humanoids (The) [J. Williamson]: 169, 390
 Humans, Go Home [A.E. van Vogt]:
 289
 Hunger (The) [W. Stricber]: 392
 Hupp [Philippe]: 522
 Hurkle is a Happy Beast (The) [Th.
 Sturgeon]: 209 Huxley [Aldous]: 108
 — I —
 i [J. Bergier și P. Versins]: 471 1 Am Legend [R. Matheson]: 234
 I Have no Mouth, and 1 Must Scream [H. Ellison]: 292 I Remember
 Lemuria [R.S. Shaver]: 173
 I See a Man Sitting on a Chair, and the Chair is Biting His Leg
 [R. Sheckley și H. Ellison]: 299 I, Gabriel [K. Siodmak]: 417 I,
 Robot [E. Binder]: 154, 172 I, Robot [Asimov]: 154, 168, 186, 408
 Iceworld [H. Clement]: 218 Ici et Maintenant [J. Wintrebert]: 514
 If All Else Fails, We Can Whip the Horse 's Eyes and Make Him
 Cry and Sleep [C. Strete]: 365 Illearth War (The) [S.
 Donaldson]:
 373
 Illuminated Man (The) [J.G. Ballard]: 255

Imperial Earth [A.C. Clarke]: 367 In Search of Wonder [D. Knight]:
 270
 In the Group [R. Silverberg]: 349 In the Ruins of Earth [Th.M.
 Disch]: 246
 556
 Indian Giver (The) [A. Bester]: 357 Initiation [J. Russ]: 301
 Inner World (The) [A.H. Verrill]: 129 Inner Worlds (The)
 [Morrison]: 211 Insula în flăcări [A. Kazanțev]: 473, 537
 Intelligence Gigantic (The) [J.R.
 Fearn]: 77 Intracom [U.K. McGuin]: 355 Invenzion de Morel (La)
 [A.B.
 Casares]: 534 Inverted World (The) [C. Priest]: 355, 368
 Invisible Men of Mars [E. Rice Burroughs]: 172 Iron Dream (The)
 [N. Spinrad]: 342 Iron Heel (The) [J. London]: 17 Iron Star
 (The) [J. Taine]: 140 Island of Captain Sparrow (The)
 [S.F. Wright]: 140 Island of Dr Moreau (The) [H.G.
 Wells]: 62 Isle of the Dead (The) [R. Zelazny]: 336, 522
 Istoria viitorului [R.A. Heinlein]:
 153, 155 Iurev [Zinovi]: 539 Ivanhoe [W. Scott]: 34 Ivoi [Paul
 d']]: 422, 425, 434 Ivy War (The) [D.H. Keller]: 71, 229
 — î — întoarcerea [A. și B. Strugațki]: 537
 — J —
 Jack of Shadows [R. Zelazny]: 303 Jagged Orbit (The) [J.
 Brunner]: 332, 344
 Jakes [John]: 523 Jameson [Malcom]: 161
 Jameson Satellite (The) [N.R. Jones]:
 75
 Janifer [Laurence M.]: 259, 280 Jason Son of Jason [J. Ulrich
 Giesy]: 41
 Je suis une herbe [J. Mondoloni]: 514 Jenkins [Will]: 46, 163.
 Vezi și Leinster [Murray]
 Jeury [Michel]: 482, 501, 507, 511,
 513, 515 517, 520. Vezi și Higon [Albert]
 Jewels of Apor (The) [S. Delany]:
 274
 Joncuel [Octave]: 436 Jones [Neil R.]: 75, 180, 185 Jones
 [Raymond F.]: 145, 163, 167 Jouanne [Emmanuel]: 507, 510, 511,
 517
 Jour des Voies (Le) [A. Higon]: 513 Judgement Night [C.L.
 Moore]: 160 Juliette [C. Cheinisse]: 470
 — K —
 Kafka [Franz]: 246, 539 Kagan [Norman]: 245 Kanters [Robert]:
 467 Kapp [Colin]: 306 Kazanțev Aleksandr: 473, 537 Keller [David
 H.]: 65, 70, 73, 77, 79, 81, 87, 134, 139, 229, 448, 459, 526. Vezi și
 Richard [François] Keyes [Daniel]: 251, 287 Killdozer [Th.
 Sturgeon]: 163 Killing Machine (The) [J. Vance]:
 243

King [Stephen]: 357 King [Vincent]: 340 Klein [Gerard]:
 399,419,446,466,
 469,471,473,474,478,479, 500, 515,522. Vezi și Argyre [Gilles
 d']
 557
 r line [Otis Aldebert]: 70, 135 Knight [Damon]: 8, 10, 11, 39,
 76, 196, 217, 264, 270, 283, 287, 345, 369,470 Koontz [Dean R.]:
 335, 350 Kornbluth [Cyril M.]: 14, 18, 186,
 199, 203 Korshak [Erle]: 144, 188 Kostkos [Henry JJ: 9, 526
 Kotzwinklc [William]: 401 Kuttner [Henry]: 104, 135 137, 159,
 168,175, 178, 183, 185, 194, 262. Vezi și Moore [Catherine L.]
 și O'Donnell [Lawrence]
 Kyborash [S. Baker]: 412,415
 — L —
 L'adieu aux aslres [S. Martel]: 480 L 'agonie de la Terre [T.
 Varlet și O.
 Joncquel]: 436 L'agonie du globe [J. Spitz]: 450 L 'amour el
 la pesanteur [P. Boul le]: 468
 L'an 1937 [C. Farrere]: 437 L'Antechrist [J. de la Hire]: 430 L
 'aviateur de Bonaparte [J.
 d'Agraives]: 440 L 'echiquier de la creation [D.
 Douay]: 512 L 'empire du Baphomet [P. Barbet]: 489
 L'fipouvante [D. Walther]: 513 L'ete etranger [M. Demuth]: 491 L
 "eternei Adam [J. Verne]: 420 L'hommede l'espace [J. Guieu]: 461
 L'homme à rebours [Ph. Curval]: 502 L'Horloge des siecles [A.
 Robida]: 422
 L'oeildupurgatoire [J. Spitz]: 451 L'ombre du tueur [P. Bera]:
 517 -/r
 L 'orbe et Ia roue [M. Jeury]: 516 L 'ordre vert [J. Guieu]: 488
 L 'orphelin de Perdide [S. Wul]: 475 L'univers vagabond [L. Groc
 și J.
 Zorn]: 447,474 Lacassin [Francis]: 521 LadyofLight (The) [J.
 Williamson]: 77
 Lafferty [R.A.]: 250, 283, 285, 287, 323,328,333 Lahanna
 [Jacqueline]: 540 Lancelot [Michel]: 521 Land of Big Blue Apples
 (The) [D.
 Wilcox]: 180 Land that Time Forgot (The) [E.R.
 Burroughs]: 37 Lang [Fritz]: 65
 Last and First Men [O. Stapledon]: 107,108
 Last Man (The) [W.G. West]: 68,187 Laugh Along with Franz [N.
 Kagan]: 246
 Laumer [Keith]: 250, 274 Laurie [Andre]: 19 Laxian Key (The) [R.
 Sheckley]: 204 Le Lionnais [François]: 458, 466, 52! Le May [J.
 și D.]: 490 Le May [Jean-Louis]: 517 Le Rouge [Gustave]:
 427,428,437 Leblanc [Maurice]: 420,434 Lecigne [Bruno]: 507, 508
 Lee [Tanith]: 347,361,362,365 367,
 394, 527

Left Hand of Darkness (The) [U.K.

LeGuin]: 332 Legende de Swa (La) [Walther]: 519 Legion of Space (The) [J.

Williamson]: 116 Legion of Time (The) [J.

Williamson]: 126

LeGuin [Ursula K.]: 287, 321, 332, 348, 354, 355, 360, 524 Lcibcr [Fritz]: 145, 159, 196, 208, 237,

238, 275, 276, 287, 300, 323, 360 Lcinstcr [Murray]: 46, 47, 61, 62, 82, 89, 90, 117, 143, 161, 165, 167,

250, 262, 265, 288, 306, 459, 526. Vezi și Jenkins [Will]

Lem [Stanislaw]: 537, 538 Lemon [Don M.]: 82 Liourier

[Christian]: 515 Leroux [Gaston]: 435 Lest Darkness Fall [L.

Sprague dc Camp]: 189, 194 Lcwis [C.S.]: 141, 142 Li'l Abner [M.

Capp]: 39 Light of Other Days [B. Shaw]:

305

Ligny [Jean-Marc]: 507 509 Limat [Maurice]: 474 Limbo [B.

Wolfe]: 230 Lincbargcr [Paul]: 241. Vezi și Smith [Cordwainer]

Lion Game (The) [J.H. Schmitz]: 309 Lit du diable (Le) [J. Ray]:

444 Literatura franceză de imaginație științifică [J.-J.

Bridenne]: 419 Living Galaxy (The) [L. Manning]:

133

Livradock le fou [J.-L. Le May]: 517 Livre de Swa (Le) [D.

Walther]: 519 Locataire chimerique (Le) [R.

Topor]: 476 London [Jack]: 17 19, 33 Long [Frank Belknap Jr]: 135, 143,

167

Long Shot for Rosinante [A.

Gilliland]: 399 Long voyage (Le) [G. d'Argyre]: 478 Longycar [Barry]: 391

Looking Backwards, 2000-1887 [E.

Bellamy]: 17 Lord Foul's Bane [S. Donaldson]:

373

Lord of Light [R. Zelazny]: 297 Lord of the Rings (The) [J.R.R.

Tolkien]: 232, 374 Lord Valentine 's Castle [R.

Silverberg]: 388 Lost World (The) [A.C. Doyle]: 36, 58

Loteria la Babilon [J.L. Borges]: 533 Lovecraft [Howard

Phillips]: 13, 18, 21, 39, 56 59, 64, 83, 98 101, 103,

113, 122, 123, 131, 143, 173, 188, 194, 262, 325, 358, 372, 443, 466,

467, 492, 503, 532 Loved Deads (The) [C.M. Eddy]: 55 Lovering

[Paul H.]: 64 Lovers (The) [Ph.J. Farmer]: 215, 223 Lowndes

[Robert W.]: 144, 185 Loxmith [John]: 227. Vezi și Brunner

[John]

Lucas [Georgc]: 330, 341, 370 Lumley [Brian]: 358 Lupoff [Richard

A.]: 341 Lynch [Arthur H.]: 69 Lynn [Elisabeth A.]: 384

—

M —

MacDonald [JohnD.]: 229 Machine de Balmer (La) [C. Veillot]: 512

Machine à assassiner (La) [G.

Leroux]: 435 Machine à lire les pensées (La) [A. Maurois]: 442 Machine-man of Ardathia (The) [F. Flagg]: 65 MacLean rKatherine]: 354
 559
 Mad Planet (The) [M. Leinster]: 47, 62, 82
 Magic Labyrinth (The) [Ph.J. Farmer]: 375,390 Mahi [Kurt]: 529 Mains d'Orlac (Les) [M. Renard]:
 433
 Mais l'espace... mais le temps... [D. Walther]: 495 Maison des hommes vivants (La) [C. Farrire]: 437 Maison du cygne (La) [Y. și A. Remy]: 516 Maîtres des pulsars (Les) [P. Barbet]: 489
 Maîtres-feu (Les) [J. Wintrebert]: 514 Make Room! Make Room! [H. Harrison]: 321 Maker of Universes (The) [Ph.J. Farmer]: 279 Making of Misty Isle (The) [S.A. Coblenz]: 80 .
 Malagitti [Ugo]: 531 Malevil [R. Mcrle]: 499 Mallworld [S. Sucharitkul]: 397 Malzberg [Barry]: 287, 359. Vezi și O'Donnell [K.M.]
 Man in the High Castle (The) [Ph.K. Dick]: 273,278 Man in the Maze (The) [R. Silverberg]: 293 Man who Mastered Time (The) [R. Cummings]: 50 Man who Sold the Moon (The) [R.A. Heinlein]: 152 Manning [Laurence]: 133, 228 Manor of Roses (The) [Swann]; 297 Martel [Serge]: 480 Martian Chronicles (The) [R. Bradbury]: 181
 Martian Way (The) [I. Asimov]: 200 Martians, Go Home! [F. Brown]: 219,341
 Martin [George R.R.]: 347,354,386 Martinage [Daniel]: 508, 511
 Mask of the Red Death (The) [E. A. Poe]: 98 Mason [C.P.]: 134 Matheson [Richard]: 196, 234,235, 363,454,467 Maupassant [Guy de]: 465 Maurois [Andr6]: 442,465 McCaffrey [Anne]: 354, 523 McGivern [William P.]: 179 McIntosh [J.T.]: 210 McIntyre [Vonda]: 354,379,381 Mechasm [J.T. Sladek]: 328 Meek [S.P.]: 74, 82, 89, 526 Megalomaniaque [J.-P. Andrevon]:
 495
 Melcul pe pantă [A. și B. Strugațki]: 539
 Memoriile lui Ijon Tichy [S. Lem]: 539
 Men Like Gods [H.G. Wells]: 58 Menace (The) [D.H. Keller]: 66
 Menace invisible (La) [C. de Richter]: 133 Merchant's Luck [C.J. Cherryh]:
 405
 Mercury [J.-P. Fontana]: 495 Merle [Robert]: 499, 500 Merrill [Judith]: 244,345,354 Merritt [Abraham]: 25, 38, 39,42, 43,49 51,59, 70,94 96,113,135, 136,142,143,183,194,238,254, 347

Messac [R6gis]: 448,466 Metal Doom (The) [D.H. Keller]: 76, 87
 560
 Mctallopolis [R. Dest]: 7 Methuselah 's Childrcn [R.A.
 Heinlein]: 154,194 Metropolis [Thca von Harbou]: 65,
 84
 Microcosmic God [Sturgeon]: 187 Micromegas [R. Messac]: 449
 Midnight al the Well o/Souls [J.
 Chalker]: 372 Mightiest Machine (The) [J.W.
 Campbell]: 118 Miller [Walter M. Jr]: 214 Million Year Picnic
 (The) [R.
 Bradbury]: 181 Mimsy Were the Borogoves [L.
 Padgett]: 159, 194,459 Mind Parasites [C. Wilson]: 325 Minos
 ofSardancs [C.B. Stilson]: 37 Mirage [J. Chalker]: 372 Misandra
 [C. Veillot]: 512 Mispelled Magishun (The) [D.
 Gerrold și L. Niven]: 295 MissAtomos [A, Caroff]: 488 Miss
 Mousqueterr [P. d'Ivoi]: 425 Mission ofGravity [H. Clement]: 21^
 Mme Atomos seme la lerreur [A.
 Caroff]: 488 Molly Zero [K. Roberts]: 391 Mondoloni [Jacques]:
 507, 514 Monster-God of Mamurth (The) [E.
 Hamilton]: 99 Montanari [Gianni]: 531 Moon is a Harsh Mislress
 (The)
 [R.A. Heinlein]: 250 Moon Metal (The) [[Serviss]: 29 Moon
 Pool (The) [A. Merritt]: 39, 63, 194
 Moondust, The Smell of the Hay, and Dialectical Materialism
 [Th.M. Disch]: 298
 Moorcock [Michael]: 244, 267, 268, 312, 330, 524 Moore
 [Catherine L.]: 21, 103 105,
 136, 137, 143, 149, 159, 160,167, 168,236, 262, 335,486,493. Vezi
 și O'Donnell [Lawrence] și Kuttner [Hcnry]
 Moore [Ward]: 192, 514 Morality [Th. Sturgeon]: 200 More than
 Human [Th. Sturgeon]:
 200
 Moreau's Other Island [B. Aldiss]: 398
 Morojo: 144, 188 Morris [Janet E.]: 371 Morrison [William]: 211
 Mort de la Terre (la) [J.H. Rosny aîn6]: 423,424, 450 Moselli
 [Jose]: 439 Moskowitz [Sam]: 8,41,47,66,69, 104,128,144,181,
 188, 225,420 Mother [Ph.J. Farmer]: 224 Mother in the Sky with
 Diamonds [J.
 Tiptree Jr]: 291 Mouthpiece ofZitu [J.U. Giesy]: 41 Munsey
 [Frank A.]: 29, 183 Murder Madness [M. Leinster]: 90 Murder of
 the U.S.A. (The) [W.
 Jenkins]: 46 MySister's Brother [Farmer]: 225 Mystere de radio
 zero (Le) [E.
 Cazai]: 452 Mysterieux docteur Cornelius (Le) [G Le Rouge]:
 428
 — N —
 Naissance des dieux (IM) [C.

Henneberg]: 462,483 *NakeA Sun (The)* [I. Asimov]: 220, 408
 561
Napus, Jliau de l'an 2227 (Le) [L.
 Daudet]: 441 *Narrative of Arthur Gordon Pym (The)* [E.A. Poe]:
 123 *Navigateur (Le)* [J. Stenberg]: 468 *Navigateurs de l'infini*
 (Les) [J.H.
 Rosny aîn6]: 424 *Nebuloasa din Andromeda* [I.
 Efremov]: 537 *Necromancer* [G.R. Dickson]: 273 *Nef des dieux*
 (La) [P. Suragne]: 491 *Nerves* [L. del Rey]: 157,165 *New Adam*
 (The) [S. Weinbaum]: 173 *New Dimensions* [R. Silverbcrg]:
 346,349 *New Sun (The)* [G. Wolfe]: 395 *Nightfall* [I. Asimov]:
 155 *Nightmare (The)* [F. Stevens]: 38 *Nightmare Planet* [W.
 Jenkins]: 47 *Nightmares and Geezenstacks* [F.
 Brown]: 270 *Nightwings* [R. Silverbcrg]: 287 *Nine Princes in*
Amber [R. Zclazny]: 337
Niourk [St. Wul]: 475 *Niven* [Larry]: 283,287,295,323, 337
No Enemy But Time [M. Bishop]: 404 *No Room for Man* [J.G.
 Ballard]: 273 *Noi* [E. Zamiatin]: 535, 536 *Nomansland* [B.W.
 Aldiss]: 253 *Non-stop* [B.W. Aldiss]: 227,448 *Norman* [John]: 322
North [Andrew]: 234. *Vezi și Norton* [Andr6]
Northern Girl (The) [E.A. Lynn]: 384 *Norton* [Andr6]: 234. *Vezi*
și North [Andrew]
Nourse [Alan E.]: 208 *Nova* [S. Delany]: 283,327,346
Now You See It [I. Asimov]: 169 *Nowlan* [Philip Francis]: 67
Nuage [E. Jouanne]: 517 *Nuit des temps (La)* [R. Barjavel]: 497
Null-A3 [A.E. van Vogt]: '171,414 *Nymph ofDarkness* [C. Moore]:
 137
 — O —
O'Connor Sloane [T.]: 70,72, 78, 129, 130
O'Donnell [K.M.]: 359. *Vezi și Malzbcrg* [Barry]
O'Donnell [Lawrence]: 167,168.
Vezi și Moore [Catherine L.] și *Kuttner* [Henry]
Oct ober Game (The) [R. Bradbury]: 188
Oclobre, octobres [Y. Frdmion]: 507 *Odiseea marțiană* [S.
 Weinbaum]: 486
Of Mist, And Grass, And Sand [V.
 McIntyre]: 379 *Okie* [J. Blish]: 217 *Old Faithful* [R.Z.
 Gallun]: 118,119,
 359
Ollier [Claude]: 499 *Oms en serie* [St. Wul]: 475 *On the Street*
ofSerpents [M.
 Bishop]: 346,354 *On Wings ofSong* [T. Disch]: 380 *One Against*
the Legion [J.
 Williamson]: 148 *One in a Thousand* [J.T. McIntosh]: 210
One in Three Hundred [J.T.
 McIntosh]: 210 *One Too Many* [J.T. McIntosh]: 210 *One who Waits*
(The) [R. Bradbury]: 209

562

Ones who WalkAway from Omelas (The) [U.K. LcOuin]: 348 Open to Me, My Sister [Ph.J.

Farmer]: 252 Ophiuchi Hotline (The) [J. Varley]: 371,382 Options [R. Sheckley]: 364 Orbit [D. Knight]: 283, 346 Orwcll [George]: 193, 536 Osterrath [Jacqueline H.]: 529 Other Days, Other Lights [B. Shaw]:

306

Other Log of Philâas Fogg (The) [Ph.J. Farmer]: 351 Our Friends from Frolix 8 [Ph.K.

Dick]: 331 Out ofthe Silence [E. Cox]: 107,497 Out of the Silent Planet [C.S. Lewis]: 141

Out ofthe Sub-Universe [R.F. Starzl]:

434

Out of the Void [L.F. Stone]: 70 Outsider (The) [H.P. Lovecraft]: 57,

99,194

Overworld (The) [J. Vance]: 409

— P —

Pacifica [N. Schachner]: 123 Padgett [Lewis]: 159,165,459 Page [Norwell P.]: 188 Pagdry [François]: 473 Paingod [H. Ellison]: 244 Painwise [J. Tipree Jr]: 304 Palace ofLove (The) [J. Vance]: 285

Palmer [Raymond]: 110,130,134, 172,173 Paloş of the Dog Star Pack [J.U.

Giesy]: 40 Pangbom [Edgar]: 235,277

Panorama de la Science Fiction [J.

van Herp]: 8,420 Panshin [Alexei]: 8,10, 287,420 Papal-er [J. Mondoloni]: 514 Parnov [Ereimei]: 539 Parole perdue (La) [A. şi J. Crimieux]: 464

•Partners in wonder [A.E. van Vogt şi H. Ellison]: 299,303 Passing of Ku-Sui (The) [A. Gilmore şi D. Hali]: 91 Passion selon Satan (Le) [J. Sadoul]:

492

Past Maşter (The) [Lafferty]: 328 Past, Present and Future [N. Schachner]: 124,156 Paul [Frank Rudolph]: 60,68,78, 81, 183,184,225 Paulhac [Jean]: 479 Pavane [K. Roberts]: 319 Pere iternel (Le) [Ph. Goy]: 502 Pellucidar [E.R. Burroughs]: 36,38 Pelot [Pier»]: 491,507, 511, 513.

Vezi şi Suragne [Pierre]

Pendulum [R. Bradbury şi H. Hasse]: 181,186 People of the Golden Atom [R.

Cummings]: 45 People of the Pit (The) [A. Merritt]: 38, 63, 70 People of the Talisman (The) [L.

Brackett]: 182 Perelandra [C.S. Lewis]: 141 Perfectionist Perditiion [J. Wallace]: 183

Perii bleu (Le) [M. Renard]: 432 Pirochon [Emest]: 437,438

Perris Way [R. Silverberg]: 288 Persistence of Vision [J. Varley]: 376 Peseur d'âmes (Le) [Maurois]: 442
 563
 Petaja [Emil]: 55
 Petite-Jille de Michel Strogoff (La) [O. Belliard]: 440 Petits hommes dans la pinede (Le)
 [J. d'Agraivcs]: 440 Phantoms of Reality [R. Cummings]: 89
 Phillifent [John T.]: 307 Phoenix on the Sword (The) [R.E. Howard]: 102,103 Piege sur Zarkass [St. Wul]: 475 Picnic on Paradise [J. Russ]: 363 Pigments is Pigments [M. Weisinger]: 133
 Pikman 's Model [H.P. Lovecraft]:
 100
 Pilgrimage [Z. Henderson]: 210 Pilotin [Michcl]: 458,466,467
 Piper [Beam H.]: 523 Plaie (La) [N. Henneberg]: 485 Planete des singes (La) [P. Boulle]: 497
 Planete introuvable (La) [B.R.Bruss]: 488
 Planete sauvage (La) [R. Topor]: 475 Planet of the Double Sun (The) [N.R Jones]: 76 Players of non-A (The) [A.E. van Vogt]: 170,414 Pocket-Book of Science Fiction (The) [D.A. Wollheim]: 187 Podkayne of Mars [Heinlein]: 247 Poe [Edgar Allan]: 15,16,18, 19, 21, 38, 57, 60,61,63,98, 123,466 Pohl [Frederik]: 118,145,185,199, 203, 239, 246, 248, 249, 345,375, 376,391,416
 Poisson-pilote [P. Duvic]: 509, 510 Polaris of the Snows [C.B. Stilson]:
 37
 Pollinators of Eden (The) [J. Boyd]:
 333
 Pour patrie, l'espace [F. Corsac]:
 460,486 Pourquoi j'ai tue Jules Verne [B. Blanc]: 506 Power that Preserves (The) [S. Donaldson]: 373 Practice Effect (The) [D. Brin]: 416 Pragnell [Festus]: 134, 139, 452 Premiul
 „John Campbell": 359,389, 581, 584
 Apollo: 354,378, 515, 516, 518, 521, 522
 Hugo: 25, 198, 220,226, 236, 238, 240 243,257, 258,264, 271, 275,289,292,297,300,317, 326,332,337,338,342,343, 345, 350,361,369,375, 376, 379,381,382,387, 393,402, 413
 Jules Verne: 440,441,469,480 483,485, 501,502 Marele Premiu: 461,462, 508,
 512 514,518, 522 Nebula: 264, 295,345,350, 361, 379,404 Pulitzer: 63 Prescott [Peter S.]: 524 Price [E. Hoffman]: 58 Priest [Christopher]: 355, 368 Princess of Arelli (The) [A.
 Septama]: 72 Princess of the Atom [R. Cummings]: 45,229
 Princesse rouge (La) [J. de la Hire]: 430
 Prisoner of Mars (The) [E.

Hamilton]: 174
 564
 Prisonnier de la planete Mars (Le) [G. Le Rouge]: 427, 429
 Private Cosmos [Ph.J. Fanncr]: 279 Prize of Perii (The)
 [Sheckley]: 250 Project Pope [C.D. Simak]: 395 Prophet of Dune
 (The) [H. Frank]: 264,265 Psycho [R. Bloch]: 179 Ptah Hotep [C.
 Duits]: 319,498 Pulp Jungle (The) [F. Grubcr]: 114 Puppet
 Masters (The) [R.A.
 Heinlcin]: 197 Pursuit lo Mars [G.P. Scrwiss]: 29 Puzzle de
 chair (Le) [S. Brussolo]: 521
 Pynchon [Thomas]: 317
 - Q -
 Quarantine [M. Lcinstcr]: 306 Quark [S. Dclany]: 346 Quatre pas
 dans l'elrange [G.H.
 Gallet]: 536 Queen of the Martian Catacombs [L.
 Brackett]: 182 Qucneau [Raymond]: 458,466 Quest for the Future
 [van Vogt]: 338 Quest of the Star-Stone [C.L. Moore]:
 137
 Quinn [Seabury]: 55 Quinzinzinzili [R. Mcssac]: 448,449
 - R -
 R.U.R. [K. Capek]: 536 Race de conquerants [P. Bera]: 488
 Rackham [John]: 307 Radio Beasts (The) [R.M. Farlcy]: 54 Radio
 Man (The) [R.M. Farley]: 53, 98,113
 Radio Man Returns (The) [R.M. Farlcy]: 54
 Radio Minds of Mars (The) [R.M.
 Farlcy]: 54 Radio Planet (The) [R.M. Farlcy]: 54 Radio-terreur
 [E. Thdbault]: 87 Radioul pe înfelesul tuturor [E.
 Aisberg]: 28 Radium Pool (The) [E.E. Rcpp]: 81 Radix [A.A.
 Attanasio]: 399 Ralph 124C41-. Gcmsback]: 27,28, 417
 Ravage [R. Barjavcl]: 453 Ray [Jcan]: 443,445,467 Rayjean [Max-
 Andri]: 474 Raymond [Alex.]: 110 Război cu salamandrele [K.
 Capck]: 536
 Reason [I. Asimov]: 154 Recits de science-fiction [J.H. Rosny
 aîne]: 422 Recruiting Station [van Vogt]: 156 Red Dust (The) [J.
 Blish]: 48 Redmask of the Outlands [N.
 Schachncr]: 115 Rec [Gcrry dc la]: 194 Reefs ofSpace (The) [J.
 dc Williamson și F. Pohl]: 248 Rcmy [Ada]: 516 Rcmy [Yves]: 516
 Renaissance [R.F. Joncs]: 163 Renard [Mauricc]: 305,418,431,
 432,455 Renault [Maurice]: 465,469,492,
 493
 Rendez-vous with Rama [AC.
 Clarke]: 350 Repent Harlequin Said the Tick-Tock Man [H.
 Ellison]: 244,245 Repp [Ed Earl]: 81 Reproductive System (The)
 [J.T. Sladek]: 328
 565
 Requiem [R.A. Heinlein]: 152, 194, 510
 Ressac de l'espace (Le) [Ph. Curval]: 485

Rest of the Robots (The) [I. Asimov]:
 154,408
 Restaurant at the End of the Universe (The) [D. Adams]: 383
 Resurrection de la Gorgone (La) [J.
 Ray]: 444 Retour au pays qui ful [J.P. Hubert]: 507
 Return of Hawk Car se (The) [H.
 Bates]: 172 Return of the King (The) [J.R.R.
 Tolkien]: 233 Return to the Stars [E. Hamilton]:
 334
 Revolt of the Machines (The) [N.
 Schachner și A.L. Zagat]: 90 Revolte des pierres (La) [L. Groc]:
 . 447,448
 Revolution from Rosinante (The) [A.
 Gilliland]: 398 Rey [Lester del]: 127, 153,157, 250, 287
 Reynolds [Mack]: 523 Richard [François]: 459,460, 486, 517. Vezi
 și Keller [David H.] Richter [Charles de]: 133 Riders of the
 Purple Wage [Ph. J.
 Farmer]: 323 Ring Around the Sun [C.D. Simak]:
 201
 Ring of Ritomel (The) [C. Harness]:
 327
 Ringworld [L. Niven]: 337 River of Eternity [Ph.J. Farmer]:
 411
 Riverworld [Ph.J. Farmer]: 284
 Robbe-Grillet [Alain]: 521, 534 Robert [Randall]: 259 Roberts
 [Keith]: 319,391 Robeson [Kenneth]: 106 Robida [Albert]: 421
 Robots of Dawn (The) [I. Asimov]: 408,414 Rocannon's World
 [LeGuin]: 321 Rocklynne [Ross]: 149,167, 180, 185, 526
 Roddenberry [Gene]: 385,386 Rodman [Howard]: 323 Rogers [Alva]:
 117,162,262 Rogue in Space [F. Brown]: 236 Rome doit etre
 detruite [P. Barbet]: 517
 Rondard [Patrice]: 473. Vezi și Calixte [Herve]
 Rose (The) [C. Harness]: 231,327 Rosee du soleil (La) [N. și C.
 Henneberg]: 483 Rosny aîné [J.H.]: 17,420,422,425,
 479
 Rouefulgurante (La) [J. de la Hire]: 429,431,432 Rouletabille
 [G. Leroux]: 435 Rousseau [Victor]: 45, 89, 526. Vezi și
 Emmanuel [Victor]
 Roussel [Raymond]: 24, 268,353 Royer [Jean-Michel]: 522 Ruellan
 [Andre]: 466,471,476,477, 501,511
 Ruins of Earth (The) [T.M. Disch]: 281
 Rull (The) [A.E. van Vogt]: 170 Runaway Skyscraper (The) [M.
 Leinster]: 61 Russ [Joanna]: 287, 301, 363 Russell [Eric
 Frank]: 139, 189, 194, 251
 566
 Sabatier [Christiane]: 522 Saberhagen [Fred]: 247, 287 Sacred
 Locomotive Flies [R.A.

Lupoff]: 341 Sadoul [Jacques]: 475, 522 Saint-Clair
 [Margaret]: 178, 250, 287 Sallis [James]: 283, 295, 526
 Sanctuaire des glaces (Le) [G. J.
 Amaud]: 519 Sandkings [G.R.R. Martin]: 386 Sangdes astres (Le)
 [N. Henneberg]: 485
 Sarban: 230. Vezi și Hali [John W.] Sargent [Pamela]: 354 Satan
 's Shrine [D.F. Galouye]: 203 Satan 's World [P. Anderson]: 307
 Satellite sombre (Le) [J. Seriei]: 483 Scarlet Planet (The)
 [D.M. Lemon]:
 82
 Schachner [Nat]: 84, 90, 93, 94, 112, 115, 117, 122 124, 145, 148,
 149, 153, 156, 167, 187, 237, 254, 262, 282, 317, 419. Vezi și
 Corbett [Chan]
 Scheer [K.H.]: 529 Schmidt [Valerie]: 8, 466 Schmitz [James H.]:
 171, 309 Schuyler-Miller [P.]: 9, 82, 497 Schwartz [Julius]:
 111, 130, 131, 188 Science Fiction Emphasis [D.
 Gerrold]: 346 Science-fiction: the Great Years [C.
 și F. Pohl]: 118 Scott [Walter]: 34 Scovel [Guy]: 494, 495.
 Vezi și Fontana [Jean-Pierre]
 Sea-Kings of Mars (The) [L. Brackett]: 179
 Second Deluge (The) [G.P. Serviss]: 30, 31, 62 Second Foundation
 [I. Asimov]: 169, 401
 Secret of Sinharat (The) [L.
 Brackett]: 182 Secrets de monsieur Synthese (Les) [L.
 Boussenard]: 426 Seedling Stars (The) [J. Blish]: 47 Seeds of
 Life [J. Taine]: 140 Seesaw (The) [van Vogt]: 155, 158 Seigneurs
 de la guerre (Les) [G.
 Klein]: 500 SelfPortrait [B. Wolfe]: 230 Semeurs d 'abîmes
 (Les) [S.
 Brussolo]: 521 Sentinel (The) [A.C. Clarke]: 227, 330
 Sept anneaux de Rhea (Les) [F.
 Richard și H. Bessiere]: 486 Septama [Aladra]: 72 Seriei
 [Jerome]: 483 Service First [D.H. Keller]: Ti Serviss [Garrett
 P.]: 29, 32, 33, 59,
 62, 183
 Seven Footprints to Satan [A.
 Merritt]: 95 Seven Sleepers (The) [A.K. Bames și H. Kuttner]:
 178 Seventh Victim [R. Sheckley]: 202 Shadow Girl (The) [R.
 Cummings]:
 96
 Shadow Men (The) [A.E. van Vogt]: 221
 Shadow of the Torturer (The) [G.
 Wolfe]: 387, 395 Shadow Out of Time (The) [H.P.
 Lovecraft]: 123 Shambleau [C.L. Moore]: 103 105,
 236, 486
 567
 Shaver [Richard S.]: 173 Shaver Mystery (The) [R.S. Shaver]: 173

Shaw [Bob]: 305 Shaw [Larry T.]: 144, 226 She [H.R. Haggard]:
 16, 39 Sheckley [Robert]: 194, 202, 204,
 205, 208, 239, 250, 299, 364, 380,
 397, 413, 517 Sheep Look Up (The) [J. Brunner]: 344
 Shelley [Mary]: 15, 18, 77 Sheol [J.-P. Fontana]: 495 Ship
 of the Stars (The) [A. Merritt]: 51 Ship of Shadows [F. Leiber]: 300
 Sholes [W.W.]: 529 Shrinking Man (The) [R. Matheson]: 235, 454
 Signe du chien (Le) [J. Hougron]: 479 Silence de la cille (Le)
 [E.
 Vonarburg]: 510 Silkie (The) [A.E. van Vogt]: 248 Silmarillon
 (The) [J.R.R. Tolkien]:
 374
 Silverberg [Robert]: 194, 259, 287 289, 293, 339, 346, 349, 388,
 509 Simak [Clifford D.]: 135, 147, 162, 168, 185, 194, 196, 201,
 208, 237,
 242, 257, 263, 275, 287, 290, 364,
 395, 503
 Simulacra (The) [Ph.K. Dick]: 276 Sinister Barricade [E.F.
 Russell]: 189 Sinistre Mmc Atomos (La) [A,
 Caroff]: 487 Siodmak [Kurt]: 201, 417 Siry [Patrick]: 507, 517
 Skills of Xanadu (The) [Th.
 Sturgeon]: 206 Skull-face [R.E. Howard]: 101 Skylark [E.E. Doc
 Smith]: 73
 Skylark DuQuesne [Doc Smith]: 116,
 249
 Skylark of Space (The) [Doc Smith]: 66
 Skylark of Valeron (The) [E.E. Doc Smith]: 116, 118 Skylark Three
 [Doc Smith]: 72, 73 Sladek [John T.]: 283, 300, 318, 323,
 328
 Slan [A.E. van Vogt]: 155, 164, 173, 194, 406, 445 Slaughterhouse
 Five [K. Vonnegut Jr]: 331 Slesar [Henry]: 287 Slow Sculpture
 [T. Sturgeon]: 289 Smith [Clark Ashton]: 85 Smith [Cordwainer]:
 240, 241, 248, 253. Vezi și Linebarger [Paul] Smith [Edward
 Elmer Doc]: 37, 66, 67, 72, 92, 104, 112, 116, 118,
 124, 143, 148, 152, 156, 169, 184, 185, 187, 194, 237, 250, 262, 370,
 526, 529 Smith [Evelyn E.]: 208 Smith [George O.]: 161, 222
 Snake-Mother (The) [A. Merritt]: 50, 95
 Snow Queen (The) [J.D. Vinge]: 387, 388
 Snulbug [A. Boucher]: 191 Solaris [S. Lem]: 510, 538 Soldats de
 la mer (Les) [Y. și A.
 Remy]: 516 Soldier, Ask Not [G.R. Dickson]: 243,
 244
 Soleils noirs d 'Arcadie (Les) [D.
 Waltham]: 505 Soleils verls (Les) [H. Ward]: 479 Solidarite
 [J. Bergier și P. Versins]: 470
 568
 Sombre eclat (Le) [J. Michel]: 520 Somnul paradoxal [Z. Iurcu]:

539 Son [Ph.J. Farmer]: 225 Son of Man [R. Silverberg]: 339 Son
 of Old Faithful (The) [R.Z.
 Gallun]: 122 Son of Redmask (The) [N.
 Schachner]: 115,122 Sondeurs d'abîmes (Les) [M.
 Champagnac]: 434 Songmaster [O.S. Card]: 378, 380, 387
 Sound of His Horn (The) [J.W. Hall]: 230
 Space Hawk [A. Gilmore și D. Hall]: 92
 Space Machine (The) [Ch. Priest]:
 368
 Space Merchants (The) [C.M.
 Kornbluth și F. Pohl]: 199,315 Spaceman [M. Leinster]: 265
 Spielberg [Steven]: 330,370,371,
 401,417 Spinrad [Norman]: 315, 287, 342 Spitz [Jacques]: 450
 Spot of Life (The) [A. Hall]: 48 Sprague de Camp [L.]: 102, 103,
 153, 185, 189, 194,218, 287,497 Spriel [Stephen]: 458,473 Stand
 on Zanzibar [J. Brunner]: 326, 332,344 Stapledon [Olaf]:
 107,108,142 Star (The) [A.C. Clarke]: 220 Star Gate [A. Norton]:
 235 Star King (The) [J. Vance]: 243 Star Kings (The) [E.
 Hamilton]: 174,
 220,334 Star LummoX [R.A. Heinlein]: 212 Star Maker [O.
 Stapledon]: 108 Star Rover (The) [J. London]: 17
 Star Science Fiction Stories [F.
 Pohl]: 345 Star Trek [G. Roddenberry]: 385, 386 Star Wars [G.
 Lucas]: 348,370,385 Starchild [J. Williamson și F. Pohl]:
 249
 Starr [Mark]: 473
 Stars are the Styx (The) [Th.
 Sturgeon]: 196 Stars My Destination (The) [A.
 Bester]: 207 Starship & Haiku [S. Sucharitkul]: 397,399
 Starship Troopers [R.A. Heinlein]:
 250
 Starzl [R.F.]: 90,434,455, 526 Statten [Vargo]: 139,460. Vezi și
 Fears [John Russell]
 Steel General (The) [R. Zelazny]: 294 Steiner [Kurt]:
 471,474,476, 501,
 507,517 Stereod [Jacob]: 502 Stenberg [Jacques]: 466,467,471,
 473,479, 501 Stevens [Francis]: 38,41 43,48,49, 183. Vezi
 și Bennett [Gertrude] Stevenson [Robert Louis]: 16 Stilson
 [Charles B.]: 37 Stone [Leslie F.]: 70, 82,134 Stone From the
 Green Star (The) [J.
 Williamson]: 74 Store (The) [T.S. Stripling]: 63 Store of
 Heart Desire (The) [C.
 Smith]: 248 Storm [Jannick]: 318 Stormqueen [M.Z. Bradley]:
 381 Stormwind [J.G. Ballard]: 266 Stragliati [Roland]: 431, 531
 Strange Compulsion [Farmer]: 225 Strange Play Fellow [I.
 Asimov]: 186
 569

Stranger in a Strânge Land [R.A.

Heinlein]: 271 Strete [Craig]: 365 Stribling [T.S.]: 63,187
Striebcr [Whitley]: 392 Strugaŭki [Arkadi]: 537, 539 Strugaŭki
[Boris]: 537, 539 Stuart [Don A.]: 117, 118,122,126,
127,148,149, 187,334. Vezi ŝi Campbell [John W.]

Sturgeon [Theodore]: 10,145, 151, 152,163,178,187, 191, 194,196,
199,206,209,217,221,238,270,

287,289,365,493, 501, 503. Vezi ŝi Waldo [Edward Hamilton]

Sub-espace (Le) [J. Seriei]: 483 Sucharitkul [Somtow]: 397

Sufletul lumii [Emŭev ŝi E. Parnov]: 539

Suicide Express (The) [Ph.J. Farmer]: 284

Sunfall [C.J. Cherryh]: 394, 399 Superiority [A.C. Clarke]: 209

Superslition [P. Anderson]: 215 Sur l'autre face du monde [A.

Valerie]: 446 Sur l'autre face du monde et autres romans

scientifiques de Sciences et Voyages [J. van Heip ŝi G. Klein]:

419,446 Suragne [Pierre]: 491. Vezi ŝi Pelot [Pierre]

Surface de Ia planete [D. Drode]: 481,498 Sussan [Rene]: 479

Swann [Thomas Bumett]: 269, 297, 302

Swigart [Rob]: 399 Sword of Rhiannon (The) [L. Brackett]: 179

Sword of the Lictor (The) [G. Wolfe]: 396

Symbiote's Crown [S. Baker]: 378 Szeemann [Harald]: 500

— T —

Taine [John]: 86,140 Talisman (The) [J. Brunner]: 227 Tanks [M.

Leinster]: 89 Tarnsman ofGor [J. Norman]: 322 Tarrano the

Conqueror [R.

Cummings]: 59 Tarzan at the Earth 's Core [E.R.

Burroughs]: 36 Tarzan of the Apes [E.R. Burroughs]: 35

Taurasi [Jimmy]: 188 Temple [William FJ: 172,192 Temple de fer

(Le) [J. Ray]: 443 Temps blancs [J.-M. Ligny]: 509 Temps des
grandes chasses (Le) [J.P.

Andrevon]: 495 Temps incertain (Le) [M. Jeury]: 501 Tenants of
Broussac (The) [S.

Quinn]: 55 Tenn [William]: 167, 178, 204 Tenth Planet (The)

[J. Boyd?]: 352 Terminal Beach (The) [J.G. Ballard]: 267

Terror Out of the Past [R.Z. Gallun]: 119

That Hideous Strength [C.S. Lewis]: 141

The Weapon Makers [A.E. van Vogt]: 159

Thebault [Eugene]: 87-

Thevenin [Rend]: 445

They Shall Have St ars [J. Blish]: 217

Thing (The) [D.A. Stuart]: 126

Thirion [Louis]: 491

570

Thiry [Marcel]: 451 This Immortal [R. Zelazny]: 257 This One (Îs
a Love Story) [J. Sallis]:

295

Thomas [D. Douay]: 496 Thomas [Gillcs]: 518. Vezi ŝi Verlanger

[Julia]
 Thompson [Joyce]: 413 Thon Uqbar Orbis Tertius [J.L. Borges]: 532, 534 Threat of the Robots (The) [D.H. Keller]: 79 Three Stigmata of Palmer Eldritch (The) [Ph.K. Dick]: 276 278 Threshold of Eternity [J. Brunner]: 228 Throwbacks (The) [R. Silverberg]: 290 Thus We Frustrate Charlemagne [R.A. Lafferty]: 285 THX1138 [G. Lucas]: 341, 378 Ti-harnog [C. Leourier]: 515 Tilncy [Henry]: 310 Timberline [B.W. Aldiss]: 253 Time and Again [C.D. Simak]: 196, 290
 Time Considered as an Helix of Semi-Precious Stones [S. Delany]: 317
 Time is the Simplest Thing [C.D. Simak]: 263 Time Machine (The) [H.G. Wells]: 13, 17, 45, 194, 368 Time Patrol [P. Anderson]: 214 Time Quarry [C.D. Simak]: 196 Time Stream (The) [J. Taine]: 86, 140 Time Traders (The) [A. Norton]: 235 Times Killer [R. Sheckley]: 239 Timescape [G. Benford]: 389, 525 Timmins: 164 Tiptree [James Jr]: 291, 293, 294, 304, 308 Titan [J. Varley]: 381, 383, 386, 417 Titan de l'espace (Le) [Y. Dermeze]: 463 Titania [J. de la Hire]: 431 Titans du ciel (Les) [T. Varlet și O. Joncquel]: 436 To Conquer Chaos [J. Brunner]: 267 To Jorslem [R. Silverberg]: 288 To Marry Medusa [Sturgeon]: 238 To Serve Man [D. Knight]: 197 To Your Scattered Bodies Go [Ph.J. Farmer]: 411 Tolkien [J.R.R.]: 14, 142, 232, 374 Tomb (The) [H.P. Lovecraft]: 98 Topor [Roland]: 475 Tower of Glass (The) [R. Silverberg]: 289 Towers of Toron (The) [S. Delany]: 274 Toymaker (The) [R.F. Jones]: 167 Tragedy of Spider Island (The) [S.P. Meek]: 82 Transmigration of Timothy Archer (The) [Ph.K. Dick]: 406 Travail du furet à l'intérieur du poulailler (Le) [J.P. Andrevon]: 515 Tree of Swords and Jewels (The) [C.J. Cherryh]: 412 Tremaine [Orlin F.]: 21, 22, 93, 104, 112, 113, 117, 120, 122, 125, 129, 132, 135, 144, 145, 165, 178, 184, 262, 310 Trends [I. Asimov]: 149 Triplanetary [E.E. Doc Smith]: 92, 124, 152, 169 Triton [S. Delany]: 366 Triumph of Time [J. Blish]: 218 571
 Troisyeux (Les) [M. Leblanc]: 434 Trojana [S.P. Meek]: 74 Trouble with Water [H.L. Gold]: 190
 Trout [Kilgore]: 357. Vezi și Farmer [Philip Jos6]

Truce (The) [T. Lee]: 365 Tubb [E.C.]: 523
Tucker [Wilson «Bob»]: 144,185, 188
Tunnel [A. Ruellan]: 501 Twilight [D.A. Stuart]: 117, 122, 187
Twilight [J.W. Campbell]: 194 Two Sadnesses [G.A. Effinger]: 349
Two Towers (The) [J.R.R. Tolkien]:

233

— U —

Ubik [Ph.K. Dick]: 276, 278, 331 Umbra trecutului [I. Efremov]:
537 Un drame dans les airs [J. Veme]: 62 Un homme chez les
microbes [M. • Renard]: 433,434 Un jour comme les autres [M.
Battin]: 470 Un passe-temps [K. Steiner]: 517 Un saint au neon
[J.-L. Curtis]: 467 Unaccompanied Sonata [O.S. Card]: 386
Under the Moons of Mars [E.R.

Burroughs]: 34 Under the Moons of Mars, a History and
Anthology of the „Scientific Române": 41 Undergrowth [B.W.
Aldiss]: 253 Universe [T. Carr]: 346 Universe Makers (The) [A.E.
van Vogt]: 222 Universe Makers (The) [D.A. Wollheim]: 107, 234,
244
572

— V —

Valcretin [R. Messac]: 449 Valentine Pontifex [R. Silverberg]:
411

Valerie [A.]: 446 Valis Regained [Ph.K. Dick]: 399 Valisystem
[Ph.K. Dick]: 393 Valley of Creation (The) [E.

Hamilton]: 176 Vampire Tapestry (The) [S. McKee Chames]: 392,
393 Vana (La) [A. Doremieux]: 471,472 Vance [Jack]:
175,223,241,242, 285,287,384,395,409 Vandals of the Void [J.M.
Walsh]: 83 Vandel [Jean-Gaston]: 460 Varlet [Thio]: 436 Varley
[John]: 347, 371, 376, 377, 381,387,399,417,527 Vault of the
Beast [A.E. van Vogt]: 150

Veillot [Claude]: 471, 507, 512 Venetian Court (The) [C.
Hamess]: 404

Vengeance ofNitocris (The) [T.L.

Williams]: 101 Venus on the Half Shell [K. Trout]: 357

Venus Plus X[Th. Sturgeon]: 270 Verlanger [Julia]:

469,471,473,474, 518. Vezi și Thomas [Gilles]

Veme [Jules]: 7, 15 21, 28,29, 31, 33,38,60 63,70,71,77,79,

11.2, 117,118,123,132,152,168,237, 301,323,351,418,420

422,427, 434,480,522 Versins [Pierre]: 8, 419,463,466, 470,

500 Vet [Charles van de]: 208

Via Velpa [Y. Dermeze]: 463 Viard [Henri]: 480. Vezi și Ward
[Henry]

Vidai [Gore]: 216

Vie sur Epsilon (La) [C. Ollier]: 499 Villard [Charles]: 90

Villaret [Bernard]: 502 Vincent [Harl]: 70, 90, 143, 153, 183

Vinge [Joan D.]: 347, 372, 377, 387, 388, 393 Vinge [Vemor]: 373

Vintage Season [L. O'Donnell]: 167 Visit lo a Small Planet [V.

Gore]:

216

Vogt [A.E. van]: 25, 127,145, 149, 150,153, 155, 156, 158,159,
164 168, 170, 171, 178, 187, 191, 194,
217,221,222,226,228,234, 239, 248, 249, 262, 273, 281, 282,
287, 289, 303, 304, 310, 338, 339, 343, 352, 384,
385,414,415,419,445,
458,463,479,493, 503, 508, 509,
525

Void Captain 's Tale (The) [N.

Spinrad]: 405 Voies d'AIMagiel (Les) [G. Thomas]:

518

Voiliers du soleil (Les) [G.

d'Argyre]: 478 Vonarburg [Elisabeth]: 510 Vonnegut [Kurt Jr]:
156, 182, 194, 208,331,357, 525 Vortex Blaster (The) [E.E. Doc
Smith]: 184 Voyage au pays des Articoles [A.

Maurois]: 442 Voyage of the Space Beagle (The) [A.E. van
Vogt]: 150 Voyageur imprudent (Le) [R. Baijavel]: 454

Vue en coupé'un viile malade [S. Brussolo]: 508

— w —

Wailly [Cdt. De]: 434 Waiting Game (The) [R. Garrett]: 259 Waldo
[Edward Hamilton]: 151. Vezi și Sturgeon [Theodore]

Walsh [J.M.]: 83, 140 Walther [Daniel]: 494,495, 505, 507,
511,513,519,530 Wanderer (The) [F. Leiber]: 275 Wandrei
[Donald]: 114,118,143 War Against the Rull (The) [A.E. van
Vogt]: 170 War of the Worlds [H.G. Wells]

(The): 17, 59,146, 368 Ward [Henry]: 479. Vezi și Viard
[Henri]

Warner [Harry Jr]: 111,144,188 Watchtower [E.A. Lynn]: 384

Watson [Ian]: 353 WayStation [Simak]: 242, 275, 364 Weapon
Makers (The) [A.E. van Vogt]: 158 Weapon Shops (The) [A.E. van
Vogt]: 158, 178 Weapon Shops of Isher (The) [A.E.

van Vogt]: 178 Web of Angels [J.M. Ford]: 393 Weinbaum
[Stanley]: 113,121,131, 132, 134,135, 143, 145, 168, 173,
187,194,423,486 Weirdest Tale of All (The) [E.

Petaja]: 55 Weisinger [Mort]: 111, 133, 135,
175, 188

Weiss [Henry George]: 65. Vezi și Flagg [Francis]

Welles [Orson]: 146

573

Wellman [Manly Wade]: 135, 151 Wells [H.G.]: 13, 15, 17, 18,
20,29, 32, 33, 35,38,43,45, 50,51,58, 60 62,70,
77,79,91,98,108,117, 120,142, 146,152,168,187, 194,

219,368,398,431,436,454,466 Wersinger [Marc]: 454 Wertenbaker
[G. Peyton]: 60, 62, 68 Wesso [H.W.]: 89,92. Vezi și Wessolowski
[Hans Waldemar] Wcssolowski [Hans Waldemar]: 92.

Vezi și Wesso [H.W.]

West [Wallace G.]: 68,187 West of Eden [H. Harrison]: 415 What
 Mad Universe [F. Brown]: 176, 319
 When the Atoms Failed [J.W.
 Campbell Jr]: 71 When the Future Dies [N.
 Schachner]: 148 When the Worlds Collide [E. Balmer și Ph.
 Wylie]: 109 Where Late the Sweet Birds Sang [K.
 Wilhelm]: 369 White [Ted]: 311
 Who Goes There? [D.A. Stuart]: 126,
 149,334 Who? [A. Budrys]: 269 Why Has the Virgin Mary Never
 Entered the Wigwam of Standing Bear? [C. Strete]: 365 Widmer
 [Art]: 194 Wiggins [Olon F.]: 144 Wilcox [Don]: 180 Wilhelm
 [Kate]: 196,354,369, 370, 510
 Williams [Paul O.]: 389 Williams [Robert Moore]: 180 Williams
 [Tennessee]: 101. Vezi și Williams [Thomas Lanier]
 Williams [Thomas Lanier]: 101. Vezi și Williams [Tennessee]
 Williamson [Jack Stewart]: 70, 73, 74,77, 80,92,116,122,
 123,126, 143, 148,167,169,183,190,229, 248,
 249,262,287,390,458,529 Wilson [Colin]: 325 Wilson [Richard]:
 185, 287 Wind From Nowhere (The) [J.G.
 Bal lard]: 266 Wind From the Abyss [Morris]: 372 Wine of the
 Dreamers [J.D.
 MacDonald]: 229 Wings of a Bat (The) [P. Asch]: 305 Wintrebert
 [Joelle]: 507,511,514,
 522
 Wizard [J. Varley]: 187,382,417 Wizard of Linn (The) [A.E. van
 Vogt]: 167, 217 Wolfc [Bemard]: 230 Wolfe [Gene]: 387,410, 527
 Wollheim [Donald A.]: 107,144,181, 185,186,229,234,244,287,366
 Women of Wonder [P. Sargcnt]: 354 World Inside (The)
 [Silverberg]: 290 World Outside (The) [Silverberg]:
 291
 World Set Free (The) [H.G. Wells]: 58,168 Worlds [J. Haldeman]:
 411 Worlds Apart [J. Haldeman]: 411 Worlds Don 't Cate [N.
 Schachner]: 237
 Wright [Farnsworth]: 56, 78,103, 123,311 Wright [Sidney Fowler]:
 140 Wul [Stephan]: 473,475 Wylie [Philip]: 109 Wyndham [John]:
 135, 225. Vezi și Beynon [John]
 574
 — X —
 Xipehuzii [J.H. Rosny aîne]: 13,
 418
 XX siecle (Le) [A. Robida]: 417
 — Y —
 Yarbrow [Chelsea Quinn]: 354 Year's Greatest SF & Fantasy (The)
 [J. Merrill]: 345 Yesterday was Monday [Th.
 Sturgeon]: 191 You Can Never Go Back [T. Lee]: 361
 You Sane Men [L.M. Janifer]: 280
 You: Coma: Marilyn Monroe [J.G.

Ballard]: 313 Young [Robert F.]: 216 Your Haploid Heart [J. Tipree Jr]: 308

— z —

Zagat [Arthur Leo]: 84,90,112,167 Zamiatin [Evghenii]: 535

Zelazny [Roger]: 234,254 257,264,

283,286,287,294,295,297,303, 336 338,369,403, 522 Ziegelmcyer [Pierre]: 508,511 Zona zero [H. Franke]: 530 Zom [Jacqueline]: 447

575

Addenda

Principalii autori de SF de după 1984

În pofida temerilor exprimate de Jacques Sadoul, Science fiction-ul nu numai că nu a murit după 1984, dar a și căpătat o nouă înfățișare, prin intermediul unor curente cum ar fi cyberpunk-ul sau neumanismul. Inspirându-se din tehnicile literare post-moderniste, noii autori de science fiction au contrazis părerea lui Jacques Sadoul că SF-ul e pe cale să ajungă într-o fundătură. Orientându-se cu predilecție spre teme majore, folosind modalități artistice a căror maturitate nu mai trebuie discutată, scriitorii de SF de după 1984 au încercat să apropie genul de realizările similare obținute în alte domenii ale culturii. Atenți la transformările produse în cadrul societății, ei vor să facă inteligibil, cu o clipă mai devreme, un viitor care pare mai confuz ca oricând. Explozia informațională, drogurile, crizele politice, impasul ecologic, necesitatea cuceririi cosmosului, izolarea tot mai pregnantă a individului în sânul societății simt tot atâtea motive pentru ca science fiction-ul să nu depună armele.

În continuare, vă prezentăm o serie de date despre principalii scriitori de science fiction afirmați după 1984, pe care le puteți completa cu celalalte liste existente în Addenda.

Bear, Greg (Roy Dale) (n. 1951)

Fiul unui marinar, și-a petrecut copilăria în Japonia, Texas, Rhode Island, Filipine și Alaska. La nouă ani, a început să scrie, iar în 1967 i-a apărut prima povestire, în Famous Science Fiction. Din 1973 publică în mod regulat în mai toate revistele de SF americane. Primul lui roman, Hegira (1979), reunește elemente SF cu cele ale literaturii polițiste. Povestirea Hardfought a primit Nebula în 1983, iar Blood Music (1983) și Tangents (1986), Hugo și Nebula. Cu lucrări precum Eon (1985) sau The Infinity Concerto (1984) a ajuns cunoscut ca un specialist al hard-sf-ului. Autor și al unui roman horror, Psychlone (1979).

576

Brin, David (n. 1950)

Născut în Glendale, California. A studiat la Școala Tehnică Superioară din California (licențiat în astronomie, 1973), a

lucrat patru ani ca inginer într-un laborator de cercetări al unei firme din industria aeronautică. Docent în fizică și astronomie la San Diego și colaborator la California Space Institute. Din 1985, scriitor profesionist. Locuiește în Santa Monica, California. A publicat romanele: Sundiver (1980), Startide Rising (1983), The Practise Effect (1984), The Uplift War

(1985), The Postman (1985), Heart of the Cornet (1986, împreună cu Gregory Benford) și o culegere de povestiri, The River of Time (1986). Unul dintre cei mai interesanți noi autori, a câștigat cu Startide Rising trei premii: Nebula, Hugo și Locus. The Practise Effect a primit premiul Balrog, iar The Postman - Locus, John W. Campbell Award și a fost nominalizat pentru Hugo și Nebula.

Butler, Octavia E. (Estelle) (n. 1947)

Una din cele mai valoroase scriitoare ale anilor '80, provine din atelierul literar Clarion. Prima povestire i-a apărut în antologia Clarion (1970), sub titlul Crossover. A fost remarcată de Harlan Ellison, care a sprijinit-o financiar și a recomandat-o editurilor. În 1976, i-a apărut romanul Pattemmaster, în care descrie o lume din viitorul îndepărtat, dominată de un grup cu puteri parapsihologice. Continuarea acestuia, Mind of my Mind, a apărut în 1977. Urmează Survivor (1978) și Wild Seed (1980). Două schițe, Speech Sound (1983) și Bloodchild (1984) au primit premiul Hugo.

Card, Orson Scott (n. 1951)

Născut în Richland, Washington, și-a petrecut copilăria în California. Misionar mormon în Brazilia, profesor la o școală de duminică în Salt Lake City. În 1975, vinde lui Ben Bova povestirea Ender's Game, rescrisă ca roman în 1985, pentru care primește premiile Hugo și Nebula. A urmat romanul Speaker for the Dead, cu același succes, în anul următor, în anii '80 a scris texte etice, a renunțat la credința mormonă și a ținut la convențiile SF predici despre Umanismul secular, o religie fondată de el.

577

Charnas, Suzy McKee (n. 1939)

Născută la New York. A studiat muzica, arta și istoria artei, a fost profesoară și a lucrat pentru Corpul Prieteniei în Nigeria. Angajată în lupta împotriva drogurilor, consilier psihologic în spitale și școli. În 1968, s-a căsătorit cu un avocat. Locuiește din 1969 în Albuquerque, New Mexico. Primul roman, Walk to the End of the World, a apărut în 1974 și descrie o societate postnucleară. Continuarea, Motherlines, a apărut în 1978. Lucrarea ei cea mai celebră este romanul soft-horror The Vampire Tapestry (1980). Un fragment al acestuia, The Unicorn Tapestry, a câștigat premiul Nebula în

1980 și a fost dramatizat.

Dozois, Gardner R. (Raymond) (n. 1947)

Născut în Salem, Massachusetts. Ziarist militar la Nurenberg (1966-1969). Debut în 1966. Maestru al genului scurt. Peacemaker (1984) și Morning Child (1985) au primit premiul Nebula. Romanul său, Strangers (1978), a fost nominalizat pentru Hugo. Autor de antologii (volume din seria Best Science Fiction Stories of the Year, pentru care a obținut de mai multe ori premiul Hugo la categoria cel mai bun editor) și redactor la revista Isaac Asimov's Science Fiction Magazine.

Effinger, George Alee (n. 1947)

Născut la Cleveland, Ohio. A studiat la Universitatea Yale și, din 1970, a făcut parte din atelierul literar Clarion. În același an a vândut prima schiță lui Harlan Ellison, pentru antologia The Last Dangerous Visions. Primul roman, What Entropy Means to Me, în 1972. Apoi: Relatives (1973), Those Gentle Voices (1976) și, în colaborare cu Gardner Dozois, Nightmare Blue (1975). Două culegeri de povestiri: Mixed Feelings (1974) și Irrational Numbers (1976). Romanul What Entropy Means to Me a fost nominalizat pentru Nebula, iar povestirea The City on the Sands (1973) pentru Hugo. În același an, a ocupat locul doi în concursul pentru cel mai promițător autor (premiul „John W. Campbell”), după Jerry Pournelle. Cu The Wolfes of Memory (1981) a îndeplinit speranțele puse în el, oferind un roman ambițios despre

578

înălțarea omului spre adevăr și Dumnezeu, o odisee îngrozitoare a unui personaj care se luptă cu amintirile.

Gerrold, David (n. 1944)

Pseudonimul lui Jerrold David Friedman, născut la Chicago. Academia de teatru (1967). Deși autor de cărți, a ajuns să scrie scenarii TV, având mult succes cu Trouble with Tribbles, din seria Star Trek. În 1971 a publicat, în colaborare cu Larry Niven, romanul The Flying Sorcerers. În 1972, trei cărți: Yesterday's Children; When Harlie was One; Space Skimmer. În 1973, romanul The Man who Folded Himself a fost nominalizat pentru Nebula.

Gibson, William Ford (n. 1948)

Născut în Conway, Carolina de Sud. Romanul lui Gibson, Neuromancer, a deschis în SF o direcție nouă, postmodernă, numită „cyberpunk”. Neuromancer a câștigat în 1985 toate premiile anuale din SUA: Nebula, Hugo, Locus, Philip K. Dick Memorial Award. A studiat limba și literatura engleză la Universitatea din Baja, California, obținând titlul de Bachelor of Arts în 1976. Debut în 1977, cu Fragments of a Hologram Rose. Din 1981, povestiri strânse în volumul Burning Chrome. Neuromancer face parte dintr-o trilogie, alături de Count Zero și Mona Lisa

Overdrive. Succesul a venit după ani de șomaj și mizerie, timp în care el și cei doi copii au fost întreținuți de soție.

Resnick, Mike (Michael Diamond) (n. 1942)

Născut la Chicago, a studiat la Universitatea din Illinois. Din 1964, scriitor profesionist. A publicat, sub diferite pseudonime, numeroase romane (sex, groază, dragoste etc.) Primele povestiri SF în 1965, urmate de seria Ganymede (1967/68). În 1980, o novelizare a filmului Battlestar Galactica, apoi romanele The Soul Eater (1981), Walpurgis HI (1982). Influența lui Olaf Stapledon se manifestă în Birthright: The Book of Man (1982). Urmează două tetralogii, una umoristică, Tales of the Galactic Midway (1982/83) și una erotică, Tales of the

579

Velvet Cornet (1984-86). Santiago: a Mith of the Far Future (1986) este lucrarea sa cea mai ambițioasă.

Robinson, Kim Stanley (n. 1952)

Născut în Waukegan, Illinois. A studiat la San Diego literatura engleză și a fost profesor la un colegiu din California. Primele povestiri i-au apărut la sfârșitul anilor '70, dar a ajuns cunoscut cu povestirile Venice Drowned, To Leave a Mark și Black Air (1984), nominalizate pentru Hugo și Nebula. Ultima a câștigat World Fantasy Award. A obținut un mare succes cu primul roman, The Wild Shore (1984), nominalizat pentru Nebula și câștigător al premiului Locus. Al doilea roman, Icehenge denotă influența lui Dick, despre care a scris, de altfel, o disertație. Autor al trilogiei despre Marte, incluzând romanele Red Marș (premiul Nebula, 1993), Green Mars (premiul Hugo, 1994) și Blue Mars.

Sargent, Pamela (n. 1948)

Născută în Ithaca, New York, licențiată în filosofie, asistentă la Universitatea din New York. Prima povestire, Landed Minority, a apărut în 1970. Primul roman: ClonedLives (1976). între 1979 și 1986, a publicat opt romane, dintre care The Golden Space (1982) și The Alien Upstairs (1983) au avut mult succes. Povestirile ei au fost reunite în volumul Starshadows (1977). Antologatoare a lucrărilor scrise de femei în culegerile Women of Wonder (1975), More Women of Wonder (1976), The New Women of Wonder (1978).

Sheffield, Charles (n.1935)

Născut în Anglia, trăiește acum în SUA. A studiat matematica și fizica la Colegiul St. John din Cambridge. Președinte al Societății Astronautice Americane și vicepreședinte al Earth Satellite Corporation. A debutat cu schițe la sfârșitul anilor '70. Autor de hard-sf. A publicat până în prezent patru romane și mai multe culegeri de povestiri, între care: The Web Between the Worlds (1979), Sight of the Proteus (1978), Erasmus Magister

(1982). Ultima conține trei nuvele inspirate din viața lui Erasmus Darwin, tatăl lui Charles.

580

Shepard, Lucius (n. 1947)

N-a urmat nici o școală sau colegiu, a colindat cu părinții lui toată lumea, a trăit în tinerețe opt ani în Europa și Orientul Mijlociu, a lucrat doi ani în bazarul din Cairo (la o firmă de parfumuri), într-o fabrică de țigări din Trier, și a tăcut parte dintr-o formație muzicală din SUA (la clape). Lucrările sale au fost nominalizate pentru premii an de an, după cum urmează: Salvador - premiul Locus 1985, The Mart Who Painted the Dragon Grioule - Hugo și Nebula 1985, A Traveler's Tale - Nebula 1985. În 1985 i s-a decernat premiul „John W. Campbell” pentru cel mai promițător autor, iar în 1987, premiul Locus pentru R & R, care a obținut și Nebula. Descrie în roman implicarea SUA în război în America Centrală, soldații fiind drogați și legați electronic cu consilierii militari, încât nu prea mai au contact cu lumea reală.

Willis, Connie (Constante E.) (n. 1945)

Născută în Denver, Colorado, a studiat engleza la Universitatea din Colorado de Nord. Până în 1981, profesoară, apoi scriitoare profesionistă. În 1980, schița ei Daisy, in the Sun a fost nominalizată pentru Hugo. A Letter from the Clearys și povestirea Fire Watch au câștigat premiile Nebula în 1982, iar Fire Watch - Hugo în 1983. Textele scurte au fost strânse în volumul Fire Watch (1983). Romanul Doomsday Book a obținut, în 1993, atât premiul Hugo cât și Nebula.

Premiile Hugo și premiile Nebula

Considerate dacă nu o încununare, măcar o consacrare a activității unui autor de SF din domeniul anglo-saxon, premiile HUGO și NEBULA au constituit, de-a lungul anilor, subiectul unor aprige dispute, controverse, contestări (sau adulări, după caz!), atât din partea scriitorilor, cât și a cititorilor. Asigurând succesul comercial, ele nu reprezintă întotdeauna și o garanție a valorii literare de înalt nivel, multe lucrări excepționale rămânând (ca și în situația premiului Nobel pentru scriitori, de altfel) în afara listelor de premiere. Oricum ar fi însă, premiile Hugo (acordate începând din 1953) și Nebula (din 1966 încoace) radiografiază destul de exact situația la un moment dat a

581

SF-ului de peste ocean și asta este, poate, suficient, americanii fiind (și în acest domeniu) lideri mondiali incontestabili.

Vă propunem, așadar, lista integrală a lucrărilor de beletristică (inclusiv non-ficțiune) distinse cu aceste premii, o listă adusă la zi și completată cu traducерile românești,

acolo unde acestea există.

Reamintim că, autorii americani fiind plătiți la cuvânt, categoriile la care se decemează premiile sunt următoarele: roman - peste 40.000 de cuvinte; nuvelă - între 17.500 și 40.000 de cuvinte; nuveletă

- între 7.500 și 17.500 de cuvinte; povestire - sub 7.500 de cuvinte. În cazul premiilor Hugo, au existat mai multe modificări ale regulamentului de-a lungul anilor, astfel că, excepție făcând romanul, celelalte categorii au fost uneori cumulate, alteori mai puține, ele apărând sub titulajtura de „proză scurtă”, până în 1972. Din 1973 s-a revenit la clasificarea menționată. În 1954, nu au existat premii Hugo. De asemenea, pentru textele sub 40.000 de cuvinte, premiile s-au acordat începând cu 1955.

O ultimă mențiune: premiile Hugo se acordă pentru lucrările apărute în anul precedent (1997, să zicem, pentru lucrări din 1996). Premiul Nebula poartă denumirea anului în care a apărut lucrarea premiată (cel din 1997 se va numi premiul Nebula 1996), astfel că dacă în 1997 același roman sau text scurt obține ambele premii, palmaresul său va fi următorul: HUGO 1997, NEBULA 1996. (Pentru exemplificare, romanul Dune al lui Frank Herbert, apărut în 1965, a obținut premiul Hugo 1966 și premiul Nebula 1965, chiar dacă ambele s-au decernat în 1966!)

Premiile HUGO

Romane

1953: Alfred Bester - THE DEMOLISHED MAN (Omul demolat,

Ed. Pygmalion, 1994, col. Cyborg, nr. 1)

1955: Mark Clifton & Frank Riley - THEY 'D RATHER BE RIGHT (Mașina eternității, Ed. Cristian, 1992, col. HUGO Award)

1956: Robert A. Heinlein - DOUBLE STAR (Stea dublă, Ed. Cristian, 1992, col. HUGO Award)

1957: Premiul nu s-a acordat

1958: Fritz Leiber - THE BIG TIME

582

1959: James Blish - A CASE OF CONSCIENCE (Un caz de conștiință, Ed. Cristian, 1992, col. HUGO Award)

1960: Robert A. Heinlein - STARSHIP TROOPERS (Infanteria stelară, Ed. Cristian, 1993, col. HUGO Award)

1961: Walter M. Miller Jr. - A CANTICLE FOR LEIBOWITZ (Cantică pentru Leibowitz, Ed. Fahrenheit, 1996)

1962: Robert A. Heinlein - STRANGER IN A STRANGE LAND (în curs de apariție la Editura Vreamea)

1963: Philip K. Dick - THE MAN IN THE HIGH CASTLE (Omul din castelul înalt, Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 68)

1964: Clifford D. Simak - WAY STATION (Halta, Ed. Pygmalion, 1995, col. Cyborg, nr. 5)

1965: Fritz Leiber - THE WANDERER 1966: Roger Zelazny - THIS IMMORTAL (...AND CALL ME CONRAD) (Nemuritorul, Ed. Pygmalion, 1994, col. Cyborg, nr. 2), la egalitate cu: Frank Herbert - DUNE (Dune, Ed. Nemira, 1992, col. Nautilus, nr. 6-7)

1967: Robert A. Heinlein - THE MOON IS A HARSH MISTRESS (Luna e o doamnă crudă, Ed. Vreamea, 1997, col. Super-fiction) 1968: Roger Zelazny - LORD OF LIGHT (Domn al luminii, Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 85)

1969: John Brunner - STAND ON ZANZIBAR (Zanzibar, Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 86)

1970: Ursula K. LeGuin - THE LEFT HAND OF DARKNESS (Mâna stângă a întinericului, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 36) 1971: Lany Niven - RINGWORLD

1972: Philip Jose Farmer - TO YOUR SCATTERED BODIES GO (Lumea fluviului. înapoi la trupurile voastre răzlețite, Ed. Nemira, 1996, col. Nautilus, nr. 116)

1973: Isaac Asimov - THE GODS THEMSELVES (Zei înșiși, Ed. Teora, 1993, col. SF, nr. 1)

1974: Arthur C. Clarke - RENDEZVOUS WITH RAMA (Rendezvous cu Rama, Ed. Multistar, 1991, col. Dimensiuni, nr. 1)

1975: Ursula K. LeGuin - THE DISPOSSESSED (Deposedatăii, Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 61)

1976: Joe Haldeman - THE FOREVER WAR

1977: Kate Wilhelm - WHERE LATE THE SWEET BIRDS SANG (Unde cândva, suave păsări cântătoare..., Ed. Pygmalion, 1994, col. Cyborg, nr. 3)

1978: Frederik Pohl - GATEWAY (Poarta, Ed. Pygmalion, 1996, col. Cyborg, nr. 10)

1979: Vonda N. McIntyre - DREAMSNAKE 1980: Arthur C. Clarke - THE FOUNTAINS OF PARADISE (Fântânile paradisului, Ed. Multistar, 1993, col. Dimensiuni, nr. 7)

1981: Joan D. Vinge - THE SNOW QUEEN (Regina zăpezilor, Ed. Pygmalion, 1996, col. Cyborg, nr. 12-13)

1982: C.J. Cherryh - DOWNBELOW STATION 1983: Isaac Asimov - FOUNDATION'S EDGE (Marginea fundației, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 44)

1984: David Brin - STARTIDE RISING

1985: William Gibson - NEUROMANCER (Neuromantul, Ed. Cristian Plus, 1994, col. HUGO Award)

1986: Orson Scott Card - ENDER'S GAME (Jocul lui Ender, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 56)

1987: Orson Scott Card - SPEAKER FOR THE DEAD (Vorbitor în numele morților, Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 63)

1988: David Brin - THE UPLIFT WAR 1989: C.J. Cherryh - CYTEEN

1990: Dan Simmons - HYPERION 1991: Lois McMaster Bujold - THE VOR GAME 1992: Lois McMaster Bujold - BARRAYAR 1993: Vemor Vinge

- A FIRE UPON THE DEEP, la egalitate cu: Connie Willis - DOOMSDAY BOOK 1994: Kim Stanley Robinson - GREEN MARS 1995: Lois McMaster Bujold - MIRROR DANCE

Proză scurtă (până în 1972)

1955: Nuveletă = Walter M. Miller Jr. - THE DARFSTELLAR

Povestire = Eric Frank Russell - ALLAMAGOOSA 1956: Nuveletă = Murray Leinster - EXPLORATION TE AM

Povestire = Arthur C. Clarke - THE STAR (Steaua, în culegerea Artele marțiale modeme, Ed. Celelalte cuvinte, 1990)

1957: Premiul nu s-a acordat

1958: Povestire = Avram Davidson - OR ALL THE SE AS WITH 584 OYSTERS (Mimetism, în JSF, nr. 165)

1959: Nuveletă = Clifford D. Simak - THE BIG FRONT YARD (Poarta care duce dincolo, în CPSF seria veche, nr. 333-335) Povestire = Robert Bloch - THAT HELL-BOUND TRAIN 1960: Proză scurtă = Daniel Keyes - FLOWERS FOR ALGERNON (Flori pentru Algernon, în Almanahul Anticipația, 1983)

1961: Povestire = Poul Anderson - THE LONGEST VOYAGE •

1962: Proză scurtă = Brian W. Aldiss - THE HOTHOUSE SERIES (sub formă de roman, Sera, Ed. Porto-Franco, 1991, col. Icar) 1963: Proză scurtă = Jack Vance - THE DRAGON MASTERS 1964: Povestire = Poul Anderson - NO TRUCE WITH KINGS 1965: Proză scurtă = Gordon R. Dickson - SOLDIER, ASK NOT 1966: Proză scurtă = Harlan Ellison - „REPENT, HARLEQUIN!” SAID THE TICKTOCKMAN (Căiește-te Arlechin!, în culegerea Antares 2, Ed. Baricada, 1992)

1967: Nuveletă = Jack Vance - THE LAST CASTLE

Povestire = Larry Niven - NEUTRON STAR (Steaua neutro- nică, în culegerea Cronici metagalactice, Ed. Tehnică, 1990)

1968: Nuvelă = Anne McCaffrey - WEYR SEARCH, la egalitate cu: Philip Jose Farmer - RIDERS OF THE PURPLE WAGE Nuveletă = Fritz Leiber - GONNA ROLL THE BONES ` Povestire = Harlan Ellison - I HAVE NO MOUTH AND I MUST SCREAM (N-am gură și trebuie să urlu!, în revista String, nr. 1/1990)

1969: Nuvelă = Robert Silverberg - NIGHTWINGS (Aripi în noapte, în culegerea Pasagerii de R. Silveiberg, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 19)

Nuveletă = Poul Anderson - THE SHARING OF FLESH Povestire = Harlan Ellison - THE BEAST THAT SHOUTED LOVE AT THE HEART OF THE WORLD (Fiara care-și striga iubirea spre inima lumii, în revistele String, nr. 2/1990 sau Helion, 1991)

1970: Nuvelă = Fritz Leiber - SHIP OF SHADOWS (Corabia umbrelor, în Almanahul Anticipația, 1993)

Povestire - Samuel R. Delany - TIME CONSIDERED AS A HELIX OF SEMI-PRECIOUS STONES (Timpul considerat ca o spirală de pietre prețioase, în JSF, nr. 45-46)

585

1971: Nuvelă = Fritz Leiber - ILL MET IN LANKHMAR

Povestire = Theodore Sturgeon - SLOW SCULPTURE (Sculptură lentă, în Almanahul Anticipația, 1988)

1972: Nuvelă = Poul Anderson - THE QUEEN OF AIR AND DARKNESS (Crăiasa neantului și-a nopții, în Almanahul Anticipația, 1991)

Povestire = Larry Niven - INCONSTANT MOON (înșelătoare, Luna..., în Almanahul Știință și anticipație, 1993)

Nuvela (începând din 1973)

1973: Ursula K. LeGuin - THE WORD FOR WORLD IS FOREST (Lumii îi spuneau pădure, Ed. Mondial, 1993)

1974: James Tiptree Jr - THE GIRL WHO WAS PLUGGED IN

1975: George R.R. Martin - A SONG FOR LYA (Un cântec pentru Lya, în Almanahul Anticipația, 1995)

1976: Roger Zelazny - HOME IS THE HANGMAN 1977: Spider Robinson - BY ANY OTHER NAME, la egalitate cu : James Tiptree Jr -

HOUSTON, HOUSTON, DO YOU READ? (Houston, Houston, mă auzi?, în Almanahul Anticipația, 1993) 1978: Spider & Jeanne Robinson -

STARDANCE 1979: John Varley - THE PERSISTENCE OF VISION 1980:

Barry B. Longyear - ENEMY MINE (Dușmanul, Ed. Orion, 1990) 1981:

Gordon R. Dickson - LOST DORSAI 1982: Poul Anderson - THE SATURN

GAME 1983: Joanna Russ - SOULS 1984: Timothy Zahn - CASCADE

POINT 1985: John Varley - PRESS ENTER ■ (Apasă tasta enter, în Almanahul Anticipația, 1994)

1986: Roger Zelazny - TWENTY-FOUR VIEWS OF MOUNT FUJI, BY HOKUSAI

1987: Robert Silverberg - GILGAMESH IN THE OUTBACK 1988: Orson

Scott Card - EYE FOR EYE 1989: Connie Willis - THE LAST OF THE

WINNEBAGOS 1990: Lois McMaster Bujold - THE MOUNTAINS OF

MOURNING 1991: Joe Haldeman - THE HEMINGWAY HOAX 1992: Nancy

Kress - BEGGARS IN SPAIN (Cerșetori în Spania, în Almanahul

Anticipația, 1994)

586

1993: Lucius Shepard - BARNADE BILL THE SPACER 1994: Harry

Turtledove - DOWN IN THE BOTTOMLANDS 1995: Mike Resnick - SEVEN

VIEWS OF OLDUVAI GORGE

Nuvela (începând din 1973)

1973: Poul Anderson - GOAT SONG

1974: Harlan Ellison - THE DEATHBIRD (Pasărea morții, în JSF, nr. 68) 1975: Harlan Ellison - ADRIFT JUST OFF THE ISLETS OF

LANGERHANS: LATITUDE 38°54'N, LONGITUDE 77°00'13"W

1976: Larry Niven - THE BORDERLAND OF SOL 1977: Isaac Asimov - THE BICENTENNIAL MAN (Omul bicentenar, în culegerea Povestiri

ciberrobotice, Ed. Științifică și Enciclopedică, 1986)

1978: Joan D. Vinge - EYES OF AMBER 1979: Poul Anderson -

HUNTER'S MOON 1980: George R.R. Martin - SANDKINGS (Regii

nisipurilor, în Almanahul Anticipația, 1984)

1981: Gordon R. Dickson - THE CLOAK AND THE STAFF 1982: Roger

Zelazny - UNICORN VARIATION 1983: Connie Willis - FIRE WATCH
 1984: Greg Bear - BLOOD MUSIC (Muzica sângelui, în Almanahul
 Anticipația, 1993)
 1985: Octavia E. Butler - BLOODCHILD (Copil de sânge, în JSF,
 nr. 105)
 1986: Harlan Ellison - PALADIN OF THE LOST HOUR 1987: Roger
 Zelazny - PERMAFROST
 1988: Ursula K. LeGuin - BUFFALO GALS, WON'T YOU COME OUT
 TONIGHT 1989: George Alee Effmger - SCHRÖDINGER'S KITTEN 1990:
 Robert Silverberg - ENTER A SOLDIER, ENTER ANOTHER (Introducem
 un soldat. Apoi: încă un soldat, în antologia Poarta timpului,
 Ed. Nemira, 1993, col. Nautilus, nr. 24)
 1991: Michael D. Resnick - THE MANAMOUKI 1992: Isaac Asimov -
 GOLD (Aur, în JSF, nr. 17)
 1993: Janet Kagan - THE NUTRACKER COUP
 1994: Charles Sheffield - GEORGIA ON MY MIND (Georgia on My
 587
 Mind, în Almanahul Anticipația, 1996)
 1995: David Gerrold - THE MARTIAN CHILD
 Povestiri (începând din 1973)
 1973: R.A. Lafferty- EUREMA'S DAM, la egalitate cu: Frederik
 Pohl & C.M. Kombluth - THE MEETING 1974: Ursula K. LeGuin - THE
 ONES WHO WALK AWAY FROM OMELAS (Cei care pleacă din Omelas'în
 JSF, nr. 132)
 1975: Larry Nivcn - THE HOLE MAN (Omul black-hole, în revista
 String, nr. 3/1992)
 1976: Fritz Leiber - CATCH THAT ZEPPELIN!
 1977: Joe Haldeman - TRICENTENNIAL (Tricentenar, în revista
 String, nr. 2/1990)
 1978: Harlan Ellison - JEFFTYIS FIVE (Jefity, în JSF, nr. 53,
 54, 56) 1979: C.J. Chenyji - CASSANDRA (Cassandra, în Almanahul
 România literară, 1987)
 1980: George R.R. Martin - THE WAY OF CROSS AND DRAGON (Calea
 crucii și a dragonului, în JSF, nr. 93)
 1981: Clifford D. Simak - GROTO OF THE DANCING DEER 1982: John
 Varley - THE PUSHER
 1983: Spider Robinson - MELANCHOLY ELEPHANTS (Melancolia
 elefanților, în Almanahul Anticipația, 1993)
 1984: Octavia E. Butler - SPEECH SOUNDS (Sunetele vorbirii, în
 JSF, nr. 120)
 1985: David Brin - THE CRYSTAL SPHERES (Sferele de cristal, în
 JSF, nr. 126)
 1986: Frederik Pohl - FERMI AND FROST 1987: Greg Bear - TANGENTS
 1988: Lawrence Watt-Evans - WHYI LEFT HARRY'S ALL-NIGHT
 HAMBURGERS 1989: Michael D. Resnick - KIRINYAGA 1990: Suzy McKee
 Chamas - BOOBS 1991: Terry Bisson - BEARS DISCOVER FIRE 1992:
 Geof&ey A. Landis - A WALK IN THE SUN (O plimbare la soare, în

CPSF Anticipația, nr. 504)

1993: Connie Willis - EVEN THE QUEEN 1994: Connie Willis - DEATH ON THE NILE

588

1995: Joc Haldeman - NONE TO BLIND Non-ficțiune

1980: Peter Nicholls, editor - THE SCIENCE FICTION ENCYCLOPEDIA 1981: Carl Sagan - COSMOS (știință popularizată)

1982: Stephen King - DANSE MACABRE (eseu despre literatura horror) 1983: James E. Gunn - ISAAC ASIMOV - THE FOUNDATIONS OF SCIENCE FICTION 1984: Donald H. Tuck - THE ENCYCLOPEDIA OF SCIENCE

FICTION AND FANTASY: VOLUME 3 - MISCELLANEOUS 1985: Jack Williamson - WONDER'S CHILD: MY LIFE IN SCIENCE FICTION (autobiografie)

1986: Tom Weller - SCIENCE MADE STUPID 1987: Brian W. Aldiss și David Wingrove - TRILLION YEAR SPREE 1988: Michael Whelan - MICHAEL WHELAN'S WORKS OF WONDER (album)

1989: Samuel R. Delany - THE MOTION OF LIGHT IN WATER (autobiografie)

1990: Alexei & Cory Panshin - THE WORLD BEYOND THE HILL 1991:

Orson Scott Card - HOW TO WRITE SCIENCE FICTION AND FANTASY

1992: Charles Addams - THE WORLD OF CHARLES ADDAMS 1993: Harry Warner - A WEALTH OF FABLE 1994: John Ciute & Peter Nicholls - THE ENCYCLOPEDIA OF SCIENCE FICTION (ediția a II-a)

1995: Isaac Asimov -1, ASIMOV: A MEMOIR (autobiografie) Premiul NEBULA

Romane

1965: Frank Herbert - DUNE (Dune, Ed. Nemira, 1992, col. Nautilus, nr. 6-7)

1966: Daniel Keyes - FLOWERS FOR ALGERNON, la egalitate cu: Samuel R. Delany - BABEL-17 1967: Samuel R. Delany - THE EINSTEININTERSECTION

589

(.Intersecția Einstein, Ed. Pygmalion, 1995, col. Cyborg, nr. 6)'

1968: Alexei Panshin - RITE OF PASSAGE (Ritual de trecere, Ed. Multistar, 1993, col. Dimensiuni, nr. 6)

1969: Ursula K. LeGuin - THE LEFT HAND OF DARKNESS (Mâna stângă a întinericului, Ed. Nemira, 1994, Col. Nautilus, nr. 36) 1970:

Larry Niven - RINGWORLD 1971: Robert Silverberg - A TIME OF CHANGES (Timp al schimbărilor, Ed. Pygmalion, 1995, col. Cyborg, nr. 7)

1972: Isaac Asimov - THE GODS THEMSELVES (Zeii înșiși, Ed. Teora, 1993, col. SF, nr. 1)

1973: Arthur C. Clarke - RENDEZVOUS WITH RAMA (Rendezvous cu Rama, Ed. Multistar, 1991, col. Dimensiuni, nr. 1)

1974: Ursula K. LeGuin - THE DISPOSSESSED (Depoziții,

Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 61)
 1975: Joe Haldeman - THE FOREVER WAR 1976: Frederik Pohl - MAN PLUS
 1977: Frederik Pohl - GATEWAY (Poarta, Ed. Pygmalion, 1996, col. Cyborg, nr. 10)
 1978: Vonda N. McIntyre - DREAMSNAKE
 1979: Arthur C. Clarke - THE FOUNTAINS OF PARADISE (Fântânile paradisului, Ed. Multistar, 1993, col. Dimensiuni, nr. 7)
 1980: Gregory Benford - TIMESCAPE (Natură moartă cu timp, Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 84)
 1981: Gene Wolfe - THE CLAW OF THE CONCILIATOR 1982: Michael Bishop - NO ENEMY BUT TIME 1983 : David Brin - STARTIDE RISING
 1984: William Gibson - NEUROMANCER (JNeurornantul, Ed. Cristian Plus, 1994, col. Hugo Award)
 1985: Orson Scott Card - ENDER'S GAME (Jocul lui Ender, Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 56)
 1986: Orson Scott Card - SPEAKER FOR THE DEAD (Vorbitor în numele morților, Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 63)
 1987: Pat Murphy - THE FALLING WOMAN
 1988: Lois McMaster Bujold - FALLING FREE
 1989: Elizabeth Ann Scarborough - THE HEALER'S WAR
 1990: Ursula K. LeGuin - TEHANU: THE LAST BOOK OF 590
 EARTHSEA
 1991: Michael Swanwick - STATIONS OF THE TIDE 1992: Connie Willis - DOOMSDAY BOOK
 1993: Kim Stanley Robinson - RED MARS (Marte-Roșu, Ed. Nemira, 1996, col. Nautilus, nr. 78)
 1994: Greg Bear - MOVING MARS
 Nuvele
 1965: Brian W. Aldiss - THE SALIVA TREE, la egalitate cu: Roger Zelazny - HE WHO SHAPES (Plăsmuitorul, în antologia Imperiul oglinzilor strâmbe, Ed. Adevărul SA, 1993)
 1966: Jack Vance - THE LAST CASTLE 1967: Michael Moorcock - BEHOLD THE MAN (Ecce Homo, în Almanahul Anticipația, 1995)
 1968: Anne McCaffrey - DRAGONRIDER 1969: Harlan Ellison - A BOY AND HIS DOG 1970: Fritz Leiber - ILL MET IN LANKHMAR 1971: Katherine MacLean - THE MISSING MAN 1972: Arthur C. Clarke - A MEETING WITH MEDUSA 1973: Gene Wolfe - THE DEATH OF DR. ISLAND (lMoartea doctorului Island, în CPSF Anticipația, nr. 534-535)
 1974: Robert Silverberg - BORN WITH THE DEAD
 1975: Roger Zelazny - HOME IS THE HANGMAN
 1976: James Tiptree Jr. - HOUSTON, HOUSTON, DO YOU READ ? (.Houston, Houston, mă auzi?, în Almanahul Anticipația, 1993)
 1977: Spider & Jeanne Robinson - STARDANCE 1978: John Varley - THE PERSISTENCE OF VISION 1979: Barry B. Longyear - ENEMY MINE

(Dușmanul, Ed. Orion, 1990) 1980: Suzy McKee Chamas - UNICORN TAPESTRY 1981: Poul Anderson - THE SATURN GAME 1982: John Kessel - ANOTHER ORPHAN

1983 : Greg Bear - HARDFOUGH (Luptă acerbă, în Almanahul Anticipația, 1996)

1984: John Varley - PRESS ENTER ■ (Apasă tasta enter, în Almanahul Anticipația, 1994)

1985: Robert Silverberg - SAILING TO BYZANTIUM 1986: Lucius Shepard - R & R

591

1987: Kim Stanley Robinson - THE BLIND GEOMETER 1988: Connie Willis - THE LAST OF THE WINNEBAGOS 1989: Lois McMaster Bujold - THE MOUNTAINS OF MOURNING 1990: Joe Haldeman - THE HEMINGWAY HO AX 1991: Nancy Kress - BEGGARS ÎN SPAIN (Cerșetori în Spania, în Almanahul Anticipația, 1994)

1992: James Morrow - CITY OF TRUTH

1993: Jack Cady - THE NIGHT WE BURIED ROAD DOG

1994: Mike Resnick - SEVEN VIEWS OF OLDUVAI GORGE

Nuvelete

1965: Roger Zelazny - THE DOORS OF HIS FACE, THE LAMPS OF HIS MOUTH 1966: Gordon R. Dickson - CALL HIM LORD 1967: Fritz Leiber - GONNA ROLL THE BONES 1968: Richard Wilson - MOTHER TO THE WORLD 1969: Samuel R. Delany - TIME CONSIDERED AS A HELIX OF SEMI-PRECIOUS STONES (Timpul considerat ca o spirală de pietre prețioase, în JSF, nr. 45-46)

1970: Theodore Sturgeon - SLOW SCULPTURE (Sculptură lentă, în Almanahul Anticipația, 1988)

1971: Poul Anderson - THE QUEEN OF AIR AND DARKNESS (Crăiasa neantului și-a nopții, în Almanahul Anticipația, 1991)

1972: Poul Anderson - GOAT SONG 1973: Vonda McIntyre - OF MIST, AND GRASS, AND SAND (Ceafă, Iarbă și Nisip, în CPSF Anticipația, nr. 528/529)

1974: Gregory Benford & Gordon Eklund - IF THE STARS ARE GODS

1975: Tom Reamy - SAN DIEGO LIGHTFOOT SUE 1976: Isaac Asimov - THE BICENTENNIAL MAN (Omul bicentenar, în culegerea Povestiri cibernetice, Ed. Științifică și enciclopedică, 1986)

1977: Raccoona Sheldon (James Tiptree Jr) - THE SCREWFLY SOLUTION (Veriga slabă, în revista Orion, nr. 6/1994)

1978: Charles L. Grant - A GLOW OF CANDLES, A UNICORN'S EYE

1979: George R. R. Martin - SANDKINGS (Regii nisipurilor, în Almanahul Anticipația, 1984)

592

1980: Howard Waldrop - THE UGLY CHICKENS; (Orătăniile slute, în JSF, nr. 125)

1981: Michael Bishop - THE QUICKENING 1982: Connie Willis - FIRE WATCH

1983: Greg Bear - BLOOD MUSIC (Muzica sângelui, în Almanahul

Anticipația, 1993)

- 1984: Octavia E. Butler - BLOODCHILD (Copil de sânge, în JSF, nr. 105)
- 1985: George R. R. Martin - PORTRAITS OF HIS CHILDREN
- 1986: Kate Wilhelm - THE GIRL WHO FELL INTO THE SKY
- 1987: Pat Murphy - RACHEL ÎN LOVE
- 1988: George Alee Effmger - SCHRODINGER'S KITTEN
- 1989: Connie Willis - AT THE RIALTO
- 1990: Ted Chiang - TOWER OF BABYLON {Turnul BabUonului, în CPSF Anticipația, nr. 506)
- 1991: Mike Conner - GUIDE DOG (Căinele-călăuză, în JSF, nr. 80)
- 1992: Pamela Sargent - DANNY GOES TO MARS 1993: Charles Sheffield - GEORGIA ON MY MIND (Georgia on My Mind, în Almanahul Anticipația, 1996)
- 1994: David Gerrold - THE MARȚIAN CHILD
- Povestiri
- 1965: Harlan Ellison - "REPENT HARLEQUIN!" SAID THE TICKTOCKMAN (Căiește-te, Arlechin!, în culegerea Antares 2, Ed. Baricada, 1992)
- 1966: Richard McKenna - THE SECRET PLACE
- 1967: Samuel R. Delany - AYE, AND GOMORRAH... (Gomora, în JSF, nr. 44)
- 1968: Kate Wilhelm - THE PLANNERS
- 1969: Robert Silverberg - PASSENGERS (Pasagerii, în revista Nautilus, nr. 1/1992)
- 1970: Premiul nu s-a acordat
- 1971: Robert Silverberg - GOOD NEWS FROM THE VATICAN (Vești bune de la Vatican, în Almanahul Anticipația, 1985)
- 1972: Joanna Russ - WHEN IT CHANGED (Vremea schimbărilor, în JSF, nr. 101)
- 1973: James Tiptree Jr - LOVE IS THE PLAN, THE PLAN IS DEATH (Iubire e planul, Planul e moarte, în CPSF Anticipația, nr. 531)
- 593
- 1974: Ursula K. LeGuin - THE DAY BEFORE THE REVOLUTION 1975: Fritz Leiber - CATCH THAT ZEPPELIN!
- 1976: Charles L. Grant - A CROWD OF SHADOWS
- 1977: Harlan Ellison - JEFFTY IS FIVE (Jeffty, în JSF, nr. 53, 54, 56)
- 1978: Edward Bryant - STONE
- 1979: Edward Bryant - giANTS (Furnicile gigantice, în JSF, nr. 114-115) 1980: Clifford D. Simak - GROTTA OF THE DANCING DEER
- 1981: Lisa Tuttle - THE BONE FLUTE 1982: Connie Willis - A LETTER FROM THE CLEARYS (O scrisoare de la familia Cleary, în JSF, nr. 22)
- 1983: Gardner Dozois - THE PEACEMAKER 1984: Gardner Dozois - MORNING CHILD (Copilul dimineții, în Almanahul Anticipația,

1986)

1985: Nancy Kress - OUT OF ALL THEM BRIGHT STARS

1986: Greg Bear - TANGENTS

1987: Kate Wilhehn - FOREVER YOURS, ANNA

1988: James MOTTOW - BIBLE STORIES FOR ADULTS, NO. 17:

THE DELUGE 1989: Geoffrey A. Landis - RIPPLES IN THE DIRAC SE

A 1990: Terry Bisson - BEARS DISCOVER FIRE 1991: Alan Brennert -
MA QUI (Ma Qui, în JSF, nr. 95)

1992: Connie Willis - EVEN THE QUEEN 1993: Joe Haldeman - GRAVES
(Morminte, în revista Helion, nr. 2/1994)

1994: Martha Soukup - A DEFENSE OF THE SOCIAL CONTRACTS

Premiul APOLLO

înființat în 1971, la inițiativa lui Jacques Sadoul, în ideea
de a reabilita literatura SF în spiritul marelui public din
Franța, într-o perioadă în care genul era destul de nesigur.

Numele premiului a fost dat în onoarea navei Apollo 11, care a
depus, pentru prima dată în istoria umanității, un astronaut pe
solul lunar.

Conceput ca o distincție literară independentă, Premiul Apollo
s-a acordat începând cu 1972 până în 1990, unei opere (originale
sau traduse) apărute în Franța în anul precedent.

594

Deși în majoritatea cazurilor câștigătorii au fost scriitori
anglo-saxoni, cinci autori francezi au reușit „să pătrundă” în
palmares, demonstrând și pe această cale vitalitatea SF-ului
european, mai elevat și mai literar decât cel de limbă engleză.

În 1991, Premiul Apollo dispare din motive financiare, după ce
vreme de aproape două decenii a reușit să contribuie în mod
decisiv la afirmarea respectabilității genului Science fiction.

Listă integrală

1972: Roger Zelazny - ISLE OF THE DEAD (1969)

(Insula morților)

1973: John Brunner - STAND ON ZANZIBAR (1968) (Zanzibar,

Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 86)

1974: Norman Spinrad - IRON DREAM (1972) (Visul de fier,

Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 48)

1975: Ian Watson - THE EMBEDDING (1973) (încâlceala)

1976: Robert Silverberg - NIGHTWINGS (1969) (Aripile nopții)

1977: Philippe Curval - CETTE CHERE HUMANITE (1976) (Această
dragă omenire)

1978: Frank Hubert - HELLSTROM'S HIVE (1973) (Roiul

lui Hellstrom) 1979: Frederik Pohl - GATEWAY (1977) (Poarta, Ed.
Pygmalion,

1996, col. Cyborg, nr. 10)

1980: John Varley - PERSISTENCE OF VISION (1978) (Persistența
imaginii)

1981: Kate Wilhelm - JUNIPER TIME (1979) (Vremea ienupărului)

1982: Scott Baker - SYMBIOTE'S CROWN (1978) (Idiotul - rege)
 1983: Michel Jeury - L'ORBE ET LA ROUE (1982) (Fusul și roată)
 1984: Serge Brussolo - LES SSMEURS D'ABÎMES (1983) (Cultivatorii de abisuri)
 1985: Gene Wolfe - THE CITADEL OF THE AUTARCH (1983) (Citadela autarhului)
 1986: Greg Bear - BLOOD MUSIC (1985) (Muzica sângelui)
 1987: Tim Powers - THE ANUBIS GATE (1983) (Porțile lui Anubis)
 1988: GJ. Amaud - LA COMPAGNIE DES GLACES (1980-1990, 62 de volume) (Compania ghețurilor)
 1989: Jonathan Carroll - LE PAYS DU FOU RIRE (Țara râsului nebun)
 1990: Joel Houssin - ARGENTINE (1989) (Argentina)

595

GRAND PRIX DE L'IMA GINAIRE (Marele premiu al SF-ului francez)

Creat în 1974, din inițiativa lui Jean-Pierre Fontana, Marele premiu al SF-ului francez, al cărui juriu se compune din critici, librari, autori și editori, este actualmente cea mai veche distincție decernată în interiorul Hexagonului, pentru domeniul care ne interesează.

În 1992, acest premiu, strict franțuzesc la origine, a profitat de dispariția Premiului Apollo pentru a include în palmaresul său și autorii străini. Cu această ocazie, el s-a transformat în Marele Premiu al Imaginarului, o titlatură în mod deschis federalistă, sub care se adăpostesc SF-ul, fantasticul, insolitul și fantasy-ul.

Romane

1974: Michel Jeury - LE TEMPS INCERTAIN (Timpul nesigur)
 1975: Philippe Curval - L'HOMME Â REBOURS (Omul inversat)
 1976: Philip Goy - LE LIVRE MACHINE (mențiune specială) (Cartea-mașină)
 1977: Michel Demuth - LES GALAXIALES (Galaxialele)
 1978: Pierre Pelot - DELIRIUM CIRCUS (Arena halucinațiilor)
 1979: Y. & A. Remy - LA MAISON DU CYGNE (Casa lebedei)
 1980: Daniel Walther - L'fiPOUVANTE (Spaima)
 1981: Serge Brussolo - VUE EN COUPE D'UNE VILLE MALADE (Privire în secțiune asupra unui oraș bolnav)
 1982: Elisabeth Vonarburg - LE SILENCE DE LA CITÉ (Liniștea cetății)
 1983: Pierre Billon - L'ENFANT DU CINQUEME NORD (Copilul celui de-al cincilea Nord)
 1984: Jean-Pierre Hubert - LE CHAMP DU REVEUR (Câmpul visătorului)
 1985: Andre Ruellan - MliMO (Memo)
 1986: Joel Houssin - LES VAUTOURS (Vulturii)
 1987: Antoine Volodine - RITUEL DU MfiPRIS (Ceremonia disprețului)
 1988: Serge Brussolo - OPERATION SERRURES CARNIVORES

(Lacăte carnivore, Ed. Savas Press, 1994, col. Science fiction, nr. 12)

596

1989: Joelle Wintrebert - LE CRÉATEUR CHIMÉRIQUE (Creatorul fantomatic)

1990: Jean-Pierre Andrevon - ŠUKRAN (Sukran)

1991: Francis Berthelot - RIVAGE DES INTOUCHABLES (Țărmul inaccesibililor)

1992: Domeniul francez: Joel Houssin - LE TEMPS DU TWIST (Vremea twistului)

Domeniul străin: Robert McCammon - L'HEURE DU LOUP (Ora lupului)

1993: Domeniul francez: Ayerdhal - DEMAİN, UNE OASIS (Măine, o oază)

Domeniul străin: Garfield Reeves-Stevens - LA DANSE DU SCALP (Dansul scalpului)

1994: Domeniul francez: Pierre Bordage - LES GUERRIERS DU SILENCE (Războinicii liniștii)

Domeniul străin: Jack Finney - LE VOYAGE DE SIMON MORLEY (Călătoria lui Simon Morley)

1995: Domeniul francez: Laurent Genefort - ARAGO (Arago)

Nuvele

1974: Gerard Klein - REHABILITATION (Reabilitare, în Almanahul Anticipația, 1983 sau în antologia SF-ului francez Valea timpului pierdut, Ed. De Vest, 1993)

1975: Dominique Douay - THOMAS

1976: (Colectiv) - LES SOLEILS NOIRS D'ARCADIE

(Sorii negri ai Arcadiei - antologie de Daniel Walther)

1977: Philip Goy - RETOUR Š LA TERRE DEFINITIF (întoarcere definitivă pe Terra)

1978: Yves Fremion - PETITE MORTE, PETITE AMIE (Micuță moartă, micuță prietenă)

1979: Serge Brussolo - FUNNYWAY (Funnyway, în JSF, nr. 163)

1980: Pierre Giuliani - LES HAUTES PLAINES (Câmpiile înalte)

1981: Bruno Lecigne - LA FEMME-ESCARGOT ALLANT AU BOUT DU MONDE (Femeia-melc care mergea la capătul lumii)

1982: Jean-Pierre Hubert - GELATINE (Gelatină)

1983: Jacques Mondoloni - PAPA 1" (Papa întâiul)

597

1984: Jean-Claude Dunyach - LES NAGEURS DE SABLE (înotătorii de nisip)

1985: René Sussan - UN FILS DE PROMETHÉE (Unul dintre fiii lui Prometeu)

1986: Charles Dobzynski - LE COMMERCE DES MONDES (Comerțul lumilor)

1987: Gerard Klein - MEMOIRE VIVE, MEMOIRE MORTE (Memorie vie, memorie moartă)

1988: (Grupul LIMITE) - LE PARC ZOONIRIQUE Parcul zooniric -

antologie colectivă)

1989: Richard Canal - ETOILE (Stea)

1990: Colette Fayard - LES CHASSEURS AU BORD DE LA NUIT
(Vânătorii la marginea nopții)

1991: Raymond Milesi - EXTRA-MUROS (Extra-muros)

1992: Alain Doremiex - M'fIVEILLER Â NOUVEAU PRES DE TOI, MON
AMOUR (Să mă trezesc din nou lângă tine, dragostea mea)

1993: Wildy Petoud - ACCIDENT D'AMOUR (Accident din dragoste)

1994: Katherine Quenot - UNE (Una)

Science fiction-ul românesc

Lucrări de referință

A.Mircea Opriș - Anticipația românească (Ed. Dacia, 1994)
Echivalentul românesc al Istoriei... lui Sadoul, cu deosebirea
că e realizată mai mult din punct de vedere al criticului, decât
al istoricului literar. Cea mai completă trecere în revistă
(până acum) a evoluției genului la noi, care face inutil orice
sinopsis am încerca în continuare, în puținele pagini ale
acestei addenda. Deși lucrarea a fost publicată într-un tiraj
bibliofil insignifiant (100 de exemplare!), nu trebuie să vă
faceți griji: principalele biblioteci de răsunset din România
sunt în posesia câte unui exemplar, ce poate fi consultat,
studiat, comentat (după cum ne-a asigurat însuși domnul
Opriș!), în așteptarea republicării într-o ediție de masă.
598

B.Ion Hobana - Vârsta de aur a anticipației românești (Ed.
Tineretului, 1969)

Cornel Robu - Timpul este umbra noastră (Ed. Dacia, 1991)

Două antologii comentate, consacrate - prima: SF-ului de până
la război, cea de a doua: Science fiction-ului apărut de-atunci
încoace, până în 1990. Practicând în fapt formula istoriei
literare sau a eseului, exemplificate cu texte literare, ambele
antologii oferă o imagine concretă a ceea ce Anticipația
românească a domnului M. Opriș analizează doar la nivel
teoretic.

C.Florin Manolescu - Literatura S.F. (Ed. Univers, 1980) -
cap. XI, S.F. în România

Ion Hobana - Science fiction. autori, cărți, idei, voi. I (Ed.
Emi- nescu, 1983) - partea a II-a, Pagini dintr-o istorie a
anticipației românești

Sinteze despre fenomenul literar SF românesc, completând în
mod extrem de interesant (și util!), din perspectivă istorică,
tabelul evoluției science fiction-ului în țara noastră.
Beletristică

Dacă, după ce ați parcurs lucrările de referință menționate
(sau înainte, după cum vă vine mai bine!), doriți să vă faceți o
imagine reală și concretă a nivelului la care se situează SF-ul
românesc prin comparație cu literatura străină, vă recomandăm

următoarea selecție de titluri, structurată după cum urmează:

A. Precursorii (în ordinea cronologică a primei ediții)

B. Epoca modernă (în ordinea alfabetică a autorilor)

C. Antologii și culegeri (în ordinea cronologică a apariției)

A. Precursorii

Victor Anestin - în anul 4000 sau O călătorie la Venus (1899, reeditat 1986)

Henric Stahl - Un român în Lună (1914, reeditat 1958, 1966)

Felix Aderca - Orașele înecate (1937, reeditat sub titlul Orașele scufundate în 1966, 1993)

Oscar Lemnaru - Omul și umbra (1946, reeditat 1975)

599

B. Epoca modernă

-Anania, George - Test de fiabilitate (1981)

-Anania, George și Bărbulescu, Romulus - Doando (1965, reeditat 1993); Ferma oamenilor de piatră (1969, reeditat 1990); Paralela enigmă (1973, reeditat 1991)

-Aramă, Horia - Cosmonautul cel trist (1967); Țărmlul interzis (1972);

Verde Aixa (1976)

-Baciu, Camil - Planeta cubică (1964); Mașina destinului (1966); Grădina zeilor (1968)

-Bărbulescu, Romulus - Catharsis (1983)

-Bufnilă, Ovidiu - Jazzonia (1992); Moartea purpurie (1995)

-Bugariu, Voicu - Vocile vikingilor (1970); Lumea lui Als Ob (1981)

-Cărășel, Aurel (sub pseudonimul Harry T. Francis) - Vânătoare de noapte (1995)

-Colin, Vladimir - A zecea lume (1964); Viitorul al doilea (1966);

Capcanele timpului (1972); Babei (1978, reeditat 1992)

-Corn, Sebastian A. - 2484 Quirinale Ave. (1995); Aquarius (1995)

-Cremene, Mioara - Mărirea și decăderea planetei Globus (1968)

-Crohmălniceanu, Ovid. S. - Istории insolite (1980); Alte istorii insolite

(1986)

-Cubleșan, Constantin - Iarba cerului (1974); Paradoxala întoarcere

(1978)

-Dorian, Dorel - Ficțiuni pentru revolver și orchestră (1970, reeditat

1995)

-Dragomir, Mihi - Povestiri deocamdată fantastice (1962, reeditat

1968)

-Fărcășan, Sergiu - O iubire în anul 41042 (1960, reeditat 1966);
 Atacul cesiumiștilor (1963); Mașina de rupt prietenii (1968);
 Vă caută un taur (1970)
 -Genescu, Silviu - Tdela SFÂRȘIT(1994)
 -Grănescu, Mihail -Aporisticon (1981); Phreeria (1991);
 Săritorii în
 gol (1994)
 -Kembach, Victor Luntrea sublimă (1961, reeditat 1968, 1993);
 Povestiri ciudate (1967)
 -Leb, Peter - Euthanasie (1992)
 600
 -Mânzatu, Ion - Paradoxala aventură (1962)
 -Merișca, Dan - Revoltă în labirint (1996)
 -Negoiță, Tudor - Verificați ipoteza Nessus! (1980); Cutia
 Pandorei
 (1986); Când zeii conspiră (1991)
 -Nor, Radu - Mister în zece ipostaze (1971)
 -Opriță, Mircea - Noptile memoriei (1973); Adevărul despre
 himere
 . (1976); Figurine de ceară (1978); Semnul licornului (1980)
 -Păun, Gheorghe - Sfera paralelă (1984); Generoasele cercuri
 (1988);
 1994 (1993)
 -Popescu, Cristian Tudor - Planetarium (1987)
 -Rogoz, Adrian - Omul și năluca (1965); Prețul secant al genunii
 (1974)
 -Săsărman, Gheorghe - Oracolul (1969); Cuadratura cercului
 (1975);
 Himera (1979); 2000 (1982); Cupa de cucută (1994)
 -Scorobete, Miron - Femeia venită de sus (1971)
 -Șerbănescu, Mircea - Uluitoarea transmigrație (1968);
 Misterioasa
 sirenă (1972)
 -Ștefan, I. M. și Nor, Radu - Drum printre aștri (1954, reeditat
 1956);
 Robinsoni pe planeta oceanelor (1958)
 -Ștefănescu, Sorin - Zee (1982); Șamanul (1994)
 -Ungureanu, Alexandru - Marele prag (1984)
 -Ungureanu, Dănuț - Marilyn Monroe pe o curbă închisă (1993);
 Așteptând în Ghermana (1993)
 C. Antologii și culegeri
 ** * - Pe lungimea de undă a cosmosului (Ed. Tineretului, 1967)
 ** * - Întâmplări din veacul XXI (Ed. Scrisul românesc, 1974)
 ** * - Oameni și stele (Ed. Albatros, 1975, col. Fantastic-Club)
 ** * - O falie în timp (Ed. Eminescu, 1976)
 ** * - Povestiri științifico-fantastice (Ed. Ion Creangă, 1976)

* * * - Alte întâmplări din veacul XXI (Ed. Scrisul românesc, 1977)
 * * * - Fugă în spațiu-timp (Ed. Ion Creangă, 1981, col. Biblioteca pentru toți copiii)
 * * * - a. O antologie a anticipației românești (Ed. Scrisul românesc, 1982)
 * * * - O planetă numită anticipație (Ed. Junimea, 1985)
 601
 -Avertisment pentru liniștea planetei (Ed. Albatros, 1988, col. Fantastic-Club)
 -La orizont, această constelație (Ed. Albatros, 1990, col. Fantastic-Club)
 -Anatomia unei secunde (Ed. Facla, 1990)
 -Antologia science fiction Nemira '94 (Ed. Nemira, 1994, col. Nautilus, nr. 49)
 -Antologia science fiction Nemira '95 (Ed. Nemira, 1995, col. Nautilus, nr. 81-82)
 -Motocentauri pe acoperișul lumii (Ed. Karmat Press, 1995)
 -Antologia science fiction Nemira '96 (Ed. Nemira, 1996, col. Nautilus, nr. 102-103)
 -S. Antologie de literatură fantastică și science fiction (Ed. Vlad & Vlad, 1996)
 Bibliografie
 Aldiss (Brian): Billion Years Spree (Doubleday, 1973).
 Aldiss (Brian): The Science Fiction Art (Bounty Books, 1975 - Trad. Science-Fiction: Graphismes S-F, Delville).
 Aldiss (Brian) et Harrison (Harry): Hell's Cartographers (Weindenfeld and Nicolson, 1975).
 Allard (Yvon): Paraliteratures (Bibliotheque nationale du Quebec, 1979).
 Amis (Kingsley): New Maps of Hell (1960, Trad. L 'univers de la science-fiction, Payot, 1962).
 Ash (Brian): Who is Who in Science Fiction? (Taplinger Pub. Co. 1976).
 Ash (Brian): The Visual Encyclopedia of Science Fiction (Pan Books, 1977, Trad. Encyclopedie visuelle de la science-fiction, Albin Michel).
 Bailey (J.O.): Pilgrims through Space and Time (Argus Book Inc., 1947).
 Barron (Neil): Anatomy of Wonder: Science Fiction (Bowker, 1976).
 Baudin (Henri): La Science-Fiction (Bordas, 1971).
 Bergier (Jacques): Admirations (Christian Bourgois, 1970).
 Bleiler (Everett F.): The Checklist of Fantastic Literature (Fax collector's editions, 1972).
 Bogdanoff (Igor et Grishka): Clef pour la science-fiction

(Seghers, 1976).

Bogdanoff (Igor et Grishka): L'Effet science-fiction (Laffont, 1979).

Bridenne (Jean-Jacques): La littérature française d'imagination scientifique (Editions G-A. Dassonville, 1950).

Cidoncha (Carlos Sainz): Historia de la ciencia ficción en España (Sala editorial, 1976).

Cordes (Gerard): La nouvelle science-fiction américaine (Aubier, 1984).

Cosem (Michel): Découvrir la science-fiction (Seghers, 1976).

Del Rey (Lester): The Science Fiction Art (1926-1954) (Random House, 1975. Trad. L'art de la science-fiction, Chene, s.d.).

Del Rey (Lester): The World of Science Fiction (Ballantine, 1979).

Diffloth (Gerard): La science-fiction (Gamma-Presse, 1964).

Durie (Alistair): Weird Tales (Jupiter Books, 1979).

Eizkman (Boris): Science-fiction et capitalisme (Mame, 1973).

Frewin (Boris): One Hundred Years of Science Fiction Illustration (Jupiter Books, 1974).

Guraud (Henri): Demons et merveilles de la science-fiction (Julliard, 1974).

Gunn (James): Alternate Worlds (A & W Visual library, 1975).

603

Harrison Harty: Greasy Balls of Fire (Pierrot Publ. Ltd., 1977. Trad. La queue de la comète, Humanoïdes associés, 1978).

Holdstock (Robert): Encyclopedia of Science Fiction (Octopus, 1978).

Klein (Gerard): Malaise dans la science-fiction (L'aube enclavée, 1977).

Kombluth (Cyril M.): The Science Fiction Novel (Advent, 1959).

Kyle (David): A Pictorial History of Science Fiction (Hamlyn Publishing Group Ltd., 1976).

Kyle (David): The Illustrated Book of Science Fiction Ideas and Dreams (Hamlyn Publishing Group Ltd., 1976).

Lester (Colin): The International Science Fiction Yearbook (Pierrot Publishing Ltd., 1978).

Lundwall (Sam): Science-Fiction: What is all about (Ace Books, 1971).

Moscovitz (Sam): The Immortal Storm (1954) (Hyperion Press, 1974).

Moscovitz (Sam): Explorers of the Infinite (1963) (Hyperion Press, 1974).

Moscovitz (Sam): Seekers of Tomorrow (1966) (Hyperion Press, 1974).

Moscovitz (Sam): Under the Moons of Mars: a History and Anthology of the «Scientific Romance» (Holt, Rinehart & Winston, 1970).

Nicholls (Peter): The Encyclopedia of Science Fiction (Granada, 1979).

Rey (Pierre K.) et Thomas (Pascal J.): La nouvelle science-fiction americaine (A & A Infos, n° 72 bis, 1981).

Rogers (Alva): A Requiem for Astounding (Advent, 1964).

Rottensteiner (Franz): The Science Fiction Book (Thames & Hudson, 1975).

Sadoul (Jacques): Hier, l'an 2000 (Denoel, 1973).

Stenberg (Jacques): Un succursale du fantastique nommee science-fiction (Le Terrain Vague, 1958).

Stover (Leon E.): La Science-Fiction americaine (Aubier-Montaigne, 1972).

Suvin (Darko): Pour une poetique de la science-fiction (Presses de l'Universite du Quebec, 1977).

Tuck (Donald): The Encyclopedia of Science Fiction and Fantasy through 1968 (Advent. Tome I: 1974, Tome II: 1978).

VanHerp (Jacques): Panorama de la science-fiction (Gerard-Marabout, 1973).

Versins (Pierre): Encyclopedie de l 'Utopie, des Voyages extraordinaires et de la Science-Fiction (L'Age d'homme, 1972).

Warner (Jr. Harry): All Our Yesterdays (Advent, 1969).

Wollheim (Donald A.): The Universe Makers, Harper and Row, 1971

CUPRINS

Notă asupra ediției.....	6
Introducere.....	7
DOMENIUL ANGLO-SAXON.....	27
1. întemeierea (1911-1925)	27
2. Cristalizarea (1926-1933)	59
3. Mutația (1934-1938)	112
4. Apogeul (1939-1949)	145
5. Proliferarea (1950-1957)	195
6. Recesiunea (1958-1965)	237
7. Reînvierea (1966-1972)	281
8. Regresul (1973-1984)	345
DOMENIUL FRANCEZ (1905-1984).....	418
1. Anticipația științifică (1905-1949).....	418
2. Sf-ul francez (1950-1984)	457
Metallopolis.....	523
Anexă.....	529
Postfață.....	541
Index.....	543
Addenda.....	576
605	

Cărți apărute la Editura Vremea

12. Th. Sturgeon - NESTEMATE VISĂTOARE Th. Sturgeon - MAI MULT
DECÂT OAMENI A.E. van Vogt - SOARELE SUBTERAN A.E. van Vogt -
SILKIE A.E. van Vogt - RĂTĂCITORI PRINTRE STELE A.E. van Vogt -
CASA VEȘNICIEI A.E. van Vogt - STĂPÂNII TIMPULUI A.E. van Vogt -
LUPTA PENTRU VEȘNICIE A.E. van Vogt - INVADATORII A.E. van Vogt
- RĂZBOIUL ÎMPOTRIVA RULILOR A.E. van Vogt - OMUL CU O MIE DE
NUME A.E. van Vogt - FAUNA SPAȚIULUI A.E. van Vogt - ÎNTUNERIC
PE DIAMONDIA Ira Levin - UN COPIL PENTRU ROSEMARY Ira Levin - O
ZI PERFECTĂ H.P. Lovecraft - MONSTRUL DIN PRAG R. Heinlein -
LUNA E O DOAMNĂ CRUDĂ

Cărți în curs de apariție la Editura Vremea

A.E. van Vogt - CUCERIREA KIBERULUI Jacques Sadoul - TEZAUURUL
ALCHIMIȘTILOR R. Heinlein - STRĂIN ÎN ȚARĂ STRĂINĂ

Editura VREMEA M.C. IMEX Consilier editorial - Silvia Colfescu
București, sector 4 Piața Națiunilor Unite nr. 3-5 Bl. A et. 5 /
40 telefon 3.35.81.31 fax 3.11.02.19

Tiparul executat la SOGEND - Focșani Coli tipar: 38 Hârtie
offset A, 60 gr./m², format 16/84/54

Gen al literaturii născut în forma sa modernă la sfârșitul secolului trecut, SF-ul a cunoscut în secolul nostru o dezvoltare explozivă, ajungând lectura preferată a milioane de cititori, în fata acestui adevărat ocean de scrieri, chiar și un cunoscător se poate simți dezorientat.

S-a ivit astfel nevoia unei lucrări care să-i dea cititorului o imagine a apariției în timp a celor mai însemnate texte, o idee asupra valorii scriitorilor, într-un cuvânt să-l ajute să se orienteze în jungla SF-ului modern.

ISTORIA SF-ULUI MODERN a lui Jacques Sadoul răspunde multor întrebări. Autorul ne prezintă, în ordine cronologică, toate operele SF importante; nu-i scapă nici un scriitor de seamă; nu lasă nepovestită nici o lucrare SF valoroasă. Alături de rezumatul operelor apar întotdeauna mici schițe biografice ale autorilor lor.

În fapt, Sadoul ne povestește cu un asemenea umor și cu atâta vioiciune imensele lui lecturi, încât ISTORIA... se citește cu nesaț, ca un roman polițist. Astfel că, închizând cartea, cititorul își va face o idee de ansamblu asupra fenomenului SF, a marilor săi scriitori și a operelor care nu trebuie să-i lipsească din bibliotecă, dar, în același timp, nu se va putea stăpâni să nu reia, de la prima filă, fascinantă aventură a acestui gen literar al secolului nostru.

Volumul este completat cu scurte biografii ale celor mai importanți scriitori de SF afirmați după 1984, listele la zi ale laureaților premiilor Hugo, Nebula, Apollo, Marele premiu al SF-ului francez, precum și o prezentare a unor lucrări de referință ale autorilor români de SF.

Un index în care apar în ordine alfabetică toți scriitorii și toate operele figurând în text încheie volumul, constituindu-se într-un îndreptar prețios pentru iubitorii genului, librari, bibliotecari.

ISBN 973-9162-72-X

Preț Lei 39.000